

1108 der Beilagen zu den Stenographischen Protokollen des Nationalrates XVIII. GP

Nachdruck vom 24. 9. 1993

Regierungsvorlage

Abkommen zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn samt Anhängern, Protokollen, Gemeinsamer Erklärung und Vereinbarungsniederschrift

Die Bundesregierung hat beschlossen, dem Nationalrat vorzuschlagen, anlässlich der Genehmigung dieses Staatsvertrages gemäß Art. 49 Abs. 2 B-VG zu beschließen, daß die Österreich nicht betreffenden Teile des Abkommens, das sind die Tabellen III bis VII zu Protokoll A, die Tabellen B, D, E zu Anhang III, die Tabellen I und II zu Protokoll C und die Tabelle zu Anhang VII, dadurch kundgemacht werden, daß sie zur öffentlichen Einsichtnahme während der Amtsstunden beim Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten aufliegen.

Daran anknüpfend wurde im Sinne des § 23 Abs. 2 GOG, aus Gründen der Sparsamkeit und Zweckmäßigkeit der Verwaltung, auch von der Vervielfältigung dieser Österreich nicht betreffenden Teile des Abkommens und deren Verteilung an die Abgeordneten abgesehen; die gesamte Vorlage liegt in der Parlamentsdirektion zur Einsichtnahme auf.

AGREEMENT BETWEEN THE EFTA STATES AND THE REPUBLIC OF HUNGARY

Preamble

The Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Principality of Liechtenstein, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss Confederation (hereinafter called the EFTA States)

and

the Republic of Hungary (hereinafter called Hungary),

Recalling their intention to participate actively in the process of economic integration in Europe and expressing their readiness to co-operate in seeking ways and means to strengthen this process,

Having regard to the Declaration signed by the EFTA States and Hungary in Gothenburg on 13 June 1990,

Recalling their firm commitment to the Final Act of the Conference on Security and Co-operation in Europe, the Charter of Paris for a New Europe, and

in particular the principles contained in the final document of the CSCE Bonn Conference on Economic Co-operation in Europe,

Reaffirming their commitment to the principles of a market economy, which constitutes the basis for their relations,

Noting the Memorandum of Understanding between the Organisation for Economic Co-operation and Development and the Government of Hungary signed in Paris on 4 June 1991, and in particular that Hungary firmly committed itself to finalizing the setting up of the necessary economic, legal and institutional framework for a well-established market economy,

Reaffirming their commitment to pluralistic democracy based on the rule of law, human rights and fundamental freedoms and recalling their membership in the Council of Europe,

Firmly convinced that this Agreement will foster the creation of an enlarged and harmonious free trade area within Europe, thus constituting an important contribution to European integration,

Resolved to this end to eliminate progressively the obstacles to substantially all their trade, in accordance with the General Agreement on Tariffs and Trade,

Declaring their readiness to examine, in the light of any relevant factor, the possibility of developing and deepening their relations in order to extend them to fields not covered by this Agreement,

Considering that no provision of this Agreement may be interpreted as exempting the States, Parties to this Agreement from, their obligations under other international agreements, especially the General Agreement on Tariffs and Trade,

HAVE DECIDED, in pursuit of the above, to conclude this Agreement:

Article 1

Objectives

1. The EFTA States and Hungary shall gradually establish, during a transitional period ending at the latest on 30 June 2003, a free trade area in accordance with the provisions of this Agreement.

2. The objectives of this Agreement, which is based on trade relations between market economies, are:

- (a) to promote, through the expansion of reciprocal trade, the harmonious development of the economic relations between the EFTA States and Hungary and thus to foster in the EFTA States and in Hungary the advance of economic activity, the improvement of living and employment conditions, and increased productivity and financial stability;
- (b) to provide fair conditions of competition for trade between the States, Parties to this Agreement;
- (c) to contribute in this way, by the removal of barriers to trade, to the harmonious development and expansion of world trade.

Article 2

Scope

The Agreement shall apply:

- (a) to products falling within Chapters 25 to 97 of the Harmonized Commodity Description and Coding System, excluding the products listed in Annex I;
 - (b) to products specified in Protocol A, with due regard to the arrangements provided for in that Protocol;
 - (c) to fish and other marine products specified in Annex II, with due regard to the arrangement provided for in that Annex;
- originating in an EFTA State or Hungary.

Article 3

Rules of origin and co-operation in customs administration

1. Protocol B lays down the rules of origin and related methods of administrative co-operation.

2. The States, Parties to this Agreement, shall take appropriate measures, including regular reviews by the Joint Committee and arrangements for administrative co-operation, to ensure that the provisions of Articles 4, 5, 7, 8, 9 and 10 and of Protocol B are effectively and harmoniously applied, and to reduce, as far as possible, the formalities imposed on trade, and to achieve mutually satisfactory solutions to any difficulties arising from the operation of those provisions.

Article 4

Customs duties on imports

1. No new customs duty on imports shall be introduced in trade between the EFTA States and Hungary.

2. Customs duties on imports shall be gradually reduced and ultimately abolished in accordance with the following timetable:

- (a) On the date of entry into force of this Agreement, the EFTA States shall abolish all customs duties on imports for products originating in Hungary, except for products specified in Annex III for which customs duties on imports shall be progressively abolished in accordance with the provisions laid down in that Annex.
- (b) (i) Customs duties on imports applicable in Hungary to products originating in an EFTA State, which are listed in Annex IV shall be reduced progressively:

Upon entry into force of the Agreement: to one-third of the basic duty

On 1 January 1994: to zero.

- (ii) Customs duties on imports applicable in Hungary to products originating in an EFTA State, which are not listed in Annex IV or V shall be reduced progressively:

On 1 January 1995: to two-thirds of the basic duty

On 1 January 1996: to one-third of the basic duty

On 1 January 1997: to zero.

- (iii) Customs duties on imports applicable in Hungary to products originating in an EFTA State which are listed in Annex V shall be reduced progressively:

On 1 January 1995: to 90% of the basic duty

On 1 January 1996: to 75% of the basic duty

On 1 January 1997: to 60% of the basic duty

On 1 January 1998: to 45% of the basic duty

On 1 January 1999: to 30% of the basic duty

On 1 January 2000: to 15% of the basic duty

On 1 January 2001: to zero.

1108 der Beilagen

3

3. The Joint Committee may agree on dates earlier than those set out in the abovementioned timetable.

Article 5**Basic duties**

1. For each product the basic duty to which the successive reductions set out in this Agreement are to be applied shall be the Most Favoured Nation rate of duty applicable on 29 February 1992.

2. If, after the entry into force of this Agreement, any tariff reduction is applied on an erga omnes basis, in particular reductions resulting from the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations, such reduced duties shall replace the basic duties referred to in paragraph 1 as from the date when such reductions are applied.

3. The reduced duties calculated in accordance with Article 4, shall be applied rounded to the first decimal place or, in case of specific duties, to the second decimal place.

Article 6**Charges equivalent to customs duties on imports**

1. No new charge having an effect equivalent to a customs duty on imports shall be introduced in trade between Hungary and the EFTA States.

2. All charges having an effect equivalent to customs duties on imports shall be abolished not later than on the entry into force of this Agreement, except as provided for in Annex VI.

Article 7**Customs duties of a fiscal nature**

1. The provisions concerning the prohibition and the abolition of customs duties on import shall also apply to customs duties of a fiscal nature, except as provided for in Protocol C.

2. The States, Parties to this Agreement, may replace a customs duty of a fiscal nature or the fiscal element of a customs duty by an internal tax.

Article 8**Customs duties on exports and charges having equivalent effect**

1. No new customs duty on exports or charge having equivalent effect shall be introduced in trade between the EFTA States and Hungary.

2. Customs duties on exports and any charges having equivalent effect, shall be abolished not later than on the entry into force of this Agreement, except as provided for in Annex VII.

Article 9**Quantitative restrictions on imports and measures having equivalent effect**

1. No new quantitative restrictions on imports or measures having equivalent effect shall be introduced in trade between the EFTA States and Hungary.

2. Quantitative restrictions and measures having equivalent effect on imports into the EFTA States shall be abolished not later than on the entry into force of this Agreement, except as provided for in Annex VIII.

3. Quantitative restrictions and measures having equivalent effect on imports into Hungary shall be abolished not later than on the entry into force of this Agreement, except as provided for in Protocol A, Annex II and Annex IX.

4. From the date of entry into force of this Agreement Hungary shall open import ceilings for products listed in Annex X and on the conditions contained therein.

5. The Joint Committee shall periodically review the progress achieved in dismantling quantitative restrictions on imports.

Article 10**Quantitative restrictions on exports and measures having equivalent effect**

1. No new quantitative restrictions on exports or measures having equivalent effect shall be introduced in trade between the EFTA States and Hungary.

2. Quantitative restrictions on exports and any measures having equivalent effect shall be abolished in the EFTA States not later than on the entry into force of this Agreement, except as provided for in Annex XI.

3. Quantitative restrictions on exports and any measures having equivalent effect shall be abolished in Hungary not later than on the entry into force of this Agreement, except as provided for in Annex XII.

Article 11**General exceptions**

This Agreement shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit justified on grounds of public morality, public policy or public security; the protection of health and life of humans, animals or plants and the environment; the protection of national treasures of artistic, historic or archaeological value; or the protection of intellectual property; or rules relating to gold or silver. Such prohibitions or restrictions shall not,

however, constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade between the States, Parties to this Agreement.

Article 12

State monopolies

1. The States, Parties to this Agreement, shall ensure that any State monopoly of a commercial character be adjusted, subject to the provisions laid down in Protocol D, so that no discrimination regarding the conditions under which goods are procured and marketed will exist between nationals of the EFTA States and of Hungary.

2. The provisions of this Article shall apply to any body through which the competent authorities of a State Party to this Agreement, in law or in fact, either directly or indirectly supervise, determine or appreciably influence imports or exports between the States, Parties to this Agreement. These provisions shall likewise apply to monopolies delegated by the State to others.

Article 13

Notification of draft technical regulations

1. The EFTA States and Hungary shall notify each other, at the earliest practicable stage, in accordance with the provisions laid down in Annex XIII of draft technical regulations and draft amendments thereto, which they intend to issue.

2. The provision of this Article and of Annex XIII shall start to be applied one year after the entry into force of this Agreement.

Article 14

Trade in agricultural products

1. The States, Parties to this Agreement declare their readiness to foster, in so far as their agricultural policies allow, harmonious development of trade in agricultural products and to discuss this issue periodically in an appropriate forum among the States Parties concerned.

2. In pursuance of this objective each individual EFTA State and Hungary have concluded a bilateral agreement providing for measures to facilitate trade in agricultural products.

3. The States, Parties to this Agreement, shall not apply their regulations in veterinary, plant health and health matters as an arbitrary or unjustifiable discrimination between the States Parties where the same conditions prevail, or as a disguised restriction on trade between them.

Article 15

Internal taxation

1. The States, Parties to this Agreement, shall refrain from any measure or practice of an internal fiscal nature establishing, whether directly or indirectly, discrimination between the products originating in an EFTA State and like products originating in Hungary.

2. Products exported to the territory of one of the States, Parties to this Agreement, may not benefit from repayment of internal taxation in excess of the amount of direct or indirect taxation imposed on them.

Article 16

Payments

1. Payments relating to trade in goods between an EFTA State and Hungary and the transfer of such payments to the territory of the State, Party to this Agreement, where the creditor resides shall be free from any restrictions.

2. The States, Parties to this Agreement, shall refrain from any exchange or administrative restrictions on the grant, repayment or acceptance of short and medium-term credits covering commercial transactions in which a resident participates.

3. Until a full convertibility of the Hungarian currency in the meaning of Article VIII of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund is introduced, Hungary maintains the right to apply exchange restrictions on the grant or acceptance of short and medium-term credits, provided that these restrictions are applied in a non-discriminatory manner as regards the origin of the products and that they are not applied only to specific products or kinds of products.

Article 17

Public procurement

1. The States, Parties to this Agreement, consider the effective liberalization of their respective public procurement markets an objective of this Agreement.

2. As of the entry into force of this Agreement, the EFTA States shall grant Hungarian companies access to contract award procedures on their respective public procurement markets according to the Agreement on Government Procurement of 12 April 1979, as amended by a Protocol of Amendments of 2 February 1987, negotiated under the auspices of the General Agreement on Tariffs and Trade.

3. Hungary shall, taking into account the restructuring and development process of its economy, gradually ensure that companies from the EFTA States have access on the same principles to contract award procedures on its market. In so doing Hungary shall notify to the Joint Committee the entities or agencies which it would list in Annex I to the Agreement referred to in paragraph 2 in case of accession thereto.

4. As soon as possible after the entry into force of this Agreement, the States Parties to this Agreement shall take a further step to expand their undertakings governing participation in public procurement contracts, so as to ensure free access and transparency, and that there is no discrimination between potential suppliers from the States, Parties to this Agreement. After a period of decreasing asymmetry in favour of Hungary, a full balance of rights and obligations between the States, Parties to this Agreement, shall be established not later than at the end of the transitional period.

5. The Joint Committee, acting in accordance with Articles 28 and 29, shall deal with the practical modalities for this development including, inter alia, scope, timetable and rules to be applied, and designation of entities awarding public procurement contracts.

6. The States Parties concerned shall endeavour to accede to the relevant Agreements negotiated under the auspices of the General Agreement on Tariffs and Trade.

Article 18

Protection of intellectual property

The States, Parties to this Agreement, shall grant and ensure adequate, effective and non-discriminatory protection of intellectual property rights. Protection of intellectual property shall, by 1 January 1997, be of a level similar to that prevailing in the area of the States, Parties to this Agreement. They shall adopt and take adequate, effective and non-discriminatory measures for the enforcement of such rights against infringement thereof and in particular against counterfeiting and piracy. Particular obligations are contained in Annex XIV.

Article 19

Rules of competition concerning undertakings

1. The following are incompatible with the proper functioning of this Agreement in so far as they may affect trade between an EFTA State and Hungary:

- (a) all agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices between undertakings

which have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition;

- (b) abuse by one or more undertakings of a dominant position in the territories of the States, Parties to this Agreement, as a whole or in a substantial part thereof.

2. The provisions of paragraph 1 shall apply to the activities of all undertakings, including public undertakings and undertakings to which a State, Party to this Agreement, grants special or exclusive rights. Undertakings entrusted with the operation of services of general economic interest or having the character of a revenue-producing monopoly shall be subject to the rules contained in this Article, in so far as the application of such rules does not obstruct the performance, in law or in fact, of the particular tasks assigned to them.

3. If a State, Party to this Agreement, considers that a given practice is incompatible with paragraphs 1 and 2, it may take measures it considers necessary to deal with the serious difficulties resulting from the practices in question, under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 26.

Article 20

State aid

1. Any aid granted by a State, Party to this Agreement, or through State resources in any form whatsoever which distorts or threatens to distort competition by favouring certain undertakings or the production of certain goods shall, in so far as it may affect trade between an EFTA State and Hungary, be incompatible with the proper functioning of this Agreement.

2. Any practices contrary to paragraph 1 should be assessed on the basis of the criteria set out in Annex XV.

3. For the purpose of applying the provisions of paragraph 1, Hungary may, during the first five years after the entry into force of this Agreement, grant aid with a higher intensity than would be tolerated for EFTA States according to the criteria set out in Annex XV.

4. The States, Parties to this Agreement shall ensure transparency in the area of State aid, inter alia, by reporting annually to the Joint Committee on the total amount and the distribution of the aid given and by providing, upon request, information on aid schemes. Upon request by a State Party, the State Party concerned shall provide information on particular individual cases of State aid.

5. If a State, Party to this Agreement, considers that a given practice is incompatible with the provisions of paragraph 1, it may take appropriate

measures against this practice under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 26.

6. Such appropriate measures may, where the General Agreement on Tariffs and Trade applies thereto, only be adopted in conformity with the procedures and under the conditions laid down by the General Agreement on Tariffs and Trade and any other relevant instruments negotiated under its auspices which are applicable between the States, Parties to this Agreement.

7. The States, Parties to this Agreement, shall exchange information taking into account the limitations imposed by the requirements of professional and business secrecy.

Article 21

Dumping

If an EFTA State finds that dumping within the meaning of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade is taking place in trade with Hungary, or if Hungary finds that dumping within this meaning is taking place in trade with an EFTA State, the State Party concerned may take appropriate measures against this practice in accordance with the Agreement on Implementation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade and with the procedures laid down in Article 26.

Article 22

Emergency action on imports of a particular product

Where any product is being imported in such increased quantities and under such conditions as to cause, or threaten to cause:

- (a) serious injury to domestic producers of like or directly competitive products in the territory of the importing State, Party to this Agreement, or
 - (b) serious disturbances in any sector of the economy or difficulties which could bring about serious deterioration in the economic situation of a region,
- the State Party concerned may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 26.

Article 23

Structural adjustment

1. Exceptional measures of limited duration which derogate from the provisions of Article 4 may be taken by Hungary in the form of increased customs duties.

2. These measures may only concern infant industries, or certain sectors undergoing restructuring or facing serious difficulties, particularly where these difficulties produce important social problems.

3. Customs duties on imports applicable in Hungary to products originating in the EFTA States introduced by these measures may not exceed 25% ad valorem and shall maintain an element of preference for products originating in the EFTA States. The total value of imports of the products which are subject to these measures may not exceed 15% of total imports of industrial products from the EFTA States, as defined in Article 2, during the last year for which statistics are available.

4. These measures shall be applied for a period not exceeding five years unless a longer duration is authorized by the Joint Committee. They shall cease to apply at the latest at the expiration of the transition period.

5. No such measures can be introduced in respect of a product if more than three years have elapsed since the elimination of all duties and quantitative restrictions or charges or measures having equivalent effect concerning that product.

6. Hungary shall inform the Joint Committee of any exceptional measures it intends to take and, at the request of the EFTA States, consultations shall be held in the Joint Committee on such measures and the sectors to which they apply before they are applied. When taking such measures Hungary shall provide the Joint Committee with a schedule for the elimination of the customs duties introduced under this Article. This schedule shall provide for a phasing out of these duties starting at the latest two years after their introduction, at equal annual rates. The Joint Committee may decide on a different schedule.

Article 24

Re-export and serious shortage

Where compliance with the provisions of Articles 8 and 10 leads to:

- (a) re-export towards a third country against which the exporting State, Party to this Agreement, maintains for the product concerned quantitative export restrictions, export duties or measures or charges having equivalent effect; or
- (b) a serious shortage, or threat thereof, of a product essential to the exporting State Party; and where the situations referred to above give rise or are likely to give rise to major difficulties for the exporting State, Party to, that State Party may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 26.

Article 25

Balance of payments difficulties

1. Where an EFTA State or Hungary is in serious balance of payments difficulties, or under imminent threat thereof, the EFTA State or Hungary, as the case may be, may, in accordance with the conditions established under the General Agreement on Tariffs and Trade, adopt trade restrictive measures, which shall be of limited duration and may not go beyond what is necessary to remedy the balance of payments situation. The EFTA State or Hungary, as the case may be, shall inform the other States Parties to this Agreement and the Joint Committee forthwith of their introduction and, as soon as possible, of a time schedule for their removal.

2. The States Parties to this Agreement, shall, nevertheless, endeavour to avoid the imposition of restrictive measures for balance of payments purposes.

Article 26

Procedure for the application of safeguard measures

1. Before initiating the procedure for the application of safeguard measures set out in this Article, the States Parties concerned shall endeavour to solve any differences between them through direct consultations, and inform the other States Parties thereof.

2. In the event of Hungary or an EFTA State subjecting imports of products liable to give rise to the situation referred to in Article 22 to an administrative procedure having as its purpose the rapid provision of information on the trend of trade flows, it shall inform the other State Party.

3. Without prejudice to paragraph 7, a State, Party to this Agreement, which considers resorting to safeguard measures referred to in paragraph 4 shall promptly notify the other States Parties and the Joint Committee thereof and supply all relevant information. Consultations between the States Parties shall take place without delay in the Joint Committee with a view to finding a solution.

4. (a) As regards Articles 19 and 20 the States Parties concerned shall give to the Joint Committee all the assistance required in order to examine the case and, where appropriate, eliminate the practice objected to. If the State Party in question fails to put an end to the practice objected to within the period fixed by the Joint Committee or if the Joint Committee fails to reach an agreement, in cases under Article 19 within three months, and in cases under Article 20 within thirty working days, of the matter being referred to

it, the State Party concerned may adopt the appropriate measures to deal with the difficulties resulting from the practice in question.

(b) As regards Articles 21, 22 and 24, the Joint Committee shall examine the situation and may take any decision needed to put an end to the difficulties notified by the State Party concerned. In the absence of such a decision within thirty days of the matter being referred to the Joint Committee, the State Party concerned may adopt the measures necessary in order to remedy the situation.

(c) As regards Article 31, the State Party concerned may take appropriate measures after the consultations have been concluded or a period of thirty days has elapsed from the date of notification.

5. The safeguard measures taken shall be notified immediately to the other States Parties and to the Joint Committee. They shall be restricted with regard to their extent and to their duration to what is strictly necessary in order to rectify the situation giving rise to their application and shall not be in excess of the injury caused by the practice or the difficulty in question. Priority shall be given to such measures as will least disturb the functioning of the Agreement. The measures taken by Hungary against an action or an omission of an EFTA State may only affect the trade with that State. The measures taken against an action or an omission of Hungary may only be taken by that or those EFTA States the trade of which is affected by the said action or omission.

6. The safeguard measures taken shall be the object of regular consultations within the Joint Committee with a view to their relaxation as soon as possible, or abolition when conditions no longer justify their maintenance.

7. Where exceptional circumstances requiring immediate action make prior examination impossible, the State Party concerned may, in the cases of Articles 21, 22 and 24, apply forthwith the precautionary measures strictly necessary to remedy the situation. The measures shall be notified without delay and consultations between the States Parties shall take place as soon as possible within the Joint Committee.

Article 27

Security exceptions

Nothing in this Agreement shall prevent a State, Party to this Agreement, from taking any measure which it considers necessary:

(a) to prevent the disclosure of information contrary to its essential security interests;

(b) for the protection of its essential security interests or for the implementation of international obligations or national policies

- (i) relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war, provided that such measures do not impair the conditions of competition in respect of products not intended for specifically military purposes, and to such traffic in other goods, materials and services as is carried on directly or indirectly for the purpose of supplying a military establishment; or
- (ii) relating to the non-proliferation of biological and chemical weapons, nuclear weapons or other nuclear explosive devices; or
- (iii) taken in time of war or serious international tension constituting threat of war.

Article 28

The Joint Committee

1. The implementation of this Agreement shall be supervised and administered by the Joint Committee established under the Declaration signed by the EFTA States and Hungary in Gothenburg on 13 June 1990.

2. For the purpose of the proper implementation of the Agreement, the States, Parties to this Agreement, shall exchange information and, at the request of any State Party, shall hold consultations within the Joint Committee. The Joint Committee shall keep under review the possibility of further removal of the obstacles to trade between the EFTA States and Hungary.

3. The Joint Committee may take decisions in the cases provided for in this Agreement. On other matters the Joint Committee may make recommendations.

Article 29

Procedures of the Joint Committee

1. For the proper implementation of this Agreement, the Joint Committee shall meet whenever necessary but at least once a year. Each State, Party to this Agreement, may request that a meeting be held.

2. The Joint Committee shall act by common agreement.

3. If a representative in the Joint Committee of a State Party, to this Agreement, has accepted a decision subject to the fulfilment of constitutional requirements, the decision shall enter into force, if

no later date is contained therein, on the day the withdrawal of the reservation is notified.

4. The Joint Committee shall adopt its rules of procedure which shall, inter alia, contain provisions for convening meetings and for the designation of the Chairman and his term of office.

5. The Joint Committee may decide to set up such sub-committees and working parties as it considers necessary to assist it in accomplishing its tasks.

Article 30

Evolutionary clause

1. Where a State, Party to this Agreement, considers that it would be useful in the interests of the economies of the States Parties to develop and deepen the relations established by the Agreement by extending them to fields not covered thereby, it shall submit a reasoned request to the States, Parties to this Agreement. The States Parties may instruct the Joint Committee to examine this request and, where appropriate, to make recommendations to them, particularly with a view to opening negotiations.

2. Agreements resulting from the procedure referred to in paragraph 1 will be subject to ratification or approval by the States, Parties to this Agreement, in accordance with their own procedures.

Article 31

Fulfilment of obligations

1. The States, Parties to this Agreement, shall take any general or specific measures required to fulfil their obligations under the Agreement. They shall see to it that the objectives set out in the Agreement are attained.

2. If an EFTA State considers that Hungary has, or if Hungary considers that an EFTA State has failed to fulfil an obligation under this Agreement, the State Party concerned may take the appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 26.

Article 32

Annexes and Protocols

The Annexes and the Protocols to this Agreement are an integral part of it. The Joint Committee may decide to amend the Annexes, and Protocols A and B.

Article 33

Trade relations governed by other Agreements

1. This Agreement applies to trade relations between the individual EFTA States, Parties to this

1108 der Beilagen

9

Agreement, on the one side, and, on the other side, Hungary, but not to the trade relations between individual EFTA States unless otherwise provided for in this Agreement.

2. The Agreement between Finland and Hungary on the Reciprocal Removal of Obstacles to Trade, signed on 2 May 1974, as amended (hereinafter referred to as the "Finland-Hungary Agreement"), shall remain in force until the substance of the mutual benefits granted by that Agreement to its Parties has been fully overtaken by the present Agreement. At that stage the Finland-Hungary Agreement will be terminated by a joint decision of Finland and Hungary. All necessary measures shall be taken in order to assure that no concessions are withdrawn through the termination of the Finland-Hungary Agreement. The other States, Parties to the present Agreement, shall be notified of this decision and of those measures without delay.

No concession given under the Finland-Hungary Agreement shall be withdrawn as a consequence of the entry into force of the present Agreement. If such a risk arises, Finland and Hungary will immediately consult each other in view of removing such a risk.

3. The provisions of Articles 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24 and 30 of the present Agreement shall also apply, *mutatis mutandis*, to trade between Finland and Hungary under the Finland-Hungary Agreement.

4. Specific rules on the implementation of this Article are contained in Annex XVI.

Article 34**Customs unions, free trade areas and frontier trade**

1. This Agreement shall not prevent the maintenance or establishment of customs unions, free trade areas or arrangements for frontier trade to the extent that these do not negatively affect the trade regime and in particular the provisions concerning rules of origin provided for by this Agreement.

2. Consultations between the States, Parties to this Agreement, shall take place, on request, within the Joint Committee concerning agreement establishing such customs unions or free trade areas.

Article 35**Territorial application**

This Agreement shall apply to the territories of the States, Parties to this Agreement.

Article 36**Amendments**

Amendments to this Agreement other than those referred to in paragraph 3 of Article 32 which are

approved by the Joint Committee shall be submitted to the States, Parties to this Agreement, for acceptance and shall enter into force if accepted by all the States Parties. The instruments of acceptance shall be deposited with the Depositary.

Article 37**Accession**

1. Any State becoming a Member of the European Free Trade Association, may accede to this Agreement, provided that the Joint Committee decides to approve its accession, to be negotiated between the States, Parties to this Agreement, concerned, and the acceding State, on such terms and conditions as set out in that decision. The instrument of accession shall be deposited with the Depositary which shall notify all other States Parties

2. In relation to an acceding State, the Agreement shall enter into force on the first day of the third month following the deposit of its instrument of accession.

Article 38**Withdrawal and expiration**

1. Each State Party may withdraw from this Agreement by means of a written notification to the Depositary. The withdrawal shall take effect six months after the date on which the notification is received by the Depositary.

2. If Hungary withdraws, the Agreement shall expire at the end of the notice period, and if all EFTA States withdraw it shall expire at the end of the last notice period.

3. Any EFTA Member State which withdraws from the Convention establishing the European Free Trade Association shall *ipso facto* on the same day as the withdrawal takes effect cease to be a State, Party to this Agreement.

Article 39**Entry into force**

1. This Agreement shall enter into force on 1 July 1993 provided that all Signatory States have deposited their instruments of ratification or acceptance with the Depositary.

2. If this Agreement has not entered into force in accordance with the provision of paragraph 1 and provided that Hungary has deposited its instrument of ratification or acceptance, representatives of the Signatory States having deposited such an instrument shall meet before 1 August 1993 and may decide

when the Agreement shall enter into force in relation to those States. As long as no such decision has been taken a meeting for the same purpose shall be held not later than thirty days after any further signatory State has deposited its instrument.

3. In relation to a Signatory State depositing its instrument of ratification or acceptance after the meeting referred to in paragraph 2, this Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the deposit of its instrument but not before the date decided upon in accordance with paragraph 2.

4. Any Signatory State may already at the time of signature declare that, during an initial phase, it shall apply the Agreement provisionally, if the Agreement cannot enter into force in relation to that State by 1 July 1993, provided that in relation to Hungary the Agreement has entered into force.

Article 40

Depositary

The Government of Sweden, acting as Depositary, shall notify all States that have signed or acceded to this Agreement of the deposit of any instrument of ratification, acceptance or accession, the entry into force of this Agreement, of its expiry or of any withdrawal therefrom.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned plenipotentiaries, being duly authorized thereto, have signed the present Agreement.

DONE at Geneva, this 29th day of March 1993, in a single authentic copy in the English language which shall be deposited with the Government of Sweden. The Depositary shall transmit certified copies to all Signatory States and States acceding to this Agreement.

ANNEX I
REFERRED TO IN ARTICLE 2, SUB-PARAGRAPH (a)

Products falling within Chapters 25 to 97 of the Harmonized Commodity Description and Coding System (HS) to which this Agreement does not apply when imported into the EFTA States or Hungary as specified against each product.

Heading No.	H. S. Code	Description of products	Excluded when imported into
35.01		Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues.	
	3501.10	- Casein	Liechtenstein Switzerland
	ex 3501.90	- Other: - - Other than casein glues	Liechtenstein Switzerland
35.02		Albumins (including concentrates of two or more whey proteins, containing by weight more than 80% whey proteins, calculated on the dry matter), albuminates and other albumin derivatives.	
	ex 3502.10	- Egg albumin: - - Other than unfit, or to be rendered unfit, for human consumption	All EFTA States Hungary
	ex 3502.90	- Other: - - Milk albumin (lactalbumin), other than unfit, or to be rendered unfit, for human consumption	All EFTA States Hungary
35.05		Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches.	
	ex 3505.10	- Dextrins and other modified starches: - - Excluding starch ethers and esters other than those soluble in water	Austria Hungary, when originating in Austria

1108 der Beilagen

11

Heading No.	H. S. Code	Description of products	Excluded when imported into
	3505.20	- Glues	Austria Hungary, when originating in Austria
38.09		Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included.	
	3809.10	- With a basis of amylaceous substances	Austria Hungary, when originating in Austria
		- Other:	
ex 3809.91		- - Of a kind used in the textile or like industries: - - - Containing starch or products derived from starch	Austria Hungary, when originating in Austria
ex 3809.92		- - Of a kind used in the paper or like industries: - - - Containing starch or products derived from starch	Austria Hungary, when originating in Austria
ex 3809.93		- - Of a kind used in the leather or like industries: - - - Containing starch or products derived from starch	Austria Hungary, when originating in Austria
38.23		Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included.	
ex 3823.10		- Prepared binders for foundry moulds or cores: - - Based on starch or dextrin	Austria Hungary, when originating in Austria
ex 3823.90		- Other: - - With a total content of sugar, starch, products derived from starch or products of headings Nos. 0401 to 0404 of 30% by weight or more	Austria Hungary, when originating in Austria
45.01		Natural cork, raw or simply prepared; waste cork; crushed, granulated or ground cork.	Austria Iceland Sweden Hungary, when originating in Austria, Iceland or Sweden
53.01		Flax, raw or processed but not spun; flax tow and waste (including yarn waste and garnetted stock).	Austria Liechtenstein Sweden Switzerland Hungary,

Heading No.	H. S. Code	Description of products	Excluded when imported into
			when originating in Austria, Liechtenstein, Sweden or Switzerland
53.02		True hemp (<i>Cannabis sativa L.</i>), raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (including yarn waste and garnetted stock).	Austria Liechtenstein Sweden Switzerland Hungary, when originating in Austria, Liechtenstein, Sweden or Switzerland

PROTOCOL A
CONCERNING PRODUCTS REFERRED TO
IN ARTICLE 2, SUB-PARAGRAPH (b) OF THE
AGREEMENT

Article 1

The provisions of the Agreement shall apply to the products listed in Table I.

Article 2

1. In order to take account of differences in the cost of the agricultural raw materials incorporated in the goods specified in the Tables referred to in Articles 3 and 4, the Agreement does not preclude:

- (i) the levying, upon import, of a variable component or fixed amount, or the application of internal price compensation measures;
- (ii) the application of measures adopted upon export.

2. The price compensation measures shall not exceed the differences between the domestic price paid by industry and the world market price of the agricultural raw materials incorporated into the goods concerned.

Article 3

1. For products listed in Tables II, III, IV, V and VI, the respective EFTA State shall accord to Hungary the concessions indicated in those Tables.

2. The treatment to be accorded by Iceland is laid down in Table VII. The customs duties are indicated in List 1 and the duties of a fiscal nature in List 2 of the Table. Iceland may, however, replace these duties with other price compensation measures in accordance with Article 2 but any such action shall not result in a treatment less favourable for Hungary than accorded by Iceland to the European Economic Community.

Article 4

1. Hungary shall decrease its duties on processed agricultural products according to Table VIII and to the provisions in its Appendix.

2. For the products listed in Tables VIII and IX Hungary reserves the right to introduce, instead of the present arrangements on imports and exports of products listed in Table VIII, a system of compensatory amounts in accordance with the provisions of paragraphs 1 and 2 of Article 2 or any other compensatory measures to the same effect. The application of such measures shall not restrict the foreseen reduction of the duties for the products listed in Table IX.

Article 5

Without prejudice to concessions granted for products mentioned in Tables II to VIII the EFTA States and Hungary shall not in any way be restricted in pursuing their agricultural policies or in taking relevant measures under those policies.

Article 6

The EFTA States shall notify Hungary and Hungary shall notify the EFTA States of all price compensation measures applied under Article 2 of this Protocol.

1108 der Beilagen

13

Article 7

The Joint Committee shall review at two-yearly intervals the development of their trade in processed agricultural products. A first review shall be held before the end of 1993. In the light of these reviews and taking into account the arrangements between

the States, Parties to the Agreement and the European Economic Community in this field and in GATT, the EFTA States and Hungary shall decide on possible changes to the product coverage of this Protocol, changes in the treatment, as well as on a possible development of the rules concerning price compensation systems.

TABLE I TO PROTOCOL A

Heading No.	H.S. Code	Description of Products
14.04		Vegetable products not elsewhere specified or included:
	1404.20	- Cotton linters
15.16		Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared:
	ex 1516.20	- Vegetable fats and oils and their fractions: - - Hydrogenated castor oil, so called "opal-wax"
15.18		Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading No. 1516; inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, not elsewhere specified or included:
	ex 1518.00	- Linoxyn

TABLE II TO PROTOCOL A

AUSTRIA

H.S. Heading No.	Description of products including Austrian Customs tariff item Nos.	Rate of Duty in % ad val. or in Schilling per 100 kg			
		Basic 1	Entry into Force 2	After One Year 3	After Two Years 4
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:				
10	- Yogurt:				
	B - Other	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
90	- Other:				
	B - Other	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
0710	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:				
40	- Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.

H.S. Heading No.	Description of products including Austrian Customs tariff item Nos.	Rate of Duty in % ad val. or in Schilling per 100 kg			
		Basic 1	Entry into Force 2	After One Year 3	After Two Years 4
0711	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption:				
90	- Other vegetables; mixtures of vegetables: ex E - Sweet corn (Zea mays var. saccharata), except mixtures of vegetables	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
1519	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols	FREE	FREE	FREE	FREE
1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:				
50	- Chemically pure fructose	5% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
90	- Other, including invert sugar: B - Maltose: 1 - Chemically pure	FREE	FREE	FREE	FREE
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa:	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa	12% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings Nos. 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10%, not elsewhere specified or included:				
10	- Preparations for infant use, put up for retail sale: A - Of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%	10% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
	B - Of products of headings Nos. 04.01 to 04.04	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
20	- Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of heading No. 19.05:				

1108 der Beilagen

15

H.S. Heading No.	Description of products including Austrian Customs tariff item Nos.	Rate of Duty in % ad val. or in Schilling per 100 kg			
		Basic 1	Entry into Force 2	After One Year 3	After Two Years 4
	A - Of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%	10% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
	B - Of products of headings Nos. 04.01 to 04.04	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
90	- Other:				
	A - Malt extract	8% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
	B - Other:				
	1 - Of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%	10% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
	2 - Of products of headings Nos. 04.01 to 04.04	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared:				
(10)	- Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:				
11	- - Containing eggs	5% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
19	- - Other	5% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
20	- Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared:				
	ex 20 - Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared, except stuffed pasta containing more than 20% by weight of sausage, meat, meat offal, blood, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or any combination thereof	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
30	- Other pasta	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
40	- Couscous	5% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
1903	00 Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms	20% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals, other than, maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared:				
10	- Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products	8% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
90	- Other	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.

H.S. Heading No.	Description of products including Austrian Customs tariff item Nos.	Rate of Duty in % ad val. or in Schilling per 100 kg			
		Basic. 1	Entry into Force 2	After One Year 3	After Two Years 4
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:				
10	- Crispbread	11% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
20	- Gingerbread and the like	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
30	- Sweet biscuits; waffles and wafers	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
40	Rusks, toasted bread and similar toasted products	11% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
90	- Other	12% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
2001	Vegetables, fruits, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid				
90	- Other:				
	E - Sweet corn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen:				
90	- Other vegetables and mixtures of vegetables:				
	B - Other:				
	ex 1 - Sweet corn (<i>Zea mays</i> <i>saccharata</i>), except mixtures of vegetables	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen:				
20	- Potatoes:				
	ex 20 - In the form of flour, meal or flakes	20% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
80	- Sweet corn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	13% + V.L.	9% + V.L.	5% + V.L.	V.L.
2008	Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:				
(90)	- Other, including mixtures other than those of subheading No. 2008.19:				
99	- - Other:				
	B - Other edible parts of plants:				
	ex B - Maize (corn)	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof:				

1108 der Beilagen

17

H.S. Heading No.	Description of products including Austrian Customs tariff item Nos.	Rate of Duty in % ad val. or in Schilling per 100 kg			
		Basic 1	Entry into Force 2	After One Year 3	After Two Years 4
10	- Extracts, essences and concentrates, of coffee and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee: A - Preparations with a basis of coffee: 1 - With a content of milkfat of 1.5% or more by weight or with a content of milk proteins of 2.5% or more by weight or with a sugar content of 5% or more by weight, expressed as invert sugar, or with a starch content of 5% or more by weight	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
20	- Extracts, essences and concentrates, of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of tea or maté: A - Preparations with basis of tea or maté: 1 - With a content of milkfat of 1.5% or more by weight or with a content of milk proteins of 2.5% or more by weight or with a sugar content of 5% or more by weight, expressed as invert sugar, or with a starch content of 5% or more by weight	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
30	- Roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof: B - Other	14% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
2102	Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading No. 3002); prepared baking powders:				
20	- Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead: A - Inactive yeasts	FREE	FREE	FREE	FREE
2103	Sauces and preparations thereof; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:				
10	- Soya sauce	33% min. 480	13% min. 220	13% min. 220	13% min. 220
20	- Tomato ketchup and other tomato sauces	33% min. 480	13% min. 220	13% min. 220	13% min. 220
90	- Other: A - Preparations for sauces with a basis of flour, meal starch of malt extract	10% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.

H.S. Heading No.	Description of products including Austrian Customs tariff item Nos.	Rate of Duty in % ad val. or in Schilling per 100 kg			
		Basic 1	Entry into Force 2	After One Year 3	After Two Years 4
	B - Other	33% min. 480	13% min. 220	13% min. 220	13% min. 220
2104	Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations:				
	10 - Soups und broths and preparations therefor	33% min. 480	6% min. 110	6% min. 110	6% min. 110
	20 - Homogenised composite food preparations:				
	B - Other	33% min. 480	6% min. 110	6% min. 110	6% min. 110
2105	00 Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
2106	Food preparations not elsewhere specified or included:				
	10 - Protein concentrates and textured protein substances:				
	ex 10 - With a content of milkfat of 1.5% or more by weight or with a content of milk proteins of 2.5% or more by weight or with a sugar content of 5% or more by weight, expressed as invert sugar, or with a starch content of 5% or more by weight	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
	90 - Other:				
	B - Other:				
	1 - With a content of milkfat of 1.5% or more by weight or with a content of milk proteins of 2.5% or more by weight or with a sugar content of 5% or more by weight, expressed as invert sugar, or with a starch content of 5% or more by weight	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
	2 - Other:				
	b - Other:				
	1 - Hydrolysates of proteins and autolysates yeast	32% min. 300	14% min. 130	14% min. 130	14% min. 130
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No. 2009:				
	10 - Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured:				

1108 der Beilagen

19

H.S. Heading No.	Description of products including Austrian Customs tariff item Nos.	Rate of Duty in % ad val. or in Schilling per 100 kg.			
		Basic 1	Entry into Force 2	After One Year 3	After Two Years 4
90	A - Containing added sugar	8% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
	B - Other	25%	FREE	FREE	FREE
	- Other:				
	A - Of products of heading No. 0401, 0402 or 0404	8% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
	B - Other:				
	1 - Containing added sugar	8% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
	2 - Other	25%	FREE	FREE	FREE
2203 00	Beer made from malt	8% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
2905	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated deriva- tives:				
(40)	- Other polyhydric alcohols:				
43	- - Mannitol	FREE	FREE	FREE	FREE
44	- - D-glucitol (sorbitol)	FREE	FREE	FREE	FREE
2915	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sul- phonated, nitrated or nitrosated deriva- tives:				
(10)	- Formic acid, its salts and esters:				
13	- - Esters of formic acid:				
	ex 13 - Esters of mannitol or D-glucitol (sorbitol)	FREE	FREE	FREE	FREE
(30)	- Esters of acetic acid:				
39	- - Other				
	B - Other:				
	ex B - Esters of mannitol or D-glucitol (sorbitol)	FREE	FREE	FREE	FREE
90	- Other:				
	ex 90 - Esters of mannitol or D-glucitol (sorbitol)	FREE	FREE	FREE	FREE
2916	Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and per- oxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:				
(10)	- Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, perox- ides, peroxyacids and their derivatives:				
19	- - Other:				
	ex 19 - Esters of mannitol or D-glucitol (sorbitol)	FREE	FREE	FREE	FREE
2917	Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:				
(10)	- Acyclic polycarboxylic acids, their an- hydrides, halides, peroxides, peroxy- acids and their derivatives:				

H.S. Heading No.	Description of products including Austrian Customs tariff item Nos.	Rate of Duty in % ad val. or in Schilling per 100 kg			
		Basic 1	Entry into Force 2	After One Year 3	After Two Years 4
19	- - Other: ex 19 - Itaconic acid, its salts and esters	FREE	FREE	FREE	FREE
2918	Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:				
(10)	- Carboxylic acids with alcohol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:				
11	- - Lactic acid, its salts and esters	13%	FREE	FREE	FREE
14	- - Citric acid	25%	FREE	FREE	FREE
15	- - Salts and esters of citric acid	FREE	FREE	FREE	FREE
19	- - Other: ex 19 - Glyceric acid, glycolic acid, saccharic acid, isosaccharic acid and heptasaccharic acid; their salts and esters	FREE	FREE	FREE	FREE
2932	Heterocyclic compounds with oxygen hetero-atom(s) only:				
(10)	- Compounds containing an unfused furan ring (whether or not hydrogenated) in the structure:				
19	- - Other: ex 19 - Anhydrous mannitol and D-glucitol (sorbitol) compounds, excluding maltol and isomaltol	FREE	FREE	FREE	FREE
90	- Other: ex 90 - Anhydrous mannitol and D-glucitol (sorbitol) compounds, excluding maltol and isomaltol	FREE	FREE	FREE	FREE
	ex 90 - alpha-Methylglucoside	FREE	FREE	FREE	FREE
2940	00 Sugars, chemically pure, other than sucrose, lactose, maltose, glucose and fructose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading No. 2937, 2938 or 2939: ex - Sorbose, its salts and esters	FREE	FREE	FREE	FREE
2941	Antibiotics:				
10	- Penicillins and their derivatives with a penicillanic acid structure; salts thereof	20%	FREE	FREE	FREE
3001	Glands and other organs of organotherapeutic uses, dried, whether or not powdered; extracts of glands or other organs or of their secretions for organotherapeutic uses; heparin and its salts; other human or animal substances prepared for therapeutic or prophylactic uses, not elsewhere specified or included:				

1108 der Beilagen

21

H.S. Heading No.	Description of products including Austrian Customs tariff item Nos.	Rate of Duty in % ad val. or in Schilling per 100 kg			
		Basic 1	Entry into Force 2	After One Year 3	After Two Years 4
90	- Other:				
	ex 90 - Heparin and its salts	11%	8%	8%	8%
3501	Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues	10% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
3505	Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:				
10	- Dextrins and other modified starches:				
	A - Starch ethers and esters:				
	2 - Other	10%	8%	8%	8%
3506	Prepared glues and other prepared adhesives, not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:				
10	- Products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:				
	ex 10 - With a basis of sodium silicate emulsion or for resin emulsions	33%	FREE	FREE	FREE
(90)	- Other:				
99	- - Other:				
	ex 99 - With a basis of sodium silicate emulsion or of resin emulsions	30%	FREE	FREE	FREE
3507	Enzymes; prepared enzymes not elsewhere specified or included:				
90	- Other:				
	A - Prepared enzymes, containing foodstuffs:				
	1 - With a content of milkfat of 1.5% or more by weight or with a content of milk proteins of 2.5% or more by weight or with a sugar content of 5% or more by weight, expressed as invert sugar, or with a starch content of 5% or more by weight	13% + V.L.	V.L.	V.L.	V.L.
3823	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:				

H.S. Heading No.	Description of products including Austrian Customs tariff item Nos.	Rate of Duty in % ad val. or in Schilling per 100 kg			
		Basic 1	Entry into Force 2	After One Year 3	After Two Years 4
10	- Prepared binders for foundry moulds or cores:				
	C - Other	20%	8%	8%	8%
90	- Other:				
	ex B - Products of sorbitol cracking	10%	8%	8%	8%
3911	Petroleum resins, coumarone-indene resins, polyterpenes, polysulphides, polysulphones and other products specified in Note 3 to this Chapter, not elsewhere specified or included, in primary forms:				
10	- Petroleum resins, coumarone, indene or coumarone-indene resins and polyterpenes:				
	ex 10 - Adhesives with a basis of emulsions of this subheading	FREE	FREE	FREE	FREE
90	- Other:				
	ex 90 - Adhesives with a basis of emulsions of this subheading	FREE	FREE	FREE	FREE
3913	Natural polymers (for example, alginic acid) and modified natural polymers (for example, hardened proteins, chemical derivatives of natural rubber), not elsewhere specified or included, in primary forms:				
90	- Other:				
	ex 90 - Dextran	6%	6%	6%	6%
	ex 90 - Other than hardened proteins or chemical derivatives of natural rubber	8%	8%	8%	8%

TABLE VIII TO PROTOCOL A
HUNGARY

Heading No.	H. S. Code	Description of products	Percentage of reduction of applicable duties *)		
			in 1995	in 1996	in 1997
15.19		Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols.			
		- Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining:			
	1519.11	- - Stearic acid	30	30	40
	1519.12	- - Oleic acid	30	30	40
	1519.13	- - Tall oil fatty acids	30	30	40

*) The additive tariff reductions are applied within the quantitative limits as indicated in the Appendix to this Table.

1108 der Beilagen

23

Heading No.	H. S. Code	Description of products	Percentage of reduction of applicable duties *)		
			in 1995	in 1996	in 1997
17.02	1519.19	- - Other	30	30	40
	1519.20	- Industrial fatty alcohols	30	30	40
		Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel.			
	1702.50 ex 1702.90	- Chemically pure fructose	15	—	—
17.04		- Other, including invert sugar:			
	018	- - chemically pure maltose	15	—	—
		Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa.			
	1704.10 1704.90	- Chewing gum, whether or not sugar-coated	6	6	6
18.06		- Other:			
	016	- - liquorice extract containing more than 10% by weight of sugar, not containing other added substances	6	6	6
	991	- - Other	6	6	6
		Chocolate and other food preparations containing cocoa.	6	6	5
19.01		Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings Nos. 04.01 to 04.04, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10%, not elsewhere specified or included.			
	1901.10	- Preparations for infant use, put up for retail sale	5	5	5
	1901.20	- Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of heading No. 19.05	5	5	5
		Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared.			
19.02		- Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:			
	1902.11	- - Containing eggs	5	5	5
	1902.19	- - Other	5	5	5
	ex 1902.20	- Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared:			
19.04	017	- - Pasta stuffed with meat	5	5	5
	026	- - Pasta stuffed with fish	6	6	5
	035	- - Pasta stuffed with crustaceans or molluscs	10	10	10
		Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals, other than maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared.			

*) The additive tariff reductions are applied within the quantitative limits as indicated in the Appendix to this Table.

Heading No.	H. S. Code	Description of products	Percentage of reduction of applicable duties *)		
			in 1995	in 1996	in 1997
	1904.10	- Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products:			
	014 - -	Without flavouring	10	5	—
	999 - -	Other	6	7	5
	1904.90	- Other:			
	012 - -	Food products flavoured with cocoa	6	7	5
	997 - -	Other	10	5	—
19.05		Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products.			
	1905.10	- Crispbread	10	10	10
	1905.20	- Gingerbread and the like	10	10	10
ex 1905.30		- Sweet biscuits; waffles and wafers:			
	990 - -	Other	10	10	10
ex 1905.40		- Rusks, toasted bread and similar toasted products:			
	016 - -	Toasted wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, rice paper	10	10	10
	025 - -	Toasted bread and similar products	10	10	10
	991 - -	Other	10	10	10
ex 1905.90		- Other:			
	020 - -	Other baker's wares	10	10	10
	996 - -	Other	10	10	10
20.08		Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included.			
		- Nuts, ground-nuts and other seeds, whether or not mixed together:			
	2008.11	- - Ground-nuts	7	7	5
		- Other, including mixtures other than those of subheading No. 2008.19:			
	2008.91	- - Palm hearts	7	7	5
21.01		Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof.			
ex 2101.10		- Extracts, essences and concentrates, of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee:			
	014 - -	Extracts, essences and concentrates of coffee	7	7	6
ex 2101.20		- Extracts, essences and concentrates, of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of tea or maté			
	015 -	Extracts, essences and concentrates of tea	7	7	6

*) The additive tariff reductions are applied within the quantitative limits as indicated in the Appendix to this Table.

1108 der Beilagen

25

Heading No.	H. S. Code	Description of products	Percentage of reduction of applicable duties *)		
			in 1995	in 1996	in 1997
21.03		Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard.			
	2103.10	- Soya sauce	5	5	5
	2103.20	- Tomato ketchup and other tomato sauces	5	5	5
	ex 2103.30	- Mustard flour and meal and prepared mustard:			
	032	- - Prepared mustard	5	5	5
	ex 2103.90	- Other:			
	010	- - Preparation for sauces	5	5	5
21.04		Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations.			
	2104.10	- Soups and broths and preparations therefor:			
	011	- - Soups and broths	5	5	5
	996	- - Others	7	6	6
21.05	2105.00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa:			
	019	- Containing cocoa	5	5	5
	994	- Other	10	5	—
21.06		Food preparations not elsewhere specified or included.			
	ex 2106.90	- Other:			
	992	- - Other	10	5	—
22.01		Waters, including natural or artificial mineral waters and aerated waters, not containing added sugar or other sweetening matter nor flavoured; ice and snow.	5	5	5
22.02		Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other nonalcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No. 20.09.	10	10	10
22.03	2203.00	Beer made from malt.	6	7	5

*) The additive tariff reductions are applied within the quantitative limits as indicated in the Appendix to this Table.

APPENDIX TO TABLE VIII TO PROTOCOL A

Tariff quotas applicable to goods originating in the EFTA States on import into Hungary *)

Heading No.	H. S. Code	Description of Products	Quantities (x 1000 kg)
15.19		Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols.	A SF IS N S CH/ FL
	1519.13	- Tall oil fatty acids	A 305
17.02		Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel.	
	1702.50	- Chemically pure fructose	A SF IS N S CH/ FL
	ex 1702.90	- Other, including invert sugar:	A
	018	- - maltose/chemically pure	SF IS N S CH/ FL
17.04		Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa.	A 300 SF 25 IS N S 20 CH/ FL
18.06		Chocolate and other food preparations containing cocoa.	A 1010 SF 30 IS N S 20 CH/ FL
19.01		Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings Nos. 04.01 to 04.04, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10%, not elsewhere specified or included.	
	1901.10	- Preparations for infant use, put up for retail sale	A 10 SF 10 IS N S CH/ FL

*) Quantities of goods which are in excess of the tariff quotas listed in this Appendix and goods which are not accompanied by a certificate of origin shall be subject to the duties applied by Hungary to all third countries to which preferences do not apply.

1108 der Beilagen

27

Heading No.	H. S. Code	Description of Products	Quantities (x 1000 kg)
	1901.20	- Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of heading No. 19.05	A 250 SF IS N S CH/ FL
19.02		Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared.	
	1902.11	- Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared: - - Containing eggs	A 5 SF IS N S CH/ FL
	ex 1902.20	- Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared:	A 15 SF IS N S CH/ FL
19.04		Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals, other than maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared.	
	ex 1904.10	- Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products:	
	014 - - Without flavouring		A 9 SF IS N S CH/ FL
	999 - - Other		A 6 SF IS N S CH/ FL
	ex 1904.90	-- Other: 997 - - Other	A 5 SF IS N S CH/ FL
19.05		Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products.	A 400 SF 90 IS N S 80 CH/ FL

28

1108 der Beilagen

Heading No.	H. S. Code	Description of Products	Quantities (x 1000 kg)
20.08		Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included.	
		- Nuts, ground-nuts and other seeds, whether or not mixed together:	
	2008.11	- - Ground-nuts	A SF IS N S CH/ FL
		- Other, including mixtures other than those of subheading No. 2008.19:	
	2008.91	- - Palm hearts	A SF IS N S CH/ FL
21.01		Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof.	
	ex 2101.10	- Extracts, essences and concentrates, of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee:	
	014	- - Extracts, essences and concentrates of coffee	A SF IS N S CH/ FL
	ex 2101.20	- Extracts, essences and concentrates, of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of tea or maté	
	015	- - Extracts, essences and concentrates of tea	A SF IS N S CH/ FL
21.03		Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard.	
	2103.10	- Soya sauce	A SF IS N S CH/ FL

1108 der Beilagen

29

Heading No.	H. S. Code	Description of Products	Quantities (x 1000 kg)
	2103.20	- Tomato ketchup and other tomato sauces	A 77 SF IS N S CH/ FL
	ex 2103.30	- Mustard flour and meal and prepared mustard:	
	032	- - Prepared mustard	A SF IS N S CH/ FL
	ex 2103.90	- Other:	
	010	- - Preparation for sauces	A SF IS N S CH/ FL
21.04		Soups and broths and preparations herefor; homogenised composite food preparations.	
	ex 2104.10	- Soups and broths and preparations therefor:	
	011	- - Soups and broths	A 4 SF IS N S 10 CH/ FL
	996	- - Others	A 4 SF IS N S CH/ FL
21.05	ex 2105.00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa:	
	019	- Containing cocoa	A 1300 SF IS N S CH/ FL
	994	- Other	A 200 SF IS N S CH/ FL
21.06		Food preparations not elsewhere specified or included.	
	ex 2106.90	- Other:	
	992	- - Other	A 302 SF IS N S 50 CH/ FL

30

1108 der Beilagen

Heading No.	H. S. Code	Description of Products	Quantities (x 1000 kg)
22.01		Waters, including natural or artificial mineral waters and aerated waters, not containing added sugar or other sweetening matter nor flavoured; ice and snow.	A SF IS N S CH/ FL
22.02		Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No. 20.09.	A SF IS N S CH/ FL
22.03	2203.00	Beer made from malt.	A SF IS N S CH/ FL
			280 000 hl

TABLE IX TO PROTOCOL A
HUNGARY

Products falling within Chapters 25-97 of the HS in respect of which Hungary may introduce agricultural price compensation or other compensatory measures to the same effect.

Heading No.	H.S. Code	Description of products
29.05		Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
		- Other polyhydric alcohols:
	2905.43	- - Mannitol
	2905.44	- - D-glucitol (sorbitol)
29.15		Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
		- Formic acid, its salts and esters:
ex 2915.13		- - Esters of formic acid:
		- - - Esters of mannitol and esters of sorbitol
		- Esters of acetic acid :
ex 2915.39		- - Other:
		- - - Esters of mannitol and esters of sorbitol
ex 2915.40		- Mono-, di- or trichloroacetic acids, their salts and esters:
		- - Salts and esters:
		- - - Esters of mannitol and esters of sorbitol
ex 2915.50		- Propionic acid, its salts and esters:
		- - Salts and esters of propionic acid:
		- - - Esters of mannitol and esters of sorbitol
ex 2915.60		- Butyric acids, valeric acids, their salts and esters:
		- - Salts and esters of butyric and valeric acids:
		- - - Esters of mannitol and esters of sorbitol
ex 2915.70		- Palmitic acid, stearic acid, their salts and esters:
		- - Salts and esters of palmitic and stearic acids:
		- - - Esters of mannitol and esters of sorbitol
ex 2915.90		- Other:
		- - Other:
		- - - Esters of mannitol and esters of sorbitol
29.16		Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
		- Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:
ex 2916.12		- - Esters of acrylic acid:
		- - - Esters of mannitol and esters of sorbitol
ex 2916.14		- - Esters of methacrylic acid:
		- - - Esters of mannitol and esters of sorbitol
ex 2916.15		- - Oleic, linoleic or linolenic acids, their salts and esters:
		- - - Salts and esters of oleic, linoleic or linolenic acids:
		- - - - Esters of mannitol and esters of sorbitol

Heading No.	H.S. Code	Description of products
	ex 2916.19	- - Other: - - - Other: - - - - Esters of mannitol and esters of sorbitol
29.17		Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives. - Acyclic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:
	ex 2917.19	- - Other: - - - Itaconic acids and its salts - - - Esters of itaconic acid
29.18		Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives. - Carboxylic acids with alcohol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:
	2918.11	- - Lactic acid, its salts and esters
	2918.14	- - Citric acid
	2918.15	- - Salts and esters of citric acid
	2918.16	- - Gluconic acid, its salts and esters
	ex 2918.19	- - Other: - - - Glyceric acid, glycolic acid, saccharic acid, isosaccharic acid, heptasaccharic acid, their salts and esters
29.32		Heterocyclic compounds with oxygen hetero-atom(s) only. - Compounds containing an unfused furan ring (whether or not hydrogenated) in the structure:
	ex 2932.19	- - Other: - - - Anhydrates of mannitol or sorbitol (e.g. sorbitan) not including maltol and isomaltol
	ex 2932.90	- Other: - - Alphamethylglucosid
29.40		Sugars, chemically pure, other than sucrose, lactose, maltose, glucose and fructose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading No. 29.37, 29.38 or 29.39.
	ex 2940.00	- Other than rhamnose, raffinose and mannose
29.41		Antibiotics.
	2941.10	- Penicillins and their derivatives with a penicillanic acid structure; salts thereof
30.01		Glands and other organs for organo-therapeutic uses, dried, whether or not powdered; extracts of glands or other organs or of their secretions for organo-therapeutic uses; heparin and its salts; other human or animal substances prepared for therapeutic or prophylactic uses, not elsewhere specified or included.
	ex 3001.90	- Other: - - Heparin and its salts
35.01		Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues.
	3501.10	- Casein

1108 der Beilagen

33

Heading No.	H.S. Code	Description of products
	3501.90	- Other: - - Caseinates and other casein derivatives - - Casein glues
35.05		Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches.
35.06		Prepared glues and other prepared adhesives, not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg.
	3506.10	- Products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg - Other:
	3506.91	- - Adhesives based on rubber or plastics (including artificial resins)
	3506.99	- - Other
35.07		Enzymes; prepared enzymes not elsewhere specified or included.
	ex 3507.90	- Other: - - Prepared enzymes containing foodstuffs
38.09		Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included.
	3809.10	- With a basis of amylaceous substances - - Other :
	ex 3809.91	- - Of a kind used in the textile or like industries: - - - Containing starch or products derived from starch
	ex 3809.92	- - Of a kind used in the paper or like industries: - - - Containing starch or products derived from starch
	ex 3809.93	- - Of a kind used in the leather or like industries: - - - Containing starch or products derived from starch
38.23		Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included.
	ex 3823.10	- Prepared binders for foundry moulds or cores: - - Based on synthetic resins
	3823.60	- Sorbitol other than that of subheading No. 2905.44
	ex 3823.90	- Other: - - Crude calcium citrate - - Products of sorbitol cracking
39.11		Petroleum resins, coumarone-indene resins, polyterpenes, polysulphides, polysulphones and other products specified in Note 3 to this Chapter, not elsewhere specified or included, in primary forms.
	ex 3911.10	- Petroleum resins, coumarone, indene or coumarone-indene resins and polyterpenes: - - In dispersion or solution not in water-medium: - - - Glues on the basis of emulsions of these resins

Heading No.	H.S. Code	Description of products
		- - Other:
		- - - Glues on the basis of emulsions of these resins
	ex 3911.90	- Other:
		- - Glues on the basis of emulsions of these resins
39.13		Natural polymers (for example, alginic acid) and modified natural polymers (for example, hardened proteins, chemical derivatives of natural rubber), not elsewhere specified or included, in primary forms.
	3913.90	- Other

ANNEX II

REFERRED TO IN ARTICLE 2, SUB-PARAGRAPH (c)

Article 1

1. Unless otherwise provided for in this Annex, fish and other marine products, as specified below, are covered by the provisions of the Agreement.

2. Upon the date of entry into force of the Agreement all customs duties on imports and charges having equivalent effect shall be abolished for these products originating in the EFTA States and in Hungary unless otherwise specified below.

HS heading No.	Description of products
02.08 ex 0208.90	Other meat and edible meat offal, fresh chilled or frozen: - Other: - - Of whale ¹⁾
Chapter 3	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates
15.04	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified ¹⁾
15.16 ex 1516.10	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared: - Animal fats and oils and their fractions: - - Obtained entirely from fish or marine mammals ¹⁾
16.03 ex 1603.00	Extracts and juices of meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates: - Extracts and juices of whale meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates ¹⁾
16.04	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs
16.05	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved
23.01 ex 2301.10 2301.20	Flours, meals and pellets, of meat or meat offal, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greaves: - Flours, meals and pellets, of meat or meat offal; greaves: - - Whale meal ¹⁾ - Flours, meals and pellets of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates
23.09 ex 2309.90	Preparations of a kind used in animal feeding: - Other: - - Fish solubles

Article 2

1. Unless otherwise mentioned in paragraphs 2 to 4, after 31 December 1993 aid measures to the fishing sector shall fall under the disciplines of Article 20 of the Agreement and its interpretation in Annex XV.

2. The following aid measures to the fishing sector are considered normally not to be in accordance with the Agreement:

- General aid measures concerning the sector as a whole and which are not fully directed towards structural measures in accordance with the provisions of paragraph (c) (ii) of Annex XV;

¹⁾ Import ban for whale products is applied by Austria, Finland, Hungary, Liechtenstein, Sweden and Switzerland on the basis of the CITES Convention.

- tax concessions other than those that directly offset cost disadvantages clearly linked to special conditions prevailing in the fishing sector;
- social measures if the subsidy element of such measures exceeds what is generally applied in other sectors, taking into account the special conditions prevailing in the fishing sector.

3. The following aid measures shall normally be considered to be in accordance with the provisions of Article 20 of the Agreement:

- Aid measures in the form of lowest permitted domestic first hand sales prices for fish and the purchase of surpluses that are applied in order to offset serious market disturbances;
- regional aid measures to the extent that they are necessary for maintaining fishing activities in regions that are to an above-average degree dependent on such activities and where income from fishing is clearly below the national average in the fishing sector. Such regional measures shall not more than offset cost disadvantages in relation to other locations for fisheries. States, Parties to the Agreement, introducing or maintaining such measures shall, in accordance with the provisions of Annex XV, provide sufficient information on the regional situation leading to the introduction or maintenance of such measures.

4. The following aid measures are considered not to be in accordance with the Agreement:

- Aid in accordance with paragraph (c) (vi) of Annex XV, as concerns the fishing sector.
- Aid in accordance with paragraph (c) (viii) of Annex XV, as concerns fishing activities.

Article 3

1. Austria may maintain customs duties on imports of the following products originating in Hungary:

HS heading No.	Description of products
ex 03.01 to 03.05	Other freshwater fish than eels and salmon
03.05	Fish, dried; salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption:
ex 0305.42	- - Smoked herring other than kippers
ex 0305.49	- - Other smoked saltwater fish
16.04	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:
	- Fish, whole or in pieces, but not minced:
1604.12	- - Herrings

These arrangements shall be taken up for a review before 1 January 1994 with the view to endeavour to improve trade in fish.

2. As long as Austria maintains its customs duties on imports from Hungary of the above-mentioned products, Hungary may maintain its present regime on imports from Austria for the same products.

3. Austria may maintain customs duties on imports for the following fish and other marine products originating in Hungary:

HS heading No.	Description of products
15.04 and ex 15.16	Fats and oils for human consumption

Article 4

On the following products originating in Hungary Finland shall abolish its present regime by 1 January 1997:

1108 der Beilagen

37

HS heading No.	Description of products
ex 03.02	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04: - Salmon - Baltic herring
ex 03.03	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04: - Salmon - Baltic herring
ex 03.04	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen: - Fresh or chilled fillets of salmon - Fresh or chilled fillets of Baltic herring (The term "fillet" shall also cover fillets where the two sides are joined together, for example, by the back or the belly.)

Article 5

1. Liechtenstein and Switzerland may maintain customs duties on imports of the following products originating in Hungary:

HS heading No.	Description of products
ex 03.01 to 03.05	Fish, other than: - frozen fillets (ex 03.04); - saltwater fish, carp, eel, salmon and sheatfish (freshwater catfish — <i>silurus glanis</i>); - fresh or chilled fillets (ex 03.04) of sterlet (<i>acipenser ruthenus</i>), grassfish (busa/amur — <i>hypophthalmichthys molitrix</i> — <i>aristichthys nobilis</i> — <i>ctenopharyngodon idella</i>).

These arrangements shall be taken up for a review before 1 January 1994 with the view to endeavour to improve trade in fish.

As long as Liechtenstein and Switzerland maintain customs duties on imports from Hungary of the above-mentioned products Hungary may maintain its present regime on imports from Liechtenstein and Switzerland of the same products.

2. Liechtenstein and Switzerland may maintain customs duties on imports and charges having equivalent effect for the following fish and other marine products originating in Hungary:

HS heading No.	Description of products
ex Chapter 15	Fats and oils for human consumption
ex Chapter 23	Feedingstuffs for production animals.

Article 6

On the following products originating in Hungary Sweden may until 31 December 1993 apply quantitative restrictions on imports, in so far as this may be necessary to avoid serious disturbances in the Swedish market.

HS heading No.	Description of products
ex 03.02	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04: - Herring - Cod

Article 7

1. Hungary shall abolish applicable customs duties on imports of the products specified below originating in the EFTA countries according to the following timetables:

2. For the products listed below Hungary shall abolish customs duties in accordance with the provisions of paragraph 2 (b) (i) of Article 4 of the Agreement.

HS heading No.	Description of products
15.04	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified:
ex 1504.10	- Fish-liver oils and their fractions:
	- - Other fish-liver oils
ex 1504.20	- Fats and oils and their fractions, of fish, other than liver oils:
	- - Other fats and oils, of fish, other than liver oils
ex 1504.30	- Fats and oils and their fractions, of marine mammals:
	- - Other fats and oils of marine mammals ¹⁾
16.03	Extracts and juices of meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates:
ex 1603.00	- Extracts and juices of whale meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates ¹⁾
23.01	Flours, meals and pellets, of meat or meat offal, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greaves:
ex 2301.10	- Flours, meals and pellets, of meat or meat offal; greaves:
	- - Whale meal ¹⁾
2301.20	- Flours, meals and pellets of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates
23.09	Preparations of a kind used in animal feeding:
ex 2309.90	- Other:
	- - Fish solubles

3. For the products listed below Hungary shall abolish customs duties in accordance with the provisions of paragraph 2 (b) (ii) of Article 4 of the Agreement.

HS heading No.	Description of products
02.08	Other meat and edible meat offal, fresh chilled or frozen:
ex 0208.90	- Other:
	- - Of whale ¹⁾
03.01	Live fish:
ex 03.01	- Saltwater fish
03.06	Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried salted or in brine; flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption:
ex 03.06	- Crustaceans, live, dried, frozen
15.04	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified:
ex 1504.10	- Fish-liver oils and their fractions:
	- - Fractions of fish-liver oils

¹⁾ Import ban for whale products is applied by Hungary on the basis of the CITES Convention.

1108 der Beilagen

39

HS heading No.	Description of products
ex 1504.20	- Fats and oils and their fractions, of fish, other than liver oils:
	- - Fractions of fats and oils, of fish, other than liver oils
ex 1504.30	- Fats and oils and their fractions, of marine mammals:
	- - Fractions of fats and oils of marine mammals ¹⁾
15.16	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared:
ex 1516.10	Animal fats and oils and their fractions:
	- - Obtained entirely from fish or marine mammals ¹⁾

4. For the products listed below Hungary shall abolish customs duties in accordance with the provisions of paragraph 2 (b) (iii) of Article 4 of the Agreement.

HS heading No.	Description of products
03.02	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04
ex 03.02	- Saltwater fish, fresh or chilled
03.05	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of fish fit for human consumption:
ex 03.05	- Saltwater fish, dried, salted, smoked
03.07	Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans, fit for human consumption:
ex 03.07	- Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine
ex 16.04	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:
1604.30	- Caviar and caviar substitutes
16.05	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved

Article 8

For the products mentioned below Hungary will reduce the customs duties to 90% of the applicable customs duty upon entry into force of the Agreement.

If Hungary grants such an initial tariff reduction of a higher rate to another State, Hungary will extend this tariff rate in a non-discriminatory way to the EFTA States.

HS heading No.	Description of products
03.03	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04:
ex 03.03	- Saltwater fish, frozen
03.04	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:
ex 03.04	- Of saltwater fish
ex 16.04	Prepared or preserved fish

¹⁾ Import ban for whale products is applied by Hungary on the basis of the CITES Convention.

Article 9

Hungary may retain customs duties on imports of the following products originating in the EFTA States:

HS heading No.	Description of products
03.01	Live fish:
ex 03.01	- Freshwater fish, live
03.02	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04
ex 03.02	- Freshwater fish, fresh or chilled
03.03	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04:
ex 03.03	- Freshwater fish, frozen
03.04	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:
ex 03.04	- Of freshwater fish
03.05	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of fish fit for human consumption:
ex 03.05	- Freshwater fish, dried, salted, smoked; flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption

Article 10

For the fish and marine products, fit for human consumption, listed below, Hungary may apply quantitative restrictions on import. Hungary shall open an annual ceiling of 3 million US Dollars, starting at the entry into force of the Agreement, for products originating in the EFTA States mentioned below, which, if not agreed upon otherwise in the Joint Committee, shall be allocated as follows:

— for Iceland	1 million US Dollars
— for Norway	1 million US Dollars
— for Sweden	1 million US Dollars

Hungarian product code	Description of products
83-63-1	Salted fish
83-63-2	Fish in vinegar
83-63-3	Fish in tomato sauce
83-63-4	Fish preserved in oil
83-63-5	Smoked fish
83-63-6	Fish paté
83-63-7	Frozen fish and fish products
83-63-9	Other fish and marine products

Article 11

1. The arrangements concerning products for which the schedule for the full elimination of tariffs and other trade measures are not set out in the Articles of this Annex, shall be taken up for review before 1 January 1996 in order to obtain for these products the objectives of the Agreement as laid down in paragraph 1 of Article 1 of the Agreement within the time limit mentioned therein.

2. The review will take place in order to determine how the objectives referred to above can be best reached. Taking into account the interests of the Parties, the Parties will explore the possibility to reach the

objectives for all or some of the products at an earlier stage than foreseen in paragraph 1 of Article 1 of the Agreement.

3. Articles 3 and 5 shall continue to apply after the transitional period until otherwise agreed.

PROTOCOL B

CONCERNING THE DEFINITION OF THE CONCEPT OF "ORIGINATING PRODUCTS" AND METHODS OF ADMINISTRATIVE CO- OPERATION

TITLE I

Definition of the concept of "originating products"

ARTICLE 1

1. For the purpose of implementing this Agreement, and without prejudice to the provisions of Article 2, the following products shall be considered as products originating in a State, Party to this Agreement:

- (a) products wholly obtained in that State within the meaning of Article 4;
- (b) products obtained in that State incorporating materials which have not been wholly obtained there, provided that:
 - (i) such materials have undergone sufficient working or processing in that State within the meaning of Article 5, or that
 - (ii) such materials originate, within the meaning of this Protocol, in any of the other States, Parties to this Agreement, or that
 - (iii) such materials originate in the Czech Republic, in Poland or in the Slovak Republic in application of the origin rules in the Agreements establishing Free Trade Areas between the EFTA States on the one side and the Czech Republic, Poland or the Slovak Republic on the other, in so far as the said rules are identical to those of this Protocol.

2. For products obtained in Hungary the provisions of paragraph 1 (b) (iii) may be applied only on condition that the necessary administrative co-operation between Hungary, the Czech Republic, Poland and the Slovak Republic for the implementation of these provisions has been established in accordance with the provisions of this protocol.

ARTICLE 2

1. Notwithstanding the provisions of sub-paragraphs (b) (ii) and (iii) of paragraph 1 of Article 1, products originating, within the meaning of this

Protocol, in any State, Party to this Agreement, or in the Czech Republic, in Poland or in the Slovak Republic in application of the origin rules referred to in sub-paragraph (b) (iii) of paragraph 1 of Article 1, and exported from one State, Party to this Agreement, to another in the same state or having undergone in the exporting State no working or processing going beyond that referred to in paragraph 5 of Article 5, retain their origin.

2. For the purpose of implementing paragraph 1, where products originating in two or more of the States, Parties to this Agreement, or in one or more of the States, Parties to this Agreement and the Czech Republic, in Poland and/or the Slovak Republic are used and those products have undergone no working or processing in the exporting State going beyond that referred to in paragraph 5 of Article 5, the origin is determined by the product with the highest customs value or, if this is not known and cannot be ascertained, with the highest first ascertainable price paid for the products in that State.

ARTICLE 3

(This Protocol does not contain an Article 3)

ARTICLE 4

The following shall be considered as wholly obtained in a State, Party to this Agreement, within the meaning of sub-paragraph (a) of paragraph 1 of Article 1:

- (a) mineral products extracted from its soil or from its seabed;
- (b) vegetable products harvested there;
- (c) live animals born and raised there;
- (d) products from live animals raised there;
- (e) products obtained by hunting or fishing conducted there;
- (f) products of sea fishing and other products taken from the sea by its vessels;
- (g) products made aboard its factory ships exclusively from products referred to in sub-paragraph (f);
- (h) used articles collected there fit only for the recovery of raw materials, subject to Note 5a on used tyres contained in Annex I to this Protocol;
- (i) waste and scrap resulting from manufacturing operations conducted there;
- (j) goods produced there exclusively from products specified in sub-paragraphs (a) to (i).

ARTICLE 5

1. The expressions "Chapters" and "headings" used in this Protocol shall mean the Chapters and the headings (four digit codes) used in the Nomenclature which makes up the "Harmonized Commodity Description and Coding System" (hereinafter referred to as the Harmonized System or HS). The expression "classified" shall refer to the classification of a product or material under a particular heading.

2. For the purposes of Article 1, non-originating materials are considered to be sufficiently worked or processed when the product obtained is classified within a heading which is different from those in which all the non-originating materials used in its manufacture are classified, subject to the provisions of paragraphs 3, 4 and 5.

3. For a product mentioned in columns 1 and 2 of the List in Annex II to this Protocol, the conditions set out in column 3 for the product concerned must be fulfilled instead of the rule in paragraph 2.

4. For the products of Chapters 84 to 91 inclusive, as an alternative to satisfying the conditions set out in column 3, the exporter may opt to apply the conditions set out in column 4 instead.

5. For the purpose of implementing sub-paragraph (b) (i) of paragraph 1 of Article 1, the following shall still be considered as insufficient working or processing to confer the status of originating product, whether or not there is a change of heading:

- (a) operations to ensure the preservation of merchandise in good condition during transport and storage (ventilation, spreading out, drying, chilling, placing in salt, sulphur dioxide or other aqueous solutions, removal of damaged parts, and like operations);
- (b) simple operations consisting of removal of dust, sifting or screening, sorting, classifying, matching (including the making-up of sets of articles), washing, painting, cutting up;
- (c) (i) changes of packaging and breaking up and assembly of consignments;
(ii) simple placing in bottles, flasks, bags, cases, boxes, fixing on cards or boards, etc., and all other simple packing operations;
- (d) affixing marks, labels or other like distinguishing signs on products or their packaging;
- (e) simple mixing of products, whether or not of different kinds, where one or more components of the mixtures do not meet the conditions laid down in this Protocol to enable them to be considered as originating products;
- (f) simple assembly of parts of articles to constitute a complete article;

- (g) a combination of two or more operations specified in sub-paragraphs (a) to (f);
- (h) slaughter of animals.

ARTICLE 6

1. The term "value" in the List in Annex II to this Protocol shall mean the customs value at the time of the import of the non-originating materials used or, if this is not known and cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in the territory concerned.

Where the value of the originating material used needs to be established, this paragraph shall be applied *mutatis mutandis*.

2. The term "ex-works price" in the List in Annex II shall mean the ex-works price of the product obtained minus any internal taxes which are, or may be, repaid when the product obtained is exported.

ARTICLE 7

Goods originating in the sense of this Protocol and constituting a single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of any State, Party to this Agreement, of the Czech Republic, of Poland or of the Slovak Republic with, should the occasion arise, transshipment or temporary warehousing in such territory, provided that the crossing of the latter territory is justified for geographical reasons, that the goods have remained under the surveillance of the customs authorities in the country of transit or of warehousing, that they have not entered into the commerce of such countries or been delivered for home use there and have not undergone operations other than unloading, reloading or any operation designed to preserve them in good condition.

TITLE II**Methods for administrative co-operation****ARTICLE 8**

1. Originating products within the meaning of this Protocol shall, on importation into a State, Party to this Agreement, benefit from the Agreement upon submission of one of the following documents:

- (a) an EUR.1 movement certificate, hereinafter referred to as an "EUR.1 certificate" or an EUR.1 certificate, valid for a long term, and invoices referring to such certificate made out in accordance with Article 13. A specimen of the EUR.1 certificate is given in Annex III to this Protocol;

- (b) an invoice bearing the exporter's declaration as given in Annex IV to this Protocol, made out in accordance with Article 13;
- (c) an invoice bearing the exporter's declaration as given in Annex IV to this Protocol, made out by any exporter for any consignment consisting of one or more packages containing originating products whose total value does not exceed 5,110 units of account.

2. The following originating products within the meaning of this Protocol shall, on importation into a State, Party to the Agreement, benefit from the Agreement without it being necessary to produce any of the documents referred to in paragraph 1:

- (a) products sent as small packages from private persons to private persons, provided that the value of the products does not exceed 365 units of account;
- (b) products forming part of travellers' personal luggage, provided that the value of the products does not exceed 1,025 units of account.

These provisions shall be applied only when such goods are not imported by way of trade and have been declared as meeting the conditions required for the application of the Agreement, and where there is no doubt as to the veracity of such declaration.

Importations which are occasional and consist solely of goods for the personal use of the recipients or travellers or their families shall not be considered as importations by way of trade if it is evident from the nature and quantity of the goods that no commercial purpose is in view.

3. Amounts in the national currency of the exporting State, Party to the Agreement, equivalent to the amounts expressed in units of account shall be fixed by the exporting State and communicated to the other States, Parties to the Agreement. When the amounts are higher than the corresponding amounts fixed by the importing State, the importing State shall accept them if the goods are invoiced in the currency of the exporting State.

If the goods are invoiced in the currency of another State, Party to the Agreement, of the Czech Republic, of Poland or of the Slovak Republic the importing State shall recognize the amount notified by the State concerned.

4. The equivalent of a unit of account in the currencies of the States, Parties to the Agreement, of the Czech Republic, of Poland or of the Slovak Republic shall be the amounts specified in Annex VI to this Protocol.

5. The amounts expressed in units of account should be reviewed whenever necessary but at least every second year.

6. Accessories, spare parts and tools dispatched with a piece of equipment, machine, apparatus or

vehicle which are part of the normal equipment and included in the price thereof or are not separately invoiced are regarded as one with the piece of equipment, machine, apparatus or vehicle in question.

7. Sets, within the meaning of General Rule 3 of the Harmonized System, shall be regarded as originating when all component articles are originating products. Nevertheless, when a set is composed of originating and non-originating articles, the set as a whole shall be regarded as originating provided that the value of the non-originating articles does not exceed 15 per cent of the ex-works price of the set.

ARTICLE 9

1. An EUR.1 certificate shall be issued by the customs authorities of the exporting State when the goods to which it relates are exported. It shall be made available to the exporter as soon as actual exportation has been effected or ensured.

2. The EUR.1 certificate shall be issued by the customs authorities of a State, Party to this Agreement, if the goods to be exported can be considered as products originating in that State within the meaning of Article 1.

3. The customs authorities of a State, Party to this Agreement, may, provided that the goods to be covered by the EUR.1 certificates are in its territory, issue EUR.1 certificates under the conditions laid down in this Protocol if the goods to be exported can be considered as products originating in a State, Party to this Agreement, or in the Czech Republic, in Poland or in the Slovak Republic within the meaning of Article 2.

In such cases, the issue of the EUR.1 certificate is subject to the presentation of the evidence of origin issued or made out previously.

4. An EUR.1 certificate may be issued only where it can serve as the documentary evidence required for the purpose of implementing the preferential treatment provided for in this Agreement or the Agreements referred to in sub-paragraph (b) (iii) of paragraph 1 of Article 1.

The date of issue of the EUR.1 certificate must be indicated in the box on the EUR.1 certificate reserved for the customs authorities.

5. In exceptional circumstances an EUR.1 certificate may also be issued after exportation of the goods to which it relates if it was not issued at the time of exportation because of errors, involuntary omissions or special circumstances.

The customs authorities may issue an EUR.1 certificate retrospectively only after verifying that the particulars supplied in the exporter's application agree with those on the corresponding document.

EUR.1 certificates issued retrospectively must be endorsed with one of the following phrases: "ISSUED RETROSPECTIVELY", "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN", "DELIVRE A POSTERIORI", "NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT", "ÚTGEFIÐ EFTIR Á", "RILASCIATO A POSTERIORI", "UTSTEDT SENERE", "UTFÄRDAT I EFTERHAND", "KIADVA VISSZAMENÖLGES HATALLYAL", "VYSTAVENO DODATEČNĚ", "VYSTAVENÉ DODATOČNE" "WYDANE RETROSPEKTYWNIE".

6. In the event of the theft, loss or destruction of an EUR.1 certificate, the exporter may apply to the customs authorities which issued it for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in their possession. The duplicate issued in this way must be endorsed with one of the following words: "DUPLICATE", "KAKSOISKAPPALE", "DUPLICATA", "DUPLIKAT", "EFTIRRIT", "DUPLICATO", "MASOLAT", "DUPLIKÁT".

The duplicate, which must bear the date of issue of the original EUR.1 certificate, shall take effect as from that date.

7. The endorsements referred to in paragraphs 5 and 6 shall be inserted in the "Remarks" box on the EUR.1 certificate.

8. It shall always be possible to replace one or more EUR.1 certificates by one or more EUR.1 certificates, provided that this is done at the customs office where the goods are located.

9. For the purpose of verifying whether the conditions stated in paragraphs 2 and 3 have been met, the customs authorities shall have the right to call for any documentary evidence or to carry out any check which they consider appropriate.

10. The provisions of paragraphs 2 to 9 above shall apply, *mutatis mutandis*, to the evidence of origin made out by approved exporters under the conditions set out in Article 13.

ARTICLE 10

1. An EUR.1 certificate shall be issued only on application having been made in writing by the exporter or, under the exporter's responsibility, by his authorized representative, on the form of which a specimen is given in Annex III to this Protocol, which shall be completed in accordance with this Protocol.

2. It shall be the responsibility of the customs authorities of the exporting State to ensure that the form referred to in paragraph 1 is properly completed. In particular, they shall check whether the box reserved for the description of the goods has been completed in such a manner as to exclude any possibility of fraudulent additions. To this end, the description of the goods must be given without

leaving any blank lines. Where the box is not completely filled, a horizontal line must be drawn below the last line of the description, the empty space being crossed through.

3. Since the EUR.1 certificate constitutes the documentary evidence for the application of the preferential tariff and quota arrangements laid down in the Agreement, it shall be the responsibility of the customs authorities of the exporting State to take any steps necessary to verify the origin of the goods and to check the other statements on the certificate.

4. When an EUR.1 certificate is issued within the meaning of paragraph 5 of Article 9, after the goods to which it relates have actually been exported, the exporter must in the application referred to in paragraph 1:

- indicate the place and date of exportation of the goods to which the EUR.1 certificate relates,
- certify that no EUR.1 certificate was issued at the time of exportation of the goods in question, and state the reasons.

5. Applications for EUR.1 certificates and the evidence of origin referred to in the second sub-paragraph of paragraph 3 of Article 9, upon presentation of which new EUR.1 certificates are issued, must be preserved for at least two years by the customs authorities of the exporting State.

ARTICLE 11

1. EUR.1 certificates shall be made out on the form of which a specimen is given in Annex III to this Protocol. This form shall be printed in one or more of the official languages of the States, Parties to this Agreement, or in English. EUR.1 certificates shall be made out in one of those languages and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting State; if they are handwritten, they shall be completed in ink in capital letters.

2. The EUR.1 certificate shall be 210 x 297 millimetres. A tolerance of up to plus 8 millimetres or minus 5 millimetres in the length may be allowed. The paper used must be white-sized writing paper not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 grammes per square metre. It shall have a printed green guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

3. The States, Parties to this Agreement, may reserve the right to print the EUR.1 certificates themselves or may have them printed by printers approved by them. In the latter case, each EUR.1 certificate must include a reference to such approval. Each EUR.1 certificate must bear the name and address of the printer or a mark by which the printer can be identified. It shall also bear a serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

ARTICLE 12

1. An EUR.1 certificate must be submitted, within four months of the date of issue by the customs authorities of the exporting State, to the customs authorities of the importing State where the goods are entered, in accordance with the procedures laid down by the State. The said authorities may require a translation of a certificate. They may also require the import declaration to be accompanied by a statement from the importer to the effect that the goods meet the conditions required for the implementation of the Agreement.

2. Without prejudice to paragraph 5 of Article 5, where, at the request of the person declaring the goods at customs, a dismantled or non-assembled article falling within Chapter 84 or 85 of the Harmonized System is imported by instalments under the conditions laid down by the competent authorities, it shall be considered to be a single article and an EUR.1 certificate may be submitted for the whole article upon importation of the first instalment.

3. An EUR.1 certificate which is submitted to the customs authorities of the importing State after the final date for presentation specified in paragraph 1 may be accepted for the purpose of applying preferential treatment, where the failure to submit the certificate by the final date is due to *force majeure* or exceptional circumstances.

In other cases of belated presentation, the customs authorities of the importing State may accept the EUR.1 certificates where the goods have been submitted to them before the said final date.

4. The discovery of slight discrepancies between the statements made in the EUR.1 certificate and those made in the documents submitted to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the goods shall not *ipso facto* render the certificate null and void, provided it is duly established that the certificate corresponds to the goods.

5. EUR.1 certificates shall be preserved by the customs authorities of the importing State in accordance with the rules in force in that State.

6. Proof that the conditions set out in Article 7 have been met shall be provided by submission to the customs authorities of the importing State of either:

- (a) a single supporting transport document, made out in the exporting State, under the cover of which the transit country has been crossed; or
- (b) a certificate issued by the customs authorities of the transit country containing:
 - an exact description of the goods,
 - the date of unloading and reloading of the goods and, where applicable, the names of the ships,
 - certified proof of the conditions under which the goods have stayed in the transit country;

(c) or, failing these, any substantiating documents.

ARTICLE 13

1. Notwithstanding paragraphs 1 to 7 of Article 9 and paragraphs 1, 4, and 5 of Article 10, a simplified procedure for the issue of the documentation relating to the evidence of origin shall be applicable under the terms of the provisions set out below.

2. The customs authorities in the exporting State may authorize any exporter, hereinafter referred to as "approved exporter", who makes frequent shipments for which EUR.1 certificates may be issued, and who offers to the satisfaction of the customs authorities all guarantees necessary to verify the originating status of the goods, not to submit to the customs office in the exporting State at the time of export either the goods or the application for an EUR.1 certificate relating to those goods, for the purpose of obtaining an EUR.1 certificate under the conditions laid down in paragraphs 1 to 4 of Article 9.

3. In addition, the customs authorities may authorize an approved exporter to draw up EUR.1 certificates, valid for a maximum period of one year from the date of issue, hereinafter referred to as "LT certificates". The authorization shall be granted only where the originating status of the goods to be exported is expected to remain unchanged for the period of validity of the LT certificate. If any goods are no longer covered by the LT certificate, the approved exporter shall immediately inform the customs authorities who gave the authorization.

Where the simplified procedure applies, the customs authorities of the exporting State may prescribe the use of EUR.1 certificates bearing a distinctive sign by which they may be identified.

4. The authorization referred to in paragraphs 2 and 3 shall stipulate, at the choice of customs authorities, that the Box 11, "Customs endorsement", of the EUR.1 certificate must:

- (a) either be endorsed beforehand with the stamp of the competent customs office of the exporting State and the handwritten or non-handwritten signature of an official of that office; or
- (b) be endorsed by the approved exporter with a special stamp which has been approved by the customs authorities of the exporting State and corresponds to the specimen given in Annex V to this Protocol; this stamp may be preprinted on the form.

Box 11, "Customs endorsement", of the EUR.1 certificate shall be completed if necessary by the approved exporter.

5. In the cases referred to in paragraph 4 (a), one of the following phrases shall be entered in Box 7,

"Remarks", of the EUR.1 certificate: "Simplified procedure", "Yksinkertaistettu menettely", "Procédure simplifiée", "Vereinfachtes Verfahren", "Einföldud afgreidsla", "Procedura semplificata", "Forenklet prosedyre", "Förenklad procedur", "Egyszerűsített eljárás", "Zjednodusenie rizeni", "Zjednodusenie konanie", "Uproszczona procedura". The approved exporter shall if necessary indicate in Box 13, "Request for verification", the name and address of the customs authority competent to verify the EUR.1 certificate.

6. In the case referred to in paragraph 3, the approved exporter shall also enter in Box 7 of the EUR.1 certificate one of the following phrases:

"LT certificate valid until ...",
 "LT-todistus voimassa ... saakka",
 "certificat LT valable jusqu'au ...",
 "LT-Zertifikat gültig bis ...",
 "LT-skirteini gildir til ...",
 "certificato LT valido fino al ...",
 "LT-sertifikat gyldig til ...",
 "LT-certifikat giltigt till ...",
 "LT bizonyítvány érvényes ... -ig",
 "LT osvědčení platné do ...",
 "LT osvedčenie platné do ...",
 "LT-certifikat ważny do ...",

(date indicated in numerals),

and a reference to the authorization under which the relevant LT certificate has been issued.

The approved exporter shall not be required to refer in Box 8 and Box 9 of the LT certificate to the marks and numbers and number and kind of packages and the gross weight (kg) or other measure (litres, m³, etc.). Box 8 must, however, contain a description and designation of the goods which is sufficiently precise to allow for their identification.

7. Notwithstanding paragraphs 1 to 3 of Article 12, the LT certificate must be submitted to the customs office of import at or before the first importation of any goods to which it relates. When the importer carries out the customs clearance at several customs offices in the State of importation, the customs authorities may request him to produce a copy of the LT certificate to all of those offices.

8. Where an LT certificate has been submitted to the customs authorities, the evidence of the originating status of the imported goods shall, during the validity of the LT certificate, be given by invoices which satisfy the following conditions:

- (a) when an invoice includes both goods originating in a State, Party to this Agreement, in the Czech Republic, in Poland or in the Slovak Republic and non-originating goods, the exporter shall distinguish clearly between these two categories;
- (b) the exporter shall state on each invoice the number of the LT certificate which covers the

goods and the date of expiry of the certificate and the name(s) of the country or countries in which the goods originate.

The statement on the invoice made by the exporter of the number of the LT certificate with the indication of the country of origin shall constitute a declaration that the goods fulfil the conditions laid down in this Protocol for the acquisition of preferential origin status in trade between the States, Parties to this Agreement.

The customs authorities of the exporting State may require that the entries, which, under the above provisions, must appear on the invoice, be supported by the manuscript signature followed by the name of the signatory in clear script;

- (c) the description and the designation of the goods on the invoice shall be in sufficient detail to show clearly that the goods are also listed on the LT certificate to which the invoice refers;
- (d) the invoices can be made out only for the goods exported during the period of validity of the relevant LT certificate. They may, however, be produced at the import customs office within four months of the date of their being made out by the exporter.

9. In the framework of the simplified procedures, invoices which satisfy the conditions of this Article may be made out and/or transmitted using telecommunications or electronic data processing methods. Such invoices shall be accepted by the customs of the importing State as evidence of the originating status of the goods imported in accordance with the procedures laid down by the customs authorities there.

10. Should the customs authorities of the exporting State identify that a certificate and/or invoice issued under the provisions of this Article is invalid in relation to any goods supplied, they shall immediately notify the customs authorities of the importing State of the facts.

11. The customs authorities may authorize an approved exporter to make out invoices bearing the declaration given in Annex IV to this Protocol in place of EUR.1 certificates.

The declaration made by the approved exporter on the invoice shall be made out in one of the official languages of the States, Parties to this Agreement, of the Czech Republic, of Poland, of the Slovak Republic, or in English. It shall be signed in manuscript and must either:

- (a) have a reference to the approved exporter's authorization number, or
- (b) be endorsed by the approved exporter with the special stamp referred to in paragraph 4 (b) which has been approved by the customs authorities of the exporting State. This stamp may be preprinted on the invoice.

12. However, the customs authorities in the exporting State may authorize an approved exporter not to sign the statement in paragraph 8 (b) or the declaration referred to in paragraph 11 given on the invoice, when such invoices are made out and/or transmitted using telecommunications or electronic data processing methods.

The said customs authorities shall lay down conditions for the implementation of this paragraph, including, if they so require, a written undertaking from the approved exporter, that he accepts full responsibility for such statement and declaration as if they had in fact been signed in manuscript by him.

13. In the authorizations referred to in paragraphs 2, 3 and 11 the customs authorities shall specify in particular:

- (a) the conditions under which the application for EUR.1 certificates or for LT certificates are made or under which the declaration concerning the origin of goods is made on the invoice;
- (b) the conditions under which these applications, as well as a copy of the invoices referring to an LT certificate and of the invoices bearing the exporter's declaration, are kept for at least two years. In the case of LT certificates or invoices referring to an LT certificate, this period shall begin from the date of expiry of validity of the LT certificate. These provisions shall also apply to the EUR.1 certificates or LT certificates and the invoices referring to an LT certificate, as well as to invoices bearing the exporter's declaration, having served as the basis for the issue of other evidence of origin, used under the conditions laid down in the second sub-paragraph of paragraph 3 of Article 9.

14. The customs authorities in the exporting State may declare certain categories of goods ineligible for the special treatment provided for in paragraphs 2, 3 and 11.

15. The customs authorities shall refuse the authorizations referred to in paragraphs 2, 3 and 11 to exporters who do not offer all the guarantees which they consider necessary.

The customs authorities may withdraw the authorizations at any time. They must do so where the conditions of approval are no longer satisfied or the approved exporter no longer offers those guarantees.

16. The approved exporter may be required to inform the customs authorities, in accordance with the rules which they lay down, of goods to be dispatched by him, so that the competent customs office may make any verification it thinks necessary before the dispatch of the goods.

17. The provisions of this Article shall not prejudice application of the rules of the States, Parties to this Agreement, on customs formalities and the use of customs documents.

ARTICLE 14

The declaration referred to in paragraph 1 (c) of Article 8 shall be made out by the exporter in the form given in Annex IV to this Protocol in one of the official languages of the States, Parties to this Agreement, of the Czech Republic, of Poland, of the Slovak Republic or in English. It shall be typed or stamped and signed by hand. The exporter must keep a copy of the invoice bearing the said declaration for at least two years.

ARTICLE 15

1. The exporter or his representative shall submit with his request for an EUR.1 certificate any appropriate supporting document proving that the goods to be exported qualify for the issue of an EUR.1 certificate.

He shall undertake to submit at the request of the appropriate authorities, any supplementary evidence they may require for the purpose of establishing the correctness of the originating status of the goods eligible for preferential treatment and shall undertake to agree to any inspection of his accounts and to any check on the processes of the obtaining of the above goods, carried out by the said authorities.

2. Exporters must keep for at least two years the supporting documents referred to in paragraph 1.

3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall apply *mutatis mutandis* in the case of the use of the procedures laid down in paragraphs 2 and 3 of Article 13 and of the declarations referred to in paragraphs 1 (b) and 1 (c) of Article 8.

ARTICLE 16

1. Goods sent from an EFTA State or from Hungary for exhibition in a country other than a State, Party to this Agreement, the Czech Republic, Poland or the Slovak Republic, and sold after the exhibition for importation into Hungary or into an EFTA State shall benefit on importation from the provisions of this Agreement on condition that the goods meet the requirements of this Protocol entitling them to be recognized as originating in an EFTA State or in Hungary and provided that it is shown to the satisfaction of the customs authorities that:

- (a) an exporter has consigned these goods from an EFTA State or from Hungary to the country in which the exhibition is held and has exhibited them there;

- (b) the goods have been sold or otherwise disposed of by that exporter to someone in Hungary or in an EFTA State;
- (c) the goods have been consigned during the exhibition or immediately thereafter to Hungary or to an EFTA State in the state in which they were sent for exhibition;
- (d) the goods have not, since they were consigned for exhibition, been used for any purpose other than demonstration at the exhibition.

2. An EUR.1 certificate must be produced to the customs authorities in the normal manner. The name and address of the exhibition must be indicated thereon. Where necessary, additional documentary evidence of the nature of the goods and the conditions under which they have been exhibited may be required.

3. Paragraph 1 shall apply to any trade, industrial, agricultural or crafts exhibition, fair or similar public show or display which is not organized for private purposes in shops or business premises with a view to the sale of foreign goods, and during which the goods remain under customs control.

ARTICLE 17

1. In order to ensure the proper application of this Title, the States, Parties to this Agreement, shall assist each other through their respective customs administrations, in checking the authenticity and accuracy of EUR.1 certificates, including those issued under paragraph 3 of Article 9 and the exporter's declarations made on invoices.

2. The Joint Committee shall be authorized to take any decisions necessary for the methods of administrative co-operation to be applied in due time in the States, Parties to this Agreement.

3. The customs authorities of the States, Parties to this Agreement, shall provide each other, through the EFTA Secretariat, with specimen impressions of stamps used in their customs offices for the issue of EUR.1 certificates.

4. Penalties shall be imposed on any person who draws up, or causes to be drawn up, a document which contains incorrect particulars for the purpose of obtaining a preferential treatment for goods.

5. The States, Parties to this Agreement, shall take all necessary steps to ensure that goods traded under cover of an EUR.1 certificate, which in the course of transport use a free zone situated in their territory, are not substituted by other goods and that they do not undergo handling other than normal operations designed to prevent their deterioration.

6. When products originating in a State, Party to this Agreement, and imported into a free zone under cover of an EUR.1 certificate undergo treatment or processing, the customs authorities concerned must

issue a new EUR.1 certificate at the exporter's request if the treatment or processing undergone is in conformity with the provisions of this Protocol.

ARTICLE 18

1. Subsequent verifications of EUR.1 certificates and of exporter's declarations made on invoices shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing State have reasonable doubt as to the authenticity of the document or the accuracy of the information regarding the true origin of the goods in question.

2. For the purposes of implementing the provisions of paragraph 1, the customs authorities of the importing State shall return the EUR.1 certificate and the invoice, if it has been submitted, or the invoice referring to an LT certificate, or the invoice bearing the exporter's declaration or a copy of those documents, to the customs authorities of the exporting State, giving where appropriate, the reasons of substance or form for an inquiry.

The customs authorities shall forward, in support of the request for a *posteriori* verification, any documents and information that have been obtained suggesting that the particulars given on the EUR.1 certificate or the invoice are inaccurate.

If the customs authorities of the importing State decide to suspend the provisions of the Agreement while awaiting the results of the verification, they shall offer to release the goods to the importer subject to any precautionary measures judged necessary.

3. The customs authorities of the importing State shall be informed of the results of the verification as soon as possible. These results must be such as to make it possible to determine whether the documents returned under paragraph 2 apply to the goods actually exported, and whether these goods can, in fact, qualify for application of the preferential arrangements.

Where such disputes cannot be settled between the customs authorities of the importing State and those of the exporting State or where they raise a question as to the interpretation of this Protocol they shall be submitted to the Sub-Committee on customs and origin matters referred to in Article 26. The decisions shall be taken by the Joint Committee.

For the purpose of the subsequent verification of EUR.1 certificates, the customs authorities of the exporting State must keep the export documents, or copies of EUR.1 certificates used in place thereof, for at least two years.

TITLE III

Final provisions

ARTICLE 19

The States, Parties to this Agreement, shall each take the steps necessary to implement this Protocol.

ARTICLE 20

The Annexes to this Protocol shall form an integral part thereof.

ARTICLE 21

Goods which conform to the provisions of Title I and which on the date of entry into force of the Agreement are either being transported or are being held in a State, Party to this Agreement, in temporary storage, in bonded warehouses or in free zones, may be accepted as originating products subject to the submission, within four months from that date, to the customs authorities of the importing State of evidence of origin, drawn up retrospectively, and of any documents that provide supporting evidence of the conditions of transport.

ARTICLE 22

The States, Parties to this Agreement, undertake to introduce measures necessary to ensure that the EUR.1 certificates which their customs authorities are authorized to issue, in pursuance of this Agreement are issued under the conditions laid down by this Agreement. They also undertake to provide the administrative co-operation necessary for this purpose, in particular to check on the itinerary of goods traded under this Agreement and the places in which they have been held.

ARTICLE 23

1. Without prejudice to the provisions of Protocol A, products which are of the kind to which the Agreement applies, and which are used in the manufacture of products for which an EUR.1 certificate, an LT certificate or the invoices referring to the LT certificate, or an invoice bearing the exporter's declaration are issued or completed, can only be the subject of drawback of customs duty or benefit from an exemption of customs duty of whatever kind when products originating in a State, Party to this Agreement, in the Czech Republic, in Poland or in the Slovak Republic, are concerned.

2. In this Article, the term "customs duty" also means charges having an effect equivalent to customs duty.

ARTICLE 24

1. Where, by virtue of this Agreement, imports into an EFTA State are to be treated differently from imports covered by the EFTA Convention, the treatment provided for by this Agreement shall be applied to all products which are accompanied by evidence of origin referred to in paragraph 1 of Article 8, issued or made out in Hungary, or by any

such evidence of origin issued in an EFTA State and bearing the expression "EFTA-Hungary Trade".

2. An exporter in an EFTA State or his representative shall enter the expression "EFTA-Hungary Trade" on the evidence of origin in trade between the EFTA States in cases where products have obtained their originating status by virtue of this Agreement by use of materials originating in Hungary, in the Czech Republic, in Poland or in the Slovak Republic.

3. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, products originating in an EFTA State which are re-exported from Hungary, shall benefit at import into an EFTA State from treatment equal to that which they would have received, had they been sent directly from one EFTA State to another. The products must be in the same state or have undergone no working or processing in Hungary going beyond that referred to in paragraph 5 of Article 5. This treatment will be granted only upon submission to the customs authorities of the importing EFTA State of an EUR.1 certificate issued by the appropriate customs office in Hungary in which the expression "Application Article 24.3" has been inserted and authenticated by the stamp of the said office.

ARTICLE 25

1. Originating products within the meaning of this Protocol shall, on importation into Hungary benefit from the Agreement also upon submission of an EUR.1 certificate issued by a customs office in the Czech Republic, in Poland or in the Slovak Republic in which the expression "Application Article 25" has been inserted and authenticated by the stamp of the said office.

2. When products, previously imported into Hungary accompanied by evidence of origin referred to in paragraph 1 of Article 8, issued or made out in an EFTA State, are re-exported to the Czech Republic, to Poland or to the Slovak Republic, Hungary shall undertake to issue EUR.1 certificates with the expression "Application Article 25", provided that the products are re-exported in the same state or have undergone no working or processing in Hungary going beyond that referred to in paragraph 5 of Article 5.

ARTICLE 26

A Sub-Committee on customs and origin matters shall be set up under the Joint Committee in accordance with paragraph 5 of Article 29 of the Agreement charged with carrying out administrative co-operation with a view to ensuring a practical, correct and uniform application of this Protocol as well as a continuous information and consultation process between experts.

It shall be composed of experts from the States, Parties to the Agreement responsible for questions related to customs and origin matters.

ARTICLE 27

For the purpose of implementing sub-paragraph (b) (ii) or (iii) of paragraph 1 of Article 1 any product originating in the territory of a State, Party to this Agreement, shall, on exportation to the territory of another State, Party to this Agreement, be treated as a non-originating product during the period or periods in which the last-mentioned State, Party to this Agreement, applies the rate of duty applicable to third countries or any corresponding safeguard measure to such products in accordance with this Agreement.

ANNEX I TO PROTOCOL B

EXPLANATORY NOTES

Note 1 — Article 1

The term "State Party to this Agreement" shall also cover the territorial waters of this State.

Vessels operating on the high seas, including factory ships, on which the fish caught is worked or processed shall be considered as part of the territory of the State, Party to this Agreement, to which they belong provided that they satisfy the conditions set out in Explanatory Note 4.

Note 2 — Articles 1, 2 and 4

The conditions set out in Article 1 relative to the acquisition of originating status must be fulfilled without interruption in a State, Party to this Agreement, except as provided for in Article 2.

If originating products exported from a State, Party to this Agreement, to another country are returned, except in so far as provided for in Article 2, they must be considered as non-originating unless it can be demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that:

- the goods returned are the same goods as those exported, and
- they have not undergone any operations beyond that necessary to preserve them in good condition while in that country.

Note 3 — Articles 1 and 2

In order to determine whether goods are originating products it shall not be necessary to establish whether the power and fuel, plant and equipment, and machines and tools used to obtain such goods originate in third countries or not.

Note 4 — Sub-paragraph (f) of Article 4

The term "its vessels" shall apply only to vessels:

- (a) which are registered or recorded in a State, Party to this Agreement;
- (b) which sail under the flag of a State, Party to this Agreement;
- (c) which are at least 50 per cent owned by nationals of a State, Party to this Agreement, or by a company with its head office in such a State, of which the manager or managers, chairman of the board of directors or of the supervisory board, and the majority of the members of such boards are nationals of a State, Party to this Agreement, and of which, in addition, in the case of partnerships or limited companies, at least half of the capital belongs to such a State or to public bodies or nationals of such a State;
- (d) of which the captain and officers are all nationals of a State, Party to this Agreement;
- (e) of which at least 75 per cent of the crew are nationals of a State, Party to this Agreement.

Note 5 — Articles 4 and 5

1. The unit of qualification for the application of the origin rules shall be the particular product which is considered as the basic unit when determining classification using the Nomenclature of the Harmonized System. In the case of sets of products which are classified by virtue of General Rule 3, the unit of qualification shall be determined in respect of each item in the set; this also applies to the sets of heading Nos. 63.08, 82.06 and 96.05.

Accordingly, it follows that:

- when a product composed of a group or assembly of articles is classified under the terms of the Harmonized System within a single heading, the whole constitutes the unit of qualification,
- when a consignment consists of a number of identical products classified within the same heading of the Harmonized System, each product must be taken individually when applying the origin rules.

2. Where, under General Rule 5 of the Harmonized System, packing is included with the product for classification purposes, it shall be included for purposes of determining origin.

Note 5 a — sub-paragraph (h) of Article 4

In the case of used tyres, the term "used articles collected there, fit only for the recovery of raw materials" does not only cover used tyres fit only for the recovery of raw materials but also used tyres fit only for retreading or for use as waste.

Note 6 — Paragraph 2 of Article 5

The Introductory Notes to Annex II shall also apply where appropriate to all products manufac-

tured using non-originating materials even if they are not subject to a specific condition contained in the List in Annex II but are subject instead to the change of heading rule set out in paragraph 2 of Article 5.

Note 7 — Article 6

“Ex-works price” shall mean the price paid to the manufacturer in whose undertaking the last working or processing is carried out, provided the price includes the value of all the products used in manufacture.

“Customs value” shall be understood as meaning the customs value as determined in accordance with the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979.

Note 8 — Paragraph 1 of Article 8

The facility of using, under this Protocol, the invoice as evidence of the originating status of the goods, shall be extended to the delivery note or any other commercial document which describes the goods concerned in sufficient detail to enable them to be identified.

In the case of products sent by post which, within the meaning of paragraph 2 of Article 8, are not considered as importations by way of trade, the declaration of the originating status can also be made on the customs declaration C2/CP3 or on a sheet of paper annexed to that declaration.

Note 9 — Paragraph 1 of Article 17 and Article 22

Where an EUR.1 certificate has been issued under the conditions laid down in paragraph 3 of Article 9 and relates to goods re-exported in the same state, the customs authorities of the country of destination must be able to obtain, by means of administrative co-operation, true copies of the evidence of origin issued or made out previously relating to those goods.

Note 10 — Article 23

“Drawback of customs duty or exemption from customs duty of whatever kind” shall mean any arrangement for refund or remission, partial or complete, of customs duties applicable to products used in manufacture, provided that the said provision concedes, expressly or in effect, this repayment or non-charging or the non-imposition when goods obtained from the said products are exported but not when they are retained for home use.

“Products used in manufacture” shall mean any products in respect of which a “drawback of customs duty or exemption from customs duty of whatever kind” is requested as a result of the export of originating products for which an EUR.1 certificate, an LT certificate or the invoices referring to the LT certificate, or an invoice bearing the exporter’s declaration are issued or made out.

ANNEX II TO PROTOCOL B

List of working or processing required to be carried out on non-originating materials in order that the product manufactured can obtain originating status

INTRODUCTORY NOTES

General

Note 1

1.1 The first two columns in the List describe the products obtained. The first column gives the heading number, or the Chapter number, used in the Harmonized System and the second column gives the description of goods used in that System for that heading or Chapter. For each entry in the first two columns a rule is specified in columns 3 and 4. Where, in some cases, the entry in the first column is preceded by an “ex”, this signifies that the rule in column 3 or column 4 only applies to the part of that heading or Chapter as described in column 2.

1.2 Where several heading numbers are grouped together in column 1 or a Chapter number is given and the description of product in column 2 is therefore given in general terms, the adjacent rule in column 3 or column 4 applies to all products which, under the Harmonized System, are classified within headings of the Chapter or within any of the headings grouped together in column 1.

1.3 Where there are different rules in the List applying to different products within a heading, each indent contains the description of that part of the heading covered by the adjacent rule in column 3 or column 4.

1.4 For the products of Chapters 84 to 91 inclusive, if no origin rule is given in column 4, the rule set out in column 3 has to be applied.

Note 2

2.1 The term “manufacture” covers any kind of working or processing including “assembly” or specific operations. However, see paragraph 5 of Note 3 below.

- 2.2 The term “material” covers any “ingredient”, “raw material”, “component” or “part”, etc., used in the manufacture of the product.
- 2.3 The term “product” refers to the product being manufactured, even if it is intended for later use in another manufacturing operation.

Note 3

- 3.1 In the case of any heading not in the List or any part of a heading that is not in the List, the “change of heading” rule set out in paragraph 2 of Article 5 applies. If a “change of heading” condition applies to any entry in the List, then it is contained in the rule in column 3.
- 3.2 The working or processing required by a rule in column 3 or column 4 has to be carried out only in relation to the non-originating materials used. The restrictions contained in a rule in column 3 or column 4 likewise apply only to the non-originating materials used.
- 3.3 Where a rule states that “materials of any heading” may be used, materials of the same heading as the product may also be used, subject, however, to any specific limitations which may also be contained in the rule. However, the expression “manufacture from materials of any heading including other materials of heading No. . .” means that only materials classified within the same heading as the product of a different description than that of the product as given in column 2 of the List may be used.
- 3.4 If a product, made from non-originating materials which has acquired originating status during manufacture by virtue of the change of heading rule or its own List rule, is used as a material in the process of manufacture of another product, then the rule applicable to the product in which it is incorporated does not apply to it.

— *For example:*

An engine of heading No. 8407, for which the rule states that the value of the non-originating materials which may be incorporated may not exceed 40% of the ex-works price, is made from “other alloy steel roughly shaped by forging” of heading No. 7224.

If this forging has been forged in the country concerned from a non-originating ingot then the forging has already acquired origin by virtue of the rule for heading No. ex 7224 in the List. It can then count as originating in the value calculation for the

engine regardless of whether it was produced in the same factory or another. The value of the non-originating ingot is thus not taken into account when adding up the value of the non-originating materials used.

- 3.5 Even if the change of heading rule or the rule contained in the List are satisfied, a product does not have origin if the processing carried out, taken as a whole, is insufficient in the sense of paragraph 5 of Article 5.

Note 4

- 4.1 The rule in the List represents the minimum amount of working or processing required and the carrying out of more working or processing also confers originating status; conversely, the carrying out of less working or processing cannot confer origin. Thus if a rule says that non-originating material at a certain level of manufacture may be used, the use of such material at an earlier stage of manufacture is allowed and the use of such material at a later stage is not.
- 4.2 When a rule in the List specifies that a product may be manufactured from more than one material, this means that any one or more of the materials may be used. It does not require that all be used.

— *For example:*

The rule for fabrics says that natural fibres may be used and that chemical materials, among other materials, may also be used. This does not mean that both have to be used, one can use one or the other or both.

If, however, a restriction applies to one material and other restrictions apply to other materials in the same rule, then the restrictions only apply to the materials actually used.

— *For example:*

The rule for sewing machines specifies that the thread tension mechanism used has to originate and that the zigzag mechanism used also has to originate; these two restrictions only apply if the mechanisms concerned are actually incorporated into the sewing machine.

- 4.3 When a rule in the List specifies that a product must be manufactured from a particular material, the condition obviously does not prevent the use of other materials which, because of their inherent nature, cannot satisfy the rule.

1108 der Beilagen

53

— *For example:*

The rule for heading No. 1904 which specifically excludes the use of cereals or their derivatives does not prevent the use of mineral salts, chemicals and other additives which are not produced from cereals.

— *For example:*

In the case of an article made from non-woven materials, if the use of only non-originating yarn is allowed for this class of article, it is not possible to start from non-woven cloth — even if non-wovens cannot normally be made from yarn. In such cases, the starting material would normally be at the stage before yarn — that is the fibre stage.

See also paragraph 3 of Note 7 in relation to textiles.

- 4.4 If in a rule in the List two or more percentages are given for the maximum value of non-originating materials that can be used, then these percentages may not be added together. The maximum value of *all* the non-originating materials used may never exceed the highest of the percentages given. Furthermore the individual percentages must not be exceeded in relation to the particular materials they apply to.

Textiles

Note 5

- 5.1 The term “natural fibres” is used in the List to refer to fibres other than artificial or synthetic fibres and is restricted to the stages before spinning takes place, including waste and unless otherwise specified, the term “natural fibres” includes fibres that have been carded, combed or otherwise processed but not spun.
- 5.2 The term “natural fibres” includes horsehair of heading No. 0503, silk of headings Nos. 5002 and 5003 as well as the wool fibres, fine or coarse animal hair of headings Nos. 5101 to 5105, the cotton fibres of headings Nos. 5201 to 5203 and the other vegetable fibres of headings Nos. 5301 to 5305.
- 5.3 The terms “textile pulp”, “chemical materials” and “paper-making materials” are used in the List to describe the materials not classified within Chapters 50 to 63 which can be used to manufacture artificial, synthetic or paper fibres or yarns.
- 5.4 The term “man-made staple fibres” is used in the List to refer to synthetic or artificial filament tow, staple fibres or waste, of headings Nos. 5501 to 5507.

Note 6

- 6.1 In the case of the products classified within those headings in the List where a reference is made to this Introductory Note, the conditions set out in column 3 of the List shall not be applied to any basic textile materials used in their manufacture which, taken together, represent 10% or less of the total weight of all the basic textile materials used (but see also paragraphs 3 and 4 of Note 6 below).
- 6.2 However, this tolerance may only be applied to mixed products which have been made from two or more basic textile materials, irrespective of their share of the product.

The following are the basic textile materials:

- silk,
- wool,
- coarse animal hair,
- fine animal hair,
- horsehair,
- cotton,
- paper-making materials and paper,
- flax,
- true hemp,
- jute and other textile bast fibres,
- sisal and other textile fibres of the *genus Agave*,
- coconut, abaca, ramie and other vegetable textile fibres,
- synthetic man-made filaments,
- artificial man-made filaments,
- synthetic man-made staple fibres,
- artificial man-made staple fibres.

— *For example:*

A yarn of heading No. 5205 made from cotton fibres and synthetic staple fibres is a mixed yarn. Therefore, non-originating materials that do not satisfy the origin rules may be used up to a weight of 10% of the yarn.

— *For example:*

A woollen fabric of heading No. 5112 made from woollen yarn and synthetic yarn of staple fibres is a mixed fabric. Therefore, either non-originating synthetic yarn or woollen yarn or a combination thereof that does not satisfy the origin rules may be used up to a weight of 10% of the fabric.

— *For example:*

Tufted textile of heading No. 5802 made from cotton yarn and cotton fabric is only a mixed product if the cotton fabric is itself a mixed fabric being made from two or more different basic textile materials or if the cotton yarns used are themselves mixtures.

— *For example:*

If the tufted textile concerned had been made from cotton yarn and synthetic fabric, then, obviously, two separate basic textile materials would have been used.

— *For example:*

A carpet with tufts made both from artificial yarns and tufts made from cotton yarns and with a jute backing is a mixed product because three basic textile materials are used. Thus, any non-originating materials that are used at a later stage of manufacture than the rule allows, may be used, provided their total weight taken together does not exceed 10% of the weight of the textile materials in the carpet. Thus, the jute backing, the artificial yarns and/or the cotton yarns could be imported at that stage of manufacture, provided the weight conditions are met.

6.3 In the case of products incorporating "yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether whether or not gimped" this tolerance is 20% in respect of this yarn.

6.4 In the case of products incorporating strip consisting of a core of aluminium foil or of a core of plastic film whether or not coated with aluminium powder, of a width not exceeding 5 mm, sandwiched by means of an adhesive between two films of plastic film, this tolerance is 30% in respect of this strip.

Note 7

7.1 In the case of those textile products, which are marked in the List by a footnote referring to this Introductory Note, textile materials, with the exception of linings and interlinings, which do not satisfy the rule set out in the List in column 3 for the made-up product concerned may be used provided that they are classified in a heading other than that of the product and that their value does not exceed 8% of the ex-works price of the product.

7.2 Any non-textile trimmings and accessories or other materials used which contain textiles do not have to satisfy the conditions set out in column 3 even though they fall outside the scope of paragraph 3 of Note 4.

7.3 In accordance with paragraph 3 of Note 4, any non-originating non-textile trimmings and accessories or other product, which do not contain any textiles, may, anyway, be used freely where they cannot be made from the materials listed in column 3.

— *For example:*

If a rule in the List says that for a particular textile item, such as a blouse, yarn must be used, this does not prevent the use of metal items, such as buttons, because they cannot be made from textile materials.

7.4 Where a percentage rule applies, the value of trimmings and accessories must be taken into account when calculating the value of the non-originating materials incorporated.

1108 der Beilagen

55

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
03.02 to 03.05	Fish, other than live fish	Manufacture in which all the materials of Chapter 3 used must already be originating
ex 04.03	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	Manufacture in which: — all the materials of Chapter 4 used must be wholly obtained — any fruit juice (except those of pineapple, lime or grapefruit) of heading No. 20.09 used must already be originating, and — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 13.02	Mucilages and thickeners derived from vegetable products, modified	Manufacture from non-modified mucilages and thickeners
16.04	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
16.05	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 17.02	Chemically pure fructose and maltose	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No. 17.02
17.04	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product, provided the value of any other materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product, provided the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
19.01	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings Nos. 04.01 to 04.04, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10%, not elsewhere specified or included: — Malt extract — Other	Manufacture from cereals of Chapter 10 Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product, provided the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 19.02	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni — except for those containing more than 20% by weight of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, sausages and the like or meat and meat offal of any kind, including fats of any kind or origin; couscous, whether or not prepared	Manufacture in which all the cereals and derivatives (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained
19.03	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms	Manufacture from materials of any heading except potato starch of heading No. 11.08
19.04	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals, other than maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared: — Not containing cocoa: — — Cereals, other than maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared — — Other — Containing cocoa	
19.05	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	Manufacture from materials of any heading. However, grains and cobs of sweet corn, prepared or preserved, of heading Nos. 20.01, 20.04 and 20.05 and uncooked, boiled or steamed sweet corn, frozen, of heading No. 07.10, may not be used Manufacture in which: — all the cereals and their derivatives (except maize of the species "Zea Indurata" and durum wheat and their derivatives) used must be wholly obtained, and — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product Manufacture from materials not classified within heading No. 18.06, provided the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, except those of Chapter 11 ¹⁾
ex 21.03	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, mustard flour or meal or prepared mustard may be used

¹⁾ However, until 30 November 1993, maize flour ("masa" flour), obtained by the "nixtamalization" method (alkaline cooking and steeping), may be used

1108 der Beilagen

57

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 21.04	Soups and broths and preparations there- for	Manufacture from materials of any heading, except prepared or preserved vegetables of headings Nos. 20.02 to 20.05
ex 22.02	Waters, including mineral waters and aerated waters, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No. 20.09; containing sugar or milk or milkfats	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chap- ter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product, and — any fruit juice used (except for pineapple, lime and grapefruit juices) must already be originating
22.05	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic sub- stances	Manufacture in which all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained
ex 22.08	Liqueurs and other spirituous beverages containing added sucrose, invert sugar, eggs or egg yolks	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, and — all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained OR — if all the other materials used are already originating, arrack may be used up to a limit of 5% by volume
ex 25.04	Natural crystalline graphite, with enriched carbon content, purified and ground	Enriching of the carbon content, purifying and grinding of crude crystalline graphite
ex 25.15	Marble, merely cut by sawing or otherwise into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of marble (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm
ex 25.16	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumental and building stone, merely cut by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceed- ing 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of stones (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm
ex 25.18	Calcined dolomite	Calcination of dolomite not calcined
ex 25.19	Crushed natural magnesium carbonate (magnesite), in hermetically sealed con- tainers, and magnesium oxide, whether or not pure, other than fused magnesia or dead burned (sintered) magnesia	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, natural magnesium carbonate (magnesite) may be used
ex 25.20	Plasters specially prepared for dentistry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 25.24	Natural asbestos fibres	Manufacture from asbestos concentrate
ex 25.25	Mica powder	Grinding of mica or mica waste

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 25.30	Earth colours, calcined or powdered	Calcination or grinding of earth colours
ex 27.07	Oils in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents, being oils similar to mineral oils obtained by distillation of high temperature coal tar, of which more than 65% by volume distils at a temperature of up to 250° C (including mixtures of petroleum spirit and benzole), for use as power or heating fuels	Manufacture from materials of any heading
27.10	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations	Manufacture from materials of any heading
ex 27.12	Refined petroleum jelly	Manufacture from unrefined petroleum jelly
ex 27.12	Paraffin wax	Manufacture from slack wax or scale wax
ex 27.12	Microcrystalline petroleum wax, slack wax, purified ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes, and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured	Manufacture from crude ozokerite
ex Ch. 28	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare earth metals, of radioactive elements or of isotopes; except for headings ex 28.11, ex 28.33 and ex 28.40 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 28.11	Sulphur trioxide	Manufacture from sulphur dioxide
ex 28.33	Aluminium sulphate	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 28.40	Sodium perborate	Manufacture from disodium tetraborate pentahydrate
ex Ch. 29	Organic chemicals, except for headings Nos. ex 29.05, 29.15, ex 29.32, 29.33 and 29.34, for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 29.05	Metal alcoholates of alcohols of this heading and of ethanol or glycerol	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 29.05. However, metal alcoholates of this heading may be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

59

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
29.15	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of headings Nos. 29.15 and 29.16 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 29.32	Internal ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading No. 29.09 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 29.32	Cyclic acetals and internal hemiacetals and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 29.32
29.33	Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only; nucleic acids and their salts	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of headings Nos. 29.32 and 29.33 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product
29.34	Other heterocyclic compounds	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of headings Nos. 29.32, 29.33 and 29.34 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex Ch. 30	Pharmaceutical products, except for headings Nos. 30.02, 30.03 and 30.04, for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
30.02	Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera and other blood fractions; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products: — Products consisting of two or more constituents which have been mixed together for therapeutic or prophylactic uses or unmixed products for these uses, put up in measured doses or in forms or packings for retail sale — Other: — — Human blood — — Animal blood prepared for therapeutic or prophylactic uses	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
30.02 (cont'd)	— — Blood fractions other than anti-sera, haemoglobin and serum globulin — — Haemoglobin, blood globulin and serum globulin — — Other	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
30.03 and 30.04	Medicaments (excluding goods of heading No. 30.02, 30.05 or 30.06)	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials of heading No. 30.03 or 30.04 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20% of the ex-works price of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex Ch. 31	Fertilisers except for heading No. ex 31.05 for which the rule is set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 31.05	Mineral or chemical fertilisers containing two or three of the fertilising elements nitrogen, phosphorus and potassium; other fertilisers; goods of this Chapter, in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg, except for: — Sodium nitrate — Calcium cyanamide — Potassium sulphate — Magnesium potassium sulphate	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex Ch. 32	Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks; except for headings Nos. ex 32.01 and 32.05, for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

61

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 32.01	Tannins and their salts, ethers, esters and other derivatives	Manufacture from tanning extracts of vegetable origin
32.05	Colour lakes; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on colour lakes ¹⁾	Manufacture from materials of any heading, except headings Nos. 32.03 and 32.04 provided the value of any material classified in heading No. 32.05 does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex Ch. 33	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations; except for heading No. 33.01, for which the rule is set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
33.01	Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils	Manufacture from materials of any heading, including materials of a different "group" ²⁾ in this heading. However, materials of the same group may be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex Ch. 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster; except for heading No. 34.04, for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
34.04	Artificial waxes and prepared waxes: — With a basis of paraffin, petroleum waxes, waxes obtained from bituminous minerals, slack wax or scale wax — Other	Manufacture from materials not classified in heading No. 34.04 or in Chapter 29 Manufacture from materials of any heading, except: — Hydrogenated oils having the character of waxes of heading No. 15.16 — Fatty acids not chemically defined or industrial fatty alcohols having the character of waxes of heading No. 15.19 — Materials of heading No. 34.04 However, these materials may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

¹⁾ Note 3 to Chapter 32 says that these preparations are those of a kind used for colouring any material or used as ingredients in the manufacturing of colouring preparations, provided they are not classified in another heading in Chapter 32

²⁾ A "group" is regarded as any part of the heading, separated from the rest by a semi-colon

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex Ch. 35	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes; except for headings Nos. 35.05 and ex 35.07 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
35.05	Dextrins and other modified starches (for example, pre-gelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches: — Starch ethers and esters — Other	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 35.05 Manufacture from materials of any heading, except those of heading No. 11.08
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
Ch. 36	Explosives; pyrotechnic products; match- es; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex Ch. 37	Photographic or cinematographic goods; except for headings Nos. 37.01, 37.02 and 37.04 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
37.01	Photographic plates and film in the flat, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paper-board or textiles; instant print film in the flat, sensitised, unexposed, whether or not in packs: — Instant print film for colour photogra- phy, in packs — Other	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No. 37.01 or 37.02. How- ever, materials from heading No. 37.02 may be used provided their value does not exceed 30% of the ex-works price of the product Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No. 37.01 or 37.02. How- ever, materials which are classified within heading No. 37.01 and 37.02 may be used provided their value taken together does not exceed 20% of the ex-works price of the product
37.02	Photographic film in rolls, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paper-board or textiles; instant print film in rolls, sensitised, unexposed	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than heading No. 37.01 or 37.02

1108 der Beilagen

63

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
37.04	Photographic plates, film, paper, paper-board and textiles, exposed but not developed	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than headings Nos. 37.01 to 37.04
ex Ch. 38	Miscellaneous chemical products; except for headings Nos. ex 38.01, ex 38.03, ex 38.05, ex 38.06, ex 38.07, 38.08 to 38.14, 38.18 to 38.20, 38.22 and 38.23 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 38.01	Colloidal graphite in suspension in oil and semicolloidal graphite; carbonaceous pastes for electrodes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 38.01	Graphite in paste form, being a mixture of more than 30% by weight of graphite with mineral oils	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 34.03 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 38.03	Refined tall oil	Refining of crude tall oil
ex 38.05	Spirits of sulphate turpentine, purified	Purification by distillation or refining of raw spirits of sulphate turpentine
ex 38.06	Ester gums	Manufacture from resin acids
ex 38.07	Wood pitch (wood tar pitch)	Distillation of wood tar
38.08 to 38.14, 38.18 to 38.20, 38.22 and 38.23	Miscellaneous chemical products: — Prepared additives for lubricating oil, containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals, of heading No. 38.11 — The following of heading No. 38.23: — — Prepared binders for foundry moulds or cores based on natural resinous products — — Naphthenic acids, their water insoluble salts and their esters — — Sorbitol other than that of heading No. 29.05 — — Petroleum sulphonates, excluding petroleum sulphonates of alkali metals, of ammonium or of ethanolamines; thiophenated sulphonic acids of oils obtained from bituminous minerals, and their salts — — Ion exchangers — — Getters for vacuum tubes — — Alkaline iron oxide for the purification of gas — — Ammoniacal gas liquors and spent oxide produced in coal gas purification — — Sulphonaphthenic acids, their water insoluble salts and their esters — — Fusel oil and Dippel's oil	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 38.11 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
38.08 to 38.14, 38.18 to 38.20, 38.22 and 38.23 (cont'd)	— — Mixtures of salts having different anions — — Copying pastes with a basis of gelatin, whether or not on a paper or textile backing — Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 39.01 to 39.15	Plastics in primary forms, waste, parings and scrap, of plastic; except for heading No. ex 39.07 for which the rule is set out below: — Addition homopolymerization products — Other	Manufacture in which: — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product, and — the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product ¹⁾ Manufacture in which the value of the materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product ¹⁾
ex 39.07	Copolymer, made from polycarbonate and acrylonitrile-butadiene-styrene copolymer (ABS)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 39.16 to 39.21	Semi-manufactures and articles of plastics, except for headings Nos. ex 39.16, ex 39.17 and ex 39.20, for which the rules are set out below: — Flat products, further worked than only surface-worked or cut into forms other than rectangular (including square), other products, further worked than only surface-worked — Other: — — Addition homopolymerization products — — Other	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product Manufacture in which: — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product, and — the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product ¹⁾ Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product ¹⁾

¹⁾ In the case of the products composed of materials classified within both headings Nos. 39.01 to 39.06, on the one hand, and within headings Nos. 39.07 to 39.11, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product

1108 der Beilagen

65

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 39.16 and ex 39.17	Profile shapes and tubes	Manufacture in which: — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product, and — the value of any materials classified in the same heading as the product does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 39.20	Ionomer sheet or film	Manufacture from a thermoplastic partial salt which is a copolymer of ethylene metacrylic acid partly neutralized with metal ions, mainly zinc and sodium
39.22 to 39.26	Articles of plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 40.01	Laminated slabs of crepe rubber for shoes	Lamination of sheets of natural rubber
40.05	Compounded rubber, unvulcanised, in primary forms or in plates, sheets or strip	Manufacture in which the value of all the materials used, except natural rubber, does not exceed 50% of the ex-works price of the product
40.12	Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid or cushion tyres, interchangeable tyre treads and tyre flaps, of rubber: — Retreaded pneumatic, solid or cushion, of rubber tyres — Other	Retreading of used tyres Manufacture from materials of any heading, except those of heading No. 40.11 or 40.12
ex 40.17	Articles of hard rubber	Manufacture from hard rubber
ex 41.02	Raw skins of sheep or lambs, without wool on	Removal of wool from sheep or lamb skins, with wool on
41.04 to 41.07	Leather, without hair or wool, other than leather of heading No. 41.08 or 41.09	Retanning of pre-tanned leather OR Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product
41.09	Patent leather and patent laminated leather; metallised leather	Manufacture from leather of headings Nos. 41.04 to 41.07 provided its value does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 43.02	Tanned or dressed furskins, assembled: — Plates, crosses and similar forms — Other	Bleaching or dyeing, in addition to cutting and assembly of non-assembled tanned or dressed furskins Manufacture from non-assembled, tanned or dressed furskins
43.03	Articles of apparel, clothing accessories and other articles of fur skin	Manufacture from non-assembled tanned or dressed furskins of heading No. 43.02

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 44.03	Wood roughly squared	Manufacture from wood in the rough, whether or not stripped of its bark or merely roughed down
ex 44.07	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, of a thickness exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Planing, sanding or finger-jointing
ex 44.08	Veneer sheets and sheets for plywood, of a thickness not exceeding 6 mm, spliced, and other wood sawn lengthwise, sliced or peeled, of a thickness not exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Splicing, planing, sanding or finger-jointing
ex 44.09	Wood (including strips and friezes for parquet flooring, not assembled) continuously shaped (tongued, grooved, rebated, chamfered, V-jointed, beaded, moulded, rounded or the like) along any of its edges or faces, sanded or finger-jointed	Sanding or finger-jointing
ex 44.09	Beadings and mouldings	Beading or moulding
ex 44.10 to ex 44.13	Beadings and mouldings, including moulded skirting and other moulded boards	Beading or moulding
ex 44.15	Packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, of wood	Manufacture from boards not cut to size
ex 44.16	Casks, barrels, vats, tubs and other coopers' products and parts thereof, of wood	Manufacture from riven staves, not further worked than sawn on the two principal surfaces
ex 44.18	Builders' joinery and carpentry of wood	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, cellular wood panels, shingles and shakes may be used
ex 44.18	Beadings and mouldings	Beading or moulding
ex 44.21	Match splints; wooden pegs or pins for footwear	Manufacture from wood of any heading except drawn wood of heading No. 44.09
45.03	Articles of natural cork	Manufacture from cork of heading No. 45.01
ex 48.11	Paper and paperboard, ruled, lined or squared only	Manufacture from paper making materials of Chapter 47
48.16	Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers (other than those of heading No. 48.09), duplicator stencils and offset plates, of paper, whether or not put up in boxes	Manufacture from paper making materials of Chapter 47
48.17	Envelopes, letter cards, plain postcards and correspondence cards, of paper or paperboard; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing an assortment of paper stationery	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

67

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 48.18	Toilet paper	Manufacture from paper making materials of Chapter 47
ex 48.19	Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 48.20	Letter pads	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 48.23	Other paper, paperboard, cellulose wad- ding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape	Manufacture from paper making materials of Chapter 47
49.09	Printed or illustrated postcards; printed cards bearing personal greetings, messages or announcements, whether or not illu- strated, with or without envelopes or trimmings	Manufacture from materials not classified in heading No. 49.09 or 49.11
49.10	Calendars of any kind, printed, including calendar blocks: — Calendars of the "perpetual" type or with replaceable blocks mounted on bases other than paper or paperboard — Other	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product Manufacture from materials not classified in heading No. 49.09 or 49.11
ex 50.03	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, yarn waste and garnetted stock), carded or combed	Carding or combing of silk waste
55.01 to 55.07	Man-made staple fibres	Manufacture from chemical materials or textile pulp
ex Ch. 50 to 55	Yarn, monofilament and thread	Manufacture from ¹⁾ : — Raw silk, silk waste, carded or combed or otherwise processed for spinning, — Other natural fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning, — Chemical materials or textile pulp, or — Paper making materials
ex Ch. 50 to 55	Woven fabrics: — Incorporating rubber thread	Manufacture from single yarn ¹⁾

¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex Ch. 50 to 55 (cont'd)	— Other	Manufacture from ¹⁾: — Coir yarn, — Natural fibres, — Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, — Chemical materials or textile pulp, or — Paper OR Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatising, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product
ex Ch. 56	Wadding, felt and non-wovens; special yarns; twine cordage, ropes and cables and articles thereof except for headings Nos. 56.02, 56.04, 56.05 and 56.06, for which the rules are set out below	Manufacture from ¹⁾: — Coir yarn, — Natural fibres, — Chemical materials or textile pulp, or — Paper making materials
56.02	Felt, whether or not impregnated, coated, covered or laminated: — Needleloom felt	Manufacture from ¹⁾: — Natural fibres, — Chemical materials or textile pulp However: — Polypropylene filament of heading No. 54.02, — Polypropylene fibres of heading No. 55.03 or 55.06, or — Polypropylene filament tow of heading No. 55.01, of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40% of the ex-works price of the product
	— Other	Manufacture from ¹⁾: — Natural fibres, — Man-made staple fibres made from casein, or — Chemical materials or textile pulp
56.04	Rubber thread and cord, textile covered; textile yarn, and strip and the like of heading No. 54.04 or 54.05, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics:	

¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

1108 der Beilagen

69

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
56.04 (cont'd)	— Rubber thread and cord, textile covered — Other	Manufacture from rubber thread or cord, not textile covered Manufacture from ¹⁾: — Natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, — Chemical materials or textile pulp, or — Paper making materials
56.05	Metallised yarn, whether or not gimped, being textile yarn, or strip or the like of heading No. 54.04 or 54.05, combined with metal in the form of thread, strip or powder or covered with metal	Manufacture from ¹⁾: — Natural fibres, — Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, — Chemical materials or textile pulp, or — Paper making materials
56.06	Gimped yarn, and strip and the like of heading No. 54.04 or 54.05, gimped (other than those of heading No. 56.05 and gimped horsehair yarn); chenille yarn (including flock chenille yarn); loop wale-yarn	Manufacture from ¹⁾: — Natural fibres, — Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, — Chemical materials or textile pulp, or — Paper making materials
Ch. 57	Carpets and other textile floor coverings: — Of needleloom felt	Manufacture from ¹⁾: — Natural fibres, or — Chemical materials or textile pulp However: — Polypropylene filament of heading No. 54.02, — Polypropylene fibres of heading No. 55.03 or 55.06, or — Polypropylene filament tow of heading No. 55.01, of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40% of the ex-works price of the product
Ch. 57 (cont'd)	— Of other felt — Other	Manufacture from ¹⁾: — Natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — Chemical materials or textile pulp Manufacture from ¹⁾: — Coir yarn, — Synthetic or artificial filament yarn, — Natural fibres, or — Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning

¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex Ch. 58	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery, except for headings Nos. 58.05 and 58.10; the rule for heading No. 58.10 is set out below: — Combined with rubber thread — Other	Manufacture from single yarn ¹⁾ Manufacture from ¹⁾ : — Natural fibres, — Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — Chemical materials or textile pulp OR Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product
58.10	Embroidery in the piece, in strips or in motifs	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
59.01	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations	Manufacture from yarn
59.02	Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon or other polyamides, polyesters or viscose rayon: — Containing not more than 90% by weight of textile materials — Other	Manufacture from yarn Manufacture from chemical materials or textile pulp
59.03	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics, other than those of heading No. 59.02	Manufacture from yarn
59.04	Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape	Manufacture from yarn ¹⁾
59.05	Textile wall coverings: — Impregnated, coated, covered or laminated with rubber, plastics or other materials	Manufacture from yarn

¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

1108 der Beilagen

71

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
59.05 (cont'd)	— Other	Manufacture from ¹⁾ : — Coir yarn, — Natural fibres, — Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — Chemical materials or textile pulp OR Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resist- ance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product
59.06	Rubberised textile fabrics, other than those of heading No. 59.02: — Knitted or crocheted fabrics	Manufacture from ¹⁾ : — Natural fibres, — Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — Chemical materials or textile pulp Manufacture from chemical materials
	— Other fabrics made of synthetic filament yarn, containing more than 90% by weight of textile materials	
	— Other	Manufacture from yarn
59.07	Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered; painted canvas being theatrical scenery, studio backcloths or the like	Manufacture from yarn
ex 59.08	Incandescent gas mantles, impregnated	Manufacture from tubular knitted gas mantle fabric
59.09 to 59.11	Textile articles of a kind suitable for industrial use: — Polishing discs or rings other than of felt of heading No. 59.11 — Other	Manufacture from yarn or waste fabrics or rags of heading No. 63.10 Manufacture from ¹⁾ : — Coir yarn, — Natural fibres, — Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — Chemical materials or textile pulp
Ch. 60	Knitted or crocheted fabrics	Manufacture from ¹⁾ : — Natural fibres, — Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — Chemical materials or textile pulp

¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
Ch. 61	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted: — Obtained by sewing together or otherwise assembling, two or more pieces of knitted or crocheted fabric which have been either cut to form or obtained directly to form — Other	Manufacture from yarn ¹⁾ Manufacture from ²⁾ : — Natural fibres, — Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — Chemical materials or textile pulp
ex Ch. 62	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted, except for headings Nos. ex 62.02, ex 62.04, ex 62.06, ex 62.09, ex 62.10, 62.13, 62.14, ex 62.16 and ex 62.17 for which the rules are set out below	Manufacture from yarn ¹⁾
ex 62.02, ex 62.04, ex 62.06, ex 62.09 and ex 62.17	Women's, girls' and babies' clothing and "other made up clothing accessories", embroidered	Manufacture from yarn ¹⁾ OR Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product ¹⁾
ex 62.10, ex 62.16 and ex 62.17	Fire-resistant equipment of fabric covered with foil of aluminised polyester	Manufacture from yarn ¹⁾ OR Manufacture from uncoated fabric provided the value of the uncoated fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product ¹⁾
62.13 and 62.14 62.13 and 62.14 (cont'd)	Handkerchiefs, shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like: — Embroidered — Other	Manufacture from unbleached single yarn ¹⁾ ²⁾ OR Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product ¹⁾ Manufacture from unbleached single yarn ¹⁾ ²⁾
ex 62.17	Interlinings for collars and cuffs, cut out	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

¹⁾ See Introductory Note 7²⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

1108 der Beilagen

73

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
63.01 to 63.04	Blankets, travelling rugs, bed linen etc.; curtains etc.; other furnishing articles: — Of felt, of non-wovens — Other: — — Embroidered — — Other	Manufacture from ¹⁾ : — Natural fibres, or — Chemical materials or textile pulp Manufacture from unbleached single yarn ¹⁾ ²⁾ OR Manufacture from unembroidered fabric (other than knitted or crocheted) provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product Manufacture from unbleached single yarn ¹⁾ ²⁾
63.05	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods	Manufacture from ¹⁾ : — Natural fibres, — Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — Chemical materials or textile pulp
63.06	Tarpaulins, awnings and sun blinds; tents; sails for boats, sailboards or landcraft; camping goods: — Of non-wovens — Other	Manufacture from ¹⁾ : — Natural fibres, or — Chemical materials or textile pulp Manufacture from unbleached single yarn ¹⁾
63.07	Other made up articles, including dress patterns	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
63.08	Sets consisting of woven fabric and yarn, whether or not with accessories, for making up into rugs, tapestries, embroi- dered table cloths or serviettes or similar textile articles, put up in packings for retail sale	Each item in the set must satisfy the rule which would apply to it if it were not included in the set. However, non-origi- nating articles may be incorporated provided their total value does not exceed 15% of the ex-works price of the set
64.01 to 64.05	Footwear	Manufacture from materials of any heading except for assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components of heading No. 64.06
65.03	Felt hats and other felt headgear, made from the hat bodies, hoods or plateaux of heading No. 65.01, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres ³⁾

¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

²⁾ For knitted or crocheted articles, not elastic or rubberized, obtained by sewing or assembly of pieces of knitted or crocheted fabric (cut out or knitted directly to shape), see Introductory Note 7

³⁾ See Introductory Note 7

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
65.05	Hats and other headgear, knitted or crocheted, or made up from lace, felt or other textile fabric, in the piece (but not in strips), whether or not lined or trimmed; hair-nets of any material, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres ¹⁾
66.01	Umbrellas and sun umbrellas (including walking-stick umbrellas, garden umbrellas and similar umbrellas)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 68.03	Articles of slate or of agglomerated slate	Manufacture from worked slate
ex 68.12	Articles of asbestos; articles of mixtures with a basis of asbestos or of mixtures with a basis of asbestos and magnesium carbonate	Manufacture from materials of any heading
ex 68.14	Articles of mica, including agglomerated or reconstituted mica, on a support of paper, paperboard or other materials	Manufacture from worked mica (including agglomerated or reconstituted mica)
70.06	Glass of heading No. 70.03, 70.04 or 70.05, bent, edge-worked, engraved, drilled, enamelled or otherwise worked, but not framed or fitted with other materials	Manufacture from materials of heading No. 70.01
70.07	Safety glass, consisting of toughened (tempered) or laminated glass	Manufacture from materials of heading No. 70.01
70.08	Multiple-walled insulating units of glass	Manufacture from materials of heading No. 70.01
70.09	Glass mirrors, whether or not framed, including rear-view mirrors	Manufacture from materials of heading No. 70.01
70.10	Carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and other containers, of glass, of a kind used for the conveyance or packing of goods; preserving jars of glass; stoppers, lids and other closures, of glass	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product OR Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product
70.13	Glassware of a kind used for table, kitchen, toilet, office, indoor decoration or similar purposes (other than that of heading No. 70.10 or 70.18)	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product OR Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product OR Hand-decoration (with the exception of silk screen printing) of hand-blown glassware, provided the value of the hand-blown glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product

¹⁾ See Introductory Note 7

1108 der Beilagen

75

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 70.19	Articles (other than yarn) of glass fibres	Manufacture from: — Uncoloured slivers, rovings, yarn or chopped strands, or — Glass wool
ex 71.02, ex 71.03 and ex 71.04	Worked precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	Manufacture from unworked precious or semi-precious stones
71.06, 71.08 and 71.10	Precious metals: — Unwrought	Manufacture from materials not classified in heading No. 71.06, 71.08 or 71.10 OR Electrolytic, thermal or chemical separation of precious metals of heading No. 71.06, 71.08 or 71.10 OR Alloying of precious metals of heading No. 71.06, 71.08 or 71.10 with each other or with base metals Manufacture from unwrought precious metals
ex 71.07, ex 71.09 and ex 71.11	Metals clad with precious metals, semi-manufactured	Manufacture from metals clad with precious metals, unwrought
71.16	Articles of natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
71.17	Imitation jewellery	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product OR Manufacture from base metal parts, not plated or covered with precious metals, provided the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
72.07	Semi-finished products of iron or non-alloy steel	Manufacture from materials of heading No. 72.01, 72.02, 72.03, 72.04 or 72.05
72.08 to 72.16	Flat-rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No. 72.06
72.17	Wire of iron or non-alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No. 72.07
ex 72.18, 72.19 to 72.22	Semi-finished products, flat-rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of stainless steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No. 72.18
72.23	Wire of stainless steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No. 72.18
ex 72.24, 72.25 to 72.27	Semi-finished products, flat-rolled products, bars and rods, in irregularly wound coils, of other alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No. 72.24

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
72.28	Other bars and rods of other alloy steel; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No. 72.06, 72.18 or 72.24
72.29	Wire of other alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No. 72.24
ex 73.01	Sheet piling	Manufacture from materials of heading No. 72.06
73.02	Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, checkrails and rack rails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails	Manufacture from materials of heading No. 72.06
73.04, 73.05 and 73.06	Tubes, pipes and hollow profiles, of iron (other than cast iron) or steel	Manufacture from materials of heading No. 72.06, 72.07, 72.18 or 72.24
ex 73.07	Tube or pipe fittings of stainless steel (ISO No. X5CrNiMo 1712), consisting of several parts	Turning, drilling, reaming, threading, deburring and sandblasting of forged blanks the value of which does not exceed 35% of the ex-works price of the product
73.08	Structures (excluding prefabricated buildings of heading No. 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, welded angles, shapes and sections of heading No. 73.01 may not be used
ex 73.15	Skid-chains	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 73.15 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 73.22	Radiators for central heating, not electrically heated	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 73.22 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product
ex Ch. 74	Copper and articles thereof except for headings Nos. 74.01 to 74.05; the rule for heading No. ex 74.03 is set out below	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

77

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 74.03	Copper alloys, unwrought	Manufacture from refined copper, unwrought, or waste and scrap
ex Ch. 75	Nickel and articles thereof, except for headings Nos. 75.01 to 75.03	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex Ch. 76	Aluminium and articles thereof, except for headings Nos. 76.01, 76.02 and ex 76.16; the rules for headings Nos. 76.01 and ex 76.16 are set out below	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
76.01	Unwrought aluminium	Manufacture by thermal or electrolytic treatment from unalloyed aluminium or waste and scrap of aluminium
ex 76.16	Aluminium articles other than gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, and expanded metal of aluminium	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, however, gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, or expanded metal of aluminium may be used, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex Ch. 78	Lead and articles thereof except for headings Nos. 78.01 and 78.02; the rules for heading No. 78.01 are set out below	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
78.01	Unwrought lead: — Refined lead — Other	Manufacture from "bullion" or "work" lead Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No. 78.02 may not be used
ex Ch. 79	Zinc and articles thereof, except for headings Nos. 79.01 and 79.02; the rule for heading No. 79.01 is set out below	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
79.01	Unwrought zinc	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No. 79.02 may not be used
ex Ch. 80	Tin and articles thereof, except for headings Nos. 80.01, 80.02 and 80.07; the rule for heading No. 80.01 is set out below	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
80.01	Unwrought tin	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No. 80.02 may not be used
ex Ch. 81	Other base metals, wrought; articles thereof	Manufacture in which the value of all the materials classified in the same heading as the product used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
82.06	Tools of two or more of the headings Nos. 82.02 to 82.05, put up in sets for retail sale	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than headings Nos. 82.02 to 82.05. However, tools of headings Nos. 82.02 to 82.05 may be incorporated into the set provided their value does not exceed 15% of the ex-works price of the set
82.07	Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools (for example, for pressing, stamping, punching, tapping, threading, drilling, boring, broaching, milling, turning or screwdriving), including dies for drawing or extruding metal, and rock drilling or earth-boring tools	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
82.08	Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 82.11	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives of heading No. 82.08	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, knife blades and handles of base metal may be used
82.14	Other articles of cutlery (for example, hair clippers, butchers' or kitchen cleavers, choppers and mincing knives, paper knives); manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used

1108 der Beilagen

79

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
82.15	Spoons, forks, ladles, skimmers, cake-servers, fish-knives, butter-knives, sugar tongs and similar kitchen or tableware	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used
ex 83.06	Statuettes and other ornaments, of base metal	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, the other materials of heading No. 83.06 may be used provided their value does not exceed 30% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Ch. 84	Nuclear reactors ¹⁾ , boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof; except for those falling under the following headings or parts of headings for which the rules are set out below: 84.02, 84.03, ex 84.04, 84.06 to 84.09, 84.11, 84.12, ex 84.13, ex 84.14, 84.15, 84.18, ex 84.19, 84.20, 84.23, 84.25 to 84.30, ex 84.31, 84.39, 84.41, 84.44 to 84.47, ex 84.48, 84.52, 84.56 to 84.66, 84.69 to 84.72, 84.80, 84.82, 84.84 and 84.85	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
84.02	Steam or other vapour generating boilers (other than central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); super heated water boilers	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
84.03 and ex 84.04	Central heating boilers other than those of heading No. 84.02 and auxiliary plant for central heating boilers	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than heading No. 84.03 or 84.04. However, materials which are classified in heading No. 84.03 or 84.04 may be used provided their value, taken together, does not exceed 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
84.06	Steam turbines and other vapour turbines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

¹⁾ For nuclear fuel elements of heading No. 84.01, the rule in column (3) does not apply until 31 December 1993. However, materials classified in heading No. 84.01 may be used provided their value does not exceed 5% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

81

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
84.07	Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.08	Compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.09	Parts suitable for use solely or principally with the engines of heading No. 84.07 or 84.08	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.11	Turbo-jets, turbo-propellers and other gas turbines	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
84.12	Other engines and motors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex 84.13	Rotary positive displacement pumps	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
ex 84.14	Industrial fans, blowers and the like	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 84.14 (cont'd)		— where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	
84.15	Air conditioning machines, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity, including those machines in which the humidity cannot be separately regulated	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.18	Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, electric or other; heat pumps other than air conditioning machines of heading No. 84.15	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
ex 84.19	Machines for the wood, paper pulp and paperboard industries	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

83

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
84.20	Calendering or other rolling machines, other than for metals or glass, and cylinders therefor	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
84.23	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight operated counting or checking machines; weighing machine weights of all kinds	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
84.25 to 84.28	Lifting, handling, loading or unloading machinery	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in heading No. 84.31 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
84.29	Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levelers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers: — Road rollers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

84

1108 der Beilagen

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
84.29 (cont'd)	— Other	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the value of the materials classified in heading No. 84.31 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
84.30	Other moving, grading, levelling, scraping, excavating, tamping, compacting, extracting or boring machinery, for earth, minerals or ores; pile-drivers and pile-extractors; snow-ploughs and snow-blowers	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the value of the materials classified in heading No. 84.31 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 84.31	Parts for road rollers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.39	Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material or for making or finishing paper or paperboard	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
84.41	Other machinery for making up paper pulp, paper or paperboard, including cutting machines of all kinds	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

85

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
84.41 (cont'd)		— where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product	
84.44 to 84.47	Machines of these headings for use in the textile industry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex 84.48	Auxiliary machinery for use with machines of headings Nos. 84.44 and 84.45	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.52	Sewing machines, other than book-sewing machines of heading No. 84.40; furniture, bases and covers specially designed for sewing machines; sewing machine needles: — Sewing machines (lock stitch only) with heads of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg with motor — Other	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used in assembling the head (without motor) does not exceed the value of the originating materials used, and — the thread tension, crochet and zigzag mechanisms used are already originating Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.56 to 84.66	Machine-tools and machines and their parts and accessories of headings Nos. 84.56 to 84.66	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
84.69 to 84.72	Office machines (for example, typewriters, calculating machines, automatic data-processing machines, duplicating machines, stapling machines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.80	Moulding boxes for metal foundry; mould bases; moulding patterns; moulds for metal (other than ingot moulds), metal carbides, glass, mineral materials, rubber or plastics	Manufacture in which the value of the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
84.82	Ball or roller bearings	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
84.84	Gaskets and similar joints of metal sheeting combined with other material or of two or more layers of metal; sets or assortments of gaskets and similar joints, dissimilar in composition, put up in pouches, envelopes or similar packings	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.85	Machinery parts, not containing electrical connectors, insulators, coils, contacts or other electrical features, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

1108 der Beilagen

87

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Ch. 85	Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers and parts and accessories of such articles; except for those falling under the following headings or parts of headings for which the rules are set out below: 85.01, 85.02 ex 85.18, 85.19 to 85.29, 85.35 to 85.37, ex 85.41, 85.42, 85.44 to 85.48	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
85.01	Electric motors and generators (excluding generating sets)	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.03 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
85.02	Electric generating sets and rotary converters	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.01 or 85.03, taken together, are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 85.18	Microphones and stands therefor; loudspeakers, whether or not mounted in their enclosures; audio-frequency electric amplifiers; electric sound amplifier sets	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and	Manufacture in which: — the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

88

1108 der Beilagen

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 85.18 (cont'd)		— the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	
85.19	Turntables (record-decks), record-players, cassette-players and other sound reproducing apparatus, not incorporating a sound recording device: — Electric gramophones	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
	— Other	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
85.20	Magnetic tape recorders and other sound recording apparatus, whether or not incorporating a sound reproducing device	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product,	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

89

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
85.20 (cont'd)		— where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	
85.21	Video recording or reproducing apparatus whether or not incorporating a video tuner	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
85.22	Parts and accessories of apparatus of headings Nos. 85.19 to 85.21	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
85.23	Prepared unrecorded media for sound recording or similar recording of other phenomena, other than products of Chapter 37	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
85.24	Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena, including matrices and masters for the production of records, but excluding products of Chapter 37:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
	— Matrices and masters for the production of records		

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
85.24 (cont'd)	— Other	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.23 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
85.25	Transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy, radio-broadcasting or television, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus; television cameras	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	Manufacture in which: — the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product
85.26	Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	Manufacture in which: — the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

91

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
85.27	Reception apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy or radio-broadcasting, whether or not combined, in the same housing, with sound recording or reproducing apparatus or a clock	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	Manufacture in which: — the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product
85.28	Television receivers (including video monitors and video projectors), whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus:	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	Manufacture in which: — the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product
85.29	Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of headings Nos. 85.25 to 85.28 — Suitable for use solely or principally with video recording or reproducing apparatus	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
85.29 (cont'd)	— Other	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	Manufacture in which: — the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and — the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product
85.35 and 85.36	Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.38 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
85.37	Boards, panels (including numerical control panels), consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more apparatus of heading No. 85.35 or 85.36, for electric control or the distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus of Chapter 90, other than switching apparatus of heading No. 85.17	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.38 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

93

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 85.41	Diodes, transistors and similar semi-conductor devices, except wafers not yet cut into chips	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to the value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
85.42	Electronic integrated circuits and microassemblies	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.41 or 85.42, taken together, are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
85.44	Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
85.45	Carbon electrodes, carbon brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles of graphite or other carbon, with or without metal, of a kind used for electrical purposes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
85.46	Electrical insulators of any material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
85.47	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal (for example, threaded sockets) incorporated during moulding solely for purposes of assembly other than insulators of heading No. 85.46; electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
85.48	Electrical parts of machinery or apparatus, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
86.01 to 86.07	Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
86.08	Railway or tramway track fixtures and fittings; mechanical (including electro-mechanical) signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, port installations or airfields; parts of the foregoing	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
86.09	Containers (including containers for the transport of fluids) specially designed and equipped for carriage by one or more modes of transport	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex Ch. 87	Vehicles other than railway or tramway rolling-stock and parts and accessories thereof; except for those falling under the following headings or parts of headings for which the rules are set out below:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

1108 der Beilagen

95

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Ch. 87 (cont'd)	87.09 to 87.11, ex 87.12, 87.15 and 87.16		
87.09	Works trucks, self-propelled, not fitted with lifting or handling equipment, of the type used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport of goods; tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified under the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
87.10	Tanks and other armoured fighting vehicles, motorised, whether or not fitted with weapons, and parts of such vehicles	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
87.11	Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars: — With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity: — Not exceeding 50cc	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 20% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
87.11 (cont'd)	— Exceeding 50cc	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
	— Other	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 87.12	Bicycles without ball bearings	Manufacture from materials not classified in heading No. 87.14	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
87.15	Baby carriages and parts thereof	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

97

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
87.16	Trailers and semi-trailers; other vehicles, not mechanically propelled; parts thereof	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
88.01 and 88.02	Balloons and dirigibles; aircraft; spacecraft and spacecraft launch vehicles	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
88.03	Parts of goods of heading No. 88.01 or 88.02	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 88.03 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
88.04	Parachutes (including dirigible parachutes) and parachutes; parts thereof and accessories thereto: — Rotochutes	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No. 88.04	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
		Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 88.04 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
88.05	Aircraft launching gear; deck-arrestor or similar gear; ground flying trainers; parts of the foregoing articles	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 88.05 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
Ch. 89	Ships, boats and floating structures	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, hulls of heading No. 89.06 may not be used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Ch. 90	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof; except for those falling under the following headings or parts of headings for which the rules are set out below: 90.01, 90.02, 90.04, ex 90.05, ex 90.06, 90.07, 90.11, ex 90.14, 90.15 to 90.20 and 90.24 to 90.33	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
90.01	Optical fibres and optical fibre bundles; optical fibre cables other than those of heading No. 85.44; sheets and plates of polarising material; lenses (including contact lenses), prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.02	Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, mounted, being parts of or fittings for instruments or apparatus, other than such elements of glass not optically worked	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.04	Spectacles, goggles and the like, corrective, protective or other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex 90.05	Binoculars, monoculars, other optical telescopes, and mountings therefor, except for astronomical refracting telescopes and mountings therefor	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

99

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 90.05 (cont'd)		— where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	
ex 90.06	Photographic (other than cinematographic) cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulbs other than electrically ignited flashbulbs	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
90.07	Cinematographic cameras and projectors, whether or not incorporating sound recording or reproducing apparatus	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
90.11	Compound optical microscopes, including those for photomicrography, cinematomicrography or micro-projection	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product,	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

100

1108 der Beilagen

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
90.11 (cont'd)		— where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	
ex 90.14	Other navigational instruments and appliances	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.15	Surveying (including photogrammetrical surveying), hydrographic, oceanographic, hydrological, meteorological or geophysical instruments and appliances, excluding compasses; rangefinders	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product.	
90.16	Balances of a sensitivity of 5 cg or better, with or without weights	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.17	Drawing, marking-out or mathematical calculating instruments (for example, drafting machines, pantographs, protractors, drawing sets, slide rules, disc calculators); instruments for measuring length, for use in the hand (for example, measuring rods and tapes, micrometers, callipers), not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.18	Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences, including scintigraphic apparatus, other electro-medical apparatus and sight-testing instruments:		

1108 der Beilagen

101

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
90.18 (cont'd)	— Dentists' chairs incorporating dental appliances or dentists' spittoons — Other	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 90.18 Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
90.19	Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
90.20	Other breathing appliances and gas masks, excluding protective masks having neither mechanical parts nor replaceable filters	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

102

1108 der Beilagen

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
90.24	Machines and appliances for testing the hardness, strength, compressibility, elasticity or other mechanical properties of materials (for example; metals, wood, textiles, paper, plastics)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.25	Hydrometers and similar floating instruments, thermometers, pyrometers, barometers, hygrometers and psychrometers, recording or not, and any combination of these instruments	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.26	Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (for example, flow meters, level gauges, manometers, heat meters), excluding instruments and apparatus of heading No. 90.14, 90.15, 90.28 or 90.32	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.27	Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters, refractometers, spectrometers, gas or smoke analysis apparatus); instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like; instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters); microtomes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.28	Gas, liquid or electricity supply or production meters, including calibrating meters therefor: — Parts and accessories	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

1108 der Beilagen

103

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
90.28 (cont'd)	— Other	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
90.29	Revolution counters, production counters, taximeters, mileometers, pedometers and the like; speed indicators and tachometers, other than those of heading No. 90.14 or 90.15; stroboscopes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.30	Oscilloscopes, spectrum analysers and other instruments and apparatus for measuring or checking electrical quantities, excluding meters of heading No. 90.28; instruments and apparatus for measuring or detecting alpha, beta, gamma, X-ray, cosmic or other ionising radiations	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.31	Measuring or checking instruments, appliances and machines, not specified or included elsewhere in this Chapter; profile projectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.32	Automatic regulating or controlling instruments and apparatus	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.33	Parts and accessories (not specified or included elsewhere in this Chapter) for machines, appliances, instruments or apparatus of Chapter 90	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex Ch. 91	Clocks and watches and parts thereof; except for those falling under the following headings for which the rules are set out below: 91.05, 91.09 to 91.13	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

104

1108 der Beilagen

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
91.05	Other clocks	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
91.09	Clock movements, complete and assembled	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
91.10	Complete watch or clock movements, unassembled or partly assembled (movement sets); incomplete watch or clock movements, assembled; rough watch or clock movements	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in heading No. 91.14 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
91.11	Watch cases and parts thereof	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

1108 der Beilagen

105

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
91.12	Clock cases and cases of a similar type for other goods of this Chapter, and parts thereof	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and — where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
91.13	Watch straps, watch bands and watch bracelets, and parts thereof: — Of base metal, whether or not plated, or clad with precious metal — Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
Ch. 92	Musical instruments; parts and accessories of such articles	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
Ch. 93	Arms and ammunition; parts and accessories thereof	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 94.01 and ex 94.03	Base metal furniture, incorporating unstuffed cotton cloth of a weight of 300g/m ² or less	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product OR Manufacture from cotton cloth already made up in a form ready for use of heading No. 94.01 or 94.03, provided: — its value does not exceed 25% of the product, and	

106

1108 der Beilagen

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 94.01 and ex 94.03 (cont'd)		— all the other materials used are already originating and are classified in a heading other than heading No. 94.01 or 94.03	
94.05	Lamps and lighting fittings including searchlights and spot-lights and parts thereof, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like, having a permanently fixed light source, and parts thereof not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
94.06	Prefabricated buildings	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
95.03	Other toys; reduced-size ("scale") models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 95.06	Articles and equipment for general physical exercise, gymnastics, athletics, other sports (excluding table-tennis) or outdoor games, not specified or included elsewhere in this Chapter; swimming pools and paddling pools	Manufacture from materials not classified in the same heading as the product. However, roughly shaped blocks for making golf clubs heads may be used and the other materials classified in the same heading may also be used provided their value does not exceed 5% of the ex-works price of the product	
95.07	Fishing rods, fish-hooks and other line fishing tackle; fish landing nets, butterfly nets and similar nets; decoy "birds" (other than those of heading No. 92.08 or 97.05) and similar hunting or shooting requisites	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 5% of the ex-works price of the product	

1108 der Beilagen

107

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 96.01 and ex 96.02 ex 96.03	Articles of animal, vegetable or mineral carving materials Brooms and brushes (except for besoms and the like and brushes made from marten or squirrel hair), hand-operated mechanical floor sweepers, not motorised, paint pads and rollers, squeegees and mops	Manufacture from "worked" carving materials of the same heading Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
96.05	Travel sets for personal toilet, sewing or shoe or clothes cleaning	Each item in the set must satisfy the rule, which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated, provided their total value does not exceed 15% of the ex-works price of the set	
96.06	Buttons, press-fasteners, snap-fasteners and press-studs, button moulds and other parts of these articles; button blanks	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
96.08	Ball point pens; felt tipped pens and other porous-tipped pens and markers; fountain pens, stylograph pens and other pens; duplicating stylos; propelling or sliding pencils; pen-holders, pencil-holders and similar holders; parts (including caps and clips) of the foregoing articles, other than those of heading No. 96.09	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, nibs or nib points may be used and the other materials classified in the same heading may also be used provided their value does not exceed 5% of the ex-works price of the product	
96.12	Typewriter or similar ribbons, inked or otherwise prepared for giving impressions, whether or not on spools or in cartridges; ink-pads, whether or not inked, with or without boxes	Manufacture in which: — all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of product	

108

1108 der Beilagen

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
96.13	Cigarette lighters and other lighters, whether or not mechanical or electrical, and parts thereof other than flints and wicks: — Lighters with piezo-igniter — Other	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 96.13 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 96.13 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product	
ex 96.14	Smoking pipes and pipe bowls	Manufacture from roughly shaped blocks	

1108 der Beilagen

109

ANNEX III TO PROTOCOL B

MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country)		EUR. 1 Nr. A	
		See notes overleaf before completing this form	
		2. Certificate used in preferential trade between	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional)		and	
		(insert appropriate countries, group of countries or territories)	
		4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating	5. Country, group of countries or territory of destination
6. Transport details (Optional)		7. Remarks	
8. Item number; marks and numbers; number and kind of packages ¹ ; description of goods		9. Gross weight (kg) or other measure (litres, cu.m. etc.)	10. Invoices (Optional)
11. CUSTOMS ENDORSEMENT Declaration certified Export document ²		12. DECLARATION BY THE EXPORTER I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.	
Form No. Customs office Issuing country or territory Date (Signature)		 (Place and date) (Signature)	

¹ If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk" as appropriate

² Complete only where the regulations of the exporting country or territory require.

110

1108 der Beilagen

13. REQUEST FOR VERIFICATION, to:	14. RESULT OF VERIFICATION
	Verification carried out shows that this certificate ¹
	☐ was issued by the Customs Office indicated and that the information contained therein is accurate.
	☐ does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended).
Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested.	
(Place and date)	(Place and date)
Stamp	Stamp
(Signature)	(Signature)
	¹ Insert x in the appropriate box.

Notes

- 1. Certificates must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who completed the certificate and endorsed by the Customs authorities of the issuing country or territory.
- 2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
- 3. Goods must be described in accordance with commercial practices and with sufficient detail to enable them to be identified.

APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country)		EUR. 1 Nr. A	
		See notes overleaf before completing this form	
		2. Application for a certificate to be used in preferential trade between and (insert appropriate countries, group of countries or territories)	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional)	4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating		5. Country, group of countries or territory of destination
	6. Transport details (Optional)		
7. Remarks			
8. Item number; marks and numbers; number and kind of packages¹; description of goods		9. Gross weight (kg) or other measure (litres, cu.m. etc.)	10. Invoices (Optional)

¹ If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk" as appropriate.

112

1108 der Beilagen

Declaration by the exporter

I, the undersigned, exporter of the goods described overieaf,

DECLARE that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;

SPECIFY as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions:

.....

.....

.....

.....

SUBMIT the following supporting documents¹:

.....

.....

.....

.....

UNDERTAKE to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate, and undertake, if required, to agree to any inspection of my accounts and to any check of the processes of manufacture of the above mentioned goods, carried out by the said authorities;

REQUEST the issue of the attached certificate for these goods.

.....
(Place and date)

.....
(Signature)

¹ For example: Import documents, movement certificates, invoices, manufacturer's declarations, etc., referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported to the same state.

ANNEX IV TO PROTOCOL B

Declaration referred to in paragraph 1 (b) and 1 (c) of Article 8

I, the undersigned, exporter of the goods covered by this document declare that except where otherwise indicated ¹⁾ the goods meet the conditions required to obtain originating status in preferential trade with

..... ²⁾
and that the country of origin of the goods is

..... ^{2) 3)}

.....
(Place and date)

.....
(Signature)

(The signature must be followed by the name of the signatory in clear script)

The declaration referred to in paragraph 1 (b) and (c) of Article 8 in Czech, Finnish, French, German, Hungarian, Icelandic, Italian, Norwegian, Polish, Slovak and Swedish.

Czech:

Já, podpesaný vývozce zboží uvedeného v tomto dokladu, prohlašuji, že pokud není jinak uvedeno, toto zboží odpovídá podmínkám stanoveným pro obdržení charakteru původu zboží pro preferenční oběh zboží s a země původu je

Finnish:

Allekirjoittanut tässä asiakirjassa mainittujen tavaroiden viejä ilmoittaa, että tavarat, ellei toisin ole merkitty, täyttävät alkuperäaseman saavuttamiseksi vaadittavat ehdot kanssa käytävässä etuuskohteluun oikeutetussa kaupassa ja että tavaroiden alkuperämaa on

French:

Je soussigné, exportateur des marchandises couvertes par le présent document, déclare que sauf indication contraire ces marchandises répondent aux conditions fixées pour obtenir le caractère originaire dans les échanges préférentiels avec et sont originaires de

German:

Der Unterzeichnete, Ausfühler der Waren, auf die sich diese Handelsrechnung bezieht, erklärt, daß diese Waren, soweit nicht anders angegeben, die Voraussetzungen für die Erlangung der Ursprungs-eigenschaft im präferenzbegünstigten Warenverkehr mit erfüllen und daß das Ursprungsland der Waren ist.

Hungarian:

Alulírott, a jelen okmány által fedezett áruk exportőre kijelentem hogy eltérő jelzés hiányában az áruk a-val folytatott kedvezményes kereskedelemben a származó helyzet megszerzésének feltételeit kielégítik és az áruk származási országa:

Icelandic:

Undirritaður, útflytjandi vara sem skjal betta tekur til, lýsir því yfir að vörurnar, nema annars sé getið, uppfylla skilyrði til að hljóta upprunaréttindi í friðindaviðskiptum við og upprunaland varanna er

¹⁾ When an invoice also includes products not originating in Austria, the Czech Republic, Finland, Hungary, Iceland, Norway, Poland, the Slovak Republic, Sweden, or Switzerland the exporter must clearly indicate them.

²⁾ Austria, the Czech Republic, Finland, Hungary, Iceland, Norway, Poland, the Slovak Republic, Sweden, or Switzerland.

³⁾ Reference can be made to a specific column of the invoice in which the country of origin of each products is entered.

114

1108 der Beilagen

Italian:

Io sottoscritto, esportatore delle merci contemplate nel presente documento, dichiaro che, salvo indicazione contraria, le merci rispondono alle condizioni fissate per ottenere il carattere originario negli scambi preferenziali con e sono originarie di

Norwegian:

Undertegnede eksportør av de i dette dokument omfattede varer erklærer at varene, med mindre annet er angitt, oppfyller betingelsene for å oppnå opprinnelsestatus i preferansesamhandelen med og har opprinnelse i

Polish:

Ja, nizej podpisany oświadczam, o ile to nie jest gdzie indziej określone, że towary objęte tym dokumentem spełniają warunki pochodzenia dla handlu preferencyjnego z: oraz, że krajem pochodzenia tych jest

Slovak:

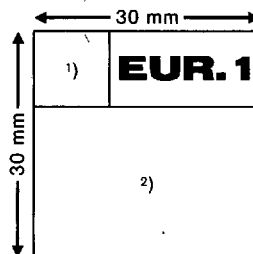
Podpísaný vývozca tovaru uvedeného v tomto doklade vyhlasujem, že pokiaľ nie je uvedené ináč, tento tovar zodpovedá podmienkam stanoveným pre obdržanie charakteru pôvodu pre preferenčný obeh tovaru s a krajina pôvodu je

Swedish:

Undertecknad exportör av de varor som omfattas av detta dokument försäkrar att varorna, om inte annat markerats, uppfyller villkoren för att anses som ursprungsvaror i den förmånsberättigade handeln med och att varornas ursprungsland är

ANNEX V TO PROTOCOL B

Special stamp referred to in sub-paragraph 4 (b) of Article 13 ¹⁾



¹⁾ Initials or coat of arms of the exporting State.

²⁾ Such information as is necessary for the identification of the approved exporter.

ANNEX VI TO PROTOCOL B ¹⁾

The amounts, referred to in paragraph 4 Article 8, of Protocol B, equivalent to a unit of account in the currencies of the States, Parties to this Agreement, the Czech Republik, of Poland and of the Slovak Republic, are the following:

Austrian Schilling	14.4794
Finnish Markka	4.88483
Icelandic Krona	74.8336
Norwegian Krone	7.98528
Swedish Krona	7.59059
Swiss Franc	1.70478
Polish Zloty	12,591.00
Czech Koruna	20.68
Hungarian Forint	82.10
Slovak Koruna	20.68

¹⁾ The value limits referred to in Article 8, paragraphs 1(c) and 2(a) and (b), of Protocol B, expressed in the national currencies of the EFTA countries and of the Czech Republik, of Hungary, of Poland and of the Slovak Republik are therefore the following:

	small packages (365 ua.)	travellers' personal luggage (1,025 ua.)	invoice declaration limit (5,110 ua.)
Austrian Schilling	6,000	15,000	74,000
Finnish Markka	1,800	5,000	25,000
Icelandic Krona	27,300	76,700	382,400
Norwegian Krone	2,900	8,200	40,800
Swedish Krona	3,000	8,000	39,000
Swiss Franc	650	1,800	8,800
Polish Zloty	4.600,000	12.900,000	64.300,000
Czech Koruna	7,000	22,000	110,000
Hungarian Forint	36,000	84,100	491,500
Slovak Koruna	7,000	22,000	110,000

ANNEX III

REFERRED TO IN ARTICLE 4, PARAGRAPH 2 (a)

1. Customs duties on imports applicable in Austria and Sweden on products listed in Table A (products covered by the Treaty Establishing the European Coal and Steel Community) originating in Hungary shall be progressively abolished in accordance with the following timetables:

- (a) In Austria each duty shall be reduced to 50% of the basic duty on the date of entry into force of the Agreement;
further reductions to 40%, 20%, 10% and 0% of the basic duty shall be made on 1 January 1994, 1995, 1996 and 1997, respectively.
- (b) In Sweden each duty shall be reduced to 60% of the basic duty on the date of entry into force of the Agreement;
further reductions to 40%, 20%, 10% and 0% of the basic duty shall be made on 1 January 1994, 1995, 1996 and 1997, respectively.

2. Customs duties on imports applicable in Norway and Sweden on products listed in Table B originating in Hungary shall be progressively abolished in accordance with the following timetable:

Each duty shall be reduced to 60% of the basic duty on the date of entry into force of the Agreement;
further reductions to 40%, 20% and 0% of the basic duty shall be made on 1 January 1994, 1995 and 1996, respectively.

3. Customs duties on imports applicable in Austria, Norway and Sweden on textile and clothing products listed in Tables C, D and E, respectively, originating in Hungary shall be progressively abolished in accordance with the following timetables:

- (a) In Austria each duty shall be reduced to 65% of the basic duty on the date of entry into force of the Agreement;
further reductions to four-sevenths, three-sevenths, two-sevenths, and one-seventh of the basic duty shall be made on 1 January 1994, 1995, 1996 and 1997, respectively. The remaining duty shall be eliminated on 1 January 1998.
- (b) In Norway and Sweden each duty shall be reduced to five-sevenths of the basic duty on the date of entry into force of the Agreement;
further reductions to four-sevenths, three-sevenths, two-sevenths and one-sevenths of the basic duty shall be made on 1 January 1994, 1995, 1996 and 1997, respectively. The remaining duty shall be eliminated on 1 January 1998.

4. As Liechtenstein and Switzerland shall reduce customs duties on industrial products originating in Hungary to 0% of the basic duties on the date of entry into force of the Agreement they may, in case of serious disturbances on the domestic market resulting from lower protection on products listed in Tables A to E during the period of dismantling of customs duties for these products, reintroduce duties providing for a level of protection not higher than the one prevailing at that time in any other EFTA State and in any case not higher than the MFN duties in force in Switzerland at that time.

1108 der Beilagen

117

TABLE A TO ANNEX III

Heading No.	H.S. Code	Description of products
26.01		Iron ores and concentrates, including roasted iron pyrites.
	2601.11	- Iron ores and concentrates, other than roasted iron pyrites:
	2601.12	- - Non-agglomerated
		- - Agglomerated
26.02		Manganese ores and concentrates, including manganiferous iron ores and concentrates with a manganese content of 20% or more, calculated on the dry weight.
26.19	2619.00	Slag, dross (other than granulated slag), scalings and other waste from the manufacture of iron or steel.
	ex 2619.00	- Blast-furnace dust
27.01		Coal; briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal.
27.02		Lignite, whether or not agglomerated, excluding jet.
27.04	2704.00	Coke and semi-coke of coal, of lignite or of peat, whether or not agglomerated; retort carbon.
	ex 2704.00	- Coke and semi-coke of coal or of lignite, excluding coke and semi-coke for the manufacture of electrodes
72.01		Pig iron and spiegeleisen in pigs, blocks or other primary forms.
72.02		Ferro-alloys.
	7202.11	- Ferro-manganese:
		- - Containing by weight more than 2% of carbon
		- Other:
	ex 7202.99	- - Other:
		- - - Ferro-phosphorus containing by weight more than 3% but less than 15 % of phosphorus
72.03		Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore and other spongy ferrous products, in lumps, pellets or similar forms; iron having a minimum purity by weight of 99,94 %, in lumps, pellets or similar forms.
72.04		Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel.
72.06		Iron and non-alloy steel in ingots or other primary forms (excluding iron of heading No. 72.03).
72.07		Semi-finished products of iron or nonalloy steel.
	ex 7207.11	- Containing by weight less than 0,25% of carbon:
		- - Of rectangular (including square) cross-section, the width measuring less than twice the thickness:
		- - - Rolled or obtained by continuous casting
	ex 7207.12	- - Other, of rectangular (other than square) cross-section:
		- - - Rolled or obtained by continuous casting
	ex 7207.19	- - Other:
		- - - Of circular or polygonal cross-section and blanks for angles, shapes and sections, rolled or obtained by continuous casting
	ex 7207.20	- Containing by weight 0.25% or more of carbon:
		- - Of rectangular (including square), circular or polygonal cross-section and blanks for angles, shapes and sections, rolled or obtained by continuous casting
72.08		Flat-rolled products of iron or nonalloy steel, of a width of 600 mm or more, hot-rolled, not clad, plated or coated.
		- In coils, not further worked than hot-rolled, of a thickness of less than 3 mm and having a minimum yield point of 275 MPa or of a thickness of 3 mm or more and having a minimum yield point of 355 MPa:

118

1108 der Beilagen

Heading No.	H.S. Code	Description of products
	7208.11	- - Of a thickness exceeding 10 mm
	7208.12	- - Of a thickness of 4,75 mm or more but not exceeding 10 mm
	7208.13	- - Of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm
	7208.14	- - Of a thickness of less than 3 mm
		- Other, in coils, not further worked than hot-rolled:
	7208.21	- - Of a thickness exceeding 10 mm
	7208.22	- - Of a thickness of 4,75 mm or more but not exceeding 10 mm
	7208.23	- - Of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm
	7208.24	- - Of a thickness of less than 3 mm
		- Not in coils, not further worked than hot-rolled, of a thickness of less than 3 mm and having a minimum yield point of 275 MPa or of a thickness of 3 mm or more and having a minimum yield point of 355 MPa:
	7208.31	- - Rolled on four faces or in a closed box pass, of a width not exceeding 1,250 mm and of a thickness of not less than 4 mm, without patterns in relief
	7208.32	- - Other, of a thickness exceeding 10 mm
	7208.33	- - Other, of a thickness of 4,75 mm or more but not exceeding 10 mm
	7208.34	- - Other, of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm
	7208.35	- - Other, of a thickness of less than 3 mm
		- Other, not in coils, not further worked than hot-rolled:
	7208.41	- - Rolled on four faces or in a closed box pass, of a width not exceeding 1,250 mm and of a thickness of not less than 4 mm, without patterns in relief
	7208.42	- - Other, of a thickness exceeding 10 mm
	7208.43	- - Other, of a thickness of 4,75 mm or more but not exceeding 10 mm
	7208.44	- - Other, of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm
	7208.45	- - Other, of a thickness of less than 3 mm
ex	7208.90	- Other:
		- - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
72.09		Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, cold-rolled (cold-reduced), not clad, plated or coated.
		- In coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced), of a thickness of less than 3 mm and having a minimum yield point of 275 MPa or of a thickness of 3 mm or more and having a minimum yield point of 355 MPa:
	7209.11	- - Of a thickness of 3 mm or more
	7209.12	- - Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm
	7209.13	- - Of a thickness of 0,5 mm or more but not exceeding 1 mm
	7209.14	- - Of a thickness of less than 0,5 mm
		- Other, in coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced):
	7209.21	- - Of a thickness of 3 mm or more
	7209.22	- - Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm
	7209.23	- - Of a thickness of 0,5 mm or more but not exceeding 1 mm
	7209.24	- - Of a thickness of less than 0,5 mm
		- Not in coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced), of a thickness of less than 3 mm and having a minimum yield point of 275 MPa or of a thickness of 3 mm or more and having a minimum yield point of 355 MPa:
	7209.31	- - Of a thickness of 3 mm or more
	7209.32	- - Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm
	7209.33	- - Of a thickness of 0,5 mm or more but not exceeding 1 mm
	7209.34	- - Of a thickness of less than 0,5 mm
		- Other, not in coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced):
	7209.41	- - Of a thickness of 3 mm or more
	7209.42	- - Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm
	7209.43	- - Of a thickness of 0,5 mm or more but not exceeding 1 mm
	7209.44	- - Of a thickness of less than 0,5 mm

1108 der Beilagen

119

Heading No.	H.S. Code	Description of products
	ex 7209.90	- Other: - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
72.10		Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, clad, plated or coated. - Plated or coated with tin: - - Of a thickness of 0,5 mm or more: - - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square) - - Of a thickness of less than 0,5 mm: - - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
	ex 7210.11	- Plated or coated with tin: - - Of a thickness of 0,5 mm or more: - - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
	ex 7210.12	- - Of a thickness of less than 0,5 mm: - - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
	ex 7210.20	- Plated or coated with lead, including terne-plate: - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
	ex 7210.31	- Electrolytically plated or coated with zinc: - - Of steel of a thickness of less than 3 mm and having a minimum yield point of 275 MPa or of a thickness of 3 mm or more and having a minimum yield point of 355 MPa: - - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
	ex 7210.39	- - Other: - - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
	ex 7210.41	- Otherwise plated or coated with zinc: - - Corrugated: - - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
	ex 7210.49	- - Other: - - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
	ex 7210.50	- Plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides: - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
	ex 7210.60	- Plated or coated with aluminium: - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
	ex 7210.70	- Painted, varnished or coated with plastics: - - Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
	ex 7210.90	- Other: - - Other than silvered, gilded, platinum-plated or enamelled not further worked than surface-treated, including cladding or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
72.11		Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, not clad, plated or coated. - Not further worked than hot-rolled, of a thickness of less than 3 mm and having a minimum yield point of 275 MPa or of a thickness of 3 mm or more and having a minimum yield point of 355 MPa: 2211.11 - - Rolled on four faces or in a closed box pass, of a width exceeding 150 mm and a thickness of not less than 4 mm, not in coils and without patterns in relief 2211.12 - - Other, of a thickness of 4,75 mm or more - - Other 2211.19 - Other, not further worked than hot-rolled:

120

1108 der Beilagen

Heading No.	H.S. Code	Description of products
	7211.21	- - Rolled on four faces or in a closed box pass, of a width exceeding 150 mm and a thickness of not less than 4 mm, not in coils and without patterns in relief
	7211.22	- - Other, of a thickness of 4,75 mm or more
	7211.29	- - Other
ex	7211.30	- Not further worked than cold-rolled (cold-reduced), of a thickness of less than 3 mm and having a minimum yield point of 275 MPa or of a thickness of 3 mm or more and having a minimum yield point of 355 MPa: - - Of a width exceeding 500 mm
ex	7211.41	- Other, not further worked than cold-rolled (cold-reduced): - - Containing by weight less than 0.25% of carbon: - - - Of a width exceeding 500 mm - - - Of a width not exceeding 500 mm in coils intended for the manufacture of tinplate
ex	7211.49	- - Other: - - - Of a width exceeding 500 mm
ex	7211.90	- Other: - - Of a width exceeding 500 mm not further worked than surface-treated
72.12		Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, clad, plated or coated.
ex	7212.10	- Plated or coated with tin: - - Tinplate, not further worked than surface-treated - - Other, of a width exceeding 500 mm, not further worked than surface-treated
ex	7212.21	- Electrolytically plated or coated with zinc: - - Of steel of a thickness of less than 3 mm and having a minimum yield point of 275 MPa or of a thickness of 3 mm or more and having a minimum yield point of 355 MPa: - - - Of a width exceeding 500 mm, not further worked than surface-treated
ex	7212.29	- - Other: - - - Of a width exceeding 500 mm, not further worked than surface-treated
ex	7212.30	- Otherwise plated or coated with zinc: - - Of a width exceeding 500 mm, not further worked than surface-treated
ex	7212.40	- Painted, varnished or coated with plastics: - - Tinplate, not further worked than varnished - - Other, of a width exceeding 500 mm, not further worked than surface-treated
ex	7212.50	- Otherwise plated or coated than silvered, gilded, platinum-plated or enamelled not further worked than surface-treated: - - Of a width exceeding 500 mm
ex	7212.60	- Clad: - - Of a width exceeding 500 mm, not further worked than surface-treated - - Of a width not exceeding 500 mm, hot-rolled, not further worked than clad
72.13		Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of iron or non-alloy steel.
72.14		Other bars and rods of iron or non-alloy steel, not further worked than forged, hot-rolled, hot-drawn or hot-extruded, but including those twisted after rolling.
	7214.20	- Containing indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process or twisted after rolling
	7214.30	- Of free-cutting steel
	7214.40	- Other, containing by weight less than 0,25% of carbon
	7214.50	- Other, containing by weight 0,25% or more but less than 0,6% of carbon
	7214.60	- Other, containing by weight 0,6% or more of carbon
72.15		Other bars and rods of iron or non-alloy steel.
ex	7215.90	- Other: - - Hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad

1108 der Beilagen

121

Heading No.	H.S. Code	Description of products
72.16		Angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel.
	7216.10	- U, I or H sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of less than 80 mm
		- L or T sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of less than 80 mm:
	7216.21	- - L sections
	7216.22	- - T sections
		- U, I or H sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded of a height of 80 mm or more:
	7216.31	- - U sections
	7216.32	- - I sections
	7216.33	- - H sections
	7216.40	- L or T sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of 80 mm or more
	7216.50	- Other angles, shapes and sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded
ex	7216.90	- Other:
		- - Hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad
72.18		Stainless steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of stainless steel.
	7218.10	- Ingots and other primary forms
ex	7218.90	- Other:
		- - Rolled or obtained by continuous casting
72.19		Flat-rolled products of stainless steel, of a width of 600 mm or more.
		- Not further worked than hot-rolled, in coils:
	7219.11	- - Of a thickness exceeding 10 mm
	7219.12	- - Of a thickness of 4,75 mm or more but not exceeding 10 mm
	7219.13	- - Of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm
	7219.14	- - Of a thickness of less than 3 mm
		- Not further worked than hot-rolled, not in coils:
	7219.21	- - Of a thickness exceeding 10 mm
	7219.22	- - Of a thickness of 4,75 mm or more but not exceeding 10 mm
	7219.23	- - Of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm
	7219.24	- - Of a thickness of less than 3 mm
		- Not further worked than cold-rolled (cold-reduced):
	7219.31	- - Of a thickness of 4,75 mm or more
	7219.32	- - Of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm
	7219.33	- - Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm
	7219.34	- - Of a thickness of 0,5 mm or more but not exceeding 1 mm
	7219.35	- - Of a thickness of less than 0,5 mm
ex	7219.90	- Other:
		- - Not further worked than surface-treated including cladding, or simply cut into shapes of other than rectangle (including square)
72.20		Flat-rolled products of stainless steel, of a width of less than 600 mm.
		- Not further worked than hot-rolled:
	7220.11	- - Of a thickness of 4,75 mm or more
	7220.12	- - Of a thickness of less than 4,75 mm
ex	7220.20	- Not further worked than cold-rolled (cold-reduced):
		- - Of a width exceeding 500 mm
ex	7220.90	- Other:
		- - Of a width exceeding 500 mm, not further worked than surface-treated, including cladding
		- - Of a width not exceeding 500 mm, hot-rolled, not further worked than clad
72.21		Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of stainless steel.

122

1108 der Beilagen

Heading No.	H.S. Code	Description of products
72.22		Other bars and rods of stainless steel; angles, shapes and sections of stainless steel.
	7222.10	- Bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded
ex	7222.30	- Other bars and rods:
		- - Hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad
ex	7222.40	- Angles, shapes and sections:
		- - Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, including those not further worked than clad
72.24		Other alloy steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of other alloy steel.
	7224.10	- Ingots and other primary forms
ex	7224.90	- Other:
		- - Hot-rolled or obtained by continuous casting
72.25		Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of 600 mm or more.
	7225.10	- Of silicon-electrical steel
ex	7225.20	- Of high speed steel:
		- - Not further worked than rolled, not further worked than surface-treated, including cladding or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
	7225.30	- Other, not further worked than hot-rolled, in coils
	7225.40	- Other, not further worked than hot-rolled, not in coils
	7225.50	- Other, not further worked than cold-rolled (cold-reduced)
ex	7225.90	- Other:
		- - Not further worked than surface-treated, including cladding or simply cut into shapes other than rectangular (including square)
72.26		Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of less than 600 mm.
ex	7226.10	- Of silicon-electrical steel:
		- - Not further worked than hot-rolled
		- - Other, of a width exceeding 500 mm
ex	7226.20	- Of high speed steel:
		- - Not further worked than hot-rolled
		- - Not further worked than cold-rolled (cold-reduced) of a width exceeding 500 mm
		- - Other:
		- - - Of a width exceeding 500 mm, not further worked than surface-treated, including cladding
		- - - Of a width not exceeding 500 mm, hot-rolled, not further worked than clad
		- Other:
	7226.91	- - Not further worked than hot-rolled
ex	7226.92	- - Not further worked than cold-rolled (cold-reduced):
		- - - Of a width exceeding 500 mm
ex	7226.99	- - Other:
		- - - Of a width exceeding 500 mm, not further worked than surface-treated, including cladding
		- - - Of a width not exceeding 500 mm, hot-rolled, not further worked than clad
72.27		Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of other alloy steel.
72.28		Other bars and rods of other alloy steel; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel.
ex	7228.10	- Bars and rods, of high speed steel:
		- - Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, including those not further worked than clad
ex	7228.20	- Bars and rods, of silico-manganese steel:
		- - Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, including those not further worked than clad

1108 der Beilagen

123

Heading No.	H.S. Code	Description of products
	7228.30	- Other bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded
ex	7228.60	- Other bars and rods:
		- - Hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad
ex	7228.70	- Angles, shapes and sections:
		- - Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, including those not further worked than clad
	7228.80	- Hollow drill bars and rods
73.01		Sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements; welded angles, shapes and sections, of iron or steel.
	7301.10	- Sheet piling
73.02		Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails and rack rails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails.
ex	7302.10	- Rails:
		- - Other than current conducting with parts of non-ferrous metal
	7302.20	- Sleepers (cross-ties)
ex	7302.40	- Fish-plates and sole plates:
		- - Rolled
ex	7302.90	- Other:
		- - Check-rails

TABLE C TO ANNEX III

Heading No.	H.S. Code	Description of products
52.04		Cotton sewing thread, whether or not put up for retail sale.
		- Not put up for retail sale:
	5204.11	- - Containing 85% or more by weight of cotton
	5204.19	- - Other
52.05		Cotton yarn (other than sewing thread), containing 85% or more by weight of cotton, not put up for retail sale.
52.06		Cotton yarn (other than sewing thread), containing less than 85% by weight of cotton, not put up for retail sale.
52.08		Woven fabrics of cotton, containing 85% or more by weight of cotton, weighing not more than 200 g/m².
52.09		Woven fabrics of cotton, containing 85% or more by weight of cotton, weighing more than 200 g/m².
52.10		Woven fabrics of cotton, containing less than 85% by weight of cotton, mixed mainly or solely with man-made fibres, weighing not more than 200 g/m².
52.11		Woven fabrics of cotton, containing less than 85% by weight of cotton, mixed mainly or solely with man-made fibres, weighing more than 200 g/m².
52.12		Other woven fabrics of cotton.
55.08		Sewing thread of man-made staple fibres, whether or not put up for retail sale.
	5508.10	- Of synthetic staple fibres
55.09		Yarn (other than sewing thread) of synthetic staple fibres, not put up for retail sale.

124

1108 der Beilagen

Heading No.	H.S. Code	Description of products
55.11		Yarn (other than sewing thread) of man-made staple fibres, put up for retail sale.
	5511.10	- Of synthetic staple fibres, containing 85% or more by weight of such fibres
	5511.20	- Of synthetic staple fibres, containing less than 85% by weight of such fibres
58.01		Woven pile fabrics and chenille fabrics, other than fabrics of heading No. 58.02 or 58.06.
	5801.10	- Of wool or fine animal hair
		- Of cotton:
	5801.21	- - Uncut weft pile fabrics
	5801.22	- - Cut corduroy
	5801.23	- - Other weft pile fabrics
	5801.24	- - Warp pile fabrics, épinglé (uncut)
	5801.25	- - Warp pile fabrics, cut
	5801.26	- - Chenille fabrics
		- Of man-made fibres:
	5801.31	- - Uncut weft pile fabrics
	5801.32	- - Cut corduroy
	5801.33	- - Other weft pile fabrics
	5801.34	- - Warp pile fabrics, épinglé (uncut)
	5801.35	- - Warp pile fabrics, cut
	5801.36	- - Chenille fabrics
58.02		Terry towelling and similar woven terry fabrics, other than narrow fabrics of heading No. 58.06; tufted textile fabrics, other than products of heading No. 57.03.
58.11		Quilted textile products in the piece, composed of one or more layers of textile materials assembled with padding by stitching or otherwise, other than embroidery of heading No. 58.10.
60.01		Pile fabrics, including "long pile" fabrics and terry fabrics, knitted or crocheted.
60.02		Other knitted or crocheted fabrics.
	6002.20	- Other, of a width not exceeding 30 cm
		- Other fabrics, warp knit (including those made on galloon knitting machines):
	6002.41	- - Of wool or fine animal hair
	6002.42	- - Of cotton
	6002.43	- - Of man-made fibres
		- Other:
	6002.91	- - Of wool or fine animal hair
	6002.92	- - Of cotton
	6002.93	- - Of man-made fibres
61.01		Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including skijackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, knitted or crocheted, other than those of heading No. 61.03.
	6101.10	- - Of wool or fine animal hair
	6101.20	- - Of cotton
	6101.30	- - Of man-made fibres
61.02		Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including skijackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, knitted or crocheted, other than those of heading No. 61.04.
	6102.10	- - Of wool or fine animal hair
	6102.20	- - Of cotton
	6102.30	- - Of man-made fibres

1108 der Beilagen

125

Heading No.	H.S. Code	Description of products
61.03		Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted.
		- Jackets and blazers:
	6103.31	- - Of wool or fine animal hair
	6103.32	- - Of cotton
	6103.33	- - Of synthetic fibres
	6103.39	- - Of other textile materials
61.04		Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided skirts, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted.
		- Jackets and blazers:
	6104.31	- - Of wool or fine animal hair
	6104.32	- - Of cotton
	6104.33	- - Of synthetic fibres
	6104.39	- - Of other textile materials
		- Dresses:
	6104.41	- - Of wool or fine animal hair
	6104.42	- - Of cotton
	6104.43	- - Of synthetic fibres
	6104.44	- - Of artificial fibres
61.05		Men's or boys' shirts, knitted or crocheted.
61.06		Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, knitted or crocheted.
	6106.10	- Of cotton
	6106.20	- Of man-made fibres
ex	6106.90	- Of other textile materials:
		- - Of wool or fine animal hair
61.07		Men's or boys' underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted.
		- Underpants and briefs:
	6107.11	- - Of cotton
	6107.12	- - Of man-made fibres
	6107.19	- - Of other textile materials
61.08		Women's or girls' slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted.
		- Briefs and panties:
	6108.21	- - Of cotton
	6108.22	- - Of man-made fibres
	6108.29	- - Of other textile materials
61.09		T-shirts, singlets and other vests, knitted or crocheted.
61.10		Jerseys, pullovers, cardigans, waist-coats and similar articles, knitted or crocheted.
	6110.10	- Of wool or fine animal hair
	6110.20	- Of cotton
	6110.30	- Of man-made fibres
61.12		Track suits, ski suits and swimwear, knitted or crocheted.
		- Track suits:
	6112.11	- - Of cotton
	6112.12	- - Of sythetic fibres
	6112.19	- - Of other textile materials
	6112.20	- Ski suits
61.13	6113.00	Garments, made up of knitted or crocheted fabrics of heading No. 59.03, 59.06 or 59.07.
61.14		Other garments, knitted or crocheted.
	6114.10	- Of wool or fine animal hair
	6114.20	- Of cotton
	6114.30	- Of man-made fibres

126

1108 der Beilagen

Heading No.	H.S. Code	Description of products
61.15		Panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery, including stockings for varicose veins and footwear without applied soles, knitted or crocheted.
		- Panty hose and tights:
6115.12		- - Of synthetic fibres, measuring per single yarn 67 decitex or more
6115.19		- - Of other textile materials
6115.20		- Women's full-length or knee-length hosiery, measuring per single yarn less than 67 decitex
		- Other:
6115.91		- - Of wool or fine animal hair
6115.92		- - Of cotton
6115.93		- - Of synthetic fibres
6115.99		- - Of other textile materials
62.01		Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including skijackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading No. 62.03.
		- Other:
6201.91		- - Of wool or fine animal hair
6201.92		- - Of cotton
6201.93		- - Of man-made fibres
62.02		Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including skijackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading No. 62.04.
		- Other:
6202.91		- - Of wool or fine animal hair
6202.92		- - Of cotton
6202.93		- - Of man-made fibres
62.03		Men's or boy's suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear).
		- Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts:
6203.41		- - Of wool or fine animal hair
6203.42		- - Of cotton
6203.43		- - Of synthetic fibres
6203.49		- - Of other textile materials
62.04		Women's or girl's suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided skirts, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear).
		- Dresses:
6204.41		- - Of wool or fine animal hair
6204.42		- - Of cotton
6204.43		- - Of synthetic fibres
6204.44		- - Of artificial fibres
		- Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts:
6204.61		- - Of wool or fine animal hair
6204.62		- - Of cotton
6204.63		- - Of synthetic fibres
6204.69		- - Of other textile materials
62.05		Men's or boy's shirts.
6205.10		- Of wool or fine animal hair
6205.20		- Of cotton
6205.30		- Of man-made fibres
62.06		Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses.
6206.20		- Of wool or fine animal hair
6206.30		- Of cotton
6206.40		- Of man-made fibres

1108 der Beilagen

127

Heading No.	H.S. Code	Description of products
62.07		Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles.
62.08		Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles.
63.02		Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen.
		- Other bed linen, printed:
	6302.21	- - Of cotton
	6302.22	- - Of man-made fibres
	6302.29	- - Of other textile materials
		- Other bed linen:
	6302.31	- - Of cotton
	6302.32	- - Of man-made fibres
	6302.39	- - Of other textile materials
		- Other table linen:
	6302.51	- - Of cotton
	6302.53	- - Of man-made fibres
	6302.59	- - Of other textile materials
	6302.60	- Toilet linen and kitchen linen, of terry towelling or similar terry fabrics, of cotton
		- Other:
	6302.91	- - Of cotton
	6302.93	- - Of man-made fibres
	6302.99	- - Of other textile materials

128

1108 der Beilagen

ANNEX IV

REFERRED TO IN ARTICLE 4, PARAGRAPH 2 (b) (i).

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
25.05		Natural sands of all kinds, whether or not coloured, other than metal-bearing sands of Chapter 26.
	2505.10-003	- Silica sands and quartz sands
ex 2505.90		- Other:
	995	- - Other than foundry sand
25.06		Quartz (other than natural sands); quartzite, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape.
ex 2506.10		- Quartz:
	020	- - Crushed quartz
25.07		Kaolin and other kaolinic clays, whether or not calcined.
ex 2507.00		
	037	- Washed kaolin, in lumps
25.08		Other clays (not including expanded clays of heading No. 68.06), andalusite, kyanite and sillimanite, whether or not calcined; mullite; chamotte or dinas earth.
	2508.10-000	- Bentonite
	2508.20-001	- Decolourising earths and fuller's earth
	2508.40-003	- Other clays
	2508.50-004	- Andalusite, kyanite and sillimanite
	2508.60-005	- Mullite
	2508.70-006	- Chamotte or dinas earths
25.10		Natural calcium phosphates, natural aluminium calcium phosphates and phosphatic chalk.
	2510.20-006	- Ground
25.12		Siliceous fossil meals (for example, kieselguhr, tripolite and diatomite) and similar siliceous earths, whether or not calcined, of an apparent specific gravity of 1 or less.
25.17		Pebbles, gravel, broken or crushed stone, of a kind commonly used for concrete aggregates, for road metalling or for railway or other ballast, shingle and flint, whether or not heat-treated; macadam of slag, dross or similar industrial waste, whether or not incorporating the materials cited in the first part of the heading; tarred macadam; granules, chippings and powder, of stones of heading No. 25.15 or 25.16, whether or not heat-treated
	2517.10-008	- Pebbles, gravel, broken or crushed stone, of a kind commonly used for concrete aggregates, for road metalling or for railway or other ballast, shingle and flint, whether or not heat-treated
	2517.30-000	- Tarred macadam
		- Granules, chippings and powder, of stones of heading No. 25.15 or 25.16, whether or not heat-treated:
	2517.41-004	- - Of marble
	2517.49-008	- - Other
25.19		Natural magnesium carbonate (magnesite); fused magnesia; dead-burned (sintered) magnesia, whether or not containing small quantities of other oxides added before sintering; other magnesium oxide, whether or not pure.
ex 2519.90		- Other:
	013	- - Chemically pure magnesium oxide
25.29		Felspar; leucite; nepheline and nepheline syenite; fluorspar.
	2529.10-003	- Felspar

1108 der Beilagen

129

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
25.30		Mineral substances not elsewhere specified or included.
ex 2530.90	991	- Other: - - Other
26.02		Manganese ores and concentrates, including manganiferous iron ores and concentrates with a manganese content of 20% or more, calculated on the dry weight.
27.07		Oils and other products of the distillation of high temperature coal tar; similar products in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents.
2707.50-001		- Other aromatic hydrocarbon mixtures of which 65% or more by volume (including losses) distils at 250 °C by the ASTM D 86 method
2707.91-008		- Other: - - Creosote oils
27.12		Petroleum jelly; paraffin wax, micro-crystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes, and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured.
ex 2712.90	025	- Other: - - Refined lignite wax; ozokerite and peat wax; white or coloured ceresine
28.01		Fluorine, chlorine, bromine and iodine.
2801.20-007		- Iodine
28.05		Alkali or alkaline-earth metals; rare-earth metals, scandium and yttrium, whether or not intermixed or interalloyed; mercury.
ex 2805.30	013	- Rare-earth metals, scandium and yttrium, whether or not intermixed or interalloyed: - - Rare-earth metals
28.11		Other inorganic acids and other inorganic oxygen compounds of non-metals.
2811.23-003		- Other inorganic oxygen compounds of non-metals:
ex 2811.29	010	- - Sulphur dioxide - - Other: - - - Diarsenic trioxide
28.15		Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium.
2815.11-002		- Sodium hydroxide (caustic soda): - - Solid
2815.12-005		- - In aqueous solution (soda lye or liquid soda)
28.18		Artificial corundum, whether or not chemically defined; aluminium oxide; aluminium hydroxide.
2818.10-006		- Artificial corundum
28.23		Titanium oxides.
28.27		Chlorides, chloride oxides and chloride hydroxides; bromides and bromide oxides; iodides and iodide oxides.
2827.51-001		- Bromides and bromide oxides:
2827.59-005		- - Bromides of sodium or of potassium - - Other
28.28		Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites; hypobromites.
2828.10-003		- Commercial calcium hypochlorite and other calcium hypochlorites
2828.90-001		- Other
28.29		Chlorates and perchlorates; bromates and perbromates; iodates and periodates.
2829.90-000		- Other

130

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
28.33		Sulphates; alums; peroxosulphates (persulphates).
	2833.11-008	- Sodium sulphates:
	2833.19-002	- - Disodium sulphate
	2833.40-008	- - Other
		- Peroxosulphates (persulphates)
28.34		Nitrites; nitrates.
	2834.21-008	- Nitrates:
		- - Of potassium
28.35		Phosphinates (hypophosphites), phosphonates (phosphites), phosphates and polyphosphates.
	2835.10-003	- Phosphinates (hypophosphites) and phosphonates (phosphites)
28.36		Carbonates; peroxocarbonates (percarbonates); commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate.
	2836.20-003	- Disodium carbonate
	2836.30-004	- Sodium hydrogencarbonate (sodium bicarbonate)
28.40		Borates; peroxoborates (perborates).
ex 2840.20		- Other borates:
	990	- - Other
28.43		Colloidal precious metals; inorganic or organic compounds of precious metals, whether or not chemically defined; amalgams of precious metals.
	2843.21-006	- Silver compounds:
	2843.29-000	- - Silver nitrate
	2843.30-004	- - Other
		- Gold compounds
29.01		Acyclic hydrocarbons.
		- Unsaturated:
ex 2901.29		- - Other:
	016	- - - Hexen-1, divinyl benzene
29.03		Halogenated derivatives of hydrocarbons.
		- Unsaturated chlorinated derivatives of acyclic hydrocarbons:
	2903.29-005	- - Other
29.04		Sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of hydrocarbons, whether or not halogenated.
	2904.10-006	- Derivatives containing only sulpho groups, their salts and ethyl esters
29.05		Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
		- Diols:
	2905.31-000	- - Ethylene glycol (ethanediol)
	2905.32-003	- - Propylene glycol (propane-1,2-diol)
29.08		Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of phenols or phenol-alcohols.
ex 2908.90		- Other:
	019	- - Nitrated or nitrosated derivatives
29.09		Ethers, ether-alcohols, ether-phenols, ether-alcohol-phenols, alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides (whether or not chemically defined), and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
		- Ether-alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:
	2909.41-007	- - 2,2'-Oxydiethanol (diethylene glycol, digol)
	2909.60-006	- Alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives

1108 der Beilagen

131

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
29.14		Ketones and quinones, whether or not with other oxygen function, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
	2914.49-003	- Ketone-alcohols and ketone-aldehydes: - - Other
29.15		Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
	2915.21-006	- Acetic acid and its salts; acetic anhydride:
	ex 2915.29	- - Acetic acid - - Other:
	019	- - - Manganese acetate
	°	- Esters of acetic acid:
	2915.32-000	- - Vinyl acetate
	ex 2915.90	- Other:
	000	- - Veova
29.16		Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
		- Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:
	2916.11-004	- - Acrylic acid and its salts
	2916.12-007	- - Esters of acrylic acid
	2916.13-000	- - Methacrylic acid and its salts
	2916.14-003	- - Esters of methacrylic acid
29.17		Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
		- Acyclic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:
	2917.19-007	- - Other
		- Aromatic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:
	ex 2917.39	- - Other:
	018	- - - Other polycarboxylic acids, aromatic (edenol)
29.21		Amine-function compounds.
		- Acyclic monoamines and their derivatives; salts thereof:
	2921.19-000	- - Other
		- Acyclic polyamines and their derivatives; salts thereof:
	2921.30-005	- Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic mono- or polyamines, and their derivatives; salts thereof
		- Aromatic monoamines and their derivatives; salts thereof:
	2921.42-002	- - Aniline derivatives and their salts
		- Aromatic polyamines and their derivatives; salts thereof:
	2921.51-000	- - o-, m-, p-Phenylenediamine, diaminotoluenes, and their derivatives; salts thereof
29.24		Carboxyamide-function compounds; amide-function compounds of carbonic acid.
		- Acyclic amides (including acyclic carbamates) and their derivatives; salts thereof
	2924.10-000	- Cyclic amides (including cyclic carbamates) and their derivatives; salts thereof:
	2924.29-008	- - Other
29.26		Nitrile-function compounds
	ex 2926.90	- Other:
	015	- - Cyan-acetamide

132

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
29.27		Diazo-, azo-, or azoxy-compounds
29.28		Organic derivatives of hydrazine or of hydroxylamine.
29.30	2930.90-009	Organo-sulphur compounds. - Other
29.31	2931.00-018	Other organo-inorganic compounds. - Organo-mercury compounds
29.33	2933.71-007	Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only; nucleic acids and their salts. - Lactams: - - 6-Hexanelactam (epsilon-caprolactam)
29.34	ex 2934.90	Other heterocyclic compounds. - Other: 014 - - 6-etoxy-1,2 dihydro- 2,2, 4-trimethyl quinoline; 0,0-diethyl (0-isopropyl-4 methyl-6 pyridine) phosphorathiate 999 - - Other than the following: thiophen, sultones and sultams, active ingredients for the production of plant protectives, 6-etoxy-1,2 dihydro- 2,2, 4-trimethyl quinoline, and 0,0-diethyl (0-isopropyl-4 methyl-6 pyridine) phosphorathiate.
29.36	2936.29-003	Provitamins and vitamins, natural or reproduced by synthesis (including natural concentrates), derivatives thereof used primarily as vitamins, and intermixtures of the foregoing, whether or not in any solvent. - Other vitamins and their derivatives
32.04	3204.90-004	Synthetic organic colouring matter, whether or not chemically defined; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on synthetic organic colouring matter; synthetic organic products of a kind used as fluorescent brightening agents or as luminophores, whether or not chemically defined. - Other
32.06	ex 3206.49	Other colouring matter; preparations as specified in Note 3 to this Chapter, other than those of heading No. 32.03, 32.04 or 32.05; inorganic products of a kind used as luminophores, whether or not chemically defined. - Other colouring matter and other preparations: - - Other: 998 - - - Other than master batch for colouring of polystyrene
32.14	3214.90-001	Glaziers' putty, grafting putty, resin cements, caulking compounds and other mastics; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations for facades, indoor walls, floors, ceilings or the like. - Other
33.01	ex 3301.90	Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils. - Other: 028 - - Semi-solid
33.02	ex 3302.10	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used as raw materials in industry. - Of a kind used in the food or drink industries: 029 - - Artificial odoriferous compositions
34.04	ex 3404.90	Artificial waxes and prepared waxes. - Other: 994 - - Artificial waxes other than sealing wax

1108 der Beilagen

133

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
35.03		Gelatin (including gelatin in rectangular [including square] sheets, whether or not surface-worked or coloured) and gelatin derivatives; isinglass; other glues of animal origin, excluding casein glues of heading No. 35.01.
ex 3503.00	999	- Other than the following: Gelatin for industrial purposes; gelatin for the preparation of food-stuffs and pharmaceutical purposes; gelatin for photographic purposes and bone glues
35.05		Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches.
ex 3505.10	013	- Dextrins and other modified starches: - - Esterified starches
37.02		Photographic film in rolls, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in rolls, sensitised, unexposed.
ex 3702.39	039	- Other film, without sprocket holes, of a width not exceeding 105 mm: - - Other: - - - Cinematographic film, black and white X-ray film for industrial purposes
37.06		Cinematographic film, exposed and developed, whether or not incorporating sound track or consisting only of sound track.
3706.90-007		- Other
38.03		Tall oil, whether or not refined.
ex 3803.00	998	- Other than crude
38.07		Wood tar; wood tar oils; wood creosote; wood naphtha; vegetable pitch; brewers' pitch and similar preparations based on rosin, resin acids or on vegetable pitch.
ex 3807.00	019	- Wood tar, wood tar oils, wood creosote, wood naphtha
38.12		Prepared rubber accelerators; compound plasticisers for rubber or plastics, not elsewhere specified or included; anti-oxidising preparations and other compound stabilisers for rubber or plastics.
3812.30-005		- Anti-oxidising preparations and other compound stabilisers for rubber or plastics
38.15		Reaction initiators, reaction accelerators and catalytic preparations, not elsewhere specified or included.
3815.19-007		- Supported catalysts: - - Other
38.23		Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included.
ex 3823.90	061	- Other: - - Residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified (Dryvit additive II., BYK 035)
39.06		Acrylic polymers in primary forms.
ex 3906.10	999	- Polymethyl methacrylate: - - Other than for injection moulding and polymer blocks
39.13		Natural polymers (for example, alginic acid) and modified natural polymers (for example, hardened proteins, chemical derivatives of natural rubber), not elsewhere specified or included, in primary forms.

134

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
ex 3913.90		- Other:
	012	- - Galalith, dextran, glycogen
39.15		Waste, parings and scrap, of plastics.
ex 3915.90		- Of other plastics:
	047	- - Of proteins and their derivatives
39.17		Tubes, pipes and hoses, and fittings therefor (for example, joints, elbows, flanges), of plastics.
3917.10		- Artificial guts (sausage casings) of hardened protein or of cellulosic materials
39.20		Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced, laminated, supported or similarly combined with other materials.
		- Of polycarbonates, alkyd resins, polyallyl esters or other polyesters:
3920.62-016		- - Of polyethylene terephthalate
40.15		Articles of apparel and clothing accessories (including gloves), for all purposes, of vulcanised rubber other than hard rubber.
		- Gloves:
ex 4015.19		- - Other:
	013	- - - For industrial purposes
44.03		Wood in the rough, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared.
ex 4403.20		- Other, coniferous:
	999	- - Other than logs
44.04		Hoopwood; split poles; piles, pickets and stakes of wood, pointed but not sawn lengthwise; wooden sticks, roughly trimmed but not turned, bent or otherwise worked, suitable for the manufacture of walking-sticks, umbrellas, tool handles or the like; chipwood and the like.
ex 4404.10		- Coniferous:
	997	- - Other than drawn wood
44.05		Wood wool; wood flour.
ex 4405.00		
	010	- Wood flour
44.17		Tools, tool bodies, tool handles, broom or brush bodies and handles, of wood; boot or shoe lasts and trees, of wood.
ex 4417.00		
	015	- Broom or brush bodies and handles
48.23		Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape; other articles of paper pulp, paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres.
ex 4823.70		- Moulded or pressed articles of paper pulp:
	015	- - Moulded sheets for packing eggs
ex 4823.90		- Other:
	026	- - Metallised condenser paper
49.08		Transfers (decalcomanias).
ex 4908.10		- Transfers (decalcomanias), vitrifiable:
	013	- - Matrices for porcelain, glass and enamel
53.02		True hemp (<i>Cannabis sativa</i> L.), raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (including yarn waste and garnetted stock).
53.06		Flax yarn.
ex 5306.10		- Single:
	993	- - Other than put up for retail sale

1108 der Beilagen

135

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
ex 5306.20	994	- Multiple (folded) or cabled: - - Other than put up for retail sale
54.05		Artificial monofilament of 67 decitex or more and of which no cross-sectional dimension exceeds 1 mm; strip and the like (for example, artificial straw) of artificial textile materials of an apparent width not exceeding 5 mm.
68.14		Worked mica and articles of mica, including agglomerated or reconstituted mica, whether or not on a support of paper, paperboard or other materials.
ex 6814.10	013	- Plates, sheets and strips of agglomerated or reconstituted mica, whether or not on a support: - - For manufacturing mica capacitors (falling within heading No. 85.32) and mica insulators (falling within heading No. 85.46)
ex 6814.90	011	- Other: - - Discs, tubes, rolls for manufacturing mica capacitors (falling within heading No. 85.32) and mica insulators (falling within heading No. 85.46)
	020	- - Mica plates and sheets
69.01		Bricks, blocks, tiles and other ceramic goods of siliceous fossil meals (for example, kieselguhr, tripolite or diatomite) or of similar siliceous earths.
70.03		Cast glass and rolled glass, in sheets or profiles, whether or not having an absorbent or reflecting layer, but not otherwise worked.
ex 7003.11	026	- Non-wired sheets: - - Coloured throughout the mass (body tinted), opacified, flashed or having an absorbent or reflecting layer: - - - Of optical glass
70.19		Glass fibres (including glass wool) and articles thereof (for example, yarn, woven fabrics).
	7019.10-006	- Slivers, rovings, yarn and chopped strands
71.05		Dust and powder of natural or synthetic precious or semi-precious stones.
	7105.10-006	- Of diamonds
72.19		Flat-rolled products of stainless steel, of a width of 600 mm or more.
72.20		Flat-rolled products of stainless steel, of a width of less than 600 mm.
72.22		Other bars and rods of stainless steel; angles, shapes and sections of stainless steel.
74.08		Copper wire.
74.13		Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of copper, not electrically insulated.
74.15		Nails, tacks, drawing pins, staples (other than those of heading No. 83.05) and similar articles, of copper or of iron or steel with heads of copper; screws, bolts, nuts, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers (including spring washers) and similar articles, of copper.
	7415.21-006	- Other articles, not threaded: - - Washers (including spring washers)
	7415.29-000	- - Other
	7415.32-000	- Other threaded articles: - - Other screws; bolts and nuts
	7415.39-001	- - Other
74.19		Other articles of copper.
	7419.10-008	- Chain and parts thereof
78.06		Other articles of lead.

136

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
79.04		Zinc bars, rods, profiles and wire.
79.06		Zinc tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves).
80.03		Tin bars, rods, profiles and wire.
80.05		Tin foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials), of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.2 mm; tin powders and flakes.
80.07		Other articles of tin.
82.05		Hand tools (including glaziers' diamonds), not elsewhere specified or included; blow lamps; vices, clamps and the like, other than accessories for and parts of, machine tools; anvils; portable forges; hand or pedal-operated grinding wheels with frameworks.
	8205.30-002	- Planes, chisels, gouges and similar cutting tools for working wood
	8205.60-005	- Blow lamps
	8205.70-006	- Vices, clamps and the like
	8205.90-008	- Sets of articles of two or more of the foregoing subheadings
82.06		Tools of two or more of the headings Nos. 82.02 to 82.05, put up in sets for retail sale.
ex 8206.00	992	- Other sets than those, the essential character of which is given by the tools of heading No. 82.02 or 82.03
82.07		Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools (for example, for pressing, stamping, punching, tapping, threading, drilling, boring, broaching, milling, turning or screw driving), including dies for drawing or extruding metal, and rock drilling or earth boring tools.
	8207.20-009	- Dies for drawing or extruding metal
	8207.50-002	- Tools for drilling, other than for rock drilling
	8207.90-006	- Other interchangeable tools
82.12		Razors and razor blades (including razor blade blanks in strips).
	8212.20-010	- Safety razor blades, including razor blade blanks in strips
	8212.90-008	- Other parts
82.13		Scissors, tailors' shears and similar shears, and blades therefor.
83.04		Filing cabinets, card-index cabinets, paper trays, paper rests, pen trays, office-stamp stands and similar office or desk equipment, of base metal, other than office furniture of heading No. 94.03.
ex 8304.00	012	- Desk equipment of lead, zinc or tin
83.06		Bells, gongs and the like, non-electric, of base metal; statuettes and other ornaments, of base metal; photograph, picture or similar frames, of base metal; mirrors of base metal.
	8306.10-002	- Bells, gongs and the like
83.11		Wire, rods, tubes, plates, electrodes and similar products, of base metal or of metal carbides, coated or cored with flux material, of a kind used for soldering, brazing, welding or deposition of metal or of metal carbides; wire and rods, of agglomerated base metal powder, used for metal spraying.
	8311.30-006	- Coated rods and cored wire, of base metal, for soldering, brazing or welding by flame
84.13		Pumps for liquids, whether or not fitted with a measuring device; liquid elevators.

1108 der Beilagen

137

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
ex 8413.11		- Pumps fitted or designed to be fitted with a measuring device: - - Pumps for dispensing fuel or lubricants, of the type used in filling-stations or in garages:
	992	- - - Other than those of explosion-proof construction
8413.19-002		- - - Other
8413.20-006		- Hand pumps, other than those of subheading No. 8413.11 or 8413.19
84.25		Pulley tackle and hoists other than skip hoists; winches and capstans; jacks. - Pulley tackle and hoists other than skip hoists or hoists of a kind used for raising vehicles: - - Powered by electric motor
8425.11-003		- - - Other
8425.19-007		- - - Other
84.26		Ships' derricks; cranes, including cable cranes; mobile lifting frames, straddle carriers and works trucks fitted with a crane. - Overhead travelling cranes, transporter cranes, gantry cranes, bridge cranes, mobile lifting frames and straddle carriers: - - Overhead travelling cranes on fixed support
8426.11-002		- - - Overhead travelling cranes on fixed support
84.30		Other moving, grading, levelling, scraping, excavating, tamping, compacting, extracting or boring machinery, for earth, minerals or ores; pile-drivers and pile-extractors; snow-ploughs and snow-blowers. - Pile-drivers and pile-extractors: - - Other than special machinery
ex 8430.10	996	- - - Other machinery, not self-propelled: - - - Tamping or compacting machinery
8430.61-000		- - - Tamping or compacting machinery
84.31		Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30. - Of machinery of heading No. 84.27 - Of machinery of heading No. 84.28: - - Of lifts, skip hoists or escalators
ex 8431.39	019	- - - Other: - - - - Of machinery of subheadings Nos. 8428.31-01, 8428.32-01, 8428.33-01 and 8428.90-01
		- - - Other machinery of heading No. 84.26, 84.29 or 84.30: - - - Other:
ex 8431.49	995	- - - - Other than the following: Of machinery of subheading Nos. 8426.20-01, 8426.41-01, 8430.31-02 and 8430.39-02; of machinery of subheading No. 8426.20-99; of machinery of subheading Nos. 8426.12-01, 8426.41-02, 8429.40-02, 8430.31-99, 8430.39-99 and 8430.69-99; of machinery of subheading No. 8429.40-01 and of machinery of subheading No. 8430.69-02
84.32		Agricultural, horticultural or forestry machinery for soil preparation or cultivation; lawn or sports-ground rollers.
84.33		Harvesting or threshing machinery, including straw or fodder balers; grass or hay mowers; machines for cleaning, sorting or grading eggs, fruit or other agricultural produce, other than machinery of heading No. 84.37. - Other harvesting machinery; threshing machinery: - - Combine harvester-threshers
8433.51-006		- - - Combine harvester-threshers
84.37		Machines for cleaning, sorting or grading seed, grain or dried leguminous vegetables; machinery used in the milling industry or for the working of cereals or dried leguminous vegetables, other than farm-type machinery. - Machines for cleaning, sorting or grading seed, grain or dried leguminous vegetables: - - For agricultural purposes
ex 8437.10	014	- - - For agricultural purposes

138

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
84.38		Machinery, not specified or included elsewhere in this Chapter, for the industrial preparation or manufacture of food or drink, other than machinery for the extraction or preparation of animal or fixed vegetable fats or oils.
84.39		Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material or for making or finishing paper or paperboard.
84.41		Other machinery for making up paper pulp, paper or paperboard, including cutting machines of all kinds.
84.65		Machine-tools (including machines for nailing, stapling, glueing or otherwise assembling) for working wood, cork, bone, hard rubber, hard plastics or similar hard materials.
85.09	8509.90-003	Electro-mechanical domestic appliances, with self-contained electric motor. - Parts
85.15		Electric (including electrically heated gas), laser or other light or photon beam, ultrasonic, electron beam, magnetic pulse or plasma arc soldering, brazing or welding machines and apparatus, whether or not capable of cutting; electric machines and apparatus for hot spraying of metals or sintered metal carbides. - Machines and apparatus for arc (including plasma arc) welding of metals: - - Fully or partly automatic: 010 - - - Plasma-welding equipment using powder; plasma-cutter equipment over 30 kW using inexpensive gas - Other machines and apparatus: 021 - - Ultrasonic microwelding machines; electron ray welding equipment with accelerating voltage under 30 kV and high thermionic current; precision ray welding equipment with accelerating voltage over 30 kV and low thermionic current - Parts: ex 8515.31 ex 8515.80 ex 8515.90 998 - - Other than those for machines and apparatus of subheading No. 8515.80-01
85.23	8523.90-003	Prepared unrecorded media for sound recording or similar recording of other phenomena, other than products of Chapter 37. - Other
85.24	8524.90-002	Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena, including matrices and masters for the production of records, but excluding products of Chapter 37. - Other
85.33		Electrical resistors (including rheostats and potentiometers), other than heating resistors. - Other fixed resistors: 8533.21-006 - - For a power handling capacity not exceeding 20 W 8533.29-000 - - Other - Wirewound variable resistors, including rheostats and potentiometers: 8533.31-007 - - For a power handling capacity not exceeding 20 W 8533.39-001 - - Other 8533.40-005 - Other variable resistors, including rheostats and potentiometers
85.41		Diodes, transistors and similar semiconductor devices; photosensitive semiconductor devices, including photovoltaic cells whether or not assembled in modules or made up into panels; light emitting diodes; mounted piezo-electric crystals. - Transistors, other than photosensitive transistors: 8541.21-005 - - With a dissipation rate of less than 1 W 8541.29 - - Other

1108 der Beilagen

139

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
87.01		Tractors (other than tractors of heading No. 87.09).
	8701.10-009	- Pedestrian controlled tractors
ex 8701.30		- Track-laying tractors:
	010	- - Agricultural tractors
ex 8701.90		- Other:
	025	- - Agricultural tractors
87.05		Special purpose motor vehicles, other than those principally designed for the transport of persons or goods (for example, breakdown lorries, crane lorries, fire fighting vehicles, concrete-mixer lorries, road sweeper lorries, spraying lorries, mobile workshops, mobile radiological units).
ex 8705.90		- Other:
	012	- - Special-purpose vehicles with four-wheel drive, weighing not more than 750 kilos, air-cooled, of a cylinder capacity not exceeding 600 cc, and a power output not exceeding 27 h.p.DIN, with heavy-duty central tube-frame and with independent driven axles and differential locks, for special purposes (such as: fire-fighting, road-sweeping, snow-ploughing, spraying, for agriculture and for forestry) not fitted with special equipment
87.08		Parts and accessories of the motor vehicles of headings Nos. 87.01 to 87.05.
ex 8708.10		- Bumpers and parts thereof:
	039	- - For agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
		- Other parts and accessories:
ex 8708.99		- - Other:
	034	- - - For agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
88.03		Parts of goods of heading No. 88.01 or 88.02.
	8803.10-000	- Propellers and rotors and parts thereof
	8803.20-001	- Under-carriages and part thereof
	8803.30-002	- Other parts of aeroplanes or helicopters
90.06		Photographic (other than cinematographic) cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulbs other than discharge lamps of heading No. 85.39.
	9006.10-004	- Cameras of a kind used for preparing printing plates or cylinders
	9006.20-005	- Cameras of a kind used for recording documents on microfilm, microfiche or other microforms
	9006.30-006	- Cameras specially designed for underwater use, for aerial survey or for medical or surgical examination of internal organs; comparison cameras for forensic or criminological purposes
		- Other cameras:
	9006.51-001	- - With a through-the-lens viewfinder (single lens reflex [SLR]), for roll film of a width not exceeding 35 mm
	9006.52-004	- - Other, for roll film of a width less than 35 mm
	9006.53-007	- - Other, for roll film of a width of 35 mm
	9006.59-005	- - Other
90.14		Direction finding compasses; other navigational instruments and appliances.
ex 9014.20		- Instruments and appliances for aeronautical or space navigation (other than compasses):
	998	- - Other than electronic
ex 9014.80		- Other instruments and appliances:
	994	- - Other than electronic
91.06		Time of day recording apparatus and apparatus for measuring, recording or otherwise indicating intervals of time, with clock or watch movement or with synchronous motor (for example, time-registers, time-recorders).

140

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
91.10		Complete watch or clock movements, unassembled or partly assembled (movement sets); incomplete watch or clock movements, assembled; rough watch or clock movements. - Of watches: - - Incomplete movements, assembled - - Rough movements
	9110.12-006	
	9110.19-007	
91.14		Other clock or watch parts.
	9114.20-007	- Jewels
92.02		Other string musical instruments (for example, guitars, violins, harps).
92.06		Percussion musical instruments (for example, drums, xylophones, cymbals, castanets, maraccas).
92.09		Parts (for example, mechanisms for musical boxes) and accessories (for example, cards, discs and rolls for mechanical instruments) of musical instruments; metronomes, tuning forks and pitch pipes of all kinds.
	9209.30-009	- Musical instrument strings
96.08		Ball point pens; felt tipped and other porous-tipped pens and markers; fountain pens, stylograph pens and other pens; duplicating stylos; propelling or sliding pencils; pen-holders, pencil-holders and similar holders; parts (including caps and clips) of the foregoing articles, other than those of heading No. 96.09. - Other: - - Pen nibs and nib points
	9608.91	
96.09		Pencils (other than pencils of heading No. 96.08), crayons, pencil leads, pastels, drawing charcoals, writing or drawing chalks and tailors' chalks.
	ex 9609.90	- Other:
	025	- - Writing or drawing chalks and tailors' chalks
	991	- - Other than pastels and drawing charcoals, writing or drawing chalks and tailors' chalks

ANNEX V

REFERRED TO IN ARTICLE 4, PARAGRAPH 2(b)(iii)

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
25.14		Slate, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape.
25.15		Marble, travertine, ecaussine and other calcareous monumental or building stone of an apparent specific gravity of 2.5 or more, and alabaster, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape.
	2515.12	- Marble and travertine: - - Merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape
25.16		Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumental or building stone, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape.
	2516.11-002	- Granite : - - Crude or roughly trimmed
	2516.12	- - Merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape

1108 der Beilagen

141

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
	2516.90-007	- Other monumental or building stone
27.01		Coal; briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal.
		- Coal, whether or not pulverised, but not agglomerated:
	2701.12-009	- - Bituminous coal
	2701.19-000	- - Other coal
	2701.20-004	- Briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal
27.02		Lignite, whether or not agglomerated, excluding jet.
27.03		Peat (including peat litter), whether or not agglomerated.
27.10		Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations.
28.07		Sulphuric acid; oleum.
28.44		Radioactive chemical elements and radioactive isotopes (including the fissile or fertile chemical elements and isotopes) and their compounds; mixtures and residues containing these products.
	ex 2844.40	- Radioactive elements and isotopes and compounds other than those of sub-heading No. 2844.10, 2844.20 or 2844.30; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing these elements, isotopes or compounds; radioactive residues:
	013	- - Colouring mixtures
28.48		Phosphides, whether or not chemically defined, excluding ferrophosphorus.
29.03		Halogenated derivatives of hydrocarbons.
		- Saturated chlorinated derivatives of acyclic hydrocarbons:
	2903.11-000	- - Chloromethane (methyl chloride) and chloroethane (ethyl chloride)
	2903.12-003	- - Dichloromethane (methylene chloride)
	2903.13-006	- - Chloroform (trichloromethane)
	2903.14-009	- - Carbon tetrachloride
	2903.15-002	- - 1,2-Dichloroethane (ethylene dichloride)
	2903.16-005	- - 1,2-Dichloropropane (propylene dichloride) and dichlorobutanes
		- Unsaturated chlorinated derivatives of acyclic hydrocarbons:
	2903.21-001	- - Vinyl chloride (chloroethylene)
	2903.23-007	- - Tetrachloroethylene (perchloroethylene)
	2903.30-009	- Fluorinated, brominated or iodinated derivatives of acyclic hydrocarbons
	2903.40-000	- Halogenated derivatives of acyclic hydrocarbons containing two or more different halogens
		- Halogenated derivatives of cyclanic, cyclenic or cycloterpenic hydrocarbons:
	2903.51-004	- - 1,2,3,4,5,6-Hexachlorocyclohexane
	2903.59-008	- - Other
		- Halogenated derivatives of aromatic hydrocarbons:
	2903.61-005	- - Chlorobenzene, o-dichlorobenzene and p-dichlorobenzene
	2903.62-008	- - Hexachlorobenzene and DDT (1,1,1-tri-chloro-2,2-bis[p-chlorophenyl]ethane)
	2903.69-009	- - Other
29.04		Sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of hydrocarbons, whether or not halogenated.
	ex 2904.90	- Other:
	013	- - Trinitrotoluene
29.09		Ethers, ether-alcohols, ether-phenols, ether-alcohol-phenols, alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides (whether or not chemically defined), and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.

142

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
		- Acyclic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:
	2909.11-004	- - Diethyl ether
	2909.19-008	- - Other
	2909.20-002	- Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
	2909.30-003	- Aromatic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
		- Ether-alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:
	2909.42-000	- - Monomethyl ethers of ethylene glycol or of diethylene glycol
	2909.44-006	- - Other monoalkylethers of ethylene glycol or of diethylene glycol
	2909.49-001	- - Other
	2909.50	- Ether-phenols, ether-alcohol-phenols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
29.12		Aldehydes, whether or not with other oxygen function; cyclic polymers of aldehydes; paraformaldehyde.
		- Acyclic aldehydes without other oxygen function:
	2912.11-008	- - Methanal (formaldehyde)
29.15		Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
		- Acetic acid and its salts; acetic anhydride:
	2915.24-005	- - Acetic anhydride
		- Esters of acetic acid:
	2915.31-007	- - Ethyl acetate
	2915.33-003	- - n-Butyl acetate
29.16		Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
		- Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:
	2916.19-008	- - Other
	2916.20-002	- Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives
		- Aromatic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:
	2916.39-000	- - Other
29.17		Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
		- Acyclic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives
	2917.11-003	- - Oxalic acid, its salts and esters
	2917.12-006	- - Adipic acid, its salts and esters
	2917.13-009	- - Azelaic acid, sebacic acid, their salts and esters
	2917.14-002	- - Maleic anhydride
	2917.20-001	- Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives
		- Aromatic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:
	2917.31-005	- - Dibutyl orthophthalates
	2917.32-008	- - Dioctyl orthophthalates
	2917.33-001	- - Dinonyl or didecyl orthophthalates
	2917.34-004	- - Other esters or orthophthalic acids
	2917.35-007	- - Phthalic anhydride

1108 der Beilagen

143

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
	2917.36-000	- - Terephthalic acid and its salts
	2917.37-003	- - Dimethyl terephthalate
29.18		Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
29.19		Phosphoric esters and their salts, including lactophosphates; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitro-sated derivatives.
29.20		Esters of other inorganic acids (excluding esters of hydrogen halides) and their salts; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
29.21		Amine-function compounds.
	2921.11-006	- Acyclic monoamines and their derivatives; salts thereof:
	2921.12-009	- - Methylamine, di- or trimethylamine and their salts
		- - Diethylamine and its salts
	2921.21-007	- Acyclic polyamines and their derivatives; salts thereof:
	2921.22-000	- - Ethylenediamine and its salts
	2921.29-001	- - Hexamethylenediamine and its salts
		- - Other
		- Aromatic monoamines and their derivatives; salts thereof:
ex 2921.41		- - Aniline and its salts:
	997	- - - Other than aniline oil
	2921.43-005	- - Toluidines and their derivatives; salts thereof
	2921.44-008	- - Diphenylamine and its derivatives; salts thereof
	2921.45-001	- - 1-Naphthylamine (alpha-naphthylamine), 2-naphthylamine (beta-naphthylamine) and their derivatives; salts thereof
	2921.49-003	- - Other
		- Aromatic polyamines and their derivatives; salts thereof:
	2921.59-004	- - Other
29.22		Oxygen-function amino-compounds.
		- Amino-alcohols, their ethers and esters, other than those containing more than one kind of oxygen function; salts thereof:
	2922.11-005	- - Monoethanolamine and its salts
	2922.12-008	- - Diethanolamine and its salts
	2922.19-009	- - Other
		- Amino-naphthols and other amino-phenols, their ethers and esters, other than those containing more than one kind of oxygen function; salts thereof:
	2922.21-006	- - Aminohydroxynaphthalenesulphonic acids and their salts
	2922.22-009	- - Anisidines, dianisidines, phenetidines, and their salts
	2922.29-000	- - Other
	2922.30-044	- Amino-aldehydes, amino-ketones and amino-quinones, other than those containing more than one kind of oxygen function; salts thereof
		- Amino-acids and their esters, other than those containing more than one kind of oxygen function; salts thereof:
	2922.41-008	- - Lysine and its esters; salts thereof
	2922.42-001	- - Glutamic acid and its salts
	2922.50-006	- Amino-alcohol-phenols, amino-acid-phenols and other amino-compounds with oxygen function
29.25		Carboxyimide-function compounds (including saccharin and its salts) and imine function compounds.
		- Imides and their derivatives; salts thereof:
	2925.19-006	- - Other
	2925.20-000	- Imines and their derivatives; salts thereof
29.26		Nitrile-function compounds
ex 2926.90		- Other:

144

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
	990	- - Other than cyan-acetamide
29.30		Organo-sulphur compounds.
	2930.10-001	- Dithiocarbonates (xanthates)
	2930.20-002	- Thiocarbamates and dithiocarbamates
	2930.30-003	- Thiuram mono-, di- or tetrasulphides
	2930.40-004	- Methionine
29.33		Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only; nucleic acids and their salts.
		- Compounds containing an unfused pyrazole ring (whether or not hydrogenated) in the structure:
	2933.11-001	- - Phenazone (antipyrin) and its derivatives
	2933.19-005	- - Other
		- Compounds containing an unfused imidazole ring (whether or not hydrogenated) in the structure:
	2933.21-002	- - Hydantoin and its derivatives
	2933.40-001	- Compounds containing a quinoline or isoquinoline ring-system (whether or not hydrogenated), not further fused
		- Compounds containing a pyrimidine ring (whether or not hydrogenated) or piperazine ring in the structure; nucleic acids and their salts:
	2933.51-005	- - Malonylurea (barbituric acid) and its derivatives; salts thereof
ex 2933.90		- Other:
	024	- - Indole and beta-methylindol; alkylaminoacridines and their salts; beta-picoline
	033	- - Esters of pyridine-beta-carboxylic (nicotinic) acid; diethylamide of nicotinic acid and its salts
	042	- - Mercaptobenziminazole and its salts
29.36		Provitamins and vitamins, natural or reproduced by synthesis (including natural concentrates), derivatives thereof used primarily as vitamins, and intermixtures of the foregoing, whether or not in any solvent.
	2936.10-005	- Provitamins, unmixed
		- Vitamins and their derivatives, unmixed:
	2936.21-009	- - Vitamins A and their derivatives
	2936.22-002	- - Vitamin B1 and its derivatives
	2936.23-005	- - Vitamin B2 and its derivatives
	2936.24-008	- - D- or DL-Pantothenic acid (Vitamin B3 or Vitamin B5) and its derivatives
	2936.25-001	- - Vitamin B6 and its derivatives
	2936.27-007	- - Vitamin C and its derivatives
	2936.28-000	- - Vitamin E and its derivatives
	2936.90-003	- Other, including natural concentrates
29.37		Hormones, natural or reproduced by synthesis; derivatives thereof, used primarily as hormones; other steroids used primarily as hormones.
	2937.10-004	- Pituitary (anterior) or similar hormones, and their derivatives
		- Adrenal cortical hormones and their derivatives:
	2937.21	- - Cortisone, hydrocortisone, prednisone (dehydrocortisone) and prednisolone (dehydrohydrocortisone)
	2937.22-001	- - Halogenated derivatives of adrenal cortical hormones
	2937.29-002	- - Other
		- Other hormones and their derivatives; other steroids used primarily as hormones:
	2937.92-008	- - Oestrogens and progestogens
ex 2937.99		- - Other:
	018	- - - Androstendiol
29.39		Vegetable alkaloids, natural or reproduced by synthesis, and their salts, ethers, esters and other derivatives.

1108 der Beilagen

145

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
30.02		Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera and other blood fractions; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products.
ex 3002.10	011	- Antisera and other blood fractions:
3002.90-000		- - From human blood
		- Other
30.06		Pharmaceutical goods specified in Note 3 to this Chapter.
3006.10-008		- Sterile surgical catgut, similar sterile suture materials and sterile tissue adhesives for surgical wound closure; sterile laminaria and sterile laminaria tents; sterile absorbable surgical or dental haemostatics
3006.20-009		- Blood-grouping reagents
3006.30-000		- Opacifying preparations for X-ray examinations; diagnostic reagents designed to be administered to the patient
3006.40-001		- Dental cements and other dental fillings; bone reconstruction cements
3006.50-002		- First-aid boxes and kits
ex 3006.60	997	- Chemical contraceptive preparations based on hormones or spermicides:
		- - Other than in the form of pills
31.01		Animal or vegetable fertilisers, whether or not mixed together or chemically treated; fertilisers produced by the mixing or chemical treatment of animal or vegetable products.
ex 3101.00	014	- Guano
	999	- Other than guano and natural animal or vegetable fertilisers, whether or not mixed together
31.02		Mineral or chemical fertilisers, nitrogenous.
31.03		Mineral or chemical fertilisers, phosphatic.
31.05		Mineral or chemical fertilisers containing two or three of the fertilising elements nitrogen, phosphorus and potassium; other fertilisers; goods of this Chapter in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg.
32.03		Colouring matter of vegetable or animal origin (including dyeing extracts but excluding animal black), whether or not chemically defined; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on colouring matter of vegetable or animal origin.
ex 3203.00	990	- Other than colouring matter of vegetable origin
32.06		Other colouring matter; preparations as specified in Note 3 to this Chapter, other than those of heading No. 32.03, 32.04 or 32.05; inorganic products of a kind used as luminophores, whether or not chemically defined.
3206.10-004		- Pigments and preparations based on titanium dioxide
3206.20-005		- Pigments and preparations based on chromium compounds
3206.30-006		- Pigments and preparations based on cadmium compounds
		- Other colouring matter and other preparations:
3206.41-000		- - Ultramarine and preparations based thereon
3206.43-006		- - Pigments and preparations based on hexacyanoferrates (ferrocyanides and ferricyanides)
ex 3206.49		- - Other:
	998	- - - Other than master batch for colouring of polystyrene
3206.50-008		- Inorganic products of a kind used as luminophores
33.03		Perfumes and toilet waters.
33.04		Beauty or make-up preparations and preparations for the care of the skin (other than medicaments), including sunscreen or sun tan preparations; manicure or pedicure preparations.

146

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
34.01		Soap; organic surface-active products and preparations for use as soap, in the form of bars, cakes, moulded pieces or shapes, whether or not containing soap; paper, wadding, felt and nonwovens, impregnated, coated or covered with soap or detergent.
34.02		Organic surface-active agents (other than soap); surface-active preparations, washing preparations (including auxiliary washing preparations) and cleaning preparations, whether or not containing soap, other than those of heading No. 34.01.
36.01		Propellent powders.
36.02		Prepared explosives, other than propellent powders.
36.03		Safety fuses; detonating fuses; percussion or detonating caps; igniters; electric detonators.
36.04		Fireworks, signalling flares, rain rockets, fog signals and other pyrotechnic articles.
	3604.10-008	- Fireworks
ex 3604.90		- Other:
	015	- - Amorges in strips or rolls for lighters
	990	- - Other than amorges in strips or rolls for lighters and paraffined amorges in strips for igniting miners' lamps
36.05		Matches, other than pyrotechnic articles of heading No. 36.04.
36.06		Ferro-cerium and other pyrophoric alloys in all forms; articles of combustible materials as specified in Note 2 to this Chapter.
38.04		Residual lyes from the manufacture of wood pulp, whether or not concentrated, desugared or chemically treated, including lignin sulphonates, but excluding tall oil of heading No. 38.03.
38.08		Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators, disinfectants and similar products, put up in forms or packings for retail sale or as preparations or articles (for example, sulphur-treated bands, wicks and candles, and fly-papers).
38.11		Anti-knock preparations, oxidation inhibitors, gum inhibitors, viscosity improvers, anti-corrosive preparations and other prepared additives, for mineral oils (including gasoline) or for other liquids used for the same purposes as mineral oils.
	3811.21-008	- Additives for lubricating oils:
		- - Containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals
39.16		Monofilament of which any cross-sectional dimension exceeds 1 mm, rods, sticks and profile shapes, whether or not surface-worked but not otherwise worked, of plastics.
	3916.10-002	- Of polymers of ethylene
39.17		Tubes, pipes and hoses, and fittings therefor (for example, joints, elbows, flanges), of plastics.
		- Tubes, pipes and hoses, rigid:
ex 3917.21		- - Of polymers of ethylene:
	999	- - - Other than the following: polyethylene pipes and tubes (10 to 400 mm in diameter, for working pressures of 2.5, 3.2, 6 and 10 atmospheres, made of high and low density polyethylene); polyethylene hoses (100 to 1,000 mm in diameter); fittings
ex 3917.22		- - Of polymers of propylene:
	992	- - - Other than the following: polypropylene pipes and tubes (20 to 400 mm in diameter, for working pressures of 2.5, 3.2, 6 and 10 atmospheres including special types); fittings

1108 der Beilagen

147

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
ex 3917.31		- Other tubes, pipes and hoses: - - Flexible tubes, pipes and hoses, having a minimum burst pressure of 27.6 MPa:
39.18	015	- - - Of ethylene, propylene, PVC, cellulose materials and derivatives thereof Floor coverings of plastics, whether or not self-adhesive, in rolls or in the form of tiles; wall or ceiling coverings of plastics, as defined in Note 9 to this Chapter.
39.26		Other articles of plastics and articles of other materials of headings Nos. 39.01 to 39.14.
40.01		Natural rubber, balata, gutta-percha, guayule, chicle and similar natural gums, in primary forms or in plates, sheets or strip.
40.08		Plates, sheets, strip, rods and profile shapes, of vulcanised rubber other than hard rubber. - Of cellular rubber: - - Plates, sheets and strip
40.09	4008.11-000	Tubes, pipes and hoses, of vulcanised rubber other than hard rubber, with or without their fittings (for example, joints, elbows, flanges).
40.10		Conveyor or transmission belts or belting, of vulcanised rubber.
40.11		New pneumatic tyres, of rubber. - Of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars) - Of a kind used on buses or lorries: - - In other sizes than 12-00-20 - Of a kind used on aircraft - Of a kind used on motorcycles - Of a kind used on bicycles - Other: - - Having a "herring-bone" or similar tread - - Other
	4011.10-001	
ex 4011.20		
	4011.30-003	
	4011.40-004	
	4011.50-005	
	4011.91	
	4011.99	
40.12		Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid or cushion tyres, interchangeable tyre treads and tyre flaps, of rubber.
40.13		Inner tubes, of rubber.
40.16		Other articles of vulcanised rubber other than hard rubber. - Other: - - Other: - - - Accessories for motor cars
ex 4016.99	010	
41.02		Raw skins of sheep or lambs (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not with wool on or split, other than those excluded by Note 1 (c) to this Chapter.
41.03		Other raw hides and skins (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not dehaired or split, other than those excluded by Note 1 (b) or 1 (c) to this Chapter.
41.09		Patent leather and patent laminated leather; metallised leather.
41.10		Parings and other waste of leather or of composition leather, not suitable for the manufacture of leather articles; leather dust, powder and flour.
42.02		Trunks, suit-cases, vanity-cases, executive-cases, brief-cases, school satchels, spectacle cases, binocular cases, camera cases, musical instrument cases, gun cases, holsters and similar containers; travelling-bags, toilet bags, rucksacks, handbags, shopping-bags, wallets, purses, map-cases, cigarette-cases, tobacco-pouches, tool bags, sports bags, bottle-cases, jewellery boxes, powder-boxes, cutlery cases and similar containers, of leather or of composition leather, of sheeting of plastics, of textile materials, of vulcanised fibre or of paperboard, or wholly or mainly covered with such materials or with paper.

148

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
42.03		Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather.
42.04		Articles of leather or of composition leather, of a kind used in machinery or mechanical appliances or for other technical uses.
42.05		Other articles of leather or of composition leather.
43.02		Tanned or dressed furskins (including heads, tails, paws and other pieces or cuttings), unassembled, or assembled (without the addition of other materials) other than those of heading No. 43.03.
ex 4302.20	012	- Heads, tails, paws and other pieces or cuttings, not assembled: - - Pieces or cuttings
44.01		Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots or in similar forms; wood in chips or particles; sawdust and wood waste and scrap, whether or not agglomerated in logs, briquettes, pellets or similar forms.
4401.10-006		- Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots or in similar forms
4401.22-003		- Wood in chips or particles: - - Non-coniferous
44.02		Wood charcoal (including shell or nut charcoal), whether or not agglomerated.
ex 4402.00	013	- Retort charcoal
44.03		Wood in the rough, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared.
ex 4403.91	999	- Other: - - Of oak (Quercus spp.): - - - Other than logs
ex 4403.92	992	- - Of beech (Fagus spp.): - - - Other than logs
44.07		Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or finger-jointed, of a thickness exceeding 6 mm.
ex 4407.91	029	- Other: - - Of oak (Quercus spp.): - - - Planed, sanded
ex 4407.92	995	- - - Other than the following: sawn or chipped lengthwise; planed, sanded
	022	- - Of beech (Fagus spp.): - - - Planed, sanded
	998	- - - Other than the following: sawn or chipped lengthwise; planed, sanded
44.08		Veneer sheets and sheets for plywood (whether or not spliced) and other wood sawn lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or finger-jointed, of a thickness not exceeding 6 mm.
ex 4408.90	016	- Other: - - Veneer sheets and sheets for plywood, of a thickness not exceeding 5 mm
	025	- - Planed, sanded
44.18		Builders' joinery and carpentry of wood, including cellular wood panels, assembled parquet panels, shingles and shakes.
44.19		Tableware and kitchenware, of wood.
46.01		Plaits and similar products of plaiting materials, whether or not assembled into strips; plaiting materials, plaits and similar products of plaiting materials, bound together in parallel strands or woven, in sheet form, whether or not being finished articles (for example, mats, matting, screens).
46.02		Basketwork, wickerwork and other articles, made directly to shape from plaiting materials or made up from goods of heading No. 46.01; articles of loofah.

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
48.02		Uncoated paper and paperboard, of a kind used for writing, printing or other graphic purposes, and punch card stock and punch tape paper, in rolls or sheets, other than paper of heading No. 48.01 or 48.03; hand-made paper and paperboard.
	4802.20	- Paper and paperboard of a kind used as a base for photo-sensitive, heat-sensitive or electro-sensitive paper or paperboard
	4802.30-009	- Carbonising base paper
	4802.40-000	- Wallpaper base
		- Other paper and paperboard, not containing fibres obtained by a mechanical process or of which not more than 10% by weight of the total fibre content consists of such fibres:
	4802.51	- - Weighing less than 40 g/m ²
ex 4802.52		- - Weighing 40 g/m ² or more but not more than 150 g/m ² :
	016	- - - Bank paper, account book paper, tracing paper
	991	- - - Other than the following: bank paper, account book paper, tracing paper; other writing and printing paper
	4802.53	- - Weighing more than 150 g/m ²
	4802.60-002	- Other paper and paperboard, of which more than 10% by weight of the total fibre content consists of fibres obtained by a mechanical process
48.03		Toilet or facial tissue stock, towel or napkin stock and similar paper of a kind used for household or sanitary purposes, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, whether or not creped, crinkled, embossed, perforated, surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls of a width exceeding 36 cm or in rectangular (including square) sheets with at least one side exceeding 36 cm in unfolded state.
48.04		Uncoated kraft paper and paperboard, in rolls or sheets, other than that of heading No. 48.02 or 48.03.
48.05		Other uncoated paper and paperboard, in rolls or sheets.
		- Multi-ply paper and paperboard:
	4805.21-008	- - Each layer bleached
	4805.22	- - With only one outer layer bleached
	4805.29-002	- - Other
	4805.30-006	- Sulphite wrapping paper
	4805.40	- Filter paper and paperboard
	4805.50-008	- Felt paper and paperboard
ex 4805.60		- Other paper and paperboard, weighing 150 g/m ² or less:
	036	- - Grey triplex board, grey board, book binding paper
	993	- - Other than the following: abrasive body paper, corrugating base paper; paper-board for shoes; grey triplex board, grey board, book binding paper
ex 4805.70		- Other paper and paperboard, weighing more than 150 g/m ² but less than 225 g/m ² :
	028	- - Grey triplex board, grey board, book binding paper
	994	- - Other than the following: abrasive body paper, corrugating base paper; grey triplex board, grey board, book binding paper
ex 4805.80		- Other paper and paperboard, weighing 225 g/m ² or more:
	038	- - Grey triplex board, grey board, book binding paper
	995	- - Other than the following: corrugating base paper; raw cover paper; grey triplex board, grey board, book binding paper
48.06		Vegetable parchment, greaseproof papers, tracing papers and glassine and other glazed transparent or translucent papers, in rolls or sheets.
	4806.10-003	- Vegetable parchment
	4806.30-005	- Tracing papers
	4806.40-006	- Glassine and other glazed transparent or translucent papers
48.10		Paper and paperboard, coated on one or both sides with kaolin (China clay) or other inorganic substances, with or without a binder, and with no other coating, whether or not surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls or sheets.

150

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
		- Paper and paperboard of a kind used for writing, printing or other graphic purposes, not containing fibres obtained by a mechanical process or of which not more than 10 % by weight of the total fibre content consists of such fibres:
ex 4810.11		- - Weighing not more than 150 g/m ² :
	027	- - - Chromo and baryte paper or paper board
ex 4810.12		- - Weighing more than 150 g/m ² :
	011	- - - Chromo and baryte paper or paper board
48.11		Paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, coated, impregnated, covered, surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls or sheets, other than goods of heading No. 48.03, 48.09, 48.10 or 48.18.
		- Paper and paperboard coated, impregnated or covered with plastics (excluding adhesives):
ex 4811.31		- - Bleached, weighing more than 150 g/m ² :
	019	- - - Paper and paperboard coated with polyethylene
ex 4811.39		- - Other:
	013	- - - Paper coated with polyethylene
48.14		Wallpaper and similar wall coverings; window transparencies of paper.
ex 4814.20		- Wallpaper and similar wall coverings, consisting of paper coated or covered, on the face side, with a grained, embossed, coloured, design-printed or otherwise decorated layer of plastics:
	997	- - Other than borders and friezes
48.20		Registers, account books, note books, order books, receipt books, letter pads, memorandum pads, diaries and similar articles, exercise books, blotting-pads, binders (loose-leaf or other), folders, file covers, manifold business forms, interleaved carbon sets and other articles of stationery, of paper or paperboard; albums for samples or for collections and book covers, of paper or paperboard.
49.07		Unused postage, revenue or similar stamps of current or new issue in the country to which they are destined; stamp-impressed paper; banknotes; cheque forms; stock, share or bond certificates and similar documents of title.
ex 4907.00		
	998	- Other than unused postage, revenue and similar stamps
50.01		Silk-worm cocoons suitable for reeling.
50.07		Woven fabrics of silk or of silk waste.
51.01		Wool, not carded or combed.
51.02		Fine or coarse animal hair, not carded or combed.
51.06		Yarn of carded wool, not put up for retail sale.
51.07		Yarn of combed wool, not put up for retail sale.
51.11		Woven fabrics of carded wool or of carded fine animal hair.
51.12		Woven fabrics of combed wool or of combed fine animal hair.
51.13		Woven fabrics of coarse animal hair or of horsehair.
52.05		Cotton yarn (other than sewing thread), containing 85% or more by weight of cotton, not put up for retail sale.
52.08		Woven fabrics of cotton, containing 85% or more by weight of cotton, weighing not more than 200 g/m².
		- Unbleached:
ex 5208.11		- - Plain weave, weighing not more than 100 g/m ² :
	991	- - - Weighing more than 70 g/m ²

1108 der Beilagen

151

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
5208.12-000		- - Plain weave, weighing more than 100 g/m ²
ex 5208.13		- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill:
	997	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5208.19		- - Other fabrics:
	995	- - - Weighing more than 70 g/m ²
		- Bleached:
ex 5208.21		- - Plain weave, weighing not more than 100 g/m ² :
	992	- - - Weighing more than 70 g/m ²
5208.22-001		- - Plain weave, weighing more than 100 g/m ²
ex 5208.23		- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill:
	998	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5208.29		- - Other fabrics:
	996	- - - Weighing more than 70 g/m ²
		- Dyed:
ex 5208.31		- - Plain weave, weighing not more than 100 g/m ² :
	993	- - - Weighing more than 70 g/m ²
5208.32-002		- - Plain weave, weighing more than 100 g/m ²
ex 5208.33		- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill:
	999	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5208.39		- - Other fabrics:
	997	- - - Weighing more than 70 g/m ²
		- Of yarns of different colours:
ex 5208.41		- - Plain weave, weighing not more than 100 g/m ² :
	994	- - - Weighing more than 70 g/m ²
5208.42-003		- - Plain weave, weighing more than 100 g/m ²
ex 5208.43		- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill:
	990	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5208.49		- - Other fabrics:
	998	- - - Weighing more than 70 g/m ²
		- Printed:
ex 5208.51		- - Plain weave, weighing not more than 100 g/m ² :
	995	- - - Weighing more than 70 g/m ²
5208.52-004		- - Plain weave, weighing more than 100 g/m ²
ex 5208.53		- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill:
	991	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5208.59		- - Other fabrics:
	999	- - - Weighing more than 70 g/m ²
52.09		Woven fabrics of cotton, containing 85% or more by weight of cotton, weighing more than 200 g/m².
52.10		Woven fabrics of cotton, containing less than 85% by weight of cotton, mixed mainly or solely with man-made fibres, weighing not more than 200 g/m².
		- Unbleached:
ex 5210.11		- - Plain weave:
	996	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5210.12		- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill:
	999	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5210.19		- - Other fabrics:
	990	- - - Weighing more than 70 g/m ²
		- Bleached:
ex 5210.21		- - Plain weave:
	997	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5210.22		- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill:
	990	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5210.29		- - Other fabrics:
	991	- - - Weighing more than 70 g/m ²
		- Dyed:

152

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
ex 5210.31		- - Plain weave:
	998	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5210.32		- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill:
	991	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5210.39		- - Other fabrics:
	992	- - - Weighing more than 70 g/m ²
		- Of yarns of different colours:
ex 5210.41		- - Plain weave:
	999	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5210.42		- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill:
	992	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5210.49		- - Other fabrics:
	993	- - - Weighing more than 70 g/m ²
		- Printed :
ex 5210.51		- - Plain weave:
	990	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5210.52		- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill:
	993	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5210.59		- - Other fabrics:
	994	- - - Weighing more than 70 g/m ²
52.11		Woven fabrics of cotton, containing less than 85% by weight of cotton, mixed mainly or solely with man-made fibres, weighing more than 200 g/m².
52.12		Other woven fabrics of cotton.
		- Weighing not more than 200 g/m ² :
ex 5212.11		- - Unbleached:
	994	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5212.12		- - Bleached:
	997	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5212.13		- - Dyed:
	990	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5212.14		- - Of yarns of different colours:
	993	- - - Weighing more than 70 g/m ²
ex 5212.15		- - Printed:
	996	- - - Weighing more than 70 g/m ²
		- Weighing more than 200 g/m ² :
5212.21-001		- - Unbleached
5212.22-004		- - Bleached
5212.23-007		- - Dyed
5212.24-000		- - Of yarns of different colours
5212.25-003		- - Printed
53.06		Flax yarn.
ex 5306.10		- Single:
	018	- - Put up for retail sale
ex 5306.20		- Multiple (folded) or cabled:
	019	- - Put up for retail sale
53.09		Woven fabrics of flax.
53.11		Woven fabrics of other vegetable textile fibres; woven fabrics of paper yarn.
ex 5311.00		
	028	- Woven fabrics of true hemp, and of paper yarn
54.01		Sewing thread of man-made filaments, whether or not put up for retail sale.
ex 5401.10		- Of synthetic filaments:
	991	- - Not put up for retail sale
54.02		Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex.

1108 der Beilagen

153

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
ex 5402.10	015	- High tenacity yarn of nylon or other polyamides: - - Of nylon - Textured yarn:
ex 5402.31		- - Of nylon or other polyamides, measuring per single yarn not more than 50 tex:
ex 5402.32	010	- - - Of nylon - - Of nylon or other polyamides, measuring per single yarn more than 50 tex:
	013	- - - Of nylon - Other yarn, single, untwisted or with a twist not exceeding 50 turns per metre:
ex 5402.41		- - Of nylon or other polyamides:
	011	- - - Of nylon - Other yarn, single, with a twist exceeding 50 turns per metre:
ex 5402.51		- - Of nylon or other polyamides:
	012	- - - Of nylon - Other yarn, multiple (folded) or cabled:
ex 5402.61		- - Of nylon or other polyamides:
	013	- - - Of nylon
54.04		Synthetic monofilament of 67 decitex or more and of which no cross-sectional dimension exceeds 1 mm; strip and the like (for example, artificial straw) of synthetic textile materials of an apparent width not exceeding 5 mm.
54.07		Woven fabrics of synthetic filament yarn, including woven fabrics obtained from materials of heading No. 54.04.
5407.10-001		- Woven fabrics obtained from high tenacity yarn of nylon or other polyamides or of polyesters
5407.20-002		- Woven fabrics obtained from strip or the like
5407.30-003		- Fabrics specified in Note 9 to Section XI - Other woven fabrics, containing 85% or more by weight of filaments of nylon or other polyamides:
5407.41-007		- - Unbleached or bleached
5407.42-000		- - Dyed
5407.43-003		- - Of yarns of different colours
5407.44-006		- - Printed - Other woven fabrics, containing 85% or more by weight of textured polyester filaments:
5407.51-008		- - Unbleached or bleached
5407.52-001		- - Dyed
5407.53-004		- - Of yarns of different colours
5407.54-007		- - Printed
5407.60-006		- Other woven fabrics, containing 85% or more by weight of non-textured polyester filaments - Other woven fabrics, containing 85% or more by weight of synthetic filaments:
5407.71-000		- - Unbleached or bleached
5407.72-003		- - Dyed
5407.73-006		- - Of yarns of different colours
55.08		Sewing thread of man-made staple fibres, whether or not put up for retail sale.
ex 5508.10	997	- Of synthetic staple fibres: - - Not put up for retail sale
55.09		Yarn (other than sewing thread) of synthetic staple fibres, not put up for retail sale.
56.02		Felt, whether or not impregnated, coated, covered or laminated.
56.03		Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated.

154

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
57.01		Carpets and other textile floor coverings, knotted, whether or not made up.
57.02		Carpets and other textile floor coverings, woven, not tufted or flocked, whether or not made up, including "Kelem", "Schumacks", "Karamanie" and similar hand-woven rugs.
58.05		Hand-woven tapestries of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needle-worked tapestries (for example, petit point, cross stitch), whether or not made up.
58.06		Narrow woven fabrics, other than goods of heading No. 58.07; narrow fabrics consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive (bolducs).
58.10		Embroidery in the piece, in strips or in motifs.
58.11		Quilted textile products in the piece, composed of one or more layers of textile materials assembled with padding by stitching or otherwise, other than embroidery of heading No. 58.10.
59.01		Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations.
59.03		Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics, other than those of heading No. 59.02.
59.07		Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like.
61.01		Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, knitted or crocheted, other than those of heading No. 61.03.
61.02		Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, knitted or crocheted, other than those of heading No. 61.04.
61.03		Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted.
61.04		Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided skirts, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted.
61.05		Men's or boys' shirts, knitted or crocheted.
61.06		Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, knitted or crocheted.
61.07		Men's or boys' underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted.
61.08		Women's or girls' slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, negligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted.
61.09		T-shirts, singlets and other vests, knitted or crocheted.
61.10		Jerseys, pullovers, cardigans, waist-coats and similar articles, knitted or crocheted.
61.11		Babies' garments and clothing accessories, knitted or crocheted.
61.12		Track suits, ski suits and swimwear, knitted or crocheted.
61.13		Garments, made up of knitted or crocheted fabrics of heading No. 59.03, 59.06 or 59.07.

1108 der Beilagen

155

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
61.14		Other garments, knitted or crocheted.
61.15		Panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery, including stockings for varicose veins and footwear without applied soles, knitted or crocheted.
61.16		Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted.
61.17		Other made up clothing accessories, knitted or crocheted; knitted or crocheted parts of garments or of clothing accessories.
62.01		Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading No. 62.03.
62.02		Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading No. 62.04.
62.03		Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear).
62.04		Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided skirts, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear).
62.05		Men's or boys' shirts.
62.06		Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses.
62.07		Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles.
62.08		Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles.
62.09		Babies' garments and clothing accessories.
62.10		Garments, made up of fabrics of heading No. 56.02, 56.03, 59.03, 59.06 or 59.07.
62.11		Track suits, ski suits and swimwear; other garments.
62.12		Brassières, girdles, corsets, braces, suspenders, garters and similar articles and parts thereof, whether or not knitted or crocheted.
62.13		Handkerchiefs.
62.14		Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like.
62.15		Ties, bow ties and cravats.
62.16		Gloves, mittens and mitts.
62.17		Other made up clothing accessories; parts of garments or of clothing accessories, other than those of heading No. 62.12.
63.02		Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen.
63.03		Curtains (including drapes) and interior blinds; curtain or bed valances.
63.06		Tarpaulins, awnings and sunblinds; tents; sails for boats, sailboards or landcraft; camping goods.
63.09		Worn clothing and other worn articles.
63.10		Used or new rags, scrap twine, cordage, rope and cables and worn out articles of twine, cordage, rope or cables, of textile materials.

156

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
64.01		Waterproof footwear with outer soles and uppers of rubber or of plastics, the uppers of which are neither fixed to the sole nor assembled by stitching, riveting, nailing, screwing, plugging or similar processes.
64.02		Other footwear with outer soles and uppers of rubber or plastics.
64.03		Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather and uppers of leather.
64.04		Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather and uppers of textile materials.
64.05		Other footwear.
64.06		Parts of footwear (including uppers whether or not attached to soles other than outer soles); removable in-soles, heel cushions and similar articles; gaiters, leggings and similar articles, and parts thereof.
65.06		Other headgear, whether or not lined or trimmed.
		- Other:
	6506.99-001	- - Of other materials
69.08		Glazed ceramic flags and paving, hearth or wall tiles; glazed ceramic mosaic cubes and the like, whether or not on a backing.
	ex 6908.10	- Tiles, cubes and similar articles, whether or not rectangular, the largest surface area of which is capable of being enclosed in a square the side of which is less than 7 cm:
		990 - - Other than paving tiles
	ex 6908.90	- Other:
		998 - - Other than paving tiles
69.11		Tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles, of porcelain or china.
69.12		Ceramic tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles, other than of porcelain or china.
69.14		Other ceramic articles.
71.02		Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set.
		- Non-industrial:
	ex 7102.39	- - Other:
		992 - - - Other than ground or polished
71.03		Precious stones (other than diamonds) and semi-precious stones, whether or not worked or graded but not strung, mounted or set; ungraded precious stones (other than diamonds) and semi-precious stones, temporarily strung for convenience of transport.
		- Otherwise worked:
	ex 7103.91	- - Rubies, sapphires and emeralds:
		993 - - - Other than cleaved, sawed, ground or polished
	ex 7103.99	- - Other:
		997 - - - Other than cleaved, sawed, ground or polished
71.07		Base metals clad with silver, not further worked than semi-manufactured.
71.08		Gold (including gold plated with platinum) unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.
		- Non-monetary:
	ex 7108.13	- - Other semi-manufactured forms:
		020 - - - Bars, rods, wire, plates, sheets, strips
		039 - - - Tubes, pipes and hollow bars
		996 - - - Other than the following: foil of a thickness not exceeding 0.15 mm; bars, rods, wire, plates, sheets, strips; tubes, pipes and hollow bars

1108 der Beilagen

157

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
	7108.20-004	- Monetary
71.09		Base metals or silver, clad with gold, not further worked than semi-manufactured.
71.10		Platinum, unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.
		- Platinum:
ex 7110.19		- - Other:
	999	- - - Other than for industrial purposes and for use in jewellery
		- Palladium:
ex 7110.29		- - Other:
	990	- - - Other than for industrial purposes and for use in jewellery
		- Rhodium:
ex 7110.39		- - Other:
	991	- - - Other than for industrial purposes and for use in jewellery
		- Iridium, osmium and ruthenium:
ex 7110.49		- - Other:
	992	- - - Other than for industrial purposes and for use in jewellery
71.13		Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.
71.14		Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.
71.17		Imitation jewellery.
71.18		Coin.
72.02		Ferro-alloys.
		- Ferro-silicon:
7202.21-006		- - Containing by weight more than 55% of silicon
7202.29-000		- - Other
7202.30-004		- Ferro-silico-manganese
7202.60-007		- Ferro-nickel
7202.70-008		- Ferro-molybdenum
7202.80-009		- Ferro-tungsten and ferro-silico- tungsten
		- Other:
7202.92-006		- - Ferro-vanadium
7202.93-009		- - Ferro-niobium
ex 7202.99		- - Other:
	016	- - - Ferro-phosphide
	991	- - - Other
72.03		Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore and other spongy ferrous products, in lumps, pellets or similar forms; iron having a minimum purity by weight of 99.94%, in lumps, pellets or similar forms.
	7203.10	- Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore
72.04		Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel.
	7204.50-004	- Remelting scrap ingots
72.05		Granules and powders, of pig iron, spiegeleisen, iron or steel.
72.06		Iron and non-alloy steel in ingots or other primary forms (excluding iron of heading No. 72.03).
72.07		Semi-finished products of iron or non-alloy steel.
ex 7207.20		- Containing by weight 0.25% or more of carbon:
	017	- - Of machinable steel
72.08		Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, hot-rolled, not clad, plated or coated.

158

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
72.09		Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, cold-rolled (cold-reduced), not clad, plated or coated.
72.10		Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, clad, plated or coated.
ex 7210.11		- Plated or coated with tin:
		- - Of a thickness of 0.5 mm or more:
ex 7210.12	013	- - - Of machinable steel
		- - Of a thickness of less than 0.5 mm:
	016	- - - Of machinable steel
7210.20		- Plated or coated with lead, including terne-plate
		- Electrolytically plated or coated with zinc:
7210.31		- - Of steel of a thickness of less than 3 mm and having a minimum yield point of 275 MPa or of a thickness of 3 mm or more and having a minimum yield point of 355 MPa
7210.39		- - Other
		- Otherwise plated or coated with zinc:
7210.41		- - Corrugated
7210.49		- - Other
7210.50		- Plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides
7210.60		- Plated or coated with aluminium
7210.70		- Painted, varnished or coated with plastics
7210.90		- Other
72.11		Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, not clad, plated or coated.
72.12		Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, clad, plated or coated.
ex 7212.10		- Plated or coated with tin:
	018	- - Of machinable steel
	993	- - Other than the following: of machinable steel; of other kinds of steel, coated; of other kinds of steel, plated
		- Electrolytically plated or coated with zinc:
7212.21		- - Of steel of a thickness of less than 3 mm and having a minimum yield point of 275 MPa or of a thickness of 3 mm or more and having a minimum yield point of 355 MPa
7212.29		- - Other
7212.30		- Otherwise plated or coated with zinc
7212.40		- Painted, varnished or coated with plastics
7212.50		- Otherwise plated or coated
7212.60		- Clad
72.13		Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of iron or non-alloy steel.
72.14		Other bars and rods of iron or non-alloy steel, not further worked than forged, hot-rolled, hot-drawn or hot-extruded, but including those twisted after rolling.
72.15		Other bars and rods of iron or non-alloy steel.
72.16		Angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel.
72.17		Wire of iron or non-alloy steel.
72.18		Stainless steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of stainless steel.
72.23		Wire of stainless steel.
72.24		Other alloy steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of other alloy steel.

1108 der Beilagen

159

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
72.25		Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of 600 mm or more.
72.26		Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of less than 600 mm.
72.27		Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of other alloy steel.
72.28		Other bars and rods of other alloy steel; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel.
72.29		Wire of other alloy steel.
73.01		Sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements; welded angles, shapes and sections, of iron or steel.
73.02		Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails and rack rails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails.
73.03		Tubes, pipes and hollow profiles, of cast iron.
73.04		Tubes, pipes and hollow profiles, seamless, of iron (other than cast iron) or steel.
ex 7304.20	013	- Casing, tubing and drill pipe, of a kind used in drilling for oil or gas: - - For deep-drilling - Other, of circular cross-section, of iron or non-alloy steel:
ex 7304.31	017	- - Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced): - - - For high-pressure hydro-electric conduits
ex 7304.39	011	- - Other: - - - For high-pressure hydro-electric conduits - Other, of circular cross-section, of stainless steel:
ex 7304.41	018	- - Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced): - - - For high-pressure hydro-electric conduits
ex 7304.49	012	- - Other: - - - For high-pressure hydro-electric conduits - Other, of circular cross-section, of other alloy steel:
ex 7304.51	019	- - Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced): - - - For high-pressure hydro-electric conduits
ex 7304.59	013	- - Other: - - - For high-pressure hydro-electric conduits
ex 7304.90	010	- Other: - - For high-pressure hydro-electric conduits
73.05		Other tubes and pipes (for example, welded, riveted or similarly closed), having internal and external circular cross-sections, the external diameter of which exceeds 406.4 mm, of iron or steel.
73.06		Other tubes, pipes and hollow profiles (for example, open seam or welded, riveted or similarly closed), of iron or steel.
7306.10-001		- Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines
7306.20-002		- Casing and tubing of a kind used in drilling for oil or gas
ex 7306.30		- Other, welded, of circular cross-section, of iron or non-alloy steel:
	012	- - Spiral welded
	021	- - Precision welded
	030	- - Welded gas pipes; welded tubes and pipes fitted with flanges
ex 7306.40		- Other, welded, of circular cross-section, of stainless steel:
	013	- - Spiral welded
	022	- - Precision welded
	031	- - Welded gas pipes; welded tubes and pipes fitted with flanges
ex 7306.50		- Other, welded, of circular cross-section, of other alloy steel:

160

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
	014	- - Spiral welded
	023	- - Precision welded
ex 7306.60	032	- - Welded gas pipes; welded tubes and pipes fitted with flanges
		- Other, welded, of non-circular cross-section:
ex 7306.90	015	- - Precision welded
		- Other:
	018	- - Precision welded
73.07		Tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves), of iron or steel.
73.08		Structures (excluding prefabricated buildings of heading No. 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel.
73.09		Reservoirs, tanks, vats and similar containers for any material (other than compressed or liquefied gas), of iron or steel, of a capacity exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment.
73.10		Tanks, casks, drums, cans, boxes and similar containers, for any material (other than compressed or liquefied gas), of iron or steel, of a capacity not exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment.
73.11		Containers for compressed or liquefied gas, of iron or steel.
73.12		Stranded wire, ropes, cables, plaited bands, slings and the like, of iron or steel, not electrically insulated.
73.13		Barbed wire of iron or steel; twisted hoop or single flat wire, barbed or not, and loosely twisted double wire, of a kind used for fencing, of iron or steel.
73.14		Cloth (including endless bands), grill, netting and fencing, of iron or steel wire; expanded metal of iron or steel.
73.15		Chain and parts thereof, of iron or steel.
73.16		Anchors, grapnels and parts thereof, of iron or steel.
73.17		Nails, tacks, drawing pins, corrugated nails, staples (other than those of heading No. 83.05) and similar articles, of iron or steel, whether or not with heads of other material, but excluding such articles with heads of copper.
73.18		Screws, bolts, nuts, coach screws, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers (including spring washers) and similar articles, of iron or steel.
73.19		Sewing needles, knitting needles, bodkins, crochet hooks, embroidery stilettes and similar articles, for use in the hand, of iron or steel; safety pins and other pins of iron or steel, not elsewhere specified or included.
73.20		Springs and leaves for springs, of iron or steel.
73.21		Stoves, ranges, grates, cookers (including those with subsidiary boilers for central heating), barbecues, braziers, gas-rings, plate warmers and similar non-electric domestic appliances, and parts thereof, of iron or steel.
73.22		Radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including distributors which can also distribute fresh or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel.

1108 der Beilagen

161

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
73.23		Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of iron or steel; iron or steel wool; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of iron or steel.
73.24		Sanitary ware and parts thereof, of iron or steel.
73.25		Other cast articles of iron or steel.
73.26		Other articles of iron or steel.
76.14		Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of aluminium, not electrically insulated.
76.16		Other articles of aluminium.
82.02		Hand saws; blades for saws of all kinds (including slitting, slotting or toothless saw blades).
	8202.10-003	- Hand saws
83.06		Bells, gongs and the like, non-electric, of base metal; statuettes and other ornaments, of base metal; photograph, picture or similar frames, of base metal; mirrors of base metal.
	8306.30-004	- Photograph, picture or similar frames; mirrors
83.10		Sign-plates, name-plates, address-plates and similar plates, numbers, letters and other symbols, of base metal, excluding those of heading No. 94.05.
84.07		Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines.
	8407.10-004	- Aircraft engines
84.09		Parts suitable for use solely or principally with the engines of heading No. 84.07 or 84.08.
		- Other:
	8409.91-003	- - Suitable for use solely or principally with spark-ignition internal combustion piston engines
	ex 8409.99	- - Other:
	991	- - - Other than blanks of engines (of an output exceeding 132.48 kW)
84.13		Pumps for liquids, whether or not fitted with a measuring device; liquid elevators.
	8413.30-007	- Fuel, lubricating or cooling medium pumps for internal combustion piston engines
	ex 8413.40	- Concrete pumps:
	992	- - Other than those of a power exceeding 20 m ³ /h
	8413.50-009	- Other reciprocating positive displacement pumps
	8413.60-000	- Other rotary positive displacement pumps
	ex 8413.70	- Other centrifugal pumps:
	995	- - Other than those of a submersible construction
		- Other pumps; liquid elevators:
	ex 8413.81	- - Pumps:
	999	- - - Other than the following: boiler-feed pumps for terminal pressures of at least 160 atmospheres overpressure, of a delivery output of Q = 300 t/h, in the case of a higher temperature than t = 150°C, with a higher revolution than n = 3000; process pumps used in the mineral oil industry to deliver media of more than 400°C in temperature and having a density of more than 900 Kp/m ³ ; return water pumps with a delivery output of more than Q = 300 t/h; portable waste water pumps (in submersible construction); plunger pumps over a delivery output of Q = 300 m ³ /h; mining pumps with a delivery height of H = 500 m or more; slurry and tailing pumps, with a pressure connection, diameter more than 400 mm; pressure booster pumps for mineral oil, ammonia coolant pumps, delivery quantity 2 to 10 m ³ /h, delivery head 30-40 m

162

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
	8413.82-008	- - Liquid elevators
		- Parts:
ex 8413.91		- - Of pumps:
	990	- - - Other than those for submersible centrifugal pumps and for pumps of headings Nos. 8413.11-017, 8413.40-017 and 8413.81-014
	8413.92-009	- - Of liquid elevators
84.14		Air or vacuum pumps, air or other gas compressors and fans; ventilating or recycling hoods incorporating a fan, whether or not fitted with filters.
	8414.20-005	- Hand- or foot-operated air pumps
	8414.30-006	- Compressors of a kind used in refrigerating equipment
	8414.40-007	- Air compressors mounted on a wheeled chassis for towing
ex 8414.80		- Other:
	995	- - Other than filtering types and special machines
ex 8414.90		- Parts:
	996	- - Other than the following: for household type machines; for special machines; for machines of headings Nos. 8414.10, 8414.20, 8414.30, 8414.40, 8414.51-995, 8414.59-999, 8414.60-993; for filtering type machines
84.18		Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, electric or other; heat pumps other than air conditioning machines of heading No. 84.15.
		- Refrigerators, household type:
	8418.21-004	- - Compression-type
	8418.22-007	- - Absorption-type, electrical
	8418.29-008	- - Other
	8418.30-002	- Freezers of the chest type, not exceeding 800 l capacity
	8418.40-003	- Freezers of the upright type, not exceeding 900 l capacity
		- Parts:
ex 8418.91		- - Furniture designed to receive refrigerating or freezing equipment:
	010	- - - For household type machines
84.22		Dish washing machines; machinery for cleaning or drying bottles or other containers; machinery for filling, closing, sealing, capsuling or labelling bottles, cans, boxes, bags or other containers; other packing or wrapping machinery; machinery for aerating beverages.
		- Dish washing machines:
	8422.11-006	- - Of the household type
	8422.19-000	- - Other
	8422.20-004	- Machinery for cleaning or drying bottles or other containers
ex 8422.30		- Machinery for filling, closing, sealing, capsuling or labelling bottles, cans, boxes, bags or other containers; machinery for aerating beverages:
	999	- - Other than machinery for processing, filling, closing and packing at least 5000 one-litre plastic bottles per hour
	8422.40-006	- Other packing or wrapping machinery
ex 8422.90		- Parts:
	995	- - Other than for machines of heading No. 8422.30-014
84.26		Ships' derricks; cranes, including cable cranes; mobile lifting frames, straddle carriers and works trucks fitted with a crane.
		- Tower cranes:
ex 8426.20		- - Special type cranes
	019	- Other machinery, self-propelled:
		- - On tyres:
ex 8426.41		- - - Special machinery
	014	- - Other:
ex 8426.49		- - - Special machinery
	018	- - - Special machinery

1108 der Beilagen

163

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
84.28		Other lifting, handling, loading or unloading machinery (for example, lifts, escalators, conveyors, teleferics).
		- Other continuous-action elevators and conveyors, for goods or materials:
ex 8428.31		- - Specially designed for underground use:
	011	- - - Special machinery
ex 8428.32		- - Other, bucket type:
	014	- - - Special machinery
ex 8428.33		- - Other, belt type:
	017	- - - Special machinery
ex 8428.90		- Other machinery:
	014	- - Special machinery
84.29		Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers.
		- Bulldozers and angledozers:
8429.11-009		- - Track laying
8429.19-003		- - Other
ex 8429.40		- Tamping machines and road rollers:
	027	- - Tamping machines
		- Mechanical shovels, excavators and shovel loaders:
ex 8429.51		- - Front-end shovel loaders:
	021	- - - In an immersible construction (under the earth level)
ex 8429.52		- - Machinery with a 360° revolving superstructure:
	024	- - - In an immersible construction (under the earth level)
ex 8429.59		- - Other:
	025	- - - Mechanical shovels, excavators
84.33		Harvesting or threshing machinery, including straw or fodder balers; grass or hay mowers; machines for cleaning, sorting or grading eggs, fruit or other agricultural produce, other than machinery of heading No. 84.37.
		- Mowers for lawns, parks or sportsgrounds:
8433.11-002		- - Powered, with the cutting device rotating in a horizontal plane
8433.19-006		- - Other
8433.20-000		- Other mowers, including cutter bars for tractor mounting
8433.30-001		- Other haymaking machinery
8433.40-002		- Straw or fodder balers, including pick-up balers
		- Other harvesting machinery; threshing machinery:
8433.52-009		- - Other threshing machinery
8433.53-002		- - Root or tuber harvesting machines
8433.59-000		- - Other
8433.60-004		- Machines for cleaning, sorting or grading eggs, fruit or other agricultural produce
8433.90-007		- Parts
84.35		Presses, crushers and similar machinery used in the manufacture of wine, cider, fruit juices or similar beverages.
84.42		Machinery, apparatus and equipment (other than the machine-tools of headings Nos. 84.56 to 84.65), for type-founding or type-setting, for preparing or making printing blocks, plates, cylinders or other printing components; printing type, blocks, plates, cylinders and other printing components; blocks, plates, cylinders and lithographic stones, prepared for printing purposes (for example, planed, grained or polished).
ex 8442.50		- Printing type, blocks, plates, cylinders and other printing components; blocks, plates, cylinders and lithographic stones, prepared for printing purposes (for example, planed, grained or polished):
	010	- - Printing plates, blocks, cylinders, other than lithographic stones
84.43		Printing machinery; machines for uses ancillary to printing.

164

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
ex 8443.11		- Offset printing machinery: - - Reel fed:
	018	- - - Textile printing machines; skin, wallpaper, wrapping paper, linoleum printing machines
ex 8443.12		- - Sheet fed, office type (sheet size not exceeding 22 x 36 cm):
	011	- - - Rotary offset printing machines four-reeled, exceeding 20.000 r.p.m.
ex 8443.19		- - Other:
	012	- - - Textile printing machines; skin, wallpaper, wrapping paper, linoleum printing machines
		- Letterpress printing machinery, excluding flexographic printing:
ex 8443.21		- - Reel fed:
	019	- - - Textile printing machines; skin, wallpaper, wrapping paper, linoleum printing machines
ex 8443.29		- - Other:
	013	- - - Textile printing machines; skin, paper, wrapping paper, linoleum printing machines
ex 8443.30		- Flexographic printing machinery:
	017	- - Textile printing machines; skin, wallpaper, wrapping paper, linoleum printing machines
ex 8443.50		- Other printing machinery:
	019	- - Textile printing machines; skin, wallpaper, wrapping paper, linoleum printing machines
ex 8443.90		- Parts:
	013	- - Of machines of subheadings No. 8443.11-018, 8443.19-012, 8443.21-019, 8443.29-013 and 8443.30-017
84.58		Lathes for removing metal.
		- Horizontal lathes:
ex 8458.11		- - Numerically controlled:
	995	- - - Other than centre lathes and other vertical lathes
ex 8458.19		- - Other:
	999	- - - Other than special shaft-turning lathes, other centre lathes and other vertical lathes
		- Other lathes:
ex 8458.91		- - Numerically controlled:
	993	- - - Other than revolving vertical and turret lathes and other automatic and special lathes (including semi-automatic lathes)
ex 8458.99		- - Other:
	997	- - - Other than revolving vertical and turret lathes and other automatic and special lathes (including semi-automatic lathes)
84.70		Calculating machines; accounting machines, postage-franking machines, ticket-issuing machines and similar machines, incorporating a calculating device; cash registers.
	8470.50-004	- Cash registers
84.81		Taps, cocks, valves and similar appliances for pipes, boiler shells, tanks, vats or the like, including pressure-reducing valves and thermostatically controlled valves.
	8481.20-007	- Valves for oleohydraulic or pneumatic transmissions
	8481.30-008	- Check valves
	8481.40-009	- Safety or relief valves
	8481.80-003	- Other appliances
	8481.90-004	- Parts
84.82		Ball or roller bearings.
ex 8482.10		- Ball bearings:

1108 der Beilagen

165

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
	999	- - Other than the following: ball-bearings being internationally standardised with increased accuracy special sign (usually P6, P5, P4, SP, UP) according to ISO, as well as the catalogue requirements. Exceptions are the single-row, deep-groove ball-bearings with bore diameter less than 150 mm, self-aligning ball-bearings with less than 110 mm bore diameter. Noiseless ball-bearings (with signs P006, 06, Cf, Cg), exceptions are the single-row, deep-groove ball-bearings with bore diameter of less than 70 mm; Single-row, deep-groove ball-bearings, series 60, 62, 63, packed by plate or rubber on one or both sides, in size over 70 mm bore diameter, and ball-bearings belonging to other series in all sizes; Ball-bearings in a form different from the normal and with special sign (usually P01, P02, P03, P04, P05, C1, C2, C3, C4, C5, according to ISO catalogues. Exceptions are the single-row, deep-groove ball-bearings with less than 150 mm bore diameter, as well as self-aligning ball-bearings with less than 100 mm bore hole. Ball-bearings made from thermo-stable material and with special sign (usually S1, S2, S3, S4); ball-bearings manufactured with unusual cage structure (for example J, Y, M, F, L, T, TH, TN) or without cage (V); Increased-accuracy and paired ball-bearings, signed according to this; Four-point contact (separated inner race) single-row ball-bearings belonging to the series Q12, Q13 respectively; Ball-bearings with less than 10 mm hole diameter
ex 8482.20		- Tapered roller bearings, including cone and tapered roller assemblies:
	990	- - Other than tapered roller bearings similar to subheading of No. 8482.10-014, increased-capacity tapered roller bearings signed by additional letter (usually C or A, or HL), with the exceptions of tapered roller bearings with less than 100 mm bore hole
ex 8482.30		- Spherical roller bearings:
	991	- - Other than spherical roller bearings similar to subheadings of Nos. 8482.10-014 and 8482.20-015
ex 8482.50		- Other cylindrical roller bearings:
	993	- - Other than cylindrical roller bearings similar to subheadings of Nos. 8482.10-014 and 8482.20-015
8482.80-002		- Other, including combined ball/roller bearings
84.83		Transmission shafts (including cam shafts and crank shafts) and cranks; bearing housings and plain shaft bearings; gears and gearing; ball screws; gear boxes and other speed changers, including torque converters; flywheels and pulleys, including pulley blocks; clutches and shaft couplings (including universal joints).
	8483.20-005	- Bearing housings, incorporating ball on roller bearings
	8483.30-006	- Bearing housings, not incorporating ball or roller bearings; plain shaft bearings
	8483.40-007	- Gears and gearing, other than toothed wheels, chain sprockets and other transmission elements presented separately; ball screws; gear boxes and other speed changers, including torque converters
	8483.50-008	- Flywheels and pulleys, including pulley blocks
	8483.60-009	- Clutches and shaft couplings (including universal joints)
	8483.90-002	- Parts
85.08		Electro-mechanical tools for working in the hand, with self-contained electric motor.
	8508.10-006	- Drills of all kinds
	8508.20-007	- Saws
	8508.80-003	- Other tools
85.09		Electro-mechanical domestic appliances, with self-contained electric motor.
	8509.10-005	- Vacuum cleaners
	8509.20-006	- Floor polishers

166

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
	8509.30-007	- Kitchen waste disposers
	8509.40-008	- Food grinders and mixers, fruit or vegetable juice extractors
	8509.80-002	- Other appliances
85.11		Electrical ignition or starting equipment of a kind used for sparkignition or compression-ignition internal combustion engines (for example, ignition magnetos, magneto-dynamos, ignition coils, sparking plugs and glow plugs, starter motors); generators (for example, dynamos, alternators) and cut-outs of a kind used in conjunction with such engines.
85.17		Electrical apparatus for line telephony or line telegraphy, including such apparatus for carrier-current line systems.
85.21		Video recording or reproducing apparatus, whether or not incorporating a video tuner.
85.24		Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena, including matrices and masters for the production of records, but excluding products of Chapter 37.
	8524.10-004	- Gramophone records
		- Magnetic tapes:
	8524.21-008	- - Of a width not exceeding 4 mm
	8524.22-001	- - Of a width exceeding 4 mm but not exceeding 6.5 mm
85.25		Transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy, radio- broadcasting or television, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus; television cameras.
85.26		Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus.
	8526.10-002	- Radar apparatus
		- Other:
	8526.91-003	- - Radio navigational aid apparatus
ex 8526.92		- - Radio remote control apparatus:
	990	- - - Other than for toys
85.27		Reception apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy or radio-broadcasting, whether or not combined, in the same housing, with sound recording or reproducing apparatus or a clock.
		- Radio-broadcast receivers capable of operating without an external source of power, including apparatus capable of receiving also radio-telephony or radio-telegraphy:
	8527.19-008	- - Other
85.28		Television receivers (including video monitors and video projectors), whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.
	8528.10	- Colour
ex 8528.20		- Black and white or other monochrome:
	010	- - Combined
85.29		Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of headings Nos. 85.25 to 85.28.
85.34		Printed circuits.
85.35		Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, fuses, lightning arresters, voltage limiters, surge suppressors, plugs, junction boxes), for a voltage exceeding 1,000 volts.
	8535.10-000	- Fuses

1108 der Beilagen

167

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
85.36		Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, surge suppressors, plugs, sockets, lamp-holders, junction boxes), for a voltage not exceeding 1,000 volts.
	8536.10-009	- Fuses
	8536.20-000	- Automatic circuit breakers
	8536.30-001	- Other apparatus for protecting electrical circuits
		- Relays:
	8536.41-005	- - For a voltage not exceeding 60 V
	8536.42-008	- - Other
	8536.50	- Other switches
		- Lamp-holders, plugs and sockets:
	8536.61-007	- - Lamp-holders
	8536.69-001	- - Other
	8536.90-007	- Other apparatus
85.37		Boards, panels (including numerical control panels), consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more apparatus of heading No. 85.35 or 85.36, for electric control or the distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus of Chapter 90, other than switching apparatus of heading No. 85.17.
85.42		Electronic integrated circuits and micro-assemblies.
		- Monolithic integrated circuits:
ex 8542.11		- - Digital:
	012	- - - Programme switches, indicating devices
ex 8542.19		- - Other:
	016	- - - Optoelectronic devices
85.44		Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors.
		- Winding wire:
ex 8544.11		- - Of copper:
	995	- - - Other than insulated with teflon
ex 8544.19		- - Other:
	999	- - - Other than insulated with teflon
	8544.20-009	- Co-axial cable and other co-axial electric conductors
	8544.30-000	- Ignition wiring sets and other wiring sets of a kind used in vehicles, aircraft or ships
		- Other electric conductors, for a voltage not exceeding 80 V:
	8544.41-004	- - Fitted with connectors
	8544.49-008	- - Other
		- Other electric conductors, for a voltage exceeding 80 V but not exceeding 1,000 V:
	8544.51-005	- - Fitted with connectors
	8544.59-009	- - Other
	8544.60-003	- Other electric conductors, for a voltage exceeding 1,000 V
	8544.70	- Optical fibre cables
85.45		Carbon electrodes, carbon brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles of graphite or other carbon, with or without metal, of a kind used for electrical purposes.
		- Electrodes:
	8545.11-000	- - Of a kind used for furnaces
	8545.19-004	- - Other
ex 8545.90		- Other:
	014	- - Carbon profile for arc-lamps and batteries

168

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
86.01		Rail locomotives powered from an external source of electricity or by electric accumulators.
86.02		Other rail locomotives; locomotive tenders.
86.04		Railway or tramway maintenance or service vehicles, whether or not self-propelled (for example, workshops, cranes, ballast tampers, trackliners, testing coaches and track inspection vehicles).
ex 8604.00	996	- Other than ballast tampers and trackliners for railway or tramway
86.05		Railway or tramway passenger coaches, not self-propelled; luggage vans, post office coaches and other special purpose railway or tramway coaches, not self-propelled (excluding those of heading No. 86.04).
87.02		Motor vehicles for the transport of ten or more persons, including the driver.
87.03		Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than those of heading No. 87.02), including station wagons and racing cars.
	8703.10-007	- Vehicles specially designed for travelling on snow; golf cars and similar vehicles
		- Other vehicles, with spark-ignition internal combustion reciprocating piston engine:
	8703.21	- - Of a cylinder capacity not exceeding 1,000 cc
	8703.22	- - Of a cylinder capacity exceeding 1,000 cc but not exceeding 1,500 cc
	8703.23	- - Of a cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 3,000 cc
	8703.24	- - Of a cylinder capacity exceeding 3,000 cc
		- Other vehicles, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel):
	8703.31	- - Of a cylinder capacity not exceeding 1,500 cc
	8703.32	- - Of a cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 2,500 cc
	8703.33	- - Of a cylinder capacity exceeding 2,500 cc
87.04		Motor vehicles for the transport of goods.
	8704.10-006	- Dumpers designed for off-highway use
		- Other, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel):
	8704.21-000	- - g.v.w. not exceeding 5 tonnes
ex 8704.22		- - g.v.w. exceeding 5 tonnes but not exceeding 20 tonnes:
	012	- - - Road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
	997	- - - Other than the following: road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes; refuse collector van, weighing from 6,000 to 14,000 kilos; 100-300 h.p. SAE (73.5-220 kW)
	8704.23	- - g.v.w. exceeding 20 tonnes
		- Other, with spark-ignition internal combustion piston engine:
	8704.31-001	- - g.v.w. not exceeding 5 tonnes
	8704.32	- - g.v.w. exceeding 5 tonnes
	8704.90	- Other
87.05		Special purpose motor vehicles, other than those principally designed for the transport of persons or goods (for example, breakdown lorries, crane lorries, fire fighting vehicles, concrete-mixer lorries, road sweeper lorries, spraying lorries, mobile workshops, mobile radiological units).
ex 8705.90		- Other:

1108 der Beilagen

169

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
	030	- - Tracked vehicles (special purpose), weighing from 1,800 to 15,700 kilos and of a power output ranging from 113 to 187 h.p. SAE; wheeled vehicles (special purpose), weighing from 5,300 to 11,000 kilos and of a power output ranging from 74 to 180 h.p. SAE; crash tenders, weighing from 11,400 to 15,800 kilos and of a power output ranging from 600 to 1000 BHP; snow removal equipment with blowers, weighing from 8,700 to 11,400 kilos and of a power output ranging from 100 to 300 h.p. SAE; blower attachment weighing from 400 to 4,800 kilos; snow removal equipment with sweepers, weighing from 5,300 to 12,500 kilos and of a power output ranging from 100 to 300 h.p. SAE; sanitation vehicles, weighing from 6,000 to 14,000 kilos and of a power output ranging from 100 to 300 h.p. SAE; snowmobiles weighing from 140 to 370 kilos and of a power output ranging from 15 to 60 h.p. SAE
87.06		Chassis fitted with engines, for the motor vehicles of headings Nos. 87.01 to 87.05.
87.07		Bodies (including cabs), for the motor vehicles of headings Nos. 87.01 to 87.05.
87.08		Parts and accessories of the motor vehicles of headings Nos. 87.01 to 87.05.
ex 8708.10		- Bumpers and parts thereof:
	996	- - Other than the following: blanks; for the vehicles of subheading No. 8705.92-030; for agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
		- Other parts and accessories of bodies (including cabs):
8708.21-006		- - Safety seat belts
ex 8708.29		- - Other:
	994	- - - Other than the following: blanks; parts and accessories for the vehicles of subheading No. 8705.92-030; for agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
		- Brakes and servo-brakes and parts thereof:
8708.31-007		- - Mounted brake linings
ex 8708.39		- - Other:
	995	- - - Other than the following: blanks; brakes and parts thereof for the vehicles of subheading No. 8705.92-030; for agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
ex 8708.40		- Gear boxes:
	999	- - Other than those for the vehicles of subheading No. 8705.92-030, for agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
ex 8708.50		- Drive-axles with differential, whether or not provided with other transmission components:
	990	- - Other than those for the vehicles of subheading No. 8705.92-030, for agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
ex 8708.60		- Non-driving axles and parts thereof:
	991	- - Other than the following: blanks; axles and parts thereof for the vehicles of subheading No. 8705.92-030; for agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
ex 8708.70		- Road wheels and parts and accessories thereof:
	992	- - Other than those for the vehicles of subheading No. 8705.92-030, for agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
ex 8708.80		- Suspension shock-absorbers:
	993	- - Other than those for the vehicles of subheading No. 8705.92-030, for agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
		- Other parts and accessories:

170

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
ex 8708.91	997	- - Radiators: - - - Other than those for the vehicles of subheading No. 8705.92-030, for agricultural tractors and for and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
ex 8708.92	990	- - Silencers and exhaust pipes: - - - Other than those for the vehicles of subheading No. 8705.92-030, for agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
ex 8708.93	993	- - Clutches and parts thereof: - - - Other than those for the vehicles of subheading No. 8705.92-030, for agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
ex 8708.94	996	- - Steering wheels, steering columns and steering boxes: - - - Other than those for the vehicles of subheading No. 8705.92-030, for agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
ex 8708.99	991	- - Other: - - - Other than the following: blanks; parts and accessories for the vehicles of subheading No. 8705.92-030, for agricultural tractors and for road and cross-country vehicles g.v.w. exceeding 10 tonnes
88.01		Balloons and dirigibles; gliders, hang gliders and other non-powered aircraft.
88.02		Other aircraft (for example, helicopters, aeroplanes); spacecraft (including satellites) and spacecraft launch vehicles.
8802.20-002		- Aeroplanes and other aircraft, of an unladen weight not exceeding 2,000 kg
8802.30-003		- Aeroplanes and other aircraft, of an unladen weight exceeding 2,000 kg but not exceeding 15,000 kg
8802.40-004		- Aeroplanes and other aircraft, of an unladen weight exceeding 15,000 kg
8802.50		- Spacecraft (including satellites) and spacecraft launch vehicles
88.03		Parts of goods of heading No. 88.01 or 88.02.
8803.90		- Other
89.01		Cruise ships, excursion boats, ferry-boats, cargo ships, barges and similar vessels for the transport of persons or goods.
89.03		Yachts and other vessels for pleasure or sports; rowing boats and canoes.
89.04		Tugs and pusher craft.
89.05		Light-vessels, fire-floats, dredgers, floating cranes, and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks; floating or submersible drilling or production platforms.
89.06		Other vessels, including warships and lifeboats other than rowing boats.
89.07		Other floating structures (for example, rafts, tanks, coffer-dams, landing-stages, buoys and beacons).
90.04		Spectacles, goggles and the like, corrective, protective or other.
9004.90-004		- Other
90.07		Cinematographic cameras and projectors, whether or not incorporating sound recording or reproducing apparatus.
90.18		Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences, including scintigraphic apparatus, other electro-medical apparatus and sight-testing instruments.
9018.41-005		- Other instruments and appliances, used in dental sciences: - - Dental drill engines, whether or not combined on a single base with other dental equipment

1108 der Beilagen

171

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
ex 9018.49		- - Other:
	993	- - - Other than dentists' chairs incorporating dental appliances
9018.50-003		- Other ophthalmic instruments and appliances
9018.90		- Other instruments and appliances
90.26		Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (for example, flow meters, level gauges, manometers, heat meters), excluding instruments and apparatus of heading No. 90.14, 90.15, 90.28 or 90.32.
ex 9026.10		- For measuring or checking the flow or level of liquids:
	026	- - For measuring or checking the level of liquids
90.27		Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters, refractometers, spectrometers, gas or smoke analysis apparatus); instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like; instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters); microtomes.
ex 9027.10		- Gas or smoke analysis apparatus:
	991	- - Other than electronic
ex 9027.90		- Parts and accessories:
	999	- - Other than the following (but including microtomes): parts and accessories of goods of subheading No. 9027.10-991, parts and accessories of goods of subheading No. 9027.20-999, parts and accessories of electronic apparatus
93.02		Revolvers and pistols, other than those of heading No. 93.03 or 93.04.
93.03		Other firearms and similar devices which operate by the firing of an explosive charge (for example, sporting shotguns and rifles, muzzle-loading firearms, Very pistols and other devices designed to project only signal flares, pistols and revolvers for firing blank ammunition, captive-bolt humane killers, line-throwing guns).
	9303.10-006	- Muzzle-loading firearms
	9303.20-007	- Other sporting, hunting or target-shooting shotguns, including combination shotgun-rifles
	9303.30-008	- Other sporting, hunting or target-shooting rifles
93.04		Other arms (for example, spring, air or gas guns and pistols, truncheons), excluding those of heading No. 93.07.
93.05		Parts and accessories of articles of headings Nos. 93.01 to 93.04.
93.06		Bombs, grenades, torpedoes, mines, missiles and similar munitions of war and parts thereof; cartridges and other ammunition and projectiles and parts thereof, including shot and cartridge wads.
93.07		Swords, cutlasses, bayonets, lances and similar arms and parts thereof and scabbards and sheaths therefor.
94.01		Seats (other than those of heading No. 94.02), whether or not convertible into beds, and parts thereof.
	9401.10-001	- Seats of a kind used for aircraft
	9401.20-002	- Seats of a kind used for motor vehicles
	9401.30-003	- Swivel seats with variable height adjustment
	9401.40-004	- Seats other than garden seats or camping equipment, convertible into beds
	9401.50-005	- Seats of cane, osier, bamboo or similar materials
		- Other seats, with wooden frames:
	9401.61-009	- - Upholstered
	9401.69-003	- - Other
		- Other seats, with metal frames:

172

1108 der Beilagen

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
	9401.71-000	- - Upholstered
	9401.79-004	- - Other
	9401.80	- Other seats
94.02		Medical, surgical, dental or veterinary furniture (for example, operating tables, examination tables, hospital beds with mechanical fittings, dentists' chairs); barbers' chairs and similar chairs, having rotating as well as both reclining and elevating movements; parts of the foregoing articles.
94.03		Other furniture and parts thereof.
94.05		Lamps and lighting fittings including searchlights and spotlights and parts thereof, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like, having a permanently fixed light source, and parts thereof not elsewhere specified or included.
	9405.10	- Chandeliers and other electric ceiling or wall lighting fittings, excluding those of a kind used for lighting public open spaces or thoroughfares
	9405.20	- Electric table, desk, bedside or floor-standing lamps
ex 9405.40		- Other electric lamps and lighting fittings:
	019	- - Of wood; of metal; of glass; of plaits
	994	- - Other than those of wood, of metal, of glass or of plaits and searchlights
	9405.50	- Non-electrical lamps and lighting fittings
94.06		Prefabricated buildings.
95.02		Dolls representing only human beings.
96.01		Worked ivory, bone, tortoise-shell, horn, antlers, coral, mother-of-pearl and other animal carving material, and articles of these materials (including articles obtained by moulding).
96.02		Worked vegetable or mineral carving material and articles of these materials; moulded or carved articles of wax, of stearin, of natural gums or natural resins or of modelling pastes, and other moulded or carved articles, not elsewhere specified or included; worked, unhardened gelatin (except gelatin of heading No. 35.03) and articles of unhardened gelatin.
96.03		Brooms, brushes (including brushes constituting parts of machines, appliances or vehicles), hand-operated mechanical floor sweepers, not motorised, mops and feather dusters; prepared knots and tufts for broom or brush making; paint pads and rollers; squeegees (other than roller squeegees).
	9603.10-005	- Brooms and brushes, consisting of twigs or other vegetable materials bound together, with or without handles
	9603.30-007	- Artists' brushes, writing brushes and similar brushes for the application of cosmetics
	9603.40-008	- Paint, distemper, varnish or similar brushes (other than brushes of subheading No. 9603.30); paint pads and rollers
	9603.50-009	- Other brushes constituting parts of machines, appliances or vehicles
	9603.90	- Other
96.08		Ball point pens; felt tipped and other porous-tipped pens and markers; fountain pens, stylograph pens and other pens; duplicating stylos; propelling or sliding pencils; pen-holders, pencil-holders and similar holders; parts (including caps and clips) of the foregoing articles, other than those of heading No. 96.09.
	9608.10-000	- Ball point pens
	9608.20-001	- Felt tipped and other porous-tipped pens and markers
		- Fountain pens, stylograph pens and other pens:
	9608.31-005	- - Indian ink drawing pens
	9608.39-009	- - Other
	9608.40-003	- Propelling or sliding pencils
	9608.50-004	- Sets of articles from two or more of the foregoing subheadings

1108 der Beilagen

173

Heading No.	Hungarian Tariff No.	Description of products
	9608.60-005	- Refills for ball point pens, comprising the ball point and inkreservoir
96.09		Pencils (other than pencils of heading No. 96.08), crayons, pencil leads, pastels, drawing charcoals, writing or drawing chalks and tailors' chalks.
	9609.10-009	- Pencils and crayons, with leads encased in a rigid sheath
	9609.20-000	- Pencil leads, black or coloured
ex 9609.90		- Other:
	016	- - Pastels and drawing charcoals

ANNEX VI

PROVISIONS REFERRED TO IN ARTICLE 6, PARAGRAPH 2

Hungary shall abolish charges having an effect equivalent to customs duties on imports in accordance with the following timetable:

	1. 1. 1995	1. 1. 1996	1. 1. 1997
1% licensing fee	reduced to zero	—	—
2% customs clearance fee	—	reduced to 1%	reduced to zero
3% statistical fee	reduced to 2%	reduced to 1%	reduced to zero

PROTOCOL C

REFERRED TO IN ARTICLE 7,
PARAGRAPH 1

Article 1

Iceland may retain, with due regard to the conditions of Article 15 of the Agreement, customs duties of a fiscal nature on the products specified in Table I.

When production is started in Iceland of a product of like kind to one of those listed in Table I, the duty to which the latter product is subject must be abolished.

Article 2

Liechtenstein and Switzerland may apply duties of a fiscal nature to products falling under the tariff

headings specified in Table II while observing the conditions of Article 15 of the Agreement.

When production is started in Liechtenstein or Switzerland of a product of like kind to one of those listed in Table II, the duty to which the latter product is subject must be abolished.

ANNEX VII

REFERRED TO IN ARTICLE 8,
PARAGRAPH 2

The abolition of export duties and charges having equivalent effect does not apply to the products listed in the Table.

174

1108 der Beilagen

ANNEX VIII

REFERRED TO IN ARTICLE 9, PARAGRAPH 2

1. For lignite as specified below Austria shall progressively abolish quantitative restrictions on imports and measures having equivalent effect during the period starting four years after the entry into force of the Agreement and ending with the transitional period.

HS heading No.	Description of products
27.02	Lignite, whether or not agglomerated, excluding jet:
2702.10	- Lignite, whether or not pulverised, but not agglomerated

2. The abolition of quantitative restrictions on imports and measures having equivalent effect shall not apply to Iceland with regard to petroleum oils, brooms and brushes as enumerated below.

HS heading No.	Description of products
27.09	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude
27.10	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations
	- Partly refined petroleum, including topped crudes
	- Motor spirit, excluding aircraft
	- Gas oil, domestic fuel oil and light fuel oil
96.03	Brooms, brushes (including brushes constituting parts of machines, appliances or vehicles), hand-operated mechanical floor sweepers, not motorised, mops and feather dusters; prepared knots and tufts for broom or brush making; paint pads and rollers; squeegees (other than roller squeegees)
ex 96.03	Brooms and brushes (excluding brushes of a kind used as parts of machines, paint rollers, squeegees, mops, artist's brushes and tooth brushes)

3. Norway shall abolish quantitative restrictions on imports and measures having equivalent effect within a period ending on 31 December 1997 with regard to the textile products enumerated below.

The specific modalities regarding the timetable for the gradual elimination of the quantitative restrictions on imports will be subject to consultations between the States Parties concerned. The States Parties will enter into consultation before the date of signature of the Agreement in order to agree upon these modalities before the entry into force of the Agreement. The States Parties further agreed that the agreement concerning full elimination of such restrictions shall enter into force not later than 1 January 1994.

HS heading No.	Description of products
62.01	Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading No. 62.03:
	- Other:
ex 6201.91	- - Of wool or fine animal hair ¹⁾
ex 6201.92	- - Of cotton ¹⁾
ex 6201.93	- - Of man-made fibres ¹⁾
62.02	Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading No. 62.04:

¹⁾ Garments for boys and girls up to 152 cm to be excluded from this subheading.

1108 der Beilagen

175

HS heading No.	Description of products
	- Other:
ex 6202.91	- - Of wool or fine animal hair ¹⁾
ex 6202.92	- - Of cotton ¹⁾
ex 6202.93	- - Of man-made fibres ¹⁾
62.03	Men's and boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear):
	- Suits:
ex 6203.11	- - Of wool or fine animal hair ¹⁾
ex 6203.12	- - Of synthetic fibres ¹⁾
ex 6203.19	- - Of other textile material:
	- - - Of cotton ¹⁾
	- - - Of artificial fibres ¹⁾
	- Ensembles:
ex 6203.21	- - Of wool or fine animal hair ¹⁾
ex 6203.22	- - Of cotton ¹⁾
ex 6203.23	- - Of synthetic fibres ¹⁾
ex 6203.29	- - Of other textile materials:
	- - - Of artificial fibres ¹⁾
	- Jackets and blazers:
ex 6203.31	- - Of wool or fine animal hair ¹⁾
ex 6203.32	- - Of cotton ¹⁾
ex 6203.33	- - Of synthetic fibres ¹⁾
ex 6203.39	- - Of other textile materials:
	- - - Of artificial fibres ¹⁾
	- Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts:
ex 6203.41	- - Of wool or fine animal hair, except shorts ¹⁾
ex 6203.42	- - Of cotton, except shorts ¹⁾
ex 6203.43	- - Of synthetic fibres, except shorts ¹⁾
ex 6203.49	- - Of other textile materials:
	- - - Of artificial fibres, except shorts ¹⁾
62.04	Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided skirts, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear):
	- Suits ²⁾ :
ex 6204.11	- - Of wool or fine animal hair ¹⁾
ex 6204.12	- - Of cotton ¹⁾
ex 6204.13	- - Of synthetic fibres ¹⁾
ex 6204.19	- - Of other textile materials:
	- - - Of artificial fibres ¹⁾
	- Ensembles ²⁾ :
ex 6204.21	- - Of wool or fine animal hair ¹⁾
ex 6204.22	- - Of cotton ¹⁾
ex 6204.23	- - Of synthetic fibres ¹⁾
ex 6204.29	- - Of other textile materials:
	- - - Of artificial fibres ¹⁾
	- Jackets and blazers:
ex 6204.31	- - Of wool or fine animal hair ¹⁾
ex 6204.32	- - Of cotton ¹⁾
ex 6204.33	- - Of synthetic fibres ¹⁾
ex 6204.39	- - Of other textile materials:
	- - - Of artificial fibres ¹⁾
	- Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts:
ex 6204.61	- - Of wool or fine animal hair, except shorts ¹⁾
ex 6204.62	- - Of cotton, except shorts ¹⁾

¹⁾ Garments for boys and girls up to 152 cm to be excluded from this subheading.

²⁾ When presented with a skirt, each garment shall be considered separately.

176

1108 der Beilagen

HS heading No.	Description of products
ex 6204.63	- - Of synthetic fibres, except shorts ¹⁾
ex 6204.69	- - Of other textile materials: - - - Of artificial fibres, except shorts ¹⁾
62.10	Garments, made up of fabrics of heading No. 56.02, 56.03, 59.03, 59.06 or 59.07:
ex 6210.40	- Other men's or boys' garments: - - Of woven material ¹⁾
ex 6210.50	- Other women's or girls' garments: - - Of woven material ¹⁾
62.11	Track suits, ski-suits and swimwear, other garments:
ex 6211.20	- Ski-suits ¹⁾
ex 6211.31	- Other garments, men's or boys': - - Of wool or fine animal hair: - - - Track suits, waistcoats, one piece suits and the like ¹⁾
ex 6211.32	- - Of cotton: - - - Track suits, waistcoats, one piece suits and the like ¹⁾
ex 6211.33	- - Of man-made fibres: - - - Track suits, waistcoats, one piece suits and the like ¹⁾
ex 6211.41	- Other garments, women's and girls': - - Of wool or fine animal hair: - - - Track suits, waistcoats, one piece suits and the like ¹⁾
ex 6211.42	- - Of cotton: - - - Track suits, waistcoats, one piece suits and the like ¹⁾
ex 6211.43	- - Of man-made fibres: - - - Track suits, waistcoats, one piece suits and the like ¹⁾
63.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen:
ex 6302.10	- Bed linen, knitted or crocheted, of cotton, wool or man-made fibres - Other bed linen, printed:
6302.21	- - Of cotton
6302.22	- - Of man-made fibres
ex 6302.29	- - Of other textile materials: - - - Of wool
6302.31	- Other bed linen: - - Of cotton
6302.32	- - Of man-made fibres
ex 6302.39	- - Of other textile materials: - - - Of wool

¹⁾ Garments for boys and girls up to 152 cm to be excluded from this subheading.

ANNEX IX

REFERRED TO IN ARTICLE 9, PARAGRAPH 3

Quantitative restrictions and measures having an equivalent effect on imports of products listed below shall be progressively abolished between 1 January 1995 and 31 December 2000.

Hungarian Code List of Import Products (KTJ)	Description of products
13-15-900	- Other precious stones and semi-precious stones (other than industrial diamonds)
13-71	- Crushed stone

1108 der Beilagen

177

Hungarian Code List of Import Products (KTJ)	Description of products
23-9	- Precious metals and alloys
29-32-100	- Cutlery, tableware and dishes made of precious metal
29-71-1	- Coins, plaquettes and badges made of metal (valid currency coins may not be imported)
29-80-001	- Weapons
29-90-001	- Ammunition and explosives
32-90-001	- Artillery weapons, other special equipment
41-32-009	- Car wreck and parts removed from such wrecks
41-32-010	- Renewed car wreck
41-32-110	- Carburettor cars, new
41-32-120	- Carburettor cars, used
41-32-210	- Diesel cars, new
41-32-220	- Diesel cars, used
41-32-410	- Electric cars, new
41-32-420	- Electric cars, used
41-32-800	- Automotive caravans
41-32-900	- Other caravans
41-80-001	- Special vehicles
41-90-001	- Special aircraft, special watercraft and water-crossing equipment
44-12-100	- General LB or CB telephone sets
44-12-200	- Special telephone sets
44-12-300	- Coin-type telephone sets
44-12-400	- Telephone sets of serial connection
44-12-800	- Other machines for automating the operation of telephone sets
44-13-310	- Private branch exchanges with automatic switching
44-13-320	- Telephone exchanges with automatic switching
44-13-330	- Rural exchanges
44-13-500	- Electronic telephone exchanges
44-13-900	- Other telephone exchanges
44-14-230	- Telecommunication equipment, coaxial
44-14-290	- Other carrier frequency equipment
44-14-900	- Other telecommunication equipment
44-21-100	- Broadcasting radio transmitters for short and medium waves
44-21-200	- VHF transmitters
44-21-300	- TV transmitters
44-21-400	- Relay equipment
44-22-000	- Special radio transmitters
44-23-900	- Other transceiver equipment
44-24-100	- UHF equipment, narrow band
44-24-200	- UHF equipment, middle band
44-24-300	- UHF equipment, broad band
44-24-900	- Other UHF equipment
44-29-000	- Other wireless telecommunication equipment and devices
44-32-100	- Sound transmission studio equipment
44-90-001	- Special telecommunication products
46-79-000	- Other office equipment
47-90-001	- Special instruments
51-22-130	- Phosgene
ex 51-67-100	- Cyanogen chloride and hydrogen cyanide
51-80-000	- Radioactive fissile materials and isotopes
51-99-000	- Wastes, suitable for recycling of inorganic raw materials
52-13-118	- Saturated derivatives of freon and halon
ex 52-14-790	- Trichloro-nitromethane

Hungarian Code List of Import Products (KTJ)	Description of products
ex 52-22-42	- Phenyl 1 and propanon-2
ex 52-25-190	- Anthranic acid
52-123-581	- Acetic anhydride
52-12-340	- Ethyl ether
ex 52-35-900	- Piperidine
53-12	- Alkaloides
53-30-001 *)	- Pharmaceuticals, for human consumption, put up for retail sale, except serobacteriological preparations
53-5	- Other pharmaceutical preparations
53-61-000	- Dental pharmaceuticals
53-81-000	- Food preparations for human consumption, put up for retail sale
53-90-001	- Special products of the pharmaceutical industry
56-19-000	- Waste of rubber
56-80-001	- Special products of the rubber industry
57-00-001	- Special plastics products
ex 57-19	- MDI (Methyldiphenyldiisocyanate)
57-29-000	- Waste from the production of plastics in primary forms
57-41-000	- Foam materials, thermoplastic
57-42-000	- Foam materials, thermosetting
57-43-900	- Other foam materials
57-91-000	- Synthetic filament tow
57-98-000	- Waste of man-made fibres
57-99-000	- Waste from plastics processing
58-10-000	- Soaking and rinsing agents
58-2	- Detergent and dishwashing agents
59-00-001	- Other special products of the chemical or allied industries
59-26	- Industrial explosives and fireworks products
59-80-001	- Gunpowder, explosives and pyrotechnical products
66-63	- Stamps
68-1	- Footwear made of leather or substitutes of leather
68-2	- Slippers
68-3	- Footwear of rubber
68-4	- Footwear of plastics
69-3	- Jewellery, imitation jewellery, fancy leather goods and smoker's accessories
69-51-230	- Requisites of military sports
69-94	- Works of art, collections and antiques
69-95	- Products of folk art and applied arts
69-99-250	- Auxiliaries (props), components and electric parts for entertainment institutions
69-99-252	- Components and electric parts for automatic gambling machines
73-23-000	- Bedcloth fabrics of cotton
73-24-000	- Household fabrics of cotton
73-25-000	- Decorative household textiles of cotton
73-29-000	- Other fabrics of cotton
73-33-000	- Bedcloth fabrics of flax
73-34-000	- Household products of flax
73-35-000	- Decorative products of flax
73-39-000	- Other fabrics of flax

*) The import of insulin (53-13-200) as a raw material is not included in the List of products subject to licensing. However, the import of insulin-content pharmaceuticals (53-30-001) is subject to licensing, regardless of whether or not the word insulin figures in the name of the preparation.

1108 der Beilagen

179

Hungarian Code List of Import Products (KTJ)	Description of products
73-44-000	- Household products of hemp
73-46-000	- Fabrics of hemp
73-5	- Other finished fabrics of bast
73-64-000	- Fabrics of wool for making blankets
73-65-000	- Decorative textiles of wool
73-66-000	- Finished wool and wool-type carpets
73-75-000	- Decorative textiles of silk
73-79-000	- Other fabrics of silk
73-91-100	- Non-woven textiles
73-91-300	- Non-woven household textiles
73-91-400	- Non-woven decorative textiles
73-91-500	- Non-woven materials for making blankets
73-91-600	- Non-woven carpets
73-91-900	- Other non-woven textiles
73-92-100	- Impregnated or laminated fabrics
73-93-000	- Quilted cloth
73-96-000	- Thin split fabrics
73-98-000	- Various other textiles
73-99-000	- Other finished textiles
74-12-000	- Knitting yarn
74-53-100	- Curtains of cotton fabrics
74-53-200	- Curtains of synthetic fabrics
74-53-900	- Curtains of other materials
75-90-000	- Other textile products
76-11	- Men's undergarments of woven fabrics
76-12	- Ladies' undergarments of woven fabrics
76-13	- Boys' undergarments of woven fabrics
76-14	- Girls' undergarments of woven fabrics
76-21	- Men's undergarments of knitted fabrics
76-22	- Ladies' undergarments of knitted fabrics
76-23	- Boys' undergarments of knitted fabrics
76-24	- Girls' undergarments of knitted fabrics
76-31	- Men's undergarments of other materials
76-32	- Ladies' undergarments of other materials
76-80	- Semi-finished undergarments
77-11	- Men's overgarments of woven fabrics
77-12	- Ladies' overgarments of woven fabrics
77-13	- Boys' overgarments of woven fabrics
77-14	- Girls' overgarments of woven fabrics
77-16-000	- Work clothing
77-17-000	- Overgarments for uniforms of woven fabrics
77-21	- Men's overgarments of knitted fabrics
77-22	- Ladies' overgarments of knitted fabrics
77-23	- Boys' overgarments of knitted fabrics
77-24	- Girls' overgarments of knitted fabrics
77-3	- Overgarments of leather or furskins
77-41	- Men's overgarments of other materials
77-42	- Ladies' overgarments of other materials
77-43	- Boys' overgarments of other materials
77-44	- Girls' overgarments of other materials
77-80-000	- Semi-finished overgarments
78-1	- Ready-made bedcloth
78-2	- Ready-made household and decorative textile products
78-3	- Fashion goods and accessories

180

1108 der Beilagen

Hungarian Code List of Import Products (KTJ)	Description of products
78-50-200	- Ladies' tights
78-52	- Men's socks
78-53	- Ladies' stockings
78-54	- Ladies' socks
78-8	- Tents and tarpaulins
78-9	- Other clothing and ready-made products (including used garments)

1. Following technical discussions between the States Parties to the Agreement, Hungary will, as soon as possible, convert into the Harmonized Commodity Description and Coding System (the Harmonized System) the products listed in this Annex. Once the conversion has been made trade figures shall be based on the Harmonized System. At the request of a State Party to this Agreement consultations shall take place in the Joint Committee on the effects of the conversion.

2. For products listed in this Annex Hungary shall, at the request of an EFTA State, enter into discussions with a view to opening quantitative ceilings for specific products imported from that EFTA State, still subject to import licences, for which no such ceilings have been fixed in Annex X.

ANNEX X

REFERRED TO IN ARTICLE 9, PARAGRAPH 4

Hungary shall open annual ceilings (not covering OPT) as specified below, starting in 1993.

1. Hungary shall open the following ceilings for products originating in Austria.

Description of products	Amounts in US \$
Household detergents ¹⁾	5,000,000
Pharmaceuticals ¹⁾ ²⁾	10,000,000
Footwear ¹⁾	6,000,000
Overwear ¹⁾	To be considered if necessary
Fabrics ¹⁾	To be considered if necessary

2. Hungary shall open the following ceilings for products originating in Finland.

Description of products	Amounts in US \$
Detergents and other household chemicals ¹⁾	150,000
Footwear ¹⁾	150,000
Miscellaneous ¹⁾	100,000

¹⁾ To be specified in the Appendix to this Annex; the text of the Appendix shall be adopted by the Joint Committee at its first meeting after the entry into force of the Agreement.

²⁾ After technical discussions with the EFTA States concerned, Hungary may open sub-quotas.

1108 der Beilagen

181

3. Hungary shall open the following ceilings for products originating in Sweden.

Description of products	Amounts in US \$
Household detergents ¹⁾	100,000
Other industrial products ¹⁾	900,000
Passenger cars	1,500,pcs
Pharmaceuticals ¹⁾ ²⁾	6,500,000
Overwear ¹⁾	2,500,000
Other clothing ¹⁾	300,000

4. Hungary shall open the following ceilings for products originating in Switzerland or Liechtenstein.

Description of products	Amounts in US \$
Pharmaceuticals ¹⁾ ²⁾	30,000,000

5. At the request of a State Party concerned the aforementioned quantities or amounts shall be reviewed and adjusted in the case of a considerable increase of internal consumption in Hungary in order to improve the market access conditions for the State Party concerned.

¹⁾ To be specified in the appendix to this Annex; the text of the Appendix shall be adopted by the Joint Committee at its first meeting after the entry into force of the Agreement.

²⁾ After technical discussions with the EFTA States concerned, Hungary may open sub-quotas.

ANNEX XI

REFERRED TO IN ARTICLE 10, PARAGRAPH 2

List of products for which the prohibition and abolition of quantitative restrictions of exports and any measures having equivalent effect do not apply in the EFTA States.

HS heading No.	Product description	
72.04	Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel	Austria Finland Sweden Liechtenstein Switzerland
ex 72.04	Ferrous waste and scrap, except remelting scrap ingots	Norway
ex Chapt. 72—73	Goods covered by the Sweden-ECSC Agreement which are obviously used or which are likely to be used for manufacturing of new metal	Sweden
74.03	Refined copper and copper alloys, unwrought:	
ex 74.03	- Ingots or similar unwrought forms cast from remelted copper and scrap	Austria
74.04	Copper waste and scrap	Austria
76.02	Aluminium waste and scrap	Austria
89.08	Vessels and other floating structures for breaking up	Finland

ANNEX XII

REFERRED TO IN ARTICLE 10, PARAGRAPH 3

List of products for which the prohibition and abolition of export restrictions do not apply in Hungary.

Hungarian Code List of Export Products (KTJ)	Product description
11-2	- Crude oil
11-3	- Natural gas
12	- Ore mining products
13-15	- Precious stones, semi-precious stones and industrial diamonds
13-31-000	- Raw phosphate, 39%
14-10-000	- Electric energy
16-0	- Semi-finished and finished buildings (of industrial, agricultural, transport, commercial, storing, administration, cultural, social, residential-accommodation-type, floating and other buildings)
18-99-000	- Waste of glass products
21-14	- Pig iron
21-2	- Crude steel ²⁾
21-3	- Ferrous castings
21-5	- Hot-rolled steel semi-finished products ²⁾
21-6	- Hot-rolled bar steel and section steel ²⁾
21-7	- Rolled steel plates and wide strips ²⁾
21-8	- Hot-rolled steel tubes ²⁾
21-9	- Wastes and by-products of ferrous metallurgy
22-1	- Drawn, peeled and ground steel bars ²⁾
22-2	- Cold-drawn steel wire ²⁾
22-3	- Cold-drawn steel strips ²⁾
22-4	- Welded steel tubes ²⁾
22-5	- Cold-drawn steel tubes ²⁾
22-6	- Finished tubes ²⁾
22-7	- Bent steel sections ²⁾
22-8	- Coated and covered steel plates ²⁾
22-91	- Twisted (stranded) steel wire ²⁾
22-92-000	- Welding electrodes of steel material ²⁾
22-93-000	- Ferrous grindings
23-1	- Copper products
23-2	- Zinc products
23-3	- Nickel products
23-4	- Lead products
23-5	- Tin products
23-6	- Other non-ferrous metals
23-7	- Rare metals and earth metals
23-9	- Precious metals and alloys
24-21-900	- Unalloyed aluminium waste
ex 24-22-100	- Remelted alloyed aluminium blocks
24-22-900	- Alloyed metal waste
24-23-200	- Aluminium grits
24-23-300	- Aluminium wire cut to size
24-31-900	- Unalloyed magnesium waste
24-32-900	- Alloyed magnesium waste
29-32-100	- Cutlery, tableware and dishes made of precious metal

²⁾ Subject to licensing only to Finland.

1108 der Beilagen

183

Hungarian Code List of Export Products (KTJ)	Product description
29-71-110	- Coins and badges made of precious metal
29-71-130	- Coins
29-80-001	- Weapons
29-90-001	- Ammunition and explosives
32-90-001	- Artillery weapons, other special equipment
41-6	- Airborne vehicles
41-80-001	- Special vehicles
41-90-001	- Special aircraft, special watercraft and water crossing equipment
44-90-001	- Special telecommunication products
47-90-001	- Special instruments
51-22-130	- Phosgene
ex 51-67-100	- Cyanogen chloride and hydrogen cyanide
51-80-000	- Radioactive fissile materials and isotopes
51-99-000	- Waste, suitable for recycling of inorganic materials
52-13-118	- Saturated derivatives of freon and halon
ex 52-14-790	- Trichloronitromethane
ex 52-22-42	- Phenyl-1 and propanon-2
ex 52-25-190	- Anthranic acid
52-12-581	- Acetic anhydride
ex 52-12-340	- Ethyl ether
ex 52-35-900	- Piperidine
53-12	- Alkaloides
53-31-000	- Medicaments affecting the central nervous system
53-32-000	- Medicaments affecting the peripheral nerves and the muscles
53-90-001	- Special products of the pharmaceutical industry
55-11-400	- Propane-butane gas (Liquefied petroleum gas)
55-13-001	- Aromatic-free low octane petrol for industrial processing
55-13-110	- Normal petrol
55-13-120	- Super petrol
55-13-130	- Extra super petrol
55-13-180	- Aircraft petrol
55-13-300	- Virgin naphta
55-13-400	- Pyro-petrol
55-14-200	- Jet fuel
55-15-000	- Diesel fuel
55-22-000	- Fuel oil
56-13-000	- Recycled rubber
56-19-000	- Waste of rubber
56-80-001	- Special products of the rubber industry
57-00-001	- Special plastics products
57-29-000	- Waste of primary plastics products
57-98-000	- Waste of man-made fibres
57-99-000	- Waste from plastics processing
59-00-001	- Other special products of the chemical or allied industries
59-26	- Industrial explosives and fireworks products
59-80-001	- Gunpowder, explosives and pyrotechnical products
66-63	- Stamps
69-31	- Jewellery
69-32-000	- Imitation jewellery
69-33-100	- Goods made of precious metal

Hungarian Code List of Export Products (KTJ)	Product description
69-51-230	- Requisites of military sports
69-94	- Works of art, collections and antiques
73-11-000	- Woven fabrics of cotton, unbleached
76-11-100	- Men's shirts ¹⁾
76-13-100	- Boys' shirts ¹⁾
77-1	- Ready-made overgarment, woven ¹⁾
78-11-000	- Bed-sheets ¹⁾
78-12-000	- Sheet for quilted coverlets ¹⁾
78-13-000	- Eiderdown cases ¹⁾
78-14-000	- Pillow cases ¹⁾
78-15-000	- Bed-linen sets ¹⁾
78-8	- Tents and tarpaulins
94-2	- Forestry (timber) products, except 94-21-4 exotic log for the board industry
94-36-000	- Thick firewood
94-37-000	- Thin firewood
	- Coca shrub
	- Indian hemp (Cannabis sativa)

¹⁾ Subject to licensing only to Norway.

PROTOCOL D

REFERRED TO IN ARTICLE 12, PARAGRAPH 1

Article 12 of the Agreement shall apply to Switzerland and Liechtenstein with regard to State monopolies concerning salt and gunpowder and to the Icelandic monopoly on fertilizers only to the extent that these States will have to fulfil corresponding obligations under the Agreement between the EFTA States and the European Communities and its Member States on a European Economic Area.

Article 12 shall be applicable at the latest from 1 January 1995 in the case of the Austrian monopoly on salt.

ANNEX XIII

REFERRED TO IN ARTICLE 13

Article 1

The EFTA States and Hungary shall notify each other at the earliest practicable stage, of draft technical regulations and draft amendments thereto, which they intend to issue.

Article 2

1. The notification shall:

- (a) include the full text of the draft technical regulation both in the original language and in a full translation or a summary into English;
- (b) indicate whether the draft technical regulation is identical with a technical specification in the subject matter concerned, worked out by an international or regional body, or whether it deviates from such specifications; when deviating from such specifications the reasons for the deviations shall be given;
- (c) state the name and address of the national authority competent to give further information on the regulation;
- (d) include the envisaged date of entry into force.

2. Where a draft technical regulation merely transposes the full text of an international or European standard, information regarding the relevant standard shall suffice.

Article 3

Any State, Party to this Agreement, may ask for further information on a draft technical regulation notified in accordance with this procedure.

Article 4

The exchange of notifications between the States, Parties to this Agreement, shall take place through the EFTA Secretariat.

Through the EFTA Secretariat, any State, Party to this Agreement, may make comments on the drafts communicated.

Article 5

The time-limit for comments on notifications shall be three months from the date of receipt by the EFTA Secretariat of the text of the draft regulation. During this period the draft technical regulation may not be adopted.

Article 6

An additional notification shall indicate to what extent it has been possible to take account of any comments received from the States, Parties to this Agreement, any change of substance made as compared with the notified draft, as well as the date of entry into force of the regulation.

Article 7

The standstill period of three months shall however not apply when for urgent reasons relating to the protection of public health or safety, the protection of health and life of animals or plants, the competent authorities are obliged to prepare technical regulations in a very short period of time in order to enact or introduce them immediately without any consultations being possible. The reasons which warrant the urgency of the measures taken shall be given.

Article 8

The States, Parties to this Agreement, shall, within the framework of this Agreement, hold regular consultations to ensure the satisfactory functioning of the procedure.

Article 9

For the purpose of this Annex:

- (a) "Technical specification" means a specification contained in a document which lays down the characteristic required of a product such as level of quality, performance, safety or dimensions, including the requirements applicable to the product as regards terminology, symbols, testing and test methods, packaging, marking or labelling;
- (b) "Technical regulations" means technical specifications, including the relevant admin-

istrative provisions, the observance of which is compulsory, de jure or de facto, in the case of marketing or use in a State, Party to this Agreement, or in a major part of it, except those laid down by local authorities;

- (c) "Draft technical regulation" means the text of a technical specification including administrative provisions, formulated with the aim of enacting it or of ultimately having it enacted as a technical regulation, the text being at a stage of preparation at which substantial amendments can still be made;
- (d) "Product" means all goods covered by this Agreement.

ANNEX XIV**REFERRED TO IN ARTICLE 18****Article 1 — Definition and scope of protection**

„Intellectual property protection“ includes in particular protection of copyright, comprising computer programmes and databases, and neighbouring rights, trademarks, geographical indications, industrial designs, patents, topographies of integrated circuits, as well as undisclosed information on know-how.

Article 2 — International conventions

(1) Parties agree to comply with the substantive standards of the following multilateral agreements by 1 January 1997:

- Paris Convention of 20 March 1883 for the Protection of Industrial Property (Stockholm Act, 1967);
- Berne Convention of 9 September 1886 for the Protection of Literary and Artistic Works (Paris Act, 1971);
- International Convention of 26 October 1961 for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations (Rome Convention);
- European Patent Convention of 5 October 1973.

(2) Parties shall make best endeavours to adhere to the conventions listed in paragraph (1), as well as to other multilateral agreements facilitating cooperation in the field of intellectual property rights.

Article 3 — Compulsory licensing

Parties shall ensure in their national laws that compulsory licensing of patents shall be non-exclusive, non-discriminatory, subject to compensation commensurate with the market value for the licence of the patent and to judicial review. The scope and

duration of such licence shall be limited to the purpose for which it was granted. Licences granted on the ground of non-working shall be used only to the extent necessary to satisfy the local market on reasonable commercial terms.

Article 4 — MFN treatment

(1) Parties shall not grant treatment less favourable to nationals of each other in the field of intellectual property than that accorded to nationals of any other country. Any advantage, favour, privilege or immunity deriving from:

- (a) bilateral agreements in force for a Party at the entry into force of this Agreement as notified to the other Parties by 1 January 1993,
- (b) existing and future multilateral agreements, including regional agreements on economic integration to which not all of the Parties are parties

may be exempted from this obligation, provided that it does not constitute an arbitrary or unjustifiable discrimination of nationals of the other Parties.

(2) Two or more Parties may conclude further agreements exceeding the requirements of this Agreement, provided that such agreements shall be open to all other Parties on terms equivalent to those under the agreements and that they shall be ready to enter into good faith negotiations to this end.

Article 5 — Acquisition, maintenance and enforcement of intellectual property rights

Parties shall ensure that the procedures for grant or registration or maintenance of intellectual property rights and the enforcement procedures be fair and equitable. They shall not be unnecessarily complicated and costly, or entail unreasonable time limits or unwarranted delays. Enforcement provisions shall include in particular injunctions, damages adequate to compensate for the injury suffered by the right holder, as well as provisional measures, including *in audita altera parte* ones.

Article 6 — Technical assistance and co-operation; consultation

(1) Parties shall agree upon appropriate modalities for technical assistance and co-operation of respective authorities of the Parties. To this end, they shall co-ordinate efforts with relevant international organizations, such as the World Intellectual Property Organization (WIPO) and the European Patent Organisation (EPO).

(2) Parties agree to promptly hold expert consultations, upon request of any Party, on activities relating to the existing or to future international conventions on harmonization, ad-

ministration and enforcement of intellectual property and on activities in international organizations, such as the General Agreement on Tariffs and Trade, WIPO, as well as relations of Parties with third countries on matters concerning intellectual property.

ANNEX XV

ON THE INTERPRETATION OF ARTICLE 20

The EFTA States and Hungary agree that the application of Article 20 shall be guided by the following criteria:

- (a) Only those measures can be classified as State aid which result in a net transfer of funds from State sources to the recipient through direct subsidies or which result in tax revenues foregone through tax concession; aid granted under schemes which are fully paid for by the beneficiaries are not State aid in the sense of Article 20; when assessing effects of State aid, the cumulative effects of all types of aid measures awarded to recipients are to be taken into consideration.
- (b) The following measures, in general fall outside, the scope of Article 20:
 - (i) credits and loans from State sources or agencies, if the interest and capital repayments are in accordance with current market conditions;
 - (ii) guarantees given by States or State agencies, if the premiums cover the long-term cost of the scheme;
 - (iii) equity injections by States or State agencies if the rate of return on such investments can reasonably be expected to be at least equal to the cost of State borrowing;
 - (iv) tax measures including social security charges that are part of the general national income norm for tax purposes, available to all enterprises, and uniformly applied in a country.
- (c) The following measures are examples of types of aid normally consistent with the provisions of Article 20:
 - (i) aid to research, development and innovation, provided it is clearly intended for the stimulation of such activities and that such activities are at a pre-competitive level; the pre-competitive level is understood to include applied research and development up to and including the development of a first prototype; such aid may be awarded up to a rate of 50 per cent of project costs or at differentiated tax rates of equivalent effect; basic research may be aided to a greater extent; the closer to the market place a project is, the lower the degree of subsidizations should be;

- (ii) aid given to sectors with problems of overcapacity to rationalize the structure of industry by ensuring an orderly downscaling of production and employment; such measures should strictly be limited in duration and be accompanied by an adjustment programme; when evaluating problems of overcapacity the international situation as a whole and not merely in the country in question is to be taken into account;
 - (iii) general aid to export promotion such as national weeks, store promotion, industrial fairs, provided that such aid is not company-specific;
 - (iv) regional development aid to the extent that it does not interfere with conditions of fair competition; its purpose must be to put industries in regional development areas on an equal economic footing with industries in other parts of the country and not to increase capacity in sectors already suffering from problems of overcapacity; the definition of regional development areas, including areas in industrial decline, lies within the sole competence of the States, Parties to this Agreement, which may be requested to furnish statistics detailing the reasons for the designation of such areas;
 - (v) the aid in form of general public services to trade and industry on terms and conditions not favouring certain sectors and enterprises;
 - (vi) general aid for the creation of new employment opportunities provided such jobs are not in sectors already suffering from overcapacity;
 - (vii) environmental aid, under the general principle that the polluter-pays-principle is observed; investment specifically designated to reduce pollution may be aided up to a rate of 25 per cent or at differentiated tax rates of equivalent effect; recognizing the existence of different qualities of legislation or standards in other countries and their potential impact on trade and competition, the degree of subsidizations for specific industries shall be kept under constant review;
 - (viii) aid to small and medium-sized enterprises if intended to offset disadvantages directly linked to the size of the firm in question, such enterprises being understood as employing not more than 100 people and having an annual turnover of less than 10 million ECUs.
- (d) The following measures are examples of types of aid normally not consistent with Article 20 :
- (i) aid to set against operating losses of enterprises, either directly or through the foregoing of payments due to public authorities;
 - (ii) the injection of equity capital in firms if it has the same effect as to set aid against operating losses;
 - (iii) aid to production in problem sectors suffering from the structural overcapacity or to enterprises in difficulties if not accompanied by an adjustment programme and strictly limited in duration;
 - (iv) aid given as a rescue measure to specific firms if not given merely to provide time for the development of long-term solutions and to avoid acute social problems;
 - (v) aid measures, including indirect taxes, that are applied in such a way as to discriminate in favour of domestically-produced goods and against like goods produced in another State, Party to this Agreement;
 - (vi) the forms of aid to exports of goods to other States, Parties to this Agreement as described in the Appendix to this Annex.

APPENDIX TO ANNEX XV

ILLUSTRATIVE LIST OF FORMS OF EXPORT AID REFERRED TO IN ANNEX XV (d) (vi)

(a) Currency retention schemes or any similar practices which involve a bonus on exports or re-exports.

(b) The provision by governments of direct subsidies to exporters.

(c) The remission, calculated, in relation to exports, of direct taxes or social welfare charges on industrial or commercial enterprises.

(d) The exemption, in respect of exported goods, from charges or taxes, other than charges in connection with importation or indirect taxes levied at one or several stages on the same goods if sold for internal consumption, or the payment, in respect of exported goods, of amounts exceeding those effectively levied at one or several stages on these goods in the form of indirect taxes or of charges in connection with importation or in both forms.

(e) In respect of deliveries by governments or governmental agencies of imported raw materials for export business on different terms than for domestic business, the charging of prices below world prices.

(f) In respect of government export credit guarantees, the charging of premiums at rates which are manifestly inadequate to cover the long-term operating costs and losses of the credit insurance institutions.

(g) The grant by governments (or special institutions controlled by governments) of export credits at rates below those which they have to pay in order to obtain the funds so employed.

(h) The government bearing all or part of the costs incurred by exporters in obtaining credit.

3. The declaration of origin may be issued in Finland or in Hungary only in respect of products fulfilling the rules of origin of the said Agreement.

4. The rules of origin allow the use of materials originating in Finland and in Hungary (bilateral cumulation) whereas materials originating in other EFTA countries than Finland are considered to be of third-country origin.

PROTOCOL E

CONCERNING THE TREATMENT THAT MAY BE APPLIED BY LIECHTENSTEIN AND SWITZERLAND TO IMPORTS OF CERTAIN PRODUCTS SUBJECT TO THE SCHEME FOR BUILDING UP COMPULSORY RESERVES

Liechtenstein and Switzerland may subject to a scheme of compulsory reserves products which are indispensable for the survival of the population, and in the case of Switzerland for the army, in times of serious supply shortages and the production of which in Liechtenstein and Switzerland is insufficient or non-existent and the characteristics and nature of which enable reserves to be built up.

Liechtenstein and Switzerland shall apply this scheme in a manner that does not involve discrimination, direct or indirect, between the products imported from the other States, Parties to this Agreement, and like or substitute national products.

ANNEX XVI

REFERRED TO IN ARTICLE 33

Application of Article 23 of the EFTA-Hungary Agreement

1. In view of the fact that all customs duties on industrial products have already been abolished in trade between Finland and Hungary by virtue of the Finland-Hungary Agreement, the following rules concerning Article 23 will apply.

Before taking exceptional measures authorized under Article 23 of this Agreement with respect to products originating in Finland, Hungary shall inform Finland thereof and, if requested by Finland, enter into consultation on the application of the planned measures on imports from Finland.

Agreement Finland—Hungary

2. The duty-free admission provided for in the Finland-Hungary Agreement shall be granted in trade between the two countries upon presentation of the declaration of origin foreseen by the rules of origin of that Agreement.

Agreement EFTA—Hungary

5. The treatment provided for by virtue of the Agreement EFTA—Hungary shall be granted in trade between Finland and Hungary upon presentation of evidence of origin foreseen by that Agreement (EUR.1 and invoice declaration).

6. Such evidence of origin may be issued in Finland or in Hungary in respect of products fulfilling the rules of origin of that Agreement.

7. The rules of origin allow the use of materials originating in other EFTA countries and, under the conditions of Article 1, paragraph 2 of Protocol B, in the Czech Republic, in Poland and in the Slovak Republic.

JOINT DECLARATION BY THE EFTA STATES AND HUNGARY CONCERNING THE EXTENSION OF THE RULES OF ORIGIN

The EFTA States and Hungary agree to explore the possibilities for further extending and improving the rules of origin, including cumulation, in order to expand and promote production and trade within Europe.

RECORD OF UNDERSTANDINGS RELATING TO THE AGREEMENT BETWEEN THE EFTA STATES AND THE REPUBLIC OF HUNGARY

1. The EFTA States and Hungary recognize that there is a certain parallelism between the levels of concessions regarding tariffs, quantitative restrictions, charges and measures having equivalent effect at the entry into force of the free trade Agreement EFTA States—Hungary and the Agreement establishing an Association between Hungary and the European Communities. The EFTA States and Hungary further recognize that this parallelism should basically be maintained during the whole transitional period. The possibility of applying such parallelism to concessions exchanged under special conditions will be considered in the Joint Committee.

2. The States, Parties to this Agreement, have taken note that under the Agreement concluded

between the EFTA States and the European Communities on the European Economic Area, obstacles to trade in certain industrial goods will be further decreased and free trade will be extended to some new products. After the entry into force of that Agreement, the possibility of liberalizing trade in these products in the trade between the States, Parties to this Agreement, will be examined in the Joint Committee, which will decide on corresponding adjustments to the relevant Annexes of this Agreement, taking into account any concessions exchanged under special conditions between the EFTA States and the European Communities. The EFTA States declare their readiness to discuss in the Joint Committee further liberalization of trade in goods if such liberalization were to occur in the relations between the EFTA States and the European Communities.

3. The EFTA States and Hungary agree that the provisions in Article 23 of Protocol B shall not apply until 1 January 1994. On the request of a State, Party to this Agreement, consultations should be held regarding any negative effect resulting from this derogation with the aim of reaching a satisfactory solution. This derogation, including the possibility of consultation, shall be prolonged by the Joint Committee on condition that the present practice applied between Hungary and the European Communities is not changed.

4. The EFTA States and Hungary agree to closely co-ordinate their efforts in training those concerned with the use of the simplified procedure laid down in Protocol B with regard to the issue, control and verification of evidence of origin, in order to enable them to be authorized to use this procedure. The simplified procedure shall be used in a restricted way and its implementation be subject to deliberations in the Sub-Committee on origin and customs matters.

5. Hungary shall notify the EFTA States of all the arrangements made to establish the administrative co-operation between Hungary, the Czech Republic, Poland and the Slovak Republic for the implementation of Protocol B and of changes thereto.

6. With regard to goods exported from an EFTA State for processing (outward processing) in Hungary and processed there (inward processing), or vice versa, the States, Parties to this Agreement, declare their readiness to discuss, as soon as possible, arrangements under which

- such goods would be admitted free of customs duties into Hungary or an EFTA State, as the case may be, for processing, subject to re-exportation;
- the products obtained from such processing would be admitted totally or partly free of customs duties and charges having equivalent effect on importation into an EFTA State or Hungary, as the case may be.

7. The States, Parties to this Agreement, have taken note of the unilateral declaration by Hungary in the Agreement establishing an Association between Hungary and the European Communities that the value of customs duty-free imports into Hungary from the European Communities from 1 January 1994 will amount to at least 25 per cent of total industrial imports from the European Communities. Should Hungary, in order to fulfil this undertaking, add new products to the list of duty-free items, Hungary will, to the extent possible, take the trade interests of EFTA States into account when selecting such products. The Joint Committee shall decide on corresponding adjustments to the relevant Annexes to this Agreement, taking into account any concessions exchanged under special conditions between Hungary and the European Communities, as referred to in paragraph 1.

8. The States, Parties to this Agreement, have taken note that in accordance with Annex VIa to the Agreement establishing an Association between Hungary and the European Communities, Hungary shall, starting on 1 January 1995 and up to 31 December 1997, eliminate quantitative restrictions on imports originating in the European Communities of products still subject to such restrictions at 31 December 1994, up to an amount of 40 per cent of such imports into Hungary from the European Communities on the basis of last available annual statistics. Should products be deleted from Annex VIa to the Agreement establishing an Association between Hungary and the European Communities, Hungary will, to the extent possible, take into account the trade interests of the EFTA States. The Joint Committee shall decide on corresponding adjustments to the relevant Annexes to this Agreement, taking into account any concessions exchanged under special conditions between Hungary and the European Communities, as referred to in paragraph 1.

9. Starting on 1 January 1998 and up to 31 December 2000 at the latest, Hungary shall eliminate all remaining quantitative restrictions relating to products contained in Annex IX to this Agreement.

10. In case any textile or clothing item imported into Hungary will be subject to quota arrangements as a result of negotiations between Hungary and the European Communities, Hungary is prepared to enter into negotiations on this subject with the interested EFTA States.

11. The right of Iceland to retain customs duties of a fiscal nature as set out in Table I of Protocol C, in accordance with Article 7, should not result in a less favourable treatment for Hungary as regards the products specified in that Table, than that accorded by Iceland to the European Economic Community.

12. The EFTA States and Hungary agree that measures referred to in Article 11 of this Agreement for the protection of the environment may be applied to the extent permitted under Article XX of the General Agreement on Tariffs and Trade and any other relevant instruments negotiated under its auspices which are applicable between the States, Parties to this Agreement, and to the extent permitted under the Agreement establishing an Association between Hungary and the European Communities.

13. Hungary may apply restrictions in the sense of paragraph 3 of Article 16 only to the extent permitted according to its agreement under the IMF.

14. In defining categories of entities to be covered by Article 17 the States, Parties to this Agreement, will be guided by the definitions of the European Communities.

15. For the purpose of interpreting Article 20, paragraph 3, the States, Parties to this Agreement, agree that the term "higher intensity" refers to the level of aid granted by way of measures contained in Annex XV, paragraph (c) and that the application of normally inconsistent measures under paragraph (d), applied with a view to promoting the restructuring of Hungary's economy, shall be considered as not being inconsistent with Article 20, paragraph 1, provided that such measures are compatible with the rules on State aid in the Agreement establishing an Association between Hungary and the European Communities, as implemented under the rules referred to in Article 62, paragraph 3 of the said Agreement.

16. With regard to Article 20, paragraph 3, the Joint Committee shall decide on prolongation by further periods of five years of the application of that paragraph, provided that the Hungary/EC Association Council takes a similar decision as referred to in Article 62, paragraph 4(a) of the Agreement establishing an Association between Hungary and the European Communities.

17. The EFTA States and Hungary agree that the provisions of Article 20, paragraph 6 of this Agreement should be implemented in the same manner and for as long as applicable under Article 62, paragraph 6, second sub-paragraph, of the Agreement establishing an Association between Hungary and the European Communities.

18. The EFTA States and Hungary agree that in cases where the imports into the territory of a State, Party to this Agreement, of a textile product originating in the other State, Party to this Agreement, take place under the conditions and cause the damage defined in Article 8, paragraph 2 of the Additional Protocol to the Europe Agreement on Trade in Textile Products between the Republic of Hungary and the European Economic Commu-

nity, the EFTA States or Hungary, as the case may be, may resort to the safeguard mechanism provided for by the said Article and in accordance with the procedure laid down in Article 26 of this Agreement.

For the purpose of this Understanding, appropriate measures may consist of

- (a) the temporary reintroduction of the basic duty referred to in Article 5 of this Agreement or the actual MFN duty, whichever the lower, on imports exceeding a level which in no case may be lower than 110 per cent of the level of the importing State Party's imports during the twelve-month period terminating two months, or where data is not available three months, preceding the month in which the request for consultation is made, of the product in question originating in the other State Party, or
- (b) the imposition by Hungary of a quantitative restraint the limit of which may in no case be lower than 110 per cent of the level of Hungary's imports during the twelve-month period terminating two months, or where data is not available three months, preceding the month in which the request for consultation is made, of the product in question originating in the other State Party.

In no case may the aforementioned safeguard mechanism be invoked, or the measures taken pursuant to it be applied, after the period for the elimination of all quantitative restrictions and measures of equivalent effect on textile trade between Hungary and the European Economic Community, laid down in the said Protocol between Hungary and the European Economic Community, has elapsed.

The EFTA States and Hungary furthermore agree that in no case shall non-tariff barriers be applied in trade in textile products between the EFTA States and Hungary after the transitional period referred to in Article 1 of this Agreement.

At the request of either State, Party to this Agreement, consultations will take place without delay on any problem arising from trade in textile and clothing products.

19. If there is a disagreement with regard to the actual value of imports of industrial products referred to in Article 23, paragraph 3, international trade statistics such as those of UN/ECE, GATT and OECD will serve as a basis.

20. The EFTA States and Hungary consider that an arbitration procedure could be envisaged for disputes which cannot be settled through consultations between the States Parties concerned or in the Joint Committee. Such a possibility, inter alia, regarding Article 19, will be further examined in the Joint Committee.

21. The States, Parties to this Agreement, in accordance with the General Agreement on Tariffs and Trade, in particular Article I, and its Protocols, Annexes and related Agreements which are applicable between the States, Parties to this Agreement, shall ensure as from the entry into force of this Agreement that measures are not applied in a discriminatory way vis-à-vis any State, Party to this Agreement, concerning all conditions, rules and formalities in connection with imports and exports, including import licensing procedures.

22. Taking into account developments in other international fora and in their respective relations with the European Communities and in view of the growing importance of areas closely related to trade in goods, the EFTA States and Hungary will periodically discuss, in an appropriate forum among the States Parties concerned, possibilities to extend their economic relations to areas beyond trade in goods. The States, Parties to this Agreement, will immediately notify each other of developments in this field, having occurred in particular in their relations with the European Communities.

DONE at Geneva, this 29th day of March 1993, in a single authentic copy in the English language

which shall be deposited with the Government of Sweden. The Depositary shall transmit certified copies to all Signatories.

For the Austrian Delegation:

XXXXXXXXXXXXXX

For the Hungarian Delegation:

XXXXXXXXXXXXXX

For the Finnish Delegation:

XXXXXXXXXXXXXX

For the Icelandic Delegation:

XXXXXXXXXXXXXX

For the Liechtenstein Delegation:

XXXXXXXXXXXXXX

For the Norwegian Delegation:

XXXXXXXXXXXXXX

For the Swedish Delegation:

XXXXXXXXXXXXXX

For the Swiss Delegation:

XXXXXXXXXXXXXX

(Übersetzung)

ABKOMMEN**ZWISCHEN DEN EFTA-STAATEN UND
DER REPUBLIK UNGARN****Präambel**

Die Republik Österreich, die Republik Finnland, die Republik Island, das Fürstentum Liechtenstein, das Königreich Norwegen, das Königreich Schweden, die Schweizerische Eidgenossenschaft (in der Folge die EFTA-Staaten genannt)

und

die Republik Ungarn (in der Folge Ungarn genannt)

In Erinnerung ihrer Absicht, am Prozeß der wirtschaftlichen Integration in Europa aktiv teilzunehmen, und als Ausdruck ihrer Bereitschaft, bei der Suche nach Mitteln und Wegen zur Stärkung dieses Prozesses zu kooperieren,

Im Hinblick auf die von den EFTA-Staaten und Ungarn am 13. Juni 1990 in Göteborg unterzeichnete Erklärung,

In Erinnerung ihrer festen Verpflichtung gegenüber der Schlußakte der Konferenz für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa, der Charta von Paris für ein neues Europa und insbesondere den im Schlußdokument der Bonner Konferenz der KSZE über die wirtschaftliche Zusammenarbeit in Europa enthaltenen Prinzipien,

In erneuter Bestätigung ihrer Verpflichtung gegenüber den Prinzipien einer Marktwirtschaft, welche die Grundlage für ihre Beziehungen darstellt,

Unter Verweis auf die am 4. Juni 1991 in Paris zwischen der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung und der Regierung Ungarns unterzeichnete Vereinbarung und speziell darauf, daß sich Ungarn fest dazu verpflichtet hat, die Errichtung des erforderlichen wirtschaftlichen, rechtlichen und institutionellen Rahmens für eine gut etablierte Marktwirtschaft endgültig fertigzustellen,

In erneuter Bestätigung ihrer Verpflichtung gegenüber der pluralistischen Demokratie auf der Grundlage der Rechtsstaatlichkeit, der Menschenrechte und der Grundfreiheiten, sowie in Erinnerung ihrer Mitgliedschaft beim Europarat,

Fest überzeugt, daß dieses Abkommen die Schaffung einer erweiterten und harmonischen Freihandelszone innerhalb Europas fördern und damit einen wichtigen Beitrag zur europäischen Integration darstellen wird,

Zu diesem Zwecke entschlossen, schrittweise die Hindernisse für im wesentlichen ihren gesamten Handel entsprechend dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen abzubauen,

Ihre Bereitschaft bestätigend, im Lichte aller relevanten Faktoren die Möglichkeit der Entwicklung und Vertiefung ihrer Beziehungen zu prüfen, um sie auf Bereiche auszudehnen, die von diesem Abkommen nicht erfaßt werden,

In der Erwägung, daß keine Bestimmung dieses Abkommens dahingehend ausgelegt werden darf, daß die Vertragsparteien von ihren Verpflichtungen aus anderen internationalen Abkommen, insbesondere dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen, entbunden werden,

HABEN beschlossen, in Verfolgung obiger Ziele folgendes Abkommen zu schließen:

Artikel 1**Ziele**

1. Die EFTA-Staaten und Ungarn begründen schrittweise während einer Übergangsperiode, die spätestens am 30. Juni 2003 endet, eine Freihandelszone im Einklang mit den Bestimmungen dieses Abkommens.

2. Die Ziele dieses Abkommens, welches sich auf die Handelsbeziehungen zwischen Marktwirtschaften begründet, sind:

- (a) durch die Ausdehnung des gegenseitigen Handels Förderung der harmonischen Entwicklung der Wirtschaftsbeziehungen zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn und damit Förderung des Fortschritts der Wirtschaftstätigkeit, Verbesserung der Lebens- und Beschäftigungsbedingungen sowie höhere Produktivität und finanzielle Stabilität in den EFTA-Staaten und in Ungarn;
- (b) Schaffung fairer Wettbewerbsbedingungen für den Handel zwischen den Vertragsparteien;
- (c) auf diese Weise durch den Abbau der Handelshindernisse Beitrag zu der harmonischen Entwicklung und Ausweitung des Welthandels.

Artikel 2**Anwendungsbereich**

Das Abkommen findet Anwendung auf:

- (a) Erzeugnisse, die in die Kapitel 25 bis 97 des Harmonisierten Systems zur Bezeichnung und Kodierung von Waren fallen, ausgenommen die in Anhang I angeführten Erzeugnisse;
- (b) Erzeugnisse, die in Protokoll A spezifiziert sind, unter gebührender Bedachtnahme auf die in diesem Protokoll vorgesehenen Regelungen;
- (c) Fische und andere Meeresprodukte, wie in Anhang II vorgesehen, unter gebührender

1108 der Beilagen

193

Bedachtnehme auf die in diesem Anhang vorgesehenen Regelungen;
mit Ursprung in einem EFTA-Staat oder in Ungarn.

Artikel 3**Ursprungsregeln und Zusammenarbeit bei der Zollverwaltung**

1. In Protokoll B sind die Ursprungsregeln und die Vorgangsweisen der verwaltungsmäßigen Zusammenarbeit festgelegt.

2. Die Vertragsparteien ergreifen geeignete Maßnahmen einschließlich regelmäßiger Überprüfungen durch den Gemeinsamen Ausschuß und Vereinbarungen hinsichtlich der verwaltungsmäßigen Zusammenarbeit, um zu gewährleisten, daß die Bestimmungen der Artikel 4 5, 7, 8, 9 und 10 von Protokoll B wirksam und harmonisch angewandt werden und um die dem Handel auferlegten Formalitäten so weit wie möglich zu verringern sowie um für beide Seiten zufriedenstellende Lösungen für Schwierigkeiten, die sich aus der Auswirkung dieser Bestimmungen ergeben, zu finden.

Artikel 4**Einfuhrzölle**

1. Im Handel zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn werden keine neuen Einfuhrzölle eingeführt.

2. Die Einfuhrzölle werden entsprechend dem nachstehenden Zeitplan schrittweise reduziert und letztendlich abgeschafft:

(a) Mit dem Datum des Inkrafttretens dieses Abkommens beseitigen die EFTA-Staaten alle Einfuhrzölle für Erzeugnisse mit Ursprung in Ungarn, ausgenommen für in Anhang III spezifizierte Erzeugnisse, für welche die Einfuhrzölle im Einklang mit den in dem betreffenden Anhang festgelegten Bestimmungen schrittweise abgeschafft werden.

(b) (i) In Ungarn auf Erzeugnisse mit Ursprung in einem EFTA-Staat, die in Anhang IV aufgeführt werden, angewandte Einfuhrzölle werden schrittweise reduziert:

bei Inkrafttreten des auf ein Drittel des Abkommens: Ausgangszollsatzes

am 1. Jänner 1994: auf Null

(ii) In Ungarn auf Erzeugnisse mit Ursprung in einem EFTA-Staat, die nicht in Anhang IV oder V aufgeführt werden, angewandte Einfuhrzölle werden schrittweise reduziert:

am 1. Jänner 1995: auf zwei Drittel des Ausgangszollsatzes

am 1. Jänner 1996: auf ein Drittel des Ausgangszollsatzes

am 1. Jänner 1997: auf Null

(iii) In Ungarn auf Erzeugnisse mit Ursprung in einem EFTA-Staat, die in Anhang V aufgeführt werden, angewandte Einfuhrzölle werden schrittweise reduziert:

am 1. Jänner 1995: auf 90% des Ausgangszollsatzes

am 1. Jänner 1996: auf 75% des Ausgangszollsatzes

am 1. Jänner 1997: auf 60% des Ausgangszollsatzes

am 1. Jänner 1998: auf 45% des Ausgangszollsatzes

am 1. Jänner 1999: auf 30% des Ausgangszollsatzes

am 1. Jänner 2000: auf 15% des Ausgangszollsatzes

am 1. Jänner 2001: auf Null

3. Der Gemeinsame Ausschuß kann sich auf frühere Termine als die im vorstehenden Zeitplan angeführten einigen.

Artikel 5**Ausgangszollsätze**

1. Für jedes Erzeugnis ist der Ausgangszollsatz, auf den die in diesem Abkommen festgelegten sukzessiven Reduzierungen angewandt werden, der am 29. Februar 1992 geltende Meistbegünstigungssatz.

2. Wenn nach Inkrafttreten dieses Abkommens eine Zollreduzierung auf der Grundlage erga omnes angewandt wird, insbesondere Reduzierungen, die als Resultat der Uruguay-Runde der multilateralen Handelsverhandlungen durchgeführt werden, ersetzen diese reduzierten Zölle die in Absatz 1 angeführten Ausgangszollsätze ab dem Datum, an dem derartige Reduzierungen angewandt werden.

3. Die gemäß Artikel 4 berechneten reduzierten Zölle werden auf die erste Dezimalstelle oder, im Falle spezieller Zölle, auf die zweite Dezimalstelle gerundet angewandt.

Artikel 6**Abgaben mit gleicher Wirkung wie Einfuhrzölle**

1. Im Handel zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn werden keine neuen Abgaben mit gleicher Wirkung wie ein Einfuhrzoll eingeführt.

2. Vorbehaltlich Anhang VI werden alle Abgaben mit gleicher Wirkung wie Einfuhrzölle spätestens mit Inkrafttreten dieses Abkommens abgeschafft.

Artikel 7**Fiskalzölle**

1. Vorbehaltlich Protokoll C finden die Bestimmungen über das Verbot und die Abschaffung der Einfuhrzölle auch auf Fiskalzölle Anwendung.

2. Die Vertragsparteien können Fiskalzölle oder den Anteil eines Zolles durch eine interne Steuer ersetzen.

Artikel 8**Ausfuhrzölle und Abgaben mit gleicher Wirkung**

1. Im Handel zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn werden keine neuen Ausfuhrzölle oder Abgaben mit gleicher Wirkung eingeführt.

2. Vorbehaltlich Anhang VII werden Ausfuhrzölle und Abgaben mit gleicher Wirkung spätestens mit Inkrafttreten dieses Abkommens abgeschafft.

Artikel 9**Mengenmäßige Einfuhrbeschränkungen und Maßnahmen mit gleicher Wirkung**

1. Im Handel zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn werden keine neuen mengenmäßigen Beschränkungen der Einfuhren oder Maßnahmen mit gleicher Wirkung eingeführt.

2. Vorbehaltlich Anhang VIII werden mengenmäßige Beschränkungen der Einfuhren in die EFTA-Staaten und Maßnahmen mit gleicher Wirkung spätestens mit Inkrafttreten dieses Abkommens abgeschafft.

3. Vorbehaltlich Protokoll A, Anhang II und Anhang IX werden mengenmäßige Beschränkungen der Einfuhr nach Ungarn und Maßnahmen mit gleicher Wirkung spätestens mit Inkrafttreten dieses Abkommens abgeschafft.

4. Mit dem Datum des Inkrafttretens dieses Abkommens eröffnet Ungarn die Einfuhrplafonds für die in Anhang X aufgeführten Erzeugnisse zu den darin enthaltenen Bedingungen.

5. Der Gemeinsame Ausschuss überprüft regelmäßig den beim Abbau von mengenmäßigen Einfuhrbeschränkungen erzielten Fortschritt.

Artikel 10**Mengenmäßige Ausfuhrbeschränkungen und Maßnahmen mit gleicher Wirkung**

1. Im Handel zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn werden keine neuen mengenmäßigen Beschränkungen der Ausfuhren oder Maßnahmen mit gleicher Wirkung eingeführt.

2. Vorbehaltlich Anhang XI werden mengenmäßige Beschränkungen der Ausfuhren und Maßnahmen mit gleicher Wirkung in den EFTA-Staaten spätestens mit Inkrafttreten dieses Abkommens abgeschafft.

3. Vorbehaltlich Anhang XII werden mengenmäßige Beschränkungen der Ausfuhren und Maßnahmen mit gleicher Wirkung in Ungarn spätestens mit Inkrafttreten dieses Abkommens abgeschafft.

Artikel 11**Allgemeine Ausnahmen**

Dieses Abkommen schließt Verbote oder Beschränkungen betreffend Einfuhren, Ausfuhren oder Waren im Transit nicht aus, die aus Gründen der öffentlichen Sittlichkeit, der öffentlichen Politik oder der öffentlichen Sicherheit, des Schutzes der Gesundheit und des Lebens von Menschen, Tieren oder Pflanzen und der Umwelt, des Schutzes nationaler Schätze von künstlerischem, historischem oder archäologischem Wert oder des Schutzes geistigen Eigentums oder Regelungen in bezug auf Gold oder Silber gerechtfertigt sind. Derartige Verbote oder Beschränkungen stellen jedoch nicht ein Instrument für eine willkürliche Diskriminierung oder eine verschleierte Handelsbeschränkung zwischen den Vertragsparteien dar.

Artikel 12**Staatsmonopole**

1. Die Vertragsparteien stellen sicher, daß alle staatlichen Monopole kommerzieller Art, vorbehaltlich der in Protokoll D festgelegten Bestimmungen, angepaßt werden, sodaß zwischen Staatsangehörigen der EFTA-Staaten und Ungarns keine Diskriminierung bezüglich der Bedingungen bestehen, unter welchen Waren beschafft oder in Verkehr gebracht werden.

2. Die Bestimmungen dieses Artikels betreffen alle Organe, durch welche die zuständigen Behörden der Vertragsparteien Ein- oder Ausfuhren zwischen den Vertragsparteien de jure oder de facto, direkt oder indirekt überwachen, bestimmen oder merklich beeinflussen. Diese Bestimmungen finden auch auf Monopole Anwendung, die vom Staat an andere übertragen wurden.

Artikel 13**Notifikation von Entwürfen von technischen Regelungen**

1. Die EFTA-Staaten und Ungarn verständigen sich gegenseitig im frühestmöglichen Stadium und im Einklang mit den in Anhang XIII festgelegten

Bestimmungen über den Entwurf von technischen Regelungen und den Entwurf von Änderungen davon, die sie herauszugeben beabsichtigen.

2. Die Anwendung der Bestimmungen dieses Artikels und von Anhang XIII beginnt ein Jahr nach Inkrafttreten dieses Abkommens.

Artikel 14

Handel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen

1. Die Vertragsparteien erklären ihre Bereitschaft, die harmonische Entwicklung des Handels mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen soweit zu fördern, als ihre Landwirtschaftspolitiken dies zulassen, und diese Frage regelmäßig in einem geeigneten Forum zwischen den betroffenen Vertragsparteien zu besprechen.

2. In Verfolgung dieses Zieles haben jeder einzelne EFTA-Staat und Ungarn ein bilaterales Abkommen abgeschlossen, das Maßnahmen zur Erleichterung des Handels mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen vorsieht.

3. Die Vertragsparteien wenden ihre Bestimmungen in den Bereichen Tierzucht, Pflanzengesundheit und Gesundheitswesen nicht als willkürliche oder ungerechtfertigte Diskriminierung zwischen den Vertragsparteien, bei welchen die gleichen Bedingungen herrschen, oder als verschleierte Beschränkung des Handels zwischen ihnen an.

Artikel 15

Interne Steuern

1. Die Vertragsparteien nehmen von jedweden Maßnahmen oder Praktiken interner steuerlicher Natur Abstand, die direkt oder indirekt eine Diskriminierung zwischen Erzeugnissen, die ihren Ursprung in einem EFTA-Staat haben und gleichen Erzeugnissen, die ihren Ursprung in Ungarn haben, herbeiführen.

2. Für Erzeugnisse, die in das Hoheitsgebiet einer Vertragspartei ausgeführt werden, darf keine Rückerstattung inländischer Abgaben gewährt werden, die das Ausmaß der diesen Erzeugnissen direkt oder indirekt auferlegten Abgaben übersteigt.

Artikel 16

Zahlungen

1. Die mit dem Handel von Waren zwischen einem EFTA-Staat und Ungarn verbundenen Zahlungen und die Überweisung solcher Zahlungen auf das Hoheitsgebiet jener Vertragspartei, in dem der Gläubiger seinen Wohnsitz hat, sind frei von allen Beschränkungen.

2. Die Vertragsparteien nehmen von jedweden devisenrechtlichen oder verwaltungsmäßigen Beschränkungen bei der Gewährung, Rückzahlung oder Annahme kurz- oder mittelfristiger Kredite zur Abdeckung kommerzieller Transaktionen, an denen ein Gebietsansässiger beteiligt ist, Abstand.

3. Bis die volle Konvertierbarkeit der ungarischen Währung im Sinne des Artikels VIII des Abkommens des Internationalen Währungsfonds eingeführt wird, behält sich Ungarn vor, im Zusammenhang mit der Gewährung oder Annahme von kurz- oder mittelfristigen Krediten devisenrechtliche Beschränkungen anzuwenden, unter der Voraussetzung, daß diese Beschränkungen in nicht diskriminierender Weise in bezug auf den Ursprung der Erzeugnisse angewandt werden und sie nicht nur auf spezielle Erzeugnisse oder Arten von Erzeugnissen angewandt werden.

Artikel 17

Öffentliches Beschaffungswesen

1. Die Vertragsparteien betrachten die tatsächliche Liberalisierung der jeweiligen Märkte ihres öffentlichen Beschaffungswesens als ein Ziel dieses Abkommens.

2. Mit Inkrafttreten dieses Abkommens gewähren die EFTA-Staaten ungarischen Gesellschaften Zugang zu den Vergabeverfahren auf den jeweiligen Märkten ihres öffentlichen Beschaffungswesens im Einklang mit dem Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen vom 12. April 1979, in der Fassung des Änderungsprotokolls vom 2. Februar 1987, das unter der Schirmherrschaft des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens verhandelt wurde.

3. Unter Berücksichtigung des Restrukturierungs- und Entwicklungsprozesses seiner Wirtschaft gewährleistet Ungarn schrittweise, daß Gesellschaften aus den EFTA-Staaten zu den gleichen Prinzipien Zugang zu den Vergabeverfahren auf seinem Markt erhalten. Dabei notifiziert Ungarn dem Gemeinsamen Ausschuß jene Organisationen oder Stellen, welche es in Anhang I zu dem in Absatz 2. angeführten Übereinkommen im Falle eines Beitritts dazu aufführen würde.

4. Sobald wie möglich nach Inkrafttreten dieses Abkommens setzen die Vertragsparteien einen weiteren Schritt zur Erweiterung ihrer Unternehmen, welche die Teilnahme an öffentlichen Beschaffungsaufträgen regeln, um den freien Zugang und Transparenz zu gewährleisten und sicherzustellen, daß es zu keiner Diskriminierung zwischen potentiellen Lieferanten aus den Ländern der Vertragsparteien kommt. Nach einer Periode der abnehmenden Asymmetrie zugunsten Ungarns wird spätestens am Ende der Übergangsperiode ein volles Gleichgewicht der Rechte und Pflichten zwischen den Vertragsparteien hergestellt.

5. Der Gemeinsame Ausschuss behandelt entsprechend Artikel 28 und 29 die praktischen Modalitäten für diese Entwicklung wie zB Umfang, Zeitplan und anzuwendende Regeln sowie Kategorien der Organisationen, welche öffentliche Beschaffungsaufträge vergeben.

6. Die betroffenen Vertragsparteien bemühen sich, den entsprechenden, unter der Schirmherrschaft des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens ausgehandelten Vereinbarungen, beizutreten.

Artikel 18

Schutz des geistigen Eigentums

Die Vertragsparteien gewähren und gewährleisten den adäquaten, wirksamen und nicht diskriminierenden Schutz des geistigen Eigentums. Mit dem 1. Jänner 1997 umfaßt der Schutz des geistigen Eigentums ein gleiches Maß, wie es in dem Gebiet der Vertragsparteien vorherrscht. Sie verabschieden und setzen adäquate, wirksame und nicht diskriminierende Maßnahmen zur Durchsetzung derartiger Rechte gegen Verletzungen und insbesondere gegen Fälschungen und Plagiate. Die speziellen Verpflichtungen sind in Anhang XIV enthalten.

Artikel 19

Wettbewerbsregeln betreffend Unternehmen

1. Unvereinbar mit dem ordentlichen Funktionieren dieses Abkommens, soweit dadurch der Handel zwischen einem EFTA-Staat und Ungarn in Mitleidenschaft gezogen werden könnte, sind:

- (a) alle Vereinbarungen zwischen Unternehmen, Beschlüsse seitens Unternehmensvereinigungen und zwischen Unternehmen abgestimmte Praktiken, die die Verhinderung, Beschränkung oder Verzerrung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken;
- (b) der Mißbrauch einer dominierenden Stellung in den Hoheitsgebieten der Vertragsparteien als Ganzes oder in einem wesentlichen Teil dieser, seitens eines oder mehrerer Unternehmen.

2. Die Bestimmungen von Absatz 1 finden auf die Tätigkeiten aller Unternehmen, einschließlich öffentlicher Unternehmen und Unternehmen, denen die Vertragspartei besondere oder exklusive Rechte einräumt, Anwendung. Unternehmen, die mit dem Betrieb von Dienstleistungen von allgemeinem wirtschaftlichen Interesse betraut sind oder die den Charakter eines einnahmenproduzierenden Monopols aufweisen, unterliegen den in diesem Artikel enthaltenen Regeln, soweit die Anwendung dieser Regeln die Durchführung ihrer besonderen Aufgaben nicht de jure oder de facto beeinträchtigt.

3. Wenn eine Vertragspartei der Auffassung ist, daß eine bestimmte Vorgangsweise mit Absatz 1 und 2 unvereinbar ist, kann sie, gemäß den Bedingungen und in Übereinstimmung mit den Verfahren des Artikels 26, Maßnahmen ergreifen, die sie für notwendig erachtet, um gegen die sich aus den fraglichen Vorgangsweisen ergebenden ernststen Schwierigkeiten vorzugehen.

Artikel 20

Staatliche Beihilfen

1. Jede Beihilfe, die von einer Vertragspartei oder durch staatliche Mittel, welcher Art auch immer, gewährt wird und die zu einer Verzerrung des Wettbewerbs führt oder zu führen droht, indem bestimmte Unternehmen oder die Erzeugung bestimmter Waren bevorzugt werden, ist, soweit dadurch der Handel zwischen einem EFTA-Staat und Ungarn in Mitleidenschaft gezogen werden könnte, mit dem ordentlichen Funktionieren dieses Abkommens unvereinbar.

2. Praktiken, die in Widerspruch zu Absatz 1 stehen, sind auf der Grundlage der in Anhang XV festgehaltenen Kriterien zu beurteilen.

3. Zwecks Anwendung der Bestimmungen von Absatz 1 kann Ungarn während der ersten fünf Jahre nach Inkrafttreten dieses Abkommens Beihilfen mit einer stärkeren Intensität gewähren, als sie für EFTA-Staaten entsprechend den in Anhang XV festgelegten Kriterien toleriert würde.

4. Die Vertragsparteien gewährleisten die Transparenz im Bereich staatlicher Beihilfemaßnahmen ua. dadurch, daß sie dem Gemeinsamen Ausschuss jährlich über den Gesamtbetrag und die Verteilung der gewährten Beihilfen Bericht erstatten und daß sie auf Verlangen Informationen über Beihilfemaßnahmen übermitteln. Auf Verlangen einer Vertragspartei übermittelt die betroffene Vertragspartei Informationen über bestimmte Einzelfälle von staatlichen Beihilfen.

5. Ist eine Vertragspartei der Auffassung, daß eine bestimmte Vorgangsweise mit den Bestimmungen von Absatz 1 unvereinbar ist, kann sie gemäß den Bedingungen und in Übereinstimmung mit den Verfahren des Artikels 26 geeignete Maßnahmen gegen diese Vorgangsweise ergreifen.

6. Derartige geeignete Maßnahmen können, wenn das Allgemeine Zoll- und Handelsabkommen darauf Anwendung findet, nur im Einklang mit den Verfahren und zu den Bedingungen des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens und anderen relevanten unter seiner Schirmherrschaft ausgehandelten Übereinkünften, welche zwischen den Vertragsparteien Anwendung finden, ergriffen werden.

7. Die Vertragsparteien tauschen Informationen unter Berücksichtigung der Beschränkungen aus, die aufgrund der Erfordernisse des Berufs- und Geschäftsgeheimnisses auferlegt werden.

Artikel 21

Dumping

Ist ein EFTA-Staat der Ansicht, daß im Handel mit Ungarn Dumping im Sinne des Artikels VI des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens stattfindet, oder ist Ungarn der Ansicht, daß im Handel mit einem EFTA-Staat Dumping in diesem Sinne stattfindet, so kann die betroffene Vertragspartei entsprechende Maßnahmen gegen eine solche Praktik in Übereinstimmung mit der Durchführungsvereinbarung des Artikels VI des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens und mit den Verfahren des Artikels 26 ergreifen.

Artikel 22

Notstandsmaßnahmen hinsichtlich der Einfuhr bestimmter Erzeugnisse

Wenn ein Erzeugnis in stark erhöhten Mengen und unter Bedingungen importiert wird, die

- (a) einen ernsthaften Schaden für inländische Erzeuger gleicher oder direkt konkurrierender Erzeugnisse im Hoheitsgebiet der importierenden Vertragspartei oder
- (b) ernste Störungen in einem Wirtschaftszweig oder Schwierigkeiten, die eine ernsthafte Verschlechterung der Wirtschaftslage einer Region bewirken könnten,

verursachen oder zu verursachen drohen, so kann die betroffene Vertragspartei entsprechende Maßnahmen gemäß den Bedingungen und in Übereinstimmung mit den Verfahren des Artikels 26 ergreifen.

Artikel 23

Strukturanpassung

1. Ausnahmemaßnahmen von beschränkter Dauer, welche von den Bestimmungen des Artikels 4 abweichen, können von Ungarn in der Form von erhöhten Zöllen ergriffen werden.

2. Diese Maßnahmen dürfen nur junge Industrien oder bestimmte Zweige betreffen, die einer Umstrukturierung unterzogen werden oder ernsten Schwierigkeiten gegenüberstehen, besonders wenn diese Schwierigkeiten wichtige soziale Probleme hervorrufen.

3. Die in Ungarn auf Erzeugnisse mit Ursprung in den EFTA-Staaten anzuwendenden Einfuhrzölle, wie sie durch diese Maßnahmen eingeführt werden, dürfen 25% ad valorem nicht übersteigen und behalten ein Vorzugsselement für Erzeugnisse mit

Ursprung in den EFTA-Staaten bei. Der Gesamtwert an Importen von Erzeugnissen, die diesen Maßnahmen unterliegen, darf 15% der Gesamteinfuhren von Industrieerzeugnissen aus den EFTA-Staaten gemäß Definition in Artikel 2 in dem letzten Jahr, für welches Statistiken verfügbar sind, nicht übersteigen.

4. Diese Maßnahmen werden für einen Zeitraum von höchstens fünf Jahren angewandt, sofern nicht eine längere Dauer vom Gemeinsamen Ausschuss genehmigt wird. Sie werden spätestens mit Ablauf der Übergangsperiode nicht mehr angewandt.

5. Es dürfen keine derartigen Maßnahmen in bezug auf ein Erzeugnis eingeführt werden, wenn mehr als drei Jahre seit der Abschaffung aller Zölle und mengenmäßigen Beschränkungen oder Abgaben oder Maßnahmen mit gleicher Wirkung in bezug auf das Erzeugnis vergangen sind.

6. Ungarn informiert den Gemeinsamen Ausschuss über alle Ausnahmemaßnahmen, die zu ergreifen es beabsichtigt, und auf Verlangen der EFTA-Staaten werden vor ihrer Anwendung Konsultationen im Gemeinsamen Ausschuss über diese Maßnahmen und die Sektoren, auf welche sie angewandt werden, abgehalten. Bei Ergreifung dieser Maßnahmen übermittelt Ungarn dem Gemeinsamen Ausschuss einen Zeitplan für die Abschaffung der gemäß diesem Artikel eingeführten Zölle. Dieser Zeitplan sieht den Abbau dieser Abgaben in gleichen jährlichen Sätzen vor, der spätestens zwei Jahre nach ihrer Einführung beginnt. Der Gemeinsame Ausschuss kann einen anderen Zeitplan beschließen.

Artikel 24

Wiederausfuhr und ernster Mangel

Wenn die Einhaltung der Bestimmungen der Artikel 8 und 10

- (a) zu einer Wiederausfuhr in ein Drittland führt, demgegenüber die exportierende Vertragspartei hinsichtlich des betreffenden Erzeugnisses mengenmäßige Ausfuhrbeschränkungen, Ausfuhrzölle oder Maßnahmen oder Abgaben mit gleicher Wirkung aufrechterhält; oder
- (b) einen ernsten Mangel eines für die exportierende Vertragspartei notwendigen Erzeugnisses herbeiführt oder herbeizuführen droht,

und wenn die oben beschriebenen Situationen der exportierenden Vertragspartei ernste Schwierigkeiten bereiten oder zu bereiten geeignet sind, kann die Vertragspartei entsprechende Maßnahmen gemäß den Bedingungen und in Übereinstimmung mit den Verfahren des Artikels 26 ergreifen.

Artikel 25

Zahlungsbilanzschwierigkeiten

1. Wenn sich ein EFTA-Staat oder Ungarn in ernsten Zahlungsbilanzschwierigkeiten befindet

oder unmittelbar davon bedroht wird, kann der EFTA-Staat bzw. Ungarn entsprechend den im Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen begründeten Bedingungen handelsbeschränkende Maßnahmen ergreifen, die jedoch von begrenzter Dauer sind und nicht über das zur Behebung der Zahlungsbilanzsituation erforderliche Maß hinausgehen. Der EFTA-Staat bzw. Ungarn informiert die anderen Vertragsparteien und den Gemeinsamen Ausschuss unverzüglich über ihre Einführung sowie, so bald wie möglich, über einen Zeitplan für ihre Abschaffung.

2. Die Vertragsparteien bemühen sich dessen ungeachtet, die Auferlegung von einschränkenden Maßnahmen für Zahlungsbilanzzwecke zu vermeiden.

Artikel 26

Verfahren zur Anwendung von Schutzmaßnahmen

1. Vor Einleitung des in diesem Artikel enthaltenen Verfahrens zur Anwendung von Schutzmaßnahmen trachten die betroffenen Vertragsparteien Meinungsverschiedenheiten untereinander durch direkte Konsultationen beizulegen und informieren die anderen Vertragsparteien davon.

2. Falls Ungarn oder ein EFTA-Staat die Einführen von Erzeugnissen, welche zu der in Artikel 22 angeführten Situation zu führen geeignet sind, einem verwaltungsmaßißen Verfahren unterwirft, dessen Zweck die schnelle Bereitstellung von Informationen über die Tendenz von Handelsflüssen ist, informiert es oder er die andere Vertragspartei.

3. Ungeachtet Absatz 7 benachrichtigt eine Vertragspartei, die Schutzmaßnahmen gemäß Absatz 4 zu ergreifen gedenkt, die anderen Vertragsparteien und den Gemeinsamen Ausschuss unverzüglich davon und übermittelt alle diesbezüglichen Informationen. Konsultationen zwischen den Vertragsparteien finden unverzüglich im Gemeinsamen Ausschuss im Hinblick auf die Suche nach einer Lösung statt.

4. (a) Hinsichtlich Artikel 19 und 20 geben die betroffenen Vertragsparteien dem Gemeinsamen Ausschuss jede erforderliche Hilfestellung zur Überprüfung des Falles und gegebenenfalls zur Abschaffung der beanstandeten Verfahrensweise. Hat die fragliche Vertragspartei der beanstandeten Verfahrensweise innerhalb der vom Gemeinsamen Ausschuss gesetzten Frist kein Ende bereitet, oder gelingt es dem Gemeinsamen Ausschuss nicht, in Fällen gemäß Artikel 19 innerhalb von drei Monaten und in Fällen gemäß Artikel 20 innerhalb von dreißig Arbeitstagen nach

seiner Befassung eine Einigung herbeizuführen, kann die betroffene Vertragspartei die entsprechenden Maßnahmen ergreifen, um die sich aus der fraglichen Verfahrensweise ergebenden Schwierigkeiten zu beheben.

- (b) Hinsichtlich der Artikel 21, 22 und 24 überprüft der Gemeinsame Ausschuss die Situation und kann jede erforderliche Entscheidung treffen, um den ihm von der betroffenen Vertragspartei mitgeteilten Schwierigkeiten ein Ende zu setzen. Liegt dreißig Tage nach der Befassung des Gemeinsamen Ausschusses mit dieser Angelegenheit keine derartige Entscheidung vor, kann die betroffene Vertragspartei die erforderlichen Maßnahmen ergreifen, um der Situation abzuweichen.
- (c) Hinsichtlich Artikel 31 kann die betroffene Vertragspartei nach Abschluß der Konsultationen oder nach Ablauf von dreißig Tagen ab dem Datum der Notifizierung geeignete Maßnahmen ergreifen.

5. Die ergriffenen Schutzmaßnahmen werden den anderen Vertragsparteien und dem Gemeinsamen Ausschuss unverzüglich mitgeteilt. Sie sind in Umfang und Dauer darauf beschränkt, was zur Berichtigung der Situation, die ihre Anwendung bedingt, absolut erforderlich ist, und übersteigen den durch die fragliche Vorgangsweise oder Schwierigkeit verursachten Schaden nicht. Den Maßnahmen, die das Funktionieren des Abkommens am wenigsten beeinträchtigen, wird der Vorrang gegeben. Maßnahmen, die Ungarn gegen eine Handlung oder Unterlassung eines EFTA-Staates unternimmt, dürfen nur den Handel mit diesem Staat betreffen. Maßnahmen gegen eine Handlung oder Unterlassung seitens Ungarns dürfen nur von jenen EFTA-Staaten unternommen werden, deren Handel durch die besagte Handlung oder Unterlassung betroffen ist.

6. Die ergriffenen Schutzmaßnahmen sind Gegenstand regelmäßiger Konsultationen im Gemeinsamen Ausschuss im Hinblick auf ihre frühestmögliche Lockerung oder ihre Aufhebung, wenn die Bedingungen ihre Aufrechterhaltung nicht länger rechtfertigen.

7. Machen außergewöhnliche Umstände, die ein sofortiges Eingreifen erfordern, eine vorherige Prüfung unmöglich, kann die betroffene Vertragspartei in den Fällen der Artikel 21, 22 und 24 die zur Bereinigung der Situation unbedingt erforderlichen vorbeugenden Maßnahmen unverzüglich ergreifen. Diese Maßnahmen werden unverzüglich notifiziert, und es finden zwischen den Vertragsparteien im Gemeinsamen Ausschuss zum frühestmöglichen Zeitpunkt Konsultationen statt.

Artikel 27**Ausnahmen aus Gründen der Sicherheit**

Keine Bestimmung dieses Abkommens hindert eine Vertragspartei daran, Maßnahmen zu ergreifen, die sie für erforderlich erachtet:

- (a) um die Preisgabe von Informationen zu verhindern, die ihren grundlegenden Sicherheitsinteressen widerspricht;
- (b) um ihre grundlegenden Sicherheitsinteressen zu schützen oder internationale Verpflichtungen oder nationale Politiken zu erfüllen,
 - (i) die sich auf den Verkehr mit Waffen, Munition oder Kriegsmaterial beziehen, vorausgesetzt, daß derartige Maßnahmen nicht die Wettbewerbsbedingungen in bezug auf Erzeugnisse, die nicht für spezifisch militärische Zwecke bestimmt sind, beeinträchtigen, oder die sich auf den Verkehr mit anderen Waren, Materialien und Dienstleistungen beziehen, wie er direkt oder indirekt zum Zwecke der Versorgung einer militärischen Anlage betrieben wird; oder
 - (ii) die sich auf die Nichtverbreitung biologischer und chemischer Waffen, Atomwaffen und anderer atomarer Explosionsvorrichtungen beziehen; oder
 - (iii) die in Kriegszeiten oder Zeiten ernster internationaler Spannungen, die eine Kriegsgefahr darstellen, eingegangen wurden.

Artikel 28**Der Gemeinsame Ausschuß**

1. Die Durchführung dieses Abkommens wird von dem Gemeinsamen Ausschuß, der gemäß der von den EFTA-Staaten und Ungarn am 13. Juni 1990 in Göteborg unterzeichneten Erklärung eingesetzt wird, überwacht und verwaltet.

2. Für die Zwecke der ordnungsgemäßen Durchführung des Abkommens tauschen die Vertragsparteien Informationen aus und halten auf Verlangen einer oder mehrerer Vertragsparteien im Gemeinsamen Ausschuß Konsultationen ab. Der Ausschuß behält die Möglichkeit einer weiteren Abschaffung von Handelshindernissen zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn im Auge.

3. Der Gemeinsame Ausschuß kann in den in diesem Abkommen vorgesehenen Fällen Entscheidungen treffen. In anderen Angelegenheiten kann der Ausschuß Empfehlungen abgeben.

Artikel 29**Verfahrensweisen des Gemeinsamen Ausschusses**

1. Zur ordnungsgemäßen Durchführung dieses Abkommens tritt der Gemeinsame Ausschuß, wann

immer dies erforderlich ist, mindestens jedoch einmal pro Jahr zusammen. Jede Vertragspartei kann die Abhaltung einer Sitzung beantragen.

2. Der Gemeinsame Ausschuß handelt einvernehmlich.

3. Hat ein Vertreter einer Vertragspartei im Gemeinsamen Ausschuß eine Entscheidung unter dem Vorbehalt der Erfüllung verfassungsmäßiger Erfordernisse angenommen, so tritt die Entscheidung am Tage der notifizierten Aufhebung des Vorbehalts in Kraft, sofern darin kein späteres Datum festgelegt wurde.

4. Der Gemeinsame Ausschuß nimmt eine Geschäftsordnung an, in der ua. Bestimmungen hinsichtlich der Einberufung von Sitzungen und hinsichtlich der Bestellung des Vorsitzenden und dessen Amtsperiode enthalten sind.

5. Der Gemeinsame Ausschuß kann beschließen, jene Unterausschüsse und Arbeitsgruppen einzusetzen, die er zur Unterstützung der Durchführung seiner Aufgaben für erforderlich erachtet.

Artikel 30**Evolutivklausel**

1. Ist eine Vertragspartei der Ansicht, daß es im Interesse der Volkswirtschaften der Vertragsparteien nützlich wäre, die durch dieses Abkommen geschaffenen Beziehungen weiterzuentwickeln und zu vertiefen, indem sie auf Bereiche ausgedehnt werden, die davon noch nicht erfaßt sind, unterbreitet sie den Vertragsparteien einen begründeten Antrag. Die Vertragsparteien können den Gemeinsamen Ausschuß mit der Prüfung dieses Antrages und, gegebenenfalls mit der Vorlage von Empfehlungen, speziell im Hinblick auf die Eröffnung von Verhandlungen, beauftragen.

2. Vereinbarungen, die aufgrund der in Absatz 1 genannten Verfahrensweise zustande kommen, bedürfen der Ratifizierung oder Genehmigung der Vertragsparteien gemäß ihren eigenen Verfahren.

Artikel 31**Erfüllung der Verpflichtungen**

1. Die Vertragsparteien ergreifen alle allgemeinen oder speziellen Maßnahmen, die notwendig sind, um ihre Verpflichtungen gemäß diesem Abkommen zu erfüllen. Sie sorgen dafür, daß die in dem Abkommen angeführten Zielsetzungen erreicht werden.

2. Wenn ein EFTA-Staat der Ansicht ist, daß Ungarn eine Verpflichtung gemäß diesem Abkommen nicht erfüllt hat, oder wenn Ungarn der Ansicht ist, daß ein EFTA-Staat eine Verpflichtung gemäß

diesem Abkommen nicht erfüllt hat, kann die betroffene Vertragspartei die geeigneten Maßnahmen gemäß den Bedingungen und in Übereinstimmung mit den Verfahren des Artikels 26 ergreifen.

Artikel 32

Anhänge und Protokolle

Die Anhänge und Protokolle dieses Abkommens stellen einen integrierenden Bestandteil desselben dar. Der Gemeinsame Ausschuß kann eine Änderung der Anhänge sowie der Protokolle A und B beschließen.

Artikel 33

In anderen Vereinbarungen bestimmte Handelsbeziehungen

1. Dieses Abkommen gilt für Handelsbeziehungen zwischen den einzelnen EFTA-Staaten, die Vertragsparteien sind, einerseits und Ungarn andererseits, nicht jedoch für die Handelsbeziehungen zwischen einzelnen EFTA-Staaten, sofern dieses Abkommen nichts anderes vorsieht.

2. Das am 2. Mai 1974 unterzeichnete Abkommen zwischen Finnland und Ungarn über die gegenseitigen Abschaffung von Handelshindernissen in der geltenden Fassung (nachfolgend als „Finnland-Ungarn-Abkommen“ bezeichnet) bleibt in Kraft, bis die Substanz der in diesem Abkommen den Parteien gewährten gegenseitigen Vergünstigungen durch das gegenwärtige Abkommen vollständig übertroffen ist. In dieser Phase wird das Finnland-Ungarn-Abkommen durch eine gemeinsame Entscheidung von Finnland und Ungarn beendet werden. Alle erforderlichen Maßnahmen werden getroffen, um sicherzustellen, daß durch die Beendigung des Finnland-Ungarn-Abkommens keine Zugeständnisse zurückgezogen werden. Die anderen Vertragsparteien des vorliegenden Abkommens werden von dieser Entscheidung und diesen Maßnahmen unverzüglich in Kenntnis gesetzt.

Kein gemäß dem Finnland-Ungarn-Abkommen gewährtes Zugeständnis wird als Folge des Inkrafttretens des vorliegenden Abkommens zurückgezogen. Wenn eine solche Gefahr eintritt, werden sich Finnland und Ungarn sofort gegenseitig im Hinblick auf die Abwendung einer solchen Gefahr konsultieren.

3. Die Bestimmungen der Artikel 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24 und 30 des vorliegenden Abkommens finden mutatis mutandis auch auf den Handel zwischen Finnland und Ungarn gemäß dem Finnland-Ungarn-Abkommen Anwendung.

4. Spezielle Regeln über die Durchführung dieses Artikels sind in Anhang XVI enthalten.

Artikel 34

Zollunionen, Freihandelszonen und Grenzhandel

1. Dieses Abkommen stellt kein Hindernis für die Aufrechterhaltung oder Bildung von Zollunionen, Freihandelszonen oder Grenzhandelsvereinbarungen dar, soweit diese das Handelsregime und insbesondere die in diesem Abkommen vorgesehenen Bestimmungen hinsichtlich Ursprungsregeln nicht negativ beeinflussen.

2. Auf Verlangen finden Konsultationen zwischen den Vertragsparteien im Gemeinsamen Ausschuß über Abkommen zur Bildung derartiger Zollunionen oder Freihandelszonen statt.

Artikel 35

Territorialer Anwendungsbereich

Dieses Abkommen findet auf die Hoheitsgebiete der Vertragsparteien Anwendung.

Artikel 36

Änderungen

Änderungen dieses Abkommens, mit Ausnahme der in Absatz 3 von Artikel 32 genannten Änderungen, die vom Gemeinsamen Ausschuß angenommen werden, werden den Vertragsparteien zur Annahme vorgelegt und treten in Kraft, wenn sie von allen Vertragsparteien angenommen worden sind. Die Annahmeprotokolle werden beim Depositar hinterlegt.

Artikel 37

Beitritt

1. Jeder Staat, der Mitglied der Europäischen Freihandelsassoziation wird, kann diesem Abkommen beitreten, vorausgesetzt, daß der Gemeinsame Ausschuß beschließt, diesem Beitritt, der zwischen den betroffenen Vertragsparteien und dem beitretenden Staat zu verhandeln ist, zu den Konditionen und Bedingungen, die in diesem Beschluß festgelegt sind, zuzustimmen. Die Beitrittsurkunde wird beim Depositar hinterlegt, der alle anderen Vertragsparteien darüber in Kenntnis setzt.

2. Hinsichtlich eines beitretenden Staates tritt das Abkommen am ersten Tag des dritten Monats nach Hinterlegung seiner Beitrittsurkunde in Kraft.

Artikel 38

Rücktritt und Erlöschen

1. Jede Vertragspartei kann von diesem Abkommen mittels schriftlicher Notifikation an den

Depositar zurücktreten. Der Rücktritt wird sechs Monate nach dem Datum, an dem der Depositar die Notifikation erhalten hat, wirksam.

2. Tritt Ungarn zurück, erlischt das Abkommen mit Ende der Kündigungsfrist, und im Falle des Rücktrittes aller EFTA-Staaten erlischt es mit Ende der letzten Kündigungsfrist.

3. Jeder EFTA-Mitgliedsstaat, der aus der Konvention zur Gründung der Europäischen Freihandelsassoziation austritt, hört ipso facto mit dem Tag des Inkrafttretens des Rücktrittes auf, eine Vertragspartei zu sein.

3. Hinsichtlich eines Signatarstaates, der seine Ratifizierungs- oder Annahmeerkunde nach der in Absatz 2 angeführten Sitzung hinterlegt, tritt dieses Abkommen am ersten Tag des zweiten Monats in Kraft, der der Hinterlegung seiner Urkunde folgt, jedoch nicht vor dem gemäß Absatz 2 beschlossenen Datum.

4. Ein Signatarstaat kann bereits zum Zeitpunkt der Unterzeichnung erklären, daß er das Abkommen während eines Anfangszeitraumes provisorisch anwendet, wenn das Abkommen hinsichtlich dieses Staates nicht bis zum 1. Juli 1993 in Kraft treten kann, vorausgesetzt, daß das Abkommen hinsichtlich Ungarns in Kraft getreten ist.

Artikel 39

Inkrafttreten

1. Dieses Abkommen tritt am 1. Juli 1993 in Kraft, vorausgesetzt, daß alle Signatarstaaten ihre Ratifizierungs- oder Annahmeerkunden beim Depositar hinterlegt haben.

2. Wenn dieses Abkommen nicht gemäß der Bestimmung von Absatz 1 in Kraft getreten ist und vorausgesetzt, daß Ungarn seine Ratifizierungs- oder Annahmeerkunde hinterlegt hat, treffen sich Vertreter jener Signatarstaaten, die eine derartige Urkunde hinterlegt haben, vor dem 1. August 1993 und können beschließen, wann das Abkommen in bezug auf jene Staaten in Kraft tritt. Solange keine derartige Entscheidung getroffen wurde, wird eine Sitzung für denselben Zweck spätestens dreißig Tage, nachdem ein weiterer Signatarstaat seine Urkunde hinterlegt hat, abgehalten.

Artikel 40

Depositar

Die Regierung Schwedens, die als Depositar fungiert, benachrichtigt alle Staaten, die dieses Abkommen unterzeichnet haben oder ihm beigetreten sind, von der Hinterlegung einer Ratifizierungs-, Annahme- oder Beitrittsurkunde, vom Inkrafttreten dieses Abkommens, von seinem Erlöschen oder einem Rücktritt davon.

ZU URKUND DESSEN haben die unterzeichneten Bevollmächtigten, die dazu gehörig befugt sind, das vorliegende Abkommen unterzeichnet.

GESCHEHEN zu Genf am 29. März 1993, in einer einzigen Urschrift in englischer Sprache, die bei der Regierung Schwedens hinterlegt wird. Der Depositar übermittelt allen Signatarstaaten und Staaten, die diesem Abkommen beitreten, beglaubigte Abschriften.

ANHANG I

AUF DEN IN ARTIKEL 2, UNTERABSATZ (a), BEZUG GENOMMEN WIRD

Erzeugnisse, die in die Kapitel 25 bis 97 des Harmonisierten Systems zur Bezeichnung und Kodierung von Waren (HS) fallen und auf welche dieses Abkommen beim Import in die EFTA-Staaten oder nach Ungarn entsprechend der Anführung bei jedem Erzeugnis keine Anwendung findet.

HS-Nr.	Warenbezeichnung	Ausgenommen bei Import nach
35.01	Kasein, Kaseinate und andere Kaseinderivate; Kaseinleime:	
3501.10	- Kasein	Liechtenstein Schweiz
ex 3501.90	- andere:	
	- - andere als Kaseinleime	Liechtenstein Schweiz

202

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Warenbezeichnung	Ausgenommen bei Import nach
35.02	Albumine (einschließlich Konzentrate aus zwei oder mehr Molkenproteinen, die, berechnet auf die Trockensubstanz, mehr als 80 Gewichtsprozent Molkenproteine enthalten), Albuminate und andere Albuminderivate:	
ex 3502.10	- Eialbumin:	
	- - andere als für den menschlichen Genuß ungeeignete oder ungeeignet zu machende	Alle EFTA-Staaten Ungarn
ex 3502.90	- andere:	
	- - Milchalbumin (Lactalbumin), andere als für den menschlichen Genuß ungeeignete oder ungeeignet zu machende	Alle EFTA-Staaten Ungarn
35.05	Dextrine und andere modifizierte Stärken (zB Quellstärke oder veresterte Stärke); Leime auf der Grundlage von Stärken, Dextrinen oder modifizierten Stärken:	
ex 3505.10	- Dextrine und andere modifizierte Stärken:	
	- - ausgenommen Stärkeether und Ester, andere als wasserlösliche	Österreich Ungarn, bei Ursprung in Österreich
3505.20	- Leime	Österreich Ungarn, bei Ursprung in Österreich
38.09	Appretur- oder Endausstattungsmittel, Farbstoffträger zur Beschleunigung des Färbens oder des Fixierens der Farbstoffe und andere Erzeugnisse und Zubereitungen (zB Appretur- und Beizmittel), wie sie in der Textil-, Papier- und Lederindustrie oder in ähnlichen Industrien verwendet werden, anderweitig weder genannt noch inbegriffen:	
3809.10	- auf der Grundlage von Stärke und Stärkederivaten	Österreich Ungarn, bei Ursprung in Österreich
	- andere:	
ex 3809.91	- - wie sie in der Textilindustrie oder ähnlichen Industrien verwendet werden:	
	- - - Stärke oder Stärkeerzeugnisse enthaltend	Österreich Ungarn, bei Ursprung in Österreich
ex 3809.92	- - wie sie in der Papierindustrie oder ähnlichen Industrien verwendet werden:	
	- - - Stärke oder Stärkeerzeugnisse enthaltend	Österreich Ungarn, bei Ursprung in Österreich
ex 3809.93	- - wie sie in der Lederindustrie oder ähnlichen Industrien verwendet werden:	
	- - - Stärke oder Stärkeerzeugnisse enthaltend	Österreich Ungarn, bei Ursprung in Österreich

HS-Nr.	Warenbezeichnung	Ausgenommen bei Import nach
38.23	Zubereitete Bindemittel für Gießereiformen oder Gießereikerne; chemische Erzeugnisse und Zubereitungen der chemischen Industrie oder verwandter Industrien (einschließlich solcher, die nur aus Mischungen natürlicher Erzeugnisse bestehen), anderweitig weder genannt noch inbegriffen; Rückstände der chemischen Industrie oder verwandter Industrien, anderweitig weder genannt noch inbegriffen:	
ex 3823.10	- zubereitete Bindemittel für Gießereiformen oder Gießereikerne: - - auf der Grundlage von Stärke oder Dextrin	Österreich Ungarn, bei Ursprung in Österreich
ex 3823.90	- andere: - - mit einem Gesamtgehalt von 30% Gewichtsprozent oder mehr an Zucker, Stärke, Stärkeerzeugnissen oder Waren der Nummern 0401 bis 0404	Österreich Ungarn, bei Ursprung in Österreich
45.01	Naturkork, unbearbeitet oder nur vorbearbeitet; Korkabfälle; Kork, zerkleinert, in Körner- oder Pulverform	Österreich Island Schweden Ungarn, bei Ursprung in Österreich, Island oder Schweden
53.01	Flachs, roh oder bearbeitet, aber nicht gesponnen; Werg und Abfälle von Flachs (einschließlich Garnabfälle und Reißspinnstoff)	Österreich Liechtenstein Schweden Schweiz Ungarn, bei Ursprung in Österreich, Liechtenstein, Schweden oder der Schweiz
53.02	Hanf (Cannabis sativa L.), roh oder bearbeitet, aber nicht gesponnen; Werg und Abfälle von Hanf (einschließlich Garnabfälle und Reißspinnstoff)	Österreich Liechtenstein Schweden Schweiz Ungarn, bei Ursprung in Österreich, Liechtenstein, Schweden oder der Schweiz

PROTOKOLL A

BETREFFEND DIE IN ARTIKEL 2, UNTERABSATZ (b) DES ABKOMMENS ANGEFÜHRTEN ERZEUGNISSE

Artikel 1

Die Bestimmungen des Abkommen gelten für die in Tabelle I angeführten Erzeugnisse.

Artikel 2

1. Zwecks Berücksichtigung der Unterschiede in den Kosten der landwirtschaftlichen Rohstoffe, welche in den Waren enthalten sind, wie sie in den

Artikeln 3 und 4 angeführten Tabellen bezeichnet sind, schließt das Abkommens nicht aus:

- (i) Die Einhebung eines variablen Bestandteiles oder fixen Betrages bei der Einfuhr oder die Anwendung von internen Preisausgleichsmaßnahmen;
- (ii) die Anwendung von Maßnahmen, die bei der Ausfuhr ergriffen werden.

2. Die Preisausgleichsmaßnahmen übersteigen nicht die Differenz zwischen dem inländischen Preis und dem Weltmarktpreis der landwirtschaftlichen Rohstoffe, welche in den betroffenen Waren enthalten sind.

Artikel 3

1. Für in den Tabellen II, III, IV, V und VI angeführte Erzeugnisse gewährt der jeweilige EFTA-Staat Ungarn die in diesen Tabellen angeführten Zugeständnisse.

2. Die von Island zu gewährende Behandlung ist in Tabelle VII festgelegt. Die Zollabgaben sind in Liste 1 angeführt, die Abgaben fiskalischer Art dagegen in Liste 2 der Tabelle. Island kann jedoch diese Abgaben durch andere Preisausgleichsmaßnahmen entsprechend Artikel 2 ersetzen, doch führt keine derartige Maßnahme zu einer weniger günstigen Behandlung für Ungarn, als sie Island der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft gewährt.

Artikel 4

1. Ungarn verringert seine Abgaben für verarbeitete landwirtschaftliche Erzeugnisse gemäß Tabelle VIII und gemäß den Bestimmungen in ihrem Appendix.

2. Für die in Tabelle VIII und IX angeführten Erzeugnisse behält sich Ungarn vor, anstelle der gegenwärtigen Vereinbarungen über Importe und Exporte der in Tabelle VIII angeführten Erzeugnisse ein System von Ausgleichsbeträgen gemäß den Bestimmungen von Absatz 1 und 2 aus Artikel 2 oder andere Ausgleichsmaßnahmen mit gleicher Wirkung einzuführen. Die Anwendung derartiger Maßnahmen beschränkt die vorgesehene Reduzierung der Abgaben für die in Tabelle IX angeführten Erzeugnisse nicht.

Artikel 5

Unbeschadet der für die in Tabelle II bis VIII erwähnten Erzeugnisse gewährten Zugeständnisse werden die EFTA-Staaten und Ungarn in keiner Weise in der Verfolgung ihrer landwirtschaftlichen Politiken oder der Ergreifung entsprechender Maßnahmen gemäß dieser Politiken eingeschränkt.

Artikel 6

Die EFTA-Staaten verständigen Ungarn und Ungarn verständigt die EFTA-Staaten über alle Preisausgleichsmaßnahmen, die gemäß Artikel 2 dieses Protokolls zur Anwendung kommen.

Artikel 7

Der Gemeinsame Ausschuss überprüft in Zweijahresabständen die Entwicklung ihres Handels mit verarbeiteten landwirtschaftlichen Erzeugnissen. Eine erste Überprüfung findet vor Ende 1993 statt. Im Lichte dieser Überprüfungen und unter Berücksichtigung der Vereinbarungen zwischen den Vertragsparteien und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft auf diesem Gebiet und im GATT fassen die EFTA-Staaten und Ungarn Beschlüsse über mögliche Änderungen des Produktumfanges dieses Protokolls, Änderungen in der Behandlung sowie über eine mögliche Weiterentwicklung der Regeln in bezug auf Preisausgleichssystem.

TABELLE I ZU PROTOKOLL A

Warennummer	HS-Code	Warenbezeichnung
14.04		Waren pflanzlichen Ursprungs, anderweitig weder genannt noch inbegriffen:
	1404.20	- Baumwoll-Linters
15.16		Tierische oder pflanzliche Fette und Öle sowie deren Fraktionen, ganz oder teilweise hydriert, umgeestert, rückgeestert oder elaidinisiert, auch raffiniert, aber nicht weiter zubereitet:
	ex 1516.20	- pflanzliche Fette und Öle sowie deren Fraktionen: - - hydriertes Rizinusöl (sogenanntes Opalwachs)
15.18		Tierische oder pflanzliche Fette und Öle sowie deren Fraktionen, gekocht, oxidiert, dehydratisiert, geschwefelt, geblasen, durch Hitze im Vakuum oder im inerten Gas polymerisiert, oder anders chemisch modifiziert, ausgenommen solche der Nummer 1516; ungenießbare Mischungen oder Zubereitungen von tierischen oder pflanzlichen Fetten oder Ölen oder von Fraktionen verschiedener Fette oder Öle dieses Kapitels, anderweitig weder genannt noch inbegriffen:
	ex 1518.00	- Linoxyn

1108 der Beilagen

205

TABELLE II ZU PROTOKOLL A
ÖSTERREICH

HS-Nr.	Warenbezeichnung einschließlich österreichischer Zolltarifnummern	Zollsatz in % ad val. oder in ÖS pro 100 kg			
		Ausgangs- satz 1	Inkraft- treten 2	Nach 1 Jahr 3	Nach 2 Jahren 4
0403	Buttermilch, Sauermilch und Sauerrahm, Joghurt, Kefir sowie andere fermentierte oder gesäuerte Milch und Rahm, auch eingedickt oder mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßungsmitteln oder mit Geruchs- und Geschmacksstoffen oder mit Zusatz von Früchten, Nüssen oder Kakao:				
10	- Joghurt:				
	B - andere	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
90	- sonstige:				
	B - andere	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
0710	Gemüse (auch in Wasserdampf oder Wasser gekocht), gefroren:				
40	- Zuckermais (Zea mays var. saccharata)	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
0711	Gemüse, vorübergehend haltbar gemacht (zB durch gasförmiges Schwefeldioxid, in Salzlake, schwefeliger Säure oder anderen Konservierungsmitteln), in diesem Zustand für den unmittelbaren Genuß nicht geeignet.				
90	- andere Gemüse; Gemüsemischungen:				
	ex E - Zuckermais (Zea mays var. saccharata), ausgenommen Gemüsemischungen	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
1519	Industrielle Monocarbonsäuren; Raffinationsfettsäuren; industrielle Fettalkohole	FREI	FREI	FREI	FREI
17.02	Andere Zucker, einschließlich chemisch reine Lactose, Maltose, Glucose und Fructose (Lävulose), fest; Zuckersyrup ohne Zusatz von Geruchs-, Geschmacks- oder Farbstoffen; Kunsthonig, auch mit natürlichem Honig gemischt; Zucker und Melassen, karamelisiert:				
50	- chemisch reine Fructose	5% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
90	- andere, einschließlich Invertzucker:				
	B - Malzzucker (Maltose):				
	1 - chemisch rein	FREI	FREI	FREI	FREI
1704	Zuckerwaren (einschließlich weiße Schokolade), nicht kakaohaltig	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
1806	Schokolade und andere kakaohaltige Nahrungsmittelzubereitungen	12% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.

HS-Nr.	Warenbezeichnung einschließlich österreichischer Zolltarifnummern	Zollsatz in % ad val. oder in ÖS pro 100 kg			
		Ausgangs- satz 1	Inkraft- treten 2	Nach 1 Jahr 3	Nach 2 Jahren 4
1901	Malzextrakt; Nahrungsmittelzubereitungen von Mehl, Grieß, Stärke oder Malzextrakt, die kein Kakaopulver oder weniger als 50 Gewichtsprozent Kakaopulver enthalten, anderweitig weder genannt noch inbegriffen; Nahrungsmittelzubereitungen von Waren der Nummern 0401 bis 0404, die kein Kakaopulver oder weniger als 10 Gewichtsprozent Kakaopulver enthalten, anderweitig weder genannt noch inbegriffen:				
10	- Zubereitungen für die Ernährung für Kinder, in Aufmachungen für den Kleinverkauf.				
	A - von Mehl, Grieß, Stärke oder Malzextrakt, die kein Kakaopulver oder weniger als 50 Gewichtsprozent Kakaopulver enthalten	10% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
	B - von Waren der Nummern 0401 bis 0404	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
20	- Mischungen und Teige, zur Herstellung von Backwaren der Nummer 1905:				
	A - von Mehl, Grieß, Stärke oder Malzextrakt, die kein Kakaopulver oder weniger als 50 Gewichtsprozent Kakaopulver enthalten	10% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
	B - von Waren der Nummern 0401 bis 0404	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
90	- andere:				
	A - Malzextrakt	8% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
	B - andere:				
	1 - von Mehl, Grieß, Stärke oder Malzextrakt, die kein Kakaopulver oder weniger als 50 Gewichtsprozent Kakaopulver enthalten	10% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
	2 - von Waren der Nummern 0401 bis 0404	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
1902	Teigwaren, auch gekocht oder gefüllt (mit Fleisch oder anderen Stoffen) oder in anderer Weise zubereitet, wie zB Spaghetti, Makkaroni, Nudeln, Lasagne, Gnocchi, Ravioli und Cannelloni; Couscous, auch zubereitet.				
(10)	- ungekochte Teigwaren, weder gefüllt noch in anderer Weise zubereitet:				
11	- - Eier enthaltend	5% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
19	- - sonstige	5% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
20	- gefüllte Teigwaren, auch gekocht oder in anderer Weise zubereitet:				

1108 der Beilagen

207

HS-Nr.	Warenbezeichnung einschließlich österreichischer Zolltarifnummern	Zollsatz in % ad val. oder in ÖS pro 100 kg			
		Ausgangs- satz 1	Inkraft- treten 2	Nach 1 Jahr 3	Nach 2 Jahren 4
	ex 20 - gefüllte Teigwaren, auch gekocht oder in anderer Weise zubereitet, andere als Erzeugnisse, die mehr als 20 Gewichtsprozent Wurst, Fleisch, Innereien oder anderen Schlachthanfall, Fisch, Krebstiere oder andere wirbellose Wassertiere oder eine Kombination davon enthalten	13%+b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
30	- andere Teigwaren	13%+b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
40	- Couscous	5%+b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
1903 00	Tapioka und Tapioka-Ersatzstoffe aus Stärke zubereitet, in Form von Flocken, Graupen, Perlen und dergleichen	20%+b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
1904	Nahrungsmittelzubereitungen, hergestellt durch Aufblähen oder Rösten von Getreide oder Getreideerzeugnissen (zB Corn Flakes); Getreidekörner, ausgenommen Mais; vorgekocht oder in anderer Weise zubereitet:				
10	- Nahrungsmittelzubereitungen, hergestellt durch Aufblähen oder Rösten von Getreide oder Getreideerzeugnissen	8%+b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
90	- andere	13%+b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
1905	Brot, Konditorwaren, Feinbackwaren und andere Backwaren, auch kakaohaltig; Hostien, leere Oblatenkapseln, wie sie für Arzneiwaren verwendet werden, Siegeloblaten, getrockneter Mehl- oder Stärkemehlteig in Blättern und ähnliche Erzeugnisse:				
10	- Knäckebrötchen	11%+b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
20	- Lebkuchen (Pfefferkuchen) u. dgl.	13%+b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
30	- Kekse und ähnliche haltbare Backwaren, mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßungsmitteln; Waffeln	13%+b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
40	- Zwieback, geröstetes Brot und ähnliche geröstete Erzeugnisse	11%+b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
90	- andere	12%+b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
2001	Gemüse, Früchte und andere genießbare Pflanzenteile, mit Essig oder Essigsäure zubereitet oder haltbar gemacht				
90	- andere: E - Zuckermais (Zea mays var. saccharata)	13%+b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
2004	Anderes Gemüse, ohne Essig oder Essigsäure zubereitet oder haltbar gemacht, gefroren:				
90	- anderes Gemüse und Gemüsemischungen:				

208

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Warenbezeichnung einschließlich österreichischer Zolltarifnummern	Zollsatz in % ad val. oder in ÖS pro 100 kg			
		Ausgangs- satz 1	Inkraft- treten 2	Nach 1 Jahr 3	Nach 2 Jahren 4
	B - andere: ex 1 - Zuckermais (Zea mays var. saccharata), ausgenommen Gemüsemischungen	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
2005	Anderes Gemüse, ohne Essig oder Essig- säure zubereitet oder haltbar gemacht, nicht gefroren:				
20	- Kartoffeln: ex 20 - in Form von Mehl, Grieß oder Flocken	20% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
80	- Zuckermais (Zea mays var. saccharata)	13% + b.T.	9% + b.T.	5% + b.T.	b.T.
2008	Früchte und andere genießbare Pflanzen- teile, in anderer Weise zubereitet oder haltbar gemacht, auch mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßungsmitteln oder von Alkohol, anderweitig weder genannt noch inbegriffen:				
(90)	- andere, einschließlich Mischungen, aus- genommen die der Unternummer 2008.19:				
99	- sonstige: B - andere genießbare Pflanzenteile ex B - Mais	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
2101	Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Kaffee, Tee oder Mate und Zubereitun- gen auf der Grundlage dieser Waren oder auf der Grundlage von Kaffee, Tee oder Mate; geröstete Zichorie und anderer gerösteter Kaffee-Ersatz sowie Auszüge, Essenzen und Konzentrate davon:				
10	- Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Kaffee und Zubereitungen auf der Grundlage solcher Auszüge, Essenzen oder Konzentrate oder auf der Grund- lage von Kaffee: A - Zubereitungen auf der Grundlage von Kaffee: 1 - mit einem Milchfettgehalt von 1,5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Milchei- weißgehalt von 2,5 Gewichts- prozent oder mehr oder mit einem Zuckergehalt, gerech- net als Invertzucker, von 5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Stärkegehalt von 5 Gewichtsprozent oder mehr	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
20	- Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Tee oder Mate und Zubereitungen auf der Grundlage solcher Auszüge, Essenzen oder Konzentrate oder auf der Grundlage von Tee oder Mate:				

1108 der Beilagen

209

HS-Nr.	Warenbezeichnung einschließlich österreichischer Zolltarifnummern	Zollsatz in % ad val. oder in ÖS pro 100 kg			
		Ausgangs- satz 1	Inkraft- treten 2	Nach 1 Jahr 3	Nach 2 Jahren 4
	A - Zubereitungen auf der Grundlage von Tee oder Mate: 1 - mit einem Milchfettgehalt von 1,5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Milchei- weißgehalt von 2,5 Gewichts- prozent oder mehr oder mit einem Zuckergehalt, gerech- net als Invertzucker, von 5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Stärkegehalt von 5 Gewichtsprozent oder mehr	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
30	- geröstete Zichorie und anderer ge- rösteter Kaffee-Ersatz sowie Auszüge, Essenzen und Konzentrate davon:				
	B - andere	14% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
2102	Hefen (aktiv oder nicht); andere einzel- lige Mikroorganismen, tot (ausgenommen Vaccine der Nummer 3002); zubereitete Backtreibmittel in Pulverform:				
20	- Hefen, nicht aktiv; andere einzellige Mikroorganismen, tot:				
	A - Hefen, nicht aktiv	FREI	FREI	FREI	FREI
2103	Zubereitungen für Gewürzsoßen und zubereitete Gewürzsoßen; zusamme- gesetzte Würzmittel; Senfmehl, auch zu- bereitet, und Senf:				
10	- Sojasoße	33% min. 480	13% min. 220	13% min. 220	13% min. 220
20	- Tomatenketchup und andere To- matensoßen	33% min. 480	13% min. 220	13% min. 220	13% min. 220
90	- andere:				
	A - Zubereitungen für Gewürzsoßen, auf der Grundlage von Mehl, Grieß, Stärke oder Malzextrakt	10% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
	B - andere	33% min. 480	13% min. 220	13% min. 220	13% min. 220
2104	Suppen und Brühen sowie Zubereitungen dafür; zusammengesetzte homogenisierte Nahrungsmittelzubereitungen:				
10	- Suppen und Brühen sowie Zubereitun- gen dafür	33% min. 480	6% min. 110	6% min. 110	6% min. 110
20	- Zusammengesetzte homogenisierte Nahrungsmittelzubereitungen:				
	B - andere	33% min. 480	6% min. 110	6% min. 110	6% min. 110
2105 00	Speiseeis, auch mit Kakaogehalt	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
2106	Nahrungsmittelzubereitungen, ander- weitig weder genannt noch inbegriffen:				

210

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Warenbezeichnung einschließlich österreichischer Zolltarifnummern	Zollsatz in % ad val. oder in ÖS pro 100 kg			
		Ausgangs- satz 1	Inkraft- treten 2	Nach 1 Jahr 3	Nach 2 Jahren 4
10	- Eiweißkonzentrate und texturierte Eiweißstoffe: ex 10 - mit einem MilCHFettgehalt von 1,5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Milcheiweißgehalt von 2,5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Zuckergehalt, gerechnet als Invertzucker, von 5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Stärkegehalt von 5 Gewichtsprozent oder mehr	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
90	- andere B - andere: 1 - mit einem MilCHFettgehalt von 1,5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Milcheiweißgehalt von 2,5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Zuckergehalt, gerechnet als Invertzucker, von 5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Stärkegehalt von 5 Gewichtsprozent oder mehr 2 - andere: b - andere: 1 - Eiweiß-Hydrolysate und Autolysat-Hefen	13% + b.T. 32% min. 300	b.T. 14% min. 130	b.T. 14% min. 130	b.T. 14% min. 130
2202	Wasser, einschließlich Mineralwasser und mit Kohlensäure versetztes Wasser, mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßungsmitteln, Geruchs- oder Geschmacksstoffen, sowie andere nichtalkoholische Getränke, ausgenommen Säfte von Früchten oder Gemüsen der Nr. 2009:				
10	- Wasser, einschließlich Mineralwasser und mit Kohlensäure versetztes Wasser, mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßungsmitteln, Geruchs- oder Geschmacksstoffen: A - mit Zusatz von Zucker B - andere	8% + b.T. 25%	b.T. FREI	b.T. FREI	b.T. FREI
90	- andere: A - von Erzeugnissen der Nr. 0401, 0402 oder 0404 B - andere: 1 - mit Zusatz von Zucker 2 - sonstige	8% + b.T. 8% + b.T. 25%	b.T. b.T. FREI	b.T. b.T. FREI	b.T. b.T. FREI
2203 00	Bier, aus Malz hergestellt	8% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
2905	Acyclische Alkohole und ihre Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate:				

1108 der Beilagen

211

HS-Nr.	Warenbezeichnung einschließlich österreichischer Zolltarifnummern	Zollsatz in % ad val. oder in ÖS pro 100 kg			
		Ausgangs- satz 1	Inkraft- treten 2	Nach 1 Jahr 3	Nach 2 Jahren 4
(40)	- andere mehrwertige Alkohole:				
43	- - Mannit	FREI	FREI	FREI	FREI
44	- - D-Glucit (Sorbit)	FREI	FREI	FREI	FREI
2915	Gesättigte acyclische Monocarbonsäuren und deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate:				
(10)	- Ameisensäure, deren Salze und Ester:				
13	- - Ester der Ameisensäure: ex 13 - Ester von Mannit oder D-Glucit (Sorbit)	FREI	FREI	FREI	FREI
(30)	- Ester der Essigsäure:				
39	- - sonstige: B - andere: ex B - Ester von Mannit oder D-Glucit (Sorbit)	FREI	FREI	FREI	FREI
90	- andere: ex 90 - Ester von Mannit oder D-Glucit (Sorbit)	FREI	FREI	FREI	FREI
2916	Ungesättigte acyclische Monocarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate:				
(10)	- ungesättigte acyclische Monocarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate:				
19	- - sonstige: ex 19 - Ester von Mannit oder D-Glucit (Sorbit)	FREI	FREI	FREI	FREI
2917	Polycarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate:				
(10)	- acyclische Polycarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate:				
19	- - sonstige: ex 19 - Methylenbernsteinsäure, deren Salze und Ester	FREI	FREI	FREI	FREI
2918	Carbonsäuren mit zusätzlichen Sauerstofffunktionen und deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate:				
(10)	- Carbonsäuren mit Alkoholfunktion, aber ohne andere Sauerstofffunktion, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate:				
11	- - Milchsäure, deren Salze und Ester	13%	FREI	FREI	FREI

HS-Nr.	Warenbezeichnung einschließlich österreichischer Zolltarifnummern	Zollsatz in % ad val. oder in ÖS pro 100 kg			
		Ausgangs- satz 1	Inkraft- treten 2	Nach 1 Jahr 3	Nach 2 Jahren 4
14	- - Citronensäure	25%	FREI	FREI	FREI
15	- - Salze und Ester der Citronensäure	FREI	FREI	FREI	FREI
19	- - sonstige: ex 19 - Glycerinsäure, Glycolsäure, Zuckersäure, Isozucker- säure, Heptazuckersäure; deren Salze und Ester	FREI	FREI	FREI	FREI
2932	Heterocyclische Verbindungen, nur mit einem oder mehreren Sauerstoffhetero- atomen:				
(10)	- Verbindungen mit nicht kondensiertem (auch hydriertem) Furanring in der Struktur:				
19	- - sonstige: ex 19 - wasserfreie Mannit- und D-Glucit-(Sorbit-)-Verbin- dungen, ausgenommen Mal- tol und Isomaltol	FREI	FREI	FREI	FREI
90	- andere: ex 90 - wasserfreie Mannit- und D-Glucit-(Sorbit-)-Verbin- dungen, ausgenommen Maltol und Isomaltol	FREI	FREI	FREI	FREI
	ex 90 - α -Methylglucosid	FREI	FREI	FREI	FREI
2940 00	Zucker, chemisch rein, ausgenommen Saccharose, Lactose, Maltose, Glucose und Fructose (Lävulose); Zuckerether und Zuckerester und deren Salze, ausgenom- men Erzeugnisse der Nummern 2937, 2938 oder 2939: ex - Sorbose, deren Salze und Ester	FREI	FREI	FREI	FREI
2941	Antibiotika:				
10	- Penicilline und deren Derivate mit Penicillansäurestruktur; deren Salze	20%	FREI	FREI	FREI
3001	Drüsen und andere Organe für organo- therapeutische Zwecke, getrocknet, auch in Pulverform, Auszüge aus Drüsen oder anderen Organen und ihren Sekreten, für organo-therapeutische Zwecke; Heparin und dessen Salze; andere menschliche oder tierische Stoffe, für therapeutische oder prophylaktische Zwecke zubereitet, anderweitig weder genannt noch inbegrif- fen:				
90	- andere: ex 90 - Heparin und dessen Salze	11%	8%	8%	8%
3501	Kasein, Kaseinate und andere Kaseinderi- vate; Kaseinleime	10% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
3505	Dextrine und andere modifizierte Stärken (zB Quellstärke oder veresterte Stärke); Leime auf der Grundlage von Stärken, Dextrinen oder anderen modifizierten Stärken:				

1108 der Beilagen

213

HS-Nr.	Warenbezeichnung einschließlich österreichischer Zolltarifnummern	Zollsatz in % ad val. oder in ÖS pro 100 kg			
		Ausgangs- satz 1	Inkraft- treten 2	Nach 1 Jahr 3	Nach 2 Jahren 4
10	- Dextrine und andere modifizierte Stärken:				
	A - Stärkeether und -Ester:				
	2 - andere	10%	8%	8%	8%
3506	Zubereitete Leime und andere zubereitete Klebstoffe, anderweitig weder genannt noch inbegriffen; zur Verwendung als Leime oder Klebstoffe geeignete Erzeugnisse in Aufmachungen für den Kleinverkauf als Leime oder Klebstoffe, die 1 kg oder weniger enthalten:				
10	- zur Verwendung als Leime oder Klebstoffe geeignete Erzeugnisse in Aufmachungen für den Kleinverkauf als Leime oder Klebstoffe, die 1 kg oder weniger enthalten:				
	ex 10 - auf der Grundlage von Natriumsilikatemulsionen oder Kunstharzemulsionen	33%	FREI	FREI	FREI
(90)	- sonstige:				
99	- - andere:				
	ex 99 - auf der Grundlage von Natriumsilikatemulsionen oder Kunstharzemulsionen	30%	FREI	FREI	FREI
3507	Enzyme; zubereitete Enzyme, anderweitig weder genannt noch inbegriffen:				
90	- andere:				
	A - zubereitete Enzyme, die Nährstoffe enthalten:				
	1 - mit einem Milchfettgehalt von 1,5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Milcheiweißgehalt von 2,5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Zuckergehalt, gerechnet als Invertzucker, von 5 Gewichtsprozent oder mehr oder mit einem Stärkegehalt von 5 Gewichtsprozent oder mehr	13% + b.T.	b.T.	b.T.	b.T.
3823	Zubereitete Bindemittel für Gießereiformen oder Gießereikerne; chemische Erzeugnisse oder Zubereitungen der chemischen Industrie oder verwandter Industrien (einschließlich solcher, die nur aus Mischungen natürlicher Erzeugnisse bestehen), anderweitig weder genannt noch inbegriffen; Rückstände der chemischen Industrie oder verwandter Industrien, anderweitig weder genannt noch inbegriffen:				
10	- zubereitete Bindemittel für Gießereiformen oder Gießereikerne:				
	C - andere	20%	8%	8%	8%

HS-Nr.	Warenbezeichnung einschließlich österreichischer Zolltarifnummern	Zollsatz in % ad val. oder in ÖS pro 100 kg			
		Ausgangs- satz 1	Inkraft- treten- 2	Nach 1 Jahr 3	Nach 2 Jahren 4
90	- andere: ex B - Erzeugnisse aus dem Sorbitkracken	10%	8%	8%	8%
3911	Petroleumharze, Cumaron-Inden-Harze, Polyterpene, Polysulfide, Polysulfone und andere Waren im Sinne der Anmerkung 3 zu diesem Kapitel, anderweitig weder genannt noch inbegriffen, in Rohformen:				
10	- Petroleumharze, Cumaronharze, Inden- oder Cumaron-Inden-Harze und Polyterpene: ex 10 - Klebstoffe auf der Grundlage von Emulsionen dieser Unter- nummer	FREI	FREI	FREI	FREI
90	- andere: ex 90 - Klebstoffe auf der Grundlage von Emulsionen dieser Unter- nummer	FREI	FREI	FREI	FREI
3913	Natürliche Polymere (zB Alginsäure) und modifizierte natürliche Polymere (zB gehärtete Eiweißstoffe, chemische Derivate des Naturkautschuks), anderweitig weder genannt noch inbegriffen, in Rohformen:				
90	- andere: ex 90 - Dextran	6%	6%	6%	6%
	ex 90 - sonstige, ausgenommen gehärtete Eiweißstoffe und chemische Derivate des Naturkautschuks	8%	8%	8%	8%

TABELLE VIII ZU PROTOKOLL A
UNGARN

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung	Prozentsatz der Reduzierung der anzuwendenden Abgaben *)		
			1995	1996	1997
15.19		Industrielle Monocarbonsäuren; Raffinationsfettensäuren; industrielle Fettalkohole.			
		- Industrielle Monocarbonsäuren; Raffinationsfettensäuren:			
	1519.11	- - Stearinsäure	30	30	40
	1519.12	- - Ölsäure	30	30	40
	1519.13	- - Tallölfettensäuren	30	30	40
	1519.19	- - sonstige	30	30	40

*) Die additiven Tarifreduzierungen werden innerhalb der mengenmäßigen Grenzen wie in dem Appendix zu dieser Tabelle angeführt angewendet.

1108 der Beilagen

215

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung	Prozentsatz der Reduzierung der anzuwendenden Abgaben *)		
			1995	1996	1997
17.02	1519.20	- industrielle Fettalkohole	30	30	40
		Andere Zucker, einschließlich chemisch reine Lactose, Maltose, Glucose und Fructose (Lävulose), fest; Zuckersyrup ohne Zusatz von Geruchs-, Geschmacks- oder Farbstoffen; Kunsthonig, auch mit natürlichem Honig gemischt; Zucker und Melassen, karamelisiert.			
ex 1702.90	1702.50	- chemisch reine Fructose (Lävulose)	15	—	—
		- andere, einschließlich Invertzucker:			
17.04	018	- chemisch reine Maltose 15	—	—	—
		Zuckerwaren (einschließlich weiße Schokolade), nicht kakaohaltig.			
1704.10	1704.10	- Kaugummi, auch mit Zuckerüberzug	6	6	6
	1704.90	- andere:			
016		- Süßholzauszüge mit einem Gehalt von mehr als 10 Gewichtsprozent Zucker, jedoch ohne Zusatz anderer Stoffe	6	6	6
	991	- sonstige	6	6	6
18.06		Schokolade und andere kakaohaltige Nahrungsmittelzubereitungen.	6	6	5
19.01		Malzextrakt; Nahrungsmittelzubereitungen von Mehl, Grieß, Stärke oder Malzextrakt, die kein Kakaopulver oder weniger als 50 Gewichtsprozent Kakaopulver enthalten, anderweitig weder genannt noch inbegriffen; Nahrungsmittelzubereitungen von Waren der Nummern 04.01 bis 04.04, die kein Kakaopulver oder weniger als 10 Gewichtsprozent Kakaopulver enthalten; anderweitig weder genannt noch inbegriffen.			
1901.10	1901.10	- Zubereitungen für die Ernährung für Kinder, in Aufmachungen für den Kleinverkauf	5	5	5
	1901.20	- Mischungen und Teige, zur Herstellung von Backwaren der Nummer 19.05	5	5	5
19.02		Teigwaren, auch gekocht oder gefüllt (mit Fleisch oder anderen Stoffen) oder in anderer Weise zubereitet, wie zB Spaghetti, Makkaroni, Nudeln, Lasagne, Gnocchi, Ravioli, Cannelloni; Couscous, auch zubereitet.			
1902.11		- ungekochte Teigwaren, weder gefüllt noch in anderer Weise zubereitet:			
	1902.11	- Eier enthaltend	5	5	5
1902.19	1902.19	- sonstige	5	5	5
	ex 1902.20	- gefüllte Teigwaren, auch gekocht oder in anderer Weise zubereitet:			
017		- mit Fleisch gefüllte Teigwaren	5	5	5
	026	- mit Fisch gefüllte Teigwaren	6	6	5
035		- mit Krebstieren oder wirbellosen Wassertieren gefüllt	10	10	10
19.04		Nahrungsmittelzubereitungen, hergestellt durch Aufblähen oder Rösten von Getreide oder Getreideerzeugnissen (zB Corn-flakes) ; Getreidekörner, ausgenommen Mais, vorgekocht oder in anderer Weise zubereitet.			

*) Die additiven Tarifiereduzierungen werden innerhalb der mengenmäßigen Grenzen wie in dem Appendix zu dieser Tabelle angeführt angewendet.

216

1108 der Beilagen

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung	Prozentsatz der Reduzierung der anzuwendenden Abgaben *)		
			1995	1996	1997
	1904.10	- Nahrungsmittelzubereitungen, hergestellt durch Aufblähen oder Rösten von Getreide oder Getreideerzeugnissen:			
	014	- - ohne Zusatz von Geruchs- oder Geschmacksstoffen	10	5	—
	999	- - sonstige	6	7	5
	1904.90	- andere:			
	012	- - Nahrungsmittelprodukte mit Zusatz von Kakao	6	7	5
	997	- - sonstige	10	5	—
19.05		Brot, Konditorwaren, Feinbackwaren und andere Backwaren, auch kakaohaltig; Hostien, leere Oblattenkapseln, wie sie für Arzneiwaren verwendet werden, Siegeloblaten, getrockneter Mehl- oder Stärkemehlteig in Blättern und ähnliche Erzeugnisse.			
	1905.10	- Knäckebröt	10	10	10
	1905.20	- Lebkuchen (Pfefferkuchen) u.dgl.	10	10	10
ex 1905.30		- Kekse und ähnliche haltbare Backwaren, mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßungsmitteln; Waffeln			
	999	- - sonstige	10	10	10
ex 1905.40		- Zwieback, geröstetes Brot und ähnliche geröstete Erzeugnisse:			
	016	- - geröstete Waffeln, leere Oblatenkapseln, wie sie für Arzneiwaren verwendet werden, getrockneter Mehl- oder Stärkemehlteig in Blättern	10	10	10
	025	- - geröstetes Brot und ähnliche Erzeugnisse	10	10	10
	991	- - sonstige	10	10	10
ex 1905.90		- andere:			
	020	- - sonstige Backwaren	10	10	10
	996	- - sonstige	10	10	10
20.08		Früchte und andere genießbare Pflanzenteile, in anderer Weise zubereitet oder haltbar gemacht, auch mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßungsmitteln, oder von Alkohol, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.			
		- Schalenfrüchte, Erdnüsse und andere Samen oder Saaten, auch untereinander gemischt:			
	2008.11	- - Erdnüsse	7	7	5
		- andere, einschließlich Mischungen, ausgenommen die der Unternummer 2008.19:			
	2008.91	- - Palmherzen	7	7	5
21.01		Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Kaffee, Tee oder Mate und Zubereitungen auf der Grundlage dieser Waren oder auf der Grundlage von Kaffee, Tee oder Mate; geröstete Zichorie und anderer gerösteter Kaffee-Ersatz sowie Auszüge, Essenzen und Konzentrate davon.			

*) Die additiven Tarifiereduzierungen werden innerhalb der mengenmäßigen Grenzen wie in dem Appendix zu dieser Tabelle angeführt angewendet.

1108 der Beilagen

217

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung	Prozentsatz der Reduzierung der anzuwendenden Abgaben *)		
			1995	1996	1997
	ex 2101.10	- Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Kaffee, und Zubereitungen auf der Grundlage solcher Auszüge, Essenzen oder Konzentrate oder auf der Grundlage von Kaffee:			
	014	- - Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Kaffee	7	7	6
	ex 2101.20	- Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Tee oder Mate, und Zubereitungen auf der Grundlage solcher Auszüge, Essenzen oder Konzentrate oder auf der Grundlage von Tee oder Mate			
	015	- - Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Tee	7	7	6
21.03		Zubereitungen für Gewürzsoßen, zubereitete Gewürzsoßen; zusammengesetzte Würzmittel; Senfmehl, auch zubereitet, und Senf.			
	2103.10	- Sojasoße	5	5	5
	2103.20	- Tomatenketchup und andere Tomatensoßen	5	5	5
	ex 2103.30	- Senfmehl, auch zubereitet, und Senf:			
	032	- - Senf, auch zubereitet	5	5	5
	ex 2103.90	- andere:			
	010	- - Zubereitungen für Gewürzsoßen	5	5	5
21.04		Suppen und Brühen sowie Zubereitungen dafür; zusammengesetzte homogenisierte Nahrungsmittelzubereitungen.			
	2104.10	- Suppen und Brühen sowie Zubereitungen dafür:			
	011	- - Suppen und Brühen	5	5	5
	996	- - sonstige	7	6	6
21.05	2105.00	Speiseeis, auch mit Kakaogehalt:			
	019	- - mit Kakaogehalt	5	5	5
	994	- - anderes	10	5	—
21.06		Nahrungsmittelzubereitungen, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.			
	ex 2106.90	- andere:			
	992	- - sonstige	10	5	—
22.01		Wasser, einschließlich natürliches oder künstliches Mineralwasser und mit Kohlensäure versetztes Wasser, ohne Zusatz von Zucker oder anderen Süßungsmitteln, Geruchs- oder Geschmacksstoffen; Eis und Schnee.	5	5	5
22.02		Wasser, einschließlich natürliches oder künstliches Mineralwasser und mit Kohlensäure versetztes Wasser, ohne Zusatz von Zucker oder anderen Süßungsmitteln, Geruchs- oder Geschmacksstoffen, sowie andere nichtalkoholische Getränke, ausgenommen Säfte von Früchten oder Gemüsen der Nummer 20.09.	10	10	10
22.03	2203.00	Bier, aus Malz hergestellt.	6	7	5

*) Die additiven Tarifreduzierungen werden innerhalb der mengenmäßigen Grenzen wie in dem Appendix zu dieser Tabelle angeführt angewendet.

218

1108 der Beilagen

ANHANG ZU TABELLE VIII ZU PROTOKOLL A

Auf Waren mit Ursprung in den EFTA-Staaten bei Einfuhr nach Ungarn anzuwendende
Tarifkontingente *)

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung	Mengen (x 1 000 kg)
15.19		Industrielle Monocarbonsäuren; Raffinationsfett-säuren; industrielle Fettalkohole.	A SF IS N S CH/FL
	1519.13	- Tallölfettsäuren	A 305
17.02		Andere Zucker, einschließlich chemisch reine Lac-tose, Maltose, Glucose und Fructose (Lävulose), fest; Zuckersyrup ohne Zusatz von Geruchs-, Ge-schmacks- oder Farbstoffen; Kunsthonig, auch mit natürlichem Honig gemischt; Zucker und Melassen, karamelisiert.	
	1702.50	- chemisch reine Fructose (Lävulose)	A SF IS N S CH/FL
	ex 1702.90	- andere, einschließlich Invertzucker:	A
	018	- - Maltose/chemisch rein	SF IS N S CH/FL
17.04		Zuckerwaren (einschließlich weiße Schokolade), nicht kakaohaltig.	A 300 SF 25 IS N S 20 CH/FL
18.06		Schokolade und andere kakaohaltige Nahrungsmit-telzubereitungen.	A 1010 SF 30 IS N S 20 CH/FL
19.01		Malzextrakt; Nahrungsmittelzubereitungen von Mehl, Grieß, Stärke oder Malzextrakt, die kein Kakaopulver oder weniger als 50 Gewichtsprozent Kakaopulver enthalten, anderweitig weder genannt noch inbegriffen; Nahrungsmittelzubereitungen von Waren der Nummer 04.01 bis 04.04, die kein Kakaopulver oder weniger als 10 Gewichtsprozent Kakaopulver enthalten, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.	

*) Warenmengen, die über die in diesem Appendix angeführten Tarifkontingente hinausgehen sowie Waren, für die kein Ursprungszeugnis beiliegt, unterliegen den von Ungarn für alle Drittländer, auf die keine Präferenz Anwendung findet, angewandten Abgaben.

1108 der Beilagen

219

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung	Mengen (x 1 000 kg)	
	1901.10	- Zubereitungen für die Ernährung für Kinder, in Aufmachungen für den Kleinverkauf	A SF IS N S CH/FL	10 10
	1901.20	- Mischungen und Teige, zur Herstellung von Backwaren der Nummer 19.05	A SF IS N S CH/FL	250
19.02		Teigwaren, auch gekocht oder gefüllt (mit Fleisch oder anderen Stoffen) oder in anderer Weise zubereitet, wie zB Spaghetti, Makkaroni, Nudeln, Lasagne, Gnocchi, Ravioli und Cannelloni; Couscous, auch zubereitet.		
		- ungekochte Teigwaren, weder gefüllt noch in anderer Weise zubereitet:		
	1902.11	- - Eier enthaltend	A SF IS N S CH/FL	5
	ex 1902.20	- gefüllte Teigwaren, auch gekocht oder in anderer Weise zubereitet:	A SF IS N S CH/FL	15
19.04		Nahrungsmittelzubereitungen, hergestellt durch Aufblähen oder Rösten von Getreide oder Getreideerzeugnissen (zB Corn-flakes); Getreidekörner, ausgenommen Mais, vorgekocht oder in anderer Weise zubereitet.		
	ex 1904.10	- Nahrungsmittelzubereitungen, hergestellt durch Aufblähen oder Rösten von Getreide oder Getreideerzeugnissen:		
	014	- - ohne Zusatz von Geruchs- und Geschmacksstoffen	A SF IS N S CH/FL	9
	999	- - sonstige	A SF IS N S CH/FL	6

220

1108 der Beilagen

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung	Mengen (x 1 000 kg)	
	ex 1904.90	- andere:		
	997	- - sonstige	A SF IS N S CH/FL	5
19.05		Brot, Konditorwaren, Feinbackwaren und andere Backwaren, auch kakaohaltig; Hostien, leere Oblatenkapseln, wie sie für Arzneiwaren verwendet werden, Siegeloblaten, getrockneter Mehl- oder Stärketeig in Blättern und ähnliche Erzeugnisse.	A SF IS N S CH/FL	400 90 80
20.08		Früchte und andere genießbare Pflanzenteile, in anderer Weise zubereitet oder haltbar gemacht, auch mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßungsmitteln, oder von Alkohol, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.		
		- Schalenfrüchte, Erdnüsse und andere Samen oder Saaten, auch untereinander gemischt:		
	2008.11	- - Erdnüsse	A SF IS N S CH/FL	
		- andere, einschließlich Mischungen, ausgenommen die der Unternummer 2008.19:		
	2008.91	- - Palmherzen	A SF IS N S CH/FL	
21.01		Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Kaffee, Tee oder Mate und Zubereitungen auf der Grundlage dieser Waren oder auf der Grundlage von Kaffee, Tee oder Mate; geröstete Zichorie und anderer gerösteter Kaffee-Ersatz sowie Auszüge, Essenzen und Konzentrate davon.		
	ex 2101.10	- Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Kaffee, und Zubereitungen auf der Grundlage solcher Auszüge, Essenzen oder Konzentrate oder auf der Grundlage von Kaffee:		
	014	- - Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Kaffee	A SF IS N S CH/FL	
	ex 2101.20	- Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Tee oder Mate, und Zubereitungen auf der Grundlage solcher Auszüge, Essenzen oder Konzentrate oder auf der Grundlage von Tee oder Mate		

1108 der Beilagen

221

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung	Mengen (x 1 000 kg)
	015	- - Auszüge, Essenzen und Konzentrate aus Tee	A SF IS N S CH/FL
21.03		Zubereitungen für Gewürzsoßen und zubereitete Gewürzsoßen; zusammengesetzte Würzmittel; Senfmehl, auch zubereitet, und Senf.	
	2103.10	- Sojasoße	A SF IS N S CH/FL
	2103.20	- Tomatenketchup und andere Tomatensoßen	A 77 SF IS N S CH/FL
	ex 2103.30	- Senfmehl, auch zubereitet, und Senf:	
	032	- - Senf, auch zubereitet	A SF IS N S CH/FL
	ex 2103.90	- andere:	
	010	- - Zubereitungen für Gewürzsoßen	A SF IS N S CH/FL
21.04		Suppen und Brühen sowie Zubereitungen dafür; zusammengesetzte homogenisierte Nahrungsmittelzubereitungen.	
	ex 2104.10	- Suppen und Brühen sowie Zubereitungen dafür:	
	011	- - Suppen und Brühen	A 4 SF IS N S 10 CH/FL
	996	- - sonstige	A 4 SF IS N S CH/FL
21.05	ex 2105.00	Speiseeis, auch mit Kakaogehalt:	

222

1108 der Beilagen

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung	Mengen (x 1 000 kg)
		019 - mit Kakaogehalt	A 1300 SF IS N S CH/FL
		994 - anderes	A 200 SF IS N S CH/FL
21.06		Nahrungsmittelzubereitungen, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.	
	ex 2106.90	- andere:	
		992 - - sonstige	A 302 SF IS N S 50 CH/FL
22.01		Wasser, einschließlich natürliches oder künstliches Mineralwasser und mit Kohlensäure versetztes Wasser, ohne Zusatz von Zucker oder anderen Süßungsmitteln, Geruchs- oder Geschmacksstoffen; Eis und Schnee.	A SF IS N S CH/FL
22.02		Wasser, einschließlich natürliches oder künstliches Mineralwasser und mit Kohlensäure versetztes Wasser, ohne Zusatz von Zucker oder anderen Süßungsmitteln, Geruchs- oder Geschmacksstoffen, sowie andere nichtalkoholische Getränke, ausgenom- men Säfte von Früchten oder Gemüsen der Nummer 20.09.	A 42.000 hl SF IS N S CH/FL
22.03	2203.00	Bier, aus Malz hergestellt.	A 280.000 hl SF IS N S CH/FL

TABELLE IX ZU PROTOKOLL A
UNGARN

Erzeugnisse, die in die Kapitel 25 bis 97 des HS fallen, bezüglich welcher Ungarn landwirtschaftliche Preisausgleichs- oder andere Ausgleichsmaßnahmen mit gleicher Wirkung einführen kann.

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung
29.05		Acyclische Alkohole und ihre Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate. - andere mehrwertige Alkohole:
	2905.43	- - Mannit
	2905.44	- - D-Glucit (Sorbit)
29.15		Gesättigte acyclische Monocarbonsäuren und deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate. - Ameisensäuren, deren Salze und Ester:
ex 2915.13		- - Ester der Ameisensäure: - - - Ester von Mannit und Ester von Sorbit - Ester der Essigsäure:
ex 2915.39		- - sonstige: - - - Ester von Mannit und Ester von Sorbit
ex 2915.40		- Mono-, Di- oder Trichloressigsäuren, deren Salze und Ester: - - Salze und Ester: - - - Ester von Mannit und Ester von Sorbit
ex 2915.50		- Propionsäuren, deren Salze und Ester: - - Salze und Ester der Propionsäure: - - - Ester von Mannit und Ester von Sorbit
ex 2915.60		- Buttersäuren, Valeriansäuren, deren Salze und Ester - - Salze und Ester der Buttersäuren und Valeriansäuren: - - - Ester von Mannit und Ester von Sorbit
ex 2915.70		- Palmitinsäuren, Stearinsäuren, deren Salze und Ester - - Salze und Ester der Palmitinsäuren und Stearinsäuren - - - Ester von Mannit und Ester von Sorbit
ex 2915.90		- andere - - sonstige: - - - Ester von Mannit und Ester von Sorbit
29.16		Ungesättigte acyclische Monocarbonsäuren, cyclische Monocarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate. - ungesättigte acyclische Monocarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren und deren Derivate:
ex 2916.12		- - Ester der Acrylsäure: - - - Ester von Mannit und Ester von Sorbit
ex 2916.14		- - Ester der Methacrylsäure: - - - Ester von Mannit und Ester von Sorbit
ex 2916.15		- - Ölsäuren, Linolsäuren oder Linolensäuren, deren Salze und Ester: - - - Salze und Ester der Ölsäuren, Linolsäuren oder Linolensäuren: - - - - Ester von Mannit und Ester von Sorbit
ex 2916.19		- - sonstige

224

1108 der Beilagen

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung
		- - - andere: - - - - Ester von Mannit und Ester von Sorbit
29.17		Polycarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate. - acyclische Polycarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate:
	ex 2917.19	- - sonstige: - - - Methylenbernsteinsäuren und deren Salze - - - Ester der Methylenbernsteinsäure
29.18		Carbonsäuren mit zusätzlichen Sauerstofffunktionen und deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate. - Carbonsäuren mit Alkoholfunktion, aber ohne andere Sauerstofffunktionen, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate:
	2918.11	- - Milchsäuren, deren Salze und Ester
	2918.14	- - Citronensäuren
	2918.15	- - Salze und Ester der Citronensäure
	2918.16	- - Gluconsäuren, deren Salze und Ester
	ex 2918.19	- - sonstige - - - Glycersäuren, Glykolsäuren, Zuckersäuren, Isozuckersäuren, Heptazuckersäuren, deren Salze und Ester
29. 32		Heterocyclische Verbindungen, nur mit einem oder mehreren Sauerstoffheteroatomen. - Verbindungen mit nicht kondensiertem (auch hydriertem) Furanring in der Struktur:
	ex 2932.19	- -sonstige - - - Anhydrate von Mannit oder Sorbit (zB Sorbitan), ausgenommen Maltol und Isomaltol
	ex 2932.90	- andere: - - α -Methylglucosid
29.40		Zucker, chemisch rein, ausgenommen Saccharose, Lactose, Maltose, Glucose und Fructose (Lävulose) ; Zuckerether und Zuckerester und deren Salze, ausgenommen Erzeugnisse der Nummern 29.37 , 29.38 oder 29.39 .
	ex 2940.00	- ausgenommen Rhamnose, Raffinose und Mannose
29.41		Antibiotika.
	2941.10	- Penicilline und deren Derivate mit Penicillansäurestruktur; deren Salze
30.01		Drüsen und andere Organe für organotherapeutische Zwecke, getrocknet, auch in Pulverform; Auszüge aus Drüsen oder anderen Organen oder ihren Sekreten, für organotherapeutische Zwecke; Heparin und dessen Salze; andere menschliche oder tierische Stoffe, für therapeutische oder prophylaktische Zwecke zubereitet, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.
	ex 3001.90	- andere: - - Heparin und dessen Salze
35.01		Kasein, Kaseinate und andere Kaseinderivate; Kaseinleime.

1108 der Beilagen

225

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung
	3501.10	- Kasein
	3501.90	- andere: - - Kaseinate und andere Kaseinderivate - - Kaseinleime
35.05		Dextrine und andere modifizierte Stärken (zB Quellstärke oder veresterte Stärke); Leime auf der Grundlage von Stärken, Dextrinen oder anderen modifizierten Stärken.
35.06		Zubereitete Leime und andere zubereitete Klebstoffe, anderweitig weder genannt noch inbegriffen; zur Verwendung als Leime oder Klebstoffe geeignete Erzeugnisse in Aufmachungen für den Kleinverkauf als Leime oder Klebstoffe, die 1 kg oder weniger enthalten.
	3506.10	- zur Verwendung als Leime oder Klebstoffe geeignete Erzeugnisse in Aufmachungen für den Kleinverkauf als Leime oder Klebstoffe, die 1 kg oder weniger enthalten - andere:
	3506.91	- - Klebstoffe auf der Grundlage von Kautschuk oder Kunststoffen (einschließlich Kunstharzen)
	3406.99	- - sonstige
35.07		Enzyme; zubereitete Enzyme, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.
ex 3507.90		- andere: - - zubereitete Enzyme, die Nährstoffe enthalten
38.09		Appretur- oder Endausstattungsmaterial, Farbstoffträger zur Beschleunigung des Färbens oder des Fixierens der Farbstoffe und andere Erzeugnisse und Zubereitungen (zB Appretur- und Beizmittel), wie sie in der Textil-, Papier- und Lederindustrie oder in ähnlichen Industrien verwendet werden, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.
	3809.10	- auf der Grundlage von Stärke und Stärkederivaten - andere:
ex 3809.91		- - wie sie in der Textilindustrie oder ähnlichen Industrien verwendet werden: - - - Stärke oder Stärkeerzeugnisse enthaltend
ex 3809.92		- - wie sie in der Papierindustrie oder ähnlichen Industrien verwendet werden: - - - Stärke oder Stärkeerzeugnisse enthaltend
ex 3809.93		- - wie sie in der Lederindustrie oder ähnlichen Industrien verwendet werden: - - - Stärke oder Stärkeerzeugnisse enthaltend
38.23		Zubereitete Bindemittel für Gießereiformen oder Gießereikerne; chemische Erzeugnisse und Zubereitungen der chemischen Industrie und verwandter Industrien (einschließlich solcher, die nur aus Mischungen natürlicher Erzeugnisse bestehen), anderweitig weder genannt noch inbegriffen; Rückstände der chemischen Industrie oder verwandter Industrien, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.
ex 3823.10		- zubereitete Bindemittel für Gießereiformen oder Gießereikerne - auf der Grundlage von Kunstharzen
	3823.60	- D-Sorbit (D-Glucose), ausgenommen solches der Unternummer 2905.44
ex 3823.90		- andere - - rohes Calciumcitrat - - Krackerzeugnisse von Sorbit

226

1108 der Beilagen

Waren-Nr.	HS-Code	Warenbezeichnung
39.11		Petroleumharze, Cumaron-Inden-Harze, Polyterpene, Polysulfide, Polysulfone und andere Waren im Sinne der Anmerkung 3 zu diesem Kapitel, anderweitig weder genannt noch inbegriffen, in Rohformen.
	ex 3911.10	- Petroleumharze, Cumaronharze, Inden- oder Cumaron-Inden-Harze und Polyterpene: - - in nicht wässriger Dispersion oder Lösung: - - - Leime auf der Grundlage von Emulsionen dieser Harze - - andere: - - - Leime auf der Grundlage von Emulsionen dieser Harze
	ex 3911.90	- andere: - - Leime auf der Grundlage von Emulsionen dieser Harze
39.13		Natürliche Polymere (zB Alginsäure) und modifizierte natürliche Polymere (zB gehärtete Eiweißstoffe, chemische Derivate des Naturkautschuks), anderweitig weder genannt noch inbegriffen, in Rohformen.
	3913.90	- andere

ANHANG II

AUF DEN IN UNTERABSATZ (c) VON ARTIKEL 2 BEZUG GENOMMEN WIRD

Artikel 1

1. Vorbehaltlich anderer Regelungen in diesem Anhang unterliegen Fische und andere Meeresprodukte, wie sie nachstehend angeführt werden, den Bestimmungen des Abkommens.

2. Vorbehaltlich anderer nachstehend angeführter Regelungen werden mit dem Datum des Inkrafttretens des Abkommens alle Einfuhrzölle und Abgaben mit gleicher Wirkung für diese Erzeugnisse mit Ursprung in den EFTA-Staaten und in Ungarn abgeschafft.

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
02.08	Anderes Fleisch sowie andere Innereien und anderer genießbarer Schlachtanfall, frisch, gekühlt oder gefroren:
ex 0208.90	- andere: - - von Walen ¹⁾
Kapitel 3	Fische, Krebstiere, Weichtiere und andere wirbellose Wassertiere
15.04	Fette und Öle sowie deren Fraktionen, von Fischen oder Meeressäugtieren, auch raffiniert, aber nicht chemisch modifiziert ¹⁾
15.16	Tierische oder pflanzliche Fette und Öle sowie deren Fraktionen, ganz oder teilweise hydriert, umgeestert, rückgeestert oder elaidinisiert, auch raffiniert, aber nicht weiter zubereitet:
ex 1516.10	- tierische Fette und Öle sowie deren Fraktionen: - - zur Gänze aus Fischen oder Meeressäugtieren ¹⁾ gewonnen

¹⁾ Ein Einfuhrverbot für Walerzeugnisse wird von Österreich, Finnland, Ungarn, Liechtenstein, Schweden und der Schweiz auf der Grundlage des Übereinkommens über den internationalen Handel mit gefährdeten Arten freilebender Tiere und Pflanzen (Washingtoner Artenschutzübereinkommen) auferlegt.

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
16.03	Extrakte und Säfte aus Fleisch, Fischen oder Krebstieren, Weichtieren oder anderen wirbellosen Wassertieren:
ex 1603.00	- Extrakte und Säfte aus Walfleisch, Fischen oder Krebstieren, Weichtieren oder anderen wirbellosen Wassertieren ¹⁾
16.04	Fische, zubereitet oder haltbar gemacht; Kaviar und Kaviarersatz aus Fischeiern
16.05	Krebstiere, Weichtiere und andere wirbellose Wassertiere, zubereitet oder haltbar gemacht
23.01	Mehl, Grieß und Pellets, aus Fleisch, Innereien und anderem Schlachtanfall, von Fischen, Krebstieren, Weichtieren oder anderen wirbellosen Wassertieren, für den menschlichen Genuß nicht geeignet; Grammeln:
ex 2301.10	- Mehl, Grieß und Pellets, aus Fleisch, Innereien oder anderem Schlachtanfall; Grammeln:
	- - Walfischmehl ¹⁾
2301.20	- Mehl, Grieß und Pellets, von Fischen, Krebstieren, Weichtieren oder anderen wirbellosen Wassertieren
23.09	Zubereitungen, wie sie zur Tierfütterung verwendet werden:
ex 2309.90	- andere:
	- - Solubles von Fischen

Artikel 2

1. Vorbehaltlich anderer Regelungen in den Absätzen 2 bis 4 fallen nach dem 31. Dezember 1993 Hilfsmaßnahmen für den Fischereisektor unter die Disziplinen des Artikels 20 des Abkommens und seiner Auslegung in Anhang XV.

2. Die folgenden Hilfsmaßnahmen für den Fischereisektor werden als normalerweise nicht dem Abkommen entsprechend betrachtet:

- allgemeine Hilfsmaßnahmen, die den Sektor insgesamt betreffen und die nicht vollständig auf strukturelle Maßnahmen gemäß den Bestimmungen von Absatz (c) (ii) in Anhang XV ausgerichtet sind;
- steuerliche Vergünstigungen, ausgenommen jene, welche Kostennachteile, die mit den im Fischereisektor herrschenden Sonderbedingungen eindeutig zusammenhängen, direkt ausgleichen;
- soziale Maßnahmen, wenn das Subventionselement solcher Maßnahmen das allgemein in anderen Sektoren angewandte Maß übersteigt, wobei die im Fischereisektor herrschenden Sonderbedingungen zu berücksichtigen sind.

3. Die folgenden Hilfsmaßnahmen werden als normalerweise den Bestimmungen von Artikel 20 des Abkommens entsprechend betrachtet:

- Hilfsmaßnahmen in der Form der niedrigsten erlaubten inländischen Erstverkaufspreise für Fische und des Kaufes von Überschüssen, die als Ausgleich für schwerwiegende Marktstörungen angewandt werden;
- regionale Hilfsmaßnahmen in dem Ausmaß, als notwendig ist, um den Fischfang in Regionen aufrechtzuerhalten, welche in einem überdurchschnittlichen Grad von solchen Tätigkeiten abhängig sind und in welchen das Einkommen aus dem Fischfang eindeutig unter dem nationalen Durchschnitt für den Fischereisektor liegt. Solche regionale Maßnahmen dürfen die Kostennachteile im Vergleich zu anderen Orten, an denen Fischfang betrieben wird, höchstens ausgleichen. Jene Vertragsparteien, welche derartige Maßnahmen einführen oder beibehalten, liefern gemäß den Bestimmungen von Artikel XV ausreichende Informationen über die regionale Situation, welche zur Einführung oder Beibehaltung derartiger Maßnahmen führt.

4. Die folgenden Hilfsmaßnahmen werden als nicht dem Abkommen entsprechend betrachtet:

- Hilfe gemäß Absatz (c) (vi) von Anhang XV betreffend den Fischereisektor;
- Hilfe gemäß Absatz (c) (viii) von Anhang XV betreffend den Fischfang.

¹⁾ Ein Einfuhrverbot für Walerzeugnisse wird von Österreich, Finnland, Ungarn, Liechtenstein, Schweden und der Schweiz auf der Grundlage des Übereinkommens über den internationalen Handel mit gefährdeten Arten freilebender Tiere und Pflanzen (Washingtoner Artenschutzübereinkommen) auferlegt.

228

1108 der Beilagen

Artikel 3

1. Österreich kann Zollabgaben auf die Einfuhr der folgenden Erzeugnisse mit Ursprung in Ungarn beibehalten:

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
ex 03.01 bis 03.05	Andere Süßwasserfische, ausgenommen Aale und Lachsfische
03.05	Fische, getrocknet, gesalzen oder in Salzlake; geräucherte Fische, auch vor oder während des Räucherns gegart; Mehl, Pulver und Pellets aus Fischen, für den menschlichen Genuß geeignet:
ex 0305.42	- - geräucherte Heringe, ausgenommen Kippered-Heringe
ex 0305.49	- - andere geräucherte Seefische
16.04	Fische, zubereitet oder haltbar gemacht; Kaviar und Kaviarersatz aus Fischeiern:
	- Fische, ganz oder in Stücken, aber nicht fein zerkleinert:
1604.12	- - Heringe

Diese Vereinbarungen werden vor dem 1. Jänner 1994 einer Überprüfung im Hinblick auf eine Verbesserung des Fischhandels unterzogen.

2. Solange Österreich seine Zollabgaben auf Einfuhren der oben angeführten Erzeugnisse aus Ungarn beibehält, kann Ungarn sein gegenwärtiges Regime für Einfuhren der gleichen Erzeugnisse aus Österreich beibehalten.

3. Österreich kann Zollabgaben auf die Einfuhr der folgenden Fische und Meeresprodukte mit Ursprung in Ungarn beibehalten:

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
15.04 und ex 15.16	Fette und Öle, für den menschlichen Genuß geeignet

Artikel 4

Bei den folgenden Erzeugnissen mit Ursprung in Ungarn schafft Finnland sein bestehendes Regime mit 1. Jänner 1997 ab:

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
ex 03.02	Fische, frisch oder gekühlt, ausgenommen Fischfilets und anderes Fischfleisch der Nr. 03.04: - Lachsfische - Ostseehering
ex 03.03	Fische, gefroren, ausgenommen Fischfilets und anderes Fischfleisch der Nr. 03.04: - Lachsfische - Ostseehering
ex 03.04	Fischfilet und anderes Fischfleisch (auch zerkleinert), frisch, gekühlt oder gefroren - frische oder gekühlte Filets von Lachsfischen - frische oder gekühlte Filets von Ostseeheringen (Der Ausdruck „Filet“ bezieht sich auch auf Filets, bei denen die beiden Seiten aneinanderhängen, wie zB Rücken- oder Bauchseite.)

1108 der Beilagen

229

Artikel 5

1. Liechtenstein und die Schweiz können Zollabgaben auf die Einfuhr der folgenden Erzeugnisse mit Ursprung in Ungarn beibehalten:

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
ex 03.01 bis 03.05	Fische, ausgenommen: - gefrorene Filets (ex 03.04); - Seefische, Karpfen, Aale, Lachsfische und Welse (<i>Silurus glanis</i>); - frische oder gefrorene Filets (ex 03.04) von Sterlet (<i>Acipenser ruthenus</i>), Grasfisch (<i>Busa/Amur</i> — <i>Hypophthalmichthys molitri</i> — <i>Aristichthys nobilis</i> — <i>Ctenopharyngodon idella</i>).

Diese Vereinbarungen werden vor dem 1. Jänner 1994 im Hinblick auf eine Verbesserung des Fischhandels einer Überprüfung unterzogen.

Solange Liechtenstein und die Schweiz ihre Zollabgaben auf Einfuhren der oben angeführten Erzeugnisse aus Ungarn beibehalten, kann Ungarn sein gegenwärtiges Regime für Einfuhren der gleichen Erzeugnisse aus Liechtenstein und der Schweiz beibehalten.

2. Liechtenstein und die Schweiz können Einfuhrzölle und Abgaben mit gleicher Wirkung auf die folgenden Fische und sonstigen Meeresprodukte mit Ursprung in Ungarn beibehalten:

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
ex Kapitel 15 ex Kapitel 23	Fette und Öle für den menschlichen Genuß Futterzubereitungen für Zuchttiere

Artikel 6

Für die folgenden Erzeugnisse mit Ursprung in Ungarn kann Schweden bis zum 31. Dezember 1993 mengenmäßige Einfuhrbeschränkungen anwenden, in dem Ausmaß, als dies erforderlich ist, um schwerwiegende Störungen des schwedischen Marktes zu vermeiden:

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
ex 03.02	Fische, frisch oder gekühlt, ausgenommen Fischfilets und anderes Fischfleisch der Nummer 03.04: - Hering - Kabeljau

Artikel 7

1. Ungarn schafft die auf Einfuhren der nachstehend angeführten Erzeugnisse mit Ursprung in EFTA-Ländern anzuwendenden Zollabgaben im Einklang mit den folgenden Zeitplänen ab:

2. Für nachstehend angeführte Erzeugnisse schafft Ungarn die Zollabgaben gemäß den Bestimmungen von Absatz 2 (b) (i) von Artikel 4 des Abkommens ab:

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
15.04 ex 1504.10	Fette und Öle sowie deren Fraktionen, von Fischen oder Meeressäugern, auch raffiniert, aber nicht chemisch modifiziert: - Fischleberöle sowie deren Fraktionen: - - andere Fischleberöle

230

1108 der Beilagen

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
ex 1504.20	- Fette und Öle sowie deren Fraktionen, von Fischen, ausgenommen Fischleberöle:
	- - andere Fette und Öle, von Fischen, ausgenommen Fischleberöle
ex 1504.30	- Fette und Öle sowie deren Fraktionen, von Meeressäugtieren:
	- - andere Fette und Öle von Meeressäugtieren ¹⁾ .
16.03	Extrakte und Säfte aus Fleisch, Fischen, Krebstieren, Weichtieren oder anderen wirbellosen Wassertieren:
ex 1603.00	- Extrakte und Säfte von Walfleisch, Fischen, Krebstieren, Weichtieren oder anderen wirbellosen Wassertieren ¹⁾
23.01	Mehl, Grieß und Pellets, aus Fleisch, Innereien und anderem Schlachtanfall, von Fischen, Krebstieren, Weichtieren oder anderen wirbellosen Wassertieren, für den menschlichen Genuß nicht geeignet; Grammeln:
ex 2301.10	- Mehl, Grieß und Pellets, aus Fleisch, Innereien oder anderem Schlachtanfall; Grammeln:
	- - Walmehl ¹⁾
2301.20	- Mehl, Grieß und Pellets, von Fischen, Krebstieren, Weichtieren oder anderen wirbellosen Wassertieren
2309.09	Zubereitungen, wie sie zur Tierfütterung verwendet werden:
ex 2309.90	- andere:
	- - Solubles von Fischen

3. Für die nachstehend angeführten Erzeugnisse schafft Ungarn die Zollabgaben gemäß den Bestimmungen von Absatz 2 (b) (ii) von Artikel 4 des Abkommens ab:

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
02.08	Anderes Fleisch sowie andere Innereien und anderer genießbarer Schlachtanfall, frisch, gekühlt oder gefroren:
ex 0208.90	- andere:
	- - von Walen ¹⁾
03.01	Fische, lebend:
ex 03.01	- Meeresfische
03.06	Krebstiere, auch ohne Panzer, lebend, frisch, gekühlt, gefroren, getrocknet, gesalzen oder in Salzlake; Krebstiere in ihrem Panzer, im Wasserdampf oder Wasser gekocht, auch gekühlt, gefroren, getrocknet, gesalzen oder in Salzlake; Mehl, Pulver und Pellets aus Krebstieren, für den menschlichen Genuß geeignet:
ex 03.06	- Krebstiere, lebend, getrocknet, gefroren
15.04	Fette und Öle sowie deren Fraktionen, von Fischen oder Meeressäugtieren, auch raffiniert, aber nicht chemisch modifiziert:
ex 1504.10	- Fischleberöle sowie deren Fraktionen:
	- - Fraktionen von Fischleberölen
ex 1504.20	- Fette und Öle sowie deren Fraktionen, von Fischen, ausgenommen Fischleberöle:
	- - Fraktionen von Fetten und Ölen, von Fischen, ausgenommen von Fischleberölen
ex 1504.30	- Fette und Öle sowie deren Fraktionen, von Meeressäugtieren:
	- - Fraktionen von Fetten und Ölen von Meeressäugtieren:
15.16	Tierische oder pflanzliche Fette und Öle sowie deren Fraktionen, ganz oder teilweise hydriert, umgeestert, rückgeestert oder elaidinisiert, auch raffiniert, aber nicht weiter zubereitet:

¹⁾ Das Einfuhrverbot für Walerzeugnisse wird von Ungarn auf der Grundlage des Übereinkommens über den internationalen Handel mit gefährdeten Arten freilebender Tiere und Pflanzen (Washingtoner Artenschutzübereinkommen) auferlegt.

1108 der Beilagen

231

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
ex 1516.10	- tierische Fette und Öle sowie deren Fraktionen: - - ausschließlich von Fischen oder Meeressäugtieren ¹⁾

4. Für die nachstehend angeführten Erzeugnisse schafft Ungarn die Zollabgaben gemäß den Bestimmungen von Absatz 2 (b) (iii) von Artikel 4 des Abkommens ab:

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
03.02	Fische, frisch oder gekühlt, ausgenommen Fischfilets und anderes Fischfleisch der Nr. 03.04:
ex 03.02	- Meeresfische, frisch oder gekühlt
03.05	Fische, getrocknet, gesalzen oder in Salzlake; geräucherte Fische, auch vor oder während des Räucherns gegart; Mehl, Pulver und Pellets aus Fischen, für den menschlichen Genuß geeignet:
ex 03.05	- Meeresfische, getrocknet, gesalzen, geräuchert
03.07	Weichtiere, auch ohne Schale, lebend, frisch, gekühlt, gefroren, getrocknet, gesalzen oder in Salzlake; andere wirbellose Wassertiere als Krebstiere und Weichtiere, lebend, frisch, gekühlt, gefroren, getrocknet, gesalzen oder in Salzlake; Mehl, Pulver und Pellets aus anderen wirbellosen Wassertieren als Krebstieren, für den menschlichen Genuß geeignet:
ex 03.07	- Weichtiere, auch ohne Schale, lebend, frisch, gekühlt, gefroren, getrocknet, gesalzen oder in Salzlake; andere wirbellose Wassertiere als Krebstiere und Weichtiere, lebend, frisch, gekühlt, gefroren, getrocknet, gesalzen oder in Salzlake
ex 16.04	Fische, zubereitet oder haltbar gemacht; Kaviar und Kaviarersatz aus Fischeiern:
1604.30	- Kaviar und Kaviarersatz
16.05	Krebstiere, Weichtiere und andere wirbellose Wassertiere, zubereitet oder haltbar gemacht.

Artikel 8

Bei Inkrafttreten des Abkommens wird Ungarn für die nachstehend angeführten Erzeugnisse die Zollabgaben auf 90% des anzuwendenden den Zollsatzes reduzieren.

Wenn Ungarn eine solche anfängliche Tarifiereduzierung einem anderen Staat zu einem höheren Satz zugesteht, wird Ungarn diesen Tarifsatz in nicht diskriminierender Weise auf die EFTA-Staaten ausdehnen.

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
03.03	Fische, gefroren, ausgenommen Fischfilets und anderes Fischfleisch der Nr. 03.04:
ex 03.03	- Meeresfische, gefroren
03.04	Fischfilets und anderes Fischfleisch (auch zerkleinert), frisch, gekühlt oder gefroren:
ex 03.04	- von Meeresfischen
ex 16.04	Fische, zubereitet oder haltbar gemacht

¹⁾ Das Einfuhrverbot für Walerzeugnisse wird von Ungarn auf der Grundlage des Übereinkommens über den internationalen Handel mit gefährdeten Arten freilebender Tiere und Pflanzen (Washingtoner Artenschutzübereinkommen) auferlegt.

232

1108 der Beilagen

Artikel 9

Ungarn kann für Einfuhren der folgenden Erzeugnisse mit Ursprung in den EFTA-Staaten Zollabgaben beibehalten:

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
03.01	Fische, lebend:
ex 03.01	- Süßwasserfische, lebend
03.02	Fische, frisch oder gekühlt, ausgenommen Fischfilets und anderes Fischfleisch der Nummer 03.04.
ex 03.02	- Süßwasserfische, frisch oder gekühlt
03.03	Fische, gefroren, ausgenommen Fischfilets und anderes Fischfleisch der Nummer 03.04:
ex 03.03	- Süßwasserfische, gefroren
03.04	Fischfilets und anderes Fischfleisch (auch zerkleinert), frisch, gekühlt oder gefroren:
ex 03.04	- von Süßwasserfischen
03.05	Fische, getrocknet, gesalzen oder in Salzlake; geräucherte Fische, auch vor oder während des Räucherns gegart; Mehl, Pulver und Pellets aus Fischen, für den menschlichen Genuß geeignet:
ex 03.05	- Süßwasserfische, getrocknet, gesalzen, geräuchert; Mehl, Pulver und Pellets aus Fischen, für den menschlichen Genuß geeignet

Artikel 10

Für die nachstehend angeführten Fische und Meeresprodukte, die für den menschlichen Genuß geeignet sind, kann Ungarn mengenmäßige Einfuhrbeschränkungen anwenden. Mit Inkrafttreten des Abkommens setzt Ungarn eine jährliche Obergrenze von US-\$ 3 Millionen für die nachstehend angeführten Erzeugnisse mit Ursprung in den EFTA-Ländern fest, die, sofern im Gemeinsamen Ausschuß nicht anders vereinbart wird, folgendermaßen aufgeteilt wird:

- für Island US-\$ 1 Million
- für Norwegen US-\$ 1 Million
- für Schweden US-\$ 1 Million

Ungarischer Warencode	Warenbezeichnung
83-63-1	Fische, gesalzen
83-63-2	Fische, in Essig
83-63-3	Fische, in Tomatensoße
83-63-4	Fische, in Öl haltbar gemacht
83-63-5	Fische, geräuchert
83-63-6	Fischpastete
83-63-7	Fische und Fischprodukte, gefroren
83-63-9	Andere Fische und Meeresprodukte

Artikel 11

1. Die Vereinbarungen hinsichtlich Erzeugnissen, für welche der Zeitplan für die völlige Abschaffung von Tarifen und andere Handelsmaßnahmen in den Artikeln dieses Anhangs nicht festgelegt sind, werden vor dem 1. Jänner 1996 einer Überprüfung unterzogen, um für diese Erzeugnisse die in Absatz 1 von Artikel 1 des Abkommens festgelegten Ziele des Abkommens innerhalb der darin angeführten Frist zu erreichen.

2. Die Überprüfung wird stattfinden, um festzustellen, wie die vorstehend angeführten Ziele am besten zu erreichen sind. Unter Bedachtnahme auf die Interessen der Vertragsparteien werden die Vertragsparteien die Möglichkeit ausloten, die Ziele für alle oder einige der Erzeugnisse zu einem früheren Zeitpunkt als in Absatz 1 von Artikel 1 des Abkommens vorgesehen zu erreichen.

3. Artikel 3 und 5 gelten auch nach dem Übergangszeitraum, sofern nichts anderes vereinbart wird.

Freihandelsabkommen EFTA — Ungarn**PROTOKOLL B****über die Bestimmung des Begriffs „Erzeugnisse mit Ursprung in“ oder „Ursprungserzeugnisse“ und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen****TITEL I****Bestimmung des Begriffs „Erzeugnisse mit Ursprung in“ oder „Ursprungserzeugnisse“****Artikel 1**

(1) Zur Anwendung dieses Abkommens gelten unbeschadet der Bestimmungen des Artikels 2 als Ursprungserzeugnisse einer Vertragspartei dieses Abkommens:

- a) Erzeugnisse, die im Sinne des Artikels 4 vollständig in einer Vertragspartei erzeugt worden sind;
- b) Erzeugnisse, die in einer Vertragspartei unter Verwendung von Vormaterialien hergestellt worden sind, die dort nicht vollständig erzeugt wurden, vorausgesetzt:
 - i) daß diese Vormaterialien in einer Vertragspartei im Sinne des Artikels 5 ausreichend be- oder verarbeitet worden sind, oder
 - ii) daß diese Vormaterialien Ursprungserzeugnisse einer der anderen Vertragsparteien dieses Abkommens im Sinne dieses Protokolls sind, oder
 - iii) daß diese Vormaterialien Ursprungserzeugnisse der Tschechischen Republik, der Slowakischen Republik oder Ungarns in Anwendung der Ursprungsregeln in den Freihandelsabkommen zwischen den EFTA-Ländern einerseits und Polen, der Tschechischen und Slowakischen Repu-

blik andererseits sind, sofern die genannten Regeln mit denen dieses Protokolls übereinstimmen.

(2) Für in Ungarn hergestellte Erzeugnisse können die Bestimmungen des Artikels 1, Buchstabe b Ziffer iii nur unter der Voraussetzung angewendet werden, daß die notwendige Zusammenarbeit zwischen den Verwaltungen Ungarns, der Tschechischen Republik, der Slowakischen Republik und Polens für die Durchführung dieser Bestimmungen, in Übereinstimmung mit den Bestimmungen dieses Protokolls, geregelt worden ist.

Artikel 2

(1) Unbeschadet des Artikels 1 Absatz 1, Buchstabe b, Ziffer ii und iii behalten Waren ihren Ursprung bei, den sie in einer Vertragspartei dieses Abkommens oder in Polen, der Tschechischen oder der Slowakischen Republik im Sinne dieses Protokolls und in Anwendung der Ursprungsregeln des Artikels 1, Absatz 1 Buchstabe b, Ziffer iii erlangt haben, wenn sie von einer Vertragspartei in eine andere in unverändertem Zustand ausgeführt werden oder nachdem sie im Ausfuhrstaat keine Be- oder Verarbeitung erfahren haben, die über die in Artikel 5 Absatz 5 genannten Be- oder Verarbeitungen hinausgehen.

(2) Zur Anwendung des Absatzes 1 wird in Fällen, in denen Waren mit Ursprung in zwei oder mehr Vertragsparteien dieses Abkommens oder in einer oder mehr Vertragsparteien dieses Abkommens, Polen, der Tschechischen und/oder Slowakischen Republik verwendet werden und in denen die Waren im Ausfuhrstaat keine Be- oder Verarbeitungen erfahren haben, die über die in Artikel 5 Absatz 5 genannten Be- oder Verarbeitungen hinausgehen, der Ursprung durch die Ware mit dem höchsten Zollwert bestimmt oder, wenn der Zollwert nicht bekannt ist und nicht festgestellt werden kann, mit dem höchsten feststellbaren Preis, der für diese Ware in diesem Staat gezahlt worden ist.

Artikel 3

(Dieses Protokoll enthält keinen Artikel 3)

Artikel 4

Im Sinne des Artikels 1 Buchstabe a gelten als in einer Vertragspartei dieses Abkommens „vollständig erzeugt“:

- a) mineralische Erzeugnisse, die dort aus dem Boden oder dem Meeresgrund gewonnen worden sind,
- b) pflanzliche Erzeugnisse, die dort geerntet worden sind,
- c) lebende Tiere, die dort geboren worden oder ausgeschlüpft sind und dort aufgezogen wurden,
- d) Erzeugnisse, die von dort gehaltenen lebenden Tieren gewonnen worden sind,
- e) Jagdbeute und Fischfänge, die dort erzielt worden sind,
- f) Erzeugnisse ihrer Seefischerei und andere aus der See von ihren Schiffen gewonnene Erzeugnisse,
- g) Waren, die an Bord ihrer Fabrikschiffe, ausschließlich aus den unter Buchstabe f genannten Erzeugnissen, hergestellt worden sind,
- h) Altwaren, die dort gesammelt worden sind und nur zur Gewinnung von Rohstoffen verwendet werden können, vorbehaltlich der Anmerkung 5 a betreffend gebrauchte Reifen in Anhang I,
- i) Abfälle, die bei einer dort ausgeübten Produktionstätigkeit anfallen,
- j) Waren, die dort ausschließlich aus den unter den Buchstaben a bis i genannten Erzeugnissen hergestellt worden sind.

Artikel 5

(1) Die in diesem Protokoll verwendeten Begriffe „Kapitel“ und „Nummer“ bedeuten die Kapitel und die ersten vier Stellen der Nummern der Nomenklatur des „Harmonisierten Systems zur Bezeichnung und Codierung der Waren“ (im folgenden als „Harmonisiertes System“ oder H.S. bezeichnet).

Der Begriff „einreihen“ bedeutet die Einreihung von Waren oder Vormaterialien in eine bestimmte Nummer.

(2) Für die Anwendung des Artikels 1 gelten, unbeschadet der Absätze 3, 4 und 5 des vorliegenden Artikels, Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft als ausreichend be- oder verarbeitet, wenn die hergestellte Ware in eine andere Nummer einzureihen ist als die Nummer, in die jedes einzelne bei der Herstellung verwendete Vormaterial ohne Ursprungseigenschaft einzureihen ist.

(3) Bei einer in den Spalten 1 und 2 der Liste der Anhang II genannten Ware müssen anstelle der Bestimmung des Absatzes 2 die für diese Ware in der Spalte 3 vorgesehenen Bedingungen erfüllt werden.

(4) Bei Waren der Kapitel 84 bis 91 kann der Ausführer wählen, anstelle der Bedingungen in der Spalte 3 die Bedingungen in der Spalte 4 zu erfüllen.

(5) Für die Anwendung des Artikels 1 Buchstabe b Ziffer i gelten ohne Rücksicht darauf, ob ein Wechsel der Nummer stattgefunden hat, folgende Be- oder Verarbeitungen stets als nicht ausreichend, die Eigenschaft von Ursprungserzeugnissen zu verleihen:

- a) Behandlungen, die dazu bestimmt sind, die Ware während des Transports oder der Lagerung in ihrem Zustand zu erhalten, wie Lüften, Ausbreiten, Trocknen, Kühlen, Einlegen in Salzlake oder in Wasser mit Schwefel oder mit einem Zusatz von anderen Stoffen, Entfernen verdorbener Teile und ähnliche Behandlungen;
- b) einfaches Einstauben, Sieben, Aussondern, Einordnen, Sortieren (einschließlich des Zusammenstellens von Waren zu Sortimenten), Waschen, Anstreichen, Zerschneiden;
- c) i) Auswechseln von Umschließungen, Teilen oder Zusammenstellen von Packstücken,
ii) einfaches Abfüllen in Flaschen, Fläschchen, Säcke, Etuis, Schachteln, Befestigen auf Brettchen usw. sowie alle anderen einfachen Behandlungen zur verkaufsmäßigen Aufmachung;
- d) Anbringen von Warenmarken, Etiketten oder anderen gleichartigen Unterscheidungszeichen auf den Waren selbst oder auf ihren Umschließungen;
- e) einfaches Mischen von Waren, auch verschiedener Arten, wenn ein oder mehrere Bestandteile der Mischung nicht den in diesem Anhang festgelegten Voraussetzungen entsprechen, um als Ursprungserzeugnisse zu gelten;
- f) einfaches Zusammenfügen von Teilen eines Artikels zu einem vollständigen Artikel;
- g) Zusammentreffen von zwei oder mehr der unter den Buchstaben a bis f genannten Behandlungen;
- h) Schlachten von Tieren.

Artikel 6

(1) Der Begriff „Wert“ in der Liste des Anhangs II bedeutet den Zollwert der verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft zum Zeitpunkt ihrer Einfuhr oder, wenn der Zollwert nicht bekannt ist und nicht festgestellt werden kann, den ersten feststellbaren Preis, der in dem

betreffenden Gebiet für die Vormaterialien gezahlt wird.

Wenn der Wert von verwendeten Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft bestimmt werden muß, ist dieser Absatz sinngemäß anzuwenden.

(2) Der Begriff „ab-Werk-Preis“ in der Liste des Anhang II bedeutet den Preis ab Werk der hergestellten Ware, abzüglich aller internen Abgaben, die erstattet werden oder erstattet werden können, wenn die hergestellte Ware ausgeführt wird.

Artikel 7

Die Beförderung von Ursprungserzeugnissen im Sinne dieses Protokolls, die eine einzige Sendung bilden, kann unter Durchfuhr durch andere Gebiete als die einer Vertragspartei dieses Abkommens, Polen, der Tschechischen oder Slowakischen Republik, gegebenenfalls auch mit einer Umladung oder vorübergehenden Einlagerung in diesen Gebieten, erfolgen, wenn die Durchfuhr durch diese Gebiete aus geographischen Gründen gerechtfertigt ist und die Waren im Durchfuhr- oder Einlagerungsland unter zollamtlicher Überwachung geblieben, dort nicht in den Handel oder freien Verkehr gelangt und dort gegebenenfalls nur ent- oder verladen worden sind oder nur eine auf die Erhaltung ihres Zustandes gerichtete Behandlung erfahren haben.

TITEL II

Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen

Artikel 8

(1) Auf Ursprungserzeugnisse im Sinne dieses Protokolls ist das Abkommen bei der Einfuhr in eine Vertragspartei dieses Abkommens bei Vorlage eines der folgenden Nachweise anzuwenden:

- a) einer Warenverkehrsbescheinigung EUR.1 (nachstehend „Bescheinigung EUR.1“ genannt) oder einer gemäß Artikel 13 ausgestellten Bescheinigung EUR.1, gültig für einen längeren Zeitraum, und der Artikel 13 entsprechenden Rechnungen, die einen Hinweis auf eine solche Bescheinigung tragen. Das Muster der Bescheinigung EUR.1 ist in Anhang III dieses Protokolls wiedergegeben;
- b) einer Artikel 13 entsprechenden Rechnung mit einer Erklärung des Ausführers gemäß Anhang IV dieses Protokolls;
- c) einer Rechnung mit einer Erklärung des Ausführers gemäß Anhang IV dieses Protokolls, die von jedem Ausführer ausgestellt werden kann, sofern die aus einem oder mehreren Packstücken bestehende Sendung Ursprungserzeugnisse enthält, deren Gesamt-

wert 5110 Rechnungseinheiten nicht überschreitet.

(2) Auf folgende Ursprungserzeugnisse im Sinne dieses Protokolls ist das Abkommen bei der Einfuhr in eine Vertragspartei dieses Abkommens ohne Vorlage eines der in Absatz 1 genannten Nachweise anzuwenden:

- a) Waren, die in Kleinsendungen von Privatpersonen an Privatpersonen versandt werden und deren Wert 365 Rechnungseinheiten nicht überschreitet,
- b) Waren, die sich im persönlichen Gepäck Reisender befinden und deren Wert 1025 Rechnungseinheiten nicht überschreitet.

Diese Bestimmungen finden nur Anwendung, sofern es sich um Einfuhren nichtkommerzieller Art handelt und angemeldet wird, daß sie den Voraussetzungen für die Anwendung des Abkommens entsprechen, wobei an der Richtigkeit dieser Erklärung kein Zweifel bestehen darf.

Als Einfuhren nichtkommerzieller Art gelten solche, die gelegentlich erfolgen und die ausschließlich aus Waren bestehen, die zum persönlichen Ge- oder Verbrauch der Empfänger oder Reisenden oder zum Ge- oder Verbrauch in deren Haushalt bestimmt sind; dabei dürfen diese Waren weder durch ihre Beschaffenheit noch durch ihre Menge zu der Vermutung Anlaß geben, daß ihre Einfuhr aus kommerziellen Gründen erfolgt.

(3) Beträge in nationaler Währung der Ausfuhr-Vertragspartei dieses Abkommens, die den in Rechnungseinheiten ausgedrückten Beträgen entsprechen, werden durch den Ausfuhrstaat festgelegt und den anderen Vertragsparteien dieses Abkommens mitgeteilt. Sind die Beträge höher als die betreffenden durch den Einfuhrstaat festgelegten Beträge, so erkennt der Einfuhrstaat sie an, wenn die Waren in der Währung des Ausfuhrstaates in Rechnung gestellt werden.

Werden die Waren in der Währung einer anderen Vertragspartei dieses Abkommens, Polen, der Tschechischen oder der Slowakischen Republik in Rechnung gestellt, so erkennt der Einfuhrstaat den vom betreffenden Staat mitgeteilten Betrag an.

(4) Der Gegenwert einer Rechnungseinheit in den Währungen der Vertragsparteien dieses Abkommens, Polen, der Tschechischen oder der Slowakischen Republik, entspricht den im Anhang VI zu diesem Protokoll erwähnten Beträgen.

(5) Die in der Rechnungseinheit ausgedrückten Beträge werden immer dann angepaßt, wenn dies erforderlich ist, spätestens aber alle zwei Jahre.

(6) Zubehör, Ersatzteile und Werkzeuge, die mit Geräten, Maschinen, Apparaten oder Fahrzeugen geliefert werden, werden mit diesen zusammen als Einheit angesehen, wenn sie als Bestandteil der Normalausrüstung in deren Preis enthalten sind oder nicht gesondert in Rechnung gestellt werden.

(7) Warenzusammenstellungen im Sinne der Allgemeinen Vorschrift 3 zum Harmonisierten System gelten als Ursprungserzeugnisse, wenn alle Bestandteile, aus denen sie bestehen, Ursprungserzeugnisse sind. Jedoch gilt eine Warenzusammenstellung, die aus Bestandteilen mit Ursprungseigenschaft und aus Bestandteilen ohne Ursprungseigenschaft besteht, in ihrer Gesamtheit als Ursprungserzeugnis, sofern der Wert der Bestandteile ohne Ursprungseigenschaft 15 Prozent des ab-Werk-Preises der Warenzusammenstellung nicht überschreitet.

Artikel 9

(1) Die Bescheinigung EUR.1 wird bei der Ausfuhr der Waren, auf die sie sich bezieht, von den Zollbehörden des Ausfuhrstaats erteilt. Sie wird zur Verfügung des Ausführers gehalten, sobald die Ausfuhr tatsächlich erfolgt oder sichergestellt ist.

(2) Die Bescheinigung EUR.1 wird von den Zollbehörden einer Vertragspartei dieses Abkommens ausgestellt, wenn die Ausfuhrwaren als „Ursprungserzeugnisse“ dieses Staates im Sinne von Artikel 1 dieses Protokolls angesehen werden können.

(3) Die Zollbehörden einer Vertragspartei dieses Abkommens können, sofern sich die Waren, auf die sich die Bescheinigungen EUR.1 beziehen, in ihrem Gebiet befinden, Bescheinigungen EUR.1 unter den in diesem Protokoll genannten Voraussetzungen erteilen, wenn die Ausfuhrwaren als Ursprungserzeugnisse einer Vertragspartei dieses Abkommens, Ungarns oder Polens im Sinne von Artikel 2 dieses Protokolls angesehen werden können.

In diesen Fällen werden die Bescheinigungen EUR.1 bei Vorlage der zuvor ausgestellten Ursprungsnachweise erteilt.

(4) Die Bescheinigung EUR.1 darf nur erteilt werden, wenn sie als Urkunde für die Gewährung der in diesem Abkommen vorgesehenen Vorzugsbehandlung dienen soll.

In dem von den Zollbehörden auszufüllenden Feld der Bescheinigungen EUR.1 ist der Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung EUR.1 anzugeben.

(5) Ausnahmsweise kann die Bescheinigung EUR.1 auch nach Ausfuhr der Waren, auf die sie sich bezieht, erteilt werden, wenn sie infolge eines Irrtums, unverschuldeten Versehens oder besonderer Umstände bei der Ausfuhr nicht erteilt worden ist.

Die Zollbehörden können eine Bescheinigung EUR.1 nachträglich erst ausstellen, nachdem sie geprüft haben, ob die Angaben im Antrag des Ausführers mit den entsprechenden Unterlagen übereinstimmen.

Nachträglich ausgestellte Bescheinigungen EUR.1 müssen einen der folgenden Vermerke tragen: „ISSUED RETROSPECTIVELY“, „AN-NETTU JÄLKIKÄTEEN“, „DELIVRE A POSTERIORI“, „NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT“, „UTGEFID EFTIR A A“, „RILASCIATO A POSTERIORI“, „UTSTEDT SENERE“, „UTFÄRDAT I EFTERHAND“, „WYDANE RETROSPEKTYWNIĘ“, „KIADVA VISSZAMENLEGES HATALLYAL“, „VYSTAVENO DODATECNE“, „VYSTAVEN DODATECNE“.

(6) Bei Diebstahl, Verlust oder Vernichtung einer Bescheinigung EUR.1 kann der Ausführer bei der Zollbehörde, die sie ausgestellt hat, ein Duplikat beantragen, das anhand der bei der Zollbehörde befindlichen Ausfuhrpapiere ausgefertigt wird. Dieses Duplikat ist mit einem der folgenden Vermerke zu versehen: „DUPLICATE“, „KAK-SOISKAPPALE“, „DUPLICATA“, „DUPLIKAT“, „EFTIRIT“, „DUPLICATO“, „MASOLAT“, „DUPLIKAT“.

Das Duplikat erhält das Datum des Originals und gilt von diesem Tage an.

(7) Die in den Absätzen 5 und 6 genannten Vermerke werden im Feld „Bemerkungen“ der Bescheinigung EUR.1 eingetragen.

(8) Eine oder mehrere Bescheinigungen EUR.1 können stets durch eine oder mehrere Bescheinigungen EUR.1 ersetzt werden, sofern dies durch die Zollstelle erfolgt, bei der sich die Waren befinden.

(9) Die Zollbehörden können zur Prüfung, ob die in den Absätzen 2 und 3 genannten Voraussetzungen erfüllt sind, alle Beweismittel verlangen oder alle Kontrollmaßnahmen durchführen, die ihnen zweckdienlich erscheinen.

(10) Die Absätze 2 bis 9 finden sinngemäß Anwendung auf die gemäß Artikel 13 dieses Protokolls ausgestellten Ursprungsnachweise ermächtigter Ausführer.

Artikel 10

(1) Die Bescheinigung EUR.1 wird nur auf schriftlichen Antrag erteilt, der unter der Verantwortlichkeit des Ausführers von diesem oder von seinem bevollmächtigten Vertreter auf dem Formblatt zu stellen ist, dessen Muster in Anhang III dieses Protokolls wiedergegeben ist und das entsprechend diesem Protokoll auszufüllen ist.

(2) Die Zollbehörden des Ausfuhrstaats achten darauf, daß das in Absatz 1 erwähnte Formular ordnungsgemäß ausgefüllt wird. Sie überprüfen insbesondere, ob die Angaben im Feld „Warenbezeichnung“ so eingetragen sind, daß jede Möglichkeit eines mißbräuchlichen Zusatzes ausgeschlossen ist. Zu diesem Zweck ist die Warenbezeichnung

ohne Zeilenzwischenraum einzutragen. Ist das Feld nicht vollständig ausgefüllt, so ist unter der letzten Zeile ein waagrechter Strich zu ziehen und der nicht ausgefüllte Teil durchzustreichen.

(3) Da die Bescheinigung EUR.1 die Beweisurkunde für die Gewährung der im Abkommen vorgesehenen Vorzugsbehandlung hinsichtlich der Zölle und Kontingente darstellt, müssen die Zollbehörden des Ausfuhrstaates den Ursprung der Waren sowie die übrigen Angaben in der Bescheinigung EUR.1 nachprüfen.

(4) Wenn eine Bescheinigung EUR.1 gemäß Artikel 9 Absatz 5 dieses Protokolls nach der tatsächlichen Ausfuhr der Waren, auf die sie sich bezieht, ausgestellt wird, muß der Ausführer auf dem in Absatz 1 genannten Antrag

- den Versandort und -tag der Waren angeben, auf die sich die Bescheinigung EUR.1 bezieht;
- bestätigen, daß bei der Ausfuhr der betreffenden Waren keine Bescheinigung EUR.1 ausgestellt worden ist; die Gründe sind anzugeben.

(5) Die Anträge auf Bescheinigungen EUR.1 und die in Artikel 9 Absatz 3 Unterabsatz 2 dieses Protokolls genannten Ursprungsnachweise, auf deren Vorlage neue Bescheinigungen EUR.1 erteilt werden, sind von den Zollbehörden des Ausfuhrstaates mindestens zwei Jahre lang aufzubewahren.

Artikel 11

(1) Die Bescheinigung EUR.1 ist auf dem Formular auszustellen, dessen Muster im Anhang III dieses Protokolls wiedergegeben ist. Dieses Formular ist in einer oder mehreren offiziellen Sprachen der Vertragsparteien dieses Abkommens oder in Englisch zu drucken. Die Bescheinigung EUR.1 ist in einer dieser Sprachen auszufüllen und muß den internen Rechtsvorschriften des Ausfuhrstaates entsprechen. Wird sie handschriftlich ausgefüllt, so muß dies mit Tinte oder Kugelschreiber und in Druckschrift erfolgen.

(2) Die Bescheinigung EUR.1 hat das Format 210 x 297 mm, wobei die Länge höchstens 5 mm weniger und 8 mm mehr betragen darf. Es ist weißes, holzfreies, geleimtes Schreibpapier mit einem Quadratmetergewicht von mindestens 25 Gramm zu verwenden. Dieses ist mit einem grünen guillochierten Überdruck zu versehen, auf dem jede mechanisch oder chemisch vorgenommene Verfälschung sichtbar wird.

(3) Die Vertragsparteien dieses Abkommens können sich den Druck der Bescheinigungen EUR.1 vorbehalten oder ihn Druckereien überlassen, die sie hierzu ermächtigt haben. Im letzteren Fall muß in jeder Bescheinigung EUR.1 auf die Ermächtigung hingewiesen werden. Jede Bescheinigung EUR.1 muß den Namen und die Anschrift oder das

Kennzeichen der Druckerei enthalten. Sie trägt ferner zur Kennzeichnung eine Seriennummer, die auch eingedruckt sein kann.

Artikel 12

(1) Die Bescheinigung EUR.1 muß innerhalb einer Frist von vier Monaten, nachdem sie durch die Zollbehörde des Ausfuhrstaates erteilt worden ist, der Zollbehörde des Einfuhrstaates vorgelegt werden, bei der die Waren nach den dort geltenden Verfahrensvorschriften zur Abfertigung gestellt werden. Diese Zollbehörden können eine Übersetzung verlangen. Sie können außerdem verlangen, daß die Einfuhrzollanmeldung durch eine Erklärung des Einführers ergänzt wird, aus der hervorgeht, daß die Waren die Voraussetzungen für die Anwendung des Abkommens erfüllen.

(2) Unbeschadet des Artikels 5 Absatz 5 dieses Protokolls wird eine zerlegte oder nicht montierte Ware der Kapitel 84 und 85 des Harmonisierten Systems auf Antrag des Zollanmelders als eine Ware betrachtet, wenn sie unter den von den zuständigen Behörden festgelegten Voraussetzungen in Teilsendungen eingeführt und wenn bei der Einfuhr der ersten Teilsendung eine Bescheinigung EUR.1 für die vollständige Ware vorgelegt wird.

(3) Bescheinigungen EUR.1, die den Zollbehörden des Einfuhrstaates nach Ablauf der in Absatz 1 genannten Vorlagefrist vorgelegt werden, können zur Anwendung der Vorzugsbehandlung angenommen werden, wenn die Fristüberschreitung eine Folge höherer Gewalt oder außerordentlicher Umstände ist.

In allen anderen Fällen können die Zollbehörden des Einfuhrstaates die Bescheinigung EUR.1 annehmen, wenn ihnen die Waren vor Ablauf der Vorlagefrist zur Abfertigung gestellt worden sind.

(4) Bei geringfügigen Abweichungen zwischen den Angaben in der Bescheinigung EUR.1 und den Angaben in den Unterlagen, die den Zollbehörden zur Erfüllung der Einfuhrmöglichkeiten für die Waren vorgelegt werden, wird die Bescheinigung EUR.1 nicht allein dadurch nichtig, sofern einwandfrei nachgewiesen wird, daß die Bescheinigung EUR.1 sich auf die zur Abfertigung gestellten Waren bezieht.

(5) Die Bescheinigungen EUR.1 werden von den Zollbehörden des Einfuhrstaates nach den dort geltenden Vorschriften aufbewahrt.

(6) Der Nachweis, daß die in Artikel 7 dieses Protokolls genannten Voraussetzungen erfüllt sind, ist erbracht, wenn den Zollbehörden des Einfuhrstaates vorgelegt werden:

- a) ein einziges, in dem Ausfuhrstaat ausgefertigtes Frachtpapier, mit dem die Beförderung durch das Durchfuhrland erfolgt ist;

- b) eine von den Zollbehörden des Durchfuhrlandes ausgestellte Bescheinigung mit folgenden Angaben:
- genaue Warenbeschreibung,
 - Zeitpunkt des Ent- und Verladens der Waren, gegebenenfalls unter Angabe des benutzten Schiffes,
 - die Bescheinigung der Bedingungen, unter denen sich die Waren im Durchfuhrland aufgehalten haben;
- c) falls diese Papiere nicht vorhanden sind, alle anderen beweiskräftigen Unterlagen.

Artikel 13

(1) Abweichend von Artikel 9 Absätze 1 bis 7 und Artikel 10 Absätze 1, 4 und 5 dieses Protokolls wird ein vereinfachtes Verfahren für die Ausstellung der Ursprungsnachweise nach Maßgabe der nachstehenden Vorschriften angewendet.

(2) Die Zollbehörden des Ausfuhrstaats können einem Ausführer (nachstehend „ermächtigter Ausführer“ genannt), der häufig Waren ausführt, für die eine Bescheinigung EUR.1 ausgestellt werden kann, und der jede von den Zollbehörden für erforderlich gehaltene Gewähr für die Kontrolle der Ursprungseigenschaft der Waren bietet, zum Zweck der Ausstellung einer Bescheinigung EUR.1 unter den Voraussetzungen von Artikel 9 Absätze 1 bis 4 dieses Protokolls bewilligen, daß er bei der Zollstelle des Ausfuhrstaats im Zeitpunkt der Ausfuhr weder die Ware zur Abfertigung stellen noch den Antrag auf Ausstellung einer Bescheinigung EUR.1 vorzulegen braucht.

(3) Die Zollbehörden können einem ermächtigten Ausführer ferner gestatten, Bescheinigungen EUR.1 auszustellen, die für längstens ein Jahr nach dem Zeitpunkt der Ausstellung gültig sind (nachstehend „LT-Certificate“ genannt). Die Bewilligung wird nur erteilt, wenn sich die Ursprungseigenschaft der Waren während der Geltungsdauer des LT-Certificates voraussichtlich nicht ändert. Wenn eine oder mehrere Waren von dem LT-Certificat nicht mehr erfaßt sind, muß der ermächtigte Ausführer die Zollbehörde, die die Bewilligung erteilt hat, unverzüglich davon unterrichten.

Die Zollbehörden des Ausfuhrstaats können für den Fall des vereinfachten Verfahrens die Verwendung von Bescheinigungen EUR.1 vorschreiben, die mit einem Unterscheidungszeichen versehen sind.

(4) Die Zollbehörden legen in der Bewilligung nach den Absätzen 2 und 3 fest, daß das Feld Nr. 11 „Sichtvermerk der Zollbehörde“ der Bescheinigung EUR.1

- a) entweder im voraus mit dem Abdruck des Stempels der zuständigen Zollstelle des Ausfuhrstaats sowie mit der handschriftlichen Unterschrift eines Beamten dieser Zollstelle

oder dem Abdruck dieser Unterschrift versehen wird oder

- b) von dem ermächtigten Ausführer mit dem Abdruck eines von den Zollbehörden des Ausfuhrstaats zugelassenen Sonderstempels versehen wird, der dem Muster in Anhang V dieses Protokolls entspricht. Dieser Abdruck kann in die Formblätter eingedruckt werden.

Das Feld Nr. 11 „Sichtvermerk der Zollbehörde“ der Bescheinigung EUR.1 wird vom ermächtigten Ausführer gegebenenfalls vervollständigt.

(5) In den Fällen des Absatzes 4 Buchstabe a enthält das Feld Nr. 7 „Bemerkungen“ der Bescheinigung EUR.1 einen der folgenden Vermerke: „SIMPLIFIED PROCEDURE“, „YKSINKERTAISTETTU MENETTELY“, „PROCÉDURE SIMPLIFIÉE“, „VEREINFACHTES VERFAHREN“, „EINFÖLDUD AFGREIDSLA“, „PROCEDURA SEMPLIFICATA“, „FORENKLET PROSEDYRE“, „FÖRENKLAD PROCEDUR“, „ZJEDNODUSEN RIZENA“, „ZJEDNODUSEN KONANIE“, „UPROSZCZONA PROCEDURA“, „EGYSZERSATETT ELJRS“.

Der ermächtigte Ausführer hat gegebenenfalls im Feld Nr. 13 „Ersuchen um Nachprüfung“ der Bescheinigung EUR.1 die Bezeichnung und Anschrift der für die Prüfung der Bescheinigung EUR.1 zuständigen Zollbehörde zu vermerken.

(6) Im Falle des Absatzes 3 hat der ermächtigte Ausführer ebenfalls in das Feld Nr. 7 der Bescheinigung EUR.1 einen der folgenden Vermerke:

„LT CERTIFICATE VALID UNTIL“,
 „LT-TODISTUS VOIMASSA SAAKKA“,
 „CERTIFICAT LT VALABLE JUSQU'AU“,
 „LT-CERTIFICAT GÜLTIG BIS“,
 „LT SKIRTEINI GILDIR TIL“,
 „CERTIFICATO LT VALIDO FINO A“,
 „LT-SERTIFIKAT GYLDIG TIL“,
 „LT-CERTIFIKAT GILTIGT TILL“,
 „LT OSVEDCENA PLATN DO“,
 „LT OSVEDCENIE PLATN DO“,
 „SWIADECTWO LT WAZNE DO“,
 „LT BIZONYITVANY ERVENYES-IG“,
 (Datum in arabischen Ziffern)

sowie die Nummer der Bewilligung einzutragen, auf Grund deren das LT-Certificat ausgestellt worden ist.

Der ermächtigte Ausführer ist nicht verpflichtet, in das Feld Nr. 8 und das Feld Nr. 9 des LT-Certificates Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke und Rohgewicht (kg) oder andere Masse (l, m³ usw.) einzutragen. Das Feld Nr. 8 muß jedoch eine hinreichend genaue Beschreibung und Bezeichnung der Waren enthalten, um sie identifizieren zu können.

(7) Abweichend von Artikel 12 Absätze 1 und 3 muß das LT-Certificat spätestens zum Zeitpunkt der ersten Einfuhr der Waren, auf die es sich

bezieht, der Einfuhrzollstelle vorgelegt werden. Nimmt der Einführer die Verzollung bei verschiedenen Zollstellen des Einfuhrstaats vor, so können die Zollbehörden von ihm die Vorlage einer Kopie des LT-Certificats bei jeder dieser Stellen verlangen.

(8) Wurde den Zollbehörden ein LT-Certificat vorgelegt, so wird der Ursprungsnachweis für die eingeführten Waren während der Geltungsdauer des LT-Certificats durch Rechnungen erbracht, die folgende Voraussetzungen erfüllen:

- a) Sind auf einer Rechnung Ursprungswaren im Sinne dieses Protokolls und Waren ohne Ursprungseigenschaft aufgeführt, so hat der Ausführer eine klare Unterscheidung zwischen beiden Warenarten vorzunehmen;
- b) auf jeder Rechnung hat der Ausführer die Nummer des für die betreffenden Waren ausgestellten LT-Certificats und das Ende der Geltungsdauer dieser Bescheinigung sowie das Ursprungsland bzw. die Ursprungsländer der Waren anzugeben.

Die Eintragung der Nummer des LT-Certificats in die Rechnung unter Angabe des Ursprungslandes gilt als Erklärung des Ausführers, daß die Waren die Voraussetzungen dieses Protokolls zur Erlangung der Zollbehandlung der Zone erfüllen.

Die Zollbehörden des Ausfuhrstaats können verlangen, daß die Angaben, die nach den vorstehenden Bestimmungen in die Rechnung einzutragen sind, durch die handschriftliche Unterschrift, gefolgt von der leserlichen Angabe des vollen Namens der unterzeichnenden Person, bestätigt werden:

- c) die Beschreibung und Bezeichnung der Waren auf der Rechnung muß so genau sein, daß eindeutig daraus hervorgeht, daß die Waren auch in dem LT-Certificat, auf das sich die Rechnung bezieht, aufgeführt sind;
- d) in den Rechnungen dürfen nur Waren aufgeführt sein, die während der Geltungsdauer des LT-Certificats, auf das sie sich beziehen, ausgeführt werden. Die Rechnungen können der Einfuhrzollstelle jedoch innerhalb von vier Monaten nach der Ausstellung durch den Ausführer vorgelegt werden.

(9) Im Rahmen der vereinfachten Verfahren können Rechnungen, die die Voraussetzungen dieses Artikels erfüllen, durch Fernmelde- oder Rechnersysteme ausgestellt und/oder übermittelt werden. Diese Rechnungen werden von den Zollstellen des Einfuhrstaats nach den von den Zollbehörden dieses Staates festgelegten Bestimmungen als Ursprungsnachweis für die eingeführten Waren anerkannt.

(10) Stellen die Zollbehörden des Ausfuhrstaats fest, daß eine gemäß diesem Artikel ausgestellte

Bescheinigung und/oder sich darauf beziehende Rechnung für die gelieferten Waren nicht gültig ist, so teilen sie dies den Zollbehörden des Einfuhrstaats unverzüglich mit.

(11) Die Zollbehörden können einem ermächtigten Ausführer gestatten, anstelle einer Bescheinigung EUR.1 Rechnungen mit einer Erklärung gemäß Anhang IV dieses Protokolls auszustellen.

Die von dem ermächtigten Ausführer gegebene Erklärung auf der Rechnung ist handschriftlich zu unterzeichnen und hat entweder

- a) die Nummer der Bewilligung des ermächtigten Ausführers zu enthalten oder
- b) von dem ermächtigten Ausführer mit dem Abdruck des von den Zollbehörden des Ausfuhrstaats zugelassenen Sonderstempels nach Absatz 4 Buchstabe b versehen zu sein. Dieser Abdruck kann in die Rechnung eingedruckt werden.

(12) Die Zollbehörden des Ausfuhrstaats können jedoch einem ermächtigten Ausführer gestatten, die Angaben nach Absatz 8 Buchstabe b oder die Erklärung nach Absatz 11 auf der Rechnung nicht handschriftlich zu unterzeichnen, wenn die Rechnungen durch Fernmelde- oder Rechnersysteme ausgestellt und/oder übermittelt werden.

Die genannten Zollbehörden legen die Voraussetzungen für die Durchführung dieses Absatzes fest; dazu kann gegebenenfalls eine schriftliche Verpflichtungserklärung des ermächtigten Ausführers gehören, daß er die volle Verantwortung für die genannten Angaben und Erklärungen in der gleichen Weise übernimmt wie bei handschriftlicher Unterzeichnung.

(13) Die Zollbehörden legen in den Bewilligungen nach den Absätzen 2, 3 und 11 insbesondere fest:

- a) die Voraussetzungen, unter denen die Anträge auf Ausstellung von Bescheinigungen EUR.1 oder von LT-Certificaten auszufüllen sind oder unter denen die Erklärung über die Ursprungseigenschaft der Waren auf der Rechnung abzugeben ist;
- b) die Voraussetzungen, unter denen diese Anträge sowie eine Kopie der sich auf ein LT-Certificat beziehenden Rechnungen und der Rechnungen mit einer Erklärung des Ausführers für mindestens zwei Jahre aufzubewahren sind. Im Fall der LT-Certificate und der sich auf ein LT-Certificat beziehenden Rechnungen beginnt dieser Zeitraum mit dem Ende der Geltungsdauer des LT-Certificats. Diese Bestimmungen gelten auch für Bescheinigungen EUR.1, LT-Certificate und sich auf LT-Certificate beziehende Rechnungen sowie für Rechnungen mit einer Erklärung des Ausführers, auf deren Grundlage nach Maßgabe von Artikel 9 Absatz 3 Unter-

absatz 2 dieses Protokolls weitere Ursprungsnachweise ausgestellt werden.

(14) Die Zollbehörden des Ausfuhrstaats können bestimmte Warenarten von den in den Absätzen 2, 3 und 11 vorgesehenen Erleichterungen ausschließen.

(15) Die Zollbehörden haben die in den Absätzen 2, 3 und 11 vorgesehenen Bewilligungen einem Ausführer zu verweigern, der nicht die Gewähr bietet, die sie für erforderlich halten.

Die Zollbehörden können die Bewilligung jederzeit widerrufen. Sie haben sie zu widerrufen, wenn die Voraussetzungen für ihre Erteilung nicht mehr erfüllt sind oder der ermächtigte Ausführer die verlangte Gewähr nicht mehr bietet.

(16) Der ermächtigte Ausführer kann verpflichtet werden, die Zollbehörden nach einem von ihnen festgelegten Verfahren von dem beabsichtigten Versand der Waren zu unterrichten, um der zuständigen Zollstelle die Möglichkeit zu geben, vor dem Versand eine Kontrolle durchzuführen.

(17) Die Rechtsvorschriften der Vertragsparteien dieses Abkommens über die Zollformalitäten und den Gebrauch von Zolldokumenten bleiben unberührt.

Artikel 14

Die Erklärung nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe c ist vom Ausführer in der in Anhang IV dieses Protokolls vorgeschriebenen Form in der Sprache einer Vertragspartei dieses Abkommens oder in Englisch abzugeben. Sie ist maschinenschriftlich oder durch Stempeldruck anzubringen und eigenhändig zu unterzeichnen. Der Ausführer ist verpflichtet, mindestens zwei Jahre lang eine Kopie der Rechnung mit dieser Erklärung aufzubewahren.

Artikel 15

(1) Der Ausführer oder sein Vertreter hat seinem Antrag auf Ausstellung einer Bescheinigung EUR.1 alle zweckdienlichen Unterlagen zum Nachweis dafür beizufügen, daß für die Ausfuhrwaren eine Bescheinigung EUR.1.1 ausgestellt werden kann.

Er ist verpflichtet, auf Verlangen der zuständigen Behörden alle zusätzlichen Nachweise zu erbringen, die diese für notwendig erachten, um zu prüfen, ob die für die Zollbehandlung der Zone in Betracht kommenden Waren tatsächlich Ursprungseigenschaft besitzen. Er ist ferner verpflichtet, jede Überprüfung seiner Buchführung und der Herstellungsbedingungen dieser Waren durch die genannten Behörden zu dulden.

(2) Der Ausführer ist verpflichtet, die in Absatz 1 genannten Unterlagen mindestens zwei Jahre lang aufzubewahren.

(3) Die Absätze 1 und 2 gelten sinngemäß bei Inanspruchnahme des Verfahrens nach Artikel 13 Absätze 2 und 3 und bei Abgabe der Erklärungen nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstaben b und c.

Artikel 16

(1) Werden Waren aus einem EFTA-Mitgliedstaat oder Ungarns zu einer Ausstellung in ein anderes Land als eine Vertragspartei dieses Abkommens, Polen, die Tschechische Republik oder die Slowakische Republik gesandt und nach der Ausstellung zur Einfuhr nach Ungarn oder einem EFTA-Mitgliedstaat verkauft, so ist das Abkommen bei der Einfuhr auf sie anzuwenden, wenn sie die Voraussetzungen dieses Protokolls für die Anerkennung als Ursprungserzeugnisse eines EFTA-Mitgliedstaates oder Ungarns erfüllen und sofern den zuständigen Zollbehörden nachgewiesen wird, daß

- a) ein Ausführer diese Waren aus einem EFTA-Mitgliedstaat oder Ungarns in das Land der Ausstellung gesandt und dort ausgestellt hat,
- b) dieser Ausführer die Waren einem Empfänger in Ungarn oder in einem EFTA-Mitgliedstaat verkauft oder überlassen hat,
- c) die Waren während oder unmittelbar nach der Ausstellung in dem Zustand nach Ungarn oder in einen EFTA-Mitgliedstaat versandt worden sind, in dem sie zur Ausstellung gesandt wurden,
- d) die Waren von dem Zeitpunkt ab, an dem sie zur Ausstellung gesandt wurden, nicht zu anderen Zwecken als zur Vorführung auf dieser Ausstellung verwendet worden sind.

(2) Den Zollbehörden ist eine Bescheinigung EUR.1 unter den üblichen Voraussetzungen vorzulegen. In der Bescheinigung EUR.1 sind Bezeichnung und Anschrift der Ausstellung anzugeben. Falls erforderlich, kann ein zusätzlicher schriftlicher Nachweis über die Beschaffenheit der Waren und die Umstände verlangt werden, unter denen sie ausgestellt worden sind.

(3) Absatz 1 gilt für alle Ausstellungen, Messen und ähnlichen öffentlichen Veranstaltungen kommerzieller, industrieller, landwirtschaftlicher oder handwerklicher Art, bei denen die Waren unter Zollüberwachung bleiben; ausgenommen sind Veranstaltungen zu privaten Zwecken für den Verkauf ausländischer Waren in Läden oder Geschäftslokalen.

Artikel 17

(1) Um die ordnungsgemäße Anwendung dieses Titels zu gewährleisten, leisten die Vertragsparteien dieses Abkommens einander durch ihre Zollverwaltungen Amtshilfe bei der Überprüfung der Echtheit

und Richtigkeit der Bescheinigungen EUR.1 einschließlich der Bescheinigungen EUR.1 nach Artikel 9 Absatz 3 dieses Protokolls sowie der von den Ausfuhrern auf den Rechnungen abgegebenen Erklärungen.

(2) Der Gemischte Ausschuss ist ermächtigt, die erforderlichen Beschlüsse zu fassen, damit die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen in den Vertragsparteien dieses Abkommens rechtzeitig angewendet werden können.

(3) Die Zollbehörden der Vertragsparteien dieses Abkommens teilen einander über das Sekretariat die Musterabdrucke der von ihren Zollstellen bei der Ausstellung der Bescheinigungen EUR.1 verwendeten Stempel mit.

(4) Sanktionen werden gegen denjenigen angewendet, der ein Schriftstück mit sachlich falschen Angaben anfertigt oder anfertigen läßt, um die Vorzugsbehandlung für eine Ware zu erlangen.

(5) Die Vertragsparteien dieses Abkommens treffen alle erforderlichen Maßnahmen, um zu verhindern, daß von einer Bescheinigung EUR.1 begleitete Waren, die während ihrer Beförderung zeitweilig in einer Freizone auf ihrem Hoheitsgebiet verbleiben, dort ausgetauscht oder anderen als den üblichen Behandlungen unterzogen werden, die zu ihrer Erhaltung notwendig sind.

(6) Wenn mit einer Bescheinigung EUR.1 in einer Freizone eingeführte Ursprungserzeugnisse einer Vertragspartei dieses Abkommens einer Be- oder Verarbeitung unterzogen werden, müssen die zuständigen Zollbehörden auf Antrag des Ausfuhrers eine neue Bescheinigung EUR.1 erteilen, wenn die vorgenommene Be- oder Verarbeitung den Bestimmungen dieses Protokolls entspricht.

Artikel 18

(1) Die nachträgliche Prüfung der Bescheinigungen EUR.1 oder der von den Ausfuhrern auf den Rechnungen abgegebenen Erklärungen erfolgt stichprobenweise; sie wird immer dann vorgenommen, wenn die Zollbehörden des Einfuhrstaats begründete Zweifel an der Echtheit des Dokuments oder an der Richtigkeit der Angaben über den tatsächlichen Ursprung der betreffenden Waren haben.

(2) Zur Anwendung von Absatz 1 senden die Zollbehörden des Einfuhrstaats die Bescheinigung EUR.1 mit der Rechnung, wenn diese vorgelegt worden ist, oder die sich auf das LT-Certificat beziehende Rechnung, oder die mit der Erklärung des Ausfuhrers versehene Rechnung oder eine Kopie dieser Unterlagen an die Zollbehörden des Ausfuhrstaats zurück, gegebenenfalls unter Angabe der sachlichen und formalen Gründe, die eine Untersuchung rechtfertigen.

Sie fügen dem Antrag auf Nachprüfung alle verfügbaren Unterlagen bei und teilen alle bekannten Umstände mit, die auf die Unrichtigkeit der Angaben in der Bescheinigung EUR.1 oder der Rechnung schließen lassen.

Wenden die Zollbehörden des Einfuhrstaats bis zum Eingang des Ergebnisses der Nachprüfung das Abkommen nicht an, so können sie dem Einfuhrer vorbehaltlich der für notwendig erachteten Sicherungsmaßnahmen die Waren freigeben.

(3) Das Ergebnis der nachträglichen Prüfung ist der Zollbehörde des Einfuhrstaats baldmöglichst mitzuteilen. Anhand des Ergebnisses muß sich feststellen lassen, ob die gemäß Absatz 2 zurückgesandten Papiere für die tatsächlich ausgeführten Waren gelten und ob diese Waren wirklich unter die Vorzugsbehandlung fallen.

Können die Zollbehörden des Einfuhrstaats und des Ausfuhrstaats die Beanstandungen nicht klären oder treten Fragen der Auslegung dieses Protokolls auf, so werden diese Fälle dem Fachausschuss für Zoll- und Ursprungsfragen gemäß Artikel 26 vorgelegt. Beschlüsse werden durch den Gemischten Ausschuss gefaßt.

Um eine nachträgliche Überprüfung der Bescheinigung EUR.1 zu ermöglichen, müssen die Zollbehörden des Ausfuhrstaats die Ausfuhrpapiere bzw. die an ihrer Stelle verwendeten Kopien mindestens zwei Jahre lang aufbewahren.

TITEL III

Schlußbestimmungen

Artikel 19

Die Vertragsparteien dieses Abkommens treffen für ihren Bereich die zur Durchführung dieses Protokolls erforderlichen Maßnahmen.

Artikel 20

Die Anhänge sind Bestandteil dieses Protokolls.

Artikel 21

Waren im Sinne der Bestimmungen des Titels I, die sich im Zeitpunkt des Inkrafttretens des Abkommens entweder auf dem Transport befinden oder in einer Vertragspartei dieses Abkommens vorübergehend gelagert sind oder sich in einem Zollager oder einer Zollfreizone befinden, können als Ursprungserzeugnisse anerkannt werden, wenn den Zollbehörden des Einfuhrstaats innerhalb von vier Monaten nach diesem Zeitpunkt ein nachträglich ausgestellter Ursprungsnachweis und

jegliche Unterlagen über die Umstände der Beförderung vorgelegt werden.

Artikel 22

Die Vertragsparteien dieses Abkommens werden alle notwendigen Maßnahmen ergreifen, damit die Bescheinigungen EUR.1, zu deren Ausstellung ihre Zollverwaltungen in Ausführung dieses Abkommens befugt sind, gemäß den Bestimmungen dieses Abkommens ausgestellt werden. Sie verpflichten sich ferner, die hierzu erforderliche Zusammenarbeit der Verwaltungen zu gewährleisten, insbesondere zur Kontrolle der Beförderung und des Aufenthaltes der Waren, die im Rahmen dieses Abkommens ausgetauscht werden.

Artikel 23

(1) Unbeschadet der Bestimmungen des Protokolls A können Waren, die denen entsprechen, auf die das Abkommen Anwendung findet und die zur Herstellung von Waren verwendet werden, für die eine Bescheinigung EUR.1, ein LT-Certificat oder eine sich darauf beziehende Rechnung oder eine Rechnung mit der Erklärung des Ausführs ausgestellt oder ausgefüllt wird, nur dann Gegenstand irgendeiner Zollrückvergütung oder Nichterhebung von Zöllen sein, wenn sie Ursprungserzeugnisse einer Vertragspartei dieses Abkommens sind.

(2) In diesem Artikel umfaßt der Ausdruck „Zölle“ auch die Abgaben zollgleicher Wirkung.

Artikel 24

(1) Wenn gemäß diesem Abkommen Waren bei der Einfuhr in einen EFTA-Mitgliedstaat anders behandelt werden als bei der Einfuhr nach dem EFTA-Übereinkommen, wird die in diesem Abkommen vorgesehene Behandlung auf alle jene Waren ausgedehnt, die von einem in Artikel 8 Absatz 1 angeführten Ursprungsnachweis begleitet werden, der in Ungarn ausgestellt oder abgegeben wurde, oder die von einem solchen in einem EFTA-Mitgliedstaat ausgestellten oder abgegebenen Ursprungsnachweis begleitet werden, der den Vermerk „EFTA-Hungary Trade“ trägt.

(2) Der Ausführer in einem EFTA-Mitgliedstaat oder dessen Vertreter hat für den Warenverkehr zwischen den EFTA-Mitgliedstaaten den Vermerk „EFTA-Hungary Trade“ auf dem Ursprungsnachweis anzubringen, wenn die Waren ihren Ursprung gemäß diesem Abkommen durch die Verwendung von Ursprungserzeugnissen Ungarns, der Tschechischen oder der Slowakischen Republik oder Polens erlangt haben.

(3) Abweichend von Absatz 1 erfahren Ursprungserzeugnisse eines EFTA-Mitgliedstaates, die aus Ungarn wiederausgeführt werden, bei der Einfuhr in einen EFTA-Mitgliedstaat dieselbe Behandlung, als wenn sie direkt von einem EFTA-Mitgliedstaat in einen anderen gesandt worden wären. Die Waren müssen unverändert sein oder dürfen in Ungarn keine Be- oder Verarbeitung erfahren haben, die über die in Artikel 5 Absatz 5 genannten Be- oder Verarbeitungen hinausgehen. Diese Vorzugsbehandlung wird nur gewährt, wenn den Zollbehörden des EFTA-Mitgliedstaates bei der Einfuhr eine von den zuständigen Zollbehörden Ungarns ausgestellte Warenverkehrsbescheinigung vorgelegt wird, die den mit Stempel der genannten Behörde bestätigten Vermerk „Application Article 24.3“ enthält.

Artikel 25

(1) Auf Ursprungserzeugnisse im Sinne dieses Protokolls ist das Abkommen bei der Einfuhr nach Ungarn auch bei Vorlage einer durch die Zollbehörden Ungarns, der Tschechischen oder der Slowakischen Republik ausgestellten Bescheinigung EUR.1 anwendbar, wenn diese den mit Stempel der genannten Behörden bestätigten Vermerk „Application Article 25“ enthält.

(2) Werden Waren, die bei ihrer Einfuhr nach Ungarn von einem in einem EFTA-Land ausgestellten oder abgegebenen, in Artikel 8 Absatz 1 genannten Ursprungsnachweis begleitet waren, nach Polen, der Tschechischen oder der Slowakischen Republik wiederausgeführt, so hat Ungarn Bescheinigungen mit dem Vermerk „Application Article 25“ unter der Voraussetzung auszustellen, daß die wiederausgeführten Waren unverändert sind oder keine Be- oder Verarbeitungen erfahren haben, die über die in Artikel 5 Absatz 5 genannten Be- oder Verarbeitungen hinausgehen.

Artikel 26

Der Gemischte Ausschuss setzt gemäß Artikel 26 Absatz 5 des Abkommens zur Unterstützung bei der Ausführung seiner Aufgaben einen Fachausschuss für Zoll- und Ursprungsfragen ein, der einen fortlaufenden Informationsaustausch und gegenseitige Konsultationen zwischen Fachleuten gewährleistet.

Artikel 27

Zur Anwendung von Artikel 1 Absatz b Ziffer ii dieses Protokolls gilt jedes Ursprungserzeugnis einer Vertragspartei dieses Abkommens bei der Ausfuhr nach einer anderen Vertragspartei dieses Abkommens als Erzeugnis ohne Ursprungseigenschaft, solange die letztere Vertragspartei dieses

Abkommens auf diese Ware den Drittlandszoll oder eine entsprechende Schutzmaßnahme anwendet.

Erläuterungen

Anmerkung 1 — zu Artikel 1

Der Begriff „Vertragspartei dieses Abkommens“ umfaßt auch die Hoheitsgewässer dieses Staates. Die auf hoher See befindlichen Schiffe, einschließlich der Fabrikschiffe, auf denen die durch Fischfang gewonnenen Erzeugnisse be- oder verarbeitet werden, gelten als Teil des Gebietes der Vertragspartei dieses Abkommens, zu dem sie gehören, wenn sie die in Anmerkung 4 enthaltenen Voraussetzungen erfüllen.

Anmerkung 2 — zu den Artikeln 1, 2 und 4

Die in Artikel 1 für den Erwerb der Ursprungseigenschaft vorgesehenen Bedingungen müssen ohne Unterbrechung in einer Vertragspartei dieses Abkommens erfüllt werden, es sei denn, daß Artikel 2 zur Anwendung kommt.

Abgesehen von den Fällen des Artikels 2 gelten Ursprungserzeugnisse, die aus einer Vertragspartei dieses Abkommens in ein anderes Land ausgeführt wurden, bei ihrer Wiedereinfuhr als Waren ohne Ursprungseigenschaft, es sei denn, es kann den Zollbehörden glaubhaft dargelegt werden, daß

- die wiedereingeführten Waren dieselben wie die ausgeführten Waren sind und
- sie dort nur eine auf die Erhaltung ihres Zustandes gerichtete Behandlung erfahren haben.

Anmerkung 3 — zu den Artikeln 1 und 2

Bei der Feststellung, ob eine Ware ein Ursprungserzeugnis ist, wird nicht geprüft, ob Energiestoffe, Einrichtungen, Maschinen und Werkzeuge, die zur Herstellung dieser Ware verwendet wurden, ihren Ursprung in dritten Ländern haben.

Anmerkung 4 — zu Artikel 4 Buchstabe f

Der Begriff „ihre Schiffe“ gilt nur für Schiffe,

- a) die in einer Vertragspartei dieses Abkommens im Schiffsregister eingetragen oder dort angemeldet sind;
- b) die die Flagge einer Vertragspartei dieses Abkommens führen;
- c) die mindestens zur Hälfte Eigentum von Staatsangehörigen einer Vertragspartei dieses Abkommens sind oder Eigentum einer Gesellschaft, deren Hauptniederlassung im Gebiet eines dieser Staaten liegt und bei welcher der oder die Geschäftsführer, der Vorsitzende des Vorstandes oder Aufsichtsrates und die

Mehrzahl der Mitglieder dieser Organe Staatsangehörige einer Vertragspartei dieses Abkommens sind, wenn sich außerdem bei Personalgesellschaften oder Gesellschaften mit beschränkter Haftung mindestens die Hälfte des Kapitals in der Hand der betreffenden Staaten, von öffentlich-rechtlichen Körperschaften oder von Staatsangehörigen dieser Staaten befindet;

- d) deren Schiffsführung ausschließlich aus Staatsangehörigen einer Vertragspartei dieses Abkommens besteht;
- e) deren Besatzung zu wenigstens 75 Prozent aus Staatsangehörigen einer Vertragspartei dieses Abkommens besteht.

Anmerkung 5 — zu den Artikeln 4 und 5

Die maßgebende Einheit für die Anwendung der Ursprungsregeln ist jede Ware, die als Grundlage für die Einreihung in die Nummer des Harmonisierten Systems dient.

Bei Warenzusammenstellungen, die gemäß der Allgemeinen Vorschrift 3 einzureihen sind, ist die maßgebende Einheit jede einzelne Ware der Warenzusammenstellung; dies gilt auch für Warenzusammenstellungen der Nummern 6308, 8206 und 9605.

Daraus ergibt sich, daß

- jede Gruppe oder Zusammenstellung von Waren, die nach dem Harmonisierten System in eine einzige Nummer eingereiht wird, als Ganzes die maßgebende Einheit darstellt;
- bei einer Sendung mit gleichen Waren, die in dieselbe Nummer des Harmonisierten Systems eingereiht werden, jede Ware bei der Anwendung der Ursprungsregeln für sich betrachtet werden muß.

Wenn Umschließungen gemäß der Allgemeinen Vorschrift 5 des Harmonisierten Systems wie die darin enthaltene Ware eingereiht werden, werden sie auch für die Anwendung der Ursprungsregeln wie die Ware behandelt.

Anmerkung 5 a — zu Artikel 4 Buchstabe h

Bei gebrauchten Reifen gilt der Ausdruck „Altwaren, die dort gesammelt worden sind und nur zur Gewinnung von Rohstoffen verwendet werden können“ nicht allein für gebrauchte Reifen, die nur zur Gewinnung von Rohstoffen verwendet werden können, sondern auch für solche, die nur zur Runderneuerung oder zur Benutzung als Abfälle verwendet werden können.

Anmerkung 6 — zu Artikel 5 Absatz 2

Die Einleitenden Bemerkungen zu Anhang II finden gegebenenfalls auch Anwendung auf alle

Waren, die unter Verwendung von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft hergestellt werden und zwar auch dann, wenn diese nicht unter eine der in der Liste des Anhang II enthaltenen besonderen Bedingungen fallen, sondern der Regel des Wechsels der Nummer gemäß Artikel 5 Absatz 2 unterliegen.

Anmerkung 7 — zu Artikel 6

Als „ab-Werk-Preis“ gilt der Preis, der dem Hersteller gezahlt wird, in dessen Unternehmen die letzte Be- oder Verarbeitung durchgeführt worden ist, einschließlich des Wertes aller verwendeten Erzeugnisse.

Als „Zollwert“ gilt der Wert, wie er entsprechend dem am 12. April 1979 in Genf unterzeichneten Abkommen zur Durchführung des Artikels VII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens festgelegt wird.

Anmerkung 8 — zu Artikel 8 Absatz 1

Die Möglichkeit, gemäß diesem Protokoll die Handelsrechnung zum Nachweis der Ursprungseigenschaft der Waren zu verwenden, wird auf den Lieferschein sowie auf jedes andere Handelspapier ausgedehnt, in dem die Beschreibung der betreffenden Waren so genau ist, daß ein Erkennen dieser Waren ermöglicht wird.

Bei Postsendungen, die als Einfuhren nichtkommerzieller Art im Sinne von Artikel 8 Absatz 2 angesehen werden, kann die Erklärung über den Ursprung auch auf der Zollerklärung C2/CP3 oder auf einer der Zollerklärung C2/CP3 beigelegten Anlage abgegeben werden.

Anmerkung 9 — zu Artikel 17 Absatz 1 und zu Artikel 22

Betrifft eine gemäß Artikel 9 Absatz 3 ausgestellte Bescheinigung EUR.1 Waren, die in unverändertem Zustand wieder ausgeführt werden, so muß es den Zollbehörden des Bestimmungslandes möglich sein, im Rahmen der Zusammenarbeit der Verwaltungen Abschriften der früher für diese Waren erteilten oder ausgestellten Ursprungsnachweise zu erhalten.

Anmerkung 10 — zu Artikel 23

Unter „irgendeiner Zollrückvergütung oder Nichterhebung von Zöllen“ ist jede Rückerstattung oder vollständige oder teilweise Nichterhebung von Zöllen für die verwendeten Waren zu verstehen, die in einer Bestimmung vorgesehen ist, die diese Rückerstattung oder Nichterhebung ausdrücklich oder tatsächlich gestattet, wenn die aus diesen Erzeugnissen hergestellten Waren nicht für den

inländischen Verbrauch bestimmt sind, sondern ausgeführt werden.

Unter „verwendete Waren“ sind alle Waren zu verstehen, für die „irgendeine Zollrückvergütung oder Nichterhebung von Zöllen“ auf Grund der Ausfuhr von Ursprungserzeugnissen beantragt wird, für die eine Bescheinigung EUR.1, ein LT-Certificat oder eine sich darauf beziehende Rechnung oder eine Rechnung mit der Erklärung des Ausführers ausgestellt oder ausgefüllt wird.

ANHANG II ZUM PROTOKOLL B

Liste der Be- oder Verarbeitungen, die an Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft vorgenommen werden müssen, um der hergestellten Ware die Ursprungseigenschaft zu verleihen

EINLEITENDE BEMERKUNGEN

Allgemeines

Bemerkung 1:

- 1.1 Die ersten beiden Spalten in dieser Liste beschreiben die hergestellte Ware. In der ersten Spalte steht die Nummer oder das Kapitel nach dem Harmonisierten System, in der zweiten Spalte die Warenbezeichnung, die im Harmonisierten System für diese Nummer oder dieses Kapitel verwendet wird. Für jede Eintragung in den ersten beiden Spalten ist in den Spalten 3 oder 4 eine Regel vorgesehen. Steht vor der Eintragung in der ersten Spalte ein „ex“, so bedeutet dies, daß die Regel in der Spalte 3 oder 4 nur für jenen Teil der Nummer oder des Kapitels gilt, der in der Spalte 2 genannt ist.
- 1.2 In der Spalte 1 sind in bestimmten Fällen mehrere Nummern zusammengefaßt oder Kapitel angeführt; dementsprechend ist die zugehörige Warenbezeichnung in der Spalte 2 in allgemeiner Form enthalten. Die entsprechende Regel in der Spalte 3 oder 4 bezieht sich dann auf alle Waren, die gemäß dem Harmonisierten System in die Nummern des Kapitels oder in jede der Nummern einzureihen sind, die in der Spalte 1 zusammengefaßt sind.
- 1.3 Wenn in dieser Liste verschiedene Regeln angeführt sind, die auf verschiedene Waren einer Nummer anzuwenden sind, enthält jede Eintragung die Bezeichnung jenes Teils der Nummer, auf die sich die entsprechende Regel in der Spalte 3 oder 4 bezieht.
- 1.4 Wenn für Waren der Kapitel 84 bis 91 in der Spalte 4 keine Ursprungsregel angeführt ist, muß die Regel in der Spalte 3 erfüllt werden.

Bemerkung 2:

- 2.1 Der Begriff „Herstellen“ umfaßt jede Be- oder Verarbeitung einschließlich „Zusammenbau“

oder besondere Vorgänge. Siehe jedoch die folgende Bemerkung 3.5.

- 2.2 Der Begriff „Vormaterial“ umfaßt jegliche „Zutaten“, „Rohstoffe“, „Komponenten“ oder „Teile“ usw., die beim Herstellen der Ware verwendet werden.
- 2.3 Der Begriff „Ware“ bezieht sich auf die hergestellte Ware, auch wenn sie zur späteren Verwendung in einem anderen Herstellungsvorgang bestimmt ist.

Bemerkung 3:

- 3.1 Bei allen Nummern oder Teilen einer Nummer, die nicht in dieser Liste angeführt sind, gilt die Regel des Wechsels der Nummer gemäß Artikel 5 Absatz 2. Wenn bei einer Eintragung in der Liste das Erfordernis des Wechsels der Nummer gilt, dann ist dies bei der Regel in der Spalte 3 angegeben.
- 3.2 Die gemäß einer Regel in der Spalte 3 oder 4 erforderlichen Be- oder Verarbeitungen müssen nur an den verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft vorgenommen werden. Ebenso beziehen sich die in einer Regel in der Spalte 3 oder 4 enthaltenen Beschränkungen nur auf verwendete Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft.
- 3.3 Wenn eine Regel besagt, daß „Vormaterialien jeder Nummer“ verwendet werden können, können Vormaterialien derselben Nummer wie die hergestellte Ware ebenfalls verwendet werden, wenn die besonderen Beschränkungen beachtet werden, die die Regel enthält. Jedoch bedeutet der Ausdruck „Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich anderer Vormaterialien der Nummer...“, daß nur Vormaterialien derselben Nummer wie die hergestellte Ware mit einer anderen Warenbeschreibung als der, die sich aus Spalte 2 ergibt, verwendet werden können.
- 3.4 Wird eine Ware, die aus eingeführten Vormaterialien hergestellt wurde und dabei durch die Regel des Wechsels der Nummer oder durch ihre eigene Regel in dieser Liste die Ursprungseigenschaft erworben hat, zur Herstellung einer anderen Ware verwendet, so wird auf sie eine für die andere Ware vorgesehene Regel nicht angewendet.

Beispiel:

Ein Motor der Position 8407, für den die Regel in dieser Liste vorsieht, daß der Wert der verwendbaren Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft 40 Prozent des ab-Werk-Preises nicht übersteigen darf, wird aus vorgeschmiedetem, legiertem Stahl der Position 7224 hergestellt.

Wenn dieser vorgeschmiedete Stahl in dem betreffenden Land aus einem Ingot ohne Ursprungseigenschaft geschmiedet wurde, hat er bereits die Ursprungseigenschaft durch die Regel der Position ex 7224 dieser Liste erworben. Bei der Berechnung der Wertanteile für den Motor kann der geschmiedete Stahl daher als Ursprungserzeugnis angerechnet werden, ohne Rücksicht darauf, ob er im selben Unternehmen oder in einem anderen hergestellt wurde. Der Wert des Ingots ohne Ursprungseigenschaft wird daher nicht zu den bei der Herstellung des Motors verwendeten Vormaterialien gerechnet.

- 3.5 Selbst wenn die Regel des Wechsels der Nummer oder die in dieser Liste enthaltene Regel erfüllt ist, hat die hergestellte Ware nicht die Ursprungseigenschaft, wenn der vorgenommene Herstellungsvorgang insgesamt nicht ausreichend im Sinne von Artikel 5 Absatz 5 ist.

Bemerkung 4:

- 4.1 Die Regel in dieser Liste legt das Mindestmaß der erforderlichen Be- oder Verarbeitungen fest, ein darüber hinausgehender Herstellungsvorgang verleiht gleichfalls die Ursprungseigenschaft; umgekehrt verleiht ein weniger weit gehender Herstellungsvorgang nicht die Ursprungseigenschaft. Wenn daher eine Regel vorsieht, daß Vormaterial ohne Ursprungseigenschaft einer bestimmten Verarbeitungsstufe verwendet werden kann, ist auch die Verwendung von Vormaterial dieser Art in einer vorhergehenden Verarbeitungsstufe zulässig, nicht aber die Verwendung von solchem Vormaterial in einer höheren Verarbeitungsstufe.
- 4.2 Wenn eine Regel in dieser Liste vorsieht, daß eine Ware aus mehr als einem Vormaterial hergestellt werden kann, bedeutet dies, daß eines oder mehrere dieser Vormaterialien verwendet werden können; es müssen aber nicht alle verwendet werden.

Beispiel:

Die Regel für Gewebe sieht vor, daß natürliche Fasern verwendet werden können, daß aber chemische Materialien — neben anderen — ebenfalls verwendet werden können. Das bedeutet nicht, daß beide verwendet werden müssen; man kann sowohl die einen wie auch die anderen oder beide verwenden.

Bezieht sich hingegen eine Beschränkung auf ein Vormaterial und eine andere Beschränkung in derselben Regel auf ein anderes Vormaterial, dann ist nur die auf das tatsächlich verwendete Vormaterial bezügliche Beschränkung anzuwenden.

Beispiel:

Die Regel für Nähmaschinen sieht vor, daß der verwendete Mechanismus für die Oberfadenzuführung ein Ursprungserzeugnis sein muß und daß die verwendeten Steuerorgane für den Zick-Zack-Stich gleichfalls Ursprungseigenschaft haben müssen; beide Beschränkungen finden nur dann Anwendung, wenn die betreffenden Mechanismen auch tatsächlich in die Nähmaschine eingebaut werden.

- 4.3 Wenn eine Regel in dieser Liste vorsieht, daß eine Ware aus einem bestimmten Vormaterial hergestellt werden muß, so schließt diese Bedingung die Verwendung anderer Vormaterialien nicht aus, die ihrer Natur nach nicht unter diese Regel fallen können.

Beispiel:

Die Regel für die Position 1904 schließt die Verwendung von Getreide und seinen Folgeprodukten ausdrücklich aus, verhindert aber nicht die Verwendung von Salzen, Chemikalien und anderen Zusätzen, die nicht aus Getreide hergestellt werden.

Beispiel:

Bei einer Ware aus Vliesstoffen ist die Verwendung nur von Garnen ohne Ursprungseigenschaft zulässig; obwohl Vliesstoffe normalerweise nicht aus Garnen hergestellt werden können, darf man jedoch nicht von Vliesstoffen ausgehen. In solchen Fällen müßte das zulässige Vormaterial normalerweise eine Stufe vor dem Vliesstoff liegen, dh. auf der Stufe der Fasern.

Bezüglich Textilien siehe auch die Bemerkung 7.3.

- 4.4 Sind in einer Regel in dieser Liste als Höchstwert für die zulässigen Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft zwei oder mehr Prozentsätze vorgesehen, so dürfen diese nicht zusammengezählt werden. Der Gesamtwert aller Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft darf den höchsten der vorgesehenen Prozentsätze niemals überschreiten. Darüber hinaus dürfen die einzelnen Prozentsätze bezüglich der jeweiligen Vormaterialien, für die sie vorgesehen sind, nicht überschritten werden.

Textilien**Bemerkung 5:**

- 5.1 Der in dieser Liste verwendete Begriff „natürliche Fasern“ bezieht sich auf alle Fasern, die nicht künstlich oder synthetisch sind; er ist auf die Verarbeitungsstufen vor dem Spinnen beschränkt und schließt auch Abfälle ein. Soweit nichts Gegenteiliges bestimmt ist,

umfaßt er daher auch Fasern, die kardierte, gekrempelt, gekämmt oder in anderer Weise bearbeitet aber noch nicht gesponnen sind.

- 5.2 Der Begriff „natürliche Fasern“ umfaßt Roßhaar der Position 0503, Seide der Positionen 5002 und 5003, Wolle, feine und grobe Tierhaare der Positionen 5101 bis 5105, Baumwolle der Positionen 5201 bis 5203 und andere pflanzliche Spinnstoffe der Positionen 5301 bis 5305.
- 5.3 Die Begriffe „Spinnmasse“, „chemische Materialien“ und „Materialien für die Papierherstellung“ stehen in dieser Liste als Beispiel für alle nicht in die Kapitel 50 bis 63 einzureihenden Vormaterialien, die für die Herstellung künstlicher oder synthetischer Fasern oder Garne oder solcher aus Papier verwendet werden können.
- 5.4 Der in dieser Liste verwendete Begriff „synthetische oder künstliche Kurzfasern“ bezieht sich auf synthetische oder künstliche Kurzfasern oder auf Abfälle der Positionen 5501 bis 5507.

Bemerkung 6:

- 6.1 Bei Waren, die in dieser Liste mit einem Hinweis auf diese Bemerkung versehen sind, werden die in der Spalte 3 der Liste vorgesehenen Bedingungen auf alle bei ihrer Herstellung verwendeten textilen Grundmaterialien nicht angewendet, die zusammengenommen 10 Prozent oder weniger des Gesamtgewichts aller verwendeten textilen Grundmaterialien ausmachen (siehe jedoch auch die folgenden Bemerkungen 6.3 und 6.4).
- 6.2 Diese Toleranz kann jedoch nur auf Mischwaren angewendet werden, die aus zwei oder mehr textilen Grundmaterialien hergestellt sind, unabhängig von ihrem Anteil an der Ware.

Textile Grundmaterialien sind:

- Seide,
- Wolle,
- grobe Tierhaare,
- feine Tierhaare,
- Roßhaar,
- Baumwolle,
- Materialien für die Papierherstellung und Papier,
- Flachs,
- Hanf (*Cannabis sativa* L.),
- Jute und andere textile Bastfasern,
- Sisal und andere textile Agavefasern,
- Kokos, Abaca, Ramie und andere pflanzliche Spinnstoffe,,
- synthetische Filamente,
- künstliche Filamente,

- synthetische Kurzfasern,
- künstliche Kurzfasern.

Beispiel:

Ein Garn der Position 5205, das aus Baumwollfasern und aus synthetischen Kurzfasern hergestellt ist, ist ein Mischgarn. Daher können Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die die Ursprungsregeln nicht erfüllen, bis zum Gewicht von 10 Prozent des Garns verwendet werden.

Beispiel:

Ein Kammgarngewebe aus Wolle der Position 5112, das aus Kammgarn aus Wolle und aus Garn aus synthetischen Kurzfasern hergestellt ist, ist ein Mischgewebe. Daher kann synthetisches Garn oder Kammgarn aus Wolle oder eine Mischung aus beiden ohne Ursprungseigenschaft, das die Ursprungsregeln nicht erfüllt, bis zum Gewicht von 10 Prozent des Gewebes verwendet werden.

Beispiel:

Ein getuftetes Spinnstoffzeugnis der Position 5802, das aus Baumwollgarn und Baumwollgewebe hergestellt ist, ist nur dann eine Mischware, wenn das Baumwollgewebe selbst ein Mischgewebe aus zwei oder mehr verschiedenen textilen Grundmaterialien ist oder wenn die verwendeten Baumwollgarne selbst eine Mischware sind.

Beispiel:

Wenn das betreffende getuftete Spinnstoffzeugnis aus Baumwollgarn und synthetischem Gewebe hergestellt ist, sind zwei verschiedene textile Grundmaterialien verwendet worden.

Beispiel:

Ein getufteter Teppich, der aus künstlichen Garnen und aus Baumwollgarnen und einem Grundgewebe aus Jute hergestellt ist, ist eine Mischware, weil drei textile Grundmaterialien verwendet worden sind. Daher können alle anderen Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft einer weiteren Verarbeitungsstufe, als die Regel erlaubt, verwendet werden, wenn ihr Gesamtgewicht 10 Prozent des Gewichts der Textilmaterialien in dem Teppich nicht überschreitet. Das Grundgewebe aus Jute, die künstlichen Garne und/oder die Baumwollgarne können in dieser Verarbeitungsstufe eingeführt werden, vorausgesetzt die Gewichtsgrenze ist eingehalten.

6.3 Diese Toleranz erhöht sich auf 20 Prozent für Waren aus Polyurethangarnen mit Zwischenstücken aus elastischen Polyethersegmenten, auch umspinnen.

6.4 Diese Toleranz erhöht sich auf 30 Prozent für Waren aus Streifen mit einer Breite von nicht mehr als 5 mm, bestehend aus einer Seele aus einem dünnen Aluminiumstreifen oder aus einem mit Aluminiumpuder bedeckten oder nicht bedeckten Kunststoffstreifen, die mit durchsichtigem oder gefärbtem Leim zwischen zwei Streifen aus Kunststoff geklebt ist.

Bemerkung 7:

7.1 Spinnstoffe, ausgenommen Futter und Einlagestoffe, die nicht die Regel erfüllen, die in der Spalte 3 dieser Liste für die betreffenden Konfektionswaren vorgesehen ist, können dennoch verwendet werden, vorausgesetzt, sie sind in eine andere Nummer als die hergestellte Ware eingereiht und ihr Wert überschreitet nicht 8% des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware; dies gilt jedoch nur für jene Konfektionswaren, die in dieser Liste mit einer auf diese Bemerkung bezüglichen Fußnote bezeichnet sind.

7.2 Nicht-textile Garnituren und nicht-textiles Zubehör oder andere Vormaterialien, die Textilien enthalten und deshalb nicht unter die Voraussetzungen der Bemerkung 4.3 fallen, müssen die in der Spalte 3 angeführten Bedingungen nicht erfüllen.

7.3 In Übereinstimmung mit der Bemerkung 4.3 können nicht-textile Garnituren und nicht-textiles Zubehör ohne Ursprungseigenschaft oder alle anderen Waren, die keine Textilien enthalten, unbeschränkt verwendet werden, weil sie nicht aus den in der Spalte 3 genannten Vormaterialien hergestellt werden können.

Beispiel:

Wenn eine Regel in der Liste vorsieht, daß für ein bestimmtes Textilerzeugnis, wie etwa eine Bluse, Garn verwendet werden muß, schließt dies nicht die Verwendung von Metallgegenständen, wie etwa Knöpfen, aus, weil diese nicht aus textilen Vormaterialien hergestellt werden können.

7.4 Ihr Wert muß aber bei der Berechnung des Wertes der verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft berücksichtigt werden, wenn eine Prozentregel gilt.

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
0302 bis 0305	Fische, nicht lebend	Herstellen, bei dem alle verwendeten Vormaterialien des Kapitels 3 Ursprungserzeugnisse sind
ex 0403	Buttermilch, Sauermilch und Sauerrahm, Joghurt, Kefir sowie andere fermentierte oder gesäuerte Milch und Rahm; mit Geruchs- und Geschmacksstoffen oder mit Zusatz von Früchten oder Kakao	Herstellen, bei dem — alle Vormaterialien des Kapitels 4 vollständig erzeugt sind — verwendete Fruchtsäfte (ausgenommen Ananas-, Limonen-, Limetten- und Grapefruitsäfte) der Nr. 2009 Ursprungserzeugnisse sind und — der Wert der verwendeten Vormaterialien des Kapitels 17 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
1302	Pflanzensäfte und Pflanzenauszüge; Pektinstoffe, Pektinate und Pektate; Agar-Agar und andere pflanzliche Schleime und Verdickungstoffe, auch modifiziert: — Pflanzliche Schleime und Verdickungstoffe, modifiziert	Herstellen aus nicht modifizierten Schleimen und Verdickungstoffen
1604	Fische, zubereitet oder haltbar gemacht; Kaviar und Kaviarersatz aus Fischeiern	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
1605	Krebstiere, Weichtiere und andere wirbellose Wassertiere, zubereitet oder haltbar gemacht	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 1702	Chemisch reine Maltose und Fructose (Lävulose)	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich aus anderen Vormaterialien der Nr. 1702
1704	Zuckerwaren (einschließlich weiße Schokolade), nicht kakaohaltig	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind, vorausgesetzt, daß der Wert aller anderen verwendeten Vormaterialien des Kapitels 17 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
1806	Schokolade und andere kakaohaltige Nahrungsmittelzubereitungen	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind, vorausgesetzt, daß der Wert aller verwendeten Vormaterialien des Kapitels 17 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

249

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
1901	Malzextrakt; Nahrungsmittelzubereitungen von Mehl, Grieß, Stärke oder Malzextrakt, die kein Kakaopulver oder weniger als 50 Gewichtsprozent Kakaopulver enthalten, anderweitig weder genannt noch inbegriffen; Nahrungsmittelzubereitungen von Waren der Nrn. 0401 bis 0404, die kein Kakaopulver oder weniger als 10 Gewichtsprozent Kakaopulver enthalten, anderweitig weder genannt noch inbegriffen: — Malzextrakt — andere	Herstellen aus Getreide des Kapitels 10 Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind, vorausgesetzt, daß der Wert aller verwendeten Vormaterialien des Kapitels 17 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 1902	Teigwaren, auch gekocht oder gefüllt (mit Fleisch oder anderen Stoffen) oder in anderer Weise zubereitet, wie zB Spaghetti, Makkaroni, Nudeln, Lasagne, Gnocchi, Ravioli und Cannelloni; ausgenommen solche Waren mit einem Gehalt von mehr als 20 Gewichtsprozent an Krebstieren, Weichtieren oder anderen wirbellosen Wassertieren, Würsten und ähnlichen Erzeugnissen oder Fleisch, Innereien oder anderem Schlachtanfall, einschließlich Fetten aller Art und Herkunft; Couscous, auch zubereitet	Herstellen, bei dem jedes verwendete Getreide und seine Folgeprodukte (ausgenommen Hartweizen und seine Folgeprodukte) vollständig erzeugt sind
1903	Tapioka und Tapioka-Ersatzstoffe aus Stärke zubereitet, in Form von Flocken, Graupen, Perlen und dergleichen	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, ausgenommen aus Kartoffelstärke der Nr. 1108
1904	Nahrungsmittelzubereitungen, hergestellt durch Aufblähen oder Rösten von Getreide oder Getreideerzeugnissen (zB Corn Flakes); Getreidekörner, ausgenommen Mais, vorgekocht oder in anderer Weise zubereitet: — ohne Zusatz von Kakao; — Getreidekörner, ausgenommen Mais, vorgekocht oder in anderer Weise zubereitet	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer; jedoch dürfen Zuckermais in Körnern oder Kolben, zubereitet oder haltbar gemacht, der Nrn. 2001, 2004 und 2005 und Zuckermais (auch im Wasserdampf oder Wasser gekocht) gefroren, der Nr. 0710 nicht verwendet werden

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
	— andere	Herstellen, bei dem — jedes verwendete Getreide und seine Folgeprodukte (ausgenommen Mais der Type „Zea Indurata“ und Hartweizen sowie ihre Folgeprodukte) vollständig erzeugt sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien des Kapitels 17 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
	— Kakao enthaltend	Herstellen aus Vormaterialien, die nicht in die Nr. 1806 einzureihen sind, vorausgesetzt, daß der Wert aller verwendeten Vormaterialien des Kapitels 17 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
1905	Brot, Konditorwaren, Feinbackwaren und andere Backwaren, auch kakaohaltig; Hostien, leere Oblatenkapseln, wie sie für Arzneiwaren verwendet werden, Siegeloblaten, getrockneter Mehl- oder Stärkemehlteig in Blättern und ähnliche Erzeugnisse	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, ausgenommen aus Vormaterialien des Kapitels 11 ¹⁾
ex 2103	Zubereitungen für Gewürzsoßen und zubereitete Gewürzsoßen; zusammengesetzte Würzmittel	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Senfmehl, auch zubereitet, und Senf verwendet werden
ex 2104	Suppen und Brühen sowie Zubereitungen dafür	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, ausgenommen aus zubereiteten oder haltbar gemachten Gemüsen der Nrn. 2002 bis 2005
ex 2202	Wasser, einschließlich Mineralwasser und mit Kohlensäure versetztes Wasser sowie andere nichtalkoholische Getränke, ausgenommen Säfte von Früchten oder Gemüsen der Nr. 2009; alle diese Zucker, Milch oder MilCHFett enthaltend	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind — verwendete Fruchtsäfte (ausgenommen Ananas-, Limonen-, Limetten- und Grapefruitsäfte) der Nr. 2009 Ursprungserzeugnisse sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien des Kapitels 17 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
2205	Wermutwein und anderer Wein aus frischen Weintrauben, mit Pflanzen oder anderen Stoffen aromatisiert	Herstellen, bei dem die verwendeten Weintrauben und ihre Folgeprodukte vollständig erzeugt sind

¹⁾ Jedoch darf bis einschließlich 30. November 1993 das nach dem Verfahren der „Nixtamalisierung“ (Kochen und Einweichen in alkalischer Lösung) gewonnene Maismehl („Masa“-Mehl) verwendet werden

1108 der Beilagen

251

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
ex 2208	Liköre und andere Destillationsalkohol enthaltende Getränke, die Eier, Eigelb oder Zucker (Saccharose oder Invertzucker) enthalten	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — die verwendeten Weintrauben und ihre Folgeprodukte vollständig erzeugt sind oder Herstellen, bei dem Arrak bis höchstens 5 Volumprozent verwendet werden kann, vorausgesetzt, alle anderen verwendeten Vormaterialien sind Ursprungserzeugnisse
ex 2504	Natürlicher, kristalliner Graphit mit angereichertem Kohlenstoffgehalt, gereinigt, gemahlen	Anreicherung des Kohlenstoffgehalts, Reinigen und Mahlen von kristallinem Rohgraphit
ex 2515	Marmor, durch Sägen oder auf andere Weise zu rechteckigen (einschließlich quadratischen) Blöcken oder Platten lediglich zerteilt, mit einer Stärke von 25 cm oder weniger	Zerteilen von Marmor, auch bereits zerteiltem, mit einer Stärke von mehr als 25 cm durch Sägen oder auf andere Weise
ex 2516	Granit, Porphy, Basalt, Sandstein und andere Werk- oder Hausteine, durch Sägen oder auf andere Weise zu rechteckigen (einschließlich quadratischen) Blöcken oder Platten lediglich zerteilt, mit einer Stärke von 25 cm oder weniger	Zerteilen von Steinen, auch bereits zerteilten, mit einer Stärke von mehr als 25 cm durch Sägen oder auf andere Weise
ex 2518	Dolomit, gebrannt	Brennen von nicht gebranntem Dolomit
ex 2519	Natürliches Magnesiumcarbonat (Magnesit), gebrochen, in luftdicht verschlossenen Behältnissen; Magnesiumoxid, auch rein, ausgenommen Schmelzmagnesia und Sintermagnesia	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch kann natürliches Magnesiumcarbonat (Magnesit) verwendet werden
ex 2520	Zahngipse	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 2524	Natürliche Asbestfasern	Herstellen aus Asbestkonzentrat
ex 2525	Glimmerpulver	Mahlen von Glimmer oder Glimmerabfall
ex 2530	Farberden, gebrannt oder gemahlen	Brennen oder Mahlen von Farberden
ex 2707	Öle, bei denen die aromatischen gegenüber den nichtaromatischen Bestandteilen gewichtsmäßig vorherrschen und die ähnlich sind den Mineralölen und anderen Destillationserzeugnissen des Hochtemperatur-Steinkohlenteers und bei deren Destillation bis 250 °C 65 Volumprozent oder mehr übergehen (einschließlich der Benzin-Benzol-Gemische), zum Antrieb von Motoren oder zum Heizen	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer

252

1108 der Beilagen

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
2710	Erdöle und Öle aus bituminösen Mineralien, ausgenommen rohe; anderweitig weder genannte noch inbegriffene Zubereitungen, die 70 Gewichtsprozent oder mehr Erdöle oder Öle aus bituminösen Mineralien enthalten, soweit diese Öle den wesentlichen Bestandteil dieser Zubereitungen bilden	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer
ex 2712	— Vaseline, raffiniert — Paraffin — mikrokristallines Erdölwachs, slack wax, gereinigter Ozokerit, Montanwachs, Torfwachs, andere Mineralwachse und ähnliche Erzeugnisse, durch Synthese oder durch andere Verfahren gewonnen, auch gefärbt	Herstellen aus nicht raffiniertem Vaseline Herstellen aus slack wax oder dessen Schwitzrückständen (scale wax) Herstellen aus rohem Ozokerit
ex Kapitel 28	Anorganische chemische Erzeugnisse; anorganische oder organische Verbindungen von Edelmetallen, Seltenerdmetallen, radioaktiven Elementen oder Isotopen; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. ex 2811, ex 2833 und ex 2840 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Waren nicht überschreitet
ex 2811	Schwefeltrioxid	Herstellen aus Schwefeldioxid
ex 2833	Aluminiumsulfate	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 2840	Natriumperborat	Herstellen aus Dinatriumtetraboratpentahydrat
ex Kapitel 29	Organische chemische Erzeugnisse; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. ex 2905, 2915, ex 2932, 2933 und 2934 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 2905	Metall-Alkoholate von Alkoholen dieser Nummer oder von Ethylalkohol oder Glycerin	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich aus anderen Vormaterialien der Nr. 2905; jedoch können Metall-Alkoholate dieser Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
2915	Gesättigte acyclische Monocarbonsäuren und deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer; jedoch darf der Wert aller Vormaterialien der Nr. 2915 oder 2916 insgesamt 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreiten

1108 der Beilagen

253

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
ex 2932	— Innere Ether und deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer; jedoch darf der Wert aller Vormaterialien der Nr. 2909 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreiten
	— Cyclische Acetale und innere Halbacetale und deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich aus anderen Vormaterialien der Nr. 2932
2933	Heterocyclische Verbindungen, nur mit einem oder mehreren Stickstoffheteroatomen; Nucleinsäuren und deren Salze:	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer; jedoch darf der Wert aller Vormaterialien der Nr. 2932 oder 2933 insgesamt 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreiten
2934	Andere heterocyclische Verbindungen	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer; jedoch darf der Wert aller Vormaterialien der Nr. 2932 oder 2933 oder 2934 insgesamt 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreiten
ex Kapitel 30	Pharmazeutische Erzeugnisse; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. 3002, 3003 und 3004 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
3002	Menschliches Blut; tierisches Blut, für therapeutische, prophylaktische oder diagnostische Zwecke zubereitet; Antisera und andere Blutfraktionen, Vaccine, Toxine, Kulturen von Mikroorganismen (ausgenommen Hefen) und ähnliche Erzeugnisse: — gemischte Erzeugnisse für therapeutische oder prophylaktische Zwecke sowie für die gleichen Zwecke geeignete ungemischte Erzeugnisse, für therapeutische oder prophylaktische Zwecke dosiert oder zu den genannten Zwecken für den Kleinverkauf aufgemacht — andere: — menschliches Blut — tierisches Blut, für therapeutische, prophylaktische oder diagnostische Zwecke zubereitet	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich anderer Vormaterialien der Nr. 3002; jedoch können auch Vormaterialien dieser Warenbezeichnung verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich anderer Vormaterialien der Nr. 3002; jedoch können auch Vormaterialien dieser Warenbezeichnung verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
	— Blutfraktionen, andere als Antiseren, Hämoglobin und Serumglobuline — Hämoglobin, Blutglobuline und Serumglobuline — andere	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich anderer Vormaterialien der Nr. 3002; jedoch können auch Vormaterialien dieser Warenbezeichnung verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich anderer Vormaterialien der Nr. 3002; jedoch können auch Vormaterialien dieser Warenbezeichnung verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich anderer Vormaterialien der Nr. 3002; jedoch können auch Vormaterialien dieser Warenbezeichnung verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
3003 und 3004	Arzneiwaren (ausgenommen Waren der Nr. 3002, 3005 oder 3006)	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien der Nr. 3003 oder 3004 verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex Kapitel 31	Düngemittel; ausgenommen die Waren, für die unter der nachfolgenden Nr. ex 3105 eine besondere Regel angeführt ist	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 3105	Mineralische oder chemische Düngemittel, die zwei oder drei der düngenden Elemente Stickstoff, Phosphor oder Kalium enthalten; andere Düngemittel; Waren dieses Kapitels in Tabletten oder ähnlichen Formen oder in Einzelpackungen mit einem Rohgewicht von 10 kg oder weniger; ausgenommen: — Natriumnitrat — Calciumcyanamid — Kaliumsulfat — Kaliummagnesiumsulfat	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

255

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
ex Kapitel 32	Gerbstoff- oder Farbstoffauszüge; Tannine und ihre Derivate; Farbstoffe, Pigmente und andere Färbemittel; Anstrichfarben und Lacke; Kitten und ähnliche Massen; Tinten; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. ex 3201 und 3205 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 3201	Tannine sowie deren Salze, Ether, Ester und andere Derivate	Herstellen aus Gerbstoffauszügen pflanzlichen Ursprungs
3205	Farblacke; Zubereitungen auf der Grundlage von Farblacken, im Sinne der Anmerkung 3 zu diesem Kapitel ¹⁾	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, ausgenommen aus solchen der Nrn. 3203 und 3204, vorausgesetzt, daß der Wert aller Vormaterialien der Nr. 3205 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex Kapitel 33	Etherische Öle und Resinoide; Parfümerie-, Kosmetik- und Toilettezubereitungen; ausgenommen die Waren, für die unter der nachfolgenden Nr. 3301 eine besondere Regel angeführt ist	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
3301	Etherische Öle (auch terpenfrei), einschließlich sogenannter Concretes und Absolues; Resinoide; Konzentrate etherischer Öle in Fetten, in nichtflüchtigen Ölen, Wachsen oder ähnlichen Stoffen, durch Enfleurage oder Mazeration gewonnen; terpenhaltige Nebenerzeugnisse von der Herstellung terpenfreier etherischer Öle; wässrige Destillate und wässrige Lösungen etherischer Öle	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich aus Vormaterialien einer anderen Warengruppe ²⁾ dieser Nummer; jedoch können Vormaterialien derselben Warengruppe verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex Kapitel 34	Seifen, organische grenzflächenaktive Stoffe, zubereitete Waschmittel, zubereitete Schmiermittel, künstliche Wachse, zubereitete Wachse, Polier- und Scheuerzubereitungen, Kerzen und ähnliche Waren, Modelliermassen, „Dentalwachse“ und Dentalzubereitungen auf der Grundlage von gebranntem Gips; ausgenommen die Waren, für die unter der nachfolgenden Nr. 3404 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
3404	Künstliche Wachse und zubereitete Wachse: — auf der Grundlage von Paraffin, Erdölwachsen oder von Wachsen aus bituminösen Mineralien oder von paraffinischen Rückständen	Herstellen aus Vormaterialien, die nicht in die Nr. 3404 oder in Kapitel 29 einzureihen sind

¹⁾ Die Anmerkung 3 zu Kapitel 32 besagt, daß es sich bei diesen Zubereitungen um solche handelt, wie sie zum Färben von Stoffen aller Art oder als Bestandteil von Farbzubereitungen verwendet werden, vorausgesetzt, sie sind nicht in eine andere Nummer des Kapitels 32 einzureihen.

²⁾ Als Warengruppe gilt jeder Teil der Nummer, der von den übrigen Waren durch einen Strichpunkt getrennt ist.

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
	— andere	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, ausgenommen aus: — hydrierten Ölen, die den Charakter von Wachsen haben, der Nr. 1516 — Fettsäuren von chemisch nicht eindeutig bestimmter Konstitution und industriellen Fettalkoholen, die den Charakter von Wachsen haben, der Nr. 1519 — Vormaterialien der Nr. 3404; jedoch können alle diese Vormaterialien verwendet werden, wenn ihr Wert insgesamt 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex Kapitel 35	Eiweißstoffe; modifizierte Stärken; Klebstoffe; Enzyme; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. 3505 und ex 3507 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
3505	Dextrine und andere modifizierte Stärken (zB Quellstärke oder veresterte Stärke); Leime auf der Grundlage von Stärken, Dextrinen oder anderen modifizierten Stärken: — Stärke-Ether und -Ester — andere	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich aus anderen Vormaterialien der Nr. 3505 Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich aus anderen Vormaterialien der Nr. 1108
ex 3507	Zubereitete Enzyme, anderweitig weder genannt noch inbegriffen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
Kapitel 36	Explosivstoffe; pyrotechnische Waren; Zündhölzer, Zündmetalllegierungen; leicht entzündliche Stoffe	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex Kapitel 37	Photographische oder kinematographische Waren; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. 3701, 3702 und 3704 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

257

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
3701	Photographische Platten und Planfilme, sensibilisiert, nicht belichtet, aus anderen Stoffen als Papier, Pappe oder Spinnstoffen; photographische Sofortbild-Planfilme, sensibilisiert, nicht belichtet, auch in Kassetten: — Sofortbild-Planfilme für Farbaufnahmen, in Kassetten — andere	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als in die Nr. 3701 oder 3702 einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien der Nr. 3702 nur verwendet werden, wenn ihr Wert 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen aus Vormaterialien, die nicht in die Nr. 3701 oder 3702 einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien der Nrn. 3701 und 3702 nur verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
3702	Photographische Filme, in Rollen, sensibilisiert, nicht belichtet, aus anderen Stoffen als Papier, Pappe oder Spinnstoffen; Sofortbildpackungen in Rollen, sensibilisiert, nicht belichtet	Herstellen aus Vormaterialien, die nicht in die Nr. 3701 oder 3702 einzureihen sind
3704	Photographische Platten, Filme, Papiere, Pappen und Spinnstoffwaren, belichtet, aber nicht entwickelt	Herstellen aus Vormaterialien, die nicht in die Nrn. 3701 bis 3704 einzureihen sind
ex Kapitel 38	Verschiedene chemische Erzeugnisse; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. ex 3801, ex 3803, ex 3805, ex 3806, ex 3807, 3808 bis 3814, 3818 bis 3820, 3822 und 3823 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 3801	— Kolloidaler Graphit in Suspensionen und halbkolloidaler Graphit; kohlenstoffhaltige Pasten für Elektroden — Graphit in Form von Pasten, bestehend aus einer Mischung von mehr als 30% des Gewichtes von Graphit mit Mineralölen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien der Nr. 3403 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 3803	Tallöl, raffiniert	Raffinieren von rohem Tallöl
ex 3805	Sulfatterpentinöl, gereinigt	Reinigen durch Destillieren und Raffinieren von rohem Sulfatterpentinöl
ex 3806	Harzester	Herstellen aus Harzsäuren
ex 3807	Schwarzpech (Pflanzenteerpech)	Destillieren von Holzteer
3808 bis 3814, 3818 bis 3820,	Verschiedene chemische Erzeugnisse: — zubereitete Additives für Schmieröle, die Erdöle oder Öle aus bituminösen Mineralien enthalten, der Nr. 3811	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien der Nr. 3811 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
3822 und 3823	— folgende Waren der Nr. 3823: — zubereitete Bindemittel für Gießereiformen oder Gießereikerne auf der Grundlage von natürlichen Harzprodukten — Naphtensäuren und ihre wasserunlöslichen Salze; Ester der Naphtensäuren — Sorbit, ausgenommen Sorbit der Nr. 2905 — Erdölsulfonate, ausgenommen solche des Ammoniums, der Alkalimetalle oder der Äthanolamine; thiophenhaltige Sulfosäuren von Ölen aus bituminösen Mineralien und ihre Salze — Ionenaustauscher — absorbierende Zubereitungen (Geter) zum Vervollständigen des Hochvakuums in elektrischen Lampen und Röhren — nicht ausgebrauchte Gasreinigungsmassen — Ammoniakwasser und ausgebrauchte Gasreinigungsmassen — Sulfonaphtensäuren und ihre wasserunlöslichen Salze; Ester der Sulfonaphtensäuren — Fuselöle und Dippelöle — Mischungen von Salzen mit verschiedenen Anionen — Kopierpasten auf der Grundlage von Gelatine, auch auf Unterlagen aus Papier oder Textilien — andere	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 3901 bis 3915	Kunststoffe in Rohformen, Abfälle, Abschnitzel und Bruch von Kunststoffen; ausgenommen die Waren, für die unter der nachfolgenden Nr. ex 3907 eine besondere Regel angeführt ist: — Additions-Homopolymere	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und

1108 der Beilagen

259

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
	— andere	— der Wert der verwendeten Vormaterialien des Kapitels 39 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet ¹⁾ Herstellen, bei dem der Wert der verwendeten Vormaterialien des Kapitels 39 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet ¹⁾
ex 3907	Copolymere, aus Polycarbonaten und Acrylnitrilbutadienstyrolcopolymeren (ABS)	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet ¹⁾
ex 3916 bis 3921	Halbfabrikate und Fertigwaren aus Kunststoffen; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. ex 3916, ex 3917 und ex 3920 besondere Regeln angeführt sind: — flache Erzeugnisse, weiter behandelt als nur auf der Oberfläche bearbeitet oder anders zugeschnitten als lediglich zu Rechtecken (einschließlich Quadraten); andere Erzeugnisse, weiter behandelt als nur auf der Oberfläche bearbeitet — andere: — Additions-Homopolymere	Herstellen, bei dem der Wert der verwendeten Vormaterialien des Kapitels 39 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert der verwendeten Vormaterialien des Kapitels 39 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet ¹⁾
	— andere	Herstellen, bei dem der Wert der verwendeten Vormaterialien des Kapitels 39 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet ¹⁾
ex 3916 und ex 3917	Profile, Rohre und Schläuche	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert der Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

¹⁾ Bei Erzeugnissen, die aus Vormaterialien der Nrn. 3901 bis 3906 einerseits und aus Vormaterialien der Nrn. 3907 bis 3911 andererseits zusammengesetzt sind, gilt diese Beschränkung nur für jene Gruppe von Vormaterialien, die in der hergestellten Ware gewichtsmäßig überwiegt.

260

1108 der Beilagen

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
ex 3920	Folien und Filme aus Ionomeren	Herstellen aus einem Salz eines thermoplastischen Kunststoffes, der ein Mischpolymer aus Ethylen und Methacrylsäure, teilweise neutralisiert durch metallische Ionen, hauptsächlich Zink und Natrium, ist
3922 bis 3926	Fertigwaren aus Kunststoffen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 4001	Geschichtete Platten aus Kautschuk für Sohlenkrepp	Aufeinanderschichten von Platten aus Naturkautschuk
4005	Kautschukmischungen, nicht vulkanisiert, in Rohformen oder in Platten, Blättern oder Streifen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien, ausgenommen Naturkautschuk, 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
4012	Luftreifen aus Kautschuk, runderneuert oder gebraucht; Vollgummi- oder Hohlkammerreifen, auswechselbare Reifenprofile und Felgenbänder, aus Kautschuk: — runderneuerte Luftreifen, Vollgummi- oder Hohlkammerreifen, aus Kautschuk — andere	Runderneuern von gebrauchten Reifen Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, ausgenommen aus solchen der Nr. 4011 oder 4012
ex 4017	Waren aus Hartkautschuk	Herstellen aus Hartkautschuk
ex 4102	Felle von Schafen oder Lämmern, roh, enthaart	Enthaaren von Schaffellen oder Lammfellen
4104 bis 4107	Leder, enthaart, ausgenommen Leder der Nr. 4108 oder 4109	Nachgerben von vorgegerbtem Leder oder Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind
4109	Lackleder (Patentleder) und Patentlederimitation; metallisiertes Leder	Herstellen aus Leder der Nrn. 4104 bis 4107, wenn sein Wert 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 4302	Pelzfelle, gegerbt oder zugerichtet, zusammengesetzt: — in Platten, Kreuzen oder ähnlichen Formen — andere	Bleichen oder Färben mit Zuschneiden und Zusammensetzen von nicht zusammengesetzten gegerbten oder zugerichteten Pelzfellen Herstellen aus nicht zusammengesetzten gegerbten oder zugerichteten Pelzfellen
4303	Bekleidung, Bekleidungszubehör und andere Waren, aus Pelzfellen	Herstellen aus nicht zusammengesetzten gegerbten oder zugerichteten Pelzfellen der Nr. 4302

1108 der Beilagen

261

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
ex 4403	Rohholz, grob zwei- oder vierseitig zugerichtet	Herstellen aus Rohholz, auch entrindet oder entsplintet
ex 4407	Holz, in der Längsrichtung gesägt oder mit dem Profilspaner besäumt, gemessert oder geschält, mit einer Stärke von mehr als 6 mm; gehobelt, geschliffen oder keilverzinkt verleimt	Hobeln, Schleifen oder keilverzinkt Ver- leimen
ex 4408	Furniere, Platten für die Herstellung von Sperrholz, mit einer Stärke von 6 mm oder weniger, verspleißt; anderes Holz, in der Längsrichtung gesägt, gemessert oder geschält, mit einer Stärke von 6 mm oder weniger, gehobelt, geschliffen oder keil- verzinkt verleimt	Verspleißen, Hobeln, Schleifen oder keil- verzinkt Verleimen
ex 4409	— Holz (einschließlich Riemen und Friesen für Parkettfußböden, nicht zusammengesetzt), auf der ganzen Länge einer oder mehrerer Kanten oder Oberflächen bearbeitet (gefedert, genutet, gekehlt, gefalzt, abgeschrägt, gefräst, profiliert, abgerundet oder dergleichen), geschliffen oder keilver- zinkt verleimt — Gefräste oder profilierte Holzleisten und Holzfrieze für Möbel, Rahmen, Innenausstattungen, elektrische Lei- tungen oder für ähnliche Zwecke	Schleifen oder keilverzinkt Verleimen Fräsen oder Profilieren
ex 4410 bis ex 4413	Gefräste oder profilierte Holzleisten und Holzfrieze für Möbel, Rahmen, Innenaus- stattungen, elektrische Leitungen oder für ähnliche Zwecke	Fräsen oder Profilieren
ex 4415	Kisten, Schachteln, Verschlüge, Trom- meln und ähnliche Verpackungsmittel, aus Holz	Herstellen aus noch nicht auf die erforderlichen Maße zugeschnittenen Brettern
ex 4416	Fässer, Bottiche, Kübel und andere Binderwaren sowie Teile davon, aus Holz	Herstellen aus Faßdauben, auch auf beiden Hauptflächen gesägt, aber nicht weiter bearbeitet
ex 4418	— Bautischler- und Zimmermannsarbei- ten aus Holz — Gefräste oder profilierte Holzleisten und Holzfrieze für Möbel, Rahmen, Innenausstattungen, elektrische Lei- tungen oder für ähnliche Zwecke	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Zell- holzplatten und gesägte und gespaltene Schindeln verwendet werden Fräsen oder Profilieren
ex 4421	Holz für Zündhölzer vorgerichtet; Holz- stifte für Schuhe	Herstellen aus Holz jeder Nummer, ausgenommen aus Holzdraht der Nr. 4409
4503	Waren aus Naturkork	Herstellen aus Kork der Nr. 4501

262

1108 der Beilagen

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
ex 4811	Papier und Pappe, nur liniert oder kariert	Herstellen aus Vormaterialien für die Papierherstellung des Kapitels 47
4816	Kohlepapiere, Selbstdurchschreibpapiere und andere Vervielfältigungs- und Um-druckpapiere, ausgenommen solche der Nr. 4809, einschließlich Vervielfältigungs-matrizen und Offsetplatten aus Papier, auch in Schachteln	Herstellen aus Vormaterialien für die Papierherstellung des Kapitels 47
4817	Briefumschläge, Kartenbriefe, nicht illu-strierte Postkarten und Korrespondenz-karten, aus Papier oder Pappe; Schach-teln, Taschen oder ähnliche Umschließun-gen, aus Papier oder Pappe, die eine Zusammenstellung von Korrespondenz-waren enthalten	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die herge-stellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormate-rialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 4818	Toilettepapiere	Herstellen aus Vormaterialien für die Papierherstellung des Kapitels 47
ex 4819	Schachteln, Säcke, Beutel und andere Umschließungen für Verpackungs-zwecke, aus Papier, Pappe, Zellstoffwatte oder Vliesen aus Zellstoffasern	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die herge-stellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormate-rialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 4820	Briefpapierblöcke	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 4823	Andere Papiere, Pappen, Zellstoffwatte und Vliese aus Zellulosefasern, auf Formen oder Größen zugeschnitten	Herstellen aus Vormaterialien für die Papierherstellung des Kapitels 47
4909	Postkarten, gedruckt oder illustriert; gedruckte Karten mit Glückwünschen, Mitteilungen oder Ankündigungen per-sönlicher Art, auch illustriert, auch mit Umschlägen oder Verzierungen	Herstellen aus Vormaterialien, die nicht in die Nr. 4909 oder 4911 einzureihen sind
4910	Kalender aller Art, gedruckt, einschließ-lich Blöcke für Abreißkalender: — Dauerkalender oder Kalender mit auswechselbaren Blöcken auf Unterla-gen (Sockeln) aus anderem Material als Papier oder Pappe — andere	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die herge-stellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormate-rialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen aus Vormaterialien, die nicht in die Nr. 4909 oder 4911 einzureihen sind

1108 der Beilagen

263

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
ex 5003	Abfälle von Seide (einschließlich der zum Abhaspeln nicht geeigneten Kokons, Garnabfälle und Reißspinnstoff), kardierte oder gekämmt	Kardieren oder Kämmen von Abfällen von Seide
5501 bis 5507	Synthetische oder künstliche Stapelfasern	Herstellen aus chemischen Vormaterialien oder aus Spinnmasse
ex Kapitel 50 bis Kapitel 55	Garne, Monofile und Fäden	Herstellen aus ¹⁾ — Rohseide, Abfällen von Seide, kardierte oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, — anderen natürlichen Fasern, nicht kardierte oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse oder — Vormaterialien für die Papierherstellung
	Gewebe: — in Verbindung mit Kautschukfäden — andere	Herstellen aus einfachen Garnen ¹⁾ Herstellen aus ¹⁾ — Kokosgarnen — natürlichen Fasern — synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, nicht kardierte oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse oder — Papier oder Bedrucken mit mindestens zwei Vor- oder Nachbehandlungen (wie Reinigen, Bleichen, Merzerisieren, Thermofixieren, Aufhellen, Kalandrieren, krumpfecht Ausrüsten, Fixieren, Dekatieren, Imprägnieren, Ausbessern und Noppen), wenn der Wert des unbedruckten Gewebes 47,5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex Kapitel 56	Watte, Filze und Vliesstoffe; Spezialgarne; Bindfäden, Seile, Taue und Seilerwaren; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. 5602, 5604, 5605 und 5606 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen aus ¹⁾ — Kokosgarnen — natürlichen Fasern — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse oder — Vormaterialien für die Papierherstellung

¹⁾ Wegen der besonderen Vorschrift betreffend Waren, die aus verschiedenen textilen Vormaterialien bestehen, siehe die Einleitende Bemerkung 6.

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
5602	Filze, auch imprägniert, bestrichen, über- zogen oder geschichtet: — Nadelfilze — andere	Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse; jedoch können — Monofile aus Polypropylen der Nr. 5402, — Stapelfasern aus Polypropylen der Nr. 5503 oder 5506 oder — Spinnkabel aus Filamenten aus Poly- propylen der Nr. 5501, bei denen jeweils eine Faser oder ein Filament einen Titer von weniger als 9 Dezitex aufweist, verwendet werden, wenn ihr Wert 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen aus ¹⁾ — natürliche Fasern — Stapelfasern aus Kasein — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse
5604	Kautschukfäden und -schnüre, mit Spinn- stoffen überzogen, Spinnstoffgarne sowie Streifen und dergleichen der Nr. 5404 oder 5405, mit Kautschuk oder Kunststof- fen imprägniert, bestrichen, überzogen oder umhüllt: — Kautschukfäden und -schnüre, mit Spinnstoffen überzogen — andere	Herstellen aus Kautschukfäden oder -schnüren, nicht mit Spinnstoffen überzo- gen Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern, nicht kardiert oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse oder — Vormaterialien für die Papierherstel- lung
5605	Metallgarne (Metallgespinste) und metal- lisierte Garne, auch umspinnen, beste- hend aus Garnen aus Spinnstoffen, aus Streifen oder dergleichen der Nr. 5404 oder 5405, in Verbindung mit Metall in Form von Fäden, Streifen oder Pulver oder mit Metall überzogen	Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern — synthetischen oder künstlichen Stapel- fasern, nicht kardiert oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, — chemischen Vormaterialien oder Spinnmassen oder — Vormaterialien für die Papierherstel- lung

¹⁾ Wegen der besonderen Vorschrift betreffend Waren, die aus verschiedenen textilen Vormaterialien bestehen, siehe die Einleitende Bemerkung 6.

1108 der Beilagen

265

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
5606	Gimpen, umspinnene Streifen und dergleichen der Nrn. 5404 und 5405 (andere als jene der Nr. 5605 und andere als Garne aus umsponnenem Roßhaar); Chenillegarne (einschließlich beflockte Chenillegarne); Maschengarne (sog. „Chai-nette“-Garne)	Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern — synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, nicht kardierte oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse oder — Vormaterialien für die Papierherstellung
Kapitel 57	Teppiche und andere Bodenbeläge, aus Spinnstoffen: — aus Nadelfilz — aus anderen Filzen — andere	Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse; jedoch können — Monofile aus Polypropylen der Nr. 5402 — Stapelfasern aus Polypropylen der Nr. 5503 oder 5506 oder — Spinnkabel aus Filamenten aus Polypropylen der Nr. 5501, bei denen jeweils eine Faser oder ein Filament einen Titer von weniger als 9 Dezitex aufweist, verwendet werden, wenn ihr Wert 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern, nicht kardierte oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse Herstellen aus ¹⁾ — Kokosgarnen — Garnen aus synthetischen oder künstlichen Filamenten — natürlichen Fasern oder — synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, nicht kardierte oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet
ex Kapitel 58	Spezialgewebe; getuftete Flächenerzeugnisse aus Spinnstoffen; Spitzen; Tapisserien; Posamentierwaren; Stickereien; ausgenommen die Waren der Nrn. 5805 und 5810; für die Waren der Nr. 5810 ist nachfolgend eine besondere Regel angeführt:	

¹⁾ Wegen der besonderen Vorschrift betreffend Waren, die aus verschiedenen textilen Vormaterialien bestehen, siehe die Einleitende Bemerkung 6.

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
	— in Verbindung mit Kautschukfäden — andere	Herstellen aus einfachen Garnen ¹⁾ Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern — synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, nicht kardierte oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, oder — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse oder Bedrucken mit mindestens zwei Vor- oder Nachbehandlungen (wie Reinigen, Bleichen, Merzerisieren, Thermofixieren, Aufhellen, Kalandrieren, krumpfecht Ausrüsten, Fixieren, Dekatieren, Imprägnieren, Ausbessern und Noppen), wenn der Wert des unbedruckten Gewebes 47,5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
5810	Stickereien als Meterware, Streifen oder Motive	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
5901	Gewebe, mit Leim oder stärkehaltigen Stoffen bestrichen, wie sie für Bucheinbände, Futterale, Kartonagen und dergleichen verwendet werden; Pausleinwand; präparierte Malleinwand; Bougran und ähnliche steife Gewebe, wie sie für die Hutmacherei verwendet werden	Herstellen aus Garnen
5902	Reifencordgewebe aus hochfesten Garnen aus Nylon oder anderen Polyamiden, Polyester oder Viskose: — mit einem Anteil an textilen Vormaterialien von nicht mehr als 90% des Gewichtes — andere	Herstellen aus Garnen Herstellen aus chemischen Vormaterialien oder aus Spinnmasse
5903	Gewebe, mit Kunststoffen imprägniert, bestrichen, überzogen oder geschichtet (ausgenommen solche der Nr. 5902)	Herstellen aus Garnen
5904	Linoleum, auch zugeschnitten; Bodenbeläge, bestehend aus einer Spinnstoffunterlage mit einer Deckschicht oder einem Überzug, auch zugeschnitten	Herstellen aus Garnen ¹⁾

¹⁾ Wegen der besonderen Vorschrift betreffend Waren, die aus verschiedenen textilen Vormaterialien bestehen, siehe die Einleitende Bemerkung 6.

1108 der Beilagen

267

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
5905	Textile Wandbeläge: — mit Kautschuk, Kunststoffen oder anderen Vormaterialien imprägniert, bestrichen, überzogen oder geschichtet — andere	Herstellen aus Garnen Herstellen aus ¹⁾ — Kokosgarnen — natürlichen Fasern — synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, nicht kardiert oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, oder — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse oder Bedrucken mit mindestens zwei Vor- oder Nachbehandlungen (wie Reinigen, Bleichen, Merzerisieren, Thermofixieren, Aufhellen, Kalandrieren, krumpfecht Ausrüsten, Fixieren, Dekatieren, Imprägnieren, Ausbessern und Noppen), wenn der Wert des unbedruckten Gewebes 47,5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
5906	Kautschutierte Gewebe, ausgenommen solche der Nr. 5902: — gewirkt oder gestrickt — Gewebe aus Garnen aus synthetischen Filamenten, mit einem Anteil an textilen Vormaterialien von mehr als 90 vH des Gewichtes — andere	Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern — synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, nicht kardiert oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, oder — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse Herstellen aus chemischen Vormaterialien Herstellen aus Garnen
5907	Andere Gewebe, imprägniert, bestrichen oder überzogen; bemalte Gewebe für Theaterdekorationen, Atelierhintergründe und dergleichen	Herstellen aus Garnen
ex 5908	Glühstrümpfe, imprägniert	Herstellen aus schlauchförmigen Gewirken für Glühstrümpfe
5909 bis 5911	Textile Erzeugnisse für technische Zwecke: — Polierscheiben und -ringe, andere als aus Filz, der Nr. 5911	Herstellen aus Garnen, Abfällen von Geweben oder Lumpen der Nr. 6310

¹⁾ Wegen der besonderen Vorschrift betreffend Waren, die aus verschiedenen textilen Vormaterialien bestehen, siehe die Einleitende Bemerkung 6.

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
	— andere	Herstellen aus ¹⁾ — Kokosgarnen — natürlichen Fasern — synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, nicht kardierte oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, oder — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse
Kapitel 60	Gewirkte oder gestrickte Flächenerzeugnisse	Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern — synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, nicht kardierte oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, oder — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse
Kapitel 61	Bekleidung und Bekleidungszubehör, gewirkt oder gestrickt: — die durch Zusammennähen oder anderes Zusammenfügen von zwei oder mehr zugeschnittenen oder abgepaßten gewirkten oder gestrickten Stücken hergestellt wurden — andere	Herstellen aus Garnen ²⁾ Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern — synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, nicht kardierte oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, oder — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse
ex Kapitel 62	Bekleidung und Bekleidungszubehör, nicht gewirkt oder gestrickt; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209, ex 6210, 6213, 6214, ex 6216 und ex 6217 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen aus Garnen ¹⁾
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 und ex 6217	Bekleidung für Frauen, Mädchen oder Kleinkinder, bestickt; „anderes konfektioniertes Bekleidungszubehör“, bestickt	Herstellen aus Garnen ¹⁾ oder Herstellen aus nicht bestickten Geweben, wenn der Wert der verwendeten nicht bestickten Gewebe 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet ¹⁾

¹⁾ Wegen der besonderen Vorschrift betreffend Waren, die aus verschiedenen textilen Vormaterialien bestehen, siehe die Einleitende Bemerkung 6.

²⁾ Siehe die Einleitende Bemerkung 7.

1108 der Beilagen

269

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
ex 6210, ex 6216 und ex 6217	Feuerschutzausrüstung aus Geweben, mit einer Folie aus aluminisiertem Polyester überzogen	Herstellen aus Garnen ¹⁾ oder Herstellen aus nicht überzogenen Geweben, wenn der Wert der verwendeten nicht überzogenen Gewebe 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet ¹⁾
6213 und 6214	Taschentücher; Schals, Halstücher, Kopftücher, Schleier und dergleichen: — bestickt	Herstellen aus rohen, einfachen Garnen ¹⁾ ²⁾ oder Herstellen aus nicht bestickten Geweben, wenn der Wert der verwendeten nicht bestickten Gewebe 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet ¹⁾
	— andere	Herstellen aus rohen, einfachen Garnen ¹⁾ ²⁾
6301 bis 6304	Decken; Bettwäsche usw; Gardinen usw; andere Waren für die Innenausstattung: — aus Filz oder aus Vliesstoffen	Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern oder — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse
	— andere: — bestickt	Herstellen aus rohen, einfachen Garnen ¹⁾ ³⁾ oder Herstellen aus nicht bestickten Geweben (andere als gewirkte oder gestrickte), wenn der Wert der verwendeten nicht bestickten Gewebe 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
	— andere	Herstellen aus rohen, einfachen Garnen ¹⁾ ³⁾
6305	Säcke und Beutel, für Verpackungszwecke	Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern — synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, nicht kardiert oder gekämmt oder in anderer Weise für das Verspinnen vorgerichtet, oder — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse
6306	Planen, Segel für Wasserfahrzeuge, für Segelbretter und für Landfahrzeuge, Markisen, Zelte und Campingausrüstung:	

¹⁾ Wegen der besonderen Vorschrift betreffend Waren, die aus verschiedenen textilen Vormaterialien bestehen, siehe die Einleitende Bemerkung 6.

²⁾ Siehe die Einleitende Bemerkung 7.

³⁾ Für Waren, gewirkt oder gestrickt, nicht gummielastisch, nicht kautschutiert, die durch Zusammennähen oder anderes Zusammenfügen von zugeschnittenen oder abgepaßten gewirkten oder gestrickten Stücken hergestellt wurden, siehe die Einleitende Bemerkung 7.

270

1108 der Beilagen

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
	— aus Vliesstoffen	Herstellen aus ¹⁾ — natürlichen Fasern oder — chemischen Vormaterialien oder Spinnmasse
	— andere	Herstellen aus rohen, einfachen Garnen ²⁾
6307	Andere konfektionierte Spinnstoffwaren einschließlich Schnittmuster für Kleidungsstücke	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
6308	Warenzusammenstellungen, bestehend aus Geweben und Garnen, auch mit Zubehör, zur Herstellung von Teppichen, Tapiserien, bestickten Tischtüchern, Servietten oder ähnlichen Spinnstoffwaren, in Aufmachungen für den Kleinverkauf	Jede Ware in der Warenzusammenstellung muß die Regel erfüllen, die anzuwenden wäre, wenn sie nicht in der Warenzusammenstellung enthalten wäre; jedoch können Waren ohne Ursprungsbezeichnung mitverwendet werden, wenn ihr Wert 15 vH des ab-Werk-Preises der Warenzusammenstellung nicht überschreitet
6401 bis 6405	Schuhe	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, ausgenommen aus Zusammensetzungen von Oberteilen, die mit einer Brandsohle oder anderen Sohlenteilen verbunden sind, der Nr. 6406
6503	Hüte und andere Kopfbedeckungen, aus Filz, aus Hutstumpen oder Hutplatten der Nr. 6501, auch gefüttert oder ausgerüstet	Herstellen aus Garnen oder Fasern ²⁾
6505	Hüte und andere Kopfbedeckungen, gewirkt, gestrickt oder aus Stücken (ausgenommen Streifen) von Spitzen, Filz oder anderen textilen Flächenerzeugnissen hergestellt, auch gefüttert oder ausgerüstet; Haarnetze aus Stoffen aller Art, auch gefüttert oder ausgerüstet	Herstellen aus Garnen oder Fasern ²⁾
6601	Regenschirme und Sonnenschirme (einschließlich Stockschirme, Gartenschirme und ähnliche Schirme)	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 6803	Waren aus Naturschiefer oder Preßschiefer	Herstellen aus bearbeitetem Schiefer
ex 6812	Waren aus Asbest oder aus Mischungen auf der Grundlage von Asbest oder auf der Grundlage von Asbest und Magnesiumcarbonat	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer
ex 6814	Waren aus Glimmer; agglomerierter oder rekonstituierter Glimmer, auf einer Unterlage aus Papier, Pappe oder anderen Stoffen	Herstellen aus bearbeitetem Glimmer (einschließlich agglomeriertem oder rekonstituiertem Glimmer)

¹⁾ Wegen der besonderen Vorschrift betreffend Waren, die aus verschiedenen textilen Vormaterialien bestehen, siehe die Einleitende Bemerkung 6.

²⁾ Siehe die Einleitende Bemerkung 7.

1108 der Beilagen

271

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
7006	Glas der Nr. 7003, 7004 oder 7005, gebogen, an den Kanten bearbeitet, graviert, durchlocht, emailliert oder anders bearbeitet, weder gerahmt noch in Verbindung mit anderen Stoffen	Herstellen aus Vormaterialien der Nr. 7001
7007	Sicherheitsglas aus gehärtetem (getempertem) oder mehrschichtigem Glas (Verbundglas)	Herstellen aus Vormaterialien der Nr. 7001
7008	Mehrschichtisolierverglasungen	Herstellen aus Vormaterialien der Nr. 7001
7009	Spiegel aus Glas, auch gerahmt, einschließlich Rückspiegel	Herstellen aus Vormaterialien der Nr. 7001
7010	Flaschen, Korbflaschen, Flakons, Töpfe, Tiegel, Phiolen, Ampullen und andere Behälter, aus Glas, wie sie zum Transport oder zur Verpackung von Waren verwendet werden; Konservengläser; Stopfen, Deckel und andere Verschlüsse, aus Glas	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind, oder Schleifen von Glaswaren, wenn ihr Wert 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
7013	Glaswaren, wie sie bei Tisch, in der Küche, für Toilettzwecke, im Büro, für die Innendekoration oder für ähnliche Zwecke verwendet werden (ausgenommen solche der Nr. 7010 oder 7018)	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind, oder Schleifen von Glaswaren, wenn ihr Wert 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet, oder mit der Hand ausgeführtes Verziern (ausgenommen Siebdruck) von mundgeblasenen Glaswaren, wenn ihr Wert 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 7019	Waren aus Glasfasern (ausgenommen Garne)	Herstellen aus: — ungefärbten Vorgarnen (Lunten), Glasseidensträngen (Rovings), Garnen oder Stapelfasern oder — Glaswolle
ex 7102, ex 7103 und ex 7104	Edelsteine und Schmucksteine (natürliche, synthetische oder rekonstituierte), bearbeitet	Herstellen aus nicht bearbeiteten Edelsteinen oder Schmucksteinen
7106, 7108 und 7110	Edelmetalle: — nicht bearbeitet	Herstellen aus Vormaterialien, die nicht in die Nr. 7106, 7108 oder 7110 einzureihen sind, oder elektrolytische, thermische oder chemische Trennung von Edelmetallen der Nr. 7106, 7108 oder 7110 oder Legieren von Edelmetallen der Nr. 7106, 7108 oder 7110 untereinander oder mit unedlen Metallen

272

1108 der Beilagen

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
	— als Halbzeug oder in Form von Pulver	Herstellen aus nicht bearbeiteten Edelmetallen
ex 7107, ex 7109 und ex 7111	Metalle, mit Edelmetallen plattiert, als Halbzeug	Herstellen aus mit Edelmetallen plattierten Metallen, nicht bearbeitet
7116	Waren aus echten Perlen, Zuchtperlen, Edelsteinen, Schmucksteinen, synthetischen oder rekonstituierten Steinen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
7117	Phantasieschmuck	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind oder Herstellen aus Teilen aus unedlen Metallen, nicht versilbert, vergoldet oder platinert, wenn ihr Wert 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
7207	Halbzeug aus Eisen oder nicht legiertem Stahl	Herstellen aus Vormaterialien der Nr. 7201, 7202, 7203, 7204 oder 7205
7208 bis 7216	Flachgewalzte Erzeugnisse, Walzdraht, Stangen und Stäbe, Profile, aus Eisen oder nicht legiertem Stahl	Herstellen aus Rohblöcken (Ingots) oder anderen Rohformen der Nr. 7206
7217	Draht aus Eisen oder nicht legiertem Stahl	Herstellen aus Halbzeug der Nr. 7207
ex 7218, 7219 bis 7222	Halbzeug, flachgewalzte Erzeugnisse, Walzdraht, Stangen und Stäbe, Profile, aus rostfreiem Stahl	Herstellen aus Rohblöcken (Ingots) oder anderen Rohformen der Nr. 7218
7223	Draht aus rostfreiem Stahl	Herstellen aus Halbzeug der Nr. 7218
ex 7224, 7225 bis 7227	Halbzeug, flachgewalzte Erzeugnisse, Walzdraht, aus anderem legierten Stahl	Herstellen aus Rohblöcken (Ingots) oder anderen Rohformen der Nr. 7224
7228	Stangen und Stäbe, aus anderem legierten Stahl; Profile aus anderem legierten Stahl; Hohlbohrstangen und -stäbe, aus legiertem oder nicht legiertem Stahl	Herstellen aus Rohblöcken (Ingots) oder anderen Rohformen der Nr. 7206, 7218 oder 7224
7229	Draht aus anderem legierten Stahl	Herstellen aus Halbzeug der Nr. 7224
ex 7301	Spundwandeisen aus Eisen oder Stahl, auch gelocht oder aus Teilen zusammengesetzt	Herstellen aus Vormaterialien der Nr. 7206
7302	Bahnbaumaterial aus Eisen oder Stahl, und zwar: Schienen, Leitschienen, Zahnstangen, Weichenzungen, Herzstücke, Zungenverbindungsstangen und anderes Material für Kreuzungen oder Weichen, Bahnschwellen, Laschen, Schienenstühle, Stuhlkeile, Unterlagsplatten, Klemmplatten, Spurplatten und Spurstangen sowie anderes, nur für das Verbinden oder Befestigen von Schienen geeignetes Material	Herstellen aus Vormaterialien der Nr. 7206

1108 der Beilagen

273

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
7304, 7305 und 7306	Rohre und Hohlprofile, aus Eisen (ausgenommen Gußeisen) oder Stahl	Herstellen aus Vormaterialien der Nr. 7206, 7207, 7218 oder 7224
ex 7307	Rohrfittings, aus rostfreiem Stahl (ISO Nr. X5CrNiMo 1712), aus mehreren Teilen bestehend	Drehen, Bohren, Aufreiben, Gewindegewinde schneiden, Entgraten und Gußputzen geschmiedeter Rohlinge, wenn ihr Wert 35 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
7308	Konstruktionen (mit Ausnahme der vorgefertigten Gebäude der Nr. 9406) sowie deren Teile (zB Brücken und Brückenelemente, Schleusentore, Türme, Gittermasten, Dächer, Dachstühle, Türen und Fenster und deren Rahmen und Stöcke, Türschwellen, Rolläden, Geländer, Säulen, Pfeiler), aus Eisen oder Stahl; für Konstruktionszwecke vorgearbeitete Bleche, Stangen, Profile, Rohre und dergleichen, aus Eisen oder Stahl	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch dürfen geschweißte Profile der Nr. 7301 nicht verwendet werden
ex 7315	Gleitschutzketten	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien der Nr. 7315 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 7322	Heizkörper für Zentralheizungen, nicht elektrisch beheizt	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien der Nr. 7322 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex Kapitel 74	Kupfer und Waren daraus; ausgenommen die Waren der Nrn. 7401 bis 7405; für die Waren der Nr. ex 7403 ist nachfolgend eine besondere Regel angeführt	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 7403	Kupferlegierungen, unverarbeitet	Herstellen aus raffiniertem Kupfer, unverarbeitet, oder aus Abfällen und Schrott
ex Kapitel 75	Nickel und Waren daraus; ausgenommen die Waren der Nrn. 7501 bis 7503	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex Kapitel 76	Aluminium und Waren daraus; ausgenommen die Waren der Nrn. 7601, 7602 und ex 7616; für die Waren der Nrn. 7601 und ex 7616 sind nachfolgend besondere Regeln angeführt	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

274

1108 der Beilagen

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
7601	Aluminium, unverarbeitet	Herstellen durch thermische oder elektrolytische Behandlung von nicht legiertem Aluminium oder Abfällen und Schrott, aus Aluminium
ex 7616	Andere Waren aus Aluminium; ausgenommen Gewebe, Gitter und Geflechte aus Aluminiumdraht und Streckbleche aus Aluminium	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Gewebe, Gitter und Geflechte aus Aluminiumdraht oder Streckbleche aus Aluminium verwendet werden und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex Kapitel 78	Blei und Waren daraus; ausgenommen die Waren der Nrn. 7801 und 7802; für die Waren der Nr. 7801 sind nachfolgend besondere Regeln angeführt	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
7801	Blei, unverarbeitet: — raffiniertes Blei — anderes	Herstellen aus Barrenblei oder Werkblei Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch dürfen Abfälle und Schrott der Nr. 7802 nicht verwendet werden
ex Kapitel 79	Zink und Waren daraus; ausgenommen die Waren der Nrn. 7901 und 7902; für die Waren der Nr. 7901 ist nachfolgend eine besondere Regel angeführt	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
7901	Zink, unverarbeitet	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch dürfen Abfälle und Schrott der Nr. 7902 nicht verwendet werden

1108 der Beilagen

275

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
ex Kapitel 80	Zinn und Waren daraus; ausgenommen die Waren der Nrn. 8001, 8002 und 8007; für die Waren der Nr. 8001 ist nachfolgend eine besondere Regel angeführt	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8001	Zinn, unverarbeitet	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch dürfen Abfälle und Schrott der Nr. 8002 nicht verwendet werden
ex Kapitel 81	Andere unedle Metalle, verarbeitet; Waren aus diesen Stoffen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8206	Werkzeuge aus mindestens zwei der Nrn. 8202 bis 8205, in Zusammenstellungen für den Kleinverkauf aufgemacht	Herstellen aus Vormaterialien, die nicht in die Nrn. 8202 bis 8205 einzureihen sind; jedoch kann die Warenzusammenstellung auch Waren der Nrn. 8202 bis 8205 enthalten, wenn ihr Wert 15 vH des ab-Werk-Preises der Warenzusammenstellung nicht überschreitet
8207	Auswechselbare Werkzeuge für mechanische oder nichtmechanische Handwerkzeuge oder Werkzeugmaschinen (zB zum Treiben, Stanzen, Lochen, Gewindschneiden oder Gewindebohren, Bohren, Räumen, Ausweiten, Fräsen, Drehen, Schrauben), einschließlich Zieheisen oder Preßmatrizen zum Ziehen oder Strangpressen von Metallen, sowie Erd-, Gesteins- und Tiefbohrwerkzeuge	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8208	Messer und Schneidklingen, für Maschinen oder für mechanische Geräte	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 8211	Messer mit schneidender Klinge, auch gezahnt (einschließlich Gärtnermesser), ausgenommen Messer der Nr. 8208	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Klingen und Griffe aus unedlen Metallen verwendet werden

276

1108 der Beilagen

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
8214	Andere Messerschmiedwaren (zB Haarschneidemaschinen, Scherapparate, Hackmesser für Fleischhauer oder für den Küchengebrauch, Wiegemesser, Papiermesser); Messerschmiedwaren für die Hand- oder Fußpflege (einschließlich Nagelfeilen) und Zusammenstellung solcher Waren	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Griffe aus unedlen Metallen verwendet werden
8215	Löffel, Gabeln, Schöpflöffel, Schaumlöffel, Tortenschaufeln, Fischmesser, Buttermesser, Zuckerzangen und ähnliche Küchen- oder Tischgeräte	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Griffe aus unedlen Metallen verwendet werden
ex 8306	Statuetten und andere Ziergegenstände, aus unedlen Metallen	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können andere Vormaterialien der Nr. 8306 verwendet werden, wenn ihr Wert 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

277

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
ex Kapitel 84	Kernreaktoren ¹⁾ , Kessel, Maschinen, Apparate und mechanische Geräte; Teile davon; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. 8402, 8403, ex 8404, 8406 bis 8409, 8411, 8412, ex 8413, ex 8414, 8415, 8418, ex 8419, 8420, 8423, 8425 bis 8430, ex 8431, 8439, 8441, 8444 bis 8447, ex 8448, 8452, 8456 bis 8466, 8469 bis 8472, 8480, 8482, 8484 und 8485 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8402	Erzeuger von Wasserdampf oder anderem Dampf (Dampfkessel), ausgenommen Heißwasserkessel für Zentralheizungen, die auch Niederdruckdampf erzeugen können; Kessel für die Erzeugung von überhitztem Wasser	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8403 und ex 8404	Zentralheizungskessel, ausgenommen solche der Nr. 8402; Hilfsapparate für Zentralheizungskessel	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die Nr. 8403 oder 8404 einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien der Nr. 8403 oder 8404 verwendet werden, wenn ihr Wert insgesamt 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

¹⁾ Für Brennstoffelemente der Nr. 8401 gilt die Regel in Spalte 3 bis zum 31. Dezember 1993 nicht. Vormaterialien der Nr. 8401 können jedoch verwendet werden, wenn ihr Wert 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Waren nicht überschreitet.

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8406	Dampfturbinen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8407	Kolbenverbrennungsmotoren mit Funkenzündung	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8408	Kolbenverbrennungsmotoren mit Kompressionszündung (Diesel- oder Halbdieselmotoren)	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8409	Teile, ausschließlich oder hauptsächlich für Kolbenverbrennungsmotoren der Nr. 8407 oder 8408 geeignet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8411	Turbo-Strahltriebwerke, Turbo-Propellertriebwerke und andere Gasturbinen	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8412	Andere Motoren und Kraftmaschinen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	

1108 der Beilagen

279

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
ex 8413	Rotierende Verdrängerpumpen	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 8414	Ventilatoren und dergleichen für industrielle Zwecke	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8415	Klimageräte, bestehend aus einem motorbetriebenen Ventilator und Vorrichtungen zum Ändern der Temperatur und des Feuchtigkeitsgehaltes der Luft, einschließlich solcher, bei denen der Feuchtigkeitsgrad nicht gesondert einstellbar ist	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8418	Kühlschränke, Tiefkühlschränke und andere Maschinen, Apparate, Geräte und Einrichtungen zur Kälteerzeugung, auch elektrische; Wärmepumpen, ausgenommen Klimageräte der Nr. 8415	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8418 (Forts.)		— Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet	
ex 8419	Apparate und Vorrichtungen für die Holz-, Papierhalbstoff-, Papier- und Pappeindustrie	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8420	Kalander und Walzwerke, ausgenommen solche für Metall oder Glas, und Walzen für diese Maschinen	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

281

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8423	Wiegevorrichtungen, einschließlich Zähl- und Kontrollwaagen, ausgenommen Waagen mit einer Empfindlichkeit von 50 Milligramm oder weniger; Gewichte für Waagen aller Art	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8425 bis 8428	Maschinen und Geräte zum Heben, Verladen, Entladen oder Fördern	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in die Nr. 8431 einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8429	Selbstfahrende Planiermaschinen (Bulldozer und Angledozer), Grader, Schürfkübelwagen, Bagger, Schürf- und andere Schaufellader, Stopf- und Verdichtmaschinen und Straßenwalzen: — Straßenwalzen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8429 (Forts.)	— andere	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in die Nr. 8431 einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8430	Andere Maschinen und Geräte für die Erdbewegung, zum Planieren, Stopfen, Verdichten oder Bohren des Bodens, oder zum Abbauen von Erzen oder anderen Mineralien; Rammen und Pfahlzieher; Schneeräumer	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in die Nr. 8431 einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 8431	Teile für Straßenwalzen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8439	Maschinen und Apparate zur Herstellung von Halbstoffen aus zellulosehaltigem Fasermaterial, oder zur Herstellung oder Fertigstellung von Papier oder Pappe	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

283

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8439 (Forts.)		— Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	
8441	Andere Maschinen und Apparate zur Bearbeitung oder Verarbeitung von Papiermasse, Papier oder Pappe einschließlich Schneidemaschinen aller Art	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8444 bis 8447	Maschinen für die Textilindustrie	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
ex 8448	Hilfsmaschinen und -apparate für Maschinen der Nr. 8444 oder 8445	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8452	Nähmaschinen, ausgenommen Fadenheftmaschinen der Nr. 8440; Möbel, Sockel und Deckel, für Nähmaschinen besonders eingerichtet; Nähmaschinen-nadeln: — Steppstichnähmaschinen, deren Kopf ohne Motor nicht mehr als 16 kg oder mit Motor nicht mehr als 17 kg wiegt	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und	

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8452 (Forts.)		— der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die zum Zusammenbau des Kopfes (ohne Motor) verwendet werden, den Wert der verwendeten Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet und — der Mechanismus für die Oberfadenzuführung, der Greifer mit Antriebsmechanismus und die Steuerorgane für den Zick-Zack-Stich Ursprungserzeugnisse sind	
	— andere	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8456 bis 8466	Werkzeugmaschinen, Teile und Zubehör	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8469 bis 8472	Büromaschinen und Büroapparate (zB Schreibmaschinen, Rechenmaschinen, automatische Datenverarbeitungsmaschinen, Vervielfältigungsmaschinen, Heftapparate)	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8480	Gießerei-Formkästen; Modellplatten; Gießerei-Modelle; Formen für Metalle (ausgenommen Gußformen für Ingots, Masseln und dergleichen), Metalle, Metallcarbide, Glas, mineralische Stoffe, Kautschuk oder Kunststoffe	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	

1108 der Beilagen

285

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8482	Wälzlager (Kugel- und Rollenlager, einschließlich Tonnen- und Nadellager)	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8484	Metallplastische Dichtungen; Sätze oder Zusammenstellungen von Dichtungen verschiedener stofflicher Beschaffenheit, in Beuteln, Säckchen oder ähnlichen Umschließungen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8485	Teile von Maschinen, Apparaten oder mechanischen Geräten, in diesem Kapitel anderweitig weder genannt noch inbegriffen, ausgenommen Teile mit elektrischen Anschlußstücken, Isolierteilen, Wicklungen, Kontakten oder anderen wesentlichen Merkmalen elektrotechnischer Waren	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
ex Kapitel 85	Elektrische Maschinen und Apparate und elektrotechnische Erzeugnisse sowie Teile davon; Tonaufnahme- und Tonwiedergabegeräte, Fernsehbild- und Fernsehtonaufnahme- und -wiedergabegeräte sowie Teile und Zubehör für diese Geräte; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. 8501, 8502, ex 8518, 8519 bis 8529, 8535 bis 8537, ex 8541, 8542, 8544 bis 8548 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8501	Elektromotoren und elektrische Generatoren (ausgenommen Stromerzeugungsaggregate)	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in die Nr. 8503 einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8502	Stromerzeugungsaggregate und elektrische rotierende Umformer	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in die Nr. 8501 oder 8503 einzureihen sind, insgesamt und innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 8518	Mikrophone und Haltevorrichtungen dafür; Lautsprecher, auch in Gehäusen; elektrische Tonfrequenzverstärker; elektrische Tonverstärkergeräte und -anlagen	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet und	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

287

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
ex 8518 (Forts.)		— der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8519	Plattenspieler, Kassettenabspielgeräte und andere Tonwiedergabegeräte, ohne eingebaute Tonaufnahmevorrichtung: — elektrische Gramophone	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
	— andere	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8520	Magnetbandgeräte und andere Tonaufnahmegeräte, auch mit eingebauter Tonwiedergabevorrichtung	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft nicht den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8521	Videogeräte zur Bild- und Tonaufzeichnung oder -wiedergabe, ausgenommen solche mit Videosignalempfangsteil (Tuner) in einem gemeinsamen Gehäuse kombiniert	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft nicht den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft überschreitet und der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises hergestellten Ware nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8522	Teile und Zubehör für Geräte der Nr. 8519 bis 8521	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	

1108 der Beilagen

289

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8523	Träger, für Tonaufnahmen oder ähnliche Aufzeichnungen vorgerichtet, ohne Aufzeichnungen, ausgenommen Waren des Kapitels 37	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8524	Schallplatten, Bänder und andere Träger, mit Ton- oder ähnlichen Aufzeichnungen, einschließlich Matrizen und Galvanos für die Schallplattenerzeugung, ausgenommen Waren des Kapitels 37: — Matrizen und Galvanos für die Schallplattenerzeugung — andere	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in die Nr. 8523 einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8525	Sendegeräte für Funktelefonie, Funktelegraphie, Rundfunk oder Fernsehen, auch mit eingebautem Empfangsgerät oder Tonaufnahme- oder Tonwiedergabegerät; Fernsehkameras	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet und	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

290

1108 der Beilagen

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8525 (Forts.)		— der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8526	Radargeräte, Funknavigationsgeräte und Funkfernsteuergeräte	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8527	Empfangsgeräte für Funktelefonie, Funktelegraphie oder Rundfunk, auch in einem gemeinsamen Gehäuse mit einem Tonaufnahme- oder Tonwiedergabegerät oder einer Uhr kombiniert	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

291

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8528	Fernsehempfangsgeräte (einschließlich Videomonitoren und Videoprojektoren), auch in einem gemeinsamen Gehäuse mit einem Rundfunkempfangsgerät oder einem Videogerät zur Bild- und Tonaufzeichnung oder -wiedergabe kombiniert: — Videogeräte zur Bild- und Tonaufzeichnung oder -wiedergabe mit Videosignal-Empfangsteil (Tuner) — andere	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet und der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8529	Teile, ausschließlich oder hauptsächlich für Geräte der Nrn. 8525 bis 8528 geeignet — ausschließlich oder hauptsächlich für Videogeräte zur Bild- und Tonaufzeichnung oder -wiedergabe geeignet — andere	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Transistoren der Nr. 8541 3 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8535 und 8536	Elektrische Geräte zum Schließen, Öffnen, Schützen, Abzweigen, Verbinden oder Anschließen von elektrischen Stromkreisen	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in die Nr. 8538 einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Waren verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

293

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8537	Tafeln, Konsolen, Pulte, Schränke und andere Träger (einschließlich solche für numerische Steuerungen), mit mehreren Geräten der Nr. 8535 oder 8536 ausgerüstet, zum elektrischen Schalten, Steuern oder für die Stromverteilung, einschließlich solcher auch mit Instrumenten oder Apparaten des Kapitels 90 ausgestattet, ausgenommen Vermittlungseinrichtungen der Nr. 8517	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in die Nr. 8538 einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Waren verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 8541	Dioden, Transistoren und ähnliche Halbleiterelemente, ausgenommen noch nicht zu Plättchen (Chips) zerteilte Scheibchen (Wafers)	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8542	Elektronische integrierte Schaltungen und zusammengesetzte elektronische Mikroschaltungen	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in die Nr. 8541 oder 8542 einzureihen sind, insgesamt und innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8544	Isolierte (einschließlich lakkierte oder eloxierte) Drähte, Kabel (einschließlich Koaxialkabel) und andere isolierte elektrische Leiter, auch mit Anschlußstücken; Lichtleitkabel aus einzeln ummantelten optischen Fasern, auch elektrische Leiter enthaltend oder mit Anschlußstücken versehen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8545	Kohleelektroden, Kohlebürsten, Lampenkohlen, Batteriekohlen und andere Waren aus Graphit oder anderem Kohlenstoff, auch in Verbindung mit Metall, wie sie für elektrotechnische Zwecke verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8546	Elektrische Isolatoren aus Stoffen aller Art	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8547	Isolierteile für elektrische Maschinen, Apparate, Geräte oder Installationen, ganz aus Isolierstoffen oder nur mit in der Masse eingelassenen einfachen Metallteilen zum Befestigen (zB Hülsen mit Innengewinde), ausgenommen Isolatoren der Nr. 8546; Isolierrohre und Verbindungsstücke hierfür, aus unedlen Metallen, mit Innenisolierung	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8548	Elektrische Teile von Maschinen oder Apparaten, in diesem Kapitel anderweitig weder genannt noch inbegriffen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8601 bis 8607	Lokomotiven, Eisenbahn- und Straßenbahnwagen sowie Teile davon	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	

1108 der Beilagen

295

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8608	Ortsfestes Gleismaterial; mechanische (einschließlich elektromechanische) Signal-, Sicherungs-, Kontroll- oder Steuergeräte für Schienen- und ähnliche Wege, Straßen, Binnenwasserwege, Parkeinrichtungen, Hafenanlagen oder Flugplätze; Teile dieser Waren	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8609	Warenbehälter (Container), einschließlich solcher für den Transport von Flüssigkeiten, speziell für eine oder mehrere Beförderungsarten gebaut und ausgestattet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
ex Kapitel 87	Kraftfahrzeuge, Traktoren (Zugmaschinen), Motorräder, Fahrräder und andere Landfahrzeuge sowie deren Teile und Zubehör; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. 8709 bis 8711, ex 8712, 8715 und 8716 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
8709	Werkskarren, mit eigenem Antrieb, ohne Hebe- oder Arbeitsvorrichtungen, wie sie in Fabriken, Lagerhäusern, Hafenanlagen oder auf Flugplätzen zum Befördern von Waren auf kurzen Strecken verwendet werden; Zugkarren, wie sie auf Bahnsteigen verwendet werden; Teile davon	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8710	Panzerkampfwagen und andere gepanzerte Kampffahrzeuge, motorisiert, auch bewaffnet; Teile davon	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8711	Motorräder (einschließlich Motorfahrräder) und Fahrräder mit Hilfsmotor, auch mit Beiwagen; Beiwagen: — mit Hubkolbenverbrennungsmotoren mit einem Hubraum von 50 cm ³ oder weniger — mit Hubkolbenverbrennungsmotoren mit einem Hubraum von mehr als 50 cm ³	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

297

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8711 (Forts.)	— andere	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
ex 8712	Fahrräder, nicht mit Kugellagern ausgestattet	Herstellen aus Vormaterialien, die nicht in die Nr. 8714 einzureihen sind	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8715	Kinderwagen und Teile davon	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8716	Anhänger und Sattelanhänger; andere Fahrzeuge ohne mechanischen Antrieb; Teile davon	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungeigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
8716 (Forts.)		— Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	
8801 und 8802	Ballons und Luftschiffe; Luftfahrzeuge; Raumfahrzeuge und ihre Träger für den Raumstart	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8803	Teile von Waren der Nr. 8801 oder 8802	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien der Nr. 8803 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8804	Fallschirme (einschließlich lenkbare Fallschirme) und rotierende Fallschirme; Teile und Zubehör davon: — rotierende Fallschirme	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich anderer Vormaterialien der Nr. 8804	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
	— andere	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien der Nr. 8804 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
8805	Startvorrichtungen für Luftfahrzeuge; Apparate und Vorrichtungen für Decklandungen von Luftfahrzeugen und ähnliche Apparate und Vorrichtungen; Flugsimulatoren; Teile dieser Waren	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien der Nr. 8805 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
Kapitel 89	Wasserfahrzeuge und schwimmende Konstruktionen	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch dürfen Rümpfe der Nr. 8906 nicht verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

299

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
ex Kapitel 90	Optische, photographische, kinematographische, Meß-, Prüf- und Präzisionsinstrumente; medizinische oder chirurgische Instrumente und Apparate; Teile und Zubehör dieser Waren; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. 9001, 9002, 9004, ex 9005, ex 9006, 9007, 9011, ex 9014, 9015 bis 9020 und 9024 bis 9033 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
9001	Optische Fasern und optische Faserbündel, optische Faserkabel, andere als die der Nr. 8544; Folien und Platten aus polarisierenden Stoffen; Linsen (einschließlich Kontaktlinsen), Prismen, Spiegel und andere optische Elemente, aus Stoffen aller Art, nicht gefaßt, ausgenommen nicht optisch bearbeitete Elemente aus Glas	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9002	Linsen, Prismen, Spiegel und andere optische Elemente, aus Stoffen aller Art, gefaßt, für Instrumente oder Apparate, ausgenommen nicht optisch bearbeitete Elemente aus Glas	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9004	Brillen, Schutzbrillen und ähnliche Waren, zur Korrektur und zum Schutz der Augen oder für andere Zwecke	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
ex 9005	Ferngläser, Fernrohre, optische Teleskope und Gestelle dafür	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

300

1108 der Beilagen

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
ex 9005 (Forts.)		— Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet	
ex 9006	Photographische (andere als kinematographische) Aufnahmeapparate; photographische Blitzlichtgeräte und Photoblitzlampen, andere als Entladungslampen der Nummer 8539; ausgenommen Photoblitzlampen mit elektrischer Zündung	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
9007	Kinematographische Aufnahmeapparate und Projektoren, auch mit eingebauten Tonaufnahme- oder Tonwiedergabegeräten	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

301

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
9007 (Forts.)		— Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden - und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet	
9011	Optische Mikroskope, einschließlich solche für die Mikrophotographie, Mikrokinematographie oder Mikroprojektion	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet - und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden - und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet	
ex 9014	Andere Navigationsinstrumente und -apparate	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungeigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
9015	Instrumente, Apparate und Geräte für die Geodäsie, Topographie, Feld- und Höhenvermessung, Photogrammetrie, Hydrographie, Ozeanographie, Hydrologie, Meteorologie oder Geophysik, ausgenommen Kompass; Entfernungsmesser	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9016	Waagen mit einer Empfindlichkeit von 50 Milligramm oder weniger, auch mit Gewichten	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9017	Zeichen-, Anreiß- oder Recheninstrumente (zB Zeichenmaschinen, Pantographen, Winkelmesser, Reißzeug, Rechenschieber und Rechenscheiben); Instrumente für die Längenmessung mit der Hand (zB Maßstäbe und Maßbänder, Mikrometer und Schiebelehren und andere Lehren), in diesem Kapitel anderweitig weder genannt noch inbegriffen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9018	Instrumente, Apparate und Geräte, für medizinische, chirurgische, zahnmedizinische oder veterinärmedizinische Verwendung, einschließlich Szintigraphen und andere elektromedizinische Apparate sowie Apparate zur Prüfung des Sehvermögens: — Dentalstühle in Verbindung mit zahnärztlichen Geräten oder mit Speifontänen — andere	Herstellen aus Vormaterialien jeder Nummer, einschließlich anderer Vormaterialien der Nr. 9018 Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

303

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	(4)
9018 (Forts.)		— Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	
9019	Apparate und Geräte für die Mechanotherapie; Massageapparate und -geräte; Apparate und Geräte für Psychotechnik, Ozontherapie, Sauerstofftherapie, Aerosoltherapie und künstliche Beatmung sowie andere Apparate und Geräte für die Atmungstherapie	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
9020	Andere Atmungsgeräte und Gasmasken, ausgenommen Schutzmasken, die weder mechanische Teile noch auswechselbare Filter aufweisen	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

304

1108 der Beilagen

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
9024	Maschinen, Apparate und Geräte zum Prüfen der Härte, Zugfestigkeit, Druckfestigkeit, Elastizität oder anderer mechanischen Eigenschaften von Materialien (zB Metallen, Holz, Spinnstoffen, Papier und Kunststoffen)	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9025	Dichtemesser, Aräometer, Senkwaagen und ähnliche schwimmende Instrumente, Thermometer, Pyrometer, Barometer, Hygrometer und Psychrometer, auch mit Registriervorrichtung, auch miteinander kombiniert	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9026	Instrumente und Apparate zum Messen oder Kontrollieren von Durchfluß, Standhöhe, Druck oder von anderen veränderlichen Größen von Flüssigkeiten oder Gasen (zB Durchflußmengenmesser, Standanzeiger, Manometer und Wärmemengenmesser), ausgenommen Instrumente und Apparate der Nrn. 9014, 9015, 9028 oder 9032	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9027	Instrumente, Apparate und Geräte für physikalische oder chemische Untersuchungen (zB Polarimeter, Refraktometer, Spektrometer und Gas- oder Rauchanalysenapparate); Instrumente, Apparate und Geräte zum Messen oder Prüfen der Viskosität, Porosität, Dehnung, Oberflächenspannung oder dergleichen; Instrumente und Apparate für kalorimetrische, akustische oder photometrische Messungen (einschließlich Belichtungsmesser); Mikrotome	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	

1108 der Beilagen

305

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
9028	Verbrauchs- oder Produktionszähler für Gas, Flüssigkeiten und Elektrizität, einschließlich derartiger Prüf- und Eichzähler für diese Geräte: — Teile und Zubehör — andere	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
9029	Andere Zähler (Tourenzähler, Produktionszähler, Taxameter, Kilometerzähler, Schrittzähler und dergleichen); Tachometer und andere Geschwindigkeitsmesser, ausgenommen solche der Nr. 9015; Stroboskope	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9030	Oszilloskope, Spektralanalysegeräte und andere Instrumente, Apparate und Geräte zum Messen oder Kontrollieren elektrischer Größen, ausgenommen Zähler der Nr. 9028; Instrumente und Apparate zum Messen oder zum Nachweis von Alpha-, Beta-, Gamma-, Röntgen-, kosmischen oder anderen ionisierenden Strahlen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
9031	Instrumente, Apparate, Geräte und Maschinen zum Messen oder Kontrollieren, in diesem Kapitel anderweitig weder genannt noch inbegriffen; Profilprojektoren	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9032	Instrumente, Apparate und Geräte zum selbsttätigen Regeln oder Kontrollieren	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9033	Teile und Zubehör von Maschinen, Apparaten, Geräten und Instrumenten des Kapitels 90, in diesem Kapitel anderweitig weder genannt noch inbegriffen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
ex Kapitel 91	Uhrmacherwaren; ausgenommen die Waren, für die unter den nachfolgenden Nrn. 9105, 9109 bis 9113 besondere Regeln angeführt sind	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9105	Andere Uhren mit anderen als Kleinuhrwerken	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
9109	Andere Uhrwerke, vollständig und zusammengebaut	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft den Wert der Vormaterialien mit Ursprungseigenschaft nicht überschreitet	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

1108 der Beilagen

307

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
9110	Vollständige Uhrwerke, nicht zusammengebaut oder teilweise zusammengebaut (Bausätze); nicht vollständig zusammengebaute Uhrwerke; Uhrwerkrohlinge	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in die Nr. 9114 einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
9111	Gehäuse für Uhren der Nr. 9101 oder 9102, und Teile davon	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet
9112	Gehäuse für andere Uhren und ähnliche Gehäuse für andere Waren dieses Kapitels; Teile davon	Herstellen, bei dem — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — Vormaterialien, die in dieselbe Nummer wie die hergestellte Ware einzureihen sind, innerhalb der obenstehenden Begrenzung nur bis zu einem Wert von 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware verwendet werden	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
9113	Uhrarmbänder und Teile davon: — aus unedlen Metallen, auch vergoldet oder versilbert oder mit Edelmetallen plattiert — andere	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
Kapitel 92	Musikinstrumente; Teile und Zubehör davon	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
Kapitel 93	Waffen und Munition; Teile und Zubehör davon	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
ex 9401 und ex 9403	Möbel aus unedlen Metallen, mit nicht gepolsterten Baumwollgeweben mit einem Quadratmetergewicht von 300 g oder weniger	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind, oder Herstellen aus gebrauchsfertig konfektionierten Baumwollgeweben der Nr. 9401 oder 9403, wenn — ihr Wert 25 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet und — alle anderen verwendeten Vormaterialien Ursprungserzeugnisse und in eine andere Nummer als die Nr. 9401 oder 9403 einzureihen sind	

1108 der Beilagen

309

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungsbezeichnung, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
9405	Beleuchtungskörper, einschließlich Scheinwerfer und Teile davon, anderweitig weder genannt noch inbegriffen; Reklameleuchten, Leuchtschilder und ähnliche Waren, mit fest montierter Lichtquelle, sowie anderweitig weder genannte noch inbegriffene Teile davon	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9406	Vorgefertigte Gebäude	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9503	Anderes Spielzeug; maßstabsgetreu verkleinerte Modelle und ähnliche Modelle für Spiel oder Unterhaltung, auch mit Antrieb; Puzzles aller Art	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
ex 9506	Geräte und Ausrüstungen für Gymnastik, Athletik, andere Sportarten (ausgenommen für Tischtennis) und Freiluftspiele, nicht in anderen Nummern dieses Kapitels genannt oder inbegriffen; Schwimmbecken und Planschbecken	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind, oder aus Rohlingen für Golfschlägerköpfe; jedoch können andere Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	

310

1108 der Beilagen

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
9507	Angelruten, Angelhaken und andere Angelgeräte; kleine Fangnetze (Handnetze) aller Art; Lockgeräte (andere als solche der Nr. 9208 oder 9705) und ähnliche Jagdgeräte	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
ex 9601 und ex 9602	Waren aus tierischen, pflanzlichen oder mineralischen Schnitzstoffen	Herstellen aus bearbeiteten Vormaterialien derselben Nummer	
ex 9603	Besen, Bürsten und Pinsel, ausgenommen Reisigbesen und dergleichen sowie Bürsten und Pinsel aus Marder- oder Eichhörnchenhaar; mechanische, nicht motorbetriebene Teppichkehrer zum Handgebrauch, Mops; Farbtupfer und Farbroller; Wischer aus Weichkautschuk oder ähnlichen geschmeidigen Stoffen	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9605	Reisezusammenstellungen von Waren (Necessaires) für die Körperpflege, für Näharbeiten oder für das Reinigen von Schuhen oder Kleidern	Jede Ware in der Warensammenstellung muß die Regel erfüllen, die anzuwenden wäre, wenn sie nicht in der Warensammenstellung enthalten wäre; jedoch können Waren ohne Ursprungseigenschaft mitverwendet werden, wenn ihr Wert 15 vH des ab-Werk-Preises der Warensammenstellung nicht überschreitet	
9606	Knöpfe, Preßverschlüsse, Schnappverschlüsse und Druckknöpfe, Knopfformen und andere Teile dieser Waren; Knopfhölzlinge	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	

1108 der Beilagen

311

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen	
(1)	(2)	(3)	oder (4)
9608	Kugelschreiber; Schreiber und Markierstifte, mit Filzspitze oder anderer poröser Spitze; Füllfedern und andere Füllhalter; Durchschreibstifte; Füllstifte (Dreh- und Druckstifte); Federhalter, Bleistifthalter und ähnliche Halter; Teile (einschließlich Schutzkappen und Klipse) für die vorstehend genannten Waren, ausgenommen jede der Nr. 9609	Herstellen aus Vormaterialien, die in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind, oder aus Schreibfedern oder Schreibfederspitzen; jedoch können auch andere Vormaterialien derselben Nummer verwendet werden, wenn ihr Wert 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9612	Farbbänder für Schreibmaschinen und ähnliche Farbbänder, mit Tinte oder anderen Stoffen für Abdrucke präpariert, auch auf Spulen oder in Kassetten; Stempelkissen, auch getränkt, auch in Schachteln	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Nummer als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 50 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
9613	Feuerzeuge und Anzünder (ausgenommen solche der Nr. 3603), auch mechanisch oder elektrisch, und Teile davon, ausgenommen Feuersteine und Dochte: — Feuerzeuge und Anzünder, mit piezoelektrischer Zündung — andere	Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien der Nr. 9613 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen, bei dem der Wert aller verwendeten Vormaterialien der Nr. 9613 5 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet	
ex 9614	Tabakspfeifen (einschließlich Pfeifenköpfe)	Herstellen aus Pfeifenrohren	

Anhang III zu Protokoll B

WARENVERKEHRSBESCHEINIGUNG

1. Ausführer/Exporteur (Name, vollständige Anschrift, Staat)

3. Empfänger (Name, vollständige Anschrift, Staat)
(Ausfüllung freigestellt)

6. Angaben über die Beförderung (Ausfüllung freigestellt)

8. Laufende Nr.; Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke ¹⁾; Warenbezeichnung

11. SICHTVERMERK DER ZOLLBEHÖRDE
Die Richtigkeit der Erklärung wird bescheinigt.
Ausfuhrpapier ²⁾

Art/Muster Nr.
vom
Zollbehörde
Ausstellender/s Staat/Gebiet
.....
(Ort und Datum)
.....
(Unterschrift)

EUR. 1 Nr. A

Vor dem Ausfüllen Anmerkungen auf der Rückseite beachten

2. Bescheinigung für den Präferenzverkehr zwischen

.....
und
.....
(Angabe der betreffenden Staaten, Staatengruppen oder Gebiete)

4. Staat, Staatengruppe oder Gebiet, als dessen bzw. deren Ursprungswaren die Waren gelten

5. Bestimmungsstaat, -staatengruppe oder -gebiet

7. Bemerkungen

9. Rohgewicht (kg) oder andere Maße (l, m³ usw.)

10. Rechnungen (Ausfüllung freigestellt)

12. ERKLÄRUNG DES AUSFÜHRERS/EXPORTEURS
Der Unterzeichner erklärt, daß die vorgenannten Waren die Voraussetzungen erfüllen, um diese Bescheinigung zu erlangen.

.....
(Ort und Datum)

.....
(Unterschrift)

¹⁾ Bei unverpackten Waren ist die Anzahl der Gegenstände oder „Jose geschützt“ anzugeben.

²⁾ Nur auszufüllen, wenn nach den internen Rechtsvorschriften des Ausfuhrstaates oder -gebietes erforderlich.

1108 der Beilagen

313

13. ERSUCHEN UM NACHPRÜFUNG, zu übersenden an:	14. ERGEBNIS DER NACHPRÜFUNG
Es wird um Überprüfung dieser Bescheinigung auf ihre Echtheit und Richtigkeit ersucht. (Ort und Datum) Stempel (Unterschrift)	Die Nachprüfung hat ergeben, daß diese Bescheinigung ¹⁾) ☐ von der auf ihr angegebenen Zollbehörde ausgestellt worden ist und daß die darin enthaltenen Angaben richtig sind. ☐ nicht den Erfordernissen für ihre Echtheit und für die Richtigkeit der darin enthaltenen Angaben entspricht (siehe beigefügte Bemerkungen). (Ort und Datum) Stempel (Unterschrift) ¹⁾ Zutreffendes Feld ankreuzen.

Anmerkungen

1. Die Warenverkehrsbescheinigung darf weder Rasuren noch Übermalungen aufweisen. Etwaige Änderungen sind so vorzunehmen, daß die irrtümlichen Eintragungen gestrichen und gegebenenfalls die beabsichtigten Eintragungen hinzugefügt werden. Jede so vorgenommene Änderung muß von demjenigen, der die Bescheinigung ausgefüllt hat, gebilligt und von der Zollbehörde des ausstellenden Staates oder Gebietes bestätigt werden.
2. Zwischen den in der Warenverkehrsbescheinigung angeführten Warenposten dürfen keine Zwischenräume bestehen; jeder Warenposten muß mit einer laufenden Nummer versehen sein. Unmittelbar unter dem letzten Warenposten ist ein waagrechter Schlußstrich zu ziehen. Leerfelder sind durch Streichungen unbrauchbar zu machen.
3. Die Waren sind nach dem Handelsbrauch so genau zu bezeichnen, daß die Feststellung der Nämlichkeit möglich ist.

ANTRAG AUF AUSSTELLUNG EINER WARENVERKEHRSBESCHEINIGUNG

1. Ausführer/Exporteur (Name, vollständige Anschrift, Staat)

3. Empfänger (Name, vollständige Anschrift, Staat)
(Ausfüllung freigestellt)

6. Angaben über die Beförderung (Ausfüllung freigestellt)

8. Laufende Nr.; Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke¹⁾; Warenbezeichnung

EUR. 1 Nr. A

Vor dem Ausfüllen Anmerkungen auf der Rückseite beachten

2. Antrag auf Ausstellung einer Bescheinigung für den Präferenzverkehr zwischen

und

(Angabe der betreffenden Staaten, Staatengruppen oder Gebiete)

4. Staat, Staatengruppe oder Gebiet, als dessen bzw. deren Ursprungswaren die Waren gelten

5. Bestimmungsstaat, -staatengruppe oder -gebiet

7. Bemerkungen

9. Rohgewicht (kg) oder andere Maße (l, m³ usw.)

10. Rechnungen (Ausfüllung freigestellt)

1) Bei unverpackten Waren ist die Anzahl der Gegenstände oder „lose geschüttet“ anzugeben.

1108 der Beilagen

315

Erklärung des Ausführers/Exporteurs

Der Unterzeichner, Ausfühler/Exporteur der auf der Vorderseite beschriebenen Waren,

ERKLÄRT, daß diese Waren die Voraussetzungen erfüllen, um die beigefügte Bescheinigung zu erlangen;

BESCHREIBT den Sachverhalt, aufgrund dessen diese Waren die vorgenannten Voraussetzungen erfüllen, wie folgt:

.....

.....

.....

.....

LEGT folgende Nachweise VOR ¹⁾:

.....

.....

.....

.....

VERPFLICHTET SICH, auf Verlangen der zuständigen Behörden alle zusätzlichen Nachweise zu erbringen, die für die Ausstellung der beigefügten Bescheinigung erforderlich sind, und gegebenenfalls jede Kontrolle seiner Buchführung und der Herstellungsbedingungen für die obengenannten Waren zu dulden;

BEANTRAGT die Ausstellung der beigefügten Bescheinigung für diese Waren.

.....
(Ort und Datum)

.....
(Unterschrift)

¹⁾ Zum Beispiel: Einfuhrpapiere, Warenverkehrsbescheinigungen, Rechnungen, Erklärungen des Herstellers usw. über die verwendeten Erzeugnisse oder die in unverändertem Zustand wieder ausgeführten Waren.

316

1108 der Beilagen

Anhang IV zum Protokoll B**Erklärung nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstaben b und c**

Der Unterzeichnete, Ausführer der Waren, auf die sich diese Handelsrechnung bezieht, erklärt, daß diese Waren, soweit nicht anders angegeben ¹⁾, die Voraussetzungen für die Erlangung der Ursprungsseigenschaft im präferenzbegünstigten Warenverkehr mit

..... ²⁾
 erfüllen und daß das Ursprungsland der Waren

..... ^{2) 3)}
 ist.

.....
 (Ort und Datum)

.....
 (Unterschrift)

(Unter der Unterschrift muß leserlich der volle Name der Person angegeben werden, die die Erklärung unterzeichnet.)

Die Erklärung nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstaben b und c in Englisch, Finnisch, Französisch, Isländisch, Italienisch, Norwegisch, Schwedisch und Tschechisch, Slowakisch, Polnisch oder Ungarisch.

TSCHECHISCH

Já, podpesaný vývozce zboží uvedeného v tomto dokladu, prohlašuji, že pokud není jinak uvedeno, toto zboží odpovídá podmínkám stanoveným pro dodržení charakteru původu zboží pro preferenční obeh zboží s a zeme původu je

FINNISCH

Allekirjoittanut tässä asiakirjassa mainittujen tavaroiden viejä ilmoittaa, että tavarat, ellei toisin ole merkitty ¹⁾, täyttävät alkuperäaseman saavuttamiseksi vaadittavat ehdot kanssa käytävässä etuuskohteluun oikeutetussa kaupassa ja että tavaroiden alkuperämaa on

FRANZÖSISCH

Je soussigné, exportateur des marchandises couvertes par le présent document, déclare que, sauf indication contraire, ces marchandises répondent aux conditions fixées pour obtenir le caractère originaire dans les échanges préférentiels avec et sont originaires de

ENGLISCH

I, the undersigned, exporter of the goods covered by this document declare that except where otherwise indicated, the goods meet the conditions to obtain originating status in preferential trade with and that the country of origin of the goods is

¹⁾ Sind in einer Rechnung auch Waren aufgeführt, die keine Ursprungswaren der Tschechischen Republik und der Slowakischen Republik, Polens, Ungarns, Österreichs, Finnlands, Islands, Norwegens, Schwedens oder der Schweiz sind, so hat der Ausführer eine klare entsprechende Angabe zu machen.

²⁾ Polen, Ungarn, Österreich, Finnland, Island, Norwegen, Schweden, Schweiz, Tschechische Republik und Slowakische Republik.

³⁾ Hier kann auf eine bestimmte Spalte der Rechnung verwiesen werden, in der das Ursprungsland jeder einzelnen Ware angegeben ist.

1108 der Beilagen

317

UNGARISCH

Alulírott, a jelen okmány által fedezett áruk exportőre kijelentem hogy eltérő jelzés hiányában az áruk a -val folytatott kedvezményes kereskedelemben a származó helyzet megszerzésének feltételeit kielégítik és az áruk származási országa:

ISLÄNDISCH

Undirritaður, útflytjandi vara sem skjal þetta tekur til, lýsir því yfir að vörurnar, nema annars sé getið, uppfylla skilyrði til að hljóta upprunaréttindi í fríðindaviðskiptum við ²⁾
og upprunaland varanna er

ITALIENISCH

Io sottoscritto, esportatore delle merci contemplate nel presente documento, dichiaro che, salvo indicazione contraria, le merci rispondono alle condizioni fissate per ottenere il carattere originario negli scambi preferenziali con e sono originarie di

NORWEGISCH

Undertegnede eksportør av de i dette dokument omfattede varer erklærer at varene, med mindre annet er angitt, oppfyller betingelsene for å oppnå opprinnelsestatus i preferansesamhandelen med og har opprinnelse i

POLNISCH

Ja, nizej podpisany, oświadczam, o ile to nie jest gdzie indziej określone, że towary objęte tym dokumentem spełniają warunki pochodzenia dla handlu preferencyjnego z:
oraz, że krajem pochodzenia tych jest

SLOWAKISCH

Podpísaný vývozca tovaru uvedeného v tomto doklade vyhlasujem, že pokiaľ nie je uvedené ináč, tento tovar zodpovedá podmienkam stanoveným pre obdržanie charakteru pôvodu pre preferenčný obeh tovaru s a krajina pôvodu je

SCHWEDISCH

Undertecknad exportör av de varor som omfattas av detta dokument försäkrar att varorna om inte annat markerats¹⁾ uppfyller villkoren för att anses som ursprungsvaror i den förmånsberättigade handeln med och att varornas ursprungsland är

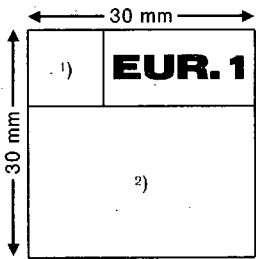
¹⁾ Sind in einer Rechnung auch Waren aufgeführt, die keine Ursprungswaren der Tschechischen Republik und der Slowakischen Republik, Polens, Ungarns, Österreichs, Finnlands, Islands, Norwegens, Schwedens oder der Schweiz sind, so hat der Ausführer eine klare entsprechende Angabe zu machen.

²⁾ Polen, Ungarn, Österreich, Finnland, Island, Norwegen, Schweden, Schweiz, Tschechische Republik und Slowakische Republik.

³⁾ Hier kann auf eine bestimmte Spalte der Rechnung verwiesen werden, in der das Ursprungsland jeder einzelnen Ware angegeben ist.

Anhang V zum Protokoll B

Spezialstampiglie auf die in Unterparagraph 4 (b) des Artikels 13 Bezug genommen wird.



1) Kennbuchstabe oder Wappen des Ausfuhrstaats.
2) Angaben über den ermächtigten Ausführer.

Anhang VI zum Protokoll B 1)

Der in Währungen der Vertragsparteien dieses Abkommens ausgedrückte Gegenwert einer Rechnungseinheit, worauf sich Artikel 8 Absatz 4 des Protokolls B bezieht, lautet wie folgt:

Österreichischer Schilling	14.4794
Finnische Mark	4.88483
Isländische Krone	74.8336
Norwegische Krone	7.98528
Schwedische Krone	7.59059
Schweizer Franken	1.70478
Tschechische Krone	20.68
Polnische Zloty	12.59
Ungarische Forint	99.18
Slowakische Krone	20.68

1) Die Wertlimits nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe c und Absatz 2 Buchstaben a und b des Protokolls B, ausgedrückt in den nationalen Währungen der EFTA-Länder und der Tschechischen Republik, der Slowakischen Republik, Polen und Ungarns lauten somit wie folgt:

	Kleinsendungen (365 R.E.)	Persönliches Reisegepäck (1025 R.E.)	Begrenzung für die Rechnungserklärung (5110 R.E.)
Österreichischer Schilling	6 000	15 000	74 000
Finnische Mark	1 800	5 000	25 000
Isländische Krone	27 300	76 700	382 400
Norwegische Krone	2 900	8 200	40 800
Schwedische Krone	3 000	8 000	39 000
Schweizer Franken	650	1 800	8 800
Tschechische Krone			
Polnische Zloty			
Ungarische Forint			
Slowakische Krone			

ANHANG III

AUF DEN IN ABSATZ 2 (a) VON ARTIKEL 4
BEZUG GENOMMEN WIRD

1. Einfuhrzölle, die in Österreich und Schweden
auf die in Tabelle A dieses Anhangs angeführten

Erzeugnisse mit Ursprung in Ungarn (Erzeugnisse
des Vertrages über die Errichtung der Europäischen
Gemeinschaft für Kohle und Stahl) angewandt
werden, werden schrittweise gemäß den folgenden
Zeitplänen abgeschafft:

- (a) In Österreich wird jede Abgabe auf 50% des
Ausgangszollsatzes zum Zeitpunkt des In-
krafttretens des Abkommens reduziert;

weitere Reduzierungen auf 40%, 20%, 10% und 0% des Ausgangszollsatzes erfolgen jeweils am 1. Jänner 1994, 1995, 1996 und 1997.

- (b) In Schweden wird jede Abgabe auf 60% des Ausgangszollsatzes zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Abkommens reduziert; weitere Reduzierungen auf 40%, 20%, 10% und 0% des Ausgangszollsatzes erfolgen jeweils am 1. Jänner 1994, 1995, 1996 und 1997.

2. Einfuhrzölle, die in Norwegen und Schweden auf die in Tabelle B angeführten Erzeugnisse mit Ursprung in Ungarn angewandt werden, werden schrittweise gemäß dem folgenden Zeitplan abgeschafft:

Jede Abgabe wird auf 60% des Ausgangszollsatzes zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Abkommens reduziert; weitere Reduzierungen auf 40%, 20% und 0% des Ausgangszollsatzes erfolgen jeweils am 1. Jänner 1994, 1995 und 1996.

3. Einfuhrzölle, die in Österreich, Norwegen und Schweden auf die in den Tabellen C, D und E angeführten Textil- und Bekleidungserzeugnisse mit Ursprung in Ungarn angewandt werden, werden schrittweise gemäß den folgenden Zeitplänen abgeschafft:

- (a) In Österreich wird jede Abgabe auf 65% des Ausgangszollsatzes zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Abkommens reduziert;

weitere Reduzierungen auf vier Siebentel, drei Siebentel, zwei Siebentel und ein Siebentel des Ausgangszollsatzes erfolgen jeweils am 1. Jänner 1994, 1995, 1996 und 1997. Die verbleibende Abgabe wird am 1. Jänner 1998 abgeschafft.

- (b) In Norwegen und Schweden wird jede Abgabe auf fünf Siebentel des Ausgangszollsatzes zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Abkommens reduziert; weitere Reduzierungen auf vier Siebentel, drei Siebentel, zwei Siebentel und ein Siebentel des Ausgangszollsatzes erfolgen jeweils am 1. Jänner 1994, 1995, 1996 und 1997. Die verbleibende Abgabe wird am 1. Jänner 1998 abgeschafft.

4. Nachdem Liechtenstein und die Schweiz die Zollabgaben auf industrielle Erzeugnisse mit Ursprung in Ungarn auf 0% des Ausgangszollsatzes zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Abkommens reduzieren, können sie im Falle von schwerwiegenden Störungen des inländischen Marktes, die sich aus dem geringeren Schutz bei in den Tabellen A bis E dieses Anhangs angeführten Erzeugnissen während des Abbaus der Zollabgaben für diese Erzeugnisse ergeben, Abgaben wiedereinführen, die ein Ausmaß an Schutz bieten, das nicht höher ist als zu dem betreffenden Zeitpunkt in einem anderen EFTA-Staat vorherrschende und keinesfalls höher als die zu diesem Zeitpunkt in der Schweiz geltenden Meistbegünstigungsabgaben.

TABELLE A ZU ANHANG III

Warennummer	HS-Code	Warenbezeichnung
26.01		Eisenerze und der Konzentrate, einschließlich Schwefelkiesabbrände.
	2601.11	- Eisenerze und deren Konzentrate, ausgenommen Schwefelkiesabbrände:
	2601.12	- - nicht agglomeriert
		- - agglomeriert
26.02		Manganerze und deren Konzentrate, einschließlich manganhaltiger Eisenerze und Konzentrate mit einem Mangangehalt von 20 Gewichtsprozent oder mehr, berechnet auf das Gewicht der Trockensubstanz.
26.19		Schlacke (ausgenommen granuliert Schlacke), Hammerschlag, Zunder und andere Abfälle von der Eisen- oder Stahlerzeugung.
	ex 2619.00	- Hochofenstaub
27.01		Steinkohle; Briketts und ähnliche feste Brennstoffe aus Steinkohle.
27.02		Braunkohle, auch agglomeriert, ausgenommen Gagat (Jet).
27.04		Koks und Halbkoks (Schwelkoks), aus Steinkohle, Braunkohle oder Torf, auch agglomeriert; Retortenkohle.
	ex 2704.00	- Koks und Halbkoks (Schwelkoks), aus Steinkohle oder Braunkohle, ausgenommen Koks und Halbkoks (Schwelkoks) für die Herstellung von Elektroden
72.01		Roheisen und Spiegeleisen in Masseln, Blöcken oder anderen Rohformen.

320

1108 der Beilagen

Warennummer	HS-Code	Warenbezeichnung
72.02		Ferrolegerungen.
		- Ferromangan:
	7202.11	- - mit einem Gehalt von mehr als 2 Gewichtsprozent Kohlenstoff
		- andere:
ex	7202.99	- - sonstige :
		- - - Ferrophosphor mit einem Phosphorgehalt von mehr als 3 Gewichtsprozent, jedoch weniger als 15 Gewichtsprozent
72.03		Durch direkte Reduktion von Eisenerz gewonnene Eisenerzeugnisse und andere Eisenschwammerzeugnisse, in Stücken, Pellets oder ähnlichen Formen; Eisen mit einer Reinheit von mindestens 99,94 Gewichtsprozent, in Stücken, Pellets oder ähnlichen Formen.
72.04		Abfälle und Schrott, aus Eisen oder Stahl; Abfallblöcke aus Eisen oder Stahl.
72.06		Eisen und nicht legierter Stahl in Form von Rohblöcken (Ingots) oder anderen Rohformen (ausgenommen Eisen der Nr. 7203).
72.07		Halbzeug aus Eisen oder nicht legiertem Stahl.
		- mit einem Gehalt von weniger als 0,25 Gewichtsprozent Kohlenstoff:
ex	7207.11	- - mit rechteckigem (einschließlich quadratischem) Querschnitt und einer Breite von weniger als der zweifachen Stärke:
		- - - gewalzt oder stranggegossen
ex	7207.12	- - andere, mit rechteckigem (nicht quadratischem) Querschnitt:
		- - - gewalzt oder stranggegossen
ex	7207.19	- - sonstige:
		- - - mit rundem oder vieleckigem Querschnitt und vorprofiliert, gewalzt oder stranggegossen
ex	7207.20	- mit einem Gehalt von 0,25 Gewichtsprozent oder mehr Kohlenstoff:
		- - mit rundem oder vieleckigem Querschnitt und vorprofiliert, gewalzt oder stranggegossen
72.08		Flachgewalzte Erzeugnisse aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, mit einer Breite von 600 mm oder mehr, warmgewalzt, weder plattiert noch überzogen.
		- in Rollen, nur warmgewalzt, mit einer Stärke von weniger als 3 mm und einer Mindeststreckgrenze von 275 MPa, oder einer Stärke von 3 mm oder mehr und einer Mindeststreckgrenze von 355 MPa:
	7208.11.	- - mit einer Stärke von mehr als 10 mm
	7208.12	- - mit einer Stärke von 4,75 mm oder mehr, aber nicht mehr als 10 mm
	7208.13	- - mit einer Stärke von 3 mm oder mehr, aber weniger als 4,75 mm
	7208.14	- - mit einer Stärke von weniger als 3 mm
		- andere, in Rollen, nur warmgewalzt:
	7208.21	- - mit einer Stärke von mehr als 10 mm
	7208.22	- - mit einer Stärke von 4,75 mm oder mehr, aber nicht mehr als 10 mm
	7208.23	- - mit einer Stärke von 3 mm oder mehr, aber weniger als 4,75 mm
	7208.24	- - mit einer Stärke von weniger als 3 mm
		- nicht in Rollen, nur warmgewalzt, mit einer Stärke von weniger als 3 mm und einer Mindeststreckgrenze von 275 MPa, oder einer Stärke von 3 mm oder mehr und einer Mindeststreckgrenze von 355 MPa:
	7208.31	- - auf vier Flächen oder auf der Kaliberstraße gewalzt, mit einer Breite von 1 250 mm oder weniger und einer Stärke von nicht weniger als 4 mm, ohne Oberflächenmuster
	7208.32	- - sonstige, mit einer Stärke von mehr als 10 mm
	7208.33	- - sonstige, mit einer Stärke von 4,75 mm oder mehr, aber nicht mehr als 10 mm
	7208.34	- - sonstige, mit einer Stärke von 3 mm oder mehr, aber weniger als 4,75 mm
	7208.35	- - sonstige, mit einer Stärke von weniger als 3 mm
		- andere, nicht in Rollen, nur warmgewalzt:
	7208.41	- - auf vier Flächen oder auf der Kaliberstraße gewalzt, mit einer Breite von 1 250 mm oder weniger und einer Stärke von nicht weniger als 4 mm, ohne Oberflächenmuster

1108 der Beilagen

321

Waren-nummer	HS-Code	Warenbezeichnung
	7208.42	- - sonstige, mit einer Stärke von mehr als 10 mm
	7208.43	- - sonstige, mit einer Stärke von 4,75 mm oder mehr, aber nicht mehr als 10 mm
	7208.44	- - sonstige, mit einer Stärke von 3 mm oder mehr, aber weniger als 4,75 mm
	7208.45	- - sonstige, mit einer Stärke von weniger als 3 mm
ex	7208.90	- andere: - - nur oberflächenbearbeitet oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten
72.09		Flachgewalzte Erzeugnisse aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, mit einer Breite von 600 mm oder mehr, kaltgewalzt, weder plattiert noch überzogen. - in Rollen, nur kaltgewalzt, mit einer Stärke von weniger als 3 mm und einer Mindeststreckgrenze von 275 MPa, oder einer Stärke von 3 mm oder mehr und einer Mindeststreckgrenze von 355 MPa:
	7209.11	- - mit einer Stärke von 3 mm oder mehr
	7209.12	- - mit einer Stärke von mehr als 1 mm, aber weniger als 3 mm
	7209.13	- - mit einer Stärke von 0,5 mm oder mehr, aber nicht mehr als 1 mm
	7209.14	- - mit einer Stärke von weniger als 0,5 mm - andere, in Rollen, nur kaltgewalzt:
	7209.21	- - mit einer Stärke von 3 mm oder mehr
	7209.22	- - mit einer Stärke von mehr als 1 mm, aber weniger als 3 mm
	7209.23	- - mit einer Stärke von 0,5 mm oder mehr, aber nicht mehr als 1 mm
	7209.24	- - mit einer Stärke von weniger als 0,5 mm - nicht in Rollen, nur kaltgewalzt, mit einer Stärke von weniger als 3 mm und einer Mindeststreckgrenze von 275 MPa, oder einer Stärke von 3 mm oder mehr und einer Mindeststreckgrenze von 355 MPa:
	7209.31	- - mit einer Stärke von 3 mm oder mehr
	7209.32	- - mit einer Stärke von mehr als 1 mm, aber weniger als 3 mm
	7209.33	- - mit einer Stärke von 0,5 mm oder mehr, aber nicht mehr als 1 mm
	7209.34	- - mit einer Stärke von weniger als 0,5 mm - andere, nicht in Rollen, nur kaltgewalzt:
	7209.41	- - mit einer Stärke von 3 mm oder mehr
	7209.42	- - mit einer Stärke von mehr als 1 mm, aber weniger als 3 mm
	7209.43	- - mit einer Stärke von 0,5 mm oder mehr, aber nicht mehr als 1 mm
	7209.44	- - mit einer Stärke von weniger als 0,5 mm
ex	7209.90	- andere: - - nur oberflächenbearbeitet oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten
72.10		Flachgewalzte Erzeugnisse aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, mit einer Breite von 600 mm oder mehr, plattiert oder überzogen. - verzinkt:
ex	7210.11	- - mit einer Stärke von 0,5 mm oder mehr: - - - nur oberflächenbearbeitet oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten
ex	7210.12	- - mit einer Stärke von weniger als 0,5 mm: - - - nur oberflächenbearbeitet oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten
ex	7210.20	- verbleit, einschließlich Mattbleche: - - nur oberflächenbearbeitet oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten - elektrolytisch verzinkt:
ex	7210.31	- - aus Stahl, mit einer Stärke von weniger als 3 mm und einer Mindeststreckgrenze von 275 MPa, oder mit einer Stärke von 3 mm oder mehr und einer Mindeststreckgrenze von 355 MPa: - - - nur oberflächenbearbeitet oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten
ex	7210.39	- - sonstige: - - - nur oberflächenbearbeitet oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten

Waren- nummer	HS-Code	Warenbezeichnung
ex 7210.41	- anders verzinkt: - - gewellt: - - - nur oberflächenbearbeitet oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten	
ex 7210.49	- - sonstige: - - - nur oberflächenbearbeitet oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten	
ex 7210.50	- mit Chromoxiden oder mit Chrom und Chromoxiden überzogen: - - nur oberflächenbearbeitet oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten	
ex 7210.60	- mit Aluminium überzogen: - - nur oberflächenbearbeitet oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten	
ex 7210.70	- mit Farbe bestrichen, lackiert oder mit Kunststoff überzogen: - - nur oberflächenbearbeitet oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten	
ex 7210.90	- andere: - - andere als versilbert, vergoldet, plattiert oder emailliert, nur oberflächenbearbeitet, einschließlich plattiert, oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten	
72.11	Flachgewalzte Erzeugnisse aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, mit einer Breite von weniger als 600 mm, weder plattiert noch überzogen. - nur warmgewalzt, mit einer Stärke von weniger als 3 mm und einer Mindeststreckgrenze von 275 MPa, oder mit einer Stärke von 3 mm oder mehr und einer Mindeststreckgrenze von 355 MPa:	
7211.11	- - auf vier Flächen oder auf der Kaliberstraße gewalzt, mit einer Breite von mehr als 150 mm und einer Stärke von nicht weniger als 4 mm, nicht in Rollen, ohne Oberflächenmuster	
7211.12	- - sonstige, mit einer Stärke von 4,75 mm oder mehr	
7211.19	- - sonstige - andere, nur warmgewalzt:	
7211.21	- - auf vier Flächen oder auf der Kaliberstraße gewalzt, mit einer Breite von mehr als 150 mm und einer Stärke von nicht weniger als 4 mm, nicht in Rollen, ohne Oberflächenmuster	
7211.22	- - sonstige, mit einer Stärke von 4,75 mm oder mehr	
7211.29	- - sonstige	
ex 7211.30	- nur kaltgewalzt, mit einer Stärke von weniger als 3 mm und einer Mindeststreckgrenze von 275 MPa, oder mit einer Stärke von 3 mm oder mehr und einer Mindeststreckgrenze von 355 MPa: - - mit einer Breite von mehr als 500 mm - andere, nur kaltgewalzt:	
ex 7211.41	- - mit einem Gehalt von weniger als 0,25 Gewichtsprozent Kohlenstoff: - - - mit einer Breite von mehr als 500 mm - - - mit einer Breite von 500 mm oder weniger, in Rollen, zur Herstellung von Weißband	
ex 7211.49	- - sonstige: - - - mit einer Breite von mehr als 500 mm	
ex 7211.90	- andere: - - mit einer Breite von mehr als 500 mm, nur oberflächenbearbeitet	
72.12	Flachgewalzte Erzeugnisse aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, mit einer Breite von weniger als 600 mm, plattiert oder überzogen.	
ex 7212.10	- verzinkt: - - Weißblech und -band, nur oberflächenbearbeitet - - andere, mit einer Breite von mehr als 500 mm, nur oberflächenbearbeitet - elektrolytisch verzinkt:	

1108 der Beilagen

323

Waren-nummer	HS-Code	Warenbezeichnung
ex 7212.21	- -	aus Stahl, mit einer Stärke von weniger als 3 mm und einer Mindeststreckgrenze von 275 MPa, oder mit einer Stärke von 3 mm oder mehr und einer Mindeststreckgrenze von 355 MPa:
	- - -	mit einer Breite von mehr als 500 mm, nur oberflächenbearbeitet
ex 7212.29	- -	sonstige:
	- - -	mit einer Breite von mehr als 500 mm, nur oberflächenbearbeitet
ex 7212.30	-	anders verzinkt:
	- -	mit einer Breite von mehr als 500 mm, nur oberflächenbearbeitet
ex 7212.40	-	mit Farbe bestrichen, lackiert oder mit Kunststoff überzogen:
	- -	Weißblech oder -band, nur lackiert
	- -	sonstige, mit einer Breite von mehr als 500 mm, nur oberflächenbearbeitet
ex 7212.50	-	anders überzogen als versilbert, vergoldet, platinert oder emailliert, nur oberflächenbearbeitet:
	- -	mit einer Breite von mehr als 500 mm
ex 7212.60	-	plattiert:
	- -	mit einer Breite von mehr als 500 mm, nur oberflächenbearbeitet
	- -	mit einer Breite von 500 mm oder weniger, warmgewalzt, nur plattiert
72.13		Stangen und Stäbe, aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, warmgewalzt, in unregelmäßigen Rollen
72.14		Stangen und Stäbe, aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, nur geschmiedet, warmgewalzt, warmgezogen, auch nach dem Walzen verwunden
	7214.20	- mit vom Walzen herrührenden Einkerbungen, Rippen, Rillen oder anderen Verformungen, oder nach dem Walzen verwunden
	7214.30	- aus Automatenstahl
	7214.40	- andere, mit einem Gehalt von weniger als 0,25 Gewichtsprozent Kohlenstoff
	7214.50	- andere, mit einem Gehalt von 0,25 Gewichtsprozent oder mehr, aber weniger als 0,6 Gewichtsprozent Kohlenstoff
	7214.60	- andere, mit einem Gehalt von 0,6 Gewichtsprozent oder mehr Kohlenstoff
72.15		Andere Stangen und Stäbe, aus Eisen oder nicht legiertem Stahl.
ex 7215.90	-	andere:
	- -	warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, nur plattiert
72.16		Profile aus Eisen oder nicht legiertem Stahl.
	7216.10	- U-, I- oder H-Profile, nur warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, mit einer Höhe von weniger als 80 mm
		- L- oder T-Profile, nur warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, mit einer Höhe von weniger als 80 mm:
	7216.21	- - L-Profile
	7216.22	- - T-Profile
		- U-, I- oder H-Profile, nur warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, mit einer Höhe von 80 mm oder mehr:
	7216.31	- - U-Profile
	7216.32	- - I-Profile
	7216.33	- - H-Profile
	7216.40	- L- oder T-Profile, nur warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, mit einer Höhe von 80 mm oder mehr
	7216.50	- andere Profile, nur warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt
ex 7216.90	-	andere:
	- -	warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, nur plattiert
72.18		Rostfreier Stahl in Form von Rohblöcken (Ingots) oder anderen Rohformen; Halbzeug aus rostfreiem Stahl.
	7218.10	- Rohblöcke (Ingots) und andere Rohformen
ex 7218.90	-	andere:
	- -	gewalzt oder stranggegossen
72.19		Flachgewalzte Erzeugnisse aus rostfreiem Stahl, mit einer Breite von 600 mm oder mehr.

Warennummer	HS-Code	Warenbezeichnung
		- nur warmgewalzt, in Rollen:
	7219.11	- - mit einer Stärke von mehr als 10 mm
	7219.12	- - mit einer Stärke von 4,75 mm oder mehr, aber nicht mehr als 10 mm
	7219.13	- - mit einer Stärke von 3 mm oder mehr, aber weniger als 4,75 mm
	7219.14	- - mit einer Stärke von weniger als 3 mm
		- nur warmgewalzt, nicht in Rollen:
	7219.21	- - mit einer Stärke von mehr als 10 mm
	7219.22	- - mit einer Stärke von 4,75 mm oder mehr, aber nicht mehr als 10 mm
	7219.23	- - mit einer Stärke von 3 mm oder mehr, aber weniger als 4,75 mm
	7219.24	- - mit einer Stärke von weniger als 3 mm
		- nur kaltgewalzt:
	7219.31	- - mit einer Stärke von 4,75 mm oder mehr
	7219.32	- - mit einer Stärke von 3 mm oder mehr, aber weniger als 4,75 mm
	7219.33	- - mit einer Stärke von mehr als 1 mm, aber weniger als 3 mm
	7219.34	- - mit einer Stärke von 0,5 mm oder mehr, aber nicht mehr als 1 mm
	7219.35	- - mit einer Stärke von weniger als 0,5 mm
ex	7219.90	- andere:
		- - nur oberflächenbearbeitet, einschließlich plattiert, oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten
72.20		Flachgewalzte Erzeugnisse aus rostfreiem Stahl, mit einer Breite von weniger als 600 mm.
		- nur warmgewalzt:
	7220.11	- - mit einer Stärke von 4,75 mm oder mehr
	7220.12	- - mit einer Stärke von weniger als 4,75 mm
ex	7220.20	- nur kaltgewalzt:
		- - mit einer Breite von mehr als 500 mm
ex	7220.90	- andere:
		- - mit einer Breite von mehr als 500 mm, nur oberflächenbearbeitet, einschließlich plattiert
		- - mit einer Breite von 500 mm oder weniger, warmgewalzt, nur plattiert
72.21		Stangen und Stäbe, warmgewalzt, in unregelmäßigen Rollen, aus rostfreiem Stahl.
72.22		Andere Stangen und Stäbe aus rostfreiem Stahl; Profile aus rostfreiem Stahl.
	7222.10	- Stangen und Stäbe, nur warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt
ex	7222.30	- andere Stangen und Stäbe:
		- - warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, nur plattiert
ex	7222.40	- Profile:
		- - nur warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, auch nur plattiert
72.24		Anderer legierter Stahl in Form von Rohblöcken (Ingots) oder anderen Rohformen; Halbzeug aus anderem legierten Stahl.
	7224.10	- Rohblöcke (Ingots) und andere Rohformen
ex	7224.90	- andere:
		- - warmgewalzt oder stranggegossen
72.25		Flachgewalzte Erzeugnisse aus anderem legierten Stahl, mit einer Breite von 600 mm oder mehr.
	7225.10	- aus Silicium-Elektro-Stahl
ex	7225.20	- aus Schnellarbeitsstahl:
		- - nur gewalzt, nur oberflächenbearbeitet, einschließlich plattiert, oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten
	7225.30	- andere, nur warmgewalzt, in Rollen
	7225.40	- andere, nur warmgewalzt, nicht in Rollen
	7225.50	- nur kaltgewalzt
ex	7225.90	- andere:
		- - nur oberflächenbearbeitet, einschließlich plattiert, oder anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten

1108 der Beilagen

325

Warennummer	HS-Code	Warenbezeichnung
72.26		Flachgewalzte Erzeugnisse aus anderem legierten Stahl, mit einer Breite von weniger als 600 mm.
ex 7226.10		- aus Silicium-Elektro-Stahl
		- - nur warmgewalzt
		- - andere, mit einer Breite von mehr als 500 mm
ex 7226.20		- aus Schnellarbeitsstahl:
		- - nur warmgewalzt
		- - nur kaltgewalzt, mit einer Breite von mehr als 500 mm
		- - sonstige:
		- - - mit einer Breite von mehr als 500 mm, nur oberflächenbearbeitet, einschließlich plattiert
		- - - mit einer Breite von 500 mm oder weniger, warmgewalzt, nur plattiert
		- andere:
7226.91		- - nur warmgewalzt
ex 7226.92		- - nur kaltgewalzt:
		- - - mit einer Breite von mehr als 500 mm
ex 7226.99		- - sonstige:
		- - - mit einer Breite von mehr als 500 mm, nur oberflächenbearbeitet, einschließlich plattiert
		- - - mit einer Breite von 500 mm oder weniger, warmgewalzt, nur plattiert
72.27		Stangen und Stäbe, warmgewalzt, in unregelmäßigen Rollen, aus anderem legierten Stahl.
72.28		Andere Stangen und Stäbe aus anderem legierten Stahl; Profile aus anderem legierten Stahl; Hohlbohrstangen und -stäbe, aus legiertem oder nicht legiertem Stahl.
ex 7228.10		- Stangen und Stäbe aus Schnellarbeitsstahl:
		- - nur warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, einschließlich nur plattiert
ex 7228.20		- Stangen und Stäbe, aus Silicium-Mangan-Stahl:
		- - nur warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, einschließlich nur plattiert
7228.30		- andere Stangen und Stäbe, nur warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt
ex 7228.60		- andere Stangen und Stäbe:
		- - warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, nur plattiert
ex 7228.70		- Profile:
		- - nur warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, einschließlich nur plattiert
7228.80		- Hohlbohrstangen und -stäbe
73.01		Spundwandeisen aus Eisen oder Stahl, auch gelocht oder aus Teilen zusammengesetzt; geschweißte Profile aus Eisen oder Stahl.
7301.10		- Spundwandeisen
73.02		Bahnbaumaterial aus Eisen oder Stahl, und zwar: Schienen, Leitschienen, Zahnstangen, Weichenzungen, Herzstücke, Zungenverbindungsstangen und anderes Material für Kreuzungen oder Weichen, Bahnschwellen, Laschen, Schienenstühle, Stuhlkeile, Unterlagsplatten, Klemmplatten, Spurplatten und Spurstangen sowie andere, nur für das Verbinden oder Befestigen von Schienen geeignetes Material.
ex 7302.10		- Schienen:
		- - andere als Stromschienen mit einem Leiter aus Nichteisenmetall
7302.20		- Bahnschwellen
ex 7302.40		- Laschen und Unterlagsplatten:
		- - gewalzt
ex 7302.90		- andere:
		- - Leitschienen

TABELLE C ZU ANHANG III

Warennummer	HS-Code	Warenbezeichnung
52.04		Nähgarne aus Baumwolle, auch in Aufmachungen für den Kleinverkauf.
	5204.11	- nicht in Aufmachungen für den Kleinverkauf:
	5204.19	- - 85 Gewichtsprozent oder mehr Baumwolle enthaltend
		- - sonstige
52.05		Garne aus Baumwolle (ausgenommen Nähgarne), 85 Gewichtsprozent oder mehr Baumwolle enthaltend, nicht in Aufmachungen für den Kleinverkauf.
52.06		Garne aus Baumwolle (ausgenommen Nähgarne), weniger als 85 Gewichtsprozent Baumwolle enthaltend, nicht in Aufmachungen für den Kleinverkauf.
52.08		Gewebe aus Baumwolle, 85 Gewichtsprozent oder mehr Baumwolle enthaltend, mit einem Quadratmetergewicht von 200 g oder weniger
52.09		Gewebe aus Baumwolle, 85 Gewichtsprozent oder mehr Baumwolle enthaltend, mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 200 g.
52.10		Gewebe aus Baumwolle, weniger als 85 Gewichtsprozent Baumwolle enthaltend, überwiegend oder ausschließlich mit Chemiefasern gemischt, mit einem Quadratmetergewicht von 200 g oder weniger.
52.11		Gewebe aus Baumwolle, weniger als 85 Gewichtsprozent Baumwolle enthaltend, überwiegend oder ausschließlich mit Chemiefasern gemischt, mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 200 g.
52.12		Andere Gewebe aus Baumwolle.
55.08		Nähgarne aus synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, auch in Aufmachungen für den Kleinverkauf.
	5508.10	- aus synthetischen Stapelfasern
55.09		Garne (ausgenommen Nähgarne) aus synthetischen Stapelfasern, nicht in Aufmachungen für den Kleinverkauf.
55.11		Garne (ausgenommen Nähgarne) aus synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, in Aufmachungen für den Kleinverkauf.
	5511.10	- aus synthetischen Stapelfasern, 85 Gewichtsprozent oder mehr solche Fasern enthaltend
	5511.20	- aus synthetischen Stapelfasern, weniger als 85 Gewichtsprozent solche Fasern enthaltend
58.01		Gewebte Samte und Plüschs sowie Chenillegewebe, ausgenommen Waren der Nummer 58.02 oder 58.06.
	5801.10	- aus Wolle oder feinen Tierhaaren
		- aus Baumwolle
	5801.21	- - Schußsamte und Schußplüschs, nicht aufgeschnitten
	5801.22	- - gerippte Schußsamte und gerippte Schußplüschs, aufgeschnitten
	5801.23	- - sonstige Schußsamte und Schußplüschs
	5801.24	- - Kettsamte und Kettplüschs, nicht aufgeschnitten
	5801.25	- - Kettsamte und Kettplüschs, aufgeschnitten
	5801.26	- - Chenillegewebe
		- aus Chemiefasern:
	5801.31	- - Schußsamte und Schußplüschs, nicht aufgeschnitten
	5801.32	- - gerippte Schußsamte und gerippte Schußplüschs, aufgeschnitten
	5801.33	- - sonstige Schußsamte und Schußplüschs
	5801.34	- - Kettsamte und Kettplüschs, nicht aufgeschnitten
	5801.35	- - Kettsamte und Kettplüschs, aufgeschnitten
	5801.36	- - Chenillegewebe
58.02		Schlingengewebe nach Art der Frottiergewebe, ausgenommen gewebte Bänder der Nummer 58.06; getufete Flächenerzeugnisse aus Spinnstoffen, ausgenommen Erzeugnisse der Nummer 57.03.

1108 der Beilagen

327

Warennummer	HS-Code	Warenbezeichnung
58.11		Textile Flächenerzeugnisse, als Meterware, bestehend aus einer oder mehreren Lagen von Spinnstoffen, mit wattierendem Material durch Steppen oder auf andere Weise verbunden, ausgenommen Stickereien der Nummer 58.10.
60.01		Samte, Plüsch einschließlich Hochflurerzeugnisse und Schlingenerzeugnisse, gewirkt oder gestrickt.
60.02		Andere gewirkte oder gestrickte Flächenerzeugnisse.
	6002.20	- andere, mit einer Breite von 30 cm oder weniger
		- andere, kettengewirkt (einschließlich Erzeugnisse der Häkelgalonmaschine):
	6002.41	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6002.42	- - aus Baumwolle
	6002.43	- - aus Chemiefasern
		- andere:
	6002.91	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6002.92	- - aus Baumwolle
	6002.93	- - aus Chemiefasern
61.01		Mäntel (einschließlich Kurzmäntel), Umhänge, Anoraks (einschließlich Schijaken), Windjacken (Blousons) und ähnliche Waren, gewirkt oder gestrickt, für Männer oder Knaben, ausgenommen solche der Nummer 61.03.
	6101.10	- aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6101.20	- aus Baumwolle
	6101.30	- aus Chemiefasern
61.02		Mäntel (einschließlich Kurzmäntel), Umhänge, Anoraks (einschließlich Schijaken), Windjacken (Blousons) und ähnliche Waren, gewirkt oder gestrickt, für Frauen oder Mädchen, ausgenommen solche der Nummer 61.04.
	6102.10	- aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6102.20	- aus Baumwolle
	6102.30	- aus Chemiefasern
61.03		Anzüge, Ensembles, Sakkos (Blazer), lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u. dgl. und kurze Hosen (ausgenommen Badebekleidung), gewirkt oder gestrickt, für Männer oder Knaben.
		- Sakkos (Blazer):
	6103.31	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6103.32	- - aus Baumwolle
	6103.33	- - aus synthetischen Spinnstoffen
	6103.39	- - aus sonstigen Spinnstoffen
61.04		Kostüme, Ensembles, Jacken, Sakkos (Blazer), Kleider, Röcke, Hosenröcke, lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u. dgl. und kurze Hosen (ausgenommen Badebekleidung), gewirkt oder gestrickt, für Frauen oder Mädchen:
		- Jacken und Sakkos (Blazer):
	6104.31	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6104.32	- - aus Baumwolle
	6104.33	- - aus synthetischen Spinnstoffen
	6104.39	- - aus sonstigen Spinnstoffen
		- Kleider:
	6104.41	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6104.42	- - aus Baumwolle
	6104.43	- - aus synthetischen Spinnstoffen
	6104.44	- - aus künstlichen Spinnstoffen
61.05		Hemden, gewirkt oder gestrickt, für Männer oder Knaben.
61.06		Blusen und Hemdblusen, gewirkt oder gestrickt, für Frauen oder Mädchen.
	6106.10	- aus Baumwolle
	6106.20	- aus Chemiefasern
ex	6106.90	- aus sonstigen Spinnstoffen:

328

1108 der Beilagen

Waren- nummer	HS-Code	Warenbezeichnung
		- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren
61.07		Unterhosen, Nachthemden, Pyjamas, Bademäntel, Hausmäntel und ähnliche Waren, gewirkt oder gestrickt, für Männer oder Knaben.
		- Unterhosen:
	6107.11	- - aus Baumwolle
	6107.12	- - aus Chemiefasern
	6107.19	- - aus sonstigen Spinnstoffen
61.08		Unterkleider, Unterröcke, Unterhosen, Nachthemden, Pyjamas, Negliges, Bademäntel, Hausmäntel und ähnliche Waren, gewirkt oder gestrickt, für Frauen oder Mädchen.
		- Unterhosen:
	6108.21	- - aus Baumwolle
	6108.22	- - aus Chemiefasern
	6108.29	- - aus sonstigen Spinnstoffen
61.09		T-Shirts und Unterleibchen, gewirkt oder gestrickt.
61.10		Pullover, Westen (Gilets) und ähnliche Waren, einschließlich Unterziehpullis, gewirkt oder gestrickt.
	6110.10	- aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6110.20	- aus Baumwolle
	6110.30	- aus Chemiefasern
61.12		Trainingsanzüge, Schianzüge und Badebekleidung, gewirkt oder gestrickt.
		- Trainingsanzüge:
	6112.11	- - aus Baumwolle
	6112.12	- - aus synthetischen Spinnstoffen
	6112.19	- - aus sonstigen Spinnstoffen
	6112.20	- Schianzüge
61.13	6113.00	Bekleidung aus gewirkten oder gestrickten Erzeugnissen der Nummern 59.03, 59.06 oder 59.07.
61.14		Andere Bekleidung, gewirkt oder gestrickt.
	6114.10	- aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6114.20	- aus Baumwolle
	6114.30	- aus Chemiefasern
61.15		Strumpfhosen, Strümpfe, Kniestrümpfe, Socken und andere Strumpfwaren, einschließlich Krampfadernstrümpfe und Fußbekleidung ohne zusätzlich angebrachte Sohlen, gewirkt oder gestrickt.
		- Strumpfhosen:
	6115.12	- - aus synthetischen Spinnstoffen, mit einem Titer von 67 dtex oder mehr je Einfachgarn
	6115.19	- - aus sonstigen Spinnstoffen
	6115.20	- Damenstrümpfe (einschließlich Kniestrümpfe), mit einem Titer je Einfachgarn von weniger als 67 dtex
		- andere:
	6115.91	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6115.92	- - aus Baumwolle
	6115.93	- - aus synthetischen Spinnstoffen
	6115.99	- - aus sonstigen Spinnstoffen
62.01		Mäntel (einschließlich Kurzmäntel), Umhänge, Anoraks (einschließlich Schijaken), Windjacken (Blousons) und ähnliche Waren, für Männer oder Knaben, ausgenommen solche der Nummer 62.03.
		- andere:
	6201.91	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6201.92	- - aus Baumwolle
	6201.93	- - aus Chemiefasern

1108 der Beilagen

329

Warennummer	HS-Code	Warenbezeichnung
62.02		Mäntel (einschließlich Kurzmäntel), Umhänge, Anoraks (einschließlich Schijakken), Windjacken (Blousons) und ähnliche Waren, für Frauen oder Mädchen, ausgenommen solche der Nummer 62.04.
		- andere:
	6202.91	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6202.92	- - aus Baumwolle
	6202.93	- - aus Chemiefasern
62.03		Anzüge, Ensembles, Sakkos (Blazer), lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u. dgl. und kurze Hosen (ausgenommen Badebekleidung), für Männer oder Knaben.
		- lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u. dgl. und kurze Hosen:
	6203.41	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6203.42	- - aus Baumwolle
	6203.43	- - aus synthetischen Spinnstoffen
	6203.49	- - aus sonstigen Spinnstoffen
62.04		Kostüme, Ensembles, Jacken, Sakkos (Blazer), Kleider, Röcke, Hosenröcke, lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u. dgl. und kurze Hosen (ausgenommen Badebekleidung), für Frauen oder Mädchen.
		- Kleider:
	6204.41	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6204.42	- - aus Baumwolle
	6204.43	- - aus synthetischen Spinnstoffen
	6204.44	- - aus künstlichen Spinnstoffen
		- lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u. dgl. und kurze Hosen:
	6204.61	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6204.62	- - aus Baumwolle
	6204.63	- - aus synthetischen Spinnstoffen
	6204.69	- - aus sonstigen Spinnstoffen
62.05		Hemden für Männer oder Knaben.
	6205.10	- aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6205.20	- aus Baumwolle
	6205.30	- aus Chemiefasern
62.06		Blusen und Hemdblusen, für Frauen oder Mädchen.
	6206.20	- aus Wolle oder feinen Tierhaaren
	6206.30	- aus Baumwolle
	6206.40	- aus Chemiefasern
62.07		Unterleibchen, Unterhosen, Nachthemden, Pyjamas, Bademäntel, Hausmäntel und ähnliche Waren, für Männer oder Knaben.
62.08		Unterleibchen, Unterkleider, Unterröcke, Unterhosen, Nachthemden, Pyjamas, Negliges, Bademäntel, Hausmäntel und ähnliche Waren, für Frauen oder Mädchen.
63.02		Bettwäsche, Tischwäsche, Wäsche für die Körperpflege und Küchenwäsche.
		- andere Bettwäsche, bedruckt:
	6302.21	- - aus Baumwolle
	6302.22	- - aus Chemiefasern
	6302.29	- - aus sonstigen Spinnstoffen
		- andere Bettwäsche:
	6302.31	- - aus Baumwolle
	6302.32	- - aus Chemiefasern
	6302.39	- - aus sonstigen Spinnstoffen
		- andere Tischwäsche:
	6302.51	- - aus Baumwolle
	6302.53	- - aus Chemiefasern
	6302.59	- - aus sonstigen Spinnstoffen

330

1108 der Beilagen

Warennummer	HS-Code	Warenbezeichnung
	6302.60	- Wäsche für die Körperpflege und Küchenwäsche, aus gewebten oder gewirkten Frottiererzeugnissen, aus Baumwolle
		- andere:
	6302.91	- - aus Baumwolle
	6302.93	- - aus Chemiefasern
	6302.99	- - aus sonstigen Spinnstoffen

ANHANG IV

AUF DEN IN ABSATZ 2 (b) (i) VON ARTIKEL 4 BEZUG GENOMMEN WIRD

Warennummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
25.05		Natürliche Sande aller Art, auch gefärbt, ausgenommen metallhaltige Sande des Kapitels 26.
	2505.10-003	Silikasande und Quarzsande
	ex 2505.90	- andere:
	995	- - andere als Gießereisande
25.06		Quarz (ausgenommen natürliche Sande); Quarzite, auch grob behauen oder durch Sägen oder auf andere Weise zu rechteckigen (einschließlich quadratischen) Blöcken oder Platten lediglich zerteilt.
	ex 2506.10	- Quarz
	020	- - gebrochener Quarz
25.07		Kaolin und andere kaolinische Tone, auch gebrannt.
	ex 2507.00	
	037	- geschlämmter Kaolin, in Klumpen
25.08		Andere Tone (ausgenommen expandierte Tone der Nummer 68.06), Andalusit, Cyanit und Sillimanit, auch kalziniert; Mullit; Schamotte oder Dinaserden.
	2508.10-000	- Bentonit
	2508.20-001	- Bleicherden und Walkerde
	2508.40-003	- andere Tone
	2508.50-004	- Andalusit, Cyanit und Sillimanit
	2508.60-005	- Mullit
	2508.70-006	- Schamotte oder Dinaserden
25.10		Natürliche Calciumphosphate, natürliche Aluminiumcalciumphosphate und Phosphatkreiden.
	2510.20-006	- gemahlen
25.12		Kieselsaure Fossilienmehle (zB Kieselgur, Tripel und Diatomit) und ähnliche kieselsaure Erden, auch kalziniert, mit einem Schüttgewicht von 1 oder weniger.
25.17		Feldsteine, Kies und zerkleinerte Steine, wie sie für den Beton-, Straßen- und Bahnbau sowie für andere Beschotterungen verwendet werden, Kiesel und Feuerstein (Flint), auch thermisch behandelt; Makadam aus Schlacke oder ähnlichen Industrieabfällen, auch mit den im ersten Teil dieser Nummer genannten Stoffen als Zusatz; Teermakadam; Körner (Granalien), Splitt und Mehl, aus Steinen der Nummer 25.15 oder 25.16, auch thermisch behandelt.
	2517.10-008	- Feldsteine, Kies und zerkleinerte Steine, wie sie für den Beton-, Straßen- und Bahnbau sowie für andere Beschotterungen verwendet werden, Kiesel und Feuerstein (Flint), auch thermisch behandelt;

1108 der Beilagen

331

Waren-nummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
	2517.30-000	- Teermakadam
		- Körner (Granalien), Splitt und Mehl, aus Steinen der Nummer 25.15 oder 25.16, auch thermisch behandelt:
	2517.41-004	- - aus Marmor
	2517.49-008	- - sonstige
25.19		Natürliches Magnesiumcarbonat (Magnesit); Schmelzmagnesia; Sintermagnesia, auch mit kleinen Mengen anderer Oxide, die vor der Sinterung zugesetzt wurden; anderes Magnesiumoxid, auch rein.
ex 2519.90	013	- andere
		- - chemisch reines Magnesiumoxid
25.29		Feldspat; Leuzit; Nephelin und Nephelin-Syenit; Flußspat.
	2529.10-003	- Feldspat
25.30		Mineralische Stoffe, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.
ex 2530.90	991	- andere:
		- - sonstige
26.02		Manganerze und deren Konzentrate, einschließlich manganhaltiger Eisenerze und Konzentrate mit einem Mangan Gehalt von 20 Gewichtsprozent oder mehr, berechnet auf das Gewicht der Trockensubstanz.
27.07		Öle und andere Destillationserzeugnisse des Hochtemperatur-Steinkohlenteers; ähnliche Erzeugnisse, bei denen die aromatischen gegenüber den nichtaromatischen Bestandteilen gewichtsmäßig vorherrschen.
	2707.50-001	- andere aromatische Kohlenwasserstoffmischungen, bei deren Destillation nach ASTM D 86 bis 250°C 65% Vol. oder mehr (einschließlich der Destillationsverluste) übergehen
		- andere:
	2707.91-008	- - Kreosotöle
27.12		Vaseline; Paraffin, mikrokristallines Erdölwachs, slack wax, Ozokerit, Montanwachs, Torfwachs, andere Mineralwachse und ähnliche Erzeugnisse, durch Synthese oder durch andere Verfahren gewonnen, auch gefärbt.
ex 2712.90	025	- andere:
		- - raffiniertes Montanwachs; Ozokerit und Torfwachs; Ceresin, weiß oder gefärbt
28.01		Fluor, Chlor, Brom und Jod.
	2801.20-007	- Jod
28.05		Alkali- oder Erdalkalimetalle; Seltenerdmetalle, Scandium und Yttrium, auch untereinander gemischt oder miteinander legiert; Quecksilber.
ex 2805.30		- Seltenerdmetalle, Scandium und Yttrium, auch untereinander gemischt oder miteinander legiert:
	013	- - Seltenerdmetalle
28.11		Andere anorganische Säuren und andere anorganische Sauerstoffverbindungen der Nichtmetalle.
		- andere anorganische Sauerstoffverbindungen der Nichtmetalle:
	2811.23-003	- - Schwefeldioxid
ex 2811.29		- - sonstige:
	001	- - - Diarsentrioxid
28.15		Natriumhydroxid (Ätznatron); Kaliumhydroxid (Ätzkali); Natrium- oder Kaliumperoxide.
		- Natriumhydroxid (Ätznatron):
	2815.11-002	- - fest
	2815.12-005	- - in wässriger Lösung (Natronlauge)
28.18		Künstlicher Korund, auch von chemisch nicht eindeutig bestimmter Konstitution; Aluminiumoxid; Aluminiumhydroxid.

332

1108 der Beilagen

Waren- nummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
	2818.10-006	- Künstlicher Korund
28.23		Titanoxide.
28.27		Chloride, Chloridoxide und Chloridhydroxide; Bromide und Bromidoxide; Jodide und Jodidoxide.
		- Bromide und Bromidoxide:
	2827.51-001	- - Bromide des Natriums oder des Kaliums
	2827.59-005	- - sonstige
28.28		Hypochlorite; handelsübliches Calciumhypochlorit; Chlorite; Hypobromite.
	2828.10-003	- handelsübliches Calciumhypochlorit und andere Calciumhypochlorite
	2828.90-001	- andere
28.29		Chlorate und Perchlorate; Bromate und Perbromate; Iodate und Periodate.
	2827.90-000	- andere
28.33		Sulfate; Alaune; Peroxosulfate (Persulfate)
		- Natriumsulfate:
	2833.11-008	- - Dinatriumsulfat
	2833.19-002	- - sonstige
	2833.40-008	- Peroxosulphate (Persulfate)
28.34		Nitrite; Nitrate.
		- Nitrate:
	2834.21-008	- - des Kaliums
28.35		Phosphinate (Hypophosphite), Phosphonate (Phosphite), Phosphate und Polyphosphate.
	2835.10-003	- Phosphinate (Hypophosphite) und Phosphonate (Phosphite)
28.36		Carbonate; Peroxocarbonate (Percarbonate); handelsübliches Ammonium- carbonat, Ammoniumcarbamat enthaltend.
	2836.20-003	- Dinatriumcarbonat
	2836.30-004	- Natriumhydrogencarbonat (Natriumbicarbonat)
28.40		Borate; Peroxoborate (Perborate).
ex 2840.20		- andere Borate:
	990	- - sonstige
28.43		Kolloidale Edelmetalle; anorganische oder organische Verbindungen der Edelmetalle, auch von chemisch nicht eindeutig bestimmter Konstitution; Amalgame der Edelmetalle.
		- Silberverbindungen:
	2843.21-006	- - Silbernitrat
	2843.29-000	- - sonstige
	2843.30-004	- Goldverbindungen
29.01		Acyclische Kohlenwasserstoffe.
		- ungesättigte:
ex 2901.29		- - sonstige:
	016	- - - Hex-1-en-Divinylbenzol
29.03		Halogenderivate der Kohlenwasserstoffe.
		- ungesättigte Chlorderivate der acyclischen Kohlenwasserstoffe:
	2903.29-005	- - sonstige
29.04		Sulfo-, Nitro- und Nitrosoderivate der Kohlenwasserstoffe, auch halogeniert.
ex 2904.10-006		- Derivate, die nur Sulfogruppen enthalten, deren Salze und Ethylester
29.05		Acyclische Alkohole und ihre Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.
		- Diole:
	2905.31-000	- - Ethylenglykol (Ethandiol)

1108 der Beilagen

333

Waren- nummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
	2905.32-003	- - Propylenglykol (Propan-1,2-diol)
29.08		Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate der Phenole oder Phenolalkohole.
	ex 2908.90	- andere:
	019	- Nitro- oder Nitrosoderivate
29.09		Ether, Etheralkohole, Etherphenole, Etheralkoholphenole, Alkoholperoxide, Etherperoxide, Ketonperoxide (auch von chemisch nicht eindeutig bestimmter Konstitution) und deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.
	2909.41-007	- Etheralkohole und deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate:
	2909.60-006	- - 2,2'-Oxydiethanol (Diethylenglykol, Digol)
		- Alkoholperoxide, Etherperoxide, Ketonperoxide und deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate
29.14		Ketone und Chinone, auch mit anderen Sauerstofffunktionen, und deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.
		- Ketonalkohol und Ketonaldehyde:
	2914.49-003	- - sonstige
29.15		Gesättigte acyclische Monocarbonsäuren und deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.
		- Essigsäure und deren Salze; Essigsäureanhydrid:
	2915.21-006	- - Essigsäure
	ex 2915.29	- - sonstige:
	019	- - - Manganacetat
		- Ester der Essigsäure:
	2915.32-000	- Vinylacetat
	ex 2915.90	- andere:
	000	- - VeoVA
29.16		Ungesättigte acyclische Monocarbonsäuren, cyclische Monocarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.
		- ungesättigte acyclische Monocarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxydesäuren und deren Derivate:
	2916.11-004	- - Acrylsäure und deren Salze
	2916.12-007	- - Ester der Acrylsäure
	2916.13-000	- - Methacrylsäure und deren Salze
	2916.14-003	- - Ester der Methacrylsäure
29.17		Polycarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.
		- acyclische Polycarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate:
	2917.19-007	- - sonstige
		- aromatische Polycarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate:
	2917.39	- - sonstige:
	018	- - - andere aromatische Polycarbonsäuren (Edenol)
29.21		Verbindungen mit Aminofunktion.
		- acyclische Monoamine und deren Derivate; deren Salze:
	2921.19-000	- - sonstige
		- acyclische Polyamine und deren Derivate; deren Salze:
	2921.30-005	- cyclanische, cyclenische oder cycloterpenische Mono- oder Polyamine und deren Derivate; deren Salze
		- aromatische Monoamine und deren Derivate; deren Salze:
	2921.42-002	- - Anilinderivate und deren Salze

334

1108 der Beilagen

Waren- nummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
	2951.51-000	- aromatische Polyamine und deren Derivate; deren Salze: - - o-, m-, p-Phenylendiamin, Diaminotoluole und deren Derivate; deren Salze
29.24		Verbindungen mit Carbonsäureamidfunktion; Amidverbindungen der Kohlensäure.
	2924.10-000	- acyclische Amide (einschließlich acyclische Carbamate) und deren Derivate; deren Salze
	2924.29-008	- cyclische Amide (einschließlich cyclische Carbamate) und deren Derivate: - - sonstige
29.26		Verbindungen mit Nitrilfunktion.
ex 2926.90	015	- andere: - - Cyanacetamid
29.27		Diazo-, Azo- oder Azoxyverbindungen.
29.28		Organische Derivate des Hydrazins oder des Hydroxylamins.
29.30		Organische Schwefelverbindungen.
	2930.90-009	- andere
29.31		Andere organisch-anorganische Verbindungen.
	2931.00-018	- organische Quecksilberverbindungen
29.33		Heterocyclische Verbindungen, nur mit einem oder mehreren Stickstoffheteroatomen; Nucleinsäuren und deren Salze.
	2933.71-007	- Lactame: - - 6-Hexanelactam (ε-Caprolactam)
29.34		Andere heterocyclische Verbindungen.
ex 2934.90	014	- andere: - - 6-Etoxi-1,2-dihydro-2,2,4-trimethyl-Chinolin; 0,0-Diethyl(0-isopropyl-4-methyl-6-pyridine)-Phosphorathiat
	999	- - andere als die folgenden: Thiophen, Sultone und Sultame, aktive Bestandteile zur Herstellung von Pflanzenschutzmitteln, 6-Etoxi-1,2-dihydro-2,2,4-trimethyl-Chinolin; und 0,0-Diethyl(0-isopropyl-4-methyl-6-pyridine)-Phosphorathiat
29.36		Provitamine und Vitamine, natürliche oder synthetisch hergestellte (einschließlich natürliche Konzentrate), sowie deren hauptsächlich als Vitamine verwendeten Derivate, alle diese auch untereinander gemischt, auch in Lösungsmitteln aller Art.
	2936.29-003	- andere Vitamine und deren Derivate
32.04		Synthetische organische Färbemittel, auch von chemisch eindeutig bestimmter Konstitution; Zubereitungen im Sinne der Anmerkung 3 zu diesem Kapitel auf der Grundlage von synthetischen organischen Färbemitteln; synthetische organische Erzeugnisse, wie sie als fluoreszierende Aufhellungsmittel oder als Luminophore verwendet werden, auch von chemisch eindeutig bestimmter Konstitution.
	3204.90-004	- andere
32.06		Andere Färbemittel; Zubereitungen im Sinne der Anmerkung 3 zu diesem Kapitel, ausgenommen solche der Nummern 32.03, 32.04 oder 32.05; anorganische Erzeugnisse, wie sie als Luminophore verwendet werden, auch von chemisch eindeutig bestimmter Konstitution.
	ex 3206.49	- andere Färbemittel und andere Zubereitungen: - - sonstige:
	998	- - - andere als Vormischungen für die Färbung von Polystyrol
32.14		Glaserkitt, Pfropfkitt, Harzzement, Dichtungsmassen und ähnliche Massen; Malerspachtelkitt; nichtfeuerfeste Verputzzubereitungen für Fassaden, Innenwände, Fußböden, Decken u.dgl.

1108 der Beilagen

335

Waren- nummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
	3214.90-001	- andere
33.01		Etherische Öle (auch terpenfrei), einschließlich sogenannter Concretes und Absolues; Resinoide; Konzentrate etherischer Öle in Fetten, in nicht flüssigen Ölen, Wachsen oder ähnlichen Stoffen, durch Enfleurage oder Mazeration gewonnen; terpenhaltige Nebenerzeugnisse von der Herstellung terpenfreier etherischer Öle; wässrige Destillate und wässrige Lösungen etherischer Öle.
ex 3301.90		- andere:
	028	- - halbfest
33.02		Mischungen von Riechstoffen und Mischungen (einschließlich alkoholischer Lösungen) auf der Grundlage eines oder mehrere dieser Stoffe, wie sie als Rohstoffe in der Industrie verwendet werden.
ex 3302.10		- wie sie in der Nahrungsmittel- oder Getränkeindustrie verwendet werden:
	029	- - Zusammensetzungen von künstlichen Riechstoffen
34.04		Künstliche Wachse und zubereitete Wachse.
ex 3404.90		- andere:
	994	- - künstliche Wachse, ausgenommen Siegelwachse
35.03		Gelatine (auch in rechteckigen oder quadratischen Blättern, auch gefärbt oder an der Oberfläche bearbeitet) und Gelatinderivate; Hausenblase; andere Leime tierischen Ursprungs, ausgenommen Kaseinleime der Nummer 35.01.
ex 3503.00		
	999	- andere als die folgenden: Gelatine für industrielle Zwecke, Gelatine für die Zubereitung von Nahrungsmitteln und für pharmazeutische Zwecke; Gelatine für photographische Zwecke und Knochenleime.
35.05		Dextrine und andere modifizierte Stärken (zB Quellstärke oder veresterte Stärke); Leime auf der Grundlage von Stärken, Dextrinen oder anderen modifizierten Stärken.
ex 3505.10		- Dextrine und andere modifizierte Stärken:
	013	- - veresterte Stärken
37.02		Photographische Filme, in Rollen, sensibilisiert, nicht belichtet, aus anderen Stoffen als Papier, Pappe oder Spinnstoffen; Sofortbildpackungen in Rollen, sensibilisiert, nicht belichtet.
ex 3702.39		- andere Filme, nicht perforiert, mit einer Breite von 105 mm oder weniger:
		- - sonstige:
	039	- - - kinomatographische Filme, Schwarzweiß-Röntgenfilme für industrielle Zwecke
37.06		Kinematographische Filme, belichtet und entwickelt, auch mit Tonaufzeichnungen oder nur mit Tonaufzeichnungen.
	3706.90-007	- andere
38.03		Tallöl, auch raffiniert.
	3803.00	
	998	- andere als rohe
38.07		Holzteer; Holzteeröle; Holzkreosot; Holzgeist; pflanzliches Pech; Brauerpech und ähnliche Zubereitungen auf der Grundlage von Kolophonium, Harzsäuren oder pflanzlichem Pech.
ex 3807.00		
	019	- Holzteer, Holzteeröle, Holzkreosot, Holzgeist
38.12		Zubereitete Vulkanisationsbeschleuniger; zusammengesetzte Weichmacher für Kautschuk oder Kunststoffe, anderweitig weder genannt noch inbegriffen; zubereitete Antioxidationsmittel und andere zusammengesetzte Stabilisatoren für Kautschuk oder Kunststoffe.
	3812.30-005	- zubereitete Antioxidationsmittel und andere zusammengesetzte Stabilisatoren für Kautschuk oder Kunststoffe

336

1108 der Beilagen

Waren- nummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
38.15		Reaktionsstarter, Reaktionsbeschleuniger und katalytische Zubereitungen, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.
	3815.19-007	- Katalysatoren auf Trägern: - - sonstige
38.23		Zubereitete Bindemittel für Gießereiformen oder Gießereikerne; chemische Erzeugnisse und Zubereitungen der chemischen Industrie und verwandter Industrien (einschließlich solcher, die nur aus Mischungen natürlicher Erzeugnisse bestehen), anderweitig weder genannt noch inbegriffen; Rückstände der chemischen Industrie oder verwandter Industrien, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.
ex 3823.90		- andere:
	061	- - Restprodukte der chemischen Industrie oder verwandter Industrien, anderweitig nicht genannt (Dryvit-Zusatz II., BYK 035)
39.06		Acrylpolymer, in Rohformen.
ex 3906.10		- Polymethylmethacrylat
	999	- - andere als für Spritzgußformen und Polymerblöcke
39.13		Natürliche Polymere (zB Alginsäure) und modifizierte natürliche Polymere (zB gehärtete Eiweißstoffe, chemische Derivate des Naturkautschuks), anderweitig weder genannt noch inbegriffen, in Rohformen.
ex 3913.90		- andere:
	012	- - Galalith, Dextran, Glykogen
39.15		Abfälle, Abschnitzel und Bruch, von Kunststoffen.
ex 3915.90		- aus anderen Kunststoffen:
	047	- - aus Proteinen und deren Derivaten
39.17		Rohre und Schläuche sowie Fittings dafür (zB Verbindungsstücke, Kniestücke und Flanschen), aus Kunststoffen.
	3917.10	- Kunstärme (Wursthüllen) aus gehärtetem Eiweißstoff oder aus Cellulosekunststoffen
39.20		Andere Platten, Blätter, Filme, Folien und Streifen, nicht aus Zellkunststoffen, weder verstärkt, geschichtet, unterlegt noch mit anderen Stoffen verbunden.
	3920.62-016	- aus Polycarbonaten, Alkydharzen, Polyallylestern oder anderen Polyestern: - - aus Polyethylenterephthalat
40.15		Bekleidung und Bekleidungszubehör (einschließlich Handschuhe), für alle Zwecke, aus vulkanisiertem Weichkautschuk.
		- Handschuhe:
ex 4015.19		- - sonstige:
	013	- - - für industrielle Zwecke
44.03		Rohholz, auch entrindet, entsplintet oder grob zwei- oder vierseitig zugerichtet.
ex 4403.20		- andere, von Nadelbäumen:
	999	- - andere als Stämme
44.04		Reifholz; Stecken aus Holz, gespalten; Pfähle, Pflöcke und Stangen, aus Holz, zugespitzt, nicht in der Längsrichtung gesägt; Holz, grob zugerichtet, weder gedreht noch gebogen oder sonst bearbeitet, zur Herstellung von Spazierstöcken, Regenschirmen, Werkzeuggriffen u. dgl. geeignet, Holzspan, Holzstreifen, Holzbänder u. dgl.
ex 4404.10		- von Nadelbäumen:
	997	- - andere als gezogenes Holz
44.05		Holzwohle; Holzmehl.
ex 4405.00		
	010	- Holzmehl

1108 der Beilagen

337

Warennummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
44.17		Werkzeuge, Werkzeugfassungen, Werkzeugstiele, Werkzeuggriffe sowie Fassungen und Griffe für Besen, Bürsten und Pinsel, aus Holz; Schuhformen, Schuhleisten und Schuhspanner, aus Holz.
ex 4417.00	015	- Fassungen und Griffe für Besen, Bürsten und Pinsel
48.23		Andere Papiere, Pappen, Zellstoffwatte und Vliese aus Zellulosefasern, auf Formen oder Größen zugeschnitten; andere Waren aus Papiermasse, Papier, Pappe, Zellstoffwatte oder Vliesen aus Zellstofffasern.
ex 4823.70	015	- formgepreßte oder gepreßte Waren aus Papiermasse:
ex 4823.90		- - formgepreßte Bogen für die Verpackung von Eiern
		- andere:
	026	- - metallisiertes Kondensatorpapier
49.08		Abziehbilder aller Art.
ex 4908.10		- Abziehbilder, verglasbar:
	013	- - Matrizen für Porzellan, Glas und Email
53.02		Hanf (Cannabis sativa L.), roh oder bearbeitet, aber nicht gesponnen; Werg und Abfälle von Hanf (einschließlich Garnabfälle und Reißspinnstoff).
53.06		Leinengarne (Garne aus Flachs).
ex 5306.10		- ungezwirnt:
	993	- - andere als in Aufmachungen für den Kleinverkauf
ex 5306.20		- gezwirnt:
	994	- - andere als in Aufmachungen für den Kleinverkauf
54.05		Künstliche Monofile von 67. dtex oder mehr und einem größten Durchmesser von 1 mm oder weniger; Streifen u.dgl. (zB Kunststroh), aus künstlicher Spinnmasse, mit einer augenscheinlichen Breite von 5 mm oder weniger.
68.14		Glimmer, bearbeitet und Waren aus Glimmer, einschließlich agglomeriertem oder rekonstituiertem Glimmer, auch auf einer Unterlage aus Papier, Pappe oder anderen Stoffen.
ex 6814.10		- Tafeln, Platten und Streifen, aus agglomeriertem oder rekonstituiertem Glimmer, auch auf einer Unterlage:
	013	- - für die Herstellung von Glimmer-Kondensatoren (die in die Nummer 85.32 fallen) und Glimmer-Isolatoren (die in die Nummer 85.46 fallen)
ex 6814.90		- andere:
	011	- - Scheiben, Rohre, Rollen für die Herstellung von Glimmer-Kondensatoren (die in die Nummer 85.32 fallen) und Glimmer-Isolatoren (die in die Nummer 85.46 fallen)
	020	- - Tafeln und Platten aus Glimmer
69.01		Ziegel, Blöcke, Platten, Fliesen und andere keramische Waren aus kieselurem Fossilienmehl (zB Kieselgur, Tripel, Diatomeenerde) oder ähnlichen kieselurem Erden.
70.03		Glas, gegossen oder gewalzt, in Form von Platten, Tafeln oder Profilen, auch mit absorbierender oder reflektierender Schichte, aber nicht anders bearbeitet.
ex 7003.11		- Platten oder Tafeln, nicht armiert:
		- - in der Masse gefärbt, undurchsichtig (opak) gemacht, überfangen oder mit absorbierender oder reflektierender Schichte
	026	- - - aus optischem Glas
70.19		Glasfasern (einschließlich Glaswolle) und Waren daraus (zB Garne oder Gewebe).
7019.10-006		- Vorgarne (Lunten), Glasseidenstränge (Rovings), Garne und Stapelfasern
71.05		Staub und Pulver, von natürlichen oder synthetischen Edelsteinen oder Schmucksteinen.

338

1108 der Beilagen

Waren- nummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
	7105.10-006	- von Diamanten
72.19		Flachgewalzte Erzeugnisse aus rostfreiem Stahl, mit einer Breite von 600 mm oder mehr.
72.20		Flachgewalzte Erzeugnisse aus rostfreiem Stahl, mit einer Breite von weniger als 600 mm.
72.22		Andere Stangen und Stäbe aus rostfreiem Stahl; Profile aus rostfreiem Stahl.
74.08		Draht aus Kupfer.
74.13		Litzen, Kabel, Seile und ähnliche Waren, aus Kupfer, ausgenommen isolierte Erzeugnisse für die Elektrotechnik.
74.15		Nägel, Stifte, Reißnägeln, zugespitzte Klammern (ausgenommen solche der Nr. 83.05) und ähnliche Waren, aus Kupfer oder solche aus Eisen oder Stahl mit Köpfen aus Kupfer; Schrauben, Bolzen, Muttern, Schraubhaken, Niete, Keile, Splinte, Unterlegsscheiben (einschließlich Federringscheiben) und ähnliche Waren, aus Kupfer.
	7415.21-006	- andere Waren, ohne Gewinde:
	7415.29-000	- - Unterlegsscheiben (einschließlich Federringscheiben)
		- - sonstige
		- andere Waren, mit Gewinde:
	7415.32-000	- - andere Schrauben; Bolzen und Muttern
	741-5.3-9-0-01	- - sonstige
74.19		Andere Waren aus Kupfer.
	7419.10-008	- Ketten und Teile davon
78.06		Andere Waren aus Blei.
79.04		Stangen, Stäbe, Profile und Draht, aus Zink.
79.06		Rohre und Rohrfittings (zB Kupplungen, Kniestücke und Muffen), aus Zink.
80.03		Stangen, Stäbe, Profile und Draht, aus Zinn.
80.05		Folien und dünne Bänder, aus Zinn (auch bedruckt oder mit Papier, Pappe, Kunststoff oder ähnlichen Stoffen unterlegt), mit einer Stärke (ohne Unterlage) von 0,2 mm oder weniger; Pulver und Flitter, aus Zinn.
80.07		Andere Waren aus Zinn.
82.05		Handwerkzeuge (einschließlich gefaßte Glasschneidediamanten), anderweitig weder genannt noch inbegriffen; Lötlampen und ähnliche Lampen; Schraubstöcke, Schraubzwingen und ähnliche Waren, ausgenommen Zubehör für oder Teile von Werkzeugmaschinen; Ambosse; tragbare Schmieden; Schleifapparate für Hand- oder Fußbetrieb.
	8205.30-002	- Hobel, Stechbeitel, Hohlbeitel und ähnliche Schneidwerkzeuge für die Holzbearbeitung
	8205.60-005	- Lötlampen und ähnliche Lampen
	8205.70-006	- Schraubstöcke, Schraubzwingen und ähnliche Waren
	8205.90-008	- Zusammenstellungen von Waren aus mindestens zwei der vorstehenden Unter Nummern.
82.06		Werkzeuge aus mindestens zwei der Nummern 82.02 bis 82.05, in Zusammenstellungen für den Kleinverkauf aufgemacht.
ex 8206.00	992	- andere Zusammenstellungen als jene, denen die Werkzeuge der Nummer 82.02 oder 82.03 ihren wesentlichen Charakter geben

1108 der Beilagen

339

Waren- nummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
82.07		Auswechselbare Werkzeuge für mechanische oder nichtmechanische Handwerkzeuge oder Werkzeugmaschinen (zB zum Treiben, Stanzen, Lochen, Gewindeschneiden oder Gewindebohren, Bohren, Räumen, Ausweiten, Fräsen, Drehen, Schrauben), einschließlich Zieheisen oder Preßmatrizen zum Ziehen oder Strangpressen von Metallen, sowie Erd-, Gesteins- und Tiefbohrwerkzeuge.
	8207.20-009	- Zieheisen oder Preßmatrizen zum Ziehen oder Strangpressen von Metallen
	8207.50-002	- Werkzeuge zum Bohren, andere als solche zum Gesteinsbohren
	8207.90-006	- andere auswechselbare Werkzeuge
82.12		Rasiermesser, Rasierapparate und Rasierklingen (einschließlich Klingenrohlinge im Band).
	8212.20-010	- Rasierklingen für Sicherheitsrasierapparate, einschließlich Klingenrohlinge im Band
	8212.90-008	- andere Teile
82.13		Scheren (einschließlich Schneiderscheren und ähnlichen Scheren) und Scherenblätter.
83.04		Sortierkästen, Karteikästen, Ablegekästen, Manuskriptständer, Schreibzeugablagen, Stempelständer und ähnliche Büro- oder Schreibtischausstattungen, aus unedlen Metallen, ausgenommen Büromöbel der Nummer 94.03.
ex 8304.00	012	- Schreibtischausstattungen aus Blei, Zink oder Zinn
83.06		Glocken, Klingeln, Gongs und ähnliche Waren, nicht elektrisch, aus unedlen Metallen; Statuetten und andere Ziergegenstände, aus unedlen Metallen; Rahmen für Photographien, Bilder oder ähnliches, aus unedlen Metallen; Spiegel aus unedlen Metallen.
	8306.10-002	- Glocken, Klingeln, Gongs und ähnliche Waren
83.11		Drähte, Stäbe, Rohre, Platten, Elektroden und ähnliche Waren, aus unedlen Metallen oder aus Metallcarbiden, mit Dekapier- oder Flußmitteln überzogen oder gefüllt, zum Löten, Schweißen oder Auftragen von Metallen oder Metallcarbiden; Drähte und Stäbe, aus agglomeriertem Pulver von unedlen Metallen, zum Metallisieren im Aufspritzverfahren.
	8311.30-006	- überzogene Stäbe und gefüllte Drähte, aus unedlen Metallen, für das Löten oder Autogen-Schweißen
84.13		Pumpen für Flüssigkeiten, auch mit Flüssigkeitszähler oder -messer; Hebewerke für Flüssigkeiten.
		- Pumpen mit Flüssigkeitszähler oder -messer und Pumpen, zur Aufnahme solcher gebaut:
ex 8413.11		- - Ausgabepumpen für Treibstoffe oder Schmiermittel, wie sie bei Tankstellen oder in Garagen verwendet werden:
	992	- - - andere als solche in explosionsgeschützter Bauweise
	8413.19-002	- - sonstige
	8413.20-006	- Handpumpen, ausgenommen solche der Unternummer 8413.11 oder 8413.19
84.25		Flaschenzüge; Zugwinden und Spille; Hubwinden
		- Flaschenzüge, ausgenommen Kippkübelaufzüge oder Aufzüge, wie sie zum Heben von Fahrzeugen verwendet werden:
	8424.11-003	- mit Elektromotor
	8425.19-007	- - sonstige
84.26		Derrickkrane, Laufkrane, Portalkrane, Verladebrücken und andere Krane, einschließlich Kabelkrane; Hubportale, Portalhubkarren und Krankarren.
		- Laufkrane, Portalkrane, Verladebrücken, Hubportale und Portalhubkarren:
	8426.11-002	- - Laufkrane, nicht fahrbar

340

1108 der Beilagen

Warennummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
84.30		Andere Maschinen und Geräte für die Erdbewegung, zum Planieren, Stopfen, Verdichten oder Bohren des Bodens, oder zum Abbauen von Erzen oder anderen Mineralien; Rammen und Pfahlzieher; Schneeräumer.
ex 8430.10	996	- Rammen und Pfahlzieher
		- - ausgenommen Spezialmaschinen
8430.61-000		- andere Maschinen und Geräte, nicht selbstfahrend:
		- - Stopf- und Bodenverdichtmaschinen
84.31		Teile, ausschließlich oder hauptsächlich für Maschinen oder Geräte der Nummer 84.25 bis 84.30 geeignet.
8431.20		- für Maschinen oder Geräte der Nummer 84.27
		- für Maschinen oder Geräte der Nummer 84.28:
8431.31		- - für Personenaufzüge, Lastenaufzüge oder Rolltreppen
ex 8431.39		- - sonstige:
	019	- - - für Maschinen oder Geräte der Nummern 8428.31-01, 8428.32-01, 8428.33-01 und 8428.90-01
		- andere Maschinen oder Geräte der Nummern 84.26, 84.29 oder 84.30:
ex 8431.49		- - sonstige:
	995	- - - ausgenommen folgende: von Maschinen oder Geräten der Unternummern 8426.20-01, 8426.41-01, 8430.31-02 und 8430.39-02; von Maschinen oder Geräten der Unternummer 8426.20-99; von Maschinen oder Geräten der Unternummern 8426.12-01, 8426.41-02, 8429.40-02, 8430.31-99, 8430.39-99 und 8430.69-99; von Maschinen oder Geräten der Unternummer 8429.40-01 und von Maschinen und Geräten der Unternummer 8430.69-02
84.32		Maschinen, Apparate und Geräte für die Landwirtschaft, den Gartenbau oder die Forstwirtschaft; zum Vorbereiten, Bearbeiten oder Bestellen des Bodens oder zur Pflege der Pflanzen; Walzen für Rasenflächen oder Sportplätze.
84.33		Maschinen, Apparate und Geräte zum Ernten oder Dreschen von landwirtschaftlichen Erzeugnissen, einschließlich Stroh- und Futtermittelpressen; Rasenmäher und andere Mähmaschinen; Maschinen zum Reinigen oder Sortieren von Eiern, Früchten oder anderen landwirtschaftlichen Erzeugnissen, ausgenommen Maschinen und Apparate der Nummer 84.37.
		- andere Maschinen, Apparate und Geräte zum Ernten; Dreschmaschinen:
8433.51-006		- - Mähdrescher
84.37		Maschinen zum Reinigen, Sortieren oder Sieben von Körner- oder Hülsenfrüchten; Maschinen und Apparate für die Müllerei oder zur Behandlung von Getreide oder Hülsenfrüchten, ausgenommen Maschinen und Apparate für die Landwirtschaft.
ex 8437.10		- Maschinen zum Reinigen, Sortieren oder Sieben von Körner- oder Hülsenfrüchten:
	014	- - für landwirtschaftliche Zwecke
84.38		Maschinen und Apparate, in diesem Kapitel anderweitig weder genannt noch inbegriffen, für die industrielle oder gewerbliche Aufbereitung oder Herstellung von Nahrungsmitteln, Futtermitteln oder Getränken, ausgenommen Maschinen und Apparate für die Gewinnung, Aufbereitung oder Zubereitung von tierischen oder pflanzlichen Ölen oder Fetten.
84.39		Maschinen und Apparate zur Herstellung von Halbstoffen aus zellulosehaltigem Fasermaterial, oder zur Herstellung oder Fertigstellung von Papier oder Pappe.
84.41		Andere Maschinen und Apparate zur Bearbeitung oder Verarbeitung von Papiermasse, Papier oder Pappe, einschließlich Schneidmaschinen aller Art.
84.65		Werkzeugmaschinen (einschließlich Maschinen zum Nageln, Heften, Leimen oder andersartigem Zusammenfügen) für die Bearbeitung von Holz, Kork, Bein, Hartkautschuk, harten Kunststoffen oder ähnlichen harten Stoffen.

1108 der Beilagen

341

Warennummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
85.09	8509.90-003	Elektromechanische Haushaltsgeräte mit eingebautem Elektromotor. - Teile
85.15		Maschinen und Apparate zum Löten oder Schweißen (auch zum Schneiden geeignet), elektrisch (einschließlich solcher mit elektrisch aufgeheiztem Gas arbeitend) oder mit Laserstrahl oder anderem Licht- oder Photonenstrahl, mit Ultraschall, mit Elektronenstrahl, mit Magnetimpulsen oder mit Plasmastrahl arbeitend; elektrische Maschinen und Apparate zum Heißversprühen von Metallen oder Metallcarbiden. - Maschinen und Apparate zum Lichtbogenoder Plasmastrahlschweißen von Metallen: - - voll- oder halbautomatisch arbeitend: - - - Geräte zum Plasmastrahlschweißen mit Pulver; Geräte zum Plasmaschneiden über 30 kW mit billigem Gas
ex 8515.31	010	- andere Maschinen und Apparate:
ex 8515.80	021	- - Ultraschall-Mikroschweißmaschinen; Elektronenstrahl-Schweißgeräte mit einer Beschleunigungsspannung unter 30 kV und einem hohen Thermionenstrom; Präzisionsstrahl-Schweißgeräte mit einer Beschleunigungsspannung über 30 kV und einem geringen Thermionenstrom
ex 8515.90	998	- Teile - - andere als solche für Maschinen und Apparate der Unternummer 8515.80-01
85.23	8523.90-003	Träger, für Tonaufnahmen oder ähnliche Aufzeichnungen vorgerichtet, ohne Aufzeichnungen, ausgenommen Waren des Kapitels 37. - andere
85.24	8524.90-002	Schallplatten, Bänder und andere Träger, mit Ton- oder ähnlichen Aufzeichnungen, einschließlich Matrizen und Galvanos für die Schallplatten-erzeugung, ausgenommen Waren des Kapitels 37. - andere
85.33		Elektrische Widerstände (einschließlich Rheostate und Potentiometer), ausgenommen Heizwiderstände. - andere Festwiderstände: - - für eine Nennlast von 20 W oder weniger - - sonstige - Draht-Stellwiderstände, einschließlich Rheostate und Potentiometer: - - für eine Nennlast von 20 W oder weniger - - sonstige - andere Stellwiderstände, einschließlich Rheostate und Potentiometer
85.41	8541.21-005 8541.29	Dioden, Transistoren und ähnliche Halbleiterelemente; lichtempfindliche Halbleiterelemente, einschließlich photovoltaische Zellen (auch zu Modulen zusammengebaut oder in Tafeln aufgemacht); Leuchtdioden; gefaßte (montierte) piezoelektrische Kristalle. - Transistoren, ausgenommen Phototransistoren: - - mit einer Verlustleistung von weniger als 1 W - - sonstige
87.01	8701.10-009 ex 8701.30 ex 8701.90	Traktoren (Zugmaschinen), andere als solche der Nummer 87.09. - handgeführte Traktoren - - Raupenzugmaschinen: - - landwirtschaftliche Traktoren - andere: - - landwirtschaftliche Traktoren
87.05		Spezialkraftfahrzeuge, andere als solche, die hauptsächlich für die Beförderung von Personen oder Waren gebaut sind (zB Abschleppwagen, Kranwagen, Feuerlöschwagen, Betonmischwagen, Straßenkehrwagen, Sprenger- und Berieselungswagen, Werkstattwagen und Röntgenwagen).

342

1108 der Beilagen

Waren- nummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
ex 8705.90		- andere:
	012	- - Spezialfahrzeuge mit Vierradantrieb, mit einem Gewicht von 750 kg oder weniger, luftgekühlt, mit einem Hubraum von 600 ccm oder weniger und einer Leistung von 27 HP DIN oder weniger, mit einem Hochleistungs-Zentralrohrrahmen und mit unabhängig getriebenen Achsen und Differentialsperren, für Spezialzwecke (wie zB Feuerwehr-, Straßenkehr-, Schneeräum-, Sprüh-, landwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke), nicht mit Spezialgeräten ausgerüstet
87.08		Teile und Zubehör, für Kraftfahrzeuge der Nummern 87.01 bis 87.05.
ex 8708.10		- Stoßstangen und Teile davon:
	039	- - für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem Bruttogewicht von mehr als 10 t
		- andere Teile und Zubehör:
ex 8708.99		- - sonstige:
	034	- - für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem Bruttogewicht von mehr als 10 t
88.03		Teile von Waren der Nummer 88.01 oder 88.02.
	8803.10-000	- Propeller und Rotoren sowie Teile davon
	8803.20-001	- Fahrgestelle und Teile davon
	8803.30-002	- andere Teile von Flugzeuge und Hubschrauben
90.06		Photographische (andere als kinematographische) Aufnahmeapparate; photographische Blitzlichtgeräte und Photoblitzlichtlampen, andere als Entladungslampen der Nummer 85.39.
	9006.10-004	- Aufnahmeapparate, wie sie die Herstellung von Druckplatten oder Druckzylindern verwendet werden
	9006.20-005	- Aufnahmeapparate, wie sie für die Aufnahme von Dokumenten auf Mikrofilm, Mikrofiche oder anderen Mikroträgern verwendet werden
	9006.30-006	- Aufnahmeapparate, für die Unterwasser- oder Luftbildphotographie oder für die medizinische oder chirurgische Untersuchung innerer Organe oder für gerichtsmedizinische oder kriminaltechnische Laboratorien besonders gebaut
		- andere Aufnahmeapparate:
	9006.51-001	- - Spiegelreflexkameras für Rollfilme mit einer Breite von 35 mm oder weniger
	9006.52-004	- - andere, für Rollfilme mit einer Breite von weniger als 35 mm
	9006.53-007	- - andere, für Rollfilme mit einer Breite von 35 mm
	9006.59-005	- - sonstige
90.14		Kompasse, einschließlich Navigationskompass; andere Navigationsinstrumente und -apparate.
ex 9014.20		- Instrumente und Apparate für die Luft- oder Weltraumnavigation (ausgenommen Kompass)
	998	- - andere als elektronische
ex 9014.80		- andere Instrumente und Apparate
	994	- - andere als elektronische
91.06		Zeitkontrollapparate und Zeitmesser, mit Uhrwerk oder Synchronmotor (zB Zeitkontrolluhren, Zeit- und Datumstempeluhren).
91.10		Vollständige Uhrwerke, nicht zusammengebaut oder teilweise zusammengebaut (Bausätze); unvollständige Uhrwerke, zusammengebaut; Rohwerke von Uhren.
		von Uhren:
	9110.12-006	- - unvollständige Uhrwerke, zusammengebaut
	9110.19-007	- - Rohwerke von Uhren
91.14		Andere Uhrenteile.

1108 der Beilagen

343

Warennummer	Ungarische Tarifnummer	Warenbezeichnung
	9114.20-007	- Lagersteine
92.02		Andere Saiteninstrumente (zB Gitarren, Geigen und Harfen).
92.06		Schlaginstrumente (zB Trommeln, Xylophone, Becken, Kastagnetten und Rumbakugeln).
92.09		Teile (zB Musikwerke für Spieldosen) und Zubehör (zB Karten, Scheiben und Walzen für mechanische Instrumente) von Musikinstrumenten; Metronome, Stimmgabeln und Stimmpfeifen aller Art.
	9209.30-009	- Saiten für Musikinstrumente
96.08		Kugelschreiber; Schreiber und Markierstifte, mit Filzspitze oder anderer poröser Spitze; Füllfedern und andere Füllhalter; Durchschreibstifte; Füllstifte (Dreh- und Druckstifte); Federhalter; Bleistifthalter und ähnliche Halter; Teile (einschließlich Schutzkappen und Klipse) für die vorstehend genannten Waren, ausgenommen jene der Nummer 96.09.
		- andere:
	9608.91	- - Schreibfedern und Schreibfederspitzen
96.09		Bleistifte (ausgenommen solche der Nr. 96.08), Minen, Pastellstifte, Zeichenkohle, Schreib- oder Zeichenkreide und Schneiderkreide.
ex 9609.90		- andere:
	025	- - Schreib- oder Zeichenkreide und Schneiderkreide
	991	- - andere als Pastellstifte und Zeichenkohle, Schreib- oder Zeichenkreide und Schneiderkreide

ANHANG V

AUF DEN IN ABSATZ 2 (b) (iii) VON ARTIKEL 4 BEZUG GENOMMEN WIRD

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
25.14		Schiefer, auch grob behauen oder durch Sägen oder auf andere Weise zu rechteckigen (einschließlich quadratischen) Blöcken oder Platten lediglich zerteilt.
25.15		Marmor, Travertin, Ecaussine und andere Werk- oder Hausteine aus Kalkstein, mit einem Schüttgewicht von 2,5 oder mehr, und Alabaster, alle diese auch grob behauen oder durch Sägen oder auf andere Weise zu rechteckigen (einschließlich quadratischen) Blöcken oder Platten lediglich zerteilt.
		- Marmor und Travertin:
	2515.12	- - durch Sägen oder auf andere Weise zu rechteckigen (einschließlich quadratischen) Blöcken oder Platten lediglich zerteilt
25.16		Granit, Porphy, Basalt, Sandstein und andere Werk- oder Hausteine, auch grob behauen oder durch Sägen oder auf andere Weise zu rechteckigen (einschließlich quadratischen) Blöcken oder Platten lediglich zerteilt.
		- Granit:
	2516.11-002	- - Roh oder grob behauen
	2516.12	- - durch Sägen oder auf andere Weise zu rechteckigen (einschließlich quadratischen) Blöcken oder Platten lediglich zerteilt
	2516.90-007	- andere Werk- und Hausteine
27.01		Steinkohle; Briketts und ähnliche feste Brennstoffe, aus Steinkohle.
		- Steinkohle, auch in Pulverform, aber nicht agglomeriert:

344

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
	2701.12-009	- - Bituminöse Steinkohle
	2701.19-000	- - sonstige Steinkohle
	2701.20-004	- Briketts und ähnliche feste Brennstoffe, aus Steinkohle
27.02		Braunkohle, auch agglomeriert, ausgenommen Gagat (Jet).
27.03		Torf (einschließlich Torfstreu), auch agglomeriert.
27.10		Erdöle und Öle aus bituminösen Mineralien, ausgenommen rohe; anderweitig weder genannte noch inbegriffene Zubereitungen, die 70 Gewichtsprozent oder mehr Erdöle oder Öle aus bituminösen Mineralien enthalten, soweit diese Öle den wesentlichen Bestandteil dieser Zubereitungen bilden.
28.07		Schwefelsäure; Oleum.
28.44		Radioaktive chemische Elemente und radioaktive Isotope (einschließlich spaltbare oder brütbare chemische Elemente und Isotope), und deren Verbindungen; Mischungen und Rückstände, die diese Erzeugnisse enthalten.
	ex 2844.40	- radioaktive Elemente und Isotope und Verbindungen, ausgenommen solche der Unternummern 2844.10, 2844.20 und 2844.30; Legierungen, Dispersionen (einschließlich Cermets), keramische Erzeugnisse und Mischungen, die diese Elemente, Isotope oder Verbindungen enthalten; radiaktive Rückstände:
	013	- - Farbmischungen
28.48		Phosphide, auch von chemisch nicht eindeutig bestimmter Konstitution, ausgenommen Ferrophosphor.
29.03		Halogenderivate der Kohlenwasserstoffe.
		- gesättigte Chlorderivate der acyclischen Kohlenwasserstoffe:
	2903.11-000	- - Chlormethan (Methylchlorid) und Chlorethan (Ethylchlorid)
	2903.12-003	- - Dichlormethan (Methylenchlorid)
	2903.13-006	- - Chloroform (Trichlormethan)
	2903.14-009	- - Kohlenstofftetrachlorid (Tetrachlorkohlenstoff)
	2903.15-002	- - 1,2-Dichlorethan (Ethylendichlorid)
	2903.16-005	- - 1,2-Dichlorpropan (Propylendichlorid) und Dichlorbutan
		- ungesättigte Chlorderivate der acyclischen Kohlenwasserstoffe:
	2903.21-001	- - Vinylchlorid (Chlorethylen)
	2903.23-007	- - Tetrachlorethylen (Perchlorethylen)
	2903.30-009	- Fluor-, Brom- oder Iodderivate der acyclischen Kohlenwasserstoffe
	2903.40-000	- Halogenderivate der acyclischen Kohlenwasserstoffe, die zwei oder mehr verschiedene Halogene enthalten
		- Halogenderivate der cyclanischen, cyclenischen oder cycloterpenischen Kohlenwasserstoffe:
	2903.51-004	- - 1,2,3,4,5,6-Hexachlorcyclohexan
	2903.59-008	- - sonstige
		- Halogenderivate der aromatischen Kohlenwasserstoffe:
	2903.61-005	- - Chlorbenzol, o-Dichlorbenzol und p-Dichlorbenzol
	2903.62-008	- - Hexachlorbenzol und DDT (1,1,1-Trichlor-2,2-bis[-p-chlorphenyl]ethan)
	2903.69-009	- - sonstige
29.04		Sulfo-, Nitro- und Nitrosoderivate der Kohlenwasserstoffe, auch halogeniert.
	ex 2904.90	- andere:
	013	- - Trinitrotoluol
29.09		Ether, Etheralkohole, Etherphenole, Alkoholperoxide, Etherperoxide, Ketonperoxide (auch von chemisch nicht eindeutig bestimmter Konstitution) und deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.
		- acyclische Ether und deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate:
	2909.11-004	- - Diethylether

1108 der Beilagen

345

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
	2909.19-008	- - sonstige
	2909.20-002	- - cyclanische, cyclenische oder cycloterpenische Ether und deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate
	2909.30-003	- aromatische Ether und deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate
	2909.42-000	- Etheralkohole und deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate:
	2909.44-006	- - Monomethylether des Ethylenglykols oder des Diethylenglykols
	2909.49-001	- - andere Monoalkylether des Ethylenglykols oder des Diethylenglykols
	2909.50	- - sonstige
	2909.50	- Etherphenole, Etheralkoholphenole und deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate
29.12		Aldehyde, auch mit anderen Sauerstofffunktionen; cyclische Polymere der Aldehyde; Paraformaldehyd.
	2912.11-008	- acyclische Aldehyde ohne andere Sauerstofffunktionen: - - Methanal (Formaldehyd)
29.15		Gesättigte acyclische Monocarbonsäuren und deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.
	2915.24-005	- Essigsäure und deren Salze; Essigsäureanhydrid: - - Essigsäureanhydrid
	2915.31-007	- Ester der Essigsäure: - - Ethylacetat
	2915.33-003	- - n-Butylacetat
29.16		Ungesättigte acyclische Monocarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.
	2916.19-008	- ungesättigte acyclische Monocarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate:
	2916.20-002	- - sonstige
	2916.20-002	- - cyclanische, cyclenische oder cycloterpenische Monocarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate
	2916.39-000	- aromatische Monocarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate: - - sonstige
29.17		Polycarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.
	2917.11-003	- acyclische Polycarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate:
	2917.12-006	- - Oxalsäure, deren Salze und Ester
	2917.13-009	- - Adipinsäure, deren Salze und Ester
	2917.14-002	- - Azelainsäure, Sebacinsäure, deren Salze und Ester
	2917.20-001	- Maleinsäurehydrid
	2917.31-005	- cyclanische, cyclenische oder cycloterpenische Polycarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate
	2917.32-008	- aromatische Polycarbonsäuren, deren Anhydride, Halogenide, Peroxide, Peroxysäuren und deren Derivate:
	2917.33-001	- - Dibutylorthophthalate
	2917.34-004	- - Dioctylorthophthalate
	2917.35-007	- - Dinonyl- oder Didecylorthophthalate
	2917.36-000	- - andere Ester der Orthophthalsäure
	2917.37-003	- - Phthalsäureanhydrid
	2917.37-003	- - Terephthalsäure und deren Salze
	2917.37-003	- - Dimethylterephthalat
29.18		Carbonsäuren mit zusätzlichen Sauerstofffunktionen und deren Anhydride, Halogenide, Peroxide und Peroxysäuren; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.

346

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
29.19		Ester der Phosphorsäuren, deren Salze und Lactophosphate; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.
29.20		Ester der anderen anorganischen Säuren (ausgenommen Ester der Halogenwasserstoffsäuren) und deren Salze; deren Halogen-, Sulfo-, Nitro- oder Nitrosoderivate.
29.21		Verbindungen mit Aminofunktion.
	2921.11-006	- acyclische Monoamine und deren Derivate; deren Salze:
	2921.12-009	- - Mono-, Di- und Trimethylamin und deren Salze
		- - Diethylamin und dessen Salze
	2921.21-007	- acyclische Polyamide und deren Derivate; deren Salze:
	2921.22-000	- - Ethylendiamin und dessen Salze
	2921.29-001	- - Hexamethyldiamin und dessen Salze
		- - sonstige
		- aromatische Monoamine und deren Derivate, deren Salze:
ex 2921.41		- - Anilin und dessen Salze:
	997	- - - andere als Anilinöl
	2921.43-005	- - Toluidine und deren Derivate; deren Salze
	2921.44-008	- - Diphenylamin und dessen Derivate; deren Salze
	2921.45-001	- - 1-Naphthylamin (α -Naphthylamin), 2-Naphthylamin (β -Naphthylamin) und deren Derivate; deren Salze
	2921.49-003	- - sonstige
		- aromatische Polyamine und deren Derivate; deren Salze:
	2921.59-004	- - sonstige
29.22		Aminoverbindungen mit Sauerstofffunktionen.
		- Aminoalkohole, deren Ether und Ester, ausgenommen solche, die mehr als eine Art von Sauerstofffunktion enthalten; deren Salze:
	2922.11-005	- - Monoethanolamin und dessen Salze
	2922.12-008	- - Diethanolamin und dessen Salze
	2922.19-009	- - sonstige
		- Aminonaphthole und andere Aminophenole, deren Ether und Ester, ausgenommen solche, die mehr als eine Art von Sauerstofffunktionen enthalten; deren Salze:
	2922.21-006	- - Aminohydroxynaphthalinsulfonsäuren und deren Salze
	2922.22-009	- - Anisidine, Dianisidine und Phenetidine und deren Salze
	2922.29-000	- - sonstige
	2922.30-044	- Aminoaldehyde, Aminoketone und Aminochinone, ausgenommen solche, die mehr als eine Art von Sauerstofffunktion enthalten; deren Salze
		- Aminosäuren und deren Ester, ausgenommen solche, die mehr als eine Art von Sauerstofffunktion enthalten; deren Salze:
	2922.41-008	- - Lysin und dessen Ester; deren Salze
	2922.42-001	- - Glutaminsäure und deren Salze
	2922.50-006	- Aminoalkoholphenole, Aminophenolsäuren und andere Aminoverbindungen mit Sauerstofffunktionen
29.25		Verbindungen mit Carbonsäureimidfunktion (einschließlich Saccharin und dessen Salze) oder mit Iminfunktion.
	2925.19-006	- Imide und deren Derivate; deren Salze:
	2925.20-000	- - sonstige
		- - Imine und deren Derivate; deren Salze
29.26		Verbindungen mit Nitrilfunktion:
ex 2926.90		- andere
	990	- - andere als Cyanacetamid
29.30		Organische Schwefelverbindungen.
	2930.10-001	- Dithiocarbonate (Xanthate, Xanthogenate)
	2930.20-002	- Thiocarbamate und Dithiocarbamate

1108 der Beilagen

347

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
	2930.30-003	- Thiurammono-, -di- oder -tetrasulfide
	2930.40-004	- Methionin
29.33		Heterocyclische Verbindungen nur mit einem oder mehreren Stickstoffheteroatomen; Nucleinsäuren und deren Salze.
		- Verbindungen mit nicht kondensiertem (auch hydriertem) Pyrazolring in der Struktur:
	2933.11-001	- - Phenazon (Antipyrin) und dessen Derivate
	2933.19-005	- - sonstige
		- Verbindungen mit nicht kondensiertem (auch hydriertem) Imidazolring in der Struktur:
	2933.21-002	- - Hydantoin und dessen Derivate
	2933.40-001	- Verbindungen mit einem Chinolin- oder Isochinolinringsystem (auch hydriert), nicht weiter kondensiert
		- Verbindungen mit einem Pyrimidinring (auch hydriert) oder Piperazinring in der Struktur; Nucleinsäuren und deren Salze:
	2933.51-005	- - Malonylharnstoff (Barbitursäure) und dessen Derivate; deren Salze
ex 2933.90		- andere:
	024	- - Indol und β -Methylindol; Alkylaminoacridine und deren Salze; β -Picolin
	033	- - Ester der Pyridin- β -Carboxyl(Nicotin)-Säure; Diethylamid der Nicotinsäure und dessen Salze
	042	- - Mercaptobenziminazol und dessen Salze
29.36		Provitamine und Vitamine, natürliche oder synthetisch hergestellte (einschließlich natürliche Konzentrate), sowie deren hauptsächlich als Vitamine verwendeten Derivate, alle diese auch untereinander gemischt, auch in Lösungsmitteln aller Art.
	2936.10-005	- Provitamine, ungemischt
		- Vitamine und deren Derivate, ungemischt:
	2936.21-009	- - Vitamine A und deren Derivate
	2936.22-002	- - Vitamin B1 und dessen Derivate
	2936.23-005	- - Vitamin B2 und dessen Derivate
	2936.24-008	- - D- oder DL-Pantothensäure (Vitamin B3 oder Vitamin B5) und deren Derivate
	2936.25-001	- - Vitamin B6 und dessen Derivate
	2936.27-007	- - Vitamin C und dessen Derivate
	2936.28-000	- - Vitamin E und dessen Derivate
	2936.90-003	- andere, einschließlich natürliche Konzentrate
29.37		Hormone, natürliche oder synthetisch hergestellte; ihre hauptsächlich als Hormone verwendeten Derivate; andere hauptsächlich als Hormone verwendete Steroide.
	2937.10-004	- Hormone des Hypophysenvorderlappens oder ähnliche Hormone, und deren Derivate
		- Hormone der Nebennierenrinde und deren Derivate:
	2937.21	- - Cortison, Hydrocortison, Prednison (Dehydrocortison) und Prednisolon (Dehydrohydrocortison)
	2937.22-001	- - Halogenderivate der Hormone der Nebennierenrinde
	2937.29-002	- - sonstige
		- andere Hormone und deren Derivate; andere hauptsächlich als Hormone verwendete Steroide:
	2937.92-008	- - Oestrogene und Gestagene
ex 2937.99		- - sonstige:
	018	- - - Androstendiol
29.39		Pflanzliche Alkaloide, natürliche oder synthetisch hergestellte, deren Salze, Ether, Ester und andere Derivate.
30.02		Menschliches Blut; tierisches Blut, für therapeutische, prophylaktische oder diagnostische Zwecke zubereitet; Antisera und andere Blutfraktionen; Vaccine, Toxine, Kulturen von Mikroorganismen (ausgenommen Hefen) und ähnliche Erzeugnisse.

348

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
ex 3002.10		- Antisera und andere Blutfraktionen:
	011	- - aus menschlichem Blut
3002.90-000		- andere
30.06		Pharmazeutische Waren, im Sinne der Anmerkung 3 zu diesem Kapitel.
3006.10-008		- steriles Catgut, ähnliches steriles Nahtmaterial und sterile Klebstoffe für Zellgewebe, die in der Chirurgie zum Schließen von Wunden verwendet werden; sterile Laminariastifte und sterile Laminariatampons; sterile resorbierbare blutstillende Mittel für die Chirurgie oder die Zahnheilkunde
3006.20-009		- Reagenzien zur Bestimmung von Blutgruppen und Blutfaktoren
3006.30-000		- Röntgenkontrastmittel; diagnostische Reagenzien, zur Anwendung am Patienten bestimmt
3006.40-001		- Zahnzemente und andere Zahnfüllstoffe; Knochenaufbauzemente
3006.50-002		- Taschen, Kasten und andere Behältnisse mit Ausstattung für die Erste Hilfe
ex 3006.60		- empfängnisverhütende chemische Zubereitungen auf der Grundlage von Hormonen oder Spermiciden:
	997	- - andere als in Form von Pillen
31.01		Tierische und pflanzliche Düngemittel, auch untereinander gemischt oder chemisch behandelt; Düngemittel, hergestellt durch Mischen oder chemische Behandlung von tierischen oder pflanzlichen Erzeugnissen.
ex 3101.00		
	014	- Guano
	999	- andere als Guano und natürliche tierische oder pflanzliche Düngemittel, auch untereinander gemischt
31.02		Mineralische oder chemische Stickstoffdüngemittel.
31.03		Mineralische oder chemische Phosphordüngemittel.
31.05		Mineralische oder chemische Düngemittel, die zwei oder drei der düngenden Elemente Stickstoff, Phosphor oder Kalium enthalten; andere Düngemittel; Waren dieses Kapitels in Tabletten oder ähnlichen Formen oder in Einzelpackungen mit einem Rohgewicht von 10 kg oder weniger.
32.03		Färbemittel pflanzlichen oder tierischen Ursprungs (einschließlich Farbstoffauszüge, ausgenommen tierische Schwärzen), auch von chemisch eindeutig bestimmter Konstitution; Zubereitungen im Sinne der Anmerkung 3 zu diesem Kapitel auf der Grundlage von Färbemitteln pflanzlichen oder tierischen Ursprungs.
ex 3203.00		
	990	- andere als Färbemittel pflanzlichen Ursprungs
32.06		Andere Färbemittel; Zubereitungen im Sinne der Anmerkung 3 zu diesem Kapitel, ausgenommen jene der Nummern 32.03, 32.04 oder 32.05; anorganische Erzeugnisse, wie als Luminophore verwendet werden, auch von chemisch eindeutig bestimmter Konstitution.
3206.10-004		- Pigmente und Zubereitungen, auf der Grundlage von Titandioxid
3206.20-005		- Pigmente und Zubereitungen, auf der Grundlage von Chromverbindungen
3206.30-006		- Pigmente und Zubereitungen, auf der Grundlage von Cadmiumverbindungen
		- andere Färbemittel und andere Zubereitungen:
3206.41-000		- - Ultramarin und Zubereitungen auf dessen Grundlage
3206.43-006		- - Pigmente und Zubereitungen, auf der Grundlage von Hexacyanoferraten (Ferrocyaniden und Ferricyaniden)
ex 3206.49		- - sonstige:
	998	- - - andere als Vormischungen zur Färbung von Polystyrol
3206.50-008		- anorganische Erzeugnisse, wie sie als Luminophore verwendet werden
33.03		Parfüms und Toilettewässer.

1108 der Beilagen

349

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
33.04		Zubereitete Schönheits- und Hautpflegemittel (ausgenommen Arzneiwaren), einschließlich Sonnenschutz- oder Sonnenbräunungszubereitungen; Zubereitungen für die Hand- oder Fußpflege.
34.01		Seifen; als Seifen verwendbare organische grenzflächenaktive Erzeugnisse und Zubereitungen, in Stücken (Blöcken, Stangen, Riegeln, Figuren u.dgl.), auch Seife enthaltend; Papier, Watte, Filz und Vliesstoffe, mit Seife oder Reinigungsmitteln imprägniert, bestrichen oder überzogen.
34.02		Organische grenzflächenaktive Stoffe (ausgenommen Seifen); grenzflächenaktive Zubereitungen, zubereitete Waschmittel (einschließlich zubereiteter Waschhilfsmittel) und zubereitete Reinigungsmittel, auch Seife enthaltend, andere als solche der Nummer 34.01.
36.01		Schießpulver.
36.02		Zubereitete Explosivstoffe, ausgenommen Schießpulver.
36.03		Zündschnüre; Sprengschnüre; Zündhütchen und Sprengkapseln; Zünder; elektrische Sprengzünder.
36.04		Feuerwerkskörper, Signalaraketen, Hagelraketen, Nebelsignalkörper und andere pyrotechnische Waren.
	3604.10-008 ex 3604.90	- Feuerwerkskörper - andere:
	015	- - Amorce in Streifen oder Rollen für Zünder
	990	- - andere als Amorce in Streifen oder Rollen für Zünder und Paraffin-Amorce in Streifen zum Anzünden von Grubenlampen
36.05		Zündhölzer, ausgenommen pyrotechnische Waren der Nummer 36.04.
36.06		Cereisen und andere Zündmetalllegierungen, in jeder Form; Waren aus leicht entzündlichen Stoffen, im Sinne der Anmerkung 2 zu diesem Kapitel.
38.04		Ablaugen von der Herstellung von Halbstoff aus Holz, auch konzentriert, entzuckert oder chemisch behandelt, einschließlich Ligninsulfonate, aber ausgenommen Tallöl der Nummer 38.03.
38.08		Insekticide, Rodenticide, Fungicide, Herbicide, Keimhemmungsmittel und Pflanzenwuchsregulatoren, Desinfektionsmittel und ähnliche Erzeugnisse, in Formen oder Aufmachungen für den Kleinverkauf, sowie als Zubereitungen oder Waren (wie Schwefelbänder, -dochte und -kerzen sowie Fliegenfänger).
38.11		Zubereitete Antiklopfmittel, Antioxidationsmittel, Antigums, Viskositätsverbesserer, Korrosionsschutzadditives und andere zubereitete Additives, alle diese für Mineralöle (einschließlich Treibstoffe wie Benzin) oder für andere, zum selben Zweck wie Mineralöl verwendete Flüssigkeiten.
	3811.21-008	- - Additives für Schmieröle: - - Erdöle oder Öle aus bituminösen Mineralien enthaltend
39.16		Monofile, mit einem größten Durchmesser von mehr als 1 mm, Stäbe, Stangen und Profile, auch mit Oberflächenbearbeitung, jedoch nicht anders bearbeitet, aus Kunststoffen.
	3916.10-002	- aus Polymeren von Ethylen
39.17		Rohre und Schläuche sowie Fittings dafür (zB Verbindungsstücke, Kniestücke und Flanschen), aus Kunststoffen.
	ex 3917.21	- nicht biegsame Rohre und Schläuche: - aus Polymeren von Ethylen:
	999	- - - andere als die folgenden: Rohre und Schläuche aus Polyethylen (10-400 mm Durchmesser, für Arbeitsdrücke von 2,5, 3,2, 6 und 10 atm., aus Hart- und Weichpolyethylen); Polyethylenschläuche (100 bis 1.000 mm Durchmesser); Fittings

350

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
ex 3917.22		- - aus Polymeren von Propylen:
	992	- - - andere als die folgenden: Rohre und Schläuche aus Polypropylen, (20-400 mm Durchmesser, für Arbeitsdrücke von 2,5, 3,2, 6 und 10 atm. einschließlich Sonderarten); Fittings
		- - andere Rohre und Schläuche:
ex 3917.31		- - biegsame Rohre und Schläuche, mit einem Minimalberstdruck von 27,6 MPa
	015	- - aus Ethylen, Propylen, PVC, Zellstoffmaterialien und deren Derivate
39.18		Bodenbeläge aus Kunststoffen, auch selbstklebend, in Rollen oder in Form von Fliesen oder Platten; Wand- oder Deckenbeläge aus Kunststoffen, im Sinne der Anmerkung 9 zu diesem Kapitel.
39.26		Andere Waren aus Kunststoffen und Waren aus anderen Stoffen der Nummern 39.01 bis 39.14.
40.01		Naturkautschuk, Balata, Guttapercha, Guayule, Chicle und ähnliche natürliche Kautschukarten in Rohformen oder in Platten, Blättern oder Streifen.
40.08		Platten, Blätter, Streifen, Stangen und Profile, aus vulkanisiertem Weichkautschuk.
	4808.11-000	- aus Zellkautschuk: - - Platten, Blätter und Streifen
40.09		Rohre und Schläuche, aus vulkanisiertem Weichkautschuk, auch mit Fittings (zB Verbindungsstücke, Kniestücke und Flanschen).
40.10		Förderbänder und Treibriemen, aus vulkanisiertem Kautschuk.
40.11		Luftreifen aus Kautschuk, neu.
	4011.10-001	- wie sie für Personenkraftwagen (einschließlich Kombinationskraftwagen und Rennautos) verwendet werden
ex 4011.20		- wie sie für Autobusse und Lastkraftwagen verwendet werden:
	020	- - in anderen Größen als 12-00-20
	4011.30-003	- wie sie für Luftfahrzeuge verwendet werden
	4011.40-004	- wie sie für Motorräder verwendet werden
	4011.50-005	- wie sie für Fahrräder verwendet werden
		- andere:
	4011.91	- - mit einem Fischgrät- oder ähnlichen Profil
	4011.99	- - sonstige
40.12		Luftreifen aus Kautschuk, runderneuert oder gebraucht; Vollgummi- oder Hohlkammerreifen, auswechselbare Reifenprofile und Felgenbänder, aus Kautschuk.
40.13		Luftschläuche aus Kautschuk.
40.16		Andere Waren aus vulkanisiertem Weichkautschuk.
		- andere:
ex 4016.99		- - sonstige:
	010	- - - Zubehör für Kraftfahrzeuge
41.02		Felle von Schafen und Lämmern, roh (frisch, gesalzen, getrocknet, geäschert, gepickelt oder anders haltbar gemacht, weder gegerbt noch als Pergamentleder zugerichtet, noch sonst bearbeitet), auch enthaart oder gespalten, ausgenommen die in Anmerkung 1 (c) zu diesem Kapitel genannten Waren.
41.03		Andere Häute und Felle, roh, (frisch, gesalzen, getrocknet, geäschert, gepickelt oder anders haltbar gemacht, weder gegerbt noch als Pergamentleder zugerichtet, noch sonst bearbeitet), auch enthaart oder gespalten, ausgenommen die in Anmerkung 1 (b) oder 1 (c) zu diesem Kapitel genannten Waren.

1108 der Beilagen

351

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
41.09		Lackleder (Patentleder) und Patentlederimitation; metallisiertes Leder.
41.10		Abschnitzel und andere Abfälle von Leder oder Kunstleder (rekonstituiertes Leder), nicht zur Herstellung von Lederwaren geeignet; Lederspäne, Lederpulver und Ledermehl.
42.02		Reisekoffer, Handtaschen aller Art, einschließlich Kosmetikkoffer, Aktenkoffer, Aktentaschen, Schultaschen, Etais für Brillen, Ferngläser, Photoapparate, Filmkameras, Musikinstrumente oder Waffen, Pistolenhalter, ähnliche Behältnisse; Reisetaschen, Toilettetaschen, Rucksäcke, Handtaschen, Einkaufstaschen, Brieftaschen, Geldbörsen, Kartentaschen, Zigaretteneits, Tabaksbeutel, Werkzeugtaschen, Taschen für Sportartikel, Schatullen für Fläschchen oder Schmuck, Puderboxen, Etais für Messerschmiedwaren, ähnliche Behältnisse aus Leder, Kunstleder (rekonstituiertes Leder), Kunststoffolien, Spinnstoffen, Vulkanfiber oder Pappe, oder ganz oder überwiegend mit diesen Stoffen oder mit Papier überzogen.
42.03		Bekleidung und Bekleidungszubehör, aus Leder oder Kunstleder (rekonstituiertes Leder).
42.04		Waren aus Leder oder Kunstleder (rekonstituiertes Leder), wie sie in Maschinen, mechanischen Apparaten oder für andere technische Zwecke verwendet werden.
42.05		Andere Waren aus Leder oder Kunstleder (rekonstituiertes Leder).
43.02		Pelzfelle (einschließlich Köpfe, Schwänze, Klauen und andere Teile, Abfälle oder Überreste), gegerbt oder zugerichtet, auch zusammengesetzt (ohne Zufügung anderer Stoffe), ausgenommen solche der Nummer 43.03.
	ex 4302.20	- Köpfe, Schwänze, Klauen und andere Teile, Abfälle oder Überreste, nicht zusammengesetzt:
	012	- - Abfälle oder Überreste
44.01		Brennholz, in Form von Rundlingen, Scheitern, Prügeln, Reisigbündeln oder in ähnlichen Formen; Holz in Abschnitzeln oder Teilchen; Sägespäne und Holzabfälle, auch zu Pellets, Briketts, Scheitern oder ähnlichen Formen agglomeriert.
	4401.10-006	- Brennholz, in Form von Reisigbündeln oder in ähnlichen Formen
	4401.22-003	- Holz in Abschnitzeln oder Teilchen:
		- - von anderen Bäumen
44.02		Holzkohle (einschließlich Kohle aus Schalen oder Nüssen), auch agglomeriert.
	ex 4402.00	
	013	- Retortenkohle
44.03		Rohholz, auch entrindet, entsplintet oder grob zwei- oder vierseitig zugerichtet.
		- - sonstiges:
	ex 4403.91	- - Eichen (Quercus spp.)
	999	- - andere als Stämme
	ex 4403.92	- - Buchen (Fagus spp.)
	992	- - - andere als Stämme
44.07		Holz, in der Längsrichtung gesägt oder mit dem Profilerspaner besäumt, gemessert oder geschält, auch gehobelt, geschliffen oder keilverzinkt verleimt, mit einer Stärke von mehr als 6 mm.
		- andere:
	ex 4407.91	- - Eichen (Quercus spp.):
	029	- - - gehobelt, geschliffen
	995	- - - andere als die folgenden: in der Längsrichtung gesägt oder mit dem Profilerspaner besäumt; gehobelt, geschliffen

352

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
ex 4407.92		- - Buchen (<i>Fagus spp.</i>):
	022	- - - gehobelt, geschliffen
	998	- - - andere als die folgenden: in der Längsrichtung gesägt oder mit dem Profilerspaner besäumt; gehobelt, geschliffen
44.08		Furniere, Platten für die Herstellung von Sperrholz (auch verspleißt) und anderes Holz, in der Längsrichtung gesägt, gemessert oder geschält, auch gehobelt, geschliffen oder keilverzinkt verleimt, mit einer Stärke von 6 mm oder weniger.
ex 4408.90		- von anderen Bäumen:
	016	- - Furniere, Platten für die Herstellung von Sperrholzen, mit einer Stärke von 5 mm oder weniger
	025	- - gehobelt, geschliffen
44.18		Bautischler- und Zimmermannsarbeiten, einschließlich Zellholzplatten, zusammengesetzte Parkettplatten sowie gesägte und gespaltene Schindeln, aus Holz.
44.19		Tisch- und Küchenwaren, aus Holz.
46.01		Geflechte und ähnliche Waren aus Flechtstoffen, auch zu Streifen verbunden; Flechtstoffe, Geflechte und ähnliche Waren aus Flechtstoffen, parallel aneinandergesetzt, oder flächenförmig gewebt, auch wenn sie dadurch den Charakter von Fertigwaren erhalten haben (zB Matten, Strohmatten, Gittergeflechte).
46.02		Korbwaren, Flechtwaren und andere Waren, unmittelbar aus Flechtstoffen geformt oder aus Waren der Nummer 46.01 hergestellt; Waren aus Luffa.
48.02		Papiere und Pappen, weder gestrichen noch überzogen, wie sie für Schreib-, Druck- oder andere graphische Zwecke verwendet werden, sowie Papiere und Pappen, für Lochkarten und Lochstreifen, in Rollen oder Bogen, ausgenommen Papiere der Nummer 48.01 oder 48.03; handgeschöpfte Papiere und Pappen.
	4802.20	- Papiere und Pappen, wie sie zur Herstellung lichtempfindlicher, wärmeempfindlicher oder elektroempfindlicher Papiere und Pappen verwendet werden
	4802.30-009	- Papiere zur Herstellung von Kohlepapieren
	4802.40-000	- Papiere zur Herstellung von Tapeten
		- andere Papiere und Pappen, ohne mechanisch gewonnene Fasern oder mit höchstens 10 Gewichtsprozent (bezogen auf die Gesamtfasermenge) solcher Fasern:
	4802.51	- - mit einem Quadratmetergewicht von weniger als 40 g
ex 4802.52		- - mit einem Quadratmetergewicht von 40 g oder mehr bis einschließlich 150 g:
	016	- - - Bankpapiere, Rechnungsbuchpapiere, Pauspapiere
	991	- - - andere als die folgenden: Bankpapiere, Rechnungsbuchpapiere, Pauspapiere; andere Schreib- und Druckpapiere
	4802.53	- - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 150 g
	4802.60-002	- andere Papiere und Pappen, mit mehr als 10 Gewichtsprozent (bezogen auf die Gesamtfasermenge) mechanisch gewonnenen Fasern
48.03		Papiere, wie sie für die Herstellung von Toilette- oder Gesichtstüchern, Handtüchern, Servietten und ähnlichen Papiererzeugnissen für den Haushalt oder für hygienische Zwecke verwendet werden, sowie Zellstoffwatte und Vliese aus Zellstoffasern, auch gekreppt, plissiert, geprägt, perforiert, auf der Oberfläche gefärbt, verziert oder bedruckt, in Rollen mit einer Breite von mehr als 36 cm oder in rechteckigen (einschließlich quadratischen) Bogen, die ungefaltet mindestens auf einer Seite mehr als 36 cm messen.

1108 der Beilagen

353

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
48.04		Kraftpapiere und Kraftpappen, weder gestrichen noch überzogen, in Rollen oder Bogen, andere als solche der Nummer 48.02 oder 48.03.
48.05		Andere Papiere und Pappen, weder gestrichen noch überzogen, in Rollen oder Bogen.
		- mehrlagige Papiere und Pappen:
	4805.21-008	- - jede Lage gebleicht
	4805.22	- - mit nur einer gebleichten äußeren Lage
	4805.29-002	- - sonstige
	4805.30-006	- Sulfite-Packpapier
	4805.40	- Filterpapiere und Filterpappen
	4805.50-008	- Filzpapiere und Filzpappen
ex 4805.60		- andere Papiere und Pappen, mit einem Quadratmetergewicht von 150 g oder weniger:
	036	- - graue Triplexpappen, graue Pappen, Buchbindepapiere
	993	- - andere als die folgenden: Schmiergelrohpapiere, Wellrohpapiere, Kartons für Schuhe; graue Triplexpappen, graue Pappen, Buchbindepapiere
ex 4805.70		- andere Papiere und Pappen, mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 150 g, aber weniger als 225 g:
	028	- - graue Triplexpappen, graue Pappen, Buchbindepapiere
	994	- - andere als die folgenden: Schmiergelrohpapiere, Wellrohpapiere, graue Triplexpappen, graue Pappen, Buchbindepapiere
ex 4805.80		- andere Papiere und Pappen, mit einem Quadratmetergewicht von 225 g oder mehr:
	038	- - graue Triplexpappen, graue Pappen, Buchbindepapiere
	995	- - andere als die folgenden: Wellrohpapiere, rohre Umschlagpapiere, graue Triplexpappen, graue Pappen, Buchbindepapiere
48.06		Pflanzliches Pergament, fettichte Papiere, Pauspapiere, Transparentpapiere und andere satinierte durchsichtige oder durchscheinende Papiere, in Rollen oder Bogen.
	4806.10-003	- pflanzliches Pergament
	4806.30-005	- Pauspapiere
	4806.40-006	- Transparentpapiere und andere satinierte durchsichtige oder durchscheinende Papiere
48.10		Papiere und Pappen, auf einer oder beiden Seiten mit Kaolin oder anderen anorganischen Stoffen gestrichen, auch mit Bindemitteln, jedoch mit keiner anderen Beschichtung, auch auf der Oberfläche gefärbt, verziert oder bedruckt, in Rollen oder Bogen.
		- Papiere und Pappen, wie sie für Schreib-, Druck- oder andere graphische Zwecke verwendet werden, die keine mechanisch gewonnenen Fasern oder höchstens 10 Gewichtsprozent (bezogen auf die Gesamtfasermenge) solcher Fasern enthalten:
ex 4810.11		- - mit einem Quadratmetergewicht von 150 g oder weniger:
	027	- - - Chrom- und Barytpapiere oder -pappen
ex 4810.12		- - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 150 g:
	011	- - - Chrom- und Barytpapiere oder -pappen
48.11		Papiere, Pappen, Zellstoffwatte und Vliese aus Zellstofffasern, gestrichen, imprägniert, überzogen, auf der Oberfläche gefärbt, verziert oder bedruckt, in Rollen oder Bogen, andere als solche der Nummern 48.03, 48.09, 48.10 oder 48.18.
		- Papiere und Pappen, mit Kunststoffen (ausgenommen Klebstoffen) gestrichen, imprägniert oder überzogen:
ex 4811.31		- - gebleicht, mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 150 g:
	019	- - - Papiere und Pappen, mit Polyethylen gestrichen
ex 4811.39		- - sonstige
	013	- - - Papiere, mit Polyethylen gestrichen

354

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
48.14		Papiertapeten und ähnliche Wandbeläge aus Papier; Buntglaspapier.
ex 4814.20		- Papiertapeten und ähnliche Wandbeläge aus Papier, mit einer auf der Schauseite aufgetragenen Kunststoffschicht, die genarbt, geprägt, gefärbt, mit Mustern bedruckt oder anders verziert ist:
	997	- - andere als Umrandungen und Frieze
48.20		Register, Rechnungsbücher, Notizbücher, Auftragsbücher, Quittungsbücher, Briefpapierblöcke, Notizblöcke, Tagebücher und ähnliche Waren, Hefte, Löscherunterlagen, Ordner (für Lose-Blatt-Systeme oder andere), Schnellhef- ter, Aktenmappen, Geschäftsformulare, Formulare mit eingelegtem Vervielfäl- tigungspapier und andere Waren des Papierhandels, aus Papier oder Pappe; Alben für Muster und für Sammlungen und Buchhüllen, aus Papier oder Pappe.
49.07		Briefmarken, Stempelmarken u.dgl., nicht entwertet, im Bestimmungsland gültig oder zum Umlauf vorgesehen; Stempelpapier; Banknoten; Scheckfor- mulare; Aktien, Schuldverschreibungen und ähnliche Wertpapiere.
ex 4907.00		
	998	- andere als Briefmarken, Stempelmarken u.dgl., nicht entwertet
50.01		Seitenraupenkokons, zum Abhaspeln geeignet.
50.07		Gewebe aus Seide oder aus Abfällen von Seide.
51.01		Wolle, weder gekrempelt noch gekämmt.
51.02		Feine oder grobe Tierhaare, weder gekrempelt noch gekämmt.
51.06		Streichgarne aus Wolle, nicht in Aufmachungen für den Kleinverkauf.
51.07		Kammgarne aus Wolle, nicht in Aufmachungen für den Kleinverkauf.
51.11		Streichgarngewebe aus Wolle oder feinen Tierhaaren.
51.12		Kammgarngewebe aus Wolle oder feinen Tierhaaren.
51.13		Gewebe aus groben Tierhaaren oder aus Roßhaar.
52.05		Garne aus Baumwolle (ausgenommen Nähgarne), 85 Gewichtsprozent oder mehr Baumwolle enthaltend, nicht in Aufmachungen für den Kleinverkauf.
52.08		Gewebe aus Baumwolle, 85 Gewichtsprozent oder mehr Baumwolle enthaltend, mit einem Quadratmetergewicht von 200 g oder weniger.
ex 5208.11		- roh:
		- - in Leinwandbindung, mit einem Quadratmetergewicht von 100 g oder weniger:
	991	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
5208.12-000		- - in Leinwandbindung, mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 100 g:
ex 5208.13		- - in 3- oder 4bindigem (einschließlich gleichseitigem) Körper:
	997	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5208.19		- - andere Gewebe:
	995	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- gebleicht:
ex 5208.21		- - in Leinwandbindung, mit einem Quadratmetergewicht von 100 g oder weniger:
	992	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
5208.22-001		- - in Leinwandbindung, mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 100 g:
ex 5208.23		- - in 3- oder 4bindigem (einschließlich gleichseitigem) Körper:
	998	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5208.29		- - andere Gewebe:

1108 der Beilagen

355

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
	996	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5208.31		- gefärbt:
		- - in Leinwandbindung, mit einem Quadratmetergewicht von 100 g oder weniger:
	993	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
5208.32-002		- - in Leinwandbindung, mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 100 g:
ex 5208.33		- - in 3- oder 4bindigem (einschließlich gleichseitigem) Körper:
ex 5208.39	999	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- - andere Gewebe:
	997	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5208.41		- buntgewebt:
		- - in Leinwandbindung, mit einem Quadratmetergewicht von 100 g oder weniger:
	994	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
5208.42-003		- - in Leinwandbindung, mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 100 g:
ex 5208.43		- - in 3- oder 4bindigem (einschließlich gleichseitigem) Körper:
ex 5208.49	990	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- - andere Gewebe:
	998	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5208.51		- bedruckt:
		- - in Leinwandbindung, mit einem Quadratmetergewicht von 100 g oder weniger:
	995	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
5208.52-004		- - in Leinwandbindung, mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 100 g
ex 5208.53		- - in 3- oder 4bindigem (einschließlich gleichseitigem) Körper:
ex 5208.59	991	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- - andere Gewebe:
	999	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
52.09		Gewebe aus Baumwolle, 85 Gewichtsprozent oder mehr Baumwolle enthaltend, mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 200 g.
52.10		Gewebe aus Baumwolle, weniger als 85 Gewichtsprozent Baumwolle enthaltend, überwiegend oder ausschließlich mit Chemiefasern gemischt, mit einem Quadratmetergewicht von 200 g oder weniger.
		- roh:
ex 5210.11		- - in Leinwandbindung:
ex 5210.12	996	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- - in 3- oder 4bindigem (einschließlich gleichseitigem) Körper:
ex 5210.19	999	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- - andere Gewebe:
	990	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5210.21		- gebleicht:
		- - in Leinwandbindung:
ex 5210.22	997	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- - in 3- oder 4bindigem (einschließlich gleichseitigem) Körper:
ex 5210.29	990	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- - andere Gewebe:
	991	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5210.31		- gefärbt:
		- - in Leinwandbindung:
ex 5210.32	998	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- - in 3- oder 4bindigem (einschließlich gleichseitigem) Körper:
ex 5210.39	991	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- - andere Gewebe:
	992	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g

356

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
ex 5210.41		- buntgewebt:
		- - in Leinwandbindung:
ex 5210.42	999	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- - in 3- oder 4bindigem (einschließlich gleichseitigem) Körper:
ex 5210.49	992	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- - andere Gewebe:
	993	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- bedruckt:
ex 5210.51		- - in Leinwandbindung:
	990	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5210.52		- - in 3- oder 4bindigem (einschließlich gleichseitigem) Körper:
	993	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5210.59		- - andere Gewebe:
	994	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
52.11		Gewebe aus Baumwolle, weniger als 85 Gewichtsprozent Baumwolle enthaltend, überwiegend oder ausschließlich mit Chemiefasern gemischt, mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 200 g.
52.12		Andere Gewebe aus Baumwolle:
		- mit einem Quadratmetergewicht von 200 g oder weniger:
ex 5212.11		- roh:
	994	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5212.12		- - gebleicht:
	997	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5212.13		- - gefärbt:
	990	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5212.14		- buntgewebt:
	993	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
ex 5212.15		- bedruckt:
	996	- - - mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 70 g
		- mit einem Quadratmetergewicht von mehr als 200 g:
5212.21-001		- - roh
5212.22-004		- - gebleicht
5212.23-007		- - gefärbt
5212.24-000		- - buntgewebt
5212.25-003		- - bedruckt
53.06		Leinengarne (Garne aus Flachs).
ex 5306.10		- ungezwirnt:
	018	- - in Aufmachungen für den Kleinverkauf
ex 5306.20		- gezwirnt:
	019	- - in Aufmachungen für den Kleinverkauf
53.09		Leinengewebe (Gewebe aus Flachs).
53.11		Gewebe aus anderen pflanzlichen Spinnstoffen; Gewebe aus Papiergarnen.
ex 5311.00		
	028	- Gewebe aus echtem Hanf und aus Papiergarnen
54.01		Nähgarne aus synthetischen oder künstlichen Filamenten, auch in Aufmachungen für den Kleinverkauf.
ex 5401.10		- aus synthetischen Filamenten:
	991	- - nicht in Aufmachungen für den Kleinverkauf
54.02		Garne (ausgenommen Nähgarne) aus synthetischen Filamenten, nicht in Aufmachungen für den Kleinverkauf, einschließlich synthetische Monofile von weniger als 67 dtex.
ex 5402.10		- hochfeste Garne aus Nylon oder anderen Polyamiden:
	015	- - aus Nylon

1108 der Beilagen

357

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
ex 5402.31		- texturierte Garne: - - aus Nylon oder anderen Polyamiden, mit einem Titer von 50 tex oder weniger je Einfachgarn:
	010	- - - aus Nylon
ex 5402.32		- - aus Nylon oder anderen Polyamiden, mit einem Titer von mehr als 50 tex je Einfachgarn:
	013	- - - aus Nylon - andere Garne, ungezwirnt, ungedreht oder mit 50 Drehungen oder weniger je Meter:
ex 5402.41		- - aus Nylon oder anderen Polyamiden:
	011	- - - aus Nylon - andere Garne, ungezwirnt, mit mehr als 50 Drehungen je Meter:
ex 5402.51		- - aus Nylon oder anderen Polyamiden:
	012	- - - aus Nylon - andere Garne, gezwirnt:
ex 5402.61		- - aus Nylon oder anderen Polyamiden:
	013	- - - aus Nylon
54.04		Synthetische Monofile von 67 dtex oder mehr und einem größten Durchmesser von 1 mm oder weniger; Streifen u.dgl. (zB Kunststroh), aus synthetischer Spinnmasse, mit einer augenscheinlichen Breite von 5 mm oder weniger.
54.07		Gewebe aus Garnen, aus synthetischen Filamenten, einschließlich Gewebe aus Erzeugnissen der Nummer
	5407.10-001	- Gewebe aus hochfesten Garnen aus Nylon oder anderen Polyamiden oder aus Polyestern
	5407.20-002	- Gewebe aus Streifen u. dgl.
	5407.30-003	- Gewebe im Sinne der Anmerkung 9 zum Abschnitt XI - andere Gewebe, 85 Gewichtsprozent oder mehr Nylon- oder andere Polyamidfilamente enthaltend:
	5407.41-007	- - roh oder gebleicht
	5407.42-000	- - gefärbt
	5407.43-003	- - bunt gewebt
	5407.44-006	- - bedruckt - andere Gewebe, 85 Gewichtsprozent oder mehr texturierte Polyesterfilamente enthaltend:
	5407.51-008	- - roh oder gebleicht
	5407.52-001	- - gefärbt
	5407.53-004	- - bunt gewebt
	5407.54-007	- - bedruckt
	5407.60-006	- andere Gewebe, 85 Gewichtsprozent oder mehr nicht texturierte Polyesterfilamente enthaltend - andere Gewebe, 85 Gewichtsprozent oder mehr andere synthetische Filamente enthaltend:
	5407.71-000	- - roh oder gebleicht
	5407.72-003	- - gefärbt
	5407.73-006	- - bunt gewebt
55.08		Nähgarne aus synthetischen oder künstlichen Stapelfasern, auch in Aufmachungen für den Kleinverkauf.
ex 5508.10		- aus synthetischen Stapelfasern:
	997	- - nicht in Aufmachungen für den Kleinverkauf
55.09		Garne (ausgenommen Nähgarne) aus synthetischen Stapelfasern, nicht in Aufmachungen für den Kleinverkauf.
56.02		Filze, auch imprägniert, bestrichen, überzogen oder geschichtet.
56.03		Vliesstoffe, auch imprägniert, bestrichen, überzogen oder geschichtet.

358

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
57.01		Teppiche aus Spinnstoffen, geknüpft, auch konfektioniert.
57.02		Teppiche und andere Bodenbeläge, aus Spinnstoffen, gewebt, weder getuftet noch beflockt, auch konfektioniert, einschließlich Kelim, Schumack, Karamanie und ähnliche handgewebte Teppiche.
58.05		Handgewebte Tapisserien von der Art der Gobelins, flandrischen Gobelins, Aubusson, Beauvais u.dgl. sowie Tapisserien als Nadelarbeit (zB Petit-Point- oder Kreuzsticharbeiten), auch konfektioniert.
58.06		Gewebte Bänder, ausgenommen Waren der Nummer 58.07; schußlose Bänder, aus parallel gelegten und geklebten Garnen oder Fasern.
58.10		Stickereien als Meterware, Streifen oder Motive.
58.11		Textile Flächenerzeugnisse, als Meterware, bestehend aus einer oder mehreren Lagen von Spinnstoffen, mit wattierendem Material durch Steppen oder auf andere Weise verbunden, ausgenommen Stickereien der Nummer 58.10.
59.01		Gewebe, mit Leim oder stärkehaltigen Stoffen bestrichen, wie sie für Bucheinbände, Futterale, Kartonagen u. dgl. verwendet werden; Pausleinwand; präparierte Malleinwand; Bougran und ähnliche steife Gewebe, wie sie für die Hutmacherei verwendet werden.
59.03		Gewebe, mit Kunststoffen imprägniert, bestrichen, überzogen oder geschichtet (ausgenommen solche der Nr. 59.02).
59.07		Andere Gewebe, imprägniert, bestrichen oder überzogen; bemalte Gewebe für Theaterdekorationen, Atelierhintergründe u.dgl.
61.01		Mäntel (einschließlich Kurzmäntel), Umhänge, Anoraks (einschließlich Schijacken), Windjacken (Blousons) und ähnliche Waren, gewirkt oder gestrickt, für Männer oder Knaben, ausgenommen solche der Nummer 61.03.
61.02		Mäntel (einschließlich Kurzmäntel), Umhänge, Anoraks (einschließlich Schijacken), Windjacken (Blousons) und ähnliche Waren, gewirkt oder gestrickt, für Frauen oder Mädchen, ausgenommen solche der Nummer 61.04.
61.03		Anzüge, Ensembles, Sakkos (Blazer), lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u.dgl. und kurze Hosen (ausgenommen Badebekleidung), gewirkt oder gestrickt, für Männer oder Knaben.
61.04		Kostüme, Ensembles, Jacken, Sakkos (Blazer), Kleider, Röcke, Hosenröcke, lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u.dgl. und kurze Hosen (ausgenommen Badebekleidung), gewirkt oder gestrickt, für Frauen oder Mädchen.
61.05		Hemden, gewirkt oder gestrickt, für Männer oder Knaben.
61.06		Blusen und Hemdblusen, gewirkt oder gestrickt, für Frauen oder Mädchen.
61.07		Unterhosen, Nachthemden, Pyjamas, Bademäntel, Hausmäntel und ähnliche Waren, gewirkt oder gestrickt, für Männer oder Knaben.
61.08		Unterkleider, Unterröcke, Unterhosen, Nachthemden, Pyjamas, Negligés, Bademäntel, Hausmäntel und ähnliche Waren, gewirkt oder gestrickt, für Frauen oder Mädchen.
61.09		T-Shirts und Unterleibchen, gewirkt oder gestrickt.
61.10		Pullover, Westen (Gilets) und ähnliche Waren, einschließlich Unterziehpullis, gewirkt oder gestrickt.
61.11		Bekleidung und Bekleidungszubehör, gewirkt oder gestrickt, für Kleinkinder.

1108 der Beilagen

359

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
61.12		Trainingsanzüge, Schianzüge und Badebekleidung, gewirkt oder gestrickt.
61.13		Bekleidung aus gewirkten oder gestrickten Erzeugnissen der Nummern 59.03, 59.06 oder 59.07.
61.14		Andere Bekleidung, gewirkt oder gestrickt.
61.15		Strumpfhosen, Strümpfe, Kniestrümpfe, Socken und andere Strumpfwaren, einschließlich Krampfaderstrümpfe und Fußbekleidung ohne zusätzlich angebrachten Sohlen, gewirkt oder gestrickt.
61.16		Handschuhe, gewirkt oder gestrickt.
61.17		Anderes konfektioniertes Bekleidungszubehör, gewirkt oder gestrickt; Teile von Bekleidung oder von Bekleidungszubehör, gewirkt oder gestrickt.
62.01		Mäntel (einschließlich Kurzmäntel), Umhänge, Anoraks (einschließlich Schijacken), Windjacken (Blousons) und ähnliche Waren, für Männer oder Knaben, ausgenommen solche der Nummer 62.03.
62.02		Mäntel (einschließlich Kurzmäntel), Umhänge, Anoraks (einschließlich Schijacken), Windjacken (Blousons) und ähnliche Waren, für Frauen oder Mädchen, ausgenommen solche der Nummer 62.04.
62.03		Anzüge, Ensembles, Sakkos (Blazer), lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u.dgl. und kurze Hosen (ausgenommen Badebekleidung), für Männer oder Knaben.
62.04		Kostüme, Ensembles, Jacken, Sakkos (Blazer), Kleider, Röcke, Hosenröcke, lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u.dgl. und kurze Hosen (ausgenommen Badebekleidung), für Frauen oder Mädchen.
62.05		Hemden für Männer oder Knaben.
62.06		Blusen und Hemdblusen, für Frauen oder Mädchen.
62.07		Unterleibchen, Unterhosen, Nachthemden, Pyjamas, Bademäntel, Hausmäntel und ähnliche Waren, für Männer oder Knaben.
62.08		Unterleibchen, Unterkleider, Unterröcke, Unterhosen, Nachthemden, Pyjamas, Negligés, Bademäntel, Hausmäntel und ähnliche Waren, für Frauen oder Mädchen.
62.09		Bekleidung und Bekleidungszubehör, für Kleinkinder.
62.10		Bekleidung aus Erzeugnissen der Nummern 56.02, 56.03, 59.03, 59.06 oder 59.07.
62.11		Trainingsanzüge, Schianzüge und Badebekleidung; andere Bekleidung.
62.12		Büstenhalter, Hüftgürtel, Korsette, Hosenträger, Sockenhalter, Strumpfbänder und ähnliche Waren, sowie Teile davon, auch gewirkt oder gestrickt.
62.13		Taschentücher.
62.14		Schals, Halstücher, Kopftücher, Schleier u.dgl.
62.15		Krawatten, Schleifen und Schalkrawatten.
62.16		Handschuhe.
62.17		Anderes konfektioniertes Bekleidungszubehör; Teile von Bekleidung oder von Bekleidungszubehör, andere als solche der Nummer 62.12.
63.02		Bettwäsche, Tischwäsche, Wäsche für die Körperpflege und Küchenwäsche.
63.03		Gardinen, Vorhänge und Innenrollos; Fenster- und Bettbehänge.

360

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
63.06		Planen und Markisen; Zelte; Segel für Wasserfahrzeuge, für Segelbretter oder für Landfahrzeuge; Campingausrüstung.
63.09		Altwaren.
63.10		Lumpen, Abfälle von Bindfäden, Seilen oder Tauen sowie unbrauchbar gewordene Waren aus Bindfäden, Seilen oder Tauen, aus Spinnstoffen.
64.01		Wasserdichte Schuhe mit Laufsohlen und Oberteilen aus Kautschuk oder Kunststoffen, bei denen weder der Oberteil mit der Laufsohle noch der Oberteil selbst durch Nähen, Nieten, Nageln, Schrauben, Dübeln oder ähnliche Verfahren zusammengefügt ist.
64.02		Andere Schuhe mit Laufsohlen und Oberteilen aus Kautschuk oder Kunststoffen.
64.03		Schuhe mit Laufsohlen aus Kautschuk, Kunststoffen, Leder oder Kunstleder (rekonstituiertes Leder) und Oberteilen aus Leder.
64.04		Schuhe mit Laufsohlen aus Kautschuk, Kunststoffen, Leder oder Kunstleder (rekonstituiertes Leder) und Oberteilen aus Spinnstoffen.
64.05		Andere Schuhe.
64.06		Teile von Schuhen (einschließlich Schuhoberteile, auch mit angebrachten Sohlen, anderen als Laufsohlen); Schuheinlagen, Fersenpolster und ähnliche Waren; Gamaschen und ähnliche Waren sowie Teile davon.
65.06		Andere Kopfbedeckungen, auch gefüttert oder ausgerüstet.
	6506.99-001	- andere: - aus sonstigen Stoffen
69.08		Glasierte keramische Bodenfliesen und -kacheln, Ofenkacheln oder Wandfliesen; glasierte keramische Mosaiksteine u. dgl., auch auf Unterlagen:
	ex 6908.10	- Fliesen, Würfel und ähnliche Erzeugnisse, auch rechteckig, deren größte Fläche in einem Quadrat mit einer Seitenlänge von weniger als 7 cm eingeschlossen werden kann
	ex 6908.90	990 - - andere als Bodenfliesen - andere: 998 - - andere als Bodenfliesen
69.11		Tisch-, Küchen- oder andere Haushaltswaren sowie Hygiene- und Toiletteartikel, aus Porzellan.
69.12		Keramische Tisch-, Küchen- oder andere Haushaltswaren sowie Hygiene- und Toiletteartikel, ausgenommen solche aus Porzellan.
69.14		Andere keramische Waren.
71.02		Diamanten, auch bearbeitet, weder gefaßt noch montiert.
	ex 7102.39	- andere Diamanten: - - sonstige: 992 - - - andere als gerieben oder geschliffen
71.03		Edelsteine (ausgenommen Diamanten) und Schmucksteine, auch bearbeitet oder assortiert, weder aufgereiht noch gefaßt oder montiert, nicht assortierte Edelsteine, zur Erleichterung der Versendung vorübergehend aufgereiht.
	ex 7103.91	- anders bearbeitet: - - Rubine, Saphire und Smaragde
	ex 7103.99	993 - - - andere als gesägt, gespalten, gerieben oder geschliffen - - sonstige 997 - - - andere als gesägt, gespalten, gerieben oder geschliffen
71.07		Unedle Metalle, mit Silber plattiert, nicht bearbeitet oder als Halbzeug.

1108 der Beilagen

361

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
71.08		Gold (auch plattiniert), nicht bearbeitet, als Halbzeug oder in Form von Pulver.
	ex 7108.13	- nicht für Münzzwecke:
		- - anderes Halbzeug:
	020	- - - Stangen, Stäbe, Drähte, Platten, Blätter, Streifen
	039	- - - Rohre und Hohlstäbe
	996	- - - andere als die folgenden: Folie einer Stärke von 0,15 mm oder weniger; Stangen, Stäbe, Drähte, Platten, Bälter, Streifen; Rohre und Hohlstäbe
	7108.20-004	- für Münzzwecke
71.09		Unedle Metalle oder Silber, mit Gold plattiert, nicht bearbeitet oder als Halbzeug.
71.10		Platin, nicht bearbeitet, als Halbzeug oder in Form von Pulver.
		- Platin:
	ex 7110.19	- - sonstige:
	999	- - - andere als für Industriebzwecke und zur Verwendung für Schmuck
		- Palladium:
	ex 7110.29	- - sonstige:
	990	- - - andere als für Industriebzwecke und zur Verwendung für Schmuck
		- Rhodium:
	ex 7110.39	- - sonstige:
	991	- - - andere als für Industriebzwecke und zur Verwendung für Schmuck
		- Iridium, Osmium und Ruthenium:
	ex 7110.49	- - sonstige:
	992	- - - andere als für Industriebzwecke und zur Verwendung für Schmuck
71.13		Schmuckwaren und Teile davon, aus Edelmetallen oder Edelmetallplattierungen.
71.14		Gold- und Silberschmiedearbeiten und Teile davon, aus Edelmetallen oder Edelmetallplattierungen.
71.17		Phantasieschmuck.
71.18		Münzen.
72.02		Ferrolegerungen.
		- Ferrosilicium:
	7202.21-006	- - mit einem Gehalt von mehr als 55 Gewichtsprozent Silicium
	7202.29-000	- - sonstige
	7202.30-004	- Ferrosiliciummangan
	7202.60-007	- Ferronickel
	7202.70-008	- Ferromolybdän
	7202.80-009	- Ferrowolfram und Ferrosiliciumwolfram
		- andere:
	7202.92-006	- - Ferrovandium
	7202.93-009	- - Ferroniob
	ex 7202.99	- - sonstige:
	016	- - - Ferrophosphid
	991	- - - andere
72.03		Durch direkte Reduktion von Eisenerz gewonnene Eisenerzeugnisse und andere Eisenschwammerzeugnisse, in Stücken, Pellets oder ähnlichen Formen; Eisen mit einer Reinheit von mindestens 99,94 Gewichtsprozent, in Stücken, Pellets oder ähnlichen Formen.
	7203.10	- durch direkte Reduktion von Eisenerz gewonnene Eisenerzeugnisse
72.04		Abfälle und Schrott, aus Eisen oder Stahl; Abfallblöcke aus Eisen oder Stahl.
	7204.50-004	- Abfallblöcke
72.05		Körner und Pulver, aus Roheisen, Spiegeleisen, Eisen oder Stahl.

362

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
72.06		Eisen und nicht legierter Stahl in Form von Rohblöcken (Ingots) oder anderen Rohformen (ausgenommen Eisen der Nummer 72.03).
72.07		Halbzeug aus Eisen oder nicht legiertem Stahl.
ex 7207.20	017	- mit einem Gehalt von 0,25 Gewichtsprozent oder mehr Kohlenstoff - - aus bearbeitbarem Stahl
72.08		Flachgewalzte Erzeugnisse aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, mit einer Breite von 600 mm oder mehr, warmgewalzt, weder plattiert noch überzogen.
72.09		Flachgewalzte Erzeugnisse aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, mit einer Breite von 600 mm oder mehr, kaltgewalzt, weder plattiert noch überzogen.
72.10		Flachgewalzte Erzeugnisse aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, mit einer Breite von 600 mm oder mehr, plattiert oder überzogen.
ex 7210.11		- verzinkt:
	013	- - mit einer Stärke von 0,5 mm oder mehr
ex 7210.12		- - - aus bearbeitbarem Stahl
	016	- - mit einer Stärke von weniger als 0,5 mm
		- - - aus bearbeitbarem Stahl
7210.20		- verbleit, einschließlich Mattbleche
		- elektrolytisch verzinkt:
7210.31		- - aus Stahl, mit einer Stärke von weniger als 3 mm und einer Mindeststreckgrenze von 275 MPa, oder mit einer Stärke von 3 mm oder mehr und einer Mindeststreckgrenze von 355 MPa
7210.39		- - andere
		- anders verzinkt:
7210.41		- - gewellt
7210.49		- - sonstige
7210.50		- mit Chromoxiden oder Chrom und Chromoxiden überzogen
7210.60		- mit Aluminium überzogen
7210.70		- mit Farbe bestrichen, lackiert oder mit Kunststoff überzogen
7210.90		- andere
72.11		Flachgewalzte Erzeugnisse aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, mit einer Breite von weniger als 600 mm, weder plattiert noch überzogen.
72.12		Flachgewalzte Erzeugnisse aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, mit einer Breite von weniger als 600 mm, plattiert oder überzogen.
ex 7212.10		- verzinkt:
	018	- - aus bearbeitbarem Stahl
	993	- - andere als die folgenden: aus bearbeitbarem Stahl; aus anderen Arten von Stahl, überzogen; aus anderen Arten von Stahl, plattiert
		- elektrolytisch verzinkt:
7212.21		- - aus Stahl, mit einer Stärke von weniger als 3 mm und einer Mindeststreckgrenze von 275 MPa, oder mit einer Stärke von 3 mm oder mehr und einer Mindeststreckgrenze von 355 MPa
7212.29		- - sonstige
7212.30		- anders verzinkt
7212.40		- mit Farbe bestrichen, lackiert oder mit Kunststoff überzogen
7212.50		- anders überzogen
7212.60		- plattiert
72.13		Stangen und Stäbe aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, warmgewalzt, in unregelmäßig gewickelten Rollen.
72.14		Stangen und Stäbe, aus Eisen oder nicht legiertem Stahl, nur geschmiedet, warmgewalzt, warmgezogen oder warm stranggepreßt, auch nach dem Walzen verbunden.
72.15		Andere Stangen und Stäbe, aus Eisen oder nicht legiertem Stahl.

1108 der Beilagen

363

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
72.16		Profile aus Eisen oder nicht legiertem Stahl.
72.17		Draht aus Eisen oder nicht legiertem Stahl.
72.18		Rostfreier Stahl in Form von Rohblöcken (Ingots) oder anderen Rohformen; Halbzeug aus rostfreiem Stahl.
72.23		Draht aus rostfreiem Stahl.
72.24		Anderer legierter Stahl in Form von Rohblöcken (Ingots) oder anderen Rohformen; Halbzeug aus anderem legierten Stahl.
72.25		Flachgewalzte Erzeugnisse aus anderem legierten Stahl, mit einer Breite von 600 mm oder mehr.
72.26		Flachgewalzte Erzeugnisse aus anderem legierten Stahl, mit einer Breite von weniger als 600 mm.
72.27		Stangen und Stäbe, warmgewalzt, in unregelmäßig gewickelten Rollen, aus anderem legierten Stahl.
72.28		Andere Stangen und Stäbe aus anderem legierten Stahl; Profile aus anderem legierten Stahl; Hohlbohrstangen und -stäbe, aus legiertem oder nicht legiertem Stahl.
72.29		Draht aus anderem legierten Stahl.
73.01		Spundwandeisen aus Eisen oder Stahl, auch gelocht oder aus Teilen zusammengesetzt; geschweißte Profile aus Eisen oder Stahl.
73.02		Bahnbaumaterial aus Eisen oder Stahl, und zwar: Schienen, Leitschienen, Zahnstangen, Weichenzungen, Herzstücke, Zungenverbindungsstangen und anderes Material für Kreuzungen oder Weichen, Bahnschwellen, Laschen, Schienenstühle, Stuhlkeile, Unterlagsplatten, Klemmplatten, Spurplatten und Spurstangen sowie andere, nur für das Verbinden oder Befestigen von Schienen geeignetes Material.
73.03		Rohre und Hohlprofile, aus Gußeisen.
73.04		Rohre und Hohlprofile, nahtlos, aus Eisen (ausgenommen aus Gußeisen) oder Stahl.
ex 7304.20		- Futterrohre, Steigrohre und Bohrgestänge, wie sie für das Bohren nach oder Fördern von Öl oder Gas verwendet werden:
	013	- - zum Tiefbohren
		- andere, mit kreisförmigem Querschnitt, aus Eisen oder nicht legiertem Stahl:
ex 7304.31		- - kaltgezogen oder kaltgewalzt:
	017	- - - für hydroelektrische HD-Leitungen
ex 7304.39		- - sonstige
	011	- - - für hydroelektrische HD-Leitungen
		- andere, mit kreisförmigem Querschnitt, aus rostfreiem Stahl:
ex 7304.41		- - kaltgezogen oder kaltgewalzt:
	018	- - - für hydroelektrische HD-Leitungen
ex 7304.49		- - sonstige:
	012	- - - für hydroelektrische HD-Leitungen
		- andere, mit kreisförmigem Querschnitt, aus anderem legierten Stahl:
ex 7304.51		- - kaltgezogen oder kaltgewalzt:
	019	- - - für hydroelektrische HD-Leitungen
ex 7304.59		- - sonstige:
	013	- - - für hydroelektrische HD-Leitungen
ex 7304.90		- andere:
	010	- - - für hydroelektrische HD-Leitungen

364

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
73.05		Andere Rohre (zB geschweißt, genietet), mit einem inneren und äußeren kreisförmigen Querschnitt und einem äußeren Durchmesser von mehr als 406,4 mm, aus Eisen oder Stahl.
73.06		Andere Rohre und Hohlprofile (zB geschweißt, genietet, gefalzt oder mit einfach aneinandergelegten Rändern), aus Eisen oder Stahl.
	7306.10-001	- Leitungsrohre, wie sie für Öl- oder Gasfernleitungen verwendet werden
	7306.20-002	- Futterrohre und Steigrohre, wie sie für das Bohren nach oder Fördern von Öl oder Gas verwendet werden
ex 7306.30		- andere, geschweißt, mit kreisförmigem Querschnitt, aus Eisen oder nicht legiertem Stahl:
	012	- - spiralgeschweißt
	021	- - präzisionsgeschweißt
	030	- - geschweißte Gasrohre; geschweißte Rohre mit Flanschen
ex 7306.40		- andere, geschweißt, mit kreisförmigem Querschnitt, aus rostfreiem Stahl
	013	- - spiralgeschweißt
	022	- - präzisionsgeschweißt
	031	- - geschweißte Gasrohre; geschweißte Rohre mit Flanschen
ex 7306.50		- andere, geschweißt, mit kreisförmigem Querschnitt, aus anderem legierten Stahl
	014	- - spiralgeschweißt
	023	- - präzisionsgeschweißt
	032	- - geschweißte Gasrohre; geschweißte Rohre mit Flanschen
ex 7306.60		- andere, geschweißt, mit nicht kreisförmigem Querschnitt
	015	- - präzisionsgeschweißt
ex 7306.90		- andere:
	018	- - präzisionsgeschweißt
73.07		Rohrfittings (zB Kupplungen, Kniestücke, Muffen), aus Eisen oder Stahl: - Gußfittings.
73.08		Konstruktionen (mit Ausnahme der vorgefertigten Gebäude der Nr. 94.06) sowie deren Teile (zB Brücken und Brückenelemente, Schleusentore, Türme, Gittermaste, Dächer, Dachstühle, Türen und Fenster und deren Rahmen und Stöcke, Türschwellen, Rolläden, Geländer, Säulen, Pfeiler), aus Eisen oder Stahl; für Konstruktionszwecke vorgearbeitete Bleche, Stangen, Profile, Rohre u.dgl., aus Eisen oder Stahl.
73.09		Sammelbehälter, Tanks, Fässer und ähnliche Behältnisse für Stoffe aller Art (ausgenommen für verdichtete oder verflüssigte Gase), aus Eisen oder Stahl, mit einem Fassungsvermögen von mehr als 300 l, auch mit Innenauskleidung oder Wärmeisolierung, jedoch ohne mechanische oder wärmetechnische Einrichtung.
73.10		Tanks, Fässer, Trommeln, Kannen, Dosen und ähnliche Behältnisse für Stoffe aller Art (ausgenommen für verdichtete oder verflüssigte Gase), aus Eisen oder Stahl, mit einem Fassungsvermögen von 300 l oder weniger, auch mit Innenauskleidung oder Wärmeisolierung, jedoch ohne mechanische oder wärmetechnische Einrichtung.
73.11		Behältnisse für verdichtete oder verflüssigte Gase, aus Eisen oder Stahl.
73.12		Litzen, Seile, Kabel, Seilschlingen und ähnliche Waren, aus Eisen oder Stahl, ausgenommen isolierte Erzeugnisse für die Elektrotechnik.
73.13		Stacheldraht aus Eisen oder Stahl, verwundene Drähte oder Bänder, auch mit Stacheln, sowie lose miteinander verwundene Doppeldrähte, wie sie für Umzäunungen verwendet werden, aus Eisen oder Stahl.
73.14		Gewebe (einschließlich endlose Gewebe), Gitter und Geflechte, aus Eisen- oder Stahldraht; Streckbleche aus Eisen oder Stahl.

1108 der Beilagen

365

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
73.15		Ketten und deren Teile, aus Eisen oder Stahl.
73.16		Schiffsanker und Draggen sowie deren Teile, aus Eisen oder Stahl.
73.17		Nägel, Stifte, Reißnägeln, gewellte Nägel, zugespitzte, gewellte oder abgeschrägte Klammern (ausgenommen solche der Nr. 83.05) und ähnliche Waren, aus Eisen oder Stahl, auch mit Köpfen aus anderen Stoffen, ausgenommen solche mit Köpfen aus Kupfer.
73.18		Schrauben, Bolzen, Muttern, Schwellenschrauben, Schraubhaken, Nieten, Splinte, Keile, Unterlegscheiben (einschließlich Federringscheiben) und ähnliche Waren aus Eisen oder Stahl.
73.19		Nähnadeln, Stricknadeln, Durchziehnadeln, Häkelnadeln, Stichel zum Sticken und ähnliche Erzeugnisse, für den Handgebrauch, aus Eisen oder Stahl; Sicherheitsnadeln, Stecknadeln und ähnliche Nadeln aus Eisen oder Stahl, anderweitig weder genannt noch inbegriffen.
73.20		Federn und Federblätter, aus Eisen oder Stahl.
73.21		Raumheizöfen, Kesselöfen, Küchenherde (einschließlich der auch für Zentralheizungen verwendbaren), Grillgeräte, Kohlenbecken, Gaskocher, Warmhalteplatten und ähnliche nicht elektrische Haushaltsgeräte und Teile davon, aus Eisen oder Stahl.
73.22		Heizkörper für Zentralheizungen, nicht elektrisch beheizt, sowie Teile davon, aus Eisen oder Stahl; Warmlufterzeuger und -verteiler (einschließlich solcher, die auch frische oder klimatisierte Luft verteilen können), nicht elektrisch beheizt, mit motorbetriebenem Ventilator oder Gebläse, sowie Teile davon, aus Eisen oder Stahl.
73.23		Tisch-, Küchen- oder andere Haushaltswaren und Teile davon, aus Eisen oder Stahl; Eisen- oder Stahlwolle; Schwämme, Putzlappen, Handschuhe und ähnliche Waren, zum Scheuern, Polieren u. dgl., aus Eisen oder Stahl.
73.24		Sanitär-, Hygiene- oder Toiletteartikel und Teile davon, aus Eisen oder Stahl.
73.25		Andere Gußwaren aus Eisen oder Stahl.
73.26		Andere Waren aus Eisen oder Stahl.
76.14		Litzen, Kabel, Seile und ähnliche Waren, aus Aluminium, ausgenommen isolierte Erzeugnisse für die Elektrotechnik.
76.16		Andere Waren aus Aluminium.
82.02		Handsägen; Sägeblätter aller Art (einschließlich Fräsägeblätter und nicht gezahnte Sägeblätter).
	8202.10-003	- Handsägen
83.06		Glocken, Klingeln, Gongs und ähnliche Waren, nicht elektrisch, aus unedlen Metallen; Statuetten und andere Ziergegenstände; aus unedlen Metallen; Rahmen für Photographien, Bilder oder ähnliches, aus unedlen Metallen; Spiegel aus unedlen Metallen.
	8306.30-004	- Rahmen für Photographien, Bilder oder ähnliche Waren; Spiegel
83.10		Aushängeschilder, Hinweisschilder, Namensschilder, Adressschilder und ähnliche Schilder, Zahlen, Buchstaben und andere Zeichen, aus unedlen Metallen, ausgenommen Waren der Nummer 94.05.
84.07		Hub- und Rotationskolbenverbrennungsmotoren mit Funkenzündung.
	8407.10-004	- Motoren für Luftfahrzeuge
84.09		Teile, ausschließlich oder hauptsächlich für Motoren der Nummer 84.07 oder 84.08 geeignet.

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
		- andere:
	8409.91-003	- - ausschließlich oder hauptsächlich für Kolbenverbrennungsmotoren für Funkenzündung geeignet
ex 8409.99		- - sonstige
	991	- - - andere als Motorrohlinge (mit einer Leistung von mehr als 132,48 kW)
84.13		Pumpen für Flüssigkeiten, auch mit Flüssigkeitszähler oder -messer; Hebewerke für Flüssigkeiten.
	8413.30-007	- Treibstoff-, Schmiermittel- oder Kühlmittelpumpen für Kohlenverbren- nungsmotoren
ex 8413.40		- Betonpumpen:
	992	- - andere als solche mit mehr als 20 m ³ /h
	8413.50-009	- andere stoßweise arbeitende Verdrängerpumpen
	8413.60-000	- andere rotierende Verdrängerpumpen
ex 8413.70		- andere Zentrifugalpumpen:
	995	- - andere als Tauchpumpen
		- andere Pumpen; Hebewerke für Flüssigkeiten:
ex 8413.81		- - Pumpen:
	999	- - - andere als die folgenden: Kesselspeisepumpen für Enddrücke von mindestens 160 atü, mit einer Förderleistung von Q=300 t/h, bei einer Temperatur von mehr als t=150°C, mit einer Drehzahl von mehr als n=3000; Betriebspumpen, wie sie in der Mineralölindustrie verwendet werden, um Medien mit einer Temperatur von mehr als 400°C und einer Dichte von mehr als 900 kp/m ³ zu fördern; Rücklaufpumpen mit einer Förderleistung von mehr als Q=300 t/h; tragbare Abwasserpum- pen (Tauchpumpen); Tauchkolbenpumpen mit einer Förderleistung von Q=300 m ³ /h; Bergwerkspumpen mit einer Förderhöhe von H=500 m oder mehr; Schlamm- und Haldenabfallpumpen, mit Druckverbindung, Durchmesser von mehr als 400 mm; Druckzwi- schenpumpen für Mineralöl, Ammoniakkühlpumpen, Fördermenge 2-10 m ³ /h, Förderhöhe 30-40 m
	8413.82-008	- - Hebewerke für Flüssigkeiten
		- Teile:
ex 8413.91		- - für Pumpen:
	990	- - - andere als solche für Tauchkreislumpen und für Pumpen der Nummern 8413.11-017, 8413.40-017 und 8413.81-014
	8413.92-009	- - für Hebewerke für Flüssigkeiten
84.14		Luft- oder Vakuumpumpen, Luft- oder andere Gaskompressoren und Ventilatoren; Abluft- oder Umluftabzugshauben mit eingebautem Ventilator, auch mit Filter.
	8414.20-005	- Luftpumpen für Hand- oder Fußbetrieb
	8414.30-006	- Kompressoren, wie sie bei Kälteerzeugungsmaschinen verwendet werden
	8414.40-007	- Luftpumpen, auf Anhängerfahrgeräten montiert
ex 8414.80		- andere:
	995	- - andere als Filter- und Spezialmaschinen
ex 8414.90		- Teile:
	996	- - andere als die folgenden: für Haushaltsmaschinen; für Spezialmaschinen; für Maschinen der Nummern 8414.10, 8414.20, 8414.30, 8414.40, 8414.51-995, 8414.59-999, 8414.60-993; für Filtermaschinen
84.18		Kühlschränke, Tiefkühlschränke und andere Maschinen, Apparate, Geräte und Einrichtungen zur Kälteerzeugung, auch elektrische; Wärmepumpen, ausgenommen Klimageräte der Nummer 84.15.
		- Haushaltskühlschränke:
	8418.21-004	- - Kompressorkühlschränke
	8418.22-007	- - elektrische Absorptionskühlschränke
	8418.29-008	- - sonstige

1108 der Beilagen

367

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
	8418.30-002	- Tiefkühltruhen mit einem Rauminhalt von 800 l oder weniger
	8418.40-003	- Tiefkühlschränke mit einem Rauminhalt von 900 l oder weniger
		- Teile:
ex 8418.91		- - Möbel, zum Einbau von Kühl- und Tiefkühlvorrichtungen gebaut
	010	- - - für Haushaltsmaschinen
84.22		Geschirrspülmaschinen; Maschinen und Apparate zum Reinigen oder Trocknen von Flaschen oder anderen Behältern; Maschinen und Apparate zum Füllen, Verschließen, Versiegeln, Verkapseln oder Etikettieren von Flaschen, Büchsen, Säcken oder anderen Behältern; Maschinen und Apparate zum Verpacken von Waren; Apparate zum Versetzen von Getränken mit Kohlensäure.
		- Geschirrspülmaschinen:
	8422.11-006	- - für den Haushalt
	8422.19-000	- - sonstige
	8422.20-004	- Maschinen und Apparate zum Reinigen oder Trocknen von Flaschen oder anderen Behältern
ex 8422.30		- Maschinen und Apparate zum Füllen, Verschließen, Versiegeln, Verkapseln oder Etikettieren von Flaschen, Büchsen, Säcken oder anderen Behältern; Apparate zum Versetzen von Getränken mit Kohlensäure:
	999	- - andere als Maschinen zum Verarbeiten, Abfüllen, Verschließen und Verpacken von mindestens 5000 l-l-Plastikflaschen pro Stunde
	8422.40-006	- andere Maschinen und Apparate zum Verpacken von Waren
ex 8422.90		- Teile:
	995	- - andere als für Maschinen der Nummer 8422.30-014
84.26		Derrickkrane; Laufkrane, Portalkrane, Verladebrücken und andere Krane, einschließlich Kabelkrane; Hubportale, Portalhubkarren und Krankarren.
		- Turmdrehkrane:
ex 8426.20		- - Spezialkrane
	019	- - andere, selbstfahrend:
ex 8426.41		- - - mit luftbereiften Rädern:
	014	- - - Spezialmaschinen
ex 8426.49		- - sonstige:
	018	- - - Spezialmaschinen
84.28		Andere Maschinen und Geräte zum Heben, Verladen, Entladen oder Fördern (zB Aufzüge, Rolltreppen, Stetigförderer und Seilschwebbahnen).
		- andere Stetigförderer für Waren aller Art:
ex 8428.31		- - ihrer Beschaffenheit nach für Untertagarbeiten bestimmt:
	011	- - - Spezialmaschinen
ex 8428.32		- - sonstige, mit Förderbechern:
	014	- - - Spezialmaschinen
ex 8428.33		- - sonstige, mit Förderband:
	017	- - - Spezialmaschinen
ex 8428.90		- andere Maschinen und Geräte:
	014	- - - Spezialmaschinen
84.29		Selbstfahrende Planiermaschinen (Bulldozer und Angledozer), Grader, Schürfkübelwagen, Bagger, Schürf- und andere Schaufellader, Stopf- und Verdichtmaschinen und Straßenwalzen.
		- Planiermaschinen (Bulldozer und Angledozer):
	8429.11-009	- - mit Raupenfahrwerk
	8429.19-003	- - sonstige
ex 8429.40		- Stopf- und Bodenverdichtmaschinen und Straßenwalzen
	027	- - Stopf- und Bodenverdichtmaschinen
		- Bagger und Schürf- und andere Schaufellader:
ex 8429.51		- - Frontschaufellader:
	021	- - Unterwasser-Schaufellader (unter der Erdoberfläche)

368

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
ex 8429.52		- - Maschinen mit rundem drehbaren Aufbau
	024	- - Unterwasser-Schaufellader (unter der Erdoberfläche)
ex 8429.59		- - sonstige
	025	- - Bagger und Schürflader
84.33		Maschinen, Apparate und Geräte zum Ernten oder Dreschen von landwirtschaftlichen Erzeugnissen, einschließlich Stroh- und Futtermittelpressen; Rasenmäher und andere Mähmaschinen; Maschinen zum Reinigen oder Sortieren von Eiern, Früchten oder anderen landwirtschaftlichen Erzeugnissen, ausgenommen Maschinen und Apparate der Nummer 84.37.
		- Rasenmäher:
8433.11-002		- - mit Motor und waagrecht rotierender Schneidvorrichtung
8433.19-006		- - sonstige
8433.20-000		- andere Mähmaschinen, einschließlich Mähbalken für den Anbau an Traktoren
8433.30-001		- andere Heuerntemaschinen und -geräte
8433.40-002		- - Stroh- und Futtermittelpressen, einschließlich der Aufnahmepressen (Pick-up-Pressen)
		- andere Maschinen, Apparate und Geräte zum Ernten; Dreschmaschinen:
8433.52-009		- - sonstige Dreschmaschinen
8433.53-002		- - Erntemaschinen und -geräte für Wurzeln oder Knollen
8433.59-000		- - sonstige
8433.60-004		- Maschinen zum Reinigen oder Sortieren von Eiern, Früchten oder anderen landwirtschaftlichen Erzeugnissen
8433.90-007		- Teile
84.35		Pressen, Mühlen, Quetschen und ähnliche Maschinen und Apparate zur Herstellung von Wein, Most, Fruchtsäften oder ähnlichen Getränken.
84.42		Maschinen, Apparate und Geräte (ausgenommen Werkzeugmaschinen der Nummern 84.56 bis 84.65) zum Schriftgießen oder Schriftsetzen, oder zum Zurichten oder Herstellen von Klischees, Druckplatten, Formzylindern oder anderen Druckformen; Buchdrucklettern, Klischees, Druckplatten, Formzylinder und andere Druckformen; Lithographiesteine, Platten und Zylinder, für graphische Zwecke vorgerichtet (zB geschliffen, gekörnt oder poliert).
ex 8442.50		- Buchdrucklettern, Klischees, Druckplatten, Formzylinder und andere Druckformen; Lithographiesteine, Platten und Zylinder, für graphische Zwecke vorgerichtet (zB geschliffen, gekörnt oder poliert):
	010	- - Druckplatten, Klischees, Formzylinder, ausgenommen Lithographiesteine
84.43		Druckmaschinen; Hilfsmaschinen und -apparate für Druckmaschinen.
		- Offsetdruckmaschinen:
ex 8443.11		- - Rollenoffsetmaschinen:
	018	- - - Textildruckmaschinen; Druckmaschinen für Häute, Tapeten, Einpackpapier und Linoleum
ex 8443.12		- - Bogenoffsetmaschinen (für ein Papierformat von 22 cm x 36 cm oder weniger):
	011	- - - Rotationsoffsetmaschinen, vierrollig, mit einer Drehzahl von mehr als 20.000 Upm
ex 8443.19		- - sonstige:
	012	- - - Textildruckmaschinen; Druckmaschinen für Häute, Tapeten, Einpackpapier und Linoleum
		- Rollenbuchdruckmaschinen, ausgenommen Flexodruckmaschinen:
ex 8443.21		- - Rollenmaschinen:
	019	- - - Textildruckmaschinen; Druckmaschinen für Häute, Tapeten, Einpackpapier und Linoleum
ex 8443.29		- - sonstige:
	013	- - - Textildruckmaschinen; Druckmaschinen für Häute, Tapeten, Einpackpapier und Linoleum

1108 der Beilagen

369

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
ex 8443.30	017	- Flexodruckmaschinen: - - Textildruckmaschinen; Druckmaschinen für Häute, Tapeten, Einpackpapier und Linoleum
ex 8443.50	019	- andere Druckmaschinen: - - Textildruckmaschinen; Druckmaschinen für Häute, Tapeten, Einpackpapier und Linoleum
ex 8443.90	013	- Teile: - - von Maschinen der Unternummern 8443.11-018, 8443.19-012, 8443.21-019, 8443.29-013 und 8443.30-017
84.58		Drehmaschinen für die spanabhebende Bearbeitung von Metallen. - Horizontaldrehmaschinen:
ex 8458.11	995	- - numerisch gesteuert: - - andere als Spitzendrehmaschinen und andere Senkrechtdrehmaschinen
ex 8458.19	999	- - sonstige: - - - andere als spezielle Wellendrehmaschinen, andere Spitzendrehmaschinen und andere Senkrechtdrehmaschinen
ex 8458.91	993	- andere Drehmaschinen: - - numerisch gesteuert: - - - andere als Rotations-Senkrechtdrehmaschinen und Revolverdrehmaschinen und andere automatische und Spezialdrehmaschinen (einschließlich halbautomatische Drehmaschinen)
ex 8458.99	997	- - sonstige: - - - andere als Rotations-Senkrechtdrehmaschinen und Revolverdrehmaschinen und andere automatische und Spezialdrehmaschinen (einschließlich halbautomatische Drehmaschinen)
84.70		Rechenmaschinen; Buchungsmaschinen, Frankiermaschinen, Fahrkarten- oder Eintrittskartenausgabemaschinen und ähnliche Maschinen, mit Rechen- vorrichtung; Registrierkassen.
	8470.50-004	- Registrierkassen
84.81		Armaturen und ähnliche Apparate für Rohr- oder Schlauchleitungen, Dampfkessel, Sammelbehälter, Wannen oder ähnliche Behälter, einschließlich Druckreduzierventile und thermostatisch gesteuerte Ventile.
	8481.20-007	- Ventile für die ölhydraulische oder pneumatische Energieübertragung
	8481.30-008	- Rückschlagventile und -klappen
	8481.40-009	- Sicherheits- oder Überdruckventile
	8481.80-003	- andere Apparaturen und ähnliche Apparate
	8481.90-004	- Teile
84.82		Wälzlager (Kugel- und Rollenlager, einschließlich Tonnen- und Nadellager).
ex 8482.10		- Kugellager:

370

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
	999	- andere als die folgenden: international genormte Kugellager mit dem Spezialschild für erhöhte Präzision (gewöhnlich P6, P5, P4, SP, UP) gemäß ISO sowie Kataloganforderungen. Ausnahmen sind die einreihigen Rillenkugellager mit einer Bohrung von weniger als 150 mm, Pendelkugellager mit einer Bohrung von weniger als 110 mm. Geräuschlose Kugellager (mit den Schildern P006, 06, Cf, Cg), Ausnahmen sind die einreihigen Rillenkugellager mit einer Bohrung von weniger als 70 mm; einreihige Rillenkugellager der Serien 60, 62, 63, auf einer oder beiden Seiten mit Platten- oder Gummidichtung versehen, mit einer Bohrung von mehr als 70 mm, sowie Kugellager anderer Serien in allen Größen; Kugellager in einer von der normalen Form abweichenden Form und mit Spezialschild (gewöhnlich P01, P02, P03, P04, P05, C1, C2, C3, C4, C5), gemäß ISO-Katalogen. Ausnahmen sind die einreihigen Rillenkugellager mit einer Bohrung von weniger als 150 mm sowie Pendelkugellager mit einer Bohrung von weniger als 100 mm. Kugellager aus wärmebeständigen Material und mit einem Spezialschild (gewöhnlich S1, S2, S3, S4); Kugellager, die mit einer ungewöhnlichen Gehäusestruktur (zB J, Y, M, F, L, T, TH, TN) oder ohne Gehäuse (V) hergestellt; Kugellager mit erhöhter Genauigkeit und gepaarte Kugellager, entsprechend beschildert; einreihige Kugellager mit Vierpunktlagerung (getrennter Innenring) der Serien Q12 bzw. Q13; Kugellager mit einer Bohrung von weniger als 10 mm
ex 8482.20		- Kegelrollenlager, einschließlich Innenringe mit Kegelrollensatz:
	990	- andere als Kegelrollenlager ähnlich der Unternummer 8482.10-014, Kegelrollenlager mit erhöhter Leistung, mit einem Zusatzbuchstaben (gewöhnlich C oder A oder HL) beschildert, ausgenommen Kegelrollenlager mit einer Bohrung von weniger als 100 mm
ex 8482.30		- Tonnenlager:
	991	- andere als Tonnenlager ähnlich der Unternummern 8482.10-014 und 8482.20-015
ex 8482.50		- andere Zylinderrollenlager:
	993	- andere als Zylinderrollenlager ähnlich der Unternummern 8482.10-014 und 8482.20-015
8482.80-002		- andere, einschließlich Lager mit verschiedenartigen Walzkörpern
84.83		Wellen (einschließlich Nockenwellen und Kurbelwellen) und Kurbeln; Lagergehäuse (auch mit eingebautem Wälzlager), Gleitlager und Lagerschalen; Zahnräder, Zahnstangen, Friktionsräder, Kettenräder und Getriebe, auch in Form von Wechselgetrieben und anderen regelbaren Getrieben, einschließlich Drehmomentwandler; Kugelrollspindeln; Schwungräder und Riemen- oder Seilscheiben, einschließlich Rollenböcke für Flaschenzüge; Schaltkupplungen und andere Wellenkupplungen (einschließlich Kreuz- oder Kardangelenke).
8483.20-005		- Lagergehäuse mit eingebautem Wälzlager
8483.30-006		- Lagergehäuse ohne eingebaute Wälzlager; Gleitlager und Lagerschalen
8483.40-007		- Getriebe, ausgenommen Zahnräder, Kettennüsse und andere Übertragungselemente, die separat angeführt werden; Kugelrollspindeln; Getriebe auch in Form von Wechselgetrieben oder anderen regelbaren Getrieben, einschließlich Drehmomentwandlern
8483.50-008		- Schwungräder und Riemen- oder Seilscheiben, einschließlich Rollenblöcke für Flaschenzüge
8483.60-009		- Schaltkupplungen und andere Wellenkupplungen (einschließlich Kreuz- oder Kardangelenke)
8483.90-002		- Teile
85.08		Elektromechanische Handwerkzeuge mit eingebautem Elektromotor.
	8508.10-006	- Bohrmaschinen aller Art
	8508.20-007	- Sägen

1108 der Beilagen

371

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
	8508.80-003	- andere Werkzeuge
85.09		Elektromechanische Haushaltsgeräte mit eingebautem Elektromotor.
	8509.10-005	- Staubsauger
	8509.20-006	- Fußbodenpoliergeräte
	8509.30-007	- Geräte zum Zerkleinern von Küchenabfällen
	8509.40-008	- Geräte zum Zerkleinern oder Mischen von Nahrungsmitteln; Frucht- und Gemüseensafter
	8509.80-002	- andere Geräte
85.11		Elektrische Zünd- und Startvorrichtungen, wie sie Verbrennungsmotoren mit Funkenzündung oder Kompressionszündung verwendet werden (zB Magnetzündler, Lichtmagnetzündler, Zündspulen, Zündkerzen, Glühkerzen und Anlasser); Lichtmaschinen (zB Dynamos und Wechselstromgeneratoren) und Lade- oder Rückstromschalter, wie sie zusammen mit solchen Motoren verwendet werden.
85.17		Elektrische Apparate für die Drahttelephonie oder Drahttelegraphie, einschließlich solcher Apparate für Trägerfrequenzsysteme.
85.21		Videogeräte zur Bild- oder Bild- und Tonaufzeichnung oder -wiedergabe, auch mit eingebautem Videosignalempfangsteil (Tuner).
85.24		Schallplatten, Bänder und andere Träger, mit Ton- oder ähnlichen Aufzeichnungen, einschließlich Matrizen und Galvanos für die Schallplatten-herzeugung, ausgenommen Waren des Kapitels 37.
	8524.10-004	- Schallplatten
		- Magnetbänder:
	8524.21-008	- - mit einer Breite von 4 mm oder weniger
	8524.22-001	- - mit einer Breite von mehr als 4 mm bis einschließlich 6,5 mm
85.25		Sendegeräte für Funktelephonie, Funktelegraphie, Rundfunk oder Fernsehen, auch mit eingebautem Empfangsgerät oder Tonaufnahme- oder Tonwiedergabegerät; Fernsehkameras.
85.26		Radargeräte, Funknavigationsgeräte und Funkfernsteuergeräte.
	8526.10-002	- Radargeräte
		- andere:
	8526.91-003	- - Funknavigationsgeräte
ex 8526.92		- - Funkfernsteuergeräte:
	990	- - - ausgenommen für Spielzeug
85.27		Empfangsgeräte für Funktelephonie, Funktelegraphie oder Rundfunk, auch in einem gemeinsamen Gehäuse mit einem Tonaufnahme- oder Tonwiedergabegerät oder einer Uhr kombiniert.
		- Rundfunkempfangsgeräte, die unabhängig von einer außerhalb liegenden Stromquelle arbeiten können, einschließlich solcher, die auch für den Funktelephonie- oder Funktelegraphieempfang geeignet sind:
	8527.19-008	- - sonstige
85.28		Fernsehempfangsgeräte (einschließlich Videomonitoren und Videoprojektoren), auch mit eingebautem Rundfunkempfangsgerät oder Tonaufnahme- oder Tonwiedergabegerät oder Videogerät zur Bild- und Tonaufzeichnung oder -wiedergabe.
	8528.10	- für mehrfarbiges Bild
ex 8528.20		- für schwarz-weißes oder anderes einfarbiges Bild:
	010	- - kombiniert
85.29		Teile, ausschließlich oder hauptsächlich für Geräte 85.25 bis 85.28 geeignet.
85.34		Gedruckte Schaltungen.

372

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
85.35		Elektrische Geräte zum Schließen, Öffnen, Schützen, Abzweigen, Verbinden oder Anschließen von elektrischen Stromkreisen (zB Schalter, Sicherungen, Blitzschutzgeräte, Spannungsbegrenzer, Spannungsstoßausgleicher, Stecker, Verbindungsdosen), für eine Spannung von mehr als 1000 V.
	8535.10-000	- Sicherungen
85.36		Elektrische Geräte zum Schließen, Öffnen, Schützen, Abzweigen, Verbinden oder Anschließen von elektrischen Stromkreisen (zB Schalter, Relais, Sicherungen, Spannungsstoßausgleicher, Stecker, Steckdosen, Lampenfassungen und Verbindungsdosen), für eine Spannung von 1000 V oder weniger.
	8536.10-009	- Sicherungen
	8536.20-000	- automatische Schutzschalter
	8536.30-001	- andere Geräte zum Schützen von elektrischen Stromkreisen
		- Relais:
	8536.41-005	- - für eine Spannung von 60 V oder weniger
	8536.42-008	- - sonstige
	8536.50	- andere Schalter
		- Lampenfassungen, Stecker und Steckvorrichtungen:
	8536.61-007	- - Lampenfassungen
	8536.69-001	- - sonstige
	8536.90-007	- andere Geräte
85.37		Tafeln, Konsolen, Pulte, Schränke und andere Träger (einschließlich solche für numerische Steuerungen), mit mehreren Geräten der Nummer 85.35 oder 85.36 ausgerüstet, zum elektrischen Schalten, Steuern oder für die Stromverteilung, einschließlich solcher auch mit Instrumenten oder Apparaten des Kapitels 90 ausgestattet, ausgenommen Vermittlungseinrichtungen der Nummer 85.17.
85.42		Elektronische integrierte Schaltungen und zusammengesetzte elektronische Mikroschaltungen.
		- monolithische integrierte Schaltungen:
ex 8542.11		- - digitale:
	012	- - - Programmschalter, Anzeigergeräte
ex 8542.19		- - sonstige:
	016	- - - optoelektronische Geräte
85.44		Isolierte (einschließlich lackierte oder eloxierte) Drähte, Kabel (einschließlich Koaxialkabel) und andere isolierte elektrische Leiter, auch mit Anschlußstücken; Lichtleitkabel aus einzel ummantelten optischen Fasern, auch elektrische Leiter enthaltend oder mit Anschlußstücken versehen.
		- Draht für Wicklungen:
ex 8544.11		- - aus Kupfer:
	995	- - andere als mit Teflon isolierte
ex 8544.19		- - sonstige:
	999	- - - andere als mit Teflon isolierte
	8544.20-009	- Koaxialkabel und andere koaxiale elektrische Leiter
	8544.30-000	- Zündkabelsätze und andere Kabelsätze, wie sie in Fahrzeugen, Luft- und Wasserfahrzeugen verwendet werden
		- andere elektrische Leiter, für eine Spannung von 80 V oder weniger:
	8544.41-004	- - mit Anschlußstücken
	8544.49-008	- - sonstige
		- andere elektrische Leiter, für eine Spannung von mehr als 80 V bis einschließlich 1000 V:
	8544.51-005	- - mit Anschlußstücken
	8544.59-009	- - sonstige
	8544.60-003	- andere elektrische Leiter, für eine Spannung von mehr als 1000 V
	8544.70	- Lichtleitkabel

1108 der Beilagen

373

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
85.45		Kohleelektroden, Kohlebürsten, Lampenkohlen, Batteriekohlen und andere Waren aus Graphit und anderem Kohlenstoff, auch in Verbindung mit Metall, wie sie für elektrotechnische Zwecke verwendet werden.
	8545.11-000	- Kohleelektroden:
	8545.19-004	- - wie sie für Öfen verwendet werden
	ex 8545.90	- - sonstige
		- andere:
	014	- - Kohlenprofile für Bogenlampen und Batterien
86.01		Lokomotiven aller Art, die die Antriebsenergie aus dem Stromnetz oder aus elektrischen Akkumulatoren beziehen.
86.02		Andere Lokomotiven; Lokomotivtender.
86.04		Eisenbahn- und Straßenbahninstandhaltungsfahrzeuge oder Servicefahrzeuge, auch mit eigenem Antrieb (zB Werkstattwagen, Kranwagen, Gleisstopfwagen, Gleisrichtmaschinen, Prüfwagen, Gleisinspektionswagen, Draisinen).
	ex 8604.00	996 - andere als Gleisstopfwagen und Gleisrichtmaschinen für Eisenbahn und Straßenbahn
86.05		Eisenbahn- oder Straßenbahnwagen für die Personenbeförderung, ohne eigenen Antrieb; Gepäckwagen, Postwagen und andere Eisenbahn- oder Straßenbahnwagen für Spezialzwecke, ohne eigenen Antrieb (ausgenommen solche der Nummer 86.04).
87.02		Kraftfahrzeuge für die Beförderung von 10 oder mehr Personen, einschließlich des Fahrzeuginsassers.
87.03		Kraftwagen und andere Kraftfahrzeuge, die hauptsächlich für die Beförderung von Personen gebaut sind (andere als solche der Nummer 87.02), einschließlich Kombinationskraftwagen und Rennwagen.
	8703.10-007	- Fahrzeuge, besonders für das Fahren auf Schnee gebaut; Fahrzeuge, für die Beförderung von Personen auf Golfplätzen gebaut und ähnliche Fahrzeuge
		- andere Fahrzeuge mit Hubkolbenverbrennungsmotoren mit Funkenzündung:
	8703.21	- - mit einem Hubraum von 1000 ccm oder weniger
	8703.22	- - mit einem Hubraum von mehr als 1000 ccm, aber nicht mehr als 1500 ccm
	8703.23	- - mit einem Hubraum von mehr als 1500 ccm, aber nicht mehr als 3000 ccm
	8703.24	- - mit einem Hubraum von mehr als 3000 ccm
		- andere Fahrzeuge, mit Kolbenverbrennungsmotoren mit Kompressionszündung (Diesel- oder Halbdieselmotoren):
	8703.31	- - mit einem Hubraum von 1500 ccm oder weniger
	8703.32	- - mit einem Hubraum von mehr als 1500 ccm, aber nicht mehr als 2500 ccm
	8703.33	- - mit einem Hubraum von mehr als 2500 ccm
87.04		Kraftfahrzeuge für die Warenbeförderung.
	8704.10-006	- Muldenkipper zur Verwendung außerhalb des Straßennetzes gebaut
		- andere, mit Kolbenverbrennungsmotoren mit Kompressionszündung (Diesel- oder Halbdieselmotoren):
	8704.21-000	- - mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von 5 t oder weniger
	ex 8704.22	- - mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 5 t, aber nicht mehr als 20 t:
	012	- - - Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t
	997	- - - andere als die folgenden: Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t; Abfallsammelwagen; mit einem Gewicht von 6.000 bis 14 000 kg; 100-300 HP SAE (73,5-220 kW)

374

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
	8704.23	- - mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 20 t
		- andere, mit Kolbenverbrennungsmotoren mit Funkenzündung:
	8704.31-001	- - mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von 5 t oder weniger
	8704.32	- - mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 5 t:
	8704.90	- andere
87.05		Spezialkraftfahrzeuge, andere als solche, die hauptsächlich für die Beförderung von Personen oder Waren gebaut sind (zB Abschleppwagen, Kranwagen, Feuerlöschwagen, Betonmischwagen, Straßenkehrwagen, Spreng- und Berieselungswagen, Werkstattwagen und Röntgenwagen).
	ex 8705.90	- andere:
	030	- - Raupenfahrzeuge (Spezial), mit einem Gewicht von 1 800 bis 15 700 kg und einer Leistung von 113 bis 187 HP SAE; Räderfahrzeuge (Spezial), mit einem Gewicht von 5 300 bis 11 000 kg und einer Leistung von 74 bis 180 HP SAE; Abschleppwagen mit einem Gewicht von 11 400 bis 15 800 kg und einer Leistung von 600 bis 1000 HP brit.; Schneeräumgeräte mit Schleuder, mit einem Gewicht von 8 700 bis 11 400 kg und einer Leistung von 100 bis 300 HP SAE; Schleuderzusatz mit einem Gewicht von 400 bis 4 800 kg; Schneeräumgeräte mit Besen, mit einem Gewicht von 5 300 bis 12 500 kg und einer Leistung von 100 bis 300 HP SAE; Sanitärfahrzeuge, mit einem Gewicht von 6 000 bis 14 000 kg und einer Leistung von 100 bis 300 HP SAE; Schneemobile, mit einem Gewicht von 140 bis 370 kg und einer Leistung von 15 bis 60 HP SAE
87.06		Fahrgestelle (Chassis) mit Motor, für Kraftfahrzeuge der Nummern 87.01 bis 87.05.
87.07		Karosserien (einschließlich Führerhäuser) für Kraftfahrzeuge der Nummern 87.01 bis 87.05.
87.08		Teile und Zubehör, für Kraftfahrzeuge der Nummern 87.01 bis 87.05.
	ex 8708.10	- Stoßstangen und Teile davon
	996	- - andere als die folgenden: Rohlinge; für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t
		- andere Teile und Zubehör für Karosserien (einschließlich Führerhäuser):
	8708.21-006	- - Sicherheitsgurte
	ex 8708.29	- - sonstige:
	994	- - andere als die folgenden: Rohlinge; für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t
		- Bremsen und Servobremsen sowie Teile davon:
	8708.31-007	- - montierte Bremsbeläge
	ex 8708.39	- - sonstige
	995	- - andere als die folgenden: Rohlinge; Bremsen und Teile davon für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t
	ex 8708.40	- Schaltgetriebe:
	999	- - andere als solche für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t
	ex 8708.50	- Antriebsachsen mit Differential, auch mit anderen Kraftübertragungsvorrichtungen ausgerüstet:
	990	- - andere als solche für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t

1108 der Beilagen

375

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
ex 8708.60	991	- Achsen, andere als Antriebsachsen, und Teile davon: - - andere als die folgenden: Rohlinge; Achsen und Teile davon für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t
ex 8708.70	992	- Räder sowie Teile und Zubehör davon: - - andere als solche für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t
ex 8708.80	993	- Stoßdämpfer: - - andere als solche für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t - andere Teile und anderes Zubehör:
ex 8708.91	997	- Kühler: - - andere als solche für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t
ex 8708.92	990	- - Auspufftöpfe und Auspuffrohre: - - andere als solche für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t
ex 8708.93	993	- - Kupplungen und Teile davon: - - andere als solche für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t
ex 8708.94	996	- - Lenkräder, Lenksäulen und Lenkgehäuse: - - andere als solche für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t
ex 8708.99	991	- - sonstige - - andere als die folgenden: Rohlinge; Teile und Zubehör für die Fahrzeuge der Unternummer 8705.92-030; für landwirtschaftliche Traktoren und für Straßen- und Geländefahrzeuge mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von mehr als 10 t
88.01		Ballons und Luftschiffe; Segelflugzeuge, Hängegleiter und andere Luftfahrzeuge ohne eigenen Antrieb.
88.02		Andere Luftfahrzeuge (zB Hubschrauber, Flugzeuge); Raumfahrzeuge (einschließlich Satelliten) und ihre Träger für den Raumstart.
8802.20-002		- Flugzeuge und andere Luftfahrzeuge, mit einem Leergewicht von 2 000 kg oder weniger
8802.30-003		- Flugzeuge und andere Luftfahrzeuge, mit einem Leergewicht von mehr als 2 000 kg bis einschließlich 15 000 kg
8802.40-004		- Flugzeuge und andere Luftfahrzeuge, mit einem Leergewicht von mehr als 15 000 kg
8802.50		- Raumfahrzeuge (einschließlich Satelliten) und ihre Träger für den Raumstart
88.03		Teilen von Waren der Nummer 88.01 oder 88.02.
8803.90		- andere
89.01		Passagierschiffe, Ausflugsschiffe, Fährschiffe, Frachtschiffe, Lastkähne und ähnliche Schiffe für die Beförderung von Personen oder Waren.
89.03		Yachten und andere Boote für Vergnügungs- und Sportzwecke, Ruderboote und Kanus.
89.04		Schlepper und Schubschiffe.

376

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
89.05		Leuchtschiffe, Feuerlöschschiffe, Schwimmbagger, Schwimmkrane und andere Schiffe, deren Fahreigenschaft im Vergleich zu ihrem Hauptverwendungszweck von untergeordneter Bedeutung ist; Schwimmdocks; schwimmende oder unter Wasser absenkbare Bohr- oder Förderplattformen.
89.06		Andere Schiffe, einschließlich Kriegsschiffe und Rettungsschiffe, ausgenommen Ruderboote.
87.07		Andere schwimmende Konstruktionen (zB Flöße, Schwimmtanks, Senkkästen, Landungsbrücken, Bojen und Baken).
90.04		Brillen, Schutzbrillen und ähnliche Waren, zur Korrektur und zum Schutz der Augen oder für andere Zwecke.
	9004.90-004	- andere
90.07		Kinematographische Aufnahmegeräte und Projektoren, auch mit eingebauten Tonaufnahme- oder Tonwiedergabegeräten.
90.18		Instrumente, Apparate und Geräte, für medizinische, chirurgische, zahnmedizinische oder veterinärmedizinische Verwendung, einschließlich Szintigraphen und andere elektromedizinische Apparate sowie Apparate zur Prüfung des Sehvermögens.
	9018.41-005	- andere Instrumente, Apparate und Geräte für zahnmedizinische Zwecke:
		- - Dentalbohrmaschinen, auch mit anderer zahnmedizinischer Ausrüstung auf einem gemeinsamen Sockel
ex 9018.49		- - sonstige:
	993	- - - andere als Zahnarztstühle, mit zahnmedizinischen Vorrichtungen ausgestattet
	9018.50-003	- - andere Instrumente, Apparate und Geräte für die Augenheilkunde
	9018.90	- - andere Instrumente, Apparate und Geräte
90.26		Instrumente und Apparate zum Messen oder Kontrollieren von Durchfluß, Standhöhe, Druck oder von anderen veränderlichen Größen von Flüssigkeiten oder Gasen (zB Durchflußmengenmesser, Standanzeiger, Manometer und Wärmemengenmesser), ausgenommen Instrumente und Apparate der Nummern 90.14, 90.15, 90.28 oder 90.32.
ex 9026.10		- zum Messen oder Kontrollieren von Durchfluß oder Standhöhe von Flüssigkeiten:
	026	- - zum Messen oder Kontrollieren der Standhöhe von Flüssigkeiten
90.27		Instrumente, Apparate und Geräte für physikalische oder chemische Untersuchungen (zB Polarimeter, Refraktometer, Spektrometer und Gasoder Rauchanalysenapparate); Instrumente, Apparate und Geräte zum Messen oder Prüfen der Viskosität, Porosität, Dehnung, Oberflächenspannung u. dgl.; Instrumente und Apparate für kalorimetrische, akustische oder photometrische Messungen (einschließlich Belichtungsmesser); Mikrotome.
ex 9027.10		- Gas- oder Rauchanalysenapparate:
	991	- - andere als elektronische
ex 9027.90		- Teile und Zubehör:
	999	- - andere als die folgenden (aber einschließlich Mikrotome): Teile und Zubehör von Waren der Unternummer 9027.10-991, Teile und Zubehör von Waren der Unternummer 9027.20-999, Teile und Zubehör von elektronischen Apparaten und Geräten
93.02		Revolver und Pistolen, ausgenommen solche der Nummer 93.03 oder 93.04.
93.03		Andere Feuerwaffen und ähnliche Vorrichtungen, deren Wirkungsweise auf der Zündung einer Treibladung beruht (zB Sportgewehre und Sportflinten, Vorderlader, Leuchtpistolen und andere Vorrichtungen, die nicht Leuchtsignale abfeuern, Schreckschußpistolen und -revolver, Vihschlachtapparate und Kanonen zum Schießen von Fangleinen).

1108 der Beilagen

377

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
	9303.10-006	- Vorderlader
	9303.20-007	- andere Sportschrot- und Jagdschrotgewehre, einschließlich der kombinierten Gewehre mit mindestens einem glatten Lauf
	9303.30-008	- andere Sport- und Jagdgewehre
93.04		Andere Waffen (zB Gewehre und Pistolen, die mit Feder-, Luft- oder Gasdruck arbeiten, Schlagstöcke), ausgenommen solche der Nummer 93.07.
93.05		Teile und Zubehör von Waren der Nummern 93.01 bis 93.04.
93.06		Bomben, Granaten, Torpedos, Minen, Raketen und ähnliche Kriegsmunition und Teile davon; Patronen und andere Munition und Geschosse sowie deren Teile, einschließlich Schrot und Patronenpfropfen.
93.07		Säbel, Degen, Bajonette, Lanzen und ähnliche Waffen sowie deren Teile und Scheiden für diese Waffen.
94.01		Sitzmöbel (ausgenommen Waren der Nummer 94.02), einschließlich solcher, die in Liegemöbel umgewandelt werden können, und Teile davon.
	9401.10-001	- Sitze, wie sie in Luftfahrzeugen verwendet werden
	9401.20-002	- Sitze, wie sie in Kraftfahrzeugen verwendet werden
	9401.30-003	- Drehstühle mit verstellbarer Sitzhöhe
	9401.40-004	- Sitzmöbel, die in Betten umgewandelt werden können, ausgenommen Gartenmöbel oder Campingeinrichtungen
	9401.50-005	- Sitzmöbel aus Stuhlrohr, Korbweide, Bambus oder ähnlichen Stoffen
		- andere Sitzmöbel, mit Holzgestell:
	9401.61-009	- - gepolstert
	9401.69-003	- - sonstige
		- andere Sitzmöbel, mit Metallgestell:
	9401.71-000	- - gepolstert
	9401.79-004	- - sonstige
	9401.80	- andere Sitzmöbel
94.02		Medizinische, chirurgische, zahnmedizinische oder veterinärmedizinische Möbel (zB Operationstische, Untersuchungstische und Spitalsbetten mit mechanischen Vorrichtungen, zahnärztliche Behandlungsstühle); Stühle für Friseursalons und ähnliche Stühle, die sowohl Schwenk- als auch Kipp- und Hebevorrichtungen besitzen; Teile dieser Waren.
93.03		Andere Möbel und Teile davon.
94.05		Beleuchtungskörper (einschließlich Scheinwerfer) und Teile davon, anderweitig weder genannt noch inbegriffen; Reklameleuchten, Leuchtschilder, beleuchtete Namensschilder u.dgl., mit fest montierter Lichtquelle, sowie anderweitig weder genannte noch inbegriffene Teile davon.
	9405.10	- Luster und andere elektrische Decken- oder Wandleuchten, ausgenommen solche für öffentliche Plätze oder Verkehrswege
	9405.20	- elektrische Tisch-, Schreibtisch-, Nachkästchen- oder Stehleuchten
ex 9405.40		- andere elektrische Beleuchtungskörper:
	019	- - aus Holz; aus Metall; aus Glas; aus Flechtmaterial
	994	- - andere als solche aus Holz, aus Metall, aus Glas oder aus Flechtmaterial und Scheinwerfer
	9405.50	- nichtelektrische Beleuchtungskörper
94.06		Vorgefertigte Gebäude.
95.02		Puppen, die ausschließlich menschliche Wesen darstellen.
96.01		Elfenbein, Bein, Schildpatt, Horn, Geweihe, Korallen, Perlmutter und andere tierische Schnitzstoffe, bearbeitet, und Waren aus diesen Stoffen (einschließlich durch Formen erhaltene Waren).

378

1108 der Beilagen

HS-Nr.	Ungarische Tarifnr.	Warenbezeichnung
96.02		Pflanzliche oder mineralische Schnitzstoffe, bearbeitet, und Waren aus diesen Stoffen; geformte oder geschnitzte Waren aus Wachsen, Stearin, natürlichen Gummen und Harzen, Modelliermassen und andere geformte oder geschnitzte Waren, anderweitig weder genannt noch inbegriffen; bearbeitete, nichtgehärtete Gelatine (ausgenommen Gelatine der Nummer 35.03) und Waren aus nichtgehärteter Gelatine.
96.03		Besen, Bürsten und Pinsel (einschließlich solcher, die Teile von Maschinen, Apparaten oder Fahrzeugen darstellen), mechanische, nicht motorbetriebene Teppichkehrer zum Handgebrauch, Mops und Staubwedel; Pinselköpfe und ähnliche Waren zur Herstellung von Pinseln und ähnlichen Waren; Farbtupfer und Farbroller; Wischer aus Weichkautschuk oder ähnlichen geschmeidigen Stoffen.
	9603.10-005	- Besen und Bürsten, aus Reisig oder anderen pflanzlichen Stoffen, zusammengebunden, auch mit Griffen oder Stielen
	9603.30-007	- Bürsten und Pinsel für Kunstmaler, zum Schreiben, und ähnliche Bürsten und Pinsel, zum Auftragen von kosmetischen Erzeugnissen
	9603.40-008	- - Bürsten und Pinsel zum Auftragen von Anstrichfarben, Malerfarben, Lacken oder ähnlichen Erzeugnissen, (ausgenommen solche der Unternummer 9603.30); Farbtupfer und Farbroller
	9603.50-009	- andere Bürsten, die Teile von Maschinen, Apparaten oder Fahrzeugen darstellen
	9603.90	- andere
96.08		Kugelschreiber, Schreiber und Markierstifte mit Filzspitze oder anderer poröser Spitze; Füllfedern und andere Füllhalter; Durchschreibstifte; Füllstifte (Dreh- und Druckstifte); Federhalter, Bleistifthalter und ähnliche Halter; Teile (einschließlich Schutzkappen und Klipse) für die vorstehend genannten Waren, ausgenommen jene der Nummer 96.09.
	9608.10-000	- Kugelschreiber
	9608.20-001	- Schreiber und Markierstifte, mit Filzspitze oder andere poröser Spitze
		- Füllfedern und andere Füllhalter:
	9608.31-005	- - zum Zeichnen mit Tusche
	9608.39-009	- - sonstige
	9608.40-003	- Füllstifte (Dreh- und Druckstifte)
	9608.50-004	- Zusammenstellungen von Waren aus zwei oder mehr der vorstehenden Unternummern
	9608.60-005	- Ersatzminen für Kugelschreiber, mit Kugel- und Tintenbehälter
96.09		Bleistifte (ausgenommen solche der Nummer 96.08), Buntstifte, Minen, Pastellstifte, Zeichenkohle, Schreib- oder Zeichenkreide und Schneiderkreide.
	9609.10-009	- Bleistifte und Buntstifte, deren Minen in einem festen Schutzmantel eingeschlossen sind
	9609.20-000	- Minen für Bleistifte und Buntstifte
ex 9609.90		- andere
	016	- - Pastellstifte und Zeichenkohle

ANHANG VI

BESTIMMUNGEN, AUF DIE IN ABSATZ 2 VON ARTIKEL 6 BEZUG GENOMMEN WIRD

Ungarn schafft Abgaben mit gleicher Wirkung wie Einfuhrzölle gemäß dem folgenden Zeitplan ab:

	1. 1. 1995	1. 1. 1996	1. 1. 1997
1% Lizenzgebühr	auf Null reduziert	—	—
2% Zollabfertigungsgebühren	—	auf 1% reduziert	auf Null reduziert
3% statistische Gebühren	auf 2% reduziert	auf 1% reduziert	auf Null reduziert

PROTOKOLL C

AUF DAS IN ABSATZ 1 VON ARTIKEL 6 BEZUG GENOMMEN WIRD

Artikel 1

Island kann unter entsprechender Berücksichtigung der in Artikel 14 des Abkommens angeführten Bedingungen auf die in Tabelle I angeführten Erzeugnisse Zollabgaben fiskalischer Art einheben.

Wenn in Island die Produktion eines Erzeugnisses ähnlicher Art wie eines der in Tabelle I angeführten Erzeugnisse begonnen wird, muß die Abgabe, welcher letzteres Erzeugnis unterliegt, abgeschafft werden.

Artikel 2

Liechtenstein und die Schweiz können auf Erzeugnisse, welche unter die in Tabelle II angeführten Tarifnummern fallen, Abgaben fiskalischer Art anwenden, wobei sie die Bedingungen des Artikels 14 des Abkommens einhalten.

Wenn in Liechtenstein und in der Schweiz die Produktion eines Erzeugnisses ähnlicher Art wie eines der in Tabelle II angeführten Erzeugnisse begonnen wird, muß die Abgabe, welcher letzteres Erzeugnis unterliegt, abgeschafft werden.

ANHANG VII

AUF DEN IN ABSATZ 2 VON ARTIKEL 8 BEZUG GENOMMEN WIRD

Die Abschaffung der Ausfuhrzölle und Abgaben mit gleicher Wirkung gilt in bezug auf die in der Tabelle angeführten Erzeugnisse nicht.

ANHANG VIII

AUF DEN IN ABSATZ 2 VON ARTIKEL 9 BEZUG GENOMMEN WIRD

1. Für Braunkohle wie nachstehend angeführt schafft Österreich mengenmäßige Einfuhrbeschränkungen und ähnliche Maßnahmen mit gleicher Wirkung schrittweise während eines Zeitraumes ab, der vier Jahre nach Inkrafttreten des Abkommens beginnt und mit der Übergangsperiode endet:

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
27.02	Braunkohle, auch agglomeriert, ausgenommen Gagat (Jet):
27.02.10	- Braunkohle, auch in Pulverform, aber nicht agglomeriert

380

1108 der Beilagen

2. Die Abschaffung von mengenmäßigen Einfuhrbeschränkungen und ähnlichen Maßnahmen mit gleicher Wirkung gilt für Island in bezug auf Erdöle, Besen und Bürsten wie nachstehend angeführt nicht.

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
27.09	Erdöle und Öle aus bituminösen Mineralien, roh
27.10	Erdöle und Öle aus bituminösen Mineralien, ausgenommen rohe; anderweitig weder genannte noch inbegriffene Zubereitungen, die 70 Gewichtsprozent oder mehr Erdöle oder Öle aus bituminösen Mineralien enthalten, soweit diese Öle den wesentlichen Bestandteil dieser Zubereitungen bilden - teilraffiniertes Rohöl, einschließlich reduziertes Rohöl - Motorbenzin, ausgenommen Flugbenzin - Gasöl, Heizöl und Heizöl leicht
96.03	Besen, Bürsten und Pinsel (einschließlich solcher, die Teile von Maschinen, Apparaten oder Fahrzeugen darstellen), mechanische, nicht motorbetriebene Teppichkehrer zum Handgebrauch, Mops und Staubwedel; Pinselköpfe und ähnliche Waren zur Herstellung von Pinseln und ähnlichen Waren; Farbtupfer und Farbröller; Wischer aus Weichkautschuk oder ähnlichen geschmeidigen Stoffen
ex 96.03	Besen, Bürsten und Pinsel (ausgenommen Bürsten und Pinsel, die Teile von Maschinen darstellen, Farbröller, Wischer, Mops, Künstlerpinsel und Zahnbürsten)

3. Norwegen schafft in bezug auf die nachfolgend aufgezählten Textilerzeugnisse mengenmäßige Einfuhrbeschränkungen und Maßnahmen mit gleicher Wirkung innerhalb eines Zeitraumes endend am 31. Dezember 1997 ab.

Die speziellen Modalitäten in bezug auf den Zeitplan für die schrittweise Abschaffung der mengenmäßigen Einfuhrbeschränkungen werden Beratungen zwischen den betroffenen Staaten unterliegen. Die Vertragsparteien werden vor dem Datum der Unterzeichnung des Abkommens Besprechungen aufnehmen, um sich vor Inkrafttreten des Abkommens über diese Modalitäten zu einigen. Die Vertragsparteien kamen weiters überein, daß das Abkommen hinsichtlich der vollständigen Abschaffung dieser Beschränkungen spätestens am 1. Jänner 1994 in Kraft tritt.

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
62.01	Mäntel (einschließlich Kurzmäntel), Umhänge, Anoraks (einschließlich Schijacken), Windjacken (Blousons) und ähnliche Waren, für Männer oder Knaben, ausgenommen solche der Nummer 62.03. - andere: - ex 6201.91 - - aus Wolle oder feinen Tierhaaren ¹⁾ - ex 6201.92 - - aus Baumwolle ¹⁾ - ex 6201.93 - - aus Chemiefasern ¹⁾
62.02	Mäntel (einschließlich Kurzmäntel), Umhänge, Anoraks (einschließlich Schijacken), Windjacken (Blousons) und ähnliche Waren, für Frauen oder Mädchen, ausgenommen solche der Nummer 62.04. - andere: - ex 6202.91 - - aus Wolle oder feinen Tierhaaren ¹⁾ - ex 6202.92 - - aus Baumwolle ¹⁾ - ex 6202.93 - - aus Chemiefasern ¹⁾
62.03	Anzüge, Ensembles, Sakkos (Blazer), lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u. dgl. und kurze Hosen (ausgenommen Badebekleidung), für Männer oder Knaben: - Anzüge: - ex 6203.11 - - aus Wolle oder feinen Tierhaaren ¹⁾ - ex 6203.12 - - aus synthetischen Spinnstoffen ¹⁾

¹⁾ Kleidungsstücke für Knaben und Mädchen bis 152 cm sind aus dieser Unternummer auszunehmen.

1108 der Beilagen

381

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
ex 6203.19	- - aus anderen Spinnstoffen: - - - aus Baumwolle ¹⁾ - - - aus künstlichen Spinnstoffen ¹⁾ - Ensembles:
ex 6203.21	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren ¹⁾
ex 6203.22	- - aus Baumwolle ¹⁾
ex 6203.23	- - aus synthetischen Spinnstoffen ¹⁾
ex 6203.29	- - aus sonstigen Spinnstoffen: - - - aus künstlichen Spinnstoffen ¹⁾ - Sakkos (Blazer):
ex 6203.31	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren ¹⁾
ex 6203.32	- - aus Baumwolle ¹⁾
ex 6203.33	- - aus synthetischen Spinnstoffen ¹⁾
ex 6203.39	- - aus sonstigen Spinnstoffen: - - - aus künstlichen Spinnstoffen ¹⁾ - lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u. dgl. und kurze Hosen:
ex 6203.41	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren, ausgenommen kurze Hosen ¹⁾
ex 6203.42	- - aus Baumwolle, ausgenommen kurze Hosen ¹⁾
ex 6203.43	- - aus synthetischen Spinnstoffen, ausgenommen kurze Hosen ¹⁾
ex 6203.49	- - aus sonstigen Spinnstoffen: - - - aus künstlichen Spinnstoffen, ausgenommen kurze Hosen ¹⁾
62.04	Kostüme, Ensembles, Jacken, Sakkos (Blazer), Kleider, Röcke, Hosenröcke, lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u. dgl. und kurze Hosen (ausgenommen Badebekleidung), für Frauen oder Mädchen: - Kostüme ²⁾
ex 6204.11	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren ¹⁾
ex 6204.12	- - aus Baumwolle ¹⁾
ex 6204.13	- - aus synthetischen Spinnstoffen ¹⁾
ex 6204.19	- - aus sonstigen Spinnstoffen: - - - aus künstlichen Spinnstoffen ¹⁾ - Ensembles ²⁾ :
ex 6204.21	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren ¹⁾
ex 6204.22	- - aus Baumwolle ¹⁾
ex 6204.23	- - aus synthetischen Spinnstoffen ¹⁾
ex 6204.29	- - aus sonstigen Spinnstoffen: - - - aus künstlichen Spinnstoffen ¹⁾ - Jacken und Sakkos (Blazer):
ex 6204.31	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren ¹⁾
ex 6204.32	- - aus Baumwolle ¹⁾
ex 6204.33	- - aus synthetischen Spinnstoffen ¹⁾
ex 6204.39	- - aus sonstigen Spinnstoffen: - - - aus künstlichen Spinnstoffen ¹⁾ - lange Hosen, Latzhosen, Kniebundhosen u. dgl. und kurze Hosen:
ex 6204.61	- - aus Wolle und feinen Tierhaaren, ausgenommen kurze Hosen ¹⁾
ex 6204.62	- - aus Baumwolle, ausgenommen kurze Hosen ¹⁾
ex 6204.63	- - aus synthetischen Spinnstoffen, ausgenommen kurze Hosen ¹⁾
ex 6204.69	- - aus sonstigen Spinnstoffen: - - - aus künstlichen Spinnstoffen, ausgenommen kurze Hosen ¹⁾
62.10	Bekleidung aus Erzeugnissen der Nummern 56.02, 56.03, 59.03, 59.06 oder 59.07:
ex 6210.40	- andere Bekleidung für Männer oder Knaben: - - aus Webstoffen ¹⁾
ex 6210.50	- andere Bekleidung für Frauen oder Mädchen: - - aus Webstoffen ¹⁾

¹⁾ Kleidungsstücke für Knaben und Mädchen bis 152 cm sind aus dieser Unternummer auszunehmen.

²⁾ Wenn mit Rock, ist jedes Kleidungsstück getrennt zu behandeln.

382

1108 der Beilagen

HS-Warennummer	Warenbezeichnung
62.11	Trainingsanzüge, Schianzüge und Badebekleidung; andere Bekleidung:
ex 6211.20	- Schianzüge ¹⁾
	- andere Bekleidung für Männer oder Knaben:
ex 6211.31	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren:
	- - - Trainingsanzüge, Westen, Einteiler u. dgl. ¹⁾
ex 6211.32	- - aus Baumwolle:
	- - - Trainingsanzüge, Westen, Einteiler u. dgl. ¹⁾
ex 6211.33	- - aus Chemiefasern:
	- - - Trainingsanzüge, Westen, Einteiler u. dgl. ¹⁾
	- andere Bekleidung, für Frauen oder Mädchen:
ex 6211.41	- - aus Wolle oder feinen Tierhaaren:
	- - - Trainingsanzüge, Westen, Einteiler u. dgl. ¹⁾
ex 6211.42	- - aus Baumwolle:
	- - - Trainingsanzüge, Westen, Einteiler u. dgl. ¹⁾
ex 6211.43	- - aus Chemiefasern:
	- - - Trainingsanzüge, Westen, Einteiler u. dgl. ¹⁾
63.02	Bettwäsche, Tischwäsche, Wäsche für die Körperpflege und Küchenwäsche.
ex 6302.10	- Bettwäsche, gewirkt oder gestrickt, aus Baumwolle, Wolle oder Chemiefasern
	- andere Bettwäsche, bedruckt:
6302.21	- - aus Baumwolle
6302.22	- - aus Chemiefasern
ex 6302.29	- - aus sonstigen Spinnstoffen:
	- - - aus Wolle
	- andere Bettwäsche:
6302.31	- - aus Baumwolle
6302.32	- - aus Chemiefasern
ex 6302.39	- - aus sonstigen Spinnstoffen:
	- - - aus Wolle

¹⁾ Kleidungsstücke für Knaben und Mädchen bis 152 cm sind aus dieser Unternummer auszunehmen.

ANHANG IX

AUF DEN IN ABSATZ 3 VON ARTIKEL 9 BEZUG GENOMMEN WIRD

Mengenmäßige Beschränkungen und Maßnahmen mit gleicher Wirkung auf die Einfuhr der nachstehend angeführten Erzeugnisse werden zwischen dem 1. Jänner 1995 und dem 31. Dezember 2000 stufenweise abgeschafft.

Ungarnische Kodex-Liste der Einfuhrerzeugnisse (KTJ)	Warenbezeichnung
13-15-900	- Andere Edelsteine und Halbedelsteine (ausgenommen Industriediamanten)
13-71	- Schotter
23-9	- Edelmetalle und Legierungen
29-32-100	- Tisch- und Eßbesteck, Tafel- und Haushaltsgeschirr aus Edelmetall
29-71-1	- Münzen, Plaketten und Abzeichen aus Metall (Münzen gültiger Währung dürfen nicht eingeführt werden)
29-80-001	- Waffen
29-90-001	- Munition und Sprengstoffe

1108 der Beilagen

383

Ungarnische Kodex-Liste der Einfuhrzeugnisse (KTJ)	Warenbezeichnung
32-90-001	- Artilleriewaffen, andere Spezialausrüstungen
41-32-009	- Autowracks und Teile, die aus Autowracks entfernt wurden
41-32-010	- erneuerte Autowracks
41-32-110	- Kraftfahrzeuge mit Vergasermotor, neu
41-32-120	- Kraftfahrzeuge mit Vergasermotor, gebraucht
41-32-210	- Dieselmotorfahrzeuge, neu
41-32-220	- Dieselmotorfahrzeuge, gebraucht
41-32-410	- Elektromotorfahrzeuge, neu
41-32-420	- Elektromotorfahrzeuge, gebraucht
41-32-800	- Wohnwagen, selbstfahrend
41-32-900	- andere Wohnwagen
41-80-001	- Spezialfahrzeuge
41-90-001	- Spezialflugzeuge, Spezialwasserfahrzeuge und Ausrüstungen für die Überquerung von Gewässern
44-12-100	- allgemeine LB- oder CB-Telephonapparate
44-12-200	- Spezialtelephonapparate
44-12-300	- Münztelephonapparate
44-12-400	- Telephonapparate für die Serienschaltung
44-12-800	- andere Anlagen für die Automatisierung des Betriebs von Telephonapparaten
44-13-310	- Selbstwähl-Nebenstellenanlagen
44-13-320	- Selbstwähl-Vermittlungszentralen
44-13-330	- Landzentralen
44-13-500	- elektronische Vermittlungszentralen
44-13-900	- andere Vermittlungszentralen
44-14-230	- Fernmeldeanlagen, koaxial
44-14-290	- andere Trägerfrequenzanlagen
44-14-900	- andere Fernmeldeanlagen
44-21-100	- Rundfunksender für Kurz- und Mittelwellen
44-21-200	- VHF-Sender
44-21-300	- TV-Sender
44-21-400	- Relaisanlagen
44-22-000	- spezielle Rundfunksender
44-23-900	- andere Sender-/Empfangsanlagen
44-24-100	- UHF-Anlagen, Schmalband
44-24-200	- UHF-Anlagen, Mittelband
44-24-300	- UHF-Anlagen, Breitband
44-24-900	- andere UHF-Anlagen
44-29-000	- andere drahtlose Fernmeldeanlagen und -geräte
44-32-100	- Tonübertragungs-Studioanlagen
44-90-001	- spezielle Fernmeldeerzeugnisse
46-79-000	- andere Büroanlagen
47-90-001	- spezielle Instrumente
51-22-130	- Phosgene
ex 51-67-100	- Cyanchlorid und Cyanwasserstoffsäure
51-80-000	- radioaktives Spaltmaterial und Isotope
51-99-000	- Abfälle, für das Recycling von anorganischen Rohstoffen geeignet
52-13-118	- gesättigte Derivate von Freon und Halon
ex 52-14-790	- Trichlornitromethan
ex 52-22-42	- Phenyl-1 und Propan-2-on
ex 52-25-190	- Anthransäure
52-12-581	- Essigsäureanhydrid

Ungarnische Kodex-Liste der Einfuhrerzeugnisse (KTJ)	Warenbezeichnung
52-12-340	- Ethylether
ex 52-35-900	- Piperidin
53-12	- Alkaloide
53-30-001 *)	- Pharmazeutika für den menschlichen Genuß geeignet, in Aufmachungen für den Kleinverkauf, ausgenommen serobakteriologische Zubereitungen
53-5	- andere pharmazeutische Zubereitungen
53-61-000	- zahnmedizinische Pharmazeutika
53-81-000	- Nahrungsmittelzubereitungen für den menschlichen Genuß geeignet, in Aufmachungen für den Kleinverkauf
53-90-001	- spezielle Erzeugnisse der pharmazeutischen Industrie
56-19-000	- Abfälle aus Kautschuk
56-80-001	- spezielle Erzeugnisse der Kautschukindustrie
57-00-001	- spezielle Kunststoffserzeugnisse
ex 57-19	- MDI (Methyldiphenyldiisocyanat)
57-29-000	- Abfälle aus der Kunststoffherzeugung, in Rohformen
57-41-000	- Schaumstoffe, thermoplastisch
57-42-000	- Schaumstoffe, hitzehärtbar
57-43-900	- andere Schaumstoffe
57-91-000	- synthetische Reißspinnkabel
57-98-000	- Abfälle aus künstlichen Fasern
57-99-000	- Abfälle aus der Kunststoffverarbeitung
58-10-000	- Einweich- und Spülmittel
58-2	- Detergenzien und Geschirrspülmittel
59-00-001	- andere spezielle Erzeugnisse der chemischen Industrie und verwandter Industrien
59-26	- industrielle Sprengstoffe und Feuerwerksprodukte
59-80-001	- Schießpulver, Sprengstoffe und pyrotechnische Produkte
66-63	- Marken
68-1	- Schuhe aus Leder oder Lederersatz
68-2	- Hausschuhe
68-3	- Schuhe aus Kautschuk
68-4	- Schuhe aus Kunststoff
69-3	- Schmuck, Phantasieschmuck, Luxusartikel aus Leder und Raucherzubehör
69-51-230	- Requisiten für den Militärsport
69-94	- Kunstwerke, Sammlungen und Antiquitäten
69-95	- Erzeugnisse der Volkskunst und der angewandten Kunst
69-99-250	- Hilfsanlagen (Requisiten), Bestandteile und elektrische Teile für Unterhaltungsinstitutionen
69-99-252	- Bestandteile und elektrische Teile für Spielautomaten
73-23-000	- Bettwäschestoffe aus Baumwolle
73-24-000	- Haushaltswäschestoffe aus Baumwolle
73-25-000	- Haushaltsdekorstoffe aus Baumwolle
73-29-000	- andere Stoffe aus Baumwolle
73-33-000	- Bettwäschestoffe aus Leinen
73-34-000	- Haushaltsprodukte aus Leinen
73-35-000	- Dekorprodukte aus Leinen
73-39-000	- andere Stoffe aus Leinen
73-44-000	- Haushaltsprodukte aus Hanf

*) Die Einfuhr von Insulin (53-13-200) als Rohstoff ist in der Liste der lizenzpflichtigen Erzeugnisse nicht enthalten. Jedoch ist die Einfuhr von insulinhaltigen Pharmazeutika (53-30-001) lizenzpflichtig, unabhängig davon, ob die Bezeichnung „Insulin“ im Namen des Präparates vorkommt.

1108 der Beilagen

385

Ungarnische Kodex-Liste der Einfuhrzeugnisse (KTJ)	Warenbezeichnung
73-46-000	- Stoffe aus Hanf
73-5	- andere konfektionierte Stoffe aus Bast
73-64-000	- Wollstoffe zur Herstellung von Decken
73-65-000	- Dekortextilien aus Wolle
73-66-000	- konfektionierte Wollteppiche und wollartige Teppiche
73-75-000	- Dekortextilien aus Seide
73-79-000	- Andere Stoffe aus Seide
73-91-100	- nicht gewebte Textilien
73-91-300	- nicht gewebte Haushaltstextilien
73-91-400	- nicht gewebte Dekortextilien
73-91-500	- nicht gewebte Materialien zur Herstellung von Decken
73-91-600	- nicht gewebte Teppiche
73-91-900	- andere nicht gewebte Textilien
73-92-100	- imprägnierte Stoffe oder Hartgewebe
73-93-000	- Steppstoffe
73-96-000	- Foliengewebe
73-98-000	- diverse andere Textilien
73-99-000	- andere konfektionierte Textilien
74-12-000	- Strickgarn
74-53-100	- Vorhänge aus Baumwollstoffen
74-53-200	- Vorhänge aus synthetischen Stoffen
74-53-900	- Vorhänge aus anderen Materialien
75-90-000	- andere Textilprodukte
76-11	- Unterwäsche aus gewebten Stoffen, für Männer
76-12	- Unterwäsche aus gewebten Stoffen, für Frauen
76-13	- Unterwäsche aus gewebten Stoffen, für Knaben
76-14	- Unterwäsche aus gewebten Stoffen, für Mädchen
76-21	- Unterwäsche aus gewirkten Stoffen, für Männer
76-22	- Unterwäsche aus gewirkten Stoffen, für Frauen
76-23	- Unterwäsche aus gewirkten Stoffen, für Knaben
76-24	- Unterwäsche aus gewirkten Stoffen, für Mädchen
76-31	- Unterwäsche aus anderen Materialien, für Männer
76-32	- Unterwäsche aus anderen Materialien, für Frauen
76-80	- halbfertige Unterwäsche
77-11	- Überbekleidung aus gewebten Stoffen, für Männer
77-12	- Überbekleidung aus gewebten Stoffen, für Frauen
77-13	- Überbekleidung aus gewebten Stoffen, für Knaben
77-14	- Überbekleidung aus gewebten Stoffen, für Mädchen
77-16-000	- Arbeitskleidung
77-17-000	- Überbekleidung für Uniformen aus gewebten Stoffen
77-21	- Überbekleidung aus gewirkten Stoffen, für Männer
77-22	- Überbekleidung aus gewirkten Stoffen, für Frauen
77-23	- Überbekleidung aus gewirkten Stoffen, für Knaben
77-24	- Überbekleidung aus gewirkten Stoffen, für Mädchen
77-3	- Überbekleidung aus Leder oder Pelzen
77-41	- Überbekleidung aus anderen Materialien, für Männer
77-42	- Überbekleidung aus anderen Materialien, für Frauen
77-43	- Überbekleidung aus anderen Materialien, für Knaben
77-44	- Überbekleidung aus anderen Materialien, für Mädchen
77-80-000	- Halbfertige Überbekleidung
78-1	- fertige Bettwäsche
78-2	- fertige Haushalts- und Dekortextilprodukte
78-3	- Modewaren und Zubehör

Ungarnische Kodex-Liste der Einfuhrerzeugnisse (KTJ)	Warenbezeichnung
78-50-200	- Strumpfhosen, für Frauen
78-52	- Socken, für Männer
78-53	- Strümpfe, für Frauen
78-54	- Socken, für Frauen
78-8	- Zelte und Zeltplanen
78-9	- andere Kleidung und fertige Erzeugnisse (einschließlich gebrauchter Kleidung)

1. Nach technischen Besprechungen zwischen den Vertragsparteien wird Ungarn zum frühestmöglichen Zeitpunkt die in diesem Anhang aufgeführten Erzeugnisse in das Harmonisierte System zur Bezeichnung und Kodierung der Waren (das Harmonisierte System) umwandeln. Sobald die Umwandlung erfolgt ist, basieren die Handelszahlen auf dem Harmonisierten System. Auf Verlangen einer Vertragspartei finden im Gemeinsamen Ausschuß Konsultationen über die Auswirkungen der Umwandlung statt.

2. Für die in diesem Anhang aufgeführten Erzeugnisse führt Ungarn auf Verlangen eines EFTA-Staates Besprechungen im Hinblick auf die Eröffnung von Mengenplafonds für spezifische, aus diesem EFTA-Staat eingeführte Erzeugnisse, die noch immer Einfuhrlizenzen unterliegen, für die in Anhang X noch keine Plafonds festgelegt wurden.

ANHANG X

AUF DEN IN ABSATZ 4 VON ARTIKEL 9 BEZUG GENOMMEN WIRD

Ab 1993 eröffnet Ungarn jährliche Plafonds (wobei der passive Veredelungsverkehr nicht eingeschlossen ist) wie nachstehend angeführt.

1. Ungarn eröffnet die folgenden Plafonds für Erzeugnisse mit Ursprung in Österreich.

Warenbezeichnung	Beträge in US \$
Haushaltsdetergenzien ¹⁾	5,000 000
Pharmazeutika ¹⁾ ²⁾	10,000 000
Schuhe ¹⁾	6,000 000
Überbekleidung ¹⁾	erforderlichenfalls zu erörtern
Stoffe ¹⁾	erforderlichenfalls zu erörtern

2. Ungarn eröffnet die folgenden Plafonds für Erzeugnisse mit Ursprung in Finnland.

Warenbezeichnung	Beträge in US \$
Detergenzien und andere Haushaltschemikalien ¹⁾	150 000
Schuhe ¹⁾	150 000
Verschiedenes ¹⁾	100 000

¹⁾ Im Appendix zu diesem Anhang zu spezifizieren; der Text des Appendix wird vom Gemeinsamen Ausschuß bei seiner ersten Sitzung nach dem Inkrafttreten des Abkommens angenommen.

²⁾ Nach technischen Besprechungen mit den betroffenen EFTA-Staaten kann Ungarn Subkontingente eröffnen.

1108 der Beilagen

387

3. Ungarn eröffnet die folgenden Plafonds für Erzeugnisse mit Ursprung in Schweden.

Warenbezeichnung	Beträge in US \$
Haushaltsdetergenzien ¹⁾	100 000
andere industrielle Erzeugnisse ¹⁾	900 000
Personenkraftfahrzeuge	1 500 Stück
Pharmazeutika ¹⁾ ²⁾	6,500 000
Überbekleidung ¹⁾	2,500 000
andere Bekleidung ¹⁾	300 000

4. Ungarn eröffnet die folgenden Plafonds für Erzeugnisse mit Ursprung in der Schweiz oder in Liechtenstein.

Warenbezeichnung	Beträge in US \$
Pharmazeutika ¹⁾ ²⁾	30,000 000

¹⁾ Im Appendix zu diesem Anhang zu spezifizieren; der Text des Appendix wird vom Gemeinsamen Ausschuß bei seiner ersten Sitzung nach dem Inkrafttreten des Abkommens angenommen.

²⁾ Nach technischen Besprechungen mit den betroffenen EFTA-Staaten kann Ungarn Subkontingente eröffnen.

5. Auf Verlangen einer betroffenen Vertragspartei werden die vorstehend angeführten Mengen oder Beträge im Falle einer beträchtlichen Zunahme des inländischen Verbrauches in Ungarn zwecks Verbesserung der Marktzugangsbedingungen für die betroffene Vertragspartei überprüft und angepaßt.

ANHANG XI

AUF DEN IN ABSATZ 2 VON ARTIKEL 9 BEZUG GENOMMEN WIRD

HS-Warennummer	Warenbezeichnung	
72.04	Abfälle und Schrott, aus Eisen oder Stahl; Abfallblöcke aus Eisen oder Stahl	Österreich Finnland Schweden Liechtenstein Schweiz
ex 72.04	Abfälle und Schrott, aus Eisen oder Stahl, ausgenommen Abfallblöcke	Norwegen
ex Kapitel 72—73	Waren, die unter das Abkommen zwischen Schweden und der Montanunion fallen und die offensichtlich zur Herstellung neuen Materials verwendet werden oder deren diesbezügliche Verwendung wahrscheinlich ist	Schweden
74.03	Kupfer, raffiniert, und Kupferlegierungen; unverarbeitet:	
ex 74.03	Ingots oder ähnliche Rohblöcke aus wiedereingeschmolzenem Kupfer und Kupferabfälle	Österreich
74.04	Abfälle und Schrott, aus Kupfer	Österreich
76.02	Abfälle und Schrott, aus Aluminium	Österreich
89.08	Schiffe und andere schwimmende Konstruktionen, zum Abwracken	Finnland

ANHANG XII

AUF DEN IN ABSATZ 3 VON ARTIKEL 10 BEZUG GENOMMEN WIRD

Liste der Erzeugnisse, für welche das Verbot und die Abschaffung der Ausfuhrbeschränkungen in Ungarn nicht zutreffen.

Ungarnische Kodex-Liste der Einfuhrerzeugnisse (KTJ)	Warenbezeichnung
11-2	- Rohöl
11-3	- Erdgas
12	- Erzabbauerzeugnisse
13-15	- Edelsteine, Halbedelsteine und Industriediamanten
13-31-000	- Rohphosphat, 39%
14-10-000	- Elektrische Energie
16-0	- halbfertige und fertige Bauten (für Industrie, Landwirtschaft, Verkehr, Handel, Lagerung, Verwaltung, kulturelle, soziale und Wohnzwecke, schwimmende und sonstige Bauten)
18-99-000	- Abfälle von Glaserzeugnissen
21-14	- Roheisen
21-2	- Rohstahl ²⁾
21-3	- Eisengußwaren
21-5	- Halbfertigprodukte aus warmgewalztem Stahl ²⁾
21-6	- warmgewalzter Stangen- und Profilstahl ²⁾
21-7	- Stahlplatten und breite Streifen, gewalzt ²⁾
21-8	- warmgewalzte Stahlrohre ²⁾
21-9	- Abfälle und Nebenprodukte der Eisenmetallurgie
22-1	- Stahlstangen, gezogen, geputzt und geschliffen ²⁾
22-2	- kaltgezogener Stahldraht ²⁾
22-3	- kaltgezogene Stahlbänder ²⁾
22-4	- geschweißte Stahlrohre ²⁾
22-5	- kaltgezogene Stahlrohre ²⁾
22-6	- Fertigrohre ²⁾
22-7	- gebogene Stahlprofile ²⁾
22-8	- beschichtete und überzogene Stahlplatten ²⁾
22-91	- gedrehter (verseilter) Stahldraht ²⁾
22-92-000	- Schweißelektroden aus Stahlmaterial ²⁾
22-93-000	- Eisenspäne
23-1	- Erzeugnisse aus Kupfer
23-2	- Erzeugnisse aus Zink
23-3	- Erzeugnisse aus Nickel
23-4	- Erzeugnisse aus Blei
23-5	- Erzeugnisse aus Zinn
23-6	- andere Nichteisenmetalle
23-7	- seltene Metalle und Erdmetalle
23-9	- Edelmetalle und Legierungen
24-21-900	- Abfälle aus unlegiertem Aluminium
ex 24-22-100	- wieder eingeschmolzene Blöcke aus Aluminiumlegierungen
24-22-900	- Abfälle aus Metallegierungen
24-23-200	- Aluminiumstaub
24-23-300	- Aluminiumdraht, zugeschnitten
24-31-900	- Abfälle aus unlegiertem Magnesium

1108 der Beilagen

389

Ungarnische Kodex-Liste der Einfuhrerzeugnisse (KTJ)	Warenbezeichnung
24-32-900	- Abfälle aus legiertem Magnesium
29-32-100	- Tisch- und Eßbesteck, Tafel- und Haushaltsgeschirr aus Edelmetall
29-71-110	- Münzen und Abzeichen aus Edelmetall
29-71-130	- Münzen
29-80-001	- Waffen
29-90-001	- Munition und Sprengstoffe
32-90-001	- Artilleriewaffen, andere Spezialausrüstungen
41-6	- Luftfahrzeuge
41-80-001	- Spezialfahrzeuge
41-90-001	- Spezialflugzeuge, Spezialwasserfahrzeuge und Ausrüstungen für die Überquerung von Gewässern
44-90-001	- spezielle Fernmeldeerzeugnisse
47-90-001	- spezielle Instrumente
51-22-130	- Phosgene
ex 51-67-100	- Cyanchlorid und Cyanwasserstoffsäure
51-80-000	- radioaktives Spaltmaterial und Isotope
51-99-000	- Abfälle, für das Recycling von anorganischen Rohstoffen geeignet
52-13-118	- gesättigte Derivate von Freon und Halon
ex 52-14-790	- Trichlornitromethan
ex 52-22-42	- Phenyl-1 und Propan-2-on
ex 52-25-190	- Anthranilsäure
52-12-581	- Essigsäureanhydrid
ex 52-12-340	- Ethylether
ex 52-35-900	- Piperidin
53-12	- Alkaloide
53-31-000	- Medikamente, die das Zentralnervensystem beeinflussen
53-32-000	- Medikamente, die die peripheren Nerven und Muskel beeinflussen
53-90-001	- spezielle Erzeugnisse der pharmazeutischen Industrie
55-11-400	- Propan-Butan-Gas (Flüssiggas)
55-13-001	- Benzin ohne Aromaten und mit geringer Oktanzahl für die industrielle Verarbeitung
55-13-110	- Normalbenzin
55-13-120	- Superbenzin
55-13-130	- Extrasuperbenzin
55-13-180	- Flugbenzin
55-13-300	- Rohbenzin
55-13-400	- Pyrobenzin
55-14-200	- Düsentreibstoff
55-15-000	- Dieselmotortreibstoff
55-22-000	- Heizöl
56-13-000	- wiederverwerteter Kautschuk
56-19-000	- Abfälle aus Kautschuk
56-80-001	- spezielle Erzeugnisse der Kautschukindustrie
57-00-001	- spezielle Kunststoffherzeugnisse
57-29-000	- Abfälle aus der Kunststoffherzeugung, in Rohformen
57-98-000	- Abfälle aus künstlichen Fasern
57-99-000	- Abfälle aus der Kunststoffverarbeitung
59-00-001	- andere spezielle Erzeugnisse der chemischen Industrie und verwandter Industrien
59-26	- industrielle Sprengstoffe und Feuerwerksprodukte

Ungarnische Kodex-Liste der Einfuhrerzeugnisse (KTJ)	Warenbezeichnung
59-80-001	- Schießpulver, Sprengstoffe und pyrotechnische Produkte
66-63	- Marken
69-31	- Schmuck
69-32-000	- Phantasieschmuck
69-33-100	- Waren aus Edelmetall
69-51-230	- Requisiten für den Militärsport
69-94	- Kunstwerke, Sammlungen und Antiquitäten
73-11-000	- gewebte Stoffe aus Baumwolle, roh
76-11-100	- Hemden, für Männer ¹⁾
76-13-100	- Hemden, für Knaben ¹⁾
77-1	- fertige Oberbekleidung, gewebt ¹⁾
78-11-000	- Leintücher ¹⁾
78-12-000	- Betttücher für gesteppte Überdecken ¹⁾
78-13-000	- Überzüge für Dauendecken ¹⁾
78-14-000	- Polsterüberzüge ¹⁾
78-15-000	- Bettwäschegarnituren ¹⁾
78-8	- Zelte und Zeltplanen
94-21-4	- forstwirtschaftliche Erzeugnisse (Holz); ausgenommen 94-21-4 Tropenholz für die Bretterindustrie
94-36-000	- dickes Feuerholz
94-37-000	- dünnes Feuerholz
	- Cocazweige
	- Indischer Hanf (Cannabis sativa)

¹⁾ Nur für Norwegen lizenzpflichtig.

²⁾ Nur für Finnland lizenzpflichtig.

PROTOKOLL D

AUF DAS IN ABSATZ 1 VON ARTIKEL 12 BEZUG GENOMMEN WIRD

Artikel 12 des Abkommens gilt für die Schweiz und Liechtenstein in bezug auf staatliche Monopole auf Salz und Schießpulver und für das isländische Monopol auf Düngemittel nur in dem Ausmaß, als entsprechende Verpflichtungen aufgrund des Abkommens zwischen den EFTA-Staaten und den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten über einen Europäischen Wirtschaftsraum von diesen Staaten eingehalten werden müssen.

Artikel 12 gilt spätestens ab 1. Jänner 1995 im Falle des österreichischen Salzmonopols.

ANHANG XIII

AUF DEN IN ARTIKEL 13 BEZUG GENOMMEN WIRD

Artikel 1

Die EFTA-Staaten und Ungarn informieren sich gegenseitig zum frühestmöglichen Stadium über

Entwürfe von technischen Bestimmungen und Entwürfe von Änderungen dazu, die sie herauszugeben beabsichtigen.

Artikel 2

1. Die Notifizierung:

- a) enthält den vollen Wortlaut des Entwurfes der technischen Bestimmungen in der Originalsprache und in einer vollständigen Übersetzung oder einer Zusammenfassung in Englisch;
- b) gibt an, ob der Entwurf der technischen Bestimmung ident ist mit einer technischen Spezifikation auf dem betreffenden Gebiet, die von einem internationalen oder regionalen Organ ausgearbeitet wurde, oder von derartigen Spezifikationen abweicht; im Falle eines Abweichens von derartigen Spezifikationen werden die Gründe für die Abweichung angegeben;
- c) führt Name und Adresse der nationalen Behörde an, die für weitere Informationen hinsichtlich der Bestimmung zuständig ist;

d) beinhaltet das vorgesehene Datum des Inkrafttretens.

2. Handelt es sich bei dem Entwurf einer technischen Bestimmung nur um die Übertragung des vollen Wortlautes einer internationalen oder europäischen Norm, genügt die Bekanntgabe dieser Norm.

Artikel 3

Jede Vertragspartei kann zum Entwurf einer technischen Bestimmung, der gemäß dieser Verfahrensweise bekanntgegeben wurde, um weitere Informationen ersuchen.

Artikel 4

Der Informationsaustausch zwischen den Vertragsparteien findet über das EFTA-Sekretariat statt.

Im Wege des EFTA-Sekretariats kann jede Vertragspartei zu den übermittelten Entwürfen Stellungnahmen abgeben.

Artikel 5

Die Frist für Stellungnahmen zu Notifikationen beträgt drei Monate ab dem Datum des Erhalts des Textes des Bestimmungsentwurfes durch das EFTA-Sekretariat. Während dieses Zeitraumes kann der Entwurf der technischen Bestimmung nicht angenommen werden.

Artikel 6

Eine weitere Notifikation gibt an, in welchem Ausmaß etwaige von den Vertragsparteien eingegangenen Stellungnahmen berücksichtigt werden konnten, alle wesentlichen Änderungen im Vergleich zum notifizierten Entwurf sowie das Datum des Inkrafttretens der Bestimmung.

Artikel 7

Der dreimonatige Stillhaltezeitraum kommt jedoch nicht zur Anwendung, wenn die zuständigen Behörden aus dringenden Gründen, die sich auf den Schutz der öffentlichen Gesundheit oder Sicherheit, den Schutz der Gesundheit und des Lebens von Tieren oder Pflanzen beziehen, gezwungen sind, technische Bestimmungen in sehr kurzer Zeit auszuarbeiten, um sie unmittelbar durch- oder einzuführen, ohne daß Beratungen möglich sind. Die Gründe, welche die Dringlichkeit der getroffenen Maßnahmen rechtfertigen, werden angegeben.

Artikel 8

Die Vertragsparteien halten im Rahmen dieses Abkommens regelmäßig Beratungen ab, um den zufriedenstellenden Ablauf des Verfahrens zu gewährleisten.

Artikel 9

Für die Zwecke dieses Anhangs gelten folgende Bedeutungen:

- a) „Technische Spezifikation“: eine in einem Dokument enthaltene technische Spezifikation, welche die von einem Produkt geforderte Eigenschaft festlegt, wie zB Qualität, Leistung, Sicherheit oder Abmessungen, einschließlich der Anforderungen, die an das Produkt hinsichtlich Terminologie, Symbole, Versuche und Versuchsmethoden, Verpackung, Kennzeichnung oder Etikettierung gestellt werden;
- b) „Technische Bestimmungen“: technische Spezifikationen, einschließlich der entsprechenden administrativen Vorkehrungen, deren Einhaltung de jure oder de facto im Falle einer Inverkehrbringung oder Verwendung im Hoheitsgebiet einer Vertragspartei bzw. einem größeren Teil dieses Gebietes verpflichtend ist, ausgenommen solche, die von lokalen Behörden festgelegt werden;
- c) „Entwürfe technischer Bestimmungen“: den Text einer technischen Spezifikation einschließlich der administrativen Bestimmungen, die zu dem Zwecke formuliert wurden, diese einzuführen bzw. schlußendlich als technische Bestimmung einführen zu lassen, wobei sich der Text in einem Vorbereitungsstadium befindet, in dem noch wesentliche Änderungen vorgenommen werden können;
- d) „Erzeugnis“: alle Waren, die von diesem Abkommen erfaßt sind.

ANHANG XIV

AUF DEN IN ARTIKEL 18 BEZUG GENOMMEN WIRD

Artikel 1 — Definition und Umfang des Schutzes

Der „Schutz des geistigen Eigentums“ enthält im speziellen den Schutz des Urheberrechtes, welches Computerprogramme und Datenbanken umfaßt, und angrenzender Rechte, Warenzeichen, geographischer Bezeichnungen, gewerblicher Muster, Patente, Topographien von integrierten Schaltungen sowie geheimgehaltener Informationen in bezug auf Know-how.

Artikel 2 — Internationale Konventionen

- (1) Die Vertragsparteien vereinbaren, die materiellen Normen der folgenden multilateralen Vereinbarungen ab 1. Jänner 1997 einzuhalten:

— Pariser Verbandsübereinkunft vom 20. März 1883 zum Schutze des gewerblichen Eigentums (Stockholmer Akte, 1967);

- Berner Übereinkommen vom 9. September 1886 zum Schutz von Werken der Literatur und der Kunst (Pariser Akte, 1971);
- Internationales Übereinkommen vom 26. Oktober 1961 zum Schutz der ausübenden Künstler, der Hersteller von Tonträgern und der Sendeunternehmen (Römisches Übereinkommen);
- Europäisches Patentübereinkommen vom 5. Oktober 1973.

(2) Die Vertragsparteien bemühen sich nach besten Kräften, die in Absatz (1) angeführten Konventionen sowie andere multilaterale Übereinkommen zur Erleichterung der Zusammenarbeit auf dem Gebiet der geistigen Eigentumsrechte einzuhalten.

Artikel 3 — Zwangslizensierung

Die Vertragsparteien gewährleisten in ihren nationalen Gesetzen, daß die Zwangslizensierung von Patenten auf nicht ausschließlicher, nicht diskriminierender Basis erfolgt und einer Entschädigung entsprechend dem Marktwert der Patentlizenz und einer gerichtlichen Überprüfung unterliegt. Umfang und Dauer einer solchen Lizenz werden auf den Zweck beschränkt, für welchen sie gewährt wird. Lizenzen, die aus Gründen der Nichtverwertung gewährt werden, werden nur in dem Ausmaß verwendet, als erforderlich ist, um den lokalen Markt zu angemessenen kommerziellen Bedingungen zu befriedigen.

Artikel 4 — Meistbegünstigung

Auf dem Gebiet des geistigen Eigentums gestehen die Vertragsparteien Staatsangehörigen der jeweils anderen Staaten keine schlechteren Bedingungen zu als den Staatsangehörigen eines anderen Landes. Jede Art von Vorteil, Vergünstigung, Privileg oder Immunität, die sich aus:

- a) bilateralen Abkommen ergibt, die für eine Vertragspartei bei Inkrafttreten dieses Abkommens gemäß Notifizierung der anderen Vertragsparteien bis zum 1. Jänner 1993 wirksam sind,
- b) bestehenden oder zukünftigen multilateralen Übereinkommen ergibt, einschließlich regionaler Vereinbarungen über eine wirtschaftliche Integration, denen nicht alle Vertragsparteien angehören,

kann von dieser Verpflichtung ausgenommen werden, sofern dies nicht eine willkürliche oder ungerechtfertigte Diskriminierung von Angehörigen der anderen Vertragsparteien darstellt.

(2) Zwei oder mehrere Vertragsparteien können weitere Abkommen schließen, welche die Bedingungen dieses Abkommens überschreiten, sofern solche Abkommen allen anderen Vertragsparteien zu

gleichwertigen Bedingungen offenstehen, und diese bereit sind, im guten Glauben Verhandlungen zu diesem Zweck aufzunehmen.

Artikel 5 — Erwerb, Beibehaltung und Durchsetzung geistiger Eigentumsrechte

Die Vertragsparteien gewährleisten, daß die Verfahrensweisen zur Gewährung oder Eintragung oder Beibehaltung geistiger Eigentumsrechte und die Durchsetzungsverfahren recht und billig sind. Sie sind nicht unnötigerweise kompliziert und kostspielig und bringen keine unangemessenen Fristen oder ungerechtfertigten Verzögerungen mit sich. Die Durchsetzungsbestimmungen enthalten insbesondere Verfügungen, Schadenersatzzahlungen, die ausreichen, um den Inhaber des Rechtes den erlittenen Schaden zu ersetzen, sowie provisorische Maßnahmen einschließlich Maßnahmen *inaudita altera parte*.

Artikel 6 — Technische Unterstützung und Zusammenarbeit; Beratung

(1) Die Vertragsparteien einigen sich auf geeignete Modalitäten für die technische Unterstützung und Zusammenarbeit ihrer jeweiligen Behörden. Zu diesem Zweck koordinieren sie ihre Bemühungen mit den zuständigen internationalen Organisationen wie WIPO und EPO.

(2) Die Vertragsparteien vereinbaren, auf Verlangen einer Vertragspartei umgehend Expertenberatungen über Aktivitäten abzuhalten, die sich auf angeführte oder zukünftige internationale Konventionen über die Harmonisierung, Verwaltung und Durchsetzung geistigen Eigentums und auf Aktivitäten innerhalb internationaler Organisationen wie dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen und WIPO sowie auf Beziehungen von Vertragsparteien mit Drittländern in Angelegenheiten geistigen Eigentums beziehen.

ANHANG XV

ÜBER DIE AUSLEGUNG DES ARTIKELS 20

Die EFTA-Staaten und Ungarn vereinbaren, daß die Anwendung von Artikel 20 von folgenden Kriterien geleitet wird:

- a) Nur jene Maßnahmen können als staatliche Beihilfen bewertet werden, die zu einem Nettotransfer von staatlichen Mitteln an den Empfänger in Form direkter Subventionen oder einen Entfall von Steuereinnahmen durch Steuervergünstigungen resultieren; Beihilfen, die im Rahmen von Programmen gewährt werden, die von den Empfängern zur Gänze finanziert werden, sind nicht staatliche

1108 der Beilagen

393

- Beihilfen im Sinne von Artikel 20; bei der Beurteilung der Auswirkungen der staatlichen Beihilfe sind die kumulativen Auswirkungen aller den Empfängern gewährten Beihilfemaßnahmen einzubeziehen.
- b) Die folgenden Maßnahmen fallen im allgemeinen nicht in den Anwendungsbereich des Artikels 20:
- i) Kredite und Darlehen aus staatlichen Quellen oder Stellen, sofern die Zinsen und Tilgungen den herrschenden Marktbedingungen entsprechen;
 - ii) von den Staaten oder staatlichen Stellen gewährte Garantien, sofern die Prämien die langfristigen Kosten des Systems decken;
 - iii) Kapitalzuführungen durch Staaten oder staatliche Stellen, sofern vernünftigerweise erwartet werden kann, daß die Rendite solcher Investitionen zumindest den Kosten der Staatsverschuldung entspricht;
 - iv) steuerliche Maßnahmen, einschließlich Sozialabgaben, die Bestandteil der allgemeinen nationalen Einkommensnorm für Steuerzwecke sind, allen Unternehmen zugänglich sind und in einem Land einheitlich angewandt werden.
- c) Folgende Maßnahmen sind Beispiele für Beihilfen, die normalerweise mit den Bestimmungen von Artikel 20 vereinbar sind:
- i) Beihilfen für Forschung, Entwicklung und Innovation, vorausgesetzt, daß sie eindeutig zu deren Stimulierung gedacht sind und auf vorwettbewerblichem Niveau liegen; dabei umfaßt „vorwettbewerbliches Niveau“ angewandte Forschung und Entwicklung bis inklusive der Entwicklung des ersten Prototyps; eine solche Beihilfe kann bis zu einem Ausmaß von 50% der Projektkosten oder durch unterschiedliche Steuersätze mit gleicher Wirkung gewährt werden; Grundlagenforschung kann in einem höheren Maße gefördert werden; mit der Nähe eines Projektes zum Markt soll die Subventionsintensität abnehmen;
 - ii) Strukturbeihilfen zur Rationalisierung, die an Branchen gewährt werden, die Überkapazität aufweisen, wenn dadurch ein geordneter Abbau von Kapazitäten und der Beschäftigung sichergestellt wird; solche Maßnahmen sind zeitlich streng zu begrenzen und sind von einem Anpassungsprogramm zu begleiten; bei der Beurteilung von Problemen der Überkapazität ist die internationale Lage und nicht nur jene des betreffenden Landes in Betracht zu ziehen;
 - iii) allgemeine Beihilfen zur Exportförderung, wie nationale Wochen, Verkaufsförderung sowie Messen und Ausstellungen, soweit solche Beihilfen nicht unternehmensspezifisch sind;
 - iv) regionale Beihilfen in einem Ausmaß, das faire Wettbewerbsbedingungen nicht beeinträchtigt; ihr Zweck muß es sein, für die Industrien regionaler Entwicklungsgebiete gleiche wirtschaftliche Bedingungen wie für Industrien in anderen Teilen des Landes zu schaffen und nicht die Kapazität von Branchen zu erhöhen, die bereits unter Überkapazitätsproblemen leiden; die Definition von regionalen Entwicklungsgebieten einschließlich von Gebieten im industriellen Niedergang liegt in der alleinigen Kompetenz der Vertragsparteien, von welchen die Vorlage von Statistiken verlangt werden kann, die die Begründung für die Festlegung solcher Gebiete detailliert nachweisen;
 - v) Beihilfen in Form von allgemeinen öffentlichen Dienstleistungen für Handel und Industrie zu Bedingungen, die nicht bestimmte Branchen und Unternehmen bevorzugen;
 - vi) allgemeine Beihilfen für die Schaffung von neuen Arbeitsplätzen, vorausgesetzt, daß diese sich nicht in Sektoren befinden, die bereits unter Überkapazität leiden;
 - vii) Beihilfen zum Umweltschutz, unter dem allgemeinen Grundsatz, daß das Verursacherprinzip befolgt wird; Investitionen, die spezifisch für den Abbau von Umweltverschmutzung vorgesehen sind, können bis zu 25% oder durch unterschiedliche Steuersätze mit gleicher Wirkung gefördert werden; in Anbetracht unterschiedlicher Qualitäten von Gesetzen oder Normen in anderen Ländern und deren möglicher Wirkung auf Handel und Wettbewerb wird die Subventionsintensität für bestimmte Branchen laufend geprüft;
 - viii) Beihilfen an Klein- und Mittelbetriebe sollen die direkt mit der Größe der Unternehmen verbundenen Nachteile ausgleichen, wobei darunter Unternehmungen verstanden werden, die nicht mehr als 100 Personen beschäftigen und deren jährlicher Umsatz geringer als 10 Millionen ECU ist.
- d) Folgende Maßnahmen sind Beispiele für Beihilfen, die normalerweise nicht mit Artikel 20 in Einklang stehen:
- i) Beihilfen zur Verlustabdeckung von Unternehmungen, entweder direkt oder

durch Einnahmeverzicht öffentlicher Behörden;

- ii) Eigenkapitalzufuhr an Firmen, wenn diese die gleiche Wirkung wie Beihilfen zur Verlustabdeckung hat;
- iii) Produktionsbeihilfen in Problembranchen, die unter strukturellen Überkapazitäten leiden, oder an Unternehmungen in Schwierigkeiten, sofern diese nicht von einem Anpassungsprogramm begleitet werden und zeitlich streng begrenzt sind;
- iv) Beihilfen, die als Rettungsmaßnahme an bestimmte Firmen gewährt werden, soweit diese nicht bloß gewährt werden, um Zeit für die Entwicklung von langfristigen Lösungen zu gewinnen und um akute soziale Probleme zu vermeiden;
- v) Beihilfemaßnahmen, inklusive indirekte Steuern, die derart angewendet werden, daß sie im Inland erzeugte Waren begünstigen und gleichartige Waren aus einer anderen Vertragspartei benachteiligen;
- vi) die Formen der Beihilfe für die Ausfuhr von Waren in andere Vertragsparteien wie im Appendix beschrieben.

PROTOKOLL E

betreffend die Behandlung, die seitens Liechtensteins und der Schweiz auf Einfuhren bestimmter Erzeugnisse vorbehaltlich des Schemas zur Pflichtlagerhaltung angewendet werden kann

Liechtenstein und die Schweiz können Erzeugnisse, die für das Überleben der Bevölkerung und im Falle der Schweiz für das Heer unerlässlich sind, in Zeiten ernster Versorgungsmängel, und deren Erzeugung in Liechtenstein und der Schweiz in unzureichendem Maß erfolgt oder nicht vorhanden ist, und deren Eigenschaften und Natur solcher Art sind, daß eine Pflichtlagerhaltung möglich ist, einem Pflichtlagerhaltungsschema unterwerfen.

Liechtenstein und die Schweiz wenden dieses Schema in einer Weise an, die keine direkte oder indirekte Diskriminierung zwischen von den anderen Abkommenspartnern eingeführten Erzeugnissen und nationalen ähnlichen oder Ersatzerzeugnissen mit sich bringt.

ANHANG XVI

AUF DEN IN ARTIKEL 33 BEZUG GENOMMEN WIRD

Anwendung des Artikels 23 des EFTA-Ungarn-Abkommens

1. Im Hinblick auf die Tatsache, daß alle Zollabgaben auf industrielle Erzeugnisse im Handel

zwischen Finnland und Ungarn kraft des Finnland-Ungarn-Abkommens bereits abgeschafft wurden, werden folgende Regeln hinsichtlich Artikel 23 gelten.

Bevor Ungarn in bezug auf Erzeugnisse mit Ursprung in Finnland außergewöhnliche Maßnahmen, wie sie in Artikel 23 dieses Abkommens gestattet werden, ergreift, setzt Ungarn Finnland davon in Kenntnis und tritt auf Verlangen Finnlands in Konsultationen über die Anwendung der geplanten Maßnahmen auf Einfuhren aus Finnland ein.

Abkommen Finnland-Ungarn

2. Die im Finnland-Ungarn-Abkommen vorgesehene zollfreie Aufnahme wird im Handel zwischen den beiden Ländern bei Vorlage der in den Ursprungsregeln jenes Abkommens vorgesehenen Ursprungserklärung gewährt.

3. Die Ursprungserklärung kann in Finnland oder Ungarn nur in bezug auf Erzeugnisse ausgestellt werden, die den Ursprungsregeln des besagten Abkommens entsprechen.

4. Die Ursprungsregeln gestatten die Verwendung von Materialien mit Ursprung in Finnland und in Ungarn (bilaterale Kumulierung), während Materialien mit Ursprung in anderen EFTA-Ländern als Finnland als Erzeugnisse mit Drittlandsursprung gelten.

Abkommen EFTA-Ungarn

5. Die kraft des Abkommens EFTA-Ungarn vorgesehene Behandlung wird im Handel zwischen Finnland und Ungarn bei Vorlage des in jenem Abkommen vorgesehenen Ursprungsnachweises (EUR. 1 und Fakturaerklärung) gewährt.

6. Ein solcher Ursprungsnachweis kann in Finnland oder in Ungarn in bezug auf Erzeugnisse, welche die Ursprungsregeln jenes Abkommens erfüllen, ausgestellt werden.

7. Die Ursprungsregeln erlauben die Verwendung von Materialien mit Ursprung in anderen EFTA-Staaten und, gemäß den Bedingungen von Artikel 1, Absatz 2 von Protokoll B, in der Tschechischen Republik, in Polen und der Slowakischen Republik.

GEMEINSAME ERKLÄRUNG DER EFTA-STAATEN UND UNGARNS ÜBER DIE AUSWEITUNG DER URSPRUNGSREGELN

Die EFTA-Staaten und Ungarn vereinbaren, die Möglichkeiten einer weiteren Ausweitung und Verbesserung der Ursprungsregeln einschließlich der Kumulierung zwecks Erweiterung und Förderung der Produktion und des Handels in Europa zu prüfen.

**VEREINBARUNGSNIEDERSCHRIFT
BETREFFEND DAS ABKOMMEN ZWISCHEN
DEN EFTA-STAATEN UND DER REPUBLIK
UNGARN**

1. Die EFTA-Staaten und Ungarn anerkennen einen gewissen Parallelismus zwischen der Höhe der Zugeständnisse in bezug auf Tarife, mengenmäßige Beschränkungen, Abgaben und Maßnahmen mit gleicher Wirkung bei Inkrafttreten des Freihandelsabkommens zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn und dem Abkommen, mit dem eine Assoziation zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften geschaffen wird. Die EFTA-Staaten und Ungarn anerkennen ferner, daß dieser Parallelismus im wesentlichen während des gesamten Übergangszeitraumes beibehalten werden sollte. Die Möglichkeit der Anwendung dieses Parallelismus auf unter besonderen Bedingungen ausgetauschte Zugeständnisse wird im Gemeinsamen Ausschuss in Erwägung gezogen werden.

2. Die Vertragsparteien haben vermerkt, daß gemäß dem zwischen den EFTA-Staaten und den Europäischen Gemeinschaften abgeschlossenen Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum Handelshindernisse bei bestimmten Industriewaren weiter abgebaut werden und der Freihandel auf einige neue Produkte ausgedehnt werden wird. Nach Inkrafttreten jenes Abkommens wird die Möglichkeit einer Liberalisierung des Handels bei diesen Erzeugnissen im Handel zwischen den Vertragsparteien im Gemeinsamen Ausschuss geprüft werden, der über entsprechende Anpassungen der relevanten Anhänge dieses Abkommens unter Berücksichtigung von Konzessionen, die unter speziellen Bedingungen zwischen den EFTA-Staaten und den Europäischen Gemeinschaften ausgetauscht werden, entscheiden wird. Die EFTA-Staaten erklären ihre Bereitschaft, im Gemeinsamen Ausschuss eine weitere Liberalisierung des Warenhandels zu besprechen, falls eine derartige Liberalisierung im Verhältnis zwischen den EFTA-Staaten und den Europäischen Gemeinschaften erfolgen sollte.

3. Die EFTA-Staaten und Ungarn vereinbaren, daß die Bestimmungen des Artikels 23 von Protokoll B nicht vor dem 1. Jänner 1994 zur Anwendung kommen. Auf Verlangen einer Vertragspartei sollen Konsultationen in bezug auf sich aus dieser Abweichung ergebende negative Auswirkungen mit der Absicht, eine zufriedenstellende Lösung zu erzielen, abgehalten werden. Diese Abweichung sowie auch die Möglichkeit der Konsultation wird vom Gemeinsamen Ausschuss unter der Bedingung verlängert, daß die gegenwärtig zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften angewandte Vorgangsweise nicht geändert wird.

4. Die EFTA-Staaten und Ungarn vereinbaren eine enge Zusammenarbeit bei ihren Bemühungen zur Ausbildung von Personen in der Anwendung

des in Protokoll B festgelegten vereinfachten Verfahrens bezüglich der Ausstellung, Kontrolle und Verifizierung der Ursprungsangaben, damit diese Personen die Berechtigung erwerben können, dieses Verfahren anzuwenden. Das vereinfachte Verfahren wird beschränkt angewandt, und seine Durchführung unterliegt Beratungen im Unterausschuss über Ursprung und Zollangelegenheiten.

5. Ungarn notifiziert den EFTA-Staaten alle Vereinbarungen über die Einrichtung der verwaltungsmäßigen Zusammenarbeit zwischen Ungarn, der Tschechischen Republik, Polen und der Slowakischen Republik für die Durchführung des Protokolls B und von Änderungen davon.

6. Hinsichtlich Waren, die aus einem EFTA-Staat zur Verarbeitung in Ungarn ausgeführt (passive Veredelung) und dort verarbeitet werden (aktive Veredelung) oder umgekehrt, erklären die Vertragsparteien ihre Bereitschaft, zum frühestmöglichen Zeitpunkt Vereinbarungen zu besprechen, wonach

- derartige Waren unter der Voraussetzung des Wiederexportes zur Verarbeitung zollfrei in Ungarn bzw. in einem EFTA Staat aufgenommen würden;
- die aus dieser Verarbeitung gewonnenen Erzeugnisse bei der Einfuhr in einen EFTA-Staat bzw. nach Ungarn ganz oder teilweise zollfrei oder frei von Abgaben mit gleicher Wirkung aufgenommen würden.

7. Die Vertragsparteien haben die einseitige Erklärung Ungarns in dem Abkommen, mit dem eine Assoziation zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften geschaffen wird, vermerkt, wo nach der Wert der zollfreien Einfuhren von den Europäischen Gemeinschaften nach Ungarn ab dem 1. Jänner 1994 mindestens 25% der gesamten industriellen Einfuhren von den Europäischen Gemeinschaften betragen wird. Falls Ungarn, um diese Verpflichtung zu erfüllen, der Liste der zollfreien Positionen weitere Erzeugnisse hinzufügt, wird Ungarn bei der Auswahl dieser Erzeugnisse die Handelsinteressen der EFTA-Staaten in dem möglichen Ausmaß berücksichtigen. Der Gemeinsame Ausschuss entscheidet über entsprechende Anpassungen der relevanten Anhänge zu diesem Abkommen unter Berücksichtigung von Konzessionen, die unter speziellen Bedingungen zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften wie in Absatz 1 angeführt ausgetauscht werden.

8. Die Vertragsparteien haben vermerkt, daß entsprechend Anhang VIa zu dem Abkommen, mit dem eine Assoziation zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften geschaffen wird, Ungarn ab dem 1. Jänner 1995 und bis zum 31. Dezember 1997 mengenmäßige Beschränkungen von Einfuhren mit Ursprung in den Europäischen Gemeinschaften in bezug auf Erzeugnisse,

die am 31. Dezember 1994 noch solchen Beschränkungen unterliegen, bis zu einem Betrag von 40% von derartigen Einfuhren von den Europäischen Gemeinschaften nach Ungarn auf der Grundlage der letzten verfügbaren Statistik abschafft. Wenn Erzeugnisse aus dem Anhang VIa zu dem Abkommen, mit dem eine Assoziation zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften geschaffen wird, gestrichen werden, wird Ungarn die Handelsinteressen der EFTA-Staaten in dem möglichen Ausmaß berücksichtigen. Der Gemeinsame Ausschuss entscheidet über entsprechende Anpassungen der relevanten Anhänge zu diesem Abkommen unter Berücksichtigung von Konzessionen, die unter speziellen Bedingungen zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften wie in Absatz 1 angeführt ausgetauscht werden.

9. Ab dem 1. Jänner 1998 und bis spätestens zum 31. Dezember 2000 schafft Ungarn alle verbleibenden mengenmäßigen Beschränkungen in Bezug auf Erzeugnisse ab, die in Anhang IX zu diesem Abkommen enthalten sind.

10. Falls als Ergebnis von Verhandlungen zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften nach Ungarn importierte Textilien oder Bekleidungsstücke Kontingentvereinbarungen unterworfen werden, ist Ungarn bereit, mit den interessierten EFTA Staaten Verhandlungen über dieses Thema aufzunehmen.

11. Das Recht Islands, Fiskalzölle entsprechend Tabelle I von Protokoll C gemäß Artikel 7 beizubehalten, soll nicht zu einer weniger günstigen Behandlung Ungarns in Bezug auf die in dieser Tabelle spezifizierten Erzeugnisse führen, als sie Island der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft gewährt.

12. Die EFTA-Staaten und Ungarn vereinbaren, daß die in Artikel 11 dieses Abkommens angeführten Maßnahmen zum Umweltschutz in dem Maße angewandt werden können, als es gemäß Artikel XX des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens und anderen diesbezüglichen unter seiner Schirmherrschaft ausgehandelten und zwischen den Vertragsparteien geltenden Vereinbarungen gestattet ist, und in dem Maß, als es gemäß dem Abkommen, mit dem eine Assoziation zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften geschaffen wird, gestattet ist.

13. Ungarn darf Beschränkungen im Sinne von Absatz 3 von Artikel 16 nur in dem Maß anwenden, als es entsprechend seiner Vereinbarung im Rahmen des IWF gestattet ist.

14. Bei der Definition von in Artikel 17 behandelten Organisationen werden die Vertragsparteien von den Definitionen der Europäischen Gemeinschaften geleitet.

15. Für die Zwecke der Auslegung von Artikel 20, Absatz 3 vereinbaren die Vertragsparteien, daß sich der Ausdruck „stärkere Intensität“ auf die Höhe der Beihilfe bezieht, die in Form der in Anhang XV, Absatz (c) enthaltenen Maßnahmen gewährt wird, und daß die Anwendung von normalerweise nicht entsprechenden Maßnahmen gemäß Absatz (d), die im Hinblick auf die Förderung der Umstrukturierung der ungarischen Wirtschaft angewandt werden, als nicht mit Artikel 20, Absatz 1 unvereinbar betrachtet wird, vorausgesetzt, daß sich diese Maßnahmen mit den Bestimmungen in Bezug auf staatliche Beihilfen in dem Abkommen, mit dem eine Assoziation zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften geschaffen wird, wie gemäß den in Artikel 62, Absatz 3 des besagten Abkommens angeführten Regeln durchgeführt, vereinbaren lassen.

16. In Bezug auf Artikel 20, Absatz 3 faßt der Gemeinsame Ausschuss einen Beschluß über die Verlängerung um weitere Fünfjahresperioden für die Anwendung jenes Absatzes, vorausgesetzt, daß der Assoziationsrat Ungarn/EG eine ähnliche Entscheidung wie in Artikel 62, Absatz 4(a) des Abkommens, mit dem eine Assoziation zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften geschaffen wird, angeführt, trifft.

17. Die EFTA-Staaten und Ungarn vereinbaren, daß die Bestimmungen von Artikel 20, Absatz 6 dieses Abkommens auf die gleiche Art und Weise und für den gleichen Zeitraum durchgeführt werden sollen, wie sie gemäß Artikel 62, Absatz 6, zweiter Unterabsatz des Abkommens, mit dem eine Assoziation zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften geschaffen wird, gelten.

18. Die EFTA-Staaten und Ungarn vereinbaren, daß in Fällen, wo die Einfuhren in das Hoheitsgebiet einer Vertragspartei von einem Textilerzeugnis mit Ursprung in einer anderen Vertragspartei zu den Bedingungen erfolgen und den Schaden verursachen, wie sie in Artikel 8, Absatz 2 des Zusatzprotokolls zum Europaabkommen über den Handel mit Textilerzeugnissen zwischen der Republik Ungarn und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft definiert werden, die EFTA-Staaten bzw. Ungarn auf die in dem besagten Artikel vorgesehenen Schutzmaßnahmen entsprechend der in Artikel 26 des vorliegenden Abkommens festgelegten Verfahrensweise zurückgreifen können.

Für die Zwecke dieser Vereinbarungsniederschrift können geeignete Maßnahmen sein:

- a) die zeitweilige Wiedereinführung des in Artikel 5 dieses Abkommens angeführten Ausgangszollsatzes oder des tatsächlichen Meistbegünstigungssatzes, je nachdem, welcher Satz niedriger ist, für Einfuhren des fraglichen Erzeugnisses mit Ursprung in der anderen Vertragspartei, die ein Ausmaß

übersteigen, welches keinesfalls niedriger sein darf als 110% des Ausmaßes der Einfuhren des importierenden Landes während des zwölfmonatigen Zeitraumes, der zwei Monate oder, wenn keine Daten vorliegen, drei Monate vor dem Monat endet, in dem die Konsultation verlangt wird,

oder

- b) die Auferlegung einer mengenmäßigen Beschränkung durch Ungarn, deren Limit keinesfalls niedriger sein darf als 110% des Ausmaßes der Einfuhren des fraglichen Erzeugnisses mit Ursprung in der anderen Vertragspartei durch Ungarn während des zwölfmonatigen Zeitraumes, der zwei Monate oder, wenn keine Daten vorliegen, drei Monate vor dem Monat endet, in dem die Konsultation verlangt wird.

Auf keinen Fall darf der vorstehend angeführte Schutzmechanismus in Anspruch genommen oder dürfen die dementsprechend gesetzten Maßnahmen angewandt werden, nachdem der Zeitraum für die Abschaffung mengenmäßiger Beschränkungen und Maßnahmen mit gleicher Wirkung auf den Textilhandel zwischen Ungarn und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft, wie er in dem besagten Protokoll zwischen Ungarn und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft festgelegt ist, abgelaufen ist.

Die EFTA-Staaten und Ungarn vereinbaren weiters, daß nach der in Artikel 1 dieses Abkommens angeführten Übergangsperiode im Handel mit Textilerzeugnissen zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn keinesfalls mehr nichttarifäre Handelshemmnisse angewandt werden.

Auf Verlangen einer Vertragspartei werden bei jedem Problem, das sich aus dem Handel mit Textil- und Bekleidungserzeugnissen ergibt, unverzüglich Konsultationen stattfinden.

19. Wenn eine Meinungsverschiedenheit bezüglich des tatsächlichen Wertes von Einfuhren industrieller Erzeugnisse gemäß Artikel 23, Absatz 3 besteht, werden internationale Handelsstati-

stiken wie die der UN/ECE, GATT und OECD als Grundlage verwendet werden.

20. Die EFTA-Staaten und Ungarn sind der Meinung, daß ein Schiedsgerichtsverfahren bei Streitigkeiten, die nicht mittels Konsultationen zwischen den betroffenen Vertragsparteien oder im Gemeinsamen Ausschuß beigelegt werden können, in Betracht gezogen werden könnte. Eine solche Möglichkeit wird beispielsweise in bezug auf Artikel 19 im Gemeinsamen Ausschuß weiter untersucht werden.

21. Gemäß dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen und speziell Artikel I und seinen Protokollen, Anhängen und verwandten Vereinbarungen, die zwischen den Vertragsparteien gelten, gewährleisten die Vertragsparteien ab dem Inkrafttreten dieses Abkommens, daß Maßnahmen in bezug auf alle Bedingungen, Regeln und Formalitäten in Verbindung mit Einfuhren und Ausfuhren, einschließlich Einfuhrbewilligungsverfahren, nicht in diskriminierender Weise gegenüber einer Vertragspartei angewandt werden.

22. Angesichts der Entwicklungen in anderen internationalen Foren und in ihren jeweiligen Beziehungen mit den Europäischen Gemeinschaften sowie im Hinblick auf die wachsende Bedeutung von Bereichen, die eng mit dem Handel mit Waren verbunden sind, werden die EFTA-Staaten und Ungarn in einem passenden Forum der betroffenen Vertragsparteien die Möglichkeiten für eine Ausdehnung ihrer wirtschaftlichen Beziehungen auf Bereiche, die über den Handel mit Waren hinausreichen, periodisch besprechen. Die Vertragsparteien werden einander unverzüglich über Entwicklungen auf diesem Gebiet, vor allem solche, die in ihren Beziehungen zu den Europäischen Gemeinschaften entstanden sind, informieren.

GESCHEHEN zu Genf am 29. März 1993 in einer einzigen Urschrift in englischer Sprache, die bei der Regierung Schwedens hinterlegt wird. Der Depositär übermittelt allen Signatarstaaten beglaubigte Abschriften.

VORBLATT

Problemstellung:

Um der möglichen Diskriminierung durch den Abschluß eines Assoziationsabkommens zwischen der EG und Ungarn vorzubeugen, haben die EFTA-Staaten im Dezember 1990 Verhandlungen über den Abschluß eines Freihandelsabkommens mit Ungarn eingeleitet. Tatsächlich wurde zwischen der EG und Ungarn am 16. Dezember 1991 ein Assoziationsabkommen geschlossen, dessen den freien Handel betreffende Bestimmungen durch das Interimsabkommen über Handel und Handelsfragen am 1. März 1992 in Kraft gesetzt wurden und die zu einer Diskriminierung der EFTA-Staaten am ungarischen Markt führten.

Die Verhandlungen zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn konnten am 30. Jänner 1993 abgeschlossen und das Abkommen am 29. März 1993 unterzeichnet werden.

Problemlösung:

Abschluß eines multilateralen Freihandelsabkommens zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn sowie — in Ergänzung hiezu — eines bilateralen Abkommens über den Handel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen, welches gesondert dem Nationalrat zugeleitet wird.

Alternativlösung:

Freihandelsverhandlungen mit Ungarn auf bilateraler Grundlage bzw. Nicht-Ratifizierung des multilateralen Freihandelsabkommens. Dies würde eine Isolierung gegenüber den anderen EFTA-Staaten und gegenüber der EG sowie zum Teil unüberwindbare handelsrelevante Wettbewerbsnachteile und entsprechende Marktanteilsverluste auf dem ungarischen Markt zur Folge haben.

EG-Kompatibilität:

Ungarn hat mit der EG ein Assoziierungsabkommen geschlossen. Die EG und Ungarn haben sich gegenseitig im Bereich des Handels bei den von diesem Abkommen erfaßten Waren weitgehend gleichwertige Konzessionen eingeräumt. Weiters wurde grundsätzlich seitens der EFTA-Staaten auch für die Zukunft eine Parallelität zur Weiterentwicklung der Beziehungen Ungarns gegenüber der EG vereinbart. Im Bereich des Warenverkehrs folgen sowohl das zwischen der EG und Ungarn abgeschlossene Assoziationsabkommen als auch das seitens der EFTA-Staaten mit Ungarn unterzeichnete Abkommen den Prinzipien einer Freihandelszone. Die Konzessionen, die sich die EG, Ungarn und die EFTA-Staaten im jeweiligen Abkommen gegenseitig einräumen, sind für die davon erfaßten Waren annähernd gleichwertig. Allerdings kann das Ausmaß der nach dem Assoziationsabkommen EG-Ungarn vorgesehenen Konzessionen naturgemäß nicht mit dem Umfang der Konzessionen der einzelnen EFTA-Staaten gegenüber Ungarn ident sein. Die wirtschaftlichen Zielsetzungen und Möglichkeiten des gemeinsamen EG-Marktes sind gänzlich andere, als die der kleineren Märkte der einzelnen EFTA-Staaten, die weitgehend eine eigenständige Wirtschaftspolitik verfolgen müssen.

Kosten:

Durch das vorliegende Abkommen ergibt sich kein nennenswerter zusätzlicher Verwaltungsaufwand. Der durch das Abkommen bewirkte Einnahmensentgang in Form von Zöllen und Abgaben kann als gering veranschlagt werden, der durch die erwartete Steigerung des Handels (insbesondere bei der Mehrwertsteuer) wettgemacht werden dürfte.

Erläuterungen

I. Allgemeiner Teil

Das vorliegende Abkommen ist ein gesetzändernder Staatsvertrag und bedarf daher der Genehmigung des Nationalrates gemäß Art. 50 Abs. 1 B-VG. Es hat nicht politischen Charakter. Das Abkommen zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn enthält mit Art. 5 des Anhang XIII (Stillhalteverpflichtung vor Erlassung technischer Vorschriften, die auch für Bundesländer gilt) eine **verfassungsändernde bzw. verfassungsergänzende** Bestimmung, die in die Kompetenzen der Länder eingreift. Diese ist daher gemäß Art. 50 Abs. 3 in Verbindung mit Art. 44 Abs. 2 B-VG mit **Zustimmung des Bundesrates** zu genehmigen. Im Zusammenhalt mit den Regelungen des Integrations-Durchführungsgesetzes 1988 (IDG) ist das Abkommen zur unmittelbaren Anwendung geeignet und bedarf daher keiner Beschlußfassung gemäß Art. 50 Abs. 2 B-VG.

Es ist beabsichtigt, die folgenden Teile des Abkommens gemäß Art. 49 Abs. 2 B-VG kundzumachen, da sie keine Auswirkungen auf Österreich haben und nur zwischen Ungarn und dem jeweiligen EFTA-Staat wirksam werden sollen: Die Tabellen III bis VII zu Protokoll A, die Tabellen B, D und E zu Anhang III, die Tabellen I und II zu Protokoll C und die Tabelle zu Anhang VII. Das Abkommen wird zu diesem Zwecke zur Gänze zur öffentlichen Einsicht während der Amtsstunden für die Dauer seiner Geltung im Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten aufgelegt werden.

Grundlage für die ggstl. Verhandlungen war die „Göteborger Erklärung“ über die wirtschaftliche Zusammenarbeit zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn, die ausdrücklich die Möglichkeit der Schaffung einer Freihandelszone vorsieht. Nach einer mehr als zweijährigen Verhandlungsdauer konnten die Verhandlungen zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn über ein Freihandelsabkommen, in den frühen Morgenstunden des 30. Jänner 1993 durch die Paraphierung eines Abkommenstextes im multilateralen Bereich abgeschlossen werden.

Die Freihandelsverhandlungen waren im Herbst 1990 aufgenommen worden. Nach einer von Ungarn herbeigeführten mehrmonatigen Unterbrechung im Frühjahr 1992 konnten die Verhandlungen zwar noch vor der Sommerpause 1992 wieder

aufgenommen werden, jedoch waren neuerlich mehrmonatige Verhandlungen — und dies trotz des zwischenzeitig erfolgten Abschlusses der Verhandlungen mit Rumänien, der CSFR und Polen — erforderlich, um einen für beide Seiten akzeptablen Abkommenstext zu erzielen.

Wenn auch einer der wesentlichen Gründe für die lange Verhandlungsdauer das besonders starke — und auch besonders prononciert vorgetragene — Exportinteresse Ungarns am Agrarsektor gewesen ist, so erwiesen sich jedoch auch stark unterschiedliche Auffassungen in anderen Bereichen als wesentliche Hindernisse für einen zügigeren Verhandlungsabschluß.

Unter diesen Gründen wären insbesondere hervorzuheben: der Wunsch Ungarns nach Beibehaltung seines Lizenzierungs- und Quotensystems, die reservierte Haltung Ungarns im Umweltschutz- und Transitverkehrsbereich sowie die nur eingeschränkt gegebene Bereitschaft Ungarns, den EFTA-Staaten in allen Bereichen eine parallele Behandlung zu jener, die der EG im „Europa-Abkommen“ zugesichert worden war, zu gewähren.

Analog der Vorgangsweise bei den bisher unterzeichneten Abkommen mit der CSFR, Polen und Rumänien wurde auch Ungarn die ursprünglich nur für den Zollbereich geplante Asymmetrie auch für andere Bereiche (Wettbewerb, Schutz geistigen Eigentums, öffentliches Auftragswesen, Staatsmonopole, staatliche Beihilfen) zugestanden. Da Ungarn den EFTA-Staaten jedoch geringere Zugeständnisse machte als die anderen Reformstaaten Mittel- und Osteuropas, ist die Asymmetrie im vorliegenden Abkommen die bisher stärkste. Auch das „Europa-Abkommen“ EG-Ungarn erscheint stärker asymmetrisch als die Abkommen der Gemeinschaft mit den anderen Reformstaaten Mittel- und Osteuropas.

Entsprechend dem Wunsch einiger EFTA-Staaten, auch Bereiche, die traditionell nicht dem Freihandelskonzept unterliegen, in das Abkommen einzubeziehen, enthält auch dieses Abkommen Bestimmungen über öffentliches Beschaffungswesen und den Schutz geistigen Eigentums; die in bisherigen Abkommen übliche Vereinbarung über die Einbeziehung von Dienstleistungen und Investi-

tionen kam nur in stark abgeschwächter Form zustande, da Ungarn einerseits den österreichischen Transitvorbehalt strikt ablehnte, andererseits der Aufnahme der genannten Bereiche nur im Rahmen einer generellen „EWR-Ausdehnungsklausel“ zugestimmt hätte.

Das Abkommen der EFTA-Staaten mit Ungarn umfaßt — auf Grund der unterschiedlichen Agrarpolitik der einzelnen EFTA-Staaten — nur einen Teil des Handels mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Fisch und andere Meeresprodukte sowie verarbeitete landwirtschaftliche Erzeugnisse). Im Hinblick auf die Exportinteressen Ungarns (das ansonsten zu einem Freihandelsabkommen nicht bereit gewesen wäre), aber auch um den Bestimmungen des GATT (insbesondere seines Artikel XXIV) zu entsprechen, haben die EFTA-Staaten jeweils bilaterale Agrarabkommen mit Ungarn abgeschlossen.

Das Abkommen soll am 1. Juli 1993 in Kraft treten. Mit dem Inkrafttreten dieses Abkommens wird im wesentlichen folgende, in vielen Bereichen asymmetrische Liberalisierung herbeigeführt:

1. Die EFTA-Staaten werden Ungarn am Industriesektor (analog zur EG, das heißt mit Ausnahme gewisser Textilien und EGKS-Waren) mit Inkrafttreten des Abkommens Zollfreiheit für Ursprungsprodukte einräumen. Ungarn wird den EFTA-Staaten Zollfreiheit für Ursprungsprodukte nur zu einem geringen Teil und bei wenig handelsrelevanten Waren mit Inkrafttreten des Abkommens, für die Gesamtheit der Industriewaren nach stufenweisen Zollsenkungen aber erst in zehn Jahren einräumen. Die ungarischerseits gegenüber der EG eingegangene Verpflichtung, ab 1994 zumindest 25% der Einfuhren zollfrei zu stellen, wurde den EFTA-Staaten gegenüber nur in stark abgeschwächter Form eingegangen.
2. Mengenmäßige Beschränkungen werden seitens der EFTA-Staaten mit Ausnahme von wenigen Waren mit Inkrafttreten des Abkommens, bzw. innerhalb einer Übergangsfrist (im Falle Österreichs bei Braunkohle 10 Jahre) beseitigt werden. Auch Ungarn ist eine analoge Verpflichtung eingegangen, jedoch bezüglich zahlreicher handelsrelevanter Waren erst für den Zeitraum 1. Jänner 1995 bis 31. Dezember 2000. Auch in diesem Fall ist Ungarn gegenüber den EFTA-Staaten nicht dieselbe Liberalisierungsverpflichtung wie gegenüber der EG (40% der betroffenen Einfuhren vor dem 31. Dezember 1997) eingegangen.
3. Ungarn war bereit, eine Reihe von horizontalen Bestimmungen zu vereinbaren (Monopole, Wettbewerbsregeln, staatliche Beihilfen), die zu einer geordneten Entwicklung des Warenverkehrs beitragen sollen. Über-

gangsfristen bis zu fünf Jahren sollen Ungarn die Anpassung an den Standard des europäischen Freihandelsraumes erleichtern. Im Bereich der staatlichen Beihilfen bestand Ungarn auf einer von den früheren Abkommen der EFTA-Staaten teilweise abweichenden Regelung.

4. Ein eigener Artikel soll eine Zusammenarbeit im Bereich des öffentlichen Beschaffungswesens ermöglichen. Seitens der EFTA-Staaten werden Ungarn ohne Gegenleistung die im diesbezüglichen GATT-Übereinkommen aus 1979 enthaltenen Konzessionen einseitig gewährt, während Ungarn die volle, Reziprozität erst bis zum Ende der Übergangsperiode gewähren muß. Anders als in den anderen Ostabkommen ist eine Weiterentwicklung dieses Bereiches durch den Gemeinsamen Ausschuß nicht vorgesehen.
5. Ungarn wird die Möglichkeit eingeräumt, unter gewissen einschränkenden Bedingungen, insbesondere zur leichteren Strukturanpassung seiner Industrie, vorübergehend Zollerhöhungen bei einzelnen Waren vorzunehmen.
6. Das Abkommen enthält auch Bestimmungen über den Schutz Geistigen Eigentums.
7. Das Abkommen enthält — wie schon die bisherigen Drittstaaten-Abkommen der EFTA-Staaten — eine Reihe von Ausnahmegründen vom Freihandel (insbesondere in den Artikeln 11, 24 und 27). Abweichend von allen anderen Drittstaatenabkommen erfolgte die Aufnahme des Umweltschutzes in Artikel 11 nur unter gewissen Einschränkungen in der Vereinbarungsniederschrift, die jedoch in der Praxis zu keiner anderen Anwendung dieses Artikels gegenüber Ungarn als gegenüber den anderen Freihandelspartnern in Europa führen sollten.
8. Ähnlich dem im Dezember 1992 zwischen Ungarn und der EG paraphierten Textilabkommen haben die Vertragsstaaten eine gesonderte Schutzklausel für den Textilsektor vereinbart; zu einer völligen Parallelität mit den Bestimmungen des Abkommens Ungarn-EG — soweit erforderlich — war Ungarn jedoch nicht bereit.

Materielle Bestimmungen sind auch in den Anhängen und Protokollen zum Abkommen enthalten, wie die Präzisierung der gegenseitigen Konzessionen und die Ursprungsregeln, die den in anderen von Österreich abgeschlossenen Freihandelsabkommen enthaltenen Ursprungsregeln entsprechen. Eine gemeinsame Erklärung aller Vertragsstaaten soll in Zukunft eine Verbesserung der Ursprungsregeln, einschließlich der für Österreich so wichtigen paneuropäischen Kumulierung, ermöglichen. Auch eine Vereinbarungsniederschrift ist dem Abkommen beigegeben.

Mit dem Wirksamwerden dieses Abkommens werden nur geringe Kosten verbunden sein, die insbesondere durch den Entfall der verbliebenen Zolleinnahmen entstehen werden. Österreich hat Ungarn im Rahmen des Allgemeinen Zollpräferenzsystems grundsätzlich eine 50%ige, am Textilsektor eine 35%ige Zollermäßigung und im Agrarbereich punktuelle Zollsenkungen eingeräumt.

Das Abkommen fügt sich in die integrationspolitischen Bestrebungen Österreichs nahtlos ein und nimmt die anlässlich eines Beitritts Österreichs zur EG erforderlich werdende Änderung der Beziehungen zu Ungarn in wesentlichen Bereichen vorweg. Es kann jedoch nicht alle diskriminierenden Effekte, die sich aus dem Abschluß der Abkommen der EG mit den Reformstaaten ergeben, beseitigen. Offen bleibt das Problem der Direktversandregelung in den EG-Abkommen, das die Handelstätigkeit mit den Reformstaaten über Österreich stark einschränkt, die Diskriminierung der österreichischen Textilindustrie im Veredelungsverkehr und generell das Problem der fehlenden Verknüpfung zwischen den EG- und den EFTA-Abkommen mit den Reformstaaten, insbesondere in Hinblick auf den kumulativen Ursprungserwerb.

Sowohl Österreich als auch Ungarn sind Vertragspartner des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens GATT, woraus sich vertragliche Verpflichtungen ergeben. Das Abkommen legt daher auch fest, daß die schrittweise Beseitigung der Handelshemmnisse in Übereinstimmung mit dem GATT erfolgen sollte.

Das Abkommen liegt in seiner authentischen Fassung in englischer Sprache sowie in einer Übersetzung in deutscher Sprache vor. Es wurde gemäß Art. 10 Abs. 3 B-VG den Ländern zur Stellungnahme übermittelt.

II. Besonderer Teil

Präambel

Die Präambel enthält die Motive und Absichten der Vertragsparteien, die durch die Schaffung der Freihandelszone zur Förderung der wirtschaftlichen Integration in Europa beitragen wollen.

Art. 1

erläutert die Ziele des Abkommens. Insbesondere sollen auf der Grundlage von Handelsbeziehungen zwischen Marktwirtschaften die harmonische Entwicklung der Wirtschaft zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn — aber auch des Welthandels — gefördert, die Zusammenarbeit zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn verstärkt und faire Wettbewerbsbedingungen geschaffen werden.

Art. 2

umschreibt den Anwendungsbereich des Abkommens hinsichtlich des Warenkreises. Der Anwen-

dungsbereich des Abkommens erstreckt sich auf Industrieerzeugnisse, auf gewisse landwirtschaftliche Verarbeitungsprodukte (Protokoll A) sowie Fische und andere Meeresprodukte gemäß Anhang II des Abkommens, allerdings nur insoweit, als diese Waren Ursprungserzeugnisse im Sinn der in Protokoll B zu diesem Abkommen festgelegten Ursprungsregeln sind. Auf diese spezifische Problematik wird in den Erläuterungen zu Protokoll B näher eingegangen.

Art. 3

stellt fest, daß die für das Funktionieren des Freihandelsabkommens zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn erforderlichen Ursprungsregeln und Bestimmungen betreffend die Zusammenarbeit der Zollverwaltungen in Protokoll B des Abkommens enthalten sind, das einen integralen Bestandteil des Abkommens bildet.

Art. 4

Dieser Artikel enthält das Verbot der Einführung neuer Einfuhrzölle und legt in Verbindung mit den Anhängen III, IV und V den Zeitplan für deren Abbau fest.

Art. 5

Als Ausgangszölle für Zollsenkungen werden für die EFTA-Staaten und Ungarn die zum Stichtag 29. Februar 1992 anwendbaren Meistbegünstigungszölle herangezogen. Falls nach Inkrafttreten des Abkommens erga omnes, insbesondere als Ergebnis der Uruguay-Runde der Multilateralen Handelsverhandlungen, Zollsenkungen angewendet werden, sollen solche ermäßigten Zölle die Ausgangszölle dieses Abkommens ersetzen.

Art. 6

enthält das Verbot der Einführung neuer Abgaben mit gleicher Wirkung wie Einfuhrzölle und legt deren Beseitigung spätestens mit Inkrafttreten des Abkommens (Ausnahmen siehe Anhang VI) fest.

Art. 7

legt fest, daß Fiskalabgaben in gleicher Weise abgebaut werden sollen wie Einfuhrzölle und Abgaben gleicher Wirkung. Davon ausgenommen sind Fiskalabgaben gemäß Protokoll C (bestimmte Fiskalabgaben von Island, der Schweiz und Liechtenstein). Die Vertragsstaaten werden ermächtigt, Fiskalzölle durch interne Steuern zu ersetzen.

Art. 8

Ausfuhrzölle und Abgaben mit gleicher Wirkung haben die Vertragsstaaten mit Inkrafttreten des

Abkommens zu beseitigen, wobei Ausnahmen für Island in Anhang VII aufgezählt werden.

Art. 9

Im Handel zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn dürfen weder mengenmäßige Einfuhrbeschränkungen, noch Maßnahmen gleicher Wirkung eingeführt werden. Bestehende Einfuhrbeschränkungen und Maßnahmen gleicher Wirkung sollen mit Inkrafttreten des Abkommens beseitigt werden. Anhang VIII enthält für die EFTA-Staaten, Protokoll A, Anhang II und Anhang IX enthalten für Ungarn die Ausnahmen von diesen Verpflichtungen. Anhang X enthält die von Ungarn zu eröffnenden Plafonds für die darin genannten Waren.

Art. 10

Im Handel zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn dürfen weder mengenmäßige Ausfuhrbeschränkungen, noch Maßnahmen gleicher Wirkung eingeführt werden. Bestehende Ausfuhrbeschränkungen und Maßnahmen gleicher Wirkung sollen mit Ausnahme der in den Anhängen XI und XII enthaltenen Bestimmungen mit Inkrafttreten des Abkommens beseitigt werden.

Art. 11

Den Vertragsstaaten bleibt es unbenommen, aus gewissen, nichtwirtschaftlichen Gründen (wie zB öffentliche Moral, Schutz der Gesundheit und des Lebens von Menschen, Tieren und Pflanzen) Verbote oder Beschränkungen der Einfuhr, Ausfuhr oder Durchfuhr zu erlassen. Die Verbote oder Beschränkungen dürfen jedoch keine willkürliche Diskriminierung oder versteckte Beschränkung des Handels darstellen.

Diese Bestimmung entspricht einer analogen Bestimmung des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT), enthält jedoch ausdrücklich auch den Umweltschutz als Rechtfertigungsgrund für eine solche Beschränkung. Zur Aufnahme des Umweltschutzes in diesen Artikel war Ungarn jedoch nur unter den in der Vereinbarungsniederschrift genannten Bedingungen bereit.

Art. 12

Für den Bereich der staatlichen Monopole kommerziellen Charakters verpflichten sich die Vertragsstaaten zu entsprechenden Anpassungen, um diskriminierende Praktiken in bezug auf die Beschaffung und Vermarktung von Waren hintanzuhalten. Der Begriff „staatliche Monopole“ wird weit ausgelegt und umfaßt sämtliche Einrichtungen,

durch welche der Staat ex lege oder de facto Einfluß auf den Warenverkehr zwischen den Vertragsparteien ausübt. Die Bestimmung überträgt die Substanz des diesbezüglichen „Acquis Communautaire“ der EG auf die ggstl. Freihandelsbeziehungen. Ausnahmen hiezu enthält das Protokoll D.

Art. 13

enthält in Verbindung mit Anhang XIII eine Informations- und Wartepflicht bei der Einführung technischer Vorschriften (Normen) und deren Änderung. Verpflichtungen dieser Art ist Österreich bereits zu einem früheren Zeitpunkt gegenüber den EFTA-Ländern (INST-Verfahren), der EG, sowie der CR und SR eingegangen (BGBl. Nr 694/90), sodaß sich lediglich eine Ausweitung auf Ungarn ergibt. Diese Verpflichtung erstreckt sich auch auf den eigenen Wirkungsbereich der Bundesländer, woraus sich der verfassungsändernde bzw. -ergänzende Charakter der Bestimmung ergibt.

Art. 14

Die Vertragsstaaten werden die Entwicklung des Handels mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen vorantreiben. In Verfolgung dieses Zieles hat jeder einzelne EFTA-Staat mit Ungarn eine bilaterale Agrarvereinbarung abgeschlossen.

Weiters verpflichten sich die Vertragsstaaten, ihre Vorschriften in den Bereichen des Veterinär- und Gesundheitswesens in nichtdiskriminierender Weise anzuwenden und keine neuen Vorschriften einzuführen, welche den Handel ungebührlich behindern.

Art. 15

bestimmt, daß keine internen steuerlichen Maßnahmen oder Praktiken gesetzt werden dürfen, die direkt oder indirekt eine Diskriminierung der Waren der Vertragsstaaten bewirken. Die steuerliche Entlastung von exportierten Waren ist nur bis zur Höhe der tatsächlich verfügbaren direkten oder indirekten Besteuerung zulässig.

Art. 16

Zahlungen und Transfers im Zusammenhang mit dem Handel zwischen einem EFTA-Staat und Ungarn unterliegen keinen Beschränkungen. Bis zur Einführung der vollen Konvertibilität der ungarischen Währung im Sinn des Art. VIII des IWF behält sich Ungarn jedoch Devisenbeschränkungen für die Aufnahme von kurz- und mittelfristigen Krediten in dem vom IWF zugestandenen Ausmaß vor, sofern diese gemäß dem Grundsatz der herkunftsmäßigen Nichtdiskriminierung und nicht nur auf bestimmte Waren oder Warenarten angewendet werden.

Art. 17

enthält die Grundlagen für eine Intensivierung der Zusammenarbeit bezüglich des öffentlichen Vergabewesens, wobei die wirksame Liberalisierung der Beschaffungsmärkte als Ziel des Abkommens festgelegt wird. Die EFTA-Staaten gewähren ungarischen Firmen die Vorteile des GATT-Übereinkommens über Öffentliches Beschaffungswesen vom 12. April 1979, während Ungarn den EFTA-Staaten nur nach und nach den Zugang zum ungarischen Beschaffungsmarkt nach diesen Grundsätzen einräumt. Ein volles Gleichgewicht bei den Rechten und Pflichten soll spätestens bis zum Ablauf der Übergangsperiode erreicht werden, wobei jedoch eine Weiterentwicklung der Vereinbarung betreffend öffentliches Beschaffungswesen über die GATT-Regeln hinaus — anders als in den Abkommen mit den anderen Reformstaaten — dem Gemeinsamen Ausschuss nicht zusteht. Konkret zu setzende Maßnahme für Österreich ist die Ausdehnung der Vorteile des oz. Übereinkommens, dem Österreich 1981 beigetreten ist (BGBl. Nr. 452/81), auf Ungarn.

Art. 18

bezieht — auf dem Grundsatz der Nichtdiskriminierung — den Schutz des Geistigen Eigentums in das Abkommen ein. Der dabei einzuhaltende Standard ist in Anhang XIV festgelegt und geht über die Vereinbarungen des Assoziationsabkommens zwischen der EG und Ungarn hinaus.

Art. 19

enthält eine Zusammenfassung der Wettbewerbsregeln des „Acquis Communautaire“ der EG und macht sie auf die Freihandelsbeziehungen zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn anwendbar. Mit dem Inkrafttreten dieses Abkommens werden die Wettbewerbsregeln auch auf öffentliche Unternehmungen und Unternehmungen mit Exklusivrechten der Vertragsstaaten anwendbar.

Art. 20

regelt staatliche Beihilfen und Subventionen durch Übernahme der in der EFTA bestehenden Regelung. Zur Beurteilung von staatlichen Beihilfen bzw. deren allfälliger Kompatibilität mit dem Abkommen dient ein Kriterienkatalog (Anhang XV), der weitestgehend der vereinbarten Auslegung des Art. 13 des EFTA-Übereinkommens nachgebildet ist.

Absatz 3 gestattet Ungarn während der ersten 5 Jahre staatliche Beihilfen und Subventionen mit einer höheren Intensität zu gewähren als sie den EFTA-Staaten gestattet ist, und zwar zur Förderung

dessen Wirtschaftsreform und wirtschaftlicher Entwicklung. Die Auslegung des Absatz 3 ist gemäß der Vereinbarungsniederschrift (siehe weiter unten) vorzunehmen. Der Gemeinsame Ausschuss kann die Geltungsdauer dieser Ausnahmeregelung verlängern.

Um die Transparenz auf dem Gebiet der staatlichen Beihilfen zu erhöhen, wurde ein Informationsaustauschverfahren vereinbart (Abs. 4).

Abs. 5 bietet die Möglichkeit von Ausgleichsmaßnahmen für einen Vertragsstaat, der der Auffassung ist, daß eine bestimmte Beihilfenpraxis mit dem Abkommen unvereinbar ist. Über ungarischen Wunsch stellt Abs. 6 klar, daß bei Gegenmaßnahmen, auf die das GATT Anwendung findet, diese nur gemäß den Verfahren und unter den Bedingungen, die das GATT (einschließlich seiner anwendbaren Durchführungsabkommen) festlegt, ergriffen werden sollen.

Art. 21

gestattet geeignete Gegenmaßnahmen, wenn Dumping-Praktiken im Sinne des Art. VI des GATT festgestellt werden.

Art. 22

gibt den Vertragsstaaten die Möglichkeit Schutzmaßnahmen zu ergreifen, wenn eine bestimmte Ware in solchen Mengen und unter solchen Bedingungen eingeführt wird, daß dem betreffenden einheimischen Produktionszweig eine schwerwiegende Schädigung droht, oder schwerwiegende sektorale Schwierigkeiten hervorgerufen werden, oder Schwierigkeiten, die zu einer ernsthaften Verschlechterung der wirtschaftlichen Lage einer Region führen können.

Art. 23

In Abweichung von Art. 4 (dh. der Nichteinführung von Einfuhrzöllen und Maßnahmen gleicher Wirkung) können von Ungarn auf begrenzte Dauer außerordentliche Maßnahmen in Form von erhöhten Zöllen ergriffen werden, dies jedoch nur für neue Industriezweige oder bestimmte Wirtschaftsbereiche, die einer Restrukturierung unterzogen werden oder mit ernststen Schwierigkeiten konfrontiert sind, insbesondere, wenn diese zu schwerwiegenden sozialen Problemen führen. Die Inanspruchnahme dieses Zugeständnisses an Ungarn ist jedoch Beschränkungen unterworfen; insbesondere muß auch ein präferenzielles Element für die EFTA-Staaten erhalten bleiben.

Art. 24

regelt Ausfuhrbeschränkungen und ähnliche geeignete Maßnahmen zur Behebung von Mangel-

situationen und zur Vermeidung der Umgehung von Exportbeschränkungen.

Art. 25

eröffnet bei Zahlungsbilanzschwierigkeiten dem betroffenen Vertragsstaat die Möglichkeit, in Übereinstimmung mit den im Rahmen des GATT festgelegten Bedingungen geeignete Maßnahmen zu ergreifen. Die Maßnahmen sind gewissen Einschränkungen unterworfen.

Art. 26

Dieser Artikel enthält das Verfahren, das von den Vertragsstaaten in den Fällen der Art. 19 bis 22, 24 und 31 (verschiedene Schutzmaßnahmen) anzuwenden ist.

Der Bestimmung liegt das Prinzip zugrunde, daß Schutzmaßnahmen gegenüber Ungarn von einzelnen EFTA-Staaten, bzw. von Ungarn nur gegenüber einzelnen EFTA-Staaten ergriffen werden können. Für bestimmte Fälle (Art. 21, 22 und 24) ist in außergewöhnlichen Situationen ein vorbeugendes Verfahren vorgesehen.

Art. 27

ermächtigt eine Vertragspartei, jede Maßnahme zu ergreifen, die sie zum Schutz ihrer Sicherheitsinteressen, bzw. in Durchführung von internationalen Verpflichtungen betreffend den Waffenhandel, die Nichtverbreitung biologischer, chemischer oder Atomwaffen, bzw. in Zeiten ernsthafter internationaler Spannungen, die eine Kriegsbedrohung darstellen, für notwendig erachtet. Dieser Artikel entspricht bereits bisher im Völkerrecht verankerten Vereinbarungen gleicher Zielsetzung.

Art. 28 und 29

regeln den Gemeinsamen Ausschuß und dessen Verfahren. Der Ausschuß soll der auf Grund der Göteborg-Deklaration geschaffene Gemeinsame Ausschuß sein. Er ist für die Durchführung des Abkommens zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn, sowie für dessen ordnungsgemäße Erfüllung verantwortlich und entscheidet einstimmig. Im Hinblick auf die Weiterentwicklung des freien Warenverkehrs, der Wettbewerbsbestimmungen und der möglichen Ausdehnung des Übereinkommens auf Gebiete, die derzeit nicht oder nicht voll erfaßt sind, kommt dem Gemeinsamen Ausschuß eine zentrale Rolle zu. Eine Entscheidungsgewalt steht ihm jedoch nur in bestimmten Fällen (Änderung der Anhänge und Protokolle) zu.

Art. 30

gibt den Vertragsstaaten die Möglichkeit, den Anwendungsbereich des Abkommens auf neue

Gebiete auszudehnen. Die Vertragsparteien können den Gemeinsamen Ausschuß beauftragen, diesbezügliche Möglichkeiten zu untersuchen und Vorschläge zu unterbreiten. Das Annahmeverfahren nach innerstaatlichem Recht bleibt davon unberührt.

Art. 31. 32 und 35 bis 38

enthalten die Bestimmungen über die Erfüllung der sich aus dem Abkommen ergebenden Pflichten, über die Abänderung des Abkommens, seiner Protokolle und Anhänge, über den territorialen Anwendungsbereich, den Beitritt, den Austritt und die Kündigung des Abkommens. Diese Bestimmungen entsprechen den Bestimmungen in vergleichbaren Verträgen.

Art. 33

regelt das Verhältnis des vorliegenden Abkommens zu anderen Abkommen, insbesondere zum Freihandelsabkommen zwischen Finnland und Ungarn. Gemäß Anhang XVI sollen Waren finnischen oder ungarischen Ursprungs nur dann dem Abkommen zwischen Finnland und Ungarn über den gegenseitigen Abbau von Handelshemmnissen vom 2. Mai 1974 unterliegen, wenn kein Ursprungsnachweis nach diesem Abkommen beigebracht wird. Alle wesentlichen Bestimmungen dieses Abkommens, mit der Ausnahme des Art. 22, finden jedoch auch auf das bilaterale Freihandelsabkommen Anwendung.

Art. 34

normiert die Vereinbarkeit von Zollunionen und Freihandelszonen mit diesem Abkommen, solange dadurch keine negativen Auswirkungen (insbesondere für den Bereich der Ursprungsregeln) auf dieses Abkommen entstehen. Abweichend von früheren Abkommen der EFTA-Staaten enthält er auch eine Konsultationsklausel.

Art. 39

sieht ein Inkrafttreten des Abkommens mit 1. Juli 1993 gegenüber den Staaten vor, die bis zu diesem Zeitpunkt ihre Ratifikationsurkunde hinterlegt haben, sofern Ungarn unter diesen Staaten ist. Für den Fall, daß nicht alle Vertragsparteien ihre Ratifikationsurkunden rechtzeitig hinterlegen können, sehen die Absätze 2 bis 4 ergänzende Möglichkeiten, einschließlich einer vorläufigen Inkraftsetzung des Abkommens, vor.

Art. 40

bestimmt Schweden als Depositär dieses Abkommens.

Anhang I

Im Anhang I des Abkommens sind länderweise jene Waren der Kapitel 25—97 des Harmonisierten Systems zur Bezeichnung und Kodierung von Waren angeführt, die vom Anwendungsbereich des Abkommens ausgenommen sind.

Protokoll A

enthält das Regime, das im Handel mit landwirtschaftlichen Verarbeitungsprodukten zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn zur Anwendung gelangt. Der Anwendungsbereich des unter das Protokoll A fallenden Warenkreises wird in den Tabellen I bis VIII definiert, wobei die Tabelle II Österreich und die Tabelle VIII Ungarn betrifft.

Anhang II

Anhang II enthält jene Fische und Meeresprodukte, die dem Abkommen unterliegen. Mit Inkrafttreten des Abkommens werden für die im Anhang II genannten Produkte die Zölle und Abgaben gleicher Wirkung grundsätzlich beseitigt werden; Ausnahmen (zB für Österreich Süßwasserfische) sind jedoch vorgesehen.

Protokoll B

enthält die für das Funktionieren des Freihandelsabkommens zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn erforderlichen materiellen und formellen Ursprungsregeln und die Verfahren für die Zusammenarbeit der Zollverwaltungen.

Die materiellen Ursprungsregeln und die formellen Erfordernisse im Rahmen dieses Abkommens sind mit jenen ident, die die EFTA-Staaten untereinander und in ihren Freihandelsabkommen mit der EG anwenden. Trotzdem beharrte die Gemeinschaft auf dem Konzept, daß durch die Freihandelsabkommen der EG und der EFTA mit Ungarn (und anderen Reformstaaten) zwei unterschiedliche, voneinander streng getrennte Handelsr ume geschaffen werden. Das bedeutet, daß  sterreichische Ursprungserzeugnisse im begünstigten Warenverkehr EG-Ungarn ebenso als Drittlandswaren behandelt werden, wie Gemeinschaftsursprungserzeugnisse im begünstigten Warenverkehr Österreich-Ungarn. Die EG war nicht bereit, die von den EFTA-Staaten angestrebte und von Ungarn erwartete Möglichkeit der „gesamteuropäischen“ Kumulierung zuzugestehen. Für die Praxis bedeutet dies, daß viele Waren, die in Österreich (oder einem anderen EFTA-Land) aus EG-Vormaterialien hergestellt werden, nicht begünstigt nach Ungarn geliefert werden können, weil sie die Ursprungsregeln des Abkommens zwischen den EFTA-Staaten und Ungarn nicht erfüllen können;

eine Umstellung der Produktion ist technisch oder wirtschaftlich aufwendig, oft unmöglich. Daher können Ursprungserzeugnisse der Europäischen Gemeinschaft unter Inanspruchnahme der Zollbeg nstigung des EG-Ungarn Assoziationsabkommens nur unmittelbar von einem EG-Land nach Ungarn geliefert werden. Bestehende oder künftige  sterreichische Verteiler- oder Zwischenhandelsfunktionen müssen daher weitgehend entfallen. Auch können Ursprungserzeugnisse Österreichs (oder anderer EFTA-Länder) bei der Be- oder Verarbeitung in Ungarn für den zollbeg nstigten Export in die EG nicht verwendet werden (in diesem Zusammenhang wird auf das Problem des passiven Veredelungsverkehrs, insbesondere mit Textilien, hingewiesen). Eine gemeinsame Erklärung der EFTA-Staaten und Ungarn, eine Erweiterung und Verbesserung der Ursprungsregeln einschließlich der Kummulierung, zu untersuchen, ist dem Abkommen angeschlossen.

Hinsichtlich des Verbotes der Zollrückvergütung für eingeführte Vormaterialien drittlandischer Herkunft ist die EFTA dem EG-Vorschlag gefolgt und hat dieses Verbot, das nach Ansicht der EFTA einen wesentlichen Bestandteil der marktwirtschaftskonformen Funktion des Zolles bedeutet, vorerst ausgesetzt, um Ungarn, wie auch anderen Reformstaaten, die Einführung der Marktwirtschaft zu erleichtern.

Anhang III

regelt die Zollsenkungen der EFTA-Staaten für die EGKS-Produkte und für bestimmte Textilien. Österreich wendet bereits derzeit gegenüber Ungarn Pr ferenzz lle an, die der ersten Zollsenkungsstufe des Abkommens entsprechen, sodaß weitere Zollsenkungen erst dann erfolgen, wenn die übrigen EFTA-Staaten gleichwertige Verpflichtungen zu erfüllen haben werden.

Anhänge IV und V

regeln die Zollsenkungen Ungarns, die — je nach Ware — nach drei Zollabbaupl nen erfolgen werden. Je nach Produktkategorie wird die Zollfreiheit 1994, 1997 oder 2001 erreicht werden.

Anhang VI

regelt die Beseitigung gewisser ungarischer Abgaben mit zollgleicher Wirkung.

Protokoll C

enthält in den Übersichten I und II (Island, Liechtenstein, Schweiz) die Waren, die vom Abbau der Fiskalzölle ausgenommen sind.

Anhang VII

enthält isländische Regelungen, die vom Abbau der Ausfuhrzölle ausgenommen sind.

406

1108 der Beilagen

Anhang VIII

enthält Produkte, für die Österreich, Island und Norwegen Ausnahmen vom Zeitplan für die Beseitigung mengenmäßiger Beschränkungen und Maßnahmen gleicher Wirkung zugestanden werden.

Anhang IX

zählt die Produkte auf, für die Ungarn eine Beseitigung der noch bestehenden mengenmäßigen Einfuhrbeschränkungen erst ab 1. Mai 1995 und bis 31. Dezember 2000 zugestanden wurde.

Anhang X

enthält die jährlichen Plafonds, die Ungarn ab 1993 bei gewissen Warengruppen zu eröffnen hat.

Anhänge XI und XII

enthalten die mengenmäßigen Ausfuhrbeschränkungen der EFTA-Staaten und Ungarns, die nicht beseitigt werden müssen.

Protokoll D

stellt fest, daß Artikel 12 auf das Salz- und Schießpulvermonopol Liechtensteins und der Schweiz, sowie auf das Düngemittelmonopol Islands nach Maßgabe ihrer Verpflichtung aus dem EWR-Abkommen und auf das Salzmonopol Österreichs spätestens ab dem 1. Jänner 1995 anzuwenden ist. Andere österreichische Monopole als das Salzmonopol werden vom Anwendungsbereich dieses Abkommens nicht erfaßt.

Anhang XIII

enthält die näheren Details über das Notifikationsverfahren von Entwürfen technischer Vorschriften (siehe Erläuterungen zu Art. 12). Sein Art. 5 (stand still) ist verfassungsändernd, bzw. verfassungsergänzend.

Anhang XIV

enthält ergänzende Bestimmungen zu Art. 18, einschließlich einer Aufzählung von Übereinkommen betreffend den Schutz geistigen Eigentums, deren Standards vor dem 1. Jänner 1997 zur Anwendung gelangen sollen.

Anhang XV

legt die Kriterien zur Beurteilung der Vereinbarkeit von staatlichen Beihilfen mit dem Abkommen

(siehe Erläuterungen zu Art. 20 und zur Vereinbarungsniederschrift) fest.

Protokoll E

enthält Sonderregelungen für die Schweiz und Liechtenstein betreffend die Reservehaltung bestimmter Waren.

Anhang XVI

enthält die Durchführungsbestimmungen zu Art. 33, die insbesondere festlegen, daß Waren mit einem Ursprungszeugnis nach diesem Abkommen nicht dem Abkommen zwischen Finnland und Ungarn über den gegenseitigen Abbau von Handelshemmnissen vom 19. September 1974 unterliegen.

Vereinbarungsniederschrift (Record of Understandings)

Diese Niederschrift enthält ergänzende Vereinbarungen zu einzelnen Artikeln des Abkommens bzw. zu dessen Anhängen und Protokollen, insbesondere betreffend

- den künftigen Parallelismus zwischen diesem Abkommen und dem Abkommen zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften
- die Bereitschaft der EFTA-Staaten, im Gemeinsamen Ausschuß die weitere Liberalisierung des Warenverkehrs zu erörtern, sofern eine solche Liberalisierung zwischen den EFTA-Staaten und den EG-Eintritt
- eine zeitweilige Suspendierung des „no draw-back“ Verbotes
- betreffend die weitere Erörterung des Veredelungsverkehrs
- die Bereitschaft Ungarns, Handelsinteressen von EFTA-Staaten zu berücksichtigen, wenn es seine Verpflichtung gegenüber den EG, ab 1. Jänner 1994 zumindest 25% seiner Industrieimporten aus der Gemeinschaft zollfrei zu stellen, erfüllt
- die Bereitschaft Ungarns, Handelsinteressen der EFTA-Staaten zu berücksichtigen, wenn es gegenüber den Europäischen Gemeinschaften seine Verpflichtung, ab 1. Jänner 1995 zumindest zu 40% seine Einfuhren frei von mengenmäßigen Beschränkungen zu stellen, erfüllt
- die Verpflichtung Ungarns, zwischen dem 1. Jänner 1998 und dem 31. Dezember 2000 alle verbleibenden mengenmäßigen Beschränkungen zu beseitigen
- die Bereitschaft Ungarns zu Verhandlungen, sollten Textilien oder Bekleidung als Ergebnis seiner Verhandlungen mit der EG Quotenarr-

angements bei der Einfuhr unterworfen werden

- die Beschränkungen bei der Anwendung des Umweltschutzes im Rahmen des Artikel 11. Diese Beschränkungen entsprechen entweder bereits eingegangenen österreichischen (und ungarischen) Verpflichtungen (GATT-Artikel XX und andere relevante Abkommen im Rahmen des GATT), oder sie stellen einen Parallelismus zum EG-Ungarn Abkommen und dem jeweiligen „acquis,“ den zumindest die Gemeinschaft durch das Abkommen als abgedeckt ansehen dürfte, her.
- die Interpretation des Begriffes „Höhere Intensität“ in Artikel 20
- die Möglichkeit der Ausdehnung der Ungarn im Artikel 20 zugestandenen Ausnahmeregelung auf weitere Fünfjahres-Perioden
- die dem Textilabkommen EG-Ungarn nachgebildete zusätzliche Schutzklausel für den

Textil- und Bekleidungssektor

- die Möglichkeit einer Erörterung eines Schiedsverfahrens für Streitigkeiten, die nicht durch Konsultationen beigelegt werden können
- die nicht diskriminierende Anwendung von Bedingungen, Regeln und Formalitäten im Zusammenhang mit Einfuhren und Ausfuhren, und zwar in Übereinstimmung mit dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen, seinen Protokollen, Anhängen und den darauf Bezug habenden Übereinkommen, die zwischen den Vertragsparteien anwendbar sind
- die Erörterung der Möglichkeiten zur Ausdehnung ihrer Wirtschaftsbeziehungen auf Gebiete über den Warenhandel hinaus.

Eine **Gemeinsame Erklärung** betreffend die Weiterentwicklung der Ursprungsregeln, einschließlich der Kumulierung liegt dem Abkommen bei.